**Instituto de Documentação e Investigação em Ciências Humanas**
**Espaço Eglê Malheiros & Salim Miguel**

# Salim Assina:

## reportagens, matérias, entrevistas, notas e comentários

## Volume: 10B – O ESTADO - 1947 A 1987

Organização e digitalização: Iraci Borszcz
Enilde Regina Mai Jordanou, Jonathan Rodrigues
Coordenação: Profa. Dra. Maria Teresa Santos Cunha

Florianópolis, 2016
UDESC – FAED - IDCH

# Matérias assinadas por Salim Miguel
# Jornal O Estado de Florianópolis - 1947 a 1987

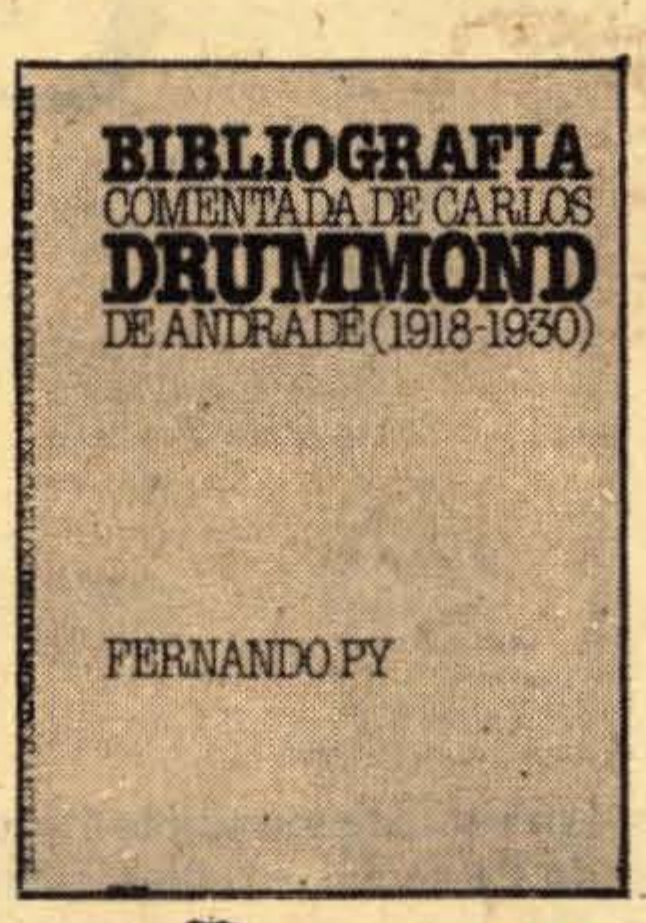
| Nº | Referências |
|---|---|
| 101. | MIGUEL, Salim. Os Livros. **O Estado,** Florianópolis, [1980] |
| 102. | MIGUEL, Salim. Os Livros. **O Estado,** Florianópolis, 14 set. 1980. |
| 103. | MIGUEL, Salim. Os Livros. **O Estado,** Florianópolis, 7 dez. 1980. |
| 104. | MIGUEL, Salim. Os Livros. **O Estado,** Florianópolis, 14 dez. 1980. |
| 105. | MIGUEL, Salim. Os Livros. **O Estado,** Florianópolis, [1980]. |
| 106. | MIGUEL, Salim. Leitura Crítica – Desestruturar para criar. **O Estado,** Florianópolis, 1987 |
| 107. | MIGUEL, Salim. Os Livros. **O Estado,** Florianópolis, 14 dez. 1980. |
| 108. | MIGUEL, Salim. Os Livros – Literatura-SC/80: uma boa safra. **O Estado,** Florianópolis, 30 nov. 1980. |
| 109. | MIGUEL, Salim. Os livros. **O Estado,** Florianópolis, 31 ago. 1980. |
| 110. | MIGUEL, Salim. Os Livros – Brasília Uma ficção na ficção. **O Estado,** Florianópolis, 14 set. 1980. |
| 111. | MIGUEL, Salim. Os Livros – Encontros e desencontros. **O Estado,** Florianópolis, 7 set. 1980. |
| 112. | MIGUEL, Salim. Os Livros- Mario Quintana e a magia da palavra . **O Estado,** Florianópolis, 12 out. 1980. |
| 113. | MIGUEL, Salim. Os Livros – Uma leitura obrigatória. **O Estado,** Florianópolis, 16 nov. 1980. |
| 114. | MIGUEL, Salim. Os Livros. **O Estado,** Florianópolis, [1980] |
| 115. | MIGUEL, Salim. Os livros. **O Estado,** Florianópolis, 23 nov. 1980 |
| 116. | MIGUEL, Salim. Os Livros – A certeza da dúvida. **O Estado,** Florianópolis, 9 nov. 1980. |
| 117. | MIGUEL, Salim. Os Reflexos de um Concurso. **O Estado,** Florianópolis, [1980] |
| 118. | MIGUEL, Salim. Os Livros – Um Jogo inquietante. **O Estado,** Florianópolis, 15 fev. 1981. |
| 119. | MIGUEL, Salim. Livros- O Gato Voador. **O Estado,** Florianópolis, 22 nov. 1981. |
| 120. | MIGUEL, Salim. Livros. **O Estado,** Florianópolis, 30 ago. 1981. |
| 121. | MIGUEL, Salim. Livros. **O Estado,** Florianópolis, 24 de maio de 1981. |
| 122. | MIGUEL, Salim. Livros – Um romance de geração.... **O Estado,** Florianópolis, 17 de maio de 1981 |
| 123. | MIGUEL, Salim. Os Livros – O fantasma sem castelo.... **O Estado,** Florianópolis, 25 jan. 1981. |
| 124. | MIGUEL, Salim. Gullar e Nejar- Poesia em tom maior. **O Estado,** Florianópolis, 4 jan. 1981. |
| 125. | MIGUEL, Salim. Os Livros – Armance .... **O Estado,** Florianópolis, 15 mar. 1981. |
| 126. | MIGUEL, Salim. Os Livros – Cuba: Anotações sobre uma Revolução. **O Estado,** Florianópolis, 22 fev. 1981. |
| 127. | MIGUEL, Salim. Os Livros – Testamento de Pasargada. **O Estado,** Florianópolis, 8 fev. 1981. |
| 128. | MIGUEL, Salim. Livros – Viver & Escrever. **O Estado,** Florianópolis, 10 de maio de 1981. |
| 129. | MIGUEL, Salim. Livros – Iararana. **O Estado,** Florianópolis, 19 abr. 1981. |

| | |
|---|---|
| 130. | MIGUEL, Salim. A Simbologia do náufrago na ficção de Mário Pontes. **O Estado,** Florianópolis, 23 ago. 1981. |
| 131. | MIGUEL, Salim. Os Livros – Os subterrâneos do futebol. **O Estado,** Florianópolis, 01 mar. 1981. |
| 132. | MIGUEL, Salim. Os Livros – Bibliografia comentada de Carlos Drummond de Andrade. **O Estado,** Florianópolis, 8 mar. 1981. |
| 133. | MIGUEL, Salim. Os Livros – Civilizações primitivas do contestado. **O Estado,** Florianópolis, 22 mar. 1981. |
| 134. | MIGUEL, Salim. Os Livros – Crônica Brasileira. **O Estado,** Florianópolis, 12 abr. 1981. |
| 135. | MIGUEL, Salim. Os Livros – Entradas & Bandeiras. **O Estado,** Florianópolis, 5 abr. 1981. |
| 136. | MIGUEL, Salim. Os Livros – A Solidão segundo Solano Lopez. .... **O Estado,** Florianópolis, 11 jan. 1981. |
| 137. | MIGUEL, Salim. Os Livros – A Paixão medida.... **O Estado,** Florianópolis, 18 jan. 1981. |
| 138. | MIGUEL, Salim. Os Livros – De Jogos e Festas. **O Estado,** Florianópolis, 1 fev. 1981. |
| 139. | MIGUEL, Salim. Livros – Dispersa Demanda .... **O Estado,** Florianópolis, 6 set. 1981. |
| 140. | MIGUEL, Salim. Livros – Confissões de um mendigo.... **O Estado,** Florianópolis, 26 abr. 1981. |
| 141. | MIGUEL, Salim. Livros – Uma estória de  telhados .... **O Estado,** Florianópolis, 16 ago. 1981. |
| 142. | MIGUEL, Salim. Livros – Flor do .... **O Estado,** Florianópolis, 9 ago. 1981 |
| 143. | MIGUEL, Salim. Livros – Os Buddenbrook .... **O Estado,** Florianópolis, 26 set. 1981. |
| 144. | MIGUEL, Salim. Livros – Porta de Tinturaria .... **O Estado,** Florianópolis, 2 ago. 1981. |
| 145. | MIGUEL, Salim. Livros – Grande e Estranho é o Mundo.... **O Estado,** Florianópolis, 19 jul. 1981. |
| 146. | MIGUEL, Salim. Livros – Ópera de Sabão .... **O Estado,** Florianópolis, 12 jul. 1981. |
| 147. | MIGUEL, Salim.  Livros – e outras história. **O Estado,** Florianópolis, 5 jul. 1981. |
| 148. | MIGUEL, Salim. Livros – Pericles Prade.... **O Estado,** Florianópolis, 14 jun. 1981 |
| 149. | MIGUEL, Salim. Livros – O Racionalismo da Ciência Contemporânea.... **O Estado,** Florianópolis, 21 jun. 1981 |
| 150. | MIGUEL, Salim. Livro – Poesia.... **O Estado,** Florianópolis, 7 jun. 1981. |
| 151. | MIGUEL, Salim. Livros – Democracia a vista. **O Estado,** Florianópolis, 28 jun. 1981. |
| 152. | MIGUEL, Salim. Livros – Absalão.... **O Estado,** Florianópolis, [1981] |
| 153. | MIGUEL, Salim. Livros – Patrícia Highsmith.... **O Estado,** Florianópolis, 13 set. 1981. |
| 154. | MIGUEL, Salim. Livros – Manual de Hipnose.... **O Estado,** Florianópolis, 11 out. 1981. |
| 155. | MIGUEL, Salim. Livros – Censores de Pincenê e Gravata.... **O Estado,** Florianópolis, 6 dez. 1981. |

| | |
|---|---|
| 156. | MIGUEL, Salim. Livros – O Homem diante da morte.... **O Estado,** Florianópolis, 25 out. 1981. |
| 157. | MIGUEL, Salim. Livros – Um amigo especial de.... **O Estado,** Florianópolis, 18 out. 1981. |
| 158. | MIGUEL, Salim. Livros – O Largo da Palma.... **O Estado,** Florianópolis, 1 nov. 1981. |
| 159. | MIGUEL, Salim. Livros – Movimentos de uma sinfonia.... **O Estado,** Florianópolis, 8 nov. 1981. |
| 160. | MIGUEL, Salim. Livros – Cabo Anselmo .... **O Estado,** Florianópolis, 29 nov. 1981. |
| 161. | MIGUEL, Salim. Livros – Dostoievski: ambiguidade e ficção.... **O Estado,** Florianópolis, 4 out. 1981. |
| 162. | MIGUEL, Salim. Livro – Entre os Atos.... **O Estado,** Florianópolis, 20 set. 1981. |
| 163. | MIGUEL, Salim. Livro – Poesia Completa.... **O Estado,** Florianópolis, 27 set. 1981. |
| 164. | MIGUEL, Salim. Livros – Rir é (ainda) o melhor remédio .... **O Estado,** Florianópolis, 12 dez. 1982. |
| 165. | MIGUEL, Salim. Livros – Para a criançada.... **O Estado,** Florianópolis, 15 dez. 1982. |
| 166. | MIGUEL, Salim. Livros – Uma festa de livro em Porto Alegre.... **O Estado,** Florianópolis, 19 dez. 1982 |
| 167. | MIGUEL, Salim. Livros – Donaldo Schuler: “pretendo...”. **O Estado,** Florianópolis, 22 dez. 1982 |
| 168. | MIGUEL, Salim. Livros – Momento da poesia .... **O Estado,** Florianópolis, 25 dez. 1982 |
| 169. | MIGUEL, Salim. Livros – Retrato do Jovem brasileiro, ontem .... **O Estado,** Florianópolis, 29 dez. 1982 |
| 170. | MIGUEL, Salim. Livros – Raul Antelo: Duas águas, .... **O Estado,** Florianópolis, 31 out. 1982 |
| 171. | MIGUEL, Salim. Livros – Mini entrevista. **O Estado,** Florianópolis, 4 nov. 1982 |
| 172. | MIGUEL, Salim. Livros – A prévia do livro .... **O Estado,** Florianópolis, 7 nov. 1982. |
| 173. | MIGUEL, Salim. Livros – Depoimento Noel Rosa, poeta do povo.... **O Estado,** Florianópolis, 10 nov. 1982 |
| 174. | MIGUEL, Salim. Livros – Mini entrevista .... **O Estado,** Florianópolis, 14 nov. 1982 |
| 175. | MIGUEL, Salim. Livros – Mini entrevista Geir Campos:.... **O Estado,** Florianópolis, 17 nov. 1982 |
| 176. | MIGUEL, Salim. Livros – Feira do Livro de PA.... **O Estado,** Florianópolis, 21 nov. 1982 |
| 177. | MIGUEL, Salim. Livros – Cruz e Souza Nacional,.... **O Estado,** Florianópolis, 24 nov. 1982 |
| 178. | MIGUEL, Salim. Livros – Mais autores.... **O Estado,** Florianópolis, 28 nov. 1982 |
| 179. | MIGUEL, Salim. Livros – Torquato Neto: o poeta.... **O Estado,** Florianópolis, 1 dez. 1982 |
| 180. | MIGUEL, Salim. Livros – “Cozinha da Ilha Terceira”,.... **O Estado,** Florianópolis, 8 dez. 1982 |
| 181. | MIGUEL, Salim. Livros – Depoimento: o que escrevo.... **O Estado,** Florianópolis, 5 dez. 1982 |
| 182. | MIGUEL, Salim. Livros – Viver e escrever, .... **O Estado,** Florianópolis, 17 out. 1982 |

| | |
|---|---|
| 183. | MIGUEL, Salim. Livros – Mini entrevista .... **O Estado,** Florianópolis, 20 out. 1982 |
| 184. | MIGUEL, Salim. Livros – A prévia do livro.... **O Estado,** Florianópolis, 24 out. 1982 |
| 185. | MIGUEL, Salim. Livros – Literatura tem festa em Canela.... **O Estado,** Florianópolis, 27 out. 1982 |
| 186. | MIGUEL, Salim. Livros – Mini entrevista ...Momento Poesia.... **O Estado,** Florianópolis, 3 out. 1982 |
| 187. | MIGUEL, Salim. Livros – Homenagem ao Anibal.... **O Estado,** Florianópolis, 6 out. 1982 |
| 188. | MIGUEL, Salim. Livros – Mini entrevista; Circulo quadrado.... **O Estado,** Florianópolis, 10 out. 1982 |
| 189. | MIGUEL, Salim. Livros – Mini entrevista: Sassi: duas importantes reedições.... **O Estado,** Florianópolis, 14 out. 1982 |
| 190. | MIGUEL, Salim. Livros – Um analista do ser humano.... **O Estado,** Florianópolis |
| 191. | MIGUEL, Salim. Livros – A Revolução de 30 revisitada.... **O Estado,** Florianópolis, 5 set. 1982 |
| 192. | MIGUEL, Salim. Livros – Recuperando o passado.... **O Estado,** Florianópolis, 19 set. 1982 |
| 193. | MIGUEL, Salim. Livros – Reflexões sobre a batalha do calçadão.... **O Estado,** Florianópolis, 12 set. 1982 |
| 194. | MIGUEL, Salim. Livros – Um texto instigante .... **O Estado,** Florianópolis, 8 ago. 1982 |
| 195. | MIGUEL, Salim. Livros – Na bienal do Livro, .... **O Estado,** Florianópolis, 22 ago. 1982 |
| 196. | MIGUEL, Salim. Livros – A tênue esperança.... **O Estado,** Florianópolis, 15 ago. 1982 |
| 197. | MIGUEL, Salim. Livros – O futebol, numa visão sociológica.... **O Estado,** Florianópolis, 29 ago. 1982 |
| 198. | MIGUEL, Salim. Livros – Mais (e novos) títulos.... **O Estado,** Florianópolis, 25 abr. 1982 |
| 199. | MIGUEL, Salim. Livros – “Água do Pote” será.... **O Estado,** Florianópolis |
| 200. | MIGUEL, Salim. Livros – Radiologia de uma sociedade .... **O Estado,** Florianópolis. |

# OS LIVROS 101



**Bibliografia comentada de Carlos Drummond de Andrade** (1918-1930), por Fernando Py, Livraria José Olympio Editôra/INL-MEC, RJ, 1980. Levantamento minucioso e exaustivo de tudo aquilo que o nosso poeta maior publicou ao longo do período estudado, seja com seu próprio nome seja com os numerosos pseudônimos com que começou assassinando seus trabalhos (poemas, contos, crônicas, resenhas de livros). Apaixonado pela obra de Drummond, desde cedo Fernando Py vem colecionando tudo que diz respeito ao poeta, contando em seu arquivo, atualmente, com mais de 1.500 peças de diversas ordens. O levantamento da obra drummondiana de 1918-1930 foi iniciado em 1965 — e o maior desejo de Fernando Py é poder prossegui-lo. Contribuição para o melhor conhecimento da vida e da obra de Drummond, **Bibliografia comentada** é livro útil para todos que se interessam pelo processo criativo em geral e para um melhor conhecimento do poeta e de sua formação.

• • •

**As três Marias,** romance, de Rachel de Queiróz, 11.ª edição, Livraria José Olympio Editora, RJ, 1980. Publicado em 1939, este romance se insere numa linha que tem, no Brasil, seu exemplo maior em **O Ateneu,** de Raul Pompéia. Narrado na primeira pessoa, segue a trajetória de três amigas internas num colégio e traça um painel da sociedade da época e da luta por uma emancipação feminina que só viria mais tarde. Adaptado há pouco para a televisão, no estudo introdutório, o ensaista José Aderaldo Castello situa o livro dentro da obra de Rachel, ao mesmo tempo em que revela seu significado.

• • •

**O assassino,** contos, de José Carlos Cavalcanti Borges, Livraria José Olympio Editora, INL/MEC, RJ, 1980. Dominando o gênero, sabendo armar uma história, numa narrativa onde a ironia é uma das constantes, o A. oferece um punhado de contos ber marcados. E há uma fidelidade no tratamento que vai desde contos mais antigos (como "Coração de Dona Iaia", publicado em 1940) até os mais recentes (como "Lobisomem", de 1975). Se a temática pode variar, alguns elementos identificadores são mantidos, criando uma atomosfera que conserva vivo o interesse do leitor seja em contos como "Padrão G" ou "Esperança contra esperança", "A bebida" ou "O Assassino".

• • •

**Ciclo revolucionário Brasileiro,** do Odylio Denys, col. Brasil Século Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Nestas memórias, o Marechal Denys dá sua visão e mostra sua participação no processo das lutas no Brasil, que vai de 5 de julho de 1922 a 31 de março de 1964. Fatos e figuras que marcaram a vida do país ao longo destes anos são analisados de maneira muito pessoal e peculiar.

• • •

**Comidas de botequim,** de Ana Judith de Carvalho, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Em capítulos, dedicados cada qual a um tema — tira-gostos, aperitivos, pratos principais, acompanhamentos, sobremesas a A. dá receitas de fácil preparo, de comidas para serem feitas e saboreadas no dia-a-dia. Retrato de antigos botequins — embora mesmo feitos em casa os preços dos ingredientes não sejam tão apetitosos como antes — estão reunidas neste volume 175 sugestões simples e variadas.

• • •

**Quem está na frente?,** de William F. Buckley Jr., trad. de Edna Jansen de Mello, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Jornalista bastante conhecido dentro e fora de seu país, o A. funde aqui realidade e ficção, criando, no dizer do "Time Magazini", "um dos melhores livros de espionagem escrito por autor americano". "O entrecho revela a missão de um agente dos EUA às voltas com a corrida espacial quando do lançamento do primeiro satélite à lua; e a luta entre as grandes potências, com a ação levando o homem da CIA, Blackford Oakes, a Budapeste, Paris, Washington, Estocolmo, Moscou. Publicado em 1980, já é "best-seller".

• • •

**O relatório Chapman: A vida íntima das mulheres,** de Irving Wallace, trad. de Rodolfo Cruz, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Mais um romance deste famoso autor de "best-sellers". Aqui, embora o A. informe que todos os personagens são inteiramente fictícios, o prof. Chapman é figura claramente calcada em um dos numerosos pesquisadores que buscam estudar o comportamento sexual das mulheres. Através de questionário com múltiplas perguntas que cobrem a vida íntima das entrevistadas, da infância à maturidade, o A. ergue várias tramas e coloca uma galeria de personagens envolvidos em diferentes problemas. Desde seu primeiro livro, publicado em 1955, Wallace já tem mais de 130 milhões de exemplares vendidos em todo o mundo. Sem dúvida este livro aumentará o total.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

102 - MIGUEL, Salim. Os Livros. **O Estado,** Florianópolis, 14 set. 1980.



O Estado - 14/09/80

102

# Brasília

Salim Miguel

## Uma ficção na ficção

Brasília, com tudo aquilo que hoje contém e que a compõe, é inegavelmente um mundo a parte, diferente, sob muitos aspectos, do resto do país. Seus edifícios e blocos de apartamentos, suas avenidas e ruas alongando-se planas por quilômetros, suas quadras e super-quadras cada qual comportando um tipo de atividade, sua poeira fina envolvendo tudo, seu ar seco e asfixiante, sua gente desenraizada à procura não só de adaptação, mas também de maior relacionamento e convívio, a falta de "esquinas" e de pontos de encontro — tudo causa uma estranha sensação no visitante desprevenido, que se sente num outro planeta ao vagar pela cidade e ver-se perdido.

Há, também, um flagrante contraste entre o movimento incomum de seus mais de 1,3 milhão de habitantes, que durante o dia cortam a cidade em todas as direções (sempre de carro, que faz parte intrínseca da vida do cidadão brasiliense), e à noite, com suas ruas vazias e silentes, sua paisagem lunar. De pura ficção científica.

No entanto, ficção "normal" ou ficção científica, que se imaginaria rapaz de atrair e provocar escritores que para Brasília se mudaram (ou foram obrigados a, ou ali estão se formando), literatura sobre a cidade e seu mundo praticamente inexiste.

Daí a agradável surpresa que representa um livro como o de Esdras do Nascimento (**o ventre da baleia** Editora Nórdica, RJ, 1980), onde o A. de tantos romances urbanos toma Brasília para palco de sua mais recente obra. Como em praticamente todos os seus romances anteriores, seja **Solidão em Família, Enharia do casamento, Variante Gotemburgo**, ou outros, neste **O ventre da baleia** EN se mantém fiel ao que é uma constante na sua literatura, na sua maneira de narrar e na sua temática: uma investigação da classe média, suas angústias, seus problemas, suas dúvidas. Só que, desta vez, o foco da análise abandona o seu ambiente mais comum, o Rio de Janeiro, para se centrar em Brasília e em meia dúzia de seres. Não há, como não podia deixar de ser, um recuo para o Rio e a indecisão da personagem, sobre a validade ou não da mudança que empreendeu.

Isto cria um clima inusitado, pois com EN o leitor mergulha na cidade que é e não é ao mesmo tempo real, onde as personagens deambulam das repartições para lugares dos mais estranhos, em busca do que fazer e com quem conviver. E se defrontam com uma fauna para elas exótica, do nativo que vive (ou tenta viver) a cidade, a vida da cidade, o clima da cidade.

Através desta meia dúzia de personagens-símbolo, e de suas histórias paralelas que se cruzam e completam, temos a busca da razão de viver e de ser. Misticismo, sexo exacerbado, crime, inquietação, desencontros, experiências ocultas, quebra (mais ainda do que em regiões tidas "normais") de convenções sociais e morais, tudo se funde e confunde, adquirindo outras conotações, motivadas também (ou principalmente) pelo desenraizamento a que a cidade obriga.

Resultado de suas vivências em Brasília, do que percebeu e intuiu, **O ventre da baleia** reafirma as qualidades do narrador Esdras do Nascimento, bem como suas preocupações em traçar um painel do homem de hoje e dos problemas de nossos dias.

---

**Registro**

**Criaturas de papel,** de Edilberto Coutinho, Editora Civilização Brasileira/Inl-Mec, RJ, 1980. Literatura, sexo, folclore, carnaval, futebol, televisão, entre outros, são temas que compõe este livro. Neles o ficcionista de **Um negro vai à forra, Sangue na praça, Maracanã, adeus** se mostra igualmente ensaista de amplos recursos.

* * *

**Não às usinas nucleares,** de Fernando Morais, Editora Alfa-Omega, SP, 1980. Além da ação contra o Presidente da República pelo deputado Fernando Morais (PMDB-SP) contra a instalação das usinas nucleares em São Paulo, este volume contém, ainda, os pareceres dos físicos Mário Schenberg e Luís Carlos de Meneses, do economista Raul Ximenes Galvão, do sociólogo Ricardo Abramovay, do geógrafo Aziz N. Ab'Sáber e da ecóloga Ecléa Bosi.

* * *

**A consciência fragmentada,** de Renato Ortiz, Editora Par e Terra, RJ, 1980. Reunindo estudos escritos entre 1976, 1979, nestes ensaios de cultura popular e religião, o A. tem, sempre, como via mestra, a questão do poder, analisando o embate político entre classes e grupos sociais.

* * *

**Anedotário geral da Academia Brasileira,** de Josué Montello, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1980. Em 3ª edição, ampliada, reaparece esta obra que surgiu com o título inicial de "Pequeno anedotário da Academia Brasileira". Além das históriinhas amenas ou maliciosas que continha na primeira edição, acrescenta-se agora uma parte relativa aos patronos da ABL. Para o A., "a memória faz parte da vida, e o riso é próprio da condição humana, segundo Rabelais". Daí uma das rações do livro: mostrar também a outro lado de uma instituição tida e havida como somente austera.

* * *

**Lukács,** de Leandro Konder, L e PM-Editores, RS, 1980. Título inicial de uma coleção ("Fontes de Pensamento Político"), aqui um jovem ensaista brasileiro estuda, de maneira abrangente, um dos mais significativos pensadores marxistas. Por sua ação e atuação, Lukács é hoje conhecido pela contribuição que deu para o melhor conhecimento do trabalho intelectual do século XX. Além da análise que faz do pensamento e das propostas de Lukács, LK oferece, igualmente, uma seleção de textos dos mais representavios daquele autor.

* * *

**Gramsci e o estado,** de Christinne Buci-Glucksmann, trad. de Angelica Peralva, Editora Paz e Terra, RJ, 1980. Político e pensador marxista, Gramsci, que sofreu nas prisões de Mussolini, é um dos nomes que mais influenciaram as novas gerações de estudiosos, tendo já numerosos trabalhos publicados a respeito de sua vida e sua obra. Este livro, que gira em torno de três eixos principais (a procura de um novo caminho para os países capitalistas desenvolvidos; o reconhecimento da cultura como dimensão necessária à prática política; e a reformulação da filosofia marxista numa relação produtiva com a política), constitui uma leitura teórico-política dos "**Cadernos do cárcere**" e o do conjunto de outros textos seus, inclusive vários inéditos.

* * *

**Crítica da razão tupiniquim**, de Roberto Gomes, Cortez Editora, SP., 1980. Quatro anos depois de lançado, chega este livro à sua 4ª edição — o que por si só já diz de seu valor. Nele o A. fala de coisas sérias e profundas de maneira clara e agradável. Ainda que comece dizendo que "talvez seja impossível o tema deste livro", logo ele próprio prova o contrário, tornando realizável a tentativa de "inventar" uma ração tupiniquim, buscando-a em diferentes fontes.

* * *

**Letras de hoje,** nº 40, PUC-RS. Neste número encontram-se estudos e debates de assuntos de linguistica, literatura e língua portuguesa, entre eles o de Regina Zilberman sobre o "Partenon literário: literatura e discurso político", de Carlos Alexandre Baumgarten, "A crítica literária no Rio Grande do Sul"; de Maria Eunice Moreira, "Características tipológicas do regionalismo gaúcho"; e de Lígia M. Averbuck, "As ressonâncias do popular em **Cobra Norato,** de Raul Bopp".

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

# OS LIVROS 103

**Salim Miguel**

**Curitiba: A Volta do Vampiro**

Na trevisaniana Curitiba, os João e Maria novamente atacam. Como num ritornelo, o mesmo tema é um novo tema, a mesma linguagem é sempre uma nova linguagem, num paroxismo nunca antes alcançado na prosa brasileira.

Dono de um estilo inigualável, levando até as últimas consequências sua maneira pessoalíssima de narrar, Dalton Trevisan nos introduz, outra vez, no seu mundo terrível, onde voltamos a nos defrontar com as mesmas situações e as mesmas figuras trágicas, tão nossas conhecidas desde os tempos (década de 40) de **Sete anos de pastor** e **Sonata ao luar**, passando pelos folhetos tipo cordel (que alguns eleitos recebiam) até chegar a livros como **Novelas nada exemplares** e **Cemitério de elefantes**, entre tantos outros.

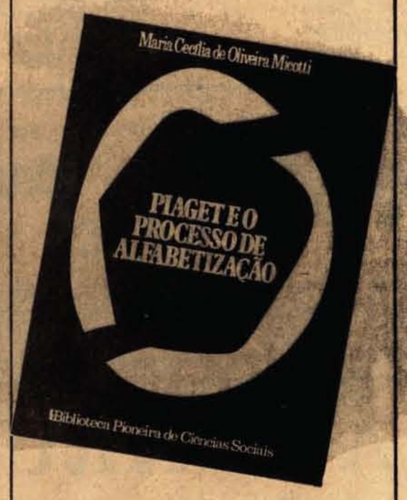
Sempre acompanhando o vampiro curitibanesco, surge agora mais um livro (**Lincha tarado**, de Dalton Trevisan, Editora Record, RJ, 1980), onde personagens pervagam por uma cidade real e fantástica ao mesmo tempo.

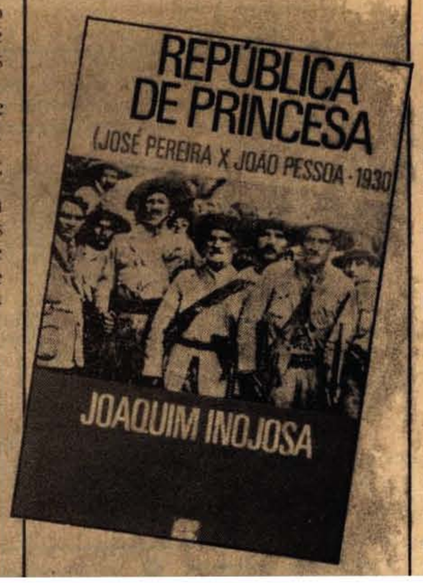
As descrições são sumárias e elípticas, os diálogos diretos e crus, com meia dúzia de palavras o A. arma e constrói uma situação, esboça uma figura, cria um flagrante impressivo de seu estranho mundo marcado por menininhas pseudo-inocentes, prostitutas, tarados de bigodinho e várias categorias, moços e velhos, todos com seus recalques e o sexo explodindo, envolvidos numa densa camada de luxúria que banha todos os relacionamentos. Mas que, numa segunda leitura, são retrato de uma humanidade sofrida.

Busca-se no livro este ou aquele conto: não há o que escolher. O que mais caracteriza e identifica a obra de DT é a unidade de estilo, de linguagem, de tratamento da coisa literária, de fidelidade ao seu tema e ao seu mundo insólito. A repetição até a exaustão é intencional; por vezes até cansativa.

Veja-se neste livro de agora, entre tantos, exemplos como "A rolinha, o gavião, a mulher" ou "Chora, maldito"; "Um passeio no inferno" ou "Tocaia" — enfim, todos. E em todos os contos, neste ou nos outros livros, a marca de um narrador que se buscou uma maneira específica de narrar e que a ela se mantém perenemente fiel.

senrolado em ambiente rural e que dá título ao livro) ou num conto intimista, pleno de entre-tons e sugestões (**O outono do nosso verão**), onde recorrências vão fundindo tudo. Mas se a violência é urbana, também seu tratamento é mais do que pertinente (**O homem do canivete**). Jogando, por outro lado, com o fluxo da memória ou apenas com um diálogo carregado de segundas intenções, Pólvora dá sempre o tom exato e a medida justa. Sua prosa flue e nos envolve, fascina e faz pensar, seja na carta a Saroyan, que diz de perto a tantos de nós, seja na história da menina, que na selva de pedra de Copacabana, vai aos poucos sendo envolvida e atraída. E se a contundente sátira de "Levante a moral" nos coloca em pleno e confuso Brasil de hoje, "A velha Joana" nos devolve a um Brasil de ontem, com seus mitos e suas fantasmagorias, sua rudeza e dramaticidade. Enfim, um senhor contista, que agarra o leitor e não o larga mais.






tem curso de criminalidade intensivo na prisão".

* * *

**Alternativa — para uma crítica do socialismo real**, de Rudolf Bahro, trad. de Luiz Sérgio N. Henriques e Gilvan P. Ribeiro, Editora Paz e Terra, RJ, 1980. Político, filósofo, economista, o A., com uma experiência variada, tendo sido preso na RDA e depois obrigado a emigrar, analisa aqui, dentro de uma linha marxista, a divisão de trabalho dentro das sociedades de classes e, em particular, a oposição entre o que ele chama de trabalho "psicologicamente produtivo" e "psicologicamente improdutivo".

* * *

**República de princesa** (José Pereira x João Pessoa - 1930), de Joaquim Inojosa, Editora Civilização Brasileira/INL-MEC, RJ, 1980. Um episódio que, ultrapassando o âmbito estadual, teve profundas consequências na vida do país e na Revolução de 30, é aqui revivido por alguém não só próximo como atento aos acontecimentos. Pesquisador e ensaista, com uma obra volumosa onde se destaca seu levantamento sobre o movimento modernista no Nordeste, JI faz, nesta trama das lutas no sertão paraibano entre José Pereira e João Pessoa, revelações a respeito dos acontecimentos que antecederam a Revolução de 30, que certamente serão motivos para novas polêmicas.

* * *

**Piaget e o processo de alfabetização**, de Maria Cecília de Oliveira Micotti, Livraria Editora, SP, 1980. Examinando de forma abrangente os processos de alfabetização e ciente de que a alfabetização não é um fim em si mesma, mas um meio para o desenvolvimento pessoal e para a formação de uma consciência social, a A. realiza um livro de grande valia para estudiosos e educadores em geral. Compreendendo a importância da obra de Piaget para a reformulação do conceito de ensino, o livro de Maria Cecília é, no dizer da educadora Amélia Domingues de Castro, "um desafio para a ação." E mais: "a segurança com que a A. utiliza os conceitos psicogenéticos e a metodologia de pesquisa própria à teoria igualam a sua sensibilidade aos problemas específicos de uma pesquisa realizada no Brasil e não em Genebra".

* * *

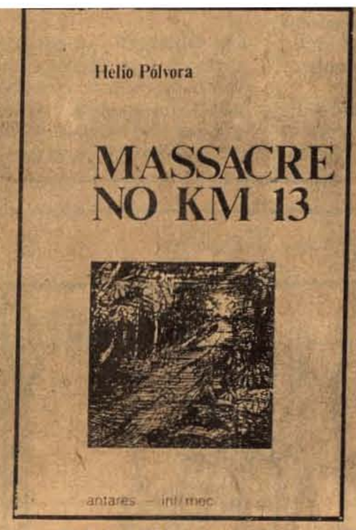
**Colarinho de padre**, de Jonas Resende, Editora Civilização Brasileira, RJ, 1980. Premiado em 1970 pela UBE, mas só agora publicado; este romance, escrito por um pastor protestante, desvenda os conflitos de um sacerdote e as instituições religiosas, revelando ao mesmo tempo conflitos psicológicos e sociais.

* * *

**Escrita** — revista literária — Anc IV — n.º 39. De uma dezena de publicações culturais, dos anos 70, parece-nos que só esta subsiste, graças à pertinácia de seu editor Wladir Nader. Ficção, poesia, artigos e ensaios, informação variada, compõem este número. Entre os colaboradores, E. E. Cummings (poemas esparsos), Wladir Nader (fragmentos do romance **Jogo Bruto**), Jaime Rodrigues (o ultraquismo carrolliano), Borges (La pesadilla).

* * *

**A Guerrilha do Caparaó**, de Gilson Rebello, Editora Alfa-Omega, SP, 1980. Levantamento exaustivo e minucioso a respeito do primeiro movimento de oposição armada (fins de 66 inícios de 67) ao regime instaurado no Brasil após 64. O Au-




**Fidelidade e Coerência**

Retornando aos temas baianos, que lhe são tão íntimos, ou abordando outros da cidade grande, com os quais convive há muito, o que marca mais fundamente este novo livro de Hélio Pólvora (**Massacre no KM 13**, Edições Antares/INL-MEC, RJ, 1980), é a extrema fidelidade e coerência ao seu universo ficcional e às suas vivências. Fidelidade e coerência que já estavam presentes no livro de estréia (**Os galos da aurora**), publicado em 1958.

Crítico e ensaista dos mais autênticos e atilados, tradutor que recria os textos, e não somente os verte, se é quase certo que isto o ajuda na factura de sua obra ficcional (pela necessidade de se debruçar sobre tema e forma, estilo e tratamento, e esmiuçá-los) não é menos verdade que, em momento algum, há qualquer tipo de interferência indébita. Dir-se-ia que são duas entidades autônomas, uma complementando a outra, mas ambas com personalidade própria. Daí, também, uma amplitude e uma visão mais abrangente dos problemas existenciais e da transposição dos mesmos para a obra de arte.

Introspecção e recriação do real parece-nos as duas vertentes básicas da ficção de HP. Dominando como poucos seu instrumental, atento ao fazer literário e às novas correntes (mas sem se ater a modismos), ele sente-se à vontade tanto num conto construído friamente, cruamente, e de extrema violência (como no de-

**REGISTRO**

**Liberdade para os pirilampos**, de Júlio Borges Gomide, prêmio Guimarães Rosa/1978, atribuído pelo Governo do Estado de Minas Gerais, Editora Codecri, RJ, 1980. Utilizando várias técnicas narrativas, mas dominando bem todas elas, o A. surge com um livro maduro, da melhor linhagem dentro da moderna ficção brasileira. Se num conto como "Um tiro numa melância", por exemplo, lembra a violência de um Rubem Fonseca, com seu realismo duro e direto, "Ox" é bom exemplar de ficção científica. Já "O dia mais quente do verão" é um retrato da juventude de hoje, ou de uma certa faixa da juventude, com uma falsa libertação sexual. Enquanto isto, "O segundo exílio" reflete a tragédia de um homem solitário escorraçado de seu mundo particular. Outros contos, como "Quem vamos comer? são de uma crueldade que não deixa de ser um espelho do nosso dia-a-dia.

* * *

**Hora nua**, de Maria Dinorah Luz do Prado, Editora Movimento, RS, 1980. Neste seu quarto livro de poesia, a A. retoma temas anteriores que lhe são caros. E realiza uma poesia inspirada na realidade e sensível ao fluir do tempo. A Autora é igualmente conhecida por seus numerosos livros para o público infanto-juvenil.

* * *

**Inconfidências mineiras de humor**, de Direceu, Editora Codecri, RJ, 1980. Cartuns, frases, contos — num estilo muito pessoal e numa linguagem que já marcou o A. como um dos nossos bons humoristas dos últimos tempos — parte de uma safra que tem fornecido numerosos cultores do gênero. Seu traço simples, sua maneira despojada de dizer exigem releitura para se penetrar no íntimo de seu pensamento. Eis um exemplo de seu texto: "Por ser primário, o réu

Rodrigues (o ultraquismo carrolliano), Borges (La pesadilla).

* * *

**A Guerrilha do Caparaó**, de Gilson Rebello, Editora Alfa-Omega, SP, 1980. Levantamento exaustivo e minucioso a respeito do primeiro movimento de oposição armada (fins de 66 inícios de 67) ao regime instaurado no Brasil após 64. O Autor, jornalista e escritor, percorreu, juntamente com Amadeu Rocha, ex-comandante da guerrilha, mais de dois mil quilômetros, visitando todos os locais, refazendo a caminhada dos guerrilheiros, viajando de jipe, em lombo de animais e a pé. Depois, colheu depoimentos de vários dos participantes de ambos os lados, inclusive de Brisola, de Bayard Demaria Boiteyx e do Cel. Ralph Grunewald Filho, hoje na reserva, que se defende das acusações de que teria parcela de culpa na morte do guerrilheiro Milton Soares de Castro. Além dos depoimentos e de reconstituição do "Diário da Campanha", o livro de Gilson tem, ainda, um trabalho de pesquisa que inclui os jornais da época e perfil de cada um dos militantes do MNR que participaram das operações. Por ali se fica sabendo que uma das figuras principais ex-sargento do exército, e que foi o comandante da primeira frente da guerrilha, é natural de Santa Catarina, que hoje voltou a residir em qualquer ponto do Estado.

* * *

**O dia do Chacal**, de Frederick Forsyth, trad. de Pinheiro de Lemos, editado pela Abril Cultural, SP, 1980. Primeiro título da coleção "Grandes Sucessos", que começa a ir às bancas de todo o País, em edição cuidada e a preços mais acessíveis. "Best-Seller" mundial, o livro conta, numa trama repleta de peripécias e onde o suspense é uma constante, a missão de um homem de cognome Chacau, cuja missão era assassinar o Presidente Charles De Gaulle. Contratado pela Organização do Exército Secreto, que realizara uma série de tentativas frustradas, Chacal começa a agir. É esta trajetória, seus planos e seu modo de vida que o A. narra, dentro de uma fórmula consagrada, com eficiência. Os dois títulos seguintes da coleção são: **O colecionador**, de John Fowles e **O grande Gatsby**, de F.S. Fitzerald.

# 104 OS LIVROS

**Salim Miguel**

**Preservando o passado**

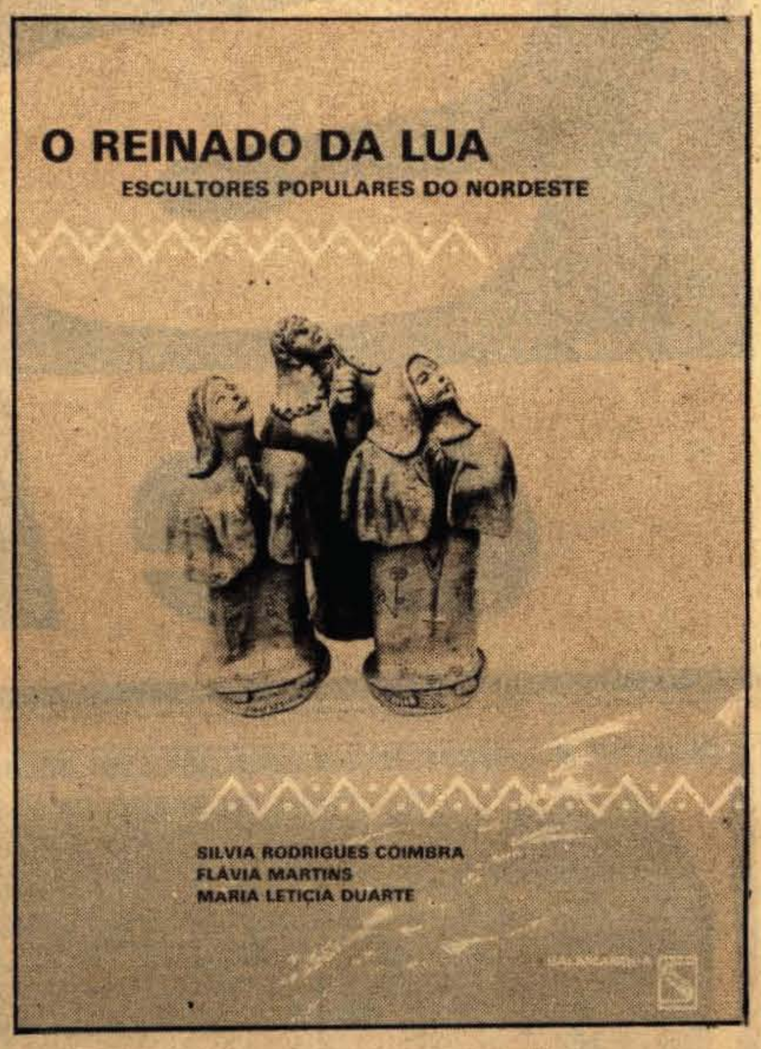
**O reinado da lua - escultores populares do nordeste,** de Silvia Rodrigues Coimbra, Flávia Martins, Maria Letícia Buarque, Edições Salamandra (com apoio da Secretaria de Assuntos Culturais/MEC), RJ, 1980. Documento da maior importância para a preservação de um aspecto siginificativo da memória nacional. Levantamento exaustivo, a pesquisa abarcou 109 escultores de todas as tendências e de todos os estados do Nordeste, realizando depoimentos onde eles falam de seus problemas e de suas técnicas.

Cerca de 320 fotos registram os temas, que vão da reprodução mais verista ao fantástico, tudo resultado de um populário fabuloso, muitas vezes mito e realidade se fundindo.

Situando o artista em seu meio e no seu tempo, procurou-se, de maneira objetiva, conhecer as condições em que se desenvolve sua produção, a maneira como executa as condições em que se desenvolve sua produção, a maneira como executa seu trabalho, quase sempre puramente artesanal, as técnicas aplicadas, os problemas do mercado consumidor e qual o tipo de público que o absorve. Os depoimentos vão desde nomes bastante conhecidos (descendentes de um Vitalino ou então um Severino de Tracunhaém) até os anônimos, mas cuja obra não é menos expressiva pura uma visão global de tudo que ali é feito.

A pesquisa contou com financiamentos da Galeria Nêga-Fulô de Artes e Ofícios e la Paix, com sede em Montreal, e, na sua etapa final, da Finep - Financiadora de Estudos e Projetos.

Seria utilíssimo um trabalho semelhante, levantando o que no gênero vem se fazendo na região sul do País, especialmente em Santa Catarina, onde existe também um populário bastante rico, umá escultura em cerâmica que não foi devidamente valorizada, e que vem ou desaparecendo ou sofrendo influências estranhas e deformadoras. Bem verdade que, há pouco, saiu um volume pela Universidade Federal de Santa Catarina, na qual dois ceramistas populares são estudados e mostrados exemplos do trabalho que eles fazem. Mas o enfoque é bem diverso - e a inclusão de outros dois artistas (de inegável valor) que não podem ser considerados autenticamente populares - foge um pouco à linha deste que revela o que vem sendo feito no Nordeste.




## REGISTRO

**O grito submerso,** de Joanyr de Oliveira, prêmio da Secretaria da Educação e Cultura da Fundação Cultural do Distrito Federal, coleção Machado de Assis, vol. 29, Brasília, 1980. Uma poesia contida, densa, elaborada, banhada por um sopro lírico, de alguém que domina e sabe elaborar sua linguagem. Nela está presente uma sensibilidade aguda, atenta à realidade de hoje e ao drama social de ser humano. Eis um significativo exemplo de seu fazer poético, no poema **A madura palavra:** "A madura palavra/ pende e sangra/nos dias opacos a palavra/bica em sua vigília/a crosta do grave silêncio". Ou neste **O alienado:** "Não pousarás tua carne/em meu leito diáfano".

* * *

**Regionalismo e centralização política — Partidos e constituinte nos anos 30,** coordenação de Ângela Maria de Castro Gomes, Editora Nova Fronteira, RJ, 1980. Um grupo de jovens pesquisadores, combinando trabalho de arquivo com pesquisa direta, levanta e acompanha os tumultuados anos posteriores à Revolução 30. E esta mais uma tentativa de recuperação de parte da memória nacional, tanto tempo descurada, esclarecendo um momento ainda pouco conhecido da historiografia brasileria recente e que se torna necessária para conhecer o presente. Participaram do trabalho, promovido pelo CPDOC: Rodrigo Bellingrodt Narques Coelho, Dulce Chaves Pandolfi, Maria Helena de Magalhães Castro, Helena Maria Bousquet Bomeny e Lúcia Lahmeyer Lobo.

* * *

**São Paulo: o povo em movimento,** organização de Paulo Singer e Vinícius Caldeira Brant, participação de Cândido Procópio Ferreira de Camargo, Beatriz Muniz de Souza, Antonio Flávio de Oliveira Perucci, Clóvis Moura, Fernando Henrique Cardoso, Edições Vozes, em co-edição com Cebrap, RJ, 1980. Série de trabalhos revelando de que maneira o povo de São Paulo se organiza para enfrentar seus problemas. E de como vêem na própria luta, e em que contexto e sobre quais bases surgiram os movimentos populares contemporâneos. Nomes expressivos da cultura brasileira, os autores procuram mostrar como agem os trabalhadores nos sindicatos, nas comunidades de base, na associações de bairro, nos movimentos de mulheres e de negros, nos partidos políticos. Documento importante para o melhor conhecimento do atual momento brasileiro.

* * *

**Moronguêtá — um decameron indígena,** de Nunes Pereira, Editora Civilização Brasileira/INL-MEC, RJ, 1980. Durante anos, o A. viajou pela Amazônia, Roraima, Rondônia, em contacto com as populações indígenas, com elas convivendo, atento a suas estórias, recolhendo lendas, mitos, tradições, fábulas. Muito embora as dificuldades enfrentadas, sem instrumental que hoje existe, a transcrição é quase sempre a mais fidedigna possível. Contudo, NP não se limitou a isto. Etnólogo estudioso e paciente, que une a uma inteligência viva e aberta um conhecimento profundo daquela realidade, neste livro, além da visão da psicologia do indígena e de sua vida comunitária e social, o A. procura estudar, em capítulos especiais, a fauna e a flora da região percorrida, o relevo e o clima, a economia e a ecologia, os antecedentes da conquista pelo branco e a situação atual daquelas tribos (ou o que delas restou). Nestes dois grossos volumes, em-boa hora relançados, convivem as estórias românticas ou heróicas, eróticas ou sarcásticas, fesceninas ou líricas, num vasto universo que revela a diversidade da cultura indígena brasileira. Edição ilustrada.

* * *

**Administração em tempos Turbulentos,** de Peter F. Drucker, td. de Carlos Afonso Malferrari, Biblioteca Pioneira de Administração e Negócios, Livraria Pioneira Editora, SP, 1980. Temas como inflação, liquidez, produtividade, custos e outros, são aqui estudados de maneira exaustiva, por uma autoridade no setor. O livro é lançado simultaneamente nos EUA, Grã-Bretanha, Japão e Brasil. Obra de consulta para empresário e executivos, é de utilidade também para estudantes e todos aqueles interessados no tema.

* * *

**Jogo bruto,** de Vladir Nader. Vertente Editora, SP, 1980. Através do entrelaçamento de vários casais, de diferentes segmentos da sociedade, que nunca se encontram, numa técnica contrapontística, VN constrói um romance onde situa e discute problemas que dizem de perto à sociedade de hoje. O estilo é elíptico, linguagem de cortes bruscos, as histórias se entrecruzando e fundindo. Tratamento direto e cru, o jogo bruto dos relacionamentos cria um clima exacerbado de desencontros que conduz a impasses existenciais em qualquer dos casais que compõem a estrutura do romance. Enquanto na primeira parte as histórias correm entrelaçadas, na segunda, em cada capítulo o A. como que complementa aquilo que levantara na parte inicial. E de repente, numa destas partes, ele pede a participação do leitor, perguntando como prefere o fim da história, pois que ele, autor, pensou em diversas soluções sem chegar a nenhuma. Por simples questão ficcional — diz — deixei-os soltos, porque eu também estava curioso de saber o que seriam capazes de fazer, a partir das indicações da primeiras parte do livro, quando as quatro estórias se entrecruzam".

* * *

**A máquina de matar,** de Jack Vance, trad. de Luís Corção, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1980. Neste novo volume da coleção Mundos da Ficção Científica (coordenada por Fausto Cunha), JV retoma o tema de um seu livro anterior, **Star King,** onde relata "A saga dos príncipes-denônios". Mas embora personagens e situações reapareçam, este novo romance tem vida independente, podendo ser lido sem haver necessidade de se conhecer o anterior. Kirth Gersen, o personagem principal, persegue agora Kokor Hekhus, um dos cinco piratas espaciais que destruiu a cidade e a família de Gersen. Jack Vance é um autor de ficção científica bastante conhecido e admirado; neste livro ele utiliza todo o seu engenho para manter intacto o interesse desta aventura, onde Kokor, utilizando-se de mil disfarces, vai criando problemas e, através de uma caminhada interminável, sempre sofrendo a perseguição implacável de Gersen, até o desfecho no lendário planeta Thamber. Jack Vance, vencedor do Troféu Hugo, é considerado dono de uma "prodigiosa inventividade" (J. Sadoul) e "um mestre da moderna ficção científica" (Fausto Cunha).

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

**Livros** — **Salim Miguel**

# Realidade é fingimento; ou vice-versa

O título é Se um viajante numa noite de inverno, escrito por Italo Calvino, italiano nascido em Cuba; mas, na verdade, acabamos desconfiando serem as memórias de Sillas Flannery que estamos lendo, em lugar do romance. Quem aparece como tradutora, nesta edição publicada pela Nova Fronteira, é Margarida Salomão; mas decerto foi o livro traduzido pelo incrível Hermes Marana. Assim, neste jogo de ilusão, vamos de fascínio em fascínio.

Tu pensas que vais ler um livro; porém lerás onze, todos eles incompletos, cada qual atribuído a um autor. E verás, com espanto, que és o personagem principal.

Isto é o que se ve nesta obra de Calvino, escritor sempre engajado e inquieto, que foi colaborador do jornal L Unita, fundou com Elio Vittorini a revista Il Menabó, participou da Resistencia durante a II Guerra Mundial, publicou numerosos e importantes livros.

Se um viajante... é a saga de um Leitor (tu), em busca de um romance que possa ter lido até o final, terminando por descobrir que o único romance que consegue acabar é o que tem em mãos, o dele, no qual é o Leitor e o Personagem. Tudo isto acompanhado pela Leitora, numa dupla love-story: o Leitor e a Leitora e ambos os leitores e os livros múltiplos num só livro.

Um romance engenhoso, divertido, inventivo, instigante; uma reflexão sobre a literatura e, principalmente, sôbre a relação autor-obra-leitor, onde leitor e autor são personagens, e os personagens se tornam leitores e autores. Um livro (livros?) dentro do livro e onde se vai mais além de Pessoa: não apenas o poeta é fingidor: toda a realidade é um grande fingimento. Ou todo fingimento é realidade.

## Momento da Poesia

# O Tempo

**Sá de Miranda**
**1481**

*Pede-me o Tempo, de meu tempo a conta;*
*e eu, para a conta, peço tempo ao Tempo,*
*pois quem gastou sem conta tanto tempo*
*há que ter tempo para fazer conta.*

*O Tempo, entanto, não quer ter em conta*
*porque tal conta não se fez a tempo;*
*bem quisera eu contar meu tempo em tempo*
*se para contar tempo houvera conta!*

*Que conta há de bastar a tanto tempo,*
*que tempo há de bastar a tanta conta...*
*se quem vive sem conta não tem tempo?*

*Por isso estou sem tempo e sem ter conta*
*sabendo que hei de dar conta do tempo*
*quando chegar o tempo*
*de dar conta.*
*(trad. do original castelhano por Heitor P. Fróes)*

## Registro

Ernest Hemingway, Sete Encontros com o Leão, de Eustáquio Gomes, Série Encanto Radical/17 Ed. Brasiliense, SP. Biografia do famoso escritor americano, que se suicidou em 1961, escrita em estilo romanceado: mostra sete situações da atribulada vida de E.H, sete "encontros", onde o Autor presencia e vive os acontecimentos. Livro de especial interesse, em especial para os apreciadores da obra do autor de O Velho e o Mar.

Crianças em ação, de Reginaldo Veloso, Série Crianças em Movimento/2, Ed. Vozes, RJ. A atuação do movimento "Amigos das Crianças" no município de Rio Tinto, PB. Relato de como as crianças da cidade se organizam e lutam pelas necessidades suas e da comunidade.

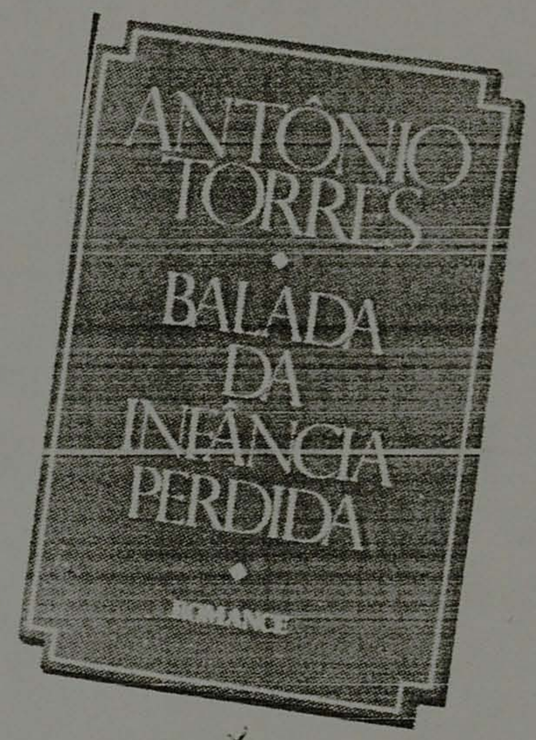
A produção capitalista da casa (e da cidade) no Brasil Industrial, org. de Erminia Maricato, Ed. Alfa-Omega, SP. Em 2ª edição, importante coletânea de textos sobre a problemática habitacional.

Reminiscências de um juiz de casamentos e outras reminiscências, de Abeylard Pereira Gomes, Ed. do Autor, RJ. Desembargador do Tribunal de Justiça do Estado do Rio, o A. relata aqui, num tom onde mistura crônica e memória, suas andanças e atribulações como Juiz.

A Ilha (Um repórter brasileiro no país de Fidel Castro), de Fernando Morais, Ed. Alfa-Omega, SP. Em 19ª edição, ilustrado com numerosas fotos e contendo um capítulo inédito, este best-seller da literatúra política brasileira (156 mil exemplares vendidos). É o relato da primeira viagem de um brasileiro a Cuba, após o 1964. Narra, de modo vivo, o dia-a-dia do cidadão cubano e os problemas enfrentados após a vitória contra a ditadura de Batista, trazendo ainda uma entrevista com o primeiro ministro Fidel Castro, um relato da guerrilha de Sierra Maestra feito por um participante daquelas lutas e a verdade sobre a tão distorcida e discutida presença cubana na África.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

# Desestruturar para criar




"O meu pai não veio e não virá jamais".

Esta singela frase, que acaba adquirindo tamanho alcance e significação tão profunda no decorrer da trama, é uma possível chave para nos introduzir no universo do romance de Antônio Torres *(Balada da infância perdida*, Editora Nova Fronteira/RJ-1986), fazendo-nos compreender a proposta, implícita ou explícita, do que o autor pretende transmitir. Só que, como todo texto que se preza, outras chaves existem a pontilhá-lo, permitindo novos níveis de leitura que inquietam e provocam.

Da mesma forma como tem certeza que seu pai não veio nem virá, a personagem central do livro tem plena consciência da impossibilidade de recuperar o passado. Embora permaneça latente lá dentro, verrumando, fazendo parte inseparável dele, foi irremediavelmente perdido.

O personagem intui e sofre: lembrar é querer recuperar, lembrar é, quanto muito, um simulácrio de recuperação, uma recuperação maculada por elementos estranhos que se infiltram e tumultuam o processo.

Ao relembrar, reelaboramos. Vamos também, de forma inconsciente, selecionando os fatos mais significativos (ou que nos parecem mais significativos), vamos outra vez nos envolvendo em incidentes e/ou acidentes de ontem que gostaríamos de analisar e quem sabe modificar, vamos vendo situações que sofrem revisões ao impacto de situações paralelas.

Autor de obra significativa, Antônio Torres vem com ela integrando sua baiana região à geografia literária do país a partir de seu livro de estréia, *Um cão uivando para a lua.* E vem se mantendo coerente à sua proposta ficcional e humana. Tome-se, como exemplo típico, o romance *Essa terra* com sua fixação exatamente sobre seu torrão natal. Aqui o urbano e o rural se fundem e complementam. E embora queira atualizar seus temas, inovar sua temática, na verdade tem ele, como todo autêntico criador, a obsessão do tema único, que vai e volta como num ritornelo. E seu pequeno e pobre chão interiorano, é sua infância, são suas vivências, é a flagrante contradição entre o que um homem quer ser e aquilo que a sociedade o força a ser, é a freqüência (e a insistência) com que elementos ligados aos diferentes meios de comunicações se presentificam e transitam nos escritos de Torres, ele mesmo um homem da área de comunicação. E é, talvez acima de tudo, o entrechoque entre a cidade e o campo, com um forte componente social tudo permeando, o que acaba por nos dar o retrato trágico e verdadeiro de um país pobre e espoliado.

Ainda que em aparência este novo romance transcorra, em sua quase totalidade, nos grandes conglomerados urbanos (Rio e São Paulo), remetendo-nos para camadas da chamada "classe média urbana", examinando-o mesmo superficialmente percebemos que sua matriz é rural, seu eixo central é o interior baiano, aquela região que informou e selou para sempre o destino do escritor. Tudo puxa-o para o ontem, um ontem que o motiva e amarra. Quase diríamos amarga. Mas não, seria incorreto, há um fundo de saudade e melancolia perpassando a proustiana busca da infância perdida. E há o permanente desejo de ajudar a modificar a situação vigente. Agora, não se pense que isto é feito de maneira demagógica. Não! É em termos de ficção, numa linguagem que flui e atrai.

A história de *Balada de infância perdida* se (re) constrói a partir de uma tremenda bebedeira e de três mortes relembradas no decorrer das alucinações etílicas: sua mãe, sua tia, seu primo. Três mortes que marcaram fundamente a vida — e a trajetória — do narrador. E que agora voltem provocadas pelo álcool. O álcool, no entanto, foi mero elemento acionador de tudo aquilo que o narrador desejava trazer à tona.

No decorrer de um dia (melhor diríamos uma noite) e do encontro com um amigo que o arrasta para uma recepção, o narrador é levado a se examinar, a examinar as notificações básicas de sua vida, como e porque chegou ao ponto extremo de quase rutura em que se encontra. Tudo lhe chega esfumado, caótico. Tudo que é presente, que é hoje, melhor diríamos. E num processo inconsciente há como que uma fusão entre o ele que é ele e o ele que é o primo, espécie de alterego,

A confusão que se estabelece entre as duas personalidades que possuem pontos de convergência e pontos de divergência é uma das atrações principais do texto. Jogando com tal dubiedade, Torres traça um pertinente (e instigante) painel de determinados segmentos da população brasileira.

Isto contudo não é suficiente, não o satisfaz. Sua pretensão é bem maior. Ele quer, através do personagem narrador, do seu alterêgo, dos três mortos, da esfumaçada comparsaria que o envolve, nos oferecer uma visão crítica do país e de seus desencontros, quer mostrar o que foi feito desta nação (e de sua gente) no passado e mais especialmente a partir daquele 31 de março de 1964 (ou melhor, 1º de abril), uma nação que perdeu o rumo, que se encontra desordenada. Então o personagem passa a adquirir a força de um símbolo.

De que maneira isto nos chega?

Lúcido, Antônio Torres domina seu texto, sabe o que quer. Acompanhando as alucinações do personagem, desestrutura para criar. E partindo da desestruturação do personagem, da rutura de seu mundo convulcionado, chega ao mundo convulcionado e à desestruturação de um povo, de uma nação, através da fusão de estilos e linguagem, presente e passado, realidade e fantasia, o que aconteceu e o que está acontecendo, intercalando lirismo e humor, drama e comédia, o risível e o emotivo, o que é e o que poderia (ou deveria) ter sido.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

# OS LIVROS

107

**Salim Miguel**

**Preservando o passado**

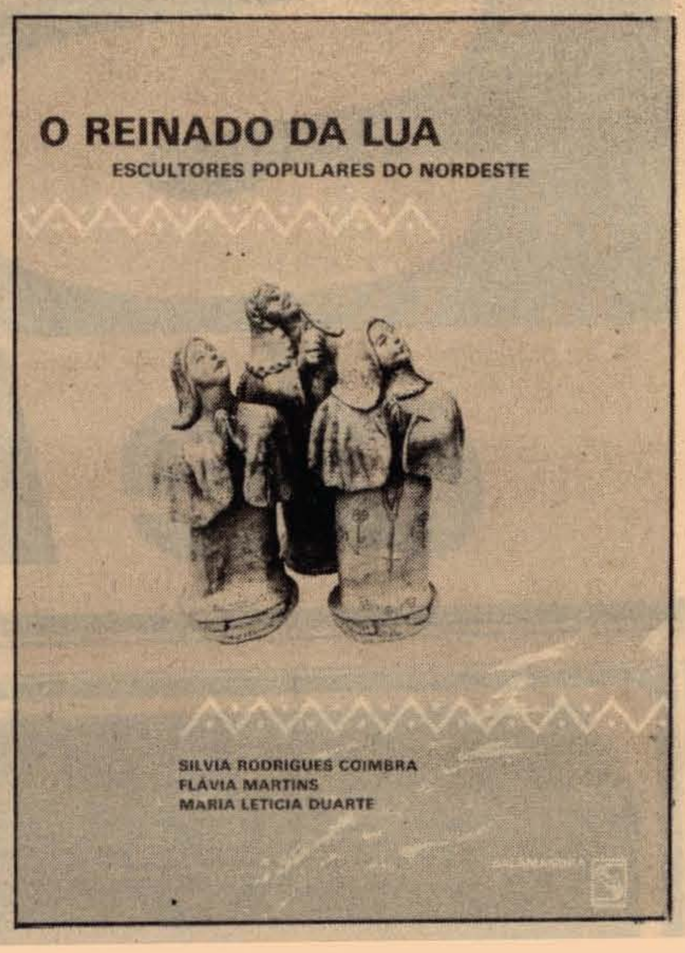
**O reinado da lua - escultores populares do nordeste,** de Silvia Rodrigues Coimbra, Flávia Martins, Maria Letícia Buarque, Edições Salamandra (com apoio da Secretaria de Assuntos Culturais/MEC), RJ, 1980. Documento da maior importância para a preservação de um aspecto siginificativo da memória nacional. Levantamento exaustivo, a pesquisa abarcou 109 escultores de todas as tendências e de todos os estados do Nordeste, realizando depoimentos onde eles falam de seus problemas e de suas técnicas.

Cerca de 320 fotos registram os temas, que vão da reprodução mais verista ao fantástico, tudo resultado de um populário fabuloso, muitas vezes mito e realidade se fundindo.

Situando o artista em seu meio e no seu tempo, procurou-se, de maneira objetiva, conhecer as condições em que se desenvolve sua produção, a maneira como executa as condições em que se desenvolve sua produção, a maneira como executa seu trabalho, quase sempre puramente artesanal, as técnicas aplicadas, os problemas do mercado consumidor e qual o tipo de público que o absorve. Os depoimentos vão desde nomes bastante conhecidos (descendentes de um Vitalino ou então um Severino de Tracunhaém) até os anônimos, mas cuja obra não é menos expressiva pura uma visão global de tudo que ali é feito.

A pesquisa contou com financiamentos da Galeria Nêga-Fulô de Artes e Ofícios e la Paix, com sede em Montreal, e, na sua etapa final, da Finep - Financiadora de Estudos e Projetos.

Seria utilíssimo um trabalho semelhante, levantando o que no gênero vem se fazendo na região sul do País, especialmente em Santa Catarina, onde existe




# REGISTRO

**O grito submerso,** de Joanyr de Oliveira, prêmio da Secretaria da Educação e Cultura da Fundação Cultural do Distrito Federal, coleção Machado de Assis, vol. 29, Brasília, 1980. Uma poesia contida, densa, elaborada, banhada por um sopro lírico, de alguém que domina e sabe elaborar sua linguagem. Nela está presente uma sensibilidade aguda, atenta à realidade de hoje e ao drama social de ser humano. Eis um significativo exemplo de seu fazer poético, no poema **A madura palavra:** "A madura palavra/ pende e sangra/nos dias opacos a palavra/bica em sua vigília/a crosta do grave silêncio". Ou neste **O alienado:** "Não pousarás tua carne/em meu leito diáfano".

* * *

**Regionalismo e centralização política — Partidos e constituinte nos anos 30,** coordenação de Ângela Maria de Castro Gomes, Editora Nova Fronteira, RJ, 1980. Um grupo de jovens pesquisadores, combinando trabalho de arquivo com pesquisa direta, levanta e acompanha os tumultuados anos posteriores à Revolução 30. E esta mais uma tentativa de recuperação de parte da memória nacional, tanto tempo descurada, esclarecendo um momento ainda pouco conhecido da historiografia brasileria recente e que se torna necessária para conhecer o presente. Participaram do trabalho, promovido pelo CPDOC: Rodrigo Bellingrodt Narques Coelho, Dulce Chaves Pandolfi, Maria Helena de Magalhães Castro, Helena Maria Bousquet Bomeny e Lúcia Lahmeyer Lobo.

* * *

**São Paulo: o povo em movimento,** organização de Paulo Singer e Vinícius Caldeira Brant, participação de Cândido Procópio Ferreira de Camargo, Beatriz Muniz de Souza, Antonio Flávio de Oliveira Perucci, Clóvis Moura, Fernando Henrique Cardoso, Edições Vozes, em co-edição com Cebrap, RJ, 1980. Série de trabalhos revelando de que maneira o povo de São Paulo se organiza para enfrentar seus problemas. E de como vêem na própria luta, e em que contexto e sobre quais bases surgiram os movimentos populares contemporâneos. Nomes expressivos da cultura brasileira, os autores procuram mostrar como agem os trabalhadores nos sindicatos, nas comunidades de base, na associações de bairro, nos movimentos de mulheres e de negros, nos partidos políticos. Documento importante para o melhor conhecimento do atual momento brasileiro.

* * *

**Moronguêtá — um decameron indígena,** de Nunes Pereira, Editora Civilização Brasileira/INL-MEC, RJ, 1980. Durante anos, o A. viajou pela Amazônia, Roraima, Rondônia, em contacto com as populações indígenas, com elas convivendo, atento a suas estórias, recolhendo lendas, mitos, tradições, fábulas. Muito embora as dificuldades enfrentadas, sem instrumental que hoje existe, a transcrição é quase sempre a mais fidedigna possível. Contudo, NP não se limitou a isto. Etnólogo estudioso e paciente, que une a uma inteligência viva e aberta um conhecimento profundo daquela realidade, neste livro, além da visão da psicologia do indígena e de sua vida comunitária e social, o A. procura estudar, em capítulos especiais, a fauna e a flora da região percorrida, o relevo e o clima, a economia e a ecologia, os antecedentes da conquista pelo branco e a situação atual daquelas tribos (ou o que delas restou). Nestes dois grossos volumes, em-boa hora relançados, convivem as estórias românticas ou heróicas, eróticas ou sarcásticas, fesceninas ou líricas, num vasto universo que revela a diversidade da cultura indígena brasileira. Edição ilustrada.

* * *

**Administração em tempos Turbulentos,** de Peter F. Drucker, td. de Carlos Afonso Malferrari, Biblioteca Pioneira de Administração e Negócios, Livraria Pioneira Editora, SP, 1980. Temas como inflação, liquidez, produtividade, custos e outros, são aqui estudados de maneira exaustiva, por uma autoridade no setor. O livro é lançado simultaneamente nos EUA, Grã-Bretanha, Japão e Brasil. Obra de consulta para empresário e executivos, é de utilidade também para estudantes e todos aqueles interessados no tema.

* * *

**Jogo bruto,** de Vladir Nader, Vertente Editora, SP, 1980. Através do entrelaçamento de vários casais, de diferentes segmentos da sociedade, que nunca se encontram, numa técnica contrapontística, VN constrói um romance onde situa e discute problemas que dizem de perto à sociedade de hoje. O estilo é elíptico, linguagem de cortes bruscos, as histórias se entrecruzando e fundindo. Tratamento direto e cru, o jogo bruto dos relacionamentos cria um clima exacerbado de desencontros que conduz a impasses existenciais em qualquer dos casais que compõem a estrutura do romance. Enquanto na primeira parte as histórias correm entrelaçadas, na segunda, em cada capítulo o A. como que complementa aquilo que levantara na parte inicial. E de repente, numa destas partes, ele pede a participação do leitor, perguntando como prefere o fim da história, pois que ele, autor, pensou em diversas soluções sem chegar a nenhuma. Por simples questão ficcional — diz — deixei-os soltos, porque eu também estava curioso de saber o que seriam capazes de fazer, a partir das indicações da primeiras parte do livro, quando as quatro estórias se entrecruzam".

* * *

**A máquina de matar,** de Jack Vance, trad. de Luís Corção, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1980. Neste novo volume da coleção Mundos da Ficção Científica (coordenada por Fausto Cunha), JV retoma o tema de um seu livro anterior, **Star King,** onde relata "A saga dos príncipes-denônios". Mas embora personagens e situações reapareçam, este novo romance tem vida independente, podendo ser lido sem haver necessidade de se conhecer o anterior. Kirth Gersen, o personagem principal, persegue agora Kokor Hekhus, um dos cinco piratas espaciais que destruiu a cidade e a família de Gersen. Jack Vance é um autor de ficção científica bastante conhecido e admirado; neste livro ele utiliza todo o seu engenho para manter intacto o interesse desta aventura, onde Kokor, utilizando-se de mil disfarces, vai criando problemas e, através de uma caminhada interminável, sempre sofrendo a perseguição implacável de Gersen, até o desfecho no lendário planeta Thamber. Jack Vance, vencedor do Troféu Hugo, é considerado dono de uma "prodigiosa inventividade" (J. Sadoul) e "um mestre da moderna ficção científica" (Fausto Cunha).

108 - MIGUEL, Salim. Os Livros – Literatura-SC/80: uma boa safra. **O Estado,** Florianópolis, 30 nov. 1980.

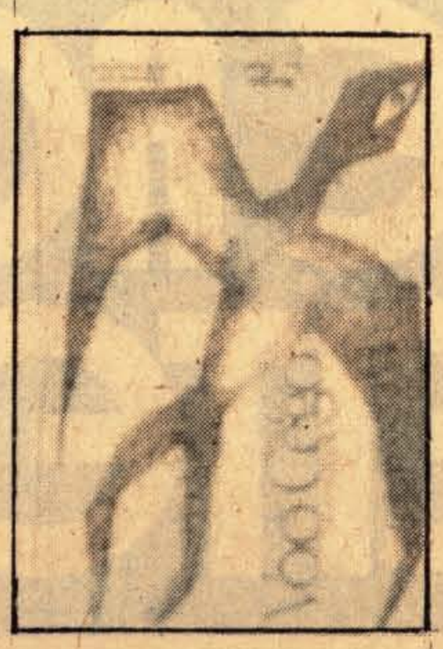


108

OS LIVROS

*Salim Miguel*

# Literatura-SC/80: uma boa safra



Este ano que chega ao fim foi de extrema efervescência no ambiente cultural de Santa Catarina, seja pelo que foi feito ou pelo que foi debatido e, até mesmo, contestado, talvez mais especificamente no âmbito da literatura.

Na prosa ou na poesia, se alguns nomes só fizeram confirmar o trabalho anterior, outros surgiram (ou ressurgiram), começando — continuando a dar um bom recado em termos estéticos e humanos.

Aqui, neste rápido apanhado, citaremos alguns títulos, na ficção e na poesia, aparecidos há pouco e aos quais ainda não tínhamos nos reportado. A obra de todos se encontra em processo — o que é ótimo — e a uni-los no fundo ou na forma (por mais diferentes que possam ser ou parecer) o signo da inquietação e da busca.

* * *

Lindolf Bell, neste **As vivências elementares,** em bela edição da Massao Ohno-Roswitha Kemps, com sugestivos desenhos de Vera Rodrigues, nos dá um livro maduro, de raro vigor e fundo lirismo, que só faz confirmar o alto poeta que ele é. Vindo da fase agressiva e polêmica da Catequese Poética, trabalhando o verso como uma unidade intrínseca em si mesma, a poesia de Bell tem a dupla qualidade de poder ser curtida em silêncio, retomada verso a verso em toda a sua profundidade, para a maior fruição ou captação de todas as suas virtualidades, ou dita em voz alta, quando pode, ainda, ganhar em modulação e sonoridade.

***

Alcides Buss, por seu lado, com este **O homem e a mulher**, edição do Autor, nos oferece uma poesia mais intimista, de fundas ressonâncias existenciais, onde os grandes temas de ontem, de hoje e de sempre adquirem uma tonalidade mais pessoal e inusitada ao mesmo tempo. Sua linguagem é depurada e de extremo bom gosto, cuidada, pesando cada palavra e sua importância para com a palavra seguinte, jogando com símbolos e dualidades que nos introduzem num universo carregado de sensualismo e segundas intenções, mas inserido na problemática geral do ser humano. Ao lado disso, pode-se constatar com suave lirismo, banhando seu fazer poético.

* * *

Já Paulo Ciça, neste **Vôo cego do migrante**, Beija Flor Editora, ilustrações de Jair Mendes, pesquisa mais o verso, briga mais com o texto. E, ainda assim, por estranho que pareça, é dos três o que mais se preocupa com a problemática social. Nele, muitas vezes, os símbolos têm uma dimensão que vai para além da intenção do poeta. Cortam fundo na carne e na alma, buscando recriar uma realidade presente e dramática mas que alcança dimensões míticas. E alguns dos poetas parecem feitos para serem musicados, atingindo um público mais amplo do que o restrito consumidor da poesia.

* * *

Péricles Prade, poeta, ficcionista, ensaista, retorna à prosa com este perturbador **Alçapão para gigantes**, numa edição impecável da Alfa-Omega e sugestivos desenhos de Jorgen Boberg. Retoma o clima de seu livro de prosa anterior (**Os milagres do cão Jerônimo**), levando até as últimas consequências suas pesquisas com o suprarreal. Contudo, por mais liberdade que se

queira ter, mesmo levando em consideração a frase famosa de Mário de Andrade ("conto é tudo aquilo que o autor resolve denominar de conto") é difícil classificar assim estes trabalhos de Prade. Eles nos parecem mais "ficção", na classificação de um Borges, ou prosa poética, onde o fantástico, lembrando a pintura de um Bosch por suas colocações, é a principal constante. Mas se o fantástico é a constante, outros elementos, como um humor virulento e cáustico, ou uma simbologia meio exotérica, podem ser detectados. Na introdução, o crítico Tassilo Orpheu Spalding fala da "cosmovisão mítica do autor (que) é fundamentalmente osomorfa... não se afasta dos arquetipos primordiais...."

* * *

Almiro Caldeira, em **Maré alta**, (histórias da ilha), da Editora Movimento, ao contrário de Prade, se atém à realidade circundante e a seres que ele conheceu e recriou ficcionalmente. Mesmo quando, em contos como "A bruxa", apela para o inusitado e as crendices. Preocupado em reviver um mundo passado, em fazer reviver figuras, fatos, ambientes e expressões saborosas do ontem, detendo-se em especial no interior da ilha de Santa Catarina, Caldeira vem mantendo uma fidelidade constante a esta sua maneira de narrar. Isto pode ser claramente percebido em **Rocamaranha** (novela) ou **Ao encontro da manhã** (romance). Trabalhador minucioso do texto, ele cria, num estilo clássico e cuidado, ao mesmo tempo o retrato preciso de um quadro social em extinção e de um viver primitivo, onde se fundem os entrechoques de emoções, e a problemática social. E para além do seu valor literário, o livro é um rico e valioso repositório de hábitos e costumes, de falares e expressões típicas, de crendices e mitos.

* * *

Bento Silvério, conhecido como jornalista e por sua colaboração esparsa em jornais e revistas, na sua estréia em livro (**Entropia e Evasão**, editado pela UFSC) confirma o observador atento ao fato literário e ao meio ambiente, revelando bom domínio da técnica e sugerindo o novelista embutido no contista, pela maneira como arma as situações e ergue alguns tipos. Pesquisando sempre, buscando seu melhor meio de expressão, ele vai do realismo à alegoria, da introspecção à ironia, sempre com um toque bastante pessoal, numa prosa que flui fácil e preocupado com o fato social. Silvério narra com aparente descompromisso estrutural, num estilo solto, muitas vezes lento. Há, no entanto, por detrás de tudo isto, uma preocupação constante com a escritura, marcada por uma sensibilidade que se procura policiar. Um exemplo de sua técnica é o contraponto em "Entropia", onde cria não só, e bem, a figura do velho que na comemoração formal dos seus 77 anos que transitam em torno dele. Também "Evasão", carregado de subentendidos, ou "In nomine patris..." são contos fortes e seguros, retratos de um tempo dramático, realizados com bastante garra.

* * *

Adolfo Boos Jr., por sua vez, depois de um silêncio de mais de 20 anos, só faz confirmar o que dele se esperava. Neste **As famílias**, prêmio Virgilio Varzea da Fundação Catarinense de Cultura, vem mais maduro e dono de seu ofício. Na apresentação ao livro dizíamos: "A linguagem é densa, contida, elaborada, carregada de símbolos. Boos pesa cada palavra, avalia-a, buscando seu significado mais íntimo, procurando recriá-la para nos transmitir a visão multifacetada de seu universo". E a seguir: "No tríptico de abertura, "Os retratos", temos a imagem fragmentada e reconstituída de três seres em final de caminhada (o que é uma das constantes do livro). E se cada um dos contos é uma peça autônoma e independente, com vida própria, os três juntos, com suas sugestões e recorrências, seus entre-tons, adquirem dimensão maior. Se interligam pelo tema, pelo clima, pela justaposição de uma palavra ou imagem-chave; se complementam e fecham com absoluta precisão, criando três retratos de invulgar amplitude analítica e humana e de um impacto emocional e artístico raramente alcançado na moderna prosa brasileira". Parece-nos que isto é igualmente válido para os demais trabalhos.

* * *

Por último, uma referência a um livro publicado em meados de 1979, mas que só há pouco lemos. Trata-se de **Geração viva**, de David Gonçalves, edição Marmita. Livro de linguagem rude a propósito de vidas também rudes, onde os fatos são narrados de forma direta e crua. O estilo é intencionalmente despojado, as situações e as personagens parecem agredir o leitor, introduzi-lo naquele mundo áspero. Não há qualquer artifício ficcional. Se existe preocupação com a forma é no sentido de melhor dar o recado, criar o ambiente, retratar aquelas vidas pungentes e na maioria das vezes marginais. Mas não se pense que Gonçalves não domina seu ofício; domina e bem. Tudo nele é assim feito preconcebidamente, para alcançar determinados objetivos. Literatura de denúncia, mas não literatura demagógica.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

109 - MIGUEL, Salim. Os livros. **O Estado,** Florianópolis, 31 ago. 1980.

O ESTADO - Fpolis, 31/08/80

# LIVROS

## ACERTANDO AS REDES

*Paixão maior do brasileiro, jogo que atrai multidões, o futebol não tem merecido, até agora, a devida atenção seja de estudiosos ou ficcionistas. São bem poucos os livros que abordam o tema de maneira abrangente, analítica ou criativamente. Na ficção, além de um ou outro conto, pode ser citado o romance de Macedo Miranda (***Sol Escuro***); e na análise,* **Os subterrâneos do futebol**, *de João Saldanha. Raros títulos mais existem. Agora, numa proposta bastante ambiciosa, Edilberto Coutinho publica todo um volume de contos (***Maracanã, adeus**, *Onze histórias de futebol, Editora Civilização Brasileira, RJ, 1980), dedicados ao futebol, ao futebol paixão, ao futebol sofrimento, procurando entrar na vida do jogador e do torcedor. Prêmio Casa de las Américas, 1979, o volume se inicia com uma história sugestivamente denominada "Preliminar" — e a partida vai se desenrolando por outras dez histórias, completando o time: 11. São histórias de vitória e derrota, de mais frustração do que euforia, algumas pura ficção, outras calcadas na realidade, muitas ficção, realidade, reportagem se fundindo na busca de um universo mais amplo, que dê ao leitor uma visão de um mundo onde pululam interesses dúbios e lances emocionantes. As técnicas narrativas são várias, como são várias as técnicas aplicadas para se vencer um adversário. E ao lado de figuras patéticas (certamente reflexos de figuras que o Autor conheceu e transfigurou) que surgem com vigor, temos a presença indireta de um Pelé ou direta de um Garrincha, na trama urdida por este que os cronistas esportivos chamam de "esporte das multidões". Para Jorge de Sá, professor de literatura brasileira, crítico, estudioso da obra de Edilberto Coutinho,* **Maracanã, adeus** *"livro um tanto cruel, é, no entanto, um livro que traz de volta a esperança no ser humano." E mais adiante, ao assinalar que o A. deflagra no leitor a consciência do processo de desumanização, JS diz que, "deflagrando, Edilberto possibilita a reflexão e abre caminhos para que, num futuro próximo, o jogo volte a ser uma saída lúdica".*

## REGISTRO:

**Pedaços do paraíso**, *de Zelda e Scott Fitzgerald, Livraria Cultura Editora, SP, 1980. Uma vintena de histórias, publicadas nas décadas de vinte e trinta, aparecem agora em português. Em algumas delas temos o mesmo fascínio da prosa de Scott, que marcou toda uma época da literatura norte-americana não só com livros como* **O grande Gatzby, Belos e Malditos, Suave é a noite, Seis contos da era do jazz,** *mas com sua própria maneira de viver. No entanto, para o leitor, o interesse maior do volume talvez resida no fato de, lado a lado com Scott, encontrarmos igualmente contos de sua mulher, Zelda. E até um conto escrito pelos dois, a quatro mãos. É como se eles tivessem voltado, vivendo a vida louca e dourada que os conduziu a um final trágico. Nem importa saber se alguns dos contos são "menores" e não possuem aquele segredo peculiar que fazia o encanto maior da prosa de Scott (quase sempre instigado por Zelda), nem se outros dos contos foram escritos, por e para publicações que exigiam um certo tipo de história capaz de ser aceita por um determinado tipo de leitor. Para Ruy Castro, o tradutor, "a leitura desses contos permite compreender melhor certas passagens que Fitzgerald camuflou nos romances, com sua deslumbrante prosa rendilhada, e dá a entender que Zelda realmente acreditava na possibilidade da existência dos tipos femininos que criava — ou não teria tentado ser um deles."*

***

**Cidade, democracia, socialismo**, *de Manuel Castells, Editora Paz e Terra, RJ, 1980. Pesquisa sociológica nos bairros de Madri, este livro tem uma dimensão mais ampla, abrangendo um universo válido para muitas outras regiões. Ele apresenta um panorama geral da relação entre o movimento citadino e a problemática econômica do capitalismo avançado. O fenômeno estudado atinge milhões de pessoas — e o A. partiu da observação concreta de alguns fatos para chegar a conclusões que necessitam ser devidamente avaliadas.*

***

**Buraco negro: o supremo desconhecível**, *de John Taylor, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1980. Tema que vem interessando cientistas, e intrigando, tem aqui nova contribuição. O ponto de partida da descoberta do "buraco negro" se deve a Einstein, tendo nomes igualmente significativos como Oppenheimer, Carter, Hoyle, Landou, J. Wheeler se debruçado sobre o assunto, na busca de aclarar o enigma. Além de abordagens já conhecida, Taylor estuda as possibilidades oferecidas para que o buraco negro possa se tornar uma fonte de energia opcional na crise que o mundo atravessa.*

***

**Amilcar Cabral, A arma da teoria**, *de Carlos Comitini, Editora Codecri, RJ, 1980. Através da vida do lider do Partido Africano Amilcar Cabral, o A. traça um quadro da libertação de Guiné-Bissau. O livro tem informações também a respeito do processo de independência de Angola, Moçambique, São Tomé e Cabo Verde, e trás dois textos de AC: "A arma da teoria" e "A Cultura Nacional".*

**Salim Miguel**

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

OS LIVROS

110

O ESTADO - Fpolis, 14/09/80

# Brasília

Salim Miguel

## Uma ficção na ficção

Brasília, com tudo aquilo que hoje contém e que a compõe, é inegavelmente um mundo a parte, diferente, sob muitos aspectos, do resto do país. Seus edifícios e blocos de apartamentos, suas avenidas e ruas alongando-se planas por quilômetros, suas quadras e super-quadras cada qual comportando um tipo de atividade, sua poeira fina envolvendo tudo, seu ar seco e asfixiante, sua gente desenraizada à procura não só de adaptação, mas também de maior relacionamento e convívio, a falta de "esquinas" e de pontos de encontro — tudo causa uma estranha sensação no visitante desprevenido, que se sente num outro planeta ao vagar pela cidade e ver-se perdido.

Há, também, um flagrante contraste entre o movimento incomum de seus mais de 1,3 milhão de habitantes, que durante o dia cortam a cidade em todas as direções (sempre de carro, que faz parte intrínseca da vida do cidadão brasiliense), e à noite, com suas ruas vazias e silentes, sua paisagem lunar. De pura ficção científica.

No entanto, ficção "normal" ou ficção científica, que se imaginaria rapaz de atrair e provocar escritores que para Brasília se mudaram (ou foram obrigados a, ou ali estão se formando), literatura sobre a cidade e seu mundo praticamente inexiste.

Daí a agradável surpresa que representa um livro como o de Esdras do Nascimento (**o ventre da baleia** Editora Nórdica, RJ, 1980), onde o A. de tantos romances urbanos toma Brasília para palco de sua mais recente obra. Como em praticamente todos os seus romances anteriores, seja **Solidão em Família, Enharia do casamento, Variante Gotemburgo**, ou outros, neste **O ventre da baleia** EN se mantém fiel ao que é uma constante na sua literatura, na sua maneira de narrar e na sua temática: uma investigação da classe média, suas angústias, seus problemas, suas dúvidas. Só que, desta vez, o foco da análise abandona o seu ambiente mais comum, o Rio de Janeiro, para se centrar em Brasília e em meia dúzia de seres. Não há, como não podia deixar de ser, um recuo para o Rio e a indecisão da personagem, sobre a validade ou não da mudança que empreendeu.

Isto cria um clima inusitado, pois com EN o leitor mergulha na cidade que é e não é ao mesmo tempo real, onde as personagens deambulam das repartições para lugares dos mais estranhos, em busca do que fazer e com quem conviver. E se defrontam com uma fauna para elas exótica, do nativo que vive (ou tenta viver) a cidade, a vida da cidade, o clima da cidade.

Através desta meia dúzia de personagens-símbolo, e de suas histórias paralelas que se cruzam e completam, temos a busca da razão de viver e de ser. Misticismo, sexo exacerbado, crime, inquietação, desencontros, experiências ocultas, quebra (mais ainda do que em regiões tidas "normais") de convenções sociais e morais, tudo se funde e confunde, adquirindo outras conotações, motivadas também (ou principalmente) pelo desenraizamento a que a cidade obriga.

Resultado de suas vivências em Brasília, do que percebeu e intuiu, **O ventre da baleia** reafirma as qualidades do narrador Esdras do Nascimento, bem como suas preocupações em traçar um painel do homem de hoje e dos problemas de nossos dias.

---

**Registro**

**Criaturas de papel,** de Edilberto Coutinho, Editora Civilização Brasileira/Inl-Mec, RJ, 1980. Literatura, sexo, folclore, carnaval, futebol, televisão, entre outros, são temas que compõe este livro. Neles o ficcionista de **Um negro vai à forra, Sangue na praça, Maracanã, adeus** se mostra igualmente ensaista de amplos recursos.

* * *

**Não às usinas nucleares,** de Fernando Morais, Editora Alfa-Omega, SP, 1980. Além da ação contra o Presidente da República pelo deputado Fernando Morais (PMDB-SP) contra a instalação das usinas nucleares em São Paulo, este volume contém, ainda, os pareceres dos físicos Mário Schenberg e Luís Carlos de Meneses, do economista Raul Ximenes Galvão, do sociólogo Ricardo Abramovay, do geógrafo Aziz N. Ab'Sáber e da ecóloga Ecléa Bosi.

* * *

**A consciência fragmentada,** de Renato Ortiz, Editora Par e Terra, RJ, 1980. Reunindo estudos escritos entre 1976, 1979, nestes ensaios de cultura popular e religião, o A. tem, sempre, como via mestra, a questão do poder, analisando o embate político entre classes e grupos sociais.

* * *

**Anedotário geral da Academia Brasileira,** de Josué Montello, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1980. Em 3ª edição, ampliada, reaparece esta obra que surgiu com o título inicial de "Pequeno anedotário da Academia Brasileira". Além das histórinhas amenas ou maliciosas que continha na primeira edição, acrescenta-se agora uma parte relativa aos patronos da ABL. Para o A., "a memória faz parte da vida, e o riso é próprio da condição humana, segundo Rabelais". Daí uma das rações do livro: mostrar também a outro lado de uma instituição tida e havida como somente austera.

* * *

**Lukács,** de Leandro Konder, L e PM-Editores, RS, 1980. Título inicial de uma coleção ("Fontes de Pensamento Político"), aqui um jovem ensaista brasileiro estuda, de maneira abrangente, um dos mais significativos pensadores marxistas. Por sua ação e atuação, Lukács é hoje conhecido pela contribuição que deu para o melhor conhecimento do trabalho intelectual do século XX. Além da análise que faz do pensamento e das propostas de Lukács, LK oferece, igualmente, uma seleção de textos dos mais representavios daquele autor.

* * *

**Gramsci e o estado,** de Christinne Buci-Glucksmann, trad. de Angelica Peralva, Editora Paz e Terra, RJ, 1980. Político e pensador marxista, Gramsci, que sofreu nas prisões de Mussolini, é um dos nomes que mais influenciaram as novas gerações de estudiosos, tendo já numerosos trabalhos publicados a respeito de sua vida e sua obra. Este livro, que gira em torno de três eixos principais (a procura de um novo caminho para os países capitalistas desenvolvidos; o reconhecimento da cultura como dimensão necessária à prática política; e a reformulação da filosofia marxista numa relação produtiva com a política), constitui uma leitura teórico-política dos "**Cadernos do cárcere**" e o do conjunto de outros textos seus, inclusive vários inéditos.

* * *

**Crítica da razão tupiniquim**, de Roberto Gomes, Cortez Editora, SP., 1980. Quatro anos depois de lançado, chega este livro à sua 4ª edição — o que por si só já diz de seu valor. Nele o A. fala de coisas sérias e profundas de maneira clara e agradável. Ainda que comece dizendo que "talvez seja impossível o tema deste livro", logo ele próprio prova o contrário, tornando realizável a tentativa de "inventar" uma ração tupiniquim, buscando-a em diferentes fontes.

* * *

**Letras de hoje,** nº 40, PUC-RS. Neste número encontram-se estudos e debates de assuntos de linguistica, literatura e língua portuguesa, entre eles o de Regina Zilberman sobre o "Partenon literário: literatura e discurso político", de Carlos Alexandre Baumgarten, "A crítica literária no Rio Grande do Sul"; de Maria Eunice Moreira, "Características tipológicas do regionalismo gaúcho"; e de Lígia M. Averbuck, "As ressonâncias do popular em **Cobra Norato,** de Raul Bopp".

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

**O ESTADO** - Fpolis, 07/09/80

# 111 OS LIVROS

## Encontro e Desencontro

**Salim Miguel**

De repente, numa mesma cela, dois homes. Os motivos que os levaram até ali são inteiramente diversos: um deles é um revolucionário, contra o **status quo,** enquanto o outro é um homossexual que foi preso por desemcaminhar menores.

A trama, simples em aparência, adquire profundas ressonâncias, investigando o ser humano e suas mais profundas motivações. E a história vai se desenrolando em dois planos superpostos: num deles a discussão dos dois presos; e no outro a narrativa que o homossenxual vai fazendo de filmes a que assistiu — e que fazem passar o tempo. Aos filmes ele vai adicionando elementos que ajudam a compreender a psicologia não só dos dois, mas também de toda uma estrutura social, de todo um complexo relacionamento humano, que acaba por extravasar da minúscula cela, para alcançar também os guardas e os que estão "la fora".

Neste livro (**O beijo da mulher aranha**, de Manuel Puig, trad. de Clória Rodriguez, editora Codecri, RJ, 1980 o A., que já nos deu outras obras expressivas como "Boquinhas pintadas", "A traição de Rita Hayworth" e "The Buenos Ayres Affair", confirma as sua qualidades de narrador, erguendo os elementos de uma trama onde as discussões entre os dois prisioneiros, acerbas de início, mais adiante agressivas, e por fim encontrando pontos em comum, envolvem o leitor e o intrigam. O dia-a-dia da prisão, as respostas que os dois presos vão encontrando, as lutas que eles enfrentam para se manterem durante as longas noites, o sexo explodindo e extravasando — tudo cria um clima de alucinoites, o sexo explodindo a extravasando — tudo cria de alucinação e dúvida. O que é ficção e o que é vida tornar-se, na verdade, mais um ponto de questionamento neste romance que lembra, com suas interrupções e "continua amanhã", os antigos seriados que tanto encantavam (mas também angustivam) crianças e jovens de ontem.

Manuel Puig não teme palavras duras nem situações que a outros poderiam parecer "menos nobres". Ele conta com garra, ele revela o que há de mais íntimo nas pessoas, suas grandezas e misérias, o sujo e o belo.

Para Ignácio de Loyola Brandão, é um livro "provocante, estimulante, delirante. Desafiante. Um livro político que não é chato, nem estereotiopado, nem panfletário. Surpreende a cada passo".

Uma surpresa que não se esgota com o final do romance, mas vai além, fazendo o leitor debruçar-se mais ainda sobre a realidade que o cerca e os problemas existenciais que Puig levantou e discutiu.

## Registro:

**O punhal no escuro**, poemas de Telmo Padilha, Edições Antares, RJ, 1980. Autor fundamentalmente preocupado com o ser humano e sua época, TP nos oferece aqui, numa linguagem densa, um punhado de poemas eróticos, mas onde a preocupação com o social e a nota lírica não deixam de estar presentes. Para outro poeta, Carlos Nejar, temos neste livro "nova dimensão da poesia de Telmo Padilha".

* * *

**Guerrilha, passagens da guerra revolucionária**, de Che Guevara, trad. de Olga Savary, Editora Codecri, RJ, 1980. Depoimento histórico a respeito da guerra popular de Cuba contra o ditador Fulgêncio Batista, este livro é, também, um depoimento sobre o próprio autor, o lendário Che Guevara. Nele, o teórico, o político e o revolucionário se conjugam ao escritor, um narrador que sabe mostrar os fatos e revelar o que foram as marchas, contra-marchas e combates por toda Cuba, que duraram três anos, até a derrota final de Batista.

* * *

**O jogador de sinuca e mais historinhas**, de Rachel de Queiroz, Livraria José Olympio Editora, RJ, 1980. Reunião de crônicas (algumas quase contos), num estilo ágil e ameno, de uma A. que marcou um lugar nas letras a partir de seu primeiro livro, **O quinze**, publicado aos vinte anos de idade.

* * *

**Aqui é a terra**, poemas, de José Godoy Garcia, Editora Civilização Brasileira, RJ, 1980. Embora alguns dos poemas deste livro estejam distanciados por mais de 20 anos, há unidade no volume, onde estão reunidos **Rio do Sono**, publicado em 1948; **Araguaia mansidão**, de 1972; e **Casa do viramundo**, inédito. Uma poesia lírica e humana, um autor preocupado com as coisas simples do ser humano — que acabam sendo as mais significativas.

* * *

**Diário de uma ilusão**, de Philip Roth, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1980. Um escritor iniciante chega até o local em que vive um velho escritor. Além do contato com o "mestre", o que busca ao certo não sabe. Aos poucos, vai se envolvendo e tomando conhecimento de uma realidade, passada e presente, que o envolve e da qual passa a participar. Através de uma trama em aparência simples, o A. retoma seus temas de sempre (nazismo, judaismo) que o tornaram conhecido desde seu primeiro livro, "Goodbye Columbus", que em 1960 recebeu o Prêmio Nacional de Ficção dos EUA.

* * *

**A ilha dos pinguins**, romance, de Anatole France, trad. de João Guilherme Linke, Editora Civilização Brasileira, RJ, 1980. Nesta fábula, alegoria ou parábola, escrita em 1908, o A., estilista que, diziam, escrevia até bem demais, faz, à moda de ficção científica, uma paródia da história, contando a vida de Pinguinia, terra habitada por pinguis que agem e reagem como os homens. Livro irreverente, de um escritor que dominou as letras de seus país (e muito lidos em outros também) durante um bom período; depois, esteve longo tempo em completo esquecimento; agora retorna ao convívio dos leitores de vários países.

* * *

**Junta cadáveres**, romance, de Juan Carlos Onetti, trad. de Flávio Moreira da Costa, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1980. Em 2a. edição, revista, este livro de um dos mais significativos autores hispano-americanos. Aqui, por intermédio de Larzen, e de três "defuntas", ou seja, prostitutas, o leitor toma conhecimento de uma pequena cidade às margens do Uruguai e dos problemas que ali se armam — refletindo um pouco os problemas de toda a humanidade. Para Mário Vargas Llosa, "com Onetti nasceu o romance hispano-americano moderno".

* * *

**A greve da rosa**, romance, Renato Pompeu, Editora Alfa-Omega, SP, 1980. Com este 3º romance, que relata os amores e desencontros de um casal de operários, o A. retoma os temas que lhe são caros; uma reflexão em torno da realidade social e política do país. Mas, ficcionista, a história da semi-paralítica Rosa e do mulato Tião mantém qualidades literárias de um narrador que sabe elaborar sua trama com humor e ironia — e também profunda compaixão pelos seres que criou.

143/80-CONCLUSÃO

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

# OS LIVROS 112

**Salim Miguel**

## Mário Quintana e a magia da palavra

Melhor do que falar da poesia do poeta é mostrar a poesia do poeta. Especialmente quando o poeta se chama Mário Quintana. Neste seu último livro (**Esconderijos do tempo,** capa e ilustrações de Vitório Gheno, LePM Editores, RS, 1980), o A. se debruça sobre seu passado, o tempo que flui, lembranças doce-amargas de momentos ou figuras que o marcaram. E retoma os velhos-novos temas de sempre, com a mesma propriedade de sempre, e com aquele lirismo que é marca preponderante do seu fazer poético. Tomemos o primeiro poema do livro:

**O SILÊNCIO**

"Há um grande silêncio que está sempre à escuta...
E a gente se põe a dizer inquietamente qualquer coisa,
qualquer coisa, seja o que for,
desde a corriqueira dúvida sobre se chove ou não chove hoje
até a tua dúvida metafísica, Hamleto!
E, por todo o sempre, enquanto a gente fala, fala, fala
o silêncio escuta...
e cala".

E agora o segundo:

**OS POEMAS**

"Os poemas são pássaros que chegam
não se sabe de onde e pousam
no livro que lês.
Quando fechas o livro, eles alçam vôo
como de um alçapão.
Eles não têm pouco
nem porto
alimentam-se um instante em cada par de mãos
e partem.
E olhas, então, essas tuas mãos vazias,
no maravilhoso espanto de saberes
que o alimento dels já estava em ti...".

A perene magia e o fascínio da poesia de Mário Quintana! Vejamos agora este poema em prosa:

## Registro

**O imaginário no poder,** de Jaqueline Hold, trad. de Carlos Rizzi, Sunnus Editorial, SP, 1980. Subintitulado "As crianças e a literatura fantástica", é livro indispensável para os que estudam e procuram compreender a literatura infantil e o mundo da criança. Usando passagens de contos de autores de vários países e tendências, ou redações feitas pelas próprias crianças, a A. mostra os problemas, caminhos e descaminhos da literatura infantil, especialmente a moderna.

****

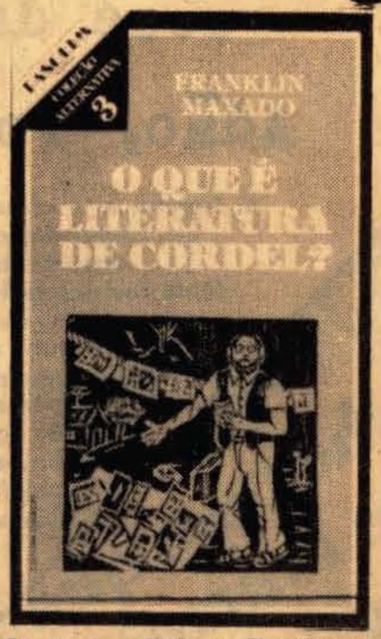
**O que é literatura de cordel?,** de Franklin Maxado, Editora Codeori, RJ, 1980. Autor de mais de meia centena de livros de Cordel, abordando os mais diversos temas, o poeta FM escreve, agora, sobre literatura de cordel. Neste volume 3 da Coleção Alternativa, num ensaio abrangente, ele mostra suas vivências, experiências, pesquisas e estudos, provando que a poesia de cordel, não morreu, mantendo-se atuante no contexto cultural do País.

***

**História do marxismo,** de Eric J. Hobsbaw e outros, Trad. de Carlos Nelson Coutinho e Nemésio Saller, Editora Paz e Terra, RJ, 1980. Primeiro volume ("O marxismo no tempo de Marx") de uma obra projetada para quatro, traz uma variedade de abordagem, indicando a abertura dialética de um pensamento que procura se mantar fiel à realidade histórica em seu incessante devir.

***

**O que é a liberdade,** de Caio




Prado Jr., Editora Brasiliense, SP, 1980. Mais um volume da coleção Primeiros Passos, dirigida especialmente aos jovens. Aqui, um dos nossos principais pensadores discute de maneira clara e concreta o problema da liberdade dentro do capitalismo e do socialismo.

***

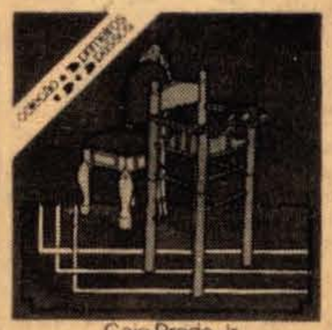
**Mário Lago, poeta de verdade,** de José Maria de Souza Dantas, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1980. Escritor, ator, compositor, grande papo, ML é, acima de tudo, grande figura humana. Neste ensaio são mostradas algumas facetas de seu talento, particularmente a do poeta.

***

**Antes o mundo não existia,** de Umúsin Panlõn Kumu e Tolamã Kenhiri, introdução de Berta G. Ribeiro, Livraria Cultura Editora, SP, 1980. Trazido ao mundo dos "brancos" pela antropóloga Berta Ribeiro, este é o primeiro livro brasileiro totalmente escrito e ilustrado por índio. Temos contada na própria língua indígena e em português, a história da criação segundo a mitologia daqueles povos.

***

**Ciência e revolução,** de Adolfo Sánchez Vásquez, Trad. de Heloisa Hahn, Editora Civilização Brasileira, RJ, 1980. Tendo como sub-título "O marxismo de Althusser", temos aqui uma visão abrangente da contribuição de um dos mais originais filósofos marxistas do nosso tempo, estudado por outro pensador mar-




xista.

***

**Pentimento** (um livro de retratos), de Lilian Hellman, trad. de Elsa Martins, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1980. Muito mais do que um livro de memórias, um aprofundado estudo da condição humana. Em páginas fascinantes, enquanto parece nos relatar fatos ocorridos e aos quais quer tornar, LH nos leva a penetrar no segredo da existência e nos faz entrever o mistério da vida.

Importante autora teatral, mulher corajosa que enfrentou o "macarthismo", seu livro é um hino de amor e saudade ao escritor Dashiell Hammer, seu companheiro de anos. De parte do livro foi tirado o filme "Júlia", com Jane Fonda (no papel de Lilian Hellman) e Vanessa Redgrave (como Júlia), dramático episódio da luta anti-nazista. Já em 2ª edição, o livro tem tudo para se tornar um êxito entre nós.

***

**O testamento de Sartre,** volume I da Série Oitenta Especial, L and PM Editores, RS, 1980.

Encontra-se aqui a última grande entrevista concedida por Sartre, pouco antes de morrer, a Benny Lévy. Ela é, na verdade, um balanço de toda a vida e da atuação do grande escritor francês. O livro contém, ainda, trabalhos de Gilles Lapoug e Régis Debray sobre o filósofo existencialista e sua influência no pensamento contemporâneo; 15 anos de opiniões, seleção de textos do próprio Sártre sobre o último período de sua vida; e uma relação completa de suas obras, com indicação das já publicadas no Brasil.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

# OS LIVROS

**O ESTADO** - Fpolis, 16/11/80

Salim Miguel

113

## Uma leitura obrigatória

Apenas três livros de ficção publicados até agora (O túnel; Sobre heróis e **tumbas; Abaddon, el exterminador**), numa carreira iniciada em 1948 com **O** Tunel: bastaram para chamar a atenção da crítica e do público ledor de numerosos países para a enorme importância da obra ficcional de Ernesto Sábato, analista profundo da nossa época e de sua gente. Todos têm sido unânimes ao se referirem tanto à qualidade e inventiva de seu texto como à percuciente análise da alma humana e do comportamento do homem na sociedade, que o A. intenta.

"Um escritor — diz Sábato — tem o dever de dar o testamunho de seu tempo e tomar partido contra os inimigos da liberdade" Isto pode ser observado, como uma constante, na ficção e na ensaística do autor de **Sobre heróis e tumbas**. Quanto à ficção, é necessário também acentuar que seus três livros se unem de forma indissolúvel, seja pelo tema, pelo tratamento, ou pela recorrência de personagens e situações que se interpenetram e completam, circulando de um livro para outro e iluminando passagens que haviam permanecido mais obscuras.

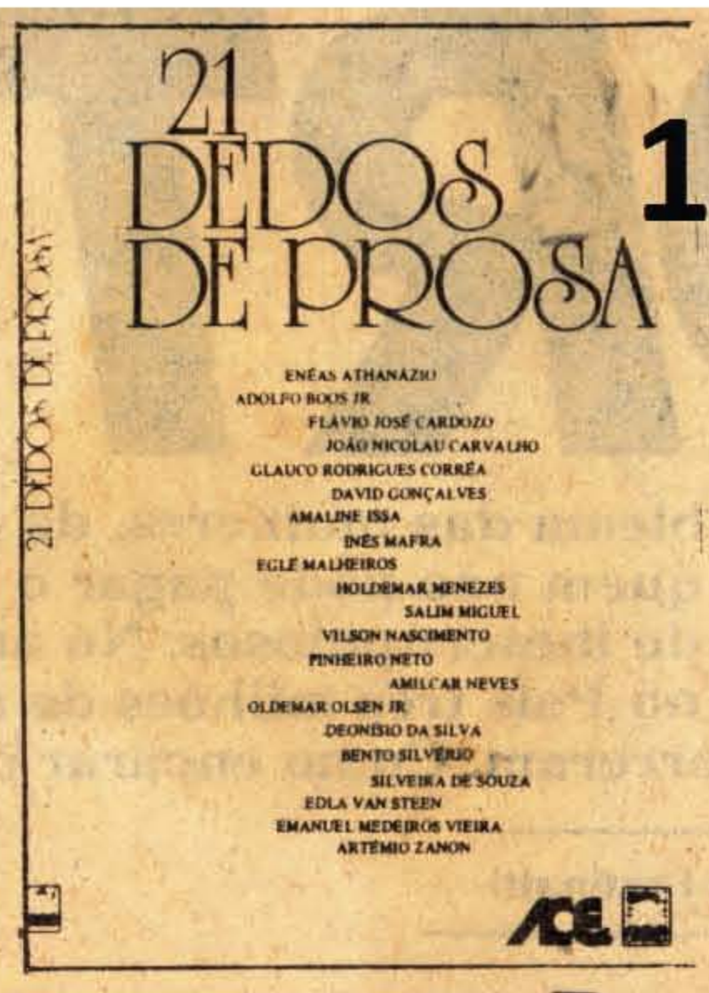
Mas, sem dúvida, seu livro, mais significativo, e uma das obras mais expressivas e instigantes de toda a literatura hispano—americana, é este **Sobre heróis e tumbas**, que acaba de aparecer no Brasil, pela Livraria Francisco Alves Editora, em tradução de Janer Cristaldo. Não diríamos que seja o mais fascinante. Para nós é **Abaddon, el exterminador** (ainda não traduzido no Brasil), onde, além de retomar os seus fantasmas, o próprio sábado aparece como um dos principais personagens da história, convivendo, e dialogando com personagens de ficção por ele criados para este ou livros anteriores, e com figuras reais do mundo portenho. Contudo, é inegável que seu romance mais harmonioso e complexo é **Sobre heróis e tumbas.**

Inovador e clássico ao mesmo tempo, de grande força narrativa e unidade intrínseca, para consagrar um escritor bastariam páginas como o "Informe sobre cegos" ou a retirada, para a Bolívia, das derrotadas forças do general Lavalle com seu cortejo de horror.

Quanto a personagens, figuras como Fernando Vidal Olmos, Martin, Alejandra, Bruno, jamais se apagarão da mente do leitor.

A propósito de **Sobre heróis e tumbas**, a crítica falou e continua falando calorosamente. "Um apocalipse do nosso tempo", disse Quasímodo; "Não li nada mais alucinante desde **Sob o vulcão**", assinala P. Morelli; "A Buenos Aires de Sábato é visceralmente real, como o Petersburgo de Dostoievsky", acrescenta Vigorelli; "Genial, uma das mais assombrosas manifestações literárias do nosso tempo", afirma C. Lorenz.

Livro de leitura obrigatória para todos que se interessam por literatura.




## Registro

**A máquina de fazer amor,** de Wander Piroli, volume 56 de coleção Autores Brasileiros, Editora Ática, SP, 1980. Na linguagem direta e rude que o tornou tão apreciado por livros como **A mãe e o filho da mãe,** narrando com garra histórias urbanas, WP retorna com outro punhado de contos, escritos em diferentes épocas, mas unidos pelo mesmo estilo e tratamento. São histórias dramáticas, enfocando ora um relacionamento dúbio entre dois homens, ora a empregada que se cansa de trabalhar no bar, ora o filho que procura recursos para ir ver a mãe morta, mas que acaba sendo vencido pelo chamado do sexo; ora, no conto título, através de

um artifício que mostra a montagem de uma cena para um filme pornô, o relacionamento deteriorado entre os seres, o erotismo exacerbado e a revolta que tudo subverte.

* * *

**Outubro, 1930,** de Virgilio A. de Melo Franco, Editora Nova Fronteira, RJ, 1980. Um oportuno relançamento, na coleção Brasil — Século XX, de um livro que é um testemunho do passado. Diz Otto Lara Resende, no prefácio, que este é "um documento indispensável a quem estude ou analise a Revolução de 1930. Dos que tomaram parte nos acontecimentos, é provavelmente o depoimento mais importante".

**A Seita da Mão Vermelha,** de Edgar Wallace, trad. de Aurea Weissenberg, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1980. Mais um volume (29), da coleção Horas em Suspense, onde se narra a história de um detetive particular, italiano radicado em Londre, que busca os rastros de uma organização criminosa que se ramifica por vários países.

* * *

**Mandala,** de Terêza Tenório, Editora Civilização Brasileira/INL-MEC, RJ, 1980. Uma linguagem elaborada, por vezes difícil, é a marca desta poesia. Para Leônidas Câmara, "Terêza vai se filiar à linguagem dos líricos puros que temem a destruição do seu ofício e por isso se refugiam no "troblar clos", um mediavelismo não só formal quanto temático".

* * *

**21 dedos de prosa,** vários autores, Editora Cambirela/ACES, Florianópolis, 1980. Primeiro título de uma nova editora, onde estão reunidos escritores já conhecidos da ficção catarinense ao lado de outros que começam a se revelar. É de se lamentar a ausência de alguns nomes altamente expressivos da moderna prosa catarinense (um Guido Wilmar Sassi ou um Ricardo Hoffmann, por exemplo, além de outros), mas a verdade é que foi adotado — e respeitado — um critério editorial para a participação no volume. Estão presentes: Enéas Athanásio, Adolfo Boos Jr., Flávio José Cardozo, João Nicolau Carvalho, Glauco Rodrigues Correa, David Gonçalves, Amaline Issa, Inês Mafra, Eglê Malheiros, Holdemar Menezes, Salim Miguel, Vilson Nascimento, Pinheiro Neto, Amilcar Neves, Oldemar Olsen Jr., Deonísio da Silva, Bento Silvério, Silveira de Souza, Edla Van Steen, Emanuel Medeiros Vieira, Artênio Zanon. Uma boa amostragem do que hoje se escreve entre nós, numa edição bem cuidada.

* * *

**Uma telha de menos,** de Herberto Salles, Editora Civilização Brasileira, RJ, 1980. Voltam em 4.ª edição estes contos do autor de **Cascalho.** Prosador clássico, de linguagem clara e forte, sabendo dosar humor e lirismo, neste volume estão bons exemplares de sua ficção muito humana e rica.

* * *

**Manoel Fiel Filho: Quem vai pagar por este crime?** De Carlos Alberto Luppi, Editora Escrite, SP, 1980. Dramático relato da morte do operário Manoel Fiel Filho, arrancado de seu lugar de trabalho e levado para as dependência da polícia, onde no dia seguinte apareceu morto. O Autor deste livro, dedicado ao jornalismo de denúncia, acompanha e levanta os fatos de maneira objetiva.

* * *

Depois de **O Beijo da Mulher Aranha**, de Manuel Puig, publicado há pouco pela Codecri com grande sucesso de crítica e público, a mesma editora se prepara para relançar, em janeiro, **The Buenos Aires Affair,** do mesmo autor. E para abril anuncia, também de Puig, seu mais recente livro, **Pubis angelical,** que será lançado com a presença do A. atualmente professor de literatura Hispano-Americana na Universidade de Colúmbia.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

# OS LIVROS

**Salim Miguel**

**Registro**

**O Taoismo do amor e do sexo**, de Jolan Chang, trad. de José Eduardo Moretzohn, introdução e pós-escrito de Joseph Needdham, Editora Artenova, RJ, 1980. A sexologia e o amor, vistos através de uma sabedoria milenar, mas explicados numa linguagem de hoje. O A. levantou fragmentos remanescentes dos ensinamentos taoístas; a abordagem recua até dois mil anos, mostrando o que médicos taoístas chineses escreviam sobre um tema que eles encaravam como uma força cósmica, emanada do princípio Tao. Quando centenas de livros sobre sexo pululam, alguns apenas aproveitando a moda, este oferece contribuição séria para o problema, e, nas palavras de Needdham, "encontrou as palavras apropriadas para explicar a homens e mulheres do mundo moderno algo da sabedoria da cultura chinesa no que toca aos assuntos do coração, no amor e no sexo."

***

**Direito, poder e opressão**, de Roberto A. R. de Aguiar, Editora Alfa-Omega, SP, 1980. Primeiro título da coleção Ciência do Direito, o livro nasceu da experiência do A. como professor e como advogado militante. E é o resultado de uma reflexão que busca descobrir "porque as doutrinas não dão conta do fenômeno jurídico" no Brasil, procurando caracterizar o direito dos opressores e o direito dos oprimidos.

***

**Direitos humanos** - estudos e debates, edição da Comissão Nacional de Paz e Justiça/Educam, Florianópolis, 1980. Reunião de uma série de documentos comemorativos do trigésimo aniversário da aprovação da Declaração Universal dos Direitos Humanos pela Assembléia Geral da ONU. Com uma atuação abrangente e ativa a nível jurídico, social e educacional, a CJP/SC tem tido um trabalho positivo em todos os setores. Aqui, religiosos e leigos, profissionais liberais e operários, reunidos, lutam por uma sociedade mais justa e mostram o que vem sendo feito para isso.

***

**Mowgli, o menino lobo**, de Rudyard Kipling, trad. de Monteiro Lobato, versão dos poemas de Jamil Almansur Haddad, Cia. Editora Nacional, SP, 1980. Livro

que vem encantando gerações, é a história de um menino de aldeia indiana, próxima à floresta ou jangal, que foi dar numa família de lobos e é adotado por mãe Loba. Passa a fazer parte da alcatéia, volta, mas não se adapta, à aldeia dos homens — e se vê diante de uma opção vital: ser animal ou homem. Em quarta edição, revista e ilustrada.

***

**O afeto que se encerra**, de Paulo Francis, Editora Civilização Brasileira, RJ, 1980. Na sua maneira irreverente e cáustica, que tantas críticas lhe tem causado, o A. realiza o que chama de memórias. Mas, exceptuando-se poucas páginas, na verdade é mais um livro de análise e avaliação — ou de memórias dos outros. De qualquer forma, irritando ou não, com acertos e injustiças, é um livro para ser lido de um fôlego, pois se refere a fatos e figuras de ontem e hoje da história do País, vistas por alguém que, quando quer dizer a sua verdade, não mede palavras.

***

**A dama do saladeiro** — histórias vividas e andadas, de Cyro Martins, Editora Movimento, RS, 1980. Memórias que são ao mesmo tempo ficção — e boa ficção. A Revolução de 30, fatos da infância, figuras que marcaram a vida do autor. Existem passagens de grande força e poder de evocação, como "Mãos amigas do próximo", onde o jovem médico vai ajudar num parto, ou a que dá título ao livro, com a estranha personagem que é a Ophelia Caio Berro de Ribeiro. Estilo correntio atravessado por um lirismo difuso banha estas páginas onde CM recupera um mundo perdido e que retornam graças à magia de sua prosa.

***

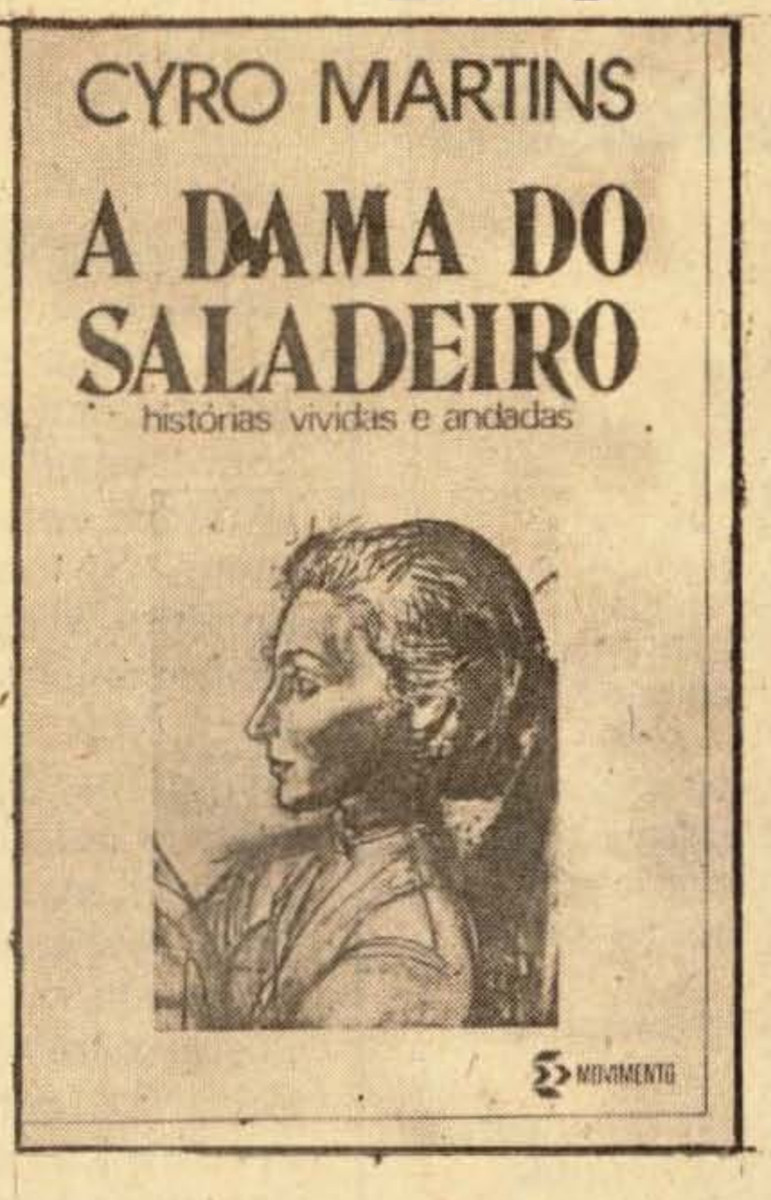
**A economia ao alcance de quase todos**, de John K. Galbraith e Nicole Salinger, trad. de F. Nickelsen Pellegrini, Livraria Pioneira Editora, SP, 1980. Num pingue-pongue de pergunta-resposta, em capítulos de grande interesse não apenas para os economistas, Gralbraith, provocado por Nicole, discute e esclarece problemas como "Afinal o que é economia?", "Os sistemas econômicos", passando por muitos outros como "Que aconteceu com o mercado?", "A grande empresa moderna", "Nacionalização e multinacionalismo", "Que dizer do dinheiro e da política monetária?", "Que vem a ser política fiscal?", até chegar a temas como "Que tem a ser feito?", "O cenário internacional" e "crescimento, poder e política de mercado." Numa linguagem que busca ser o mais acessível possível, Galbraith e Nicole procuram elucidar os intricados caminhos da economia moderna, colocando em debate temas como as economias clássica, neoclássica e marxista.

***

**Desordem**, de Everaldo Moreira Véras,

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

115 - MIGUEL, Salim. Os livros. **O Estado,** Florianópolis, 23 nov. 1980



Edição do autor, Olinda, PE, 1980. Insistindo na pesquisa estilística que caracteriza sua maneira de narrar, em ampliando o que já aparecia em livros com **A hora anterior e Autopsia, ando,** EMV oferece aqui uma série de flagrantes onde intenta captar a infância e o amor, os desencontros e a insatisfação do viver. Mais do que contos ou crônicas são anotações, podendo, dentro de uma linha que identifica um Borges, por exemplo, serem rotulados de ficção. E embora algumas destas ficções sejam escritas numa fase quase falsa terceira pessoa, a marca mais forte do A. é a primeira pessoa, onde alcança bons resultados expressionais, sendo uma amostragem bem sugestiva a história que dá título ao volume. Através da utilização de uma diagramação na qual as palavras se bipartem, deslizam, se dissolvem, se juntam, ele procura, também, criar um impacto visual para complementar o que vem relatado.

• • •

**Chumbo Grosso,** de Carlos Fidêncio, Grupo Editorial Brasileiro, SP, 1980. Uma novela criminal (mais do que policial no sentido tradicional), de ação violenta e direta, com diálogos nervosos; uma história urbana de um Brasil de hoje, no qual figuras e situações do dia-a-dia se entrecruzam. A técnida do A. é puramente visual, lembrando roteiro para um filme. Tratamento ficcional lidear, é um retrato de uma realidade social, no qual convivem polícia e submundo.

• • •

**Graciliano Ramos em Palmeiras dos Índios,** de Valdemar de Souza Lima, Editora Civilização Brasileira/INL-MEC, RJ, 1980. Muitos trabalhos, seja analisando a vida ou a obra, tem aparecido a respeito do autor de **São Bernardo,** aclarando passagens de sua vida e de sua personalidade literária. Este, escrito por alguém que o conheceu e com ele conviveu, reconstitui o ambiente, o meio e a atmosfera que cercou a formação intelectual e humana do escritor alagoano. Além de buscar documentos elucidativos para suas afirmativas. VSL colheu, ainda, depoimentos de parentes, amigos e conhecidos, o que lhe possibilitou criar um retrato de corpo inteiro do grande escritor. Por tudo isto, é uma segunda edição mais do que oportuna.

## REALIDADE E FICÇÃO

Através do exato perfil psicológico e da figura altamente patética do coronel Madureira (Madu para os íntimos), Marques Rebelo nos dá, com aquela clareza de estilo e grande força ficcional, qualidades que lhe são inatas, uma novela (O simples coronel Madureira, de Marques Rebelo, 2ª edição, com alterações e acréscimos, Editora Salamandra, RJ, 1980) de inegáveis méritos e enorme fascínio, retratando aspectos de nossa realidade recente.

Acostumado à rotina do quartel, já reformado, tendo apoiado o movimento de 64, o coronel Madureira se vê, de repente, convocado para servir no meio civil e envolvido nas tricas e frutricas de uma repartição. Em torno do simples (ou simplório) Madureira, gravita uma galeria de tipos muito encontradiços — e aproveitadores — como os espertalhões Anselmo e Almerinda, que logo envolvem o militar. Ou então o general Pantaleão, que assume manu militari a direção do Segal (a tal repartição) ou Deolinda (chamada Linda), a mulher de Madureira, sempre instigando o marido, dominada pelo demônio do consumismo.

Mas, através destas e de outras figuras, e do entrelaçamento incidental de suas vidas, Rebelo traça um quadro mais do que pertinente do Rio, dos seus subúrbios e dos acontecimentos posteriores de 64, com todo o seu rol de consequências.

Irônico, sabe desvendar os meandros de toda uma situação constrangedora; lírico, numa simples pincelada recria com precisão de um determinado instante ou uma situação exata ou um estado de espírito — tudo isto tocando profundamente o leitor.

E por intermédio da trajetória do Coronel Madureira, já reformado e conformado com sua vidinha medíocre, vista em rápidos flash-back, vai-se, na verdade, é tomando conhecimento das transformações que ele sofre, do seu envolvimento, da desilusão mesclada de deslumbramento que vai sentindo com aquele éstado de coisas.

Uma novelazinha (100 páginas) modelar — como não poderia deixar de ser, vinda de um Autor que nos deu romances como á **Estrela sobe** ou **Espelho partido** e de contos como os incluídos em **Oscarina** e outros — onde os diálogos fluem, os caracteres se erguem e fixam com precisão. E onde de fatos aparentemente banais, Rebelo consegue extrair um quadro de uma realidade dramática e amarga.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

# A CERTEZA DA DÚVIDA 116

Mais do que de estilo ou de tratamento dos temas enfocados, a unidade deste livro (**Caso de vida ou morte,** de Nelson Coelho, Edições Atlantis, SP, 1980) vem da maneira como o Autor encara o mundo, e de sua concepção peculiar dos seres e das coisas que nos cercam.

A ambivalência de tudo, a dúvida, a insatisfação, a busca — são algumas das bases que identificam o pensamento de Nelson Coelho, que continua aqui o trabalho desenvolvido em sua ficção ou em seus ensaios anteiores. Como ele mesmo diz a propósito de seus escritos: são "talvez, encontros livres e atentos com a inquietação existencial deste final caótico do segundo milênio".

Já nas duas primeiras fábulas do livro está bem marcada a linha que vai caracterizar todo o seu texto, sua intenção e seu alcance. Misto de ficção e de filosofia, aqui NC procura liberar seus fantasmos interiores e busca razões para compreender o bicho homem.

Na primeira, "A coisa mais importante", um fato aparentemente simples adquire dimensões inusitadas: uma sala, três pessoas, uma TV, um prego. Narração na primeira pessoas. O prego fascina a mocinha; ela quer tirá-lo da parede; a mãe não deixa; o pai concorda que tire; aí ela se desinteressa e não mais quer tirar o prego. O resto é consequência. Mas as implicações vão muito além deste episódio simples e corriqueiro, alcançando ressonância insuspeitadas, levando a um jogo de vida ou morte, vida-e-morte. A personagem divaga, flutua, conclui que nunca tinha pensado nisso. E pergunta (ou se pergunta): "Mas para que serve mesmo? quais são as regras?" Sim, quais são as regras...

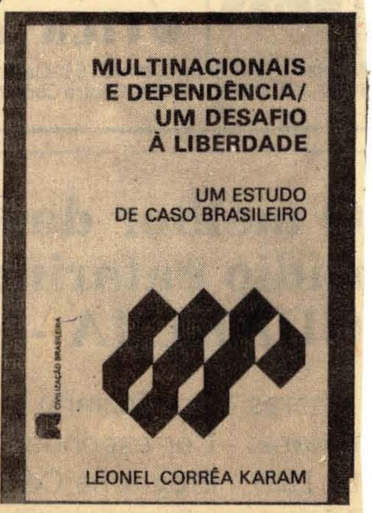
Na segunda, "De passarinhos e de gaiola", para dar um caráter mais geral e de indeterminação, o personagem é denominado Fulano de Tal. Pois bem, Fulano de Tal, "havia finalmente atingido sua meta". Para isto lutara, para isto se sacrificara. Agora iria usufrurir tudo aquilo com que sonhara. Mas há sempre um mais: alguém toca a campainha, ele vai atender e lhe dizem que ele não só não atingiu meta nenhuma e muito menos sua meta tão sonhada.

A dúvida começa a corroê-lo, e surge, bem logo, "um pouquinho de sombra na sua certeza". Sombra que se avoluma.

Se em algumas das fábulas a dicotomia é sutil, exigindo maior atenção do leitor, em outras ela está claramente definida, como em "As duas máscaras", que já começa revelando ao que vem: "Vou andando preocupado com as pedras do caminho. Mas também vou andando preocupado com as flores do caminho. / Vou andando preocupado". A dicotomia inicial acaba se resolvendo numa frase definida, aquela "vou andando preocupado".

E em todas as páginas, sempre a mesma constante, que nos revela, numa linguagem despojada, mítica, inquietante, a realidade através do absurdo.

## Registro




### REGISTRO

**Outros trópicos,** de Judith Grossmann, Livraria José Olympio Editora/INL-MEC, RJ, 1980. Este primeiro romance de JG reafirma a inquietação formal e a pesquisa estilística que marcam a obra da contista de **O meio da pedra** e **A noite estrelada:** ela continua em sua busca de uma expressão própria de narrar. Professora titular de teoria da Literatura da Universidade Federal da Bahia, Judith Grossmann é, no dizer de Hélio Pólvora, "um de nossos contistas de maior expressividade". E o que vem sendo anotado em relação aos seus contos, que eles não têm o sentido da terminalidade, procurando captar o interim, é válido também com relação a toda a sua obra ficcional, mais especificamente este romance. Aqui, através da estranha e complexa figura de Simon F., a Autora investiga o ser humano, jogando com uma variada gama de modelos místicos, envolvendo seus personagens, aos quais insufla força, nos temas mais dramáticos e contundentes do nosso tempo.

* * *

**O susto de viver** e **A Moenda dos dias**, de Salomão Souza, Editora Civilização Brasileira/INL-MEC, RJ, 1980. Um poeta sensível que se debruça sobre o mundo de hoje e suas angústias. Inventivo e direto, ele diz: "Aprende a ver, a tocar/as palavras./A usar seus tecidos./a tecê-las no tear./Fazê-las voz, Modulá-las./sempre achou segredo". Para Carlos Nejar, é "um verso que não se peja de ser simples, existindo, vendo, testemunhando.".

* * *

**Noturno da Lapa**, de Luis Martins, Editora Vertente, SP, 1980. Nesta viagem por um mundo perdido, o próprio A. diz que procura "reconstituir o mapa sentimental da juventude extinta". E é através desta reconstituição que, numa linguagem saborosa vamos tomando conhecimento de uma cidade, de um bairro, de pessoas que começavam a surgir para a vida e que se tornaria personalidades significativas em diferentes áreas. Embora se detenha mais na Lapa da década de 30, LM recusa e avança, fazendo chegar até o leitor, de maneira sugestiva, figuras e paisagens que o marcaram. E o que ajudaram a formá-lo como gente. Por tudo isto, uma reedição mais do que oportuna.

* * *

**Estórias de crimes e do detetive Waldir Lopes,** de W. Bariani Ortêncio, vol. 59 da coleção Autores Brasileiros, Editora Atica, SP, 1980. Dividodo em três partes, crimes na cidade, crimes no campo, na última o A. cria a figura de um detetive bem brasileiro, elaborando uma série de histórias de leitura fácil e agradável, com os ingredientes do gênero, mantendo de forma constante o interesse do leitor.

* * *

**Escola de libertinagem,** de Marquês de Sade, trad. de Aguinaldo Silva, Esquina Editora, RJ, 1980. Figura das mais polêmicas e controvertidas, que passou quase dois terços de sua vida na prisão, Sade continua sendo um escritor maldito. Seus livros são apreendidos e proibidos — mas continuam procurados. Este mesmo foi apreendido (1969) em todo o Brasil. Através de uma série de diálogos, onde se ensina o prazer em todas as suas variações a uma jovem, Sade vai colocando e discutindo, de maneira desabusada e franca, problemas como o homossexualismo, adultério, roubo, assassínio. E na introdução ao livro, intitulada "Aos libertinos", o A. começa dizendo: "devassos de qualquer idade e sexo, só a vós dedico este livro".

* * *

**A velha usina,** de Robert M. Levine, trad. de Raul de Sá Barbosa, Editora Paz da Terra, RJ, 1980. Subintitulado "Pernambuco na Federação Brasileira, 1889/1937", este livro, de mais um brasilianista, faz parte de uma trilogia. Nos dois seguintes serão estudados, no mesmo período, Minas Gerais e São Paulo. Em todos se quer oferecer uma visão global da política, da economia e da sociedade dessas regiões, de sua importância para o país e dos problemas que enfrentaram — e ainda enfrentam — com seus reflexos na atualidade. O Autor é professor de História da Universidade estadual de Nova Iorque. Na "Introdução" se esclarece que a intenção da obra é não só lançar luz sobre o passado do Brasil, mas fazer também uma contribuição à literatura de mudança social e política do país.

* * *

**As liberdades amorosas de um casal,** de Malcolm Bradbury, trad. de José Eduardo Ribeiro Morretzhon, Livraria Francisco Alves Editora, RJ 1980. Através do casal Kirk, o A. vai traçando um painel de um ambiente universitário inglês. Numa linguagem realista e crua, procura mostrar as liberdades e os desencontros da sociedade, jogando o que pretende seja o jogao da verdade.

* * *

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

# Os reflexos de um Concurso



*Não foi apenas o número de inscrições ao Concurso Nacional de Poesia, Prêmio Cruz e Sousa, que levou a comissão julgadora a solicitar um prazo maior para a entrega da ata com o resultados ao Governo de Santa Catarina. Foi, também, o de entre os mais de 2.300 concorrentes haver um número significativo de originais que iriam merecer várias releituras. E, posteriormente, quando da reunião final da comissão para deliberar, longos debates até que se chegasse a um conseno. Isto revela, de início, duas coisas: o interesse mais do que comprovado pelo concurso e o nível de boa parcela dos participantes.*

*A afirmação do crítico e ficcionista Fausto Cunha, membro da comissão julgadora, ao entregar em Florianópolis a ata dos resultados, reflete o pensamento unânime de seus companheiros Adonias Filhos, Armindo Trevisan, Ferreira Gullar e Marcos Konder Reis. Dizia ele que até se chegar a uma definição, muito tempo decorreu e houve muita discussão acalorada, pois quase em igualdade de condição com os três vencedores (Ruy Espinheira Filho, baiano, 1.º lugar, Cr$ 500 mil com* **As sombras Luminosas;** *Yone Giannetti Fonseca, mineira-paulista, 2.º lugar, Cr$ 250 mil com* **Mulher;** *Osmar Pisani, melhor poeta catarinense, Cr$ 250 mil com* **As paredes do mundo)** *havia vários outros.*

*E a declaração de Ruy Espinheira Filho, em Salvador, ao saber que ganhara o prêmio maior, é esclarecedora. Para ela, até, mais do que o prêmio em dinheiro, contava o fato de ter sido contemplado por uma comissão de tão alto nível e que necessitou de mais tempo para decidir entre tantos títulos de inquestionável valor.*

*Tudo isto comprova o acerto e o conseqüente êxito de uma iniciativa, que se insere num contexto mais amplo, de afirmar uma identidade catarinense e promover o Estaddo. E que não se esgota com a divulgação dos resultados. Pelo contrário: começa a se prolongar com a solenidade de entrega dos prêmios no dia 12 de junho, com a reedição, há tanto necessária, da* **Poesia Completa** *de Cruz e Sousa pela Fundação Catarinense de Cultura e impressa na Imprensa Oficial do Estado, e com o lançamento, pouco depois, dos três vencedores do concurso.*

*Pode-se, até, estranhar o fato de que diante da constação da existência de tantos originais de valor, a comissão não haver indicado menções honrosas. A justificativa da comissão é a de que era tal o nível de vários dos outros concorrentes, que eles mereciam mais do que menção honrosa; mereciam premiação.*

*Para Fausto Cunha (e insistimos em que seu pensamento reflete de maneira geral o pensamento da comissão como um todo) dos 2.300 originais, cerca de mil não possuíam nenhuma qualificação. São pessoas que concorrem, compulsivamente, a qualquer tipo de concurso. Dos outros 1.300, cerca de mil tinham algo de aproveitável. Por fim, entre os restantes 300 começou a verdadeira luta, de leitura a releitura, a triagem, que foi descendo para 200, 100, 50. Quando a comissão se reuniu no dia sete de maio, para as deliberações finais, cada um dos cinco membros do júri havia chegado a uma lista de alguns nomes.*

*Na véspera, Ferreira Gullar dizia que se havia fixado em seis nomes — e que qualquer deles mereceria tranquilamente o prêmio nacional, seja revelando e/ou confirmando um nome significativo para a poética nacional, que traria uma contribuição válida e pessoal.*

*Já para Armindo Trevisan o dilema era idêntico, com o acréscimo de que entre seus finalistas (para o prêmio nacional) se encontrava um com a indentificação* **catarinense.** *E tamanhos foram seus dramas de consciência, que mesmo após encerrada a reunião, que se prolongou até alta noite, ele pediu tempo para pensar. Só na manhã seguinte decidiu. Seu voto confirmou o dos outros quatro, com o que Ruy alcançou unanimidade.*

*Também, certamente, Adonias Filho, Marcos Konder Reis e Fausto Cunha tinham originais que lhes pareceriam merecedores da premiação máxima. No entanto, todos concordaram, ao final, em que deveriam seguir algumas diretrizes pré-estabelecidas. Assim, os vencedores foram nomes que constavam, para premiação ou análise de suas qualidades, em todas as relações feitas.*

*Se por um lado o concurso movimentou o universo poético de todo o Brasil, não havendo um único Estado que deixasse de participar, com inclusive muitos originais de brasileiros residentes no exterior, por outro mostrou a vitalidade e inventiva da poesia brasileira e sua preocupação, no dizer do júri, com o aqui e o agora da nossa realidade. O que lhe falta, então, é estímulo, são editoras que queiram ou possam investir na poesia, mais leitores, e um maior apoio e incentivo dos poderes públicos às iniciativas culturais. E aí entramos numa outra história, que implica em problemas de estrutura do País como um todo.*

*Duas observações finais se fazem necessárias.*

*A primeira com referência à poesia que hoje se pratica em Santa Catarina e que surpreendeu agradavelmente à comissão julgadora. Dos quase cem participantes de todos os recantos do Estado havia, conforme a comissão julgadora, no mínimo uma dezena de excelente nível e que poderia tranquilamente ter conseguido o prêmio que acabou nas mãos do poeta, professor e crítico de artes Osmar Pisani, por unanimidade.*

*A segunda é ao fato de alguns dos participantes (confidenciaram membros do júri) para terem a certeza de que seus originais seriam* **mesmo** lidos, colarem páginas ou *grampearem. Um dos membros do júri, para provar que havia lido tudo (durante 60 dias os originais não premiados poderão, de acordo com o regulamento, ser solicitados por seus autores) minuciosamente, não só descolava ou desgrampeava as páginas, como se dava ao luxo de, onde havia um erro de datilografia, regência ou concordância, fazer a respectiva correção.*

**Salim Miguel**

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

# OS LIVROS

118

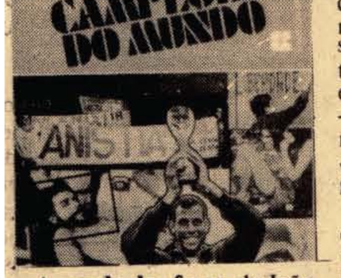
Salim Miguel

## UM JOGO INQUIETANTE

A narradora-fictícia do início do livro, o narrador-fictício do final do livro, Renata/Renato, a autora-ela-mesma — qual é, afinal, na verdade, o fio condutor deste estranho e fascinante jogo-de-armar (**O Jogo do Ifá,** de Sônia Coutinho, vol. 61 da col. Autores Brasileiros, Editora Ática, co-edição com a Fundação Cultural da Bahia, SP, 1980) no qual Sônia Coutinho exorciza seus fantasmas e nos introduz em seu universo para nos dar uma análise percuciente de alguns seres humanos e um retrato de corpo inteiro de uma cidade, esta Salvador que não é nominada uma única vez, mas que fica tão presente em todo o desenrolar da história? Talvez todos, talvez nenhum! Obra aberta, de múltiplas implicações e ressonâncias, esta ficção da autora de **Os venenos de Lucrécia** revela alguém não só cada vez mais preocupado com a arte de narrar (que é uma das constantes da obra de Sônia), mas também com o ser humano, suas angústias, suas dores, suas dúvidas, seus deslumbramentos, suas preocupações, no sentido do bem interpretá-lo e do inquirir contínuo em busca de uma razão de ser para tudo que a cerca. Ficcionista, jornalista, crítica, tradutora, Sônia Coutinho traz um pouco de tudo isto, devidamente amalgamado, para esta sua nova obra. Nela, a história, fragmentada, vai se compondo/decompondo diante do próprio leitor, que é chamado a intervir e participar daquilo que vê ou intui. Lendas, mitos, hábitos, costumes — tudo vai sendo lentamente incorporado às vivências dos personagens, seres desajustados que buscam saídas para o quase sempre vazio de suas vidas. Há sequências de grande força narrativa e um clima denso que informa toda a estrutura desestruturada do texto. Impotente — ou seria, antes, extremamente lúcida? — no capítulo "Vazios e Omissões", à pág. 95, Sônia diz que "caberia então ao leitor preencher os vazios e as omissões, imaginar cada passo dado por Renato e Renata, construir, enfim, dentro de suas possibilidades pessoais, uma estória... "Para repensar, reconsiderar e pouco mais adiante concluir reconhecendo que Renato/Renata "se transformaram progressivamente numa só pessoa, no mesmo personagem — Renato e Renata sou eu". Temos, a propósito, uma teoria e vamos expô-la. Não sabemos se, no caso, seria avançar demais. É uma interpretação extremamente pessoal, mas que nos levou, durante toda a leitura, à proposta de uma simbologia que, de qualquer maneira, deve ter sua razão de ser. É preciso atentar para a raiz dos nomes Renato/Renata: Renato, re-nascido, re-nascer. Através de todo aquele emaranhado, daquele jogo (que ao final é um jogo mítico e místico), vai se reconstruindo, re-nascendo todo um modo de ver, através de uma sensibilidade afinada e sofrida. Quem sabe esteja aí uma das matrizes para a melhor compreensão — e maior fruição — desta apaixonante ficção de Sônia Coutinho? As ilustrações, bastante sugestivas e dentro do clima do livro, são de Calazans Neto.

1981

## REGISTRO




**A escola das facas,** de João Cabral de Melo Neto, Livraria José Olympio Editora, RJ, 1980. Artífice meticuloso do verso, fiel a uma linguagem contida e profunda, que se traçou desde seu primeiro livro, sem pressa de publicar (neste livro, escrito entre 1975/80, estão apenas 45 poemas) o poeta retorna mantendo o mesmo clima que o marcou tão fundo e onde estão presentes todas as virtualidades que o colocaram na primeira linha dos poetas brasileiros. Aqui ele retoma temas que são caros à sua sensibilidade e que ajudaram a formar sua personalidade. O poema que abre o livro ("Menino de engenho") situa e aclara o universo poético de João Cabral; e o último quarteto nos diz bem do que ele pretende: "A cricatriz não tenho mais;/ o inoculado tenho ainda;/ nunca soube é se o inoculado/ (então) é vírus ou vacina."

**Onde estivestes de noite,** de Clarice Lispector, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981, 2ª edição. Aqui estão reunidas ficções de natureza vária, todas marcadas pela aguda sensibilidade de uma das figuras mais expressivas das letras brasileiras. Inovadora, que conquistou um lugar definitivo desde seu primeiro livro (**Perto do coração selvagem,** romance, publicado quando a A. alcançara os 18 anos), torturada pela paixão do escrever, procurando transmitir ao leitor suas emoções e sensações, CL trabalhava o texto com minuciosidade, com extremo bom gosto e sofrimento — o mesmo bom gosto e sofrimento que ela tinha pela própria vida em seu sentido mais profundo.

**A farsa do petróleo** - por que querem destruir a Petrobrás, de Ricardo Bueno, Editora Vozes, RJ, 1980. Jornalista combativo, o A. dá, em linguagem clara e objetiva, um panorama dos problemas que a Petrobrás vem enfrentando. Ele mostra que há, por detrás do combate à empresa, estranhas forças e uma série de fatores que necessitam ser devidamente analisados — tudo conspirando contra a manutenção do monopólio. Bueno diz que a energia será, cada vez mais, um dos setores vitais e estratégicos da economia brasileira nas próximas décadas; e revela que é necessário investir bilhões de dólares para que o Brasil passe a gerar sua própria energia e fique menos dependente do petróleo importado.

**Socos na porta,** de Fernando de Morais, Editora Alfa-Omega, SP, 1980. Este novo livro de FM, famoso por seu "A Ilha — um repórter brasileiro no país de Fidel Castro", já em 17ª edição, reúne seus pronunciamentos na Assembléia Legislativa de São Paulo. Num estilo candente e direto, ele aborda temas da nossa atualidade. Diz o A. que pretendeu "prestar contas aos 50 mil paulistas que, há um ano, me trouxeram para a Assembléia Legislativa". E ao prefaciar o livro, Miguel Arraes diz que "os discursos de Fernando de Morais mostram tempos difíceis — greves reprimidas, escândalos, negociatas, entreguismos. Mas revelam, principalmente, as esperanças de um democrata na derrocada desse regime de subserviênvia".

**Escrito no muro,** poemas de Brasigóis Felício, Edições da Parte Viva, Goiânia, 1980. Uma poesia dura, direta, amarga; mas sensível aos problemas do nosso tempo e por vezes irônica. Atento ao hoje e ao agora, este Autor goiano, também ensaista e ficcionista, se debruça sobre os problemas que o cercam, enxergando com olhos de (bem) ver e ouvidos de (bem) ouvir seu tempo e sua gente. Ele não está preocupado com inovações formais: no poema "Definição" diz: "Não sou senão poeta", enquanto que em "Audiência" afirma: "Nesta ante-sala chic" (em pleno palácio — ó distinção!)/ assento minha bunda proletária/ (aliás, bunda poética).

**Campeões do mundo,** teatro de Dias Gomes, vol. 5, Editora Civilização Brasileira, RJ, 1980. Partindo da volta de um anistiado e recuando até o sequestro de um embaixador e a conquista do campeonato do mundo pelo Brasil em 1970, Dias Gomes faz uma síntese dos últimos anos da história do país. Através de uma galeria de tipos-símbolo, discute nossa realidade, mostrando suas contradições e pondo em questão numerosos problemas. Para o crítico Sábato Magaldi, Gomes "sabe desenvolver os episódios com maestria, dentro da técnica do suspense e do relaxamento..." Mais adiante o mesmo crítico acrescenta que com esta peça, o mural que o A. vinha traçando a partir de peças como **O pagador de promessas** "se completa, dando nova dimensão à dramaturgia de Dias Gomes.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

119 - MIGUEL, Salim. Livros- O Gato Voador. **O Estado,** Florianópolis, 22 nov. 1981.



## LIVROS

**Salim Miguel**

**Galo-nas-trevas** — Memórias/5, de Pedro Nava, Livraria José Olympio Editora, RJ, 1981. A prosa envolvente de Nava continua neste volume onde, da mesma forma que nos anteriores, ele se revela um narrador como poucos na nossa literatura. Desde **Baú de ossos**, recebido com espanto (pois Nava era não só um poeta bissexto, como o denominou Manoel Bandeira, mas também um prosador bissexto, pelo menos no que se retere à publicação) pela crítica e pelos leitores, que ele vem erguendo um panorama singular de um Brasil de ontem. Mas, para além disto, suas páginas valem como exemplo de bem escrever, de saber se comunicar, de recriar e retransmitir com exatidão ambiente e figuras, que ressurgem e palpitem, íntegras, neste livro subintitulado "As doze velas imperfeitas". É ler e esperar pelo próximo volume das memórias.

* * *

**Mina de Morro Velho, a extração do homem**, de Yonne de Souza Grossi, Editora Paz e Terra, RJ, 1981. Um depoimento de grande força e impacto, no qual um núcleo operário fala de si mesmo, mostrando o que é a luta no interior da mina de ouro mais profunda já explorada em qualquer parte do mundo. Mas o livro envolve também as famílias dos operários, a cidade onde eles vivem — enfim, todo um complexo social de profundas implicações comunitárias. Além das entrevistas com operários antigos e novos. a A. serviu-se, na composição de seu trabalho, de jornais, atas de assembléias sindicais, revistas técnicas, etc.

* * *

**Mulheres e trabalhadoras**, de Maria Valéria Junho Pena, Editora Paz e Terra, RJ, 1981. Uma pesquisa exaustiva, que levanta e situa a presença feminina na constituição do sistema fabril do país. Objetivando estudar a dinâmica do trabalho feminino, seus desdobramentos e implicações, a A. acaba por realizar um ensaio dos mais abrangentes. Discute problemas correlatos, recuando até as primeiras indústrias, em meados do séc. XIX e vindo até a década de 50. De maneira clara, ela mostra a importância do papel complementar da mulher no setor, sem prejuízo de sua atividade no seio familiar. Um retrato da situação geral da mulher no interior da sociedade brasileira em diferentes períodos históricos — como quer o prefaciador Leônico Martins Rodrigues.

* * *

**Atrás dos cantos**, de Jorge Bastos, Edições Achiamé, RJ, 1981. Uma linguagem incisiva, marcada pelo insólido, é a principal constante desta série de contos. Todos narrados na primeira pessoa, são flagrantes, são imagens que saltam e se interpenetram — o que acaba por lher dar uma estranha unidade de tratamento, mesmo quando os temas são, em aparência, díspares. Veja-se, como bom exemplo de sua técnica, o conto "Marta", com suas sugestões e recorrências. Ou, ainda, "Memória (I)", onde há uma certa ressonância de um contista tão pessoal como J.J. Veiga.

* * *

**O 13.º trabalho de Hércules**, de Orígenes Lessa, Editora Codecri, RJ, 1981. Na col. Pasquinzinho, em 6.ª edição, este gostoso livro de Lessa, detentor do Prêmio Mário de Andrade de 1975. No Rio de Janeiro de hoje, com sua gente e sua paisagem, o A. coloca uma personagem mitológico que se vê envolvido num universo que o confunde. A linha de suspense, a linguagem simples, o bom humor permanente, mantém o interesse do romance, que pode ser lido por várias faixas etárias. E o surpreendente final, que justifica, entre outras coisas, o título, tem múltiplas implicações.

* * *

**A explicação do homem**, de Vitto Santos, Edições Alcazar, RJ, 1981. Uma poesia sensível ao homem e seu destino, uma poesia de alguém que, desde seus primeiros versos, vem mantendo uma linha de coerência, fiel à sua maneira de ser e reagir diante dos problemas e das angústias do dia-a-dia. Seu verso é denso e tenso, cuidado, numa linguagem mística. Em "O homem e sua terra", o poeta diz: "O homem nasceu da terra herdou a terra/Tinha perdido o paraíso que era uma terra sem limites/Só de prazeres bem -aventuranças/Mas na terra que lhe coube/Que tem de conquistar e defender/para ali viver e morrer/Continua nostálgica do paraíso/Foi expulso do paraíso mas não da sedução do paraíso/". Em seu prefácio, o crítico Antonio Carlos Villaça anota algumas das constantes do poeta e sua trajetória, concluindo que "a explicação do homem é o amor", onde "ontologia, poesia e mística se encontram".

* * *

**O ABC do entregismo no Brasil**, coordenação de Ricardo Bueno; **Escândalos financeiros no Brasil** (20 histórias exemplares), de Ricardo Bueno, Editora Vozes, RJ, 1981. Nestes dois significativos livros, um alerta que precisa ser meditado e difundido. Sem subterfúgios, os vários colaboradores do primeiro e Bueno no segundo, dissecam problemas que estão diante de todos no dia a dia. E o que é expresso a respeito do primeiro título, vale igualmente para o segundo: "Um documento para você ler e guardar, depois de ficar estarrecido e indignado.

* * *

**Hegel (textos escolhidos)**, de Roland Corbisier, Editora Civilizacão Brasileira, RJ, 1981. Seleção de textos de um filósofo que com seu pensamento e sua visão do mundo influenciou outros grandes pensadores. Antes de oferecer uma seleção de textos representativos de Hegel, Corbisier, estudioso de sua obra, situa a significação do filósofo alemão e sua contribuição para a obra de um Marx, por exemplo. Depois de dar em rápidos traços, uma idéia da vida e obra de Hegel. Corbisier fala de seu sistema, examinando-o, para concluir que o hegelianismo "é a última das grandes filosofias do Ocidente".

* * *

**A bomba**, de Anibal Teixeira, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1981. Num país imaginário da América-Latina, um governo de esquerda é derrubado por um golpe militar. Jogando com estes elementos, e criando uma trama na qual transitam várias figuras que são (ou podem ser) extraídas da realidade, o A. arma um clima de violência política, de terrorismo e de tortura, desembocando na ditadura e no entrechoque de tendências antagônicas. o A. esclarece que tanto o livro como o título são anteriores ao episódio do Riocentro.

* * *

**Voz e fala da criança** (no lar e na escola), de Pedro Bloch, Editora Nórdica, RJ, 1981. Pioneiro da foniatria no Brasil, neste livro o A. fornece, em linguagem clara, uma orientação segura para pais e professores sobre os problemas da voz, fala, linguagem, audição, leitura e escrita que as crianças apresentam. Bloch acentua que "a perda de tempo, por omissão, por não terem sido vistas coisas elementares, pode levar a criança a uma defasagem que a acompanhará durante toda a vida". Várias ilustrações explicitam o conteúdo da obra.

# SOIS LITERATOS?

*Mesa que presidiu a solenidade de entrega dos prêmios, vendo-se da esquerda para a direita, Mauro Corte Real, do grupo Habitasul, Jair Hamms, Sec. de Comunicação Social de Santa Catarina, Guinter Schieper, prefeito de Canela, Péricles Druck, presidente do grupo Habitasul, Barbosa Lessa, Sec. de Cultura, Desporto e Turismo do Rio Grande do Sul, Francisco A. Caldas, diretor do "Correio do Povo", Jayme Copstein, Coordenador do Concurso.*

"Então sois literatos?" — a pergunta me atingiu de supetão. E antes de responder, perplexo com a acuidade do homem, lembrei-me de outra pergunta parecida feita a um acadêmico (da ABL) no dia da posse. O causo, em rápidas palavras: o dito acadêmico entrou num táxi e pediu que o levassem à Av. Pres. Wilson, no Rio, sede da Academia Brasileira de Letras.

Espantado e intrigado, o motorista olhou para aquela figura toda paramentada e espaventosa, com uma espada enorme. Não era época de carnaval, certamente terá pensado, não tinha conhecimento de nenhum baile de

fantasia. Que bicho então seria aquele que desabara de

Era em Canela, RS, no Hotel Laje de Pedra. Havíamos sido convidados, junto com outros escritores e jornalistas de vários Estados, para a festa de entrega dos Prêmios Habitasul/Correio do Povo — Revelação Literária/81.

Ao chegarmos ao hotel, o primeiro aviso: às 16 horas um lauto café colonial (no qual mal toquei) e à noite, queijos e vinhos (para os quais me reservei). Na entrada da cave, gentil e vigilante, o gerente atalhou os três apressadinhos. Para informar que "infelizmente o local aquela noite estava "reservado". Com a mania de fazer graça sem graça que às vezes me ataca de forma insopitável, retruquei na bucha: mas nós somos "das reservas".

Pra que? O homem abriu um "lauto" sorriso, pleno de vinhos e queijos, abriu a porta, e mandando-nos entrar perguntou-afirmou: "então sois literatos?" Bem feito, pensei pra mim mesmo, que a lição te sirva... Ainda bem que não nos rotulou de "beletristas".

"Literatos" à parte, pelo quarto ano consecutivo, os organizadores da promoção reúnem escritores e jornalistas, de vários Estados, para a festa de entrega dos prêmios aos vencedores, sempre no mesmo local. Prova de que a promoção já se consolidou, não só por suas características próprias e inéditas, mas também por revelar, a cada ano, novos talentos, alguns deles já confirmados, tendo passado a colaborar com regularidade na imprensa, outros com livros publicados e bem recebidos pela crítica.

O concurso é realizado em cinco etapas mensais, nas categorias conto, crônica, poesia, infantil. Os premiados em cada etapa recebem Cr$ 40 mil e já se candidatam para o prêmio revelação (Cr$ 100 mil mais placa de prata). Outro dado importante e que nos parece único no país é o fato de que, no próprio ato da revelação do nome do vencedor (melhor diria dos vencedores, pois há um vencedor em cada uma das quatro categorias) o livro com os autores premiados já está sendo distribuído. Nele estão incluídos os autores revelação do ano, os ganhadores dos prêmios mensais e, mais, os autores que receberam a indicação de "destaque" durante todo o período de realização do concurso.

No caso específico deste ano, a promoção valeria se só tivesse servido para revelar um nome: o do vencedor na categoria poesia. Pois Paulo Ricardo Becker, 20 anos, com o longo poema "A cidade, o homem" justifica plenamente a premiação, revelando, de chofre, um autêntico poeta, de grande força e inventiva. Ao domínio formal e estilístico, ele une uma inquirição profunda do ser humano, suas angústias e esperanças.

Se bem que o trabalho se feche num todo de grande unidade e significado, exigindo detida leitura de todo ele, não nos furtamos ao prazer de dar, aqui os versos com que Becker abre seu poema:

'A cidade, onde o homem se trava,
ergue em ferro e em frio seu corpo
e anuncia o seu tempo sem cor.
Em seus traços de asfalto e concreto
não há rosto de coisas humanas.
(Há o turvo comércio de tudo.
A indústria do dia, rugindo.
O mecânico fluxo das horas.)

Por fim, para os catarinenses, uma notícia auspiciosa (já que o concurso é realizado para gaúchos nascidos ou residentes no Rio Grande do Sul): estão adiantados os entendimentos para que, talvez a partir do próximo ano, nos mesmos moldes, a promoção passe também a se realizar em Santa Catarina.

*Da esquerda para a direita, os quatro autores revelação do ano: Luiz Alberto Hebeche, conto; Iria Müller Poças, infantil, Virginia Capparelli de Andrade, crônica, Paulo Ricardo Becker, poesia.*

1981

MODA JOVEM
TOBAGO

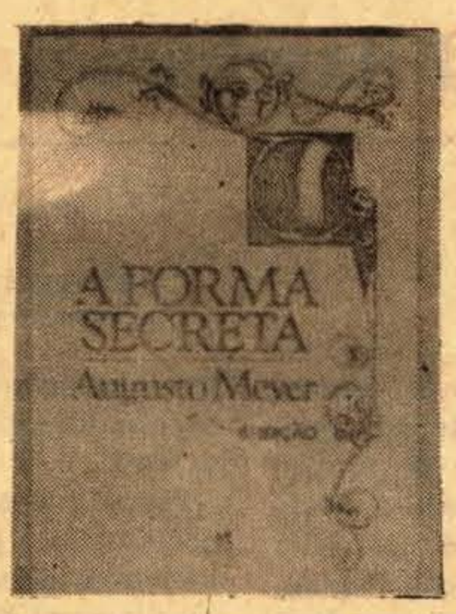
UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

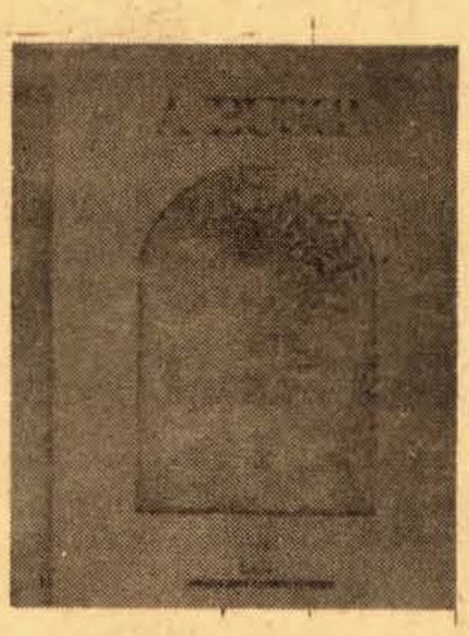
**O ESTADO** - Fpolis, 30/08/81

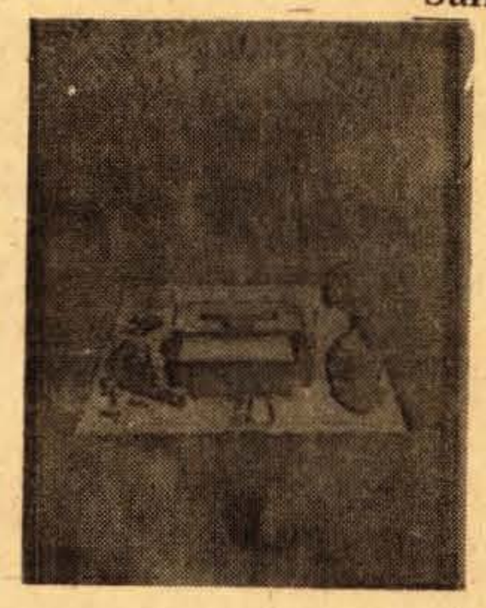
# 120

## LIVROS

Salim Miguel







**Um Novo Animal na Floresta,** romance bastardo, de José Carlos Oliveira, Editora Codecri, RJ, 1981. Meados de 1970. O centro da república do Ipanema é o Antonio's, bar-restaurante da moda, onde se reúnem boêmios, artistas, intelectuais, desocupados de toda espécie. O guru daquele estranho e contraditório mundo é Carlinhos Oliveira. Através deste núcleo básico temos um retrato do período. Ficção e realidade se fundem nesta história — e nem se sabe ao certo até onde vai a ficção e onde começa a realidade. Por outro lado, Carlinhos Oliveira é e não é ao mesmo tempo o escritor José Carlos Oliveira, cronista muito conhecido, badalado, emado, elogiado, criticado. E as pessoas que transitam, muitas vezes não usam nomes, usam codinome. De repente, Carlinhos Oliveira se vê envolvido num universo kafkiano: em seu pequeno apartamento, refugia-se um dos sequestradores do embaixador norte-americano; no Antonio's ele se relaciona com um oficial da Marinha que quer lhe mostrar como funciona um submarino; outras figuras risíveis ou dramáticas circulam em sua órbita. De tudo isto ele cria uma trama na qual estão presentes, por igual, o cronista, o romancista, o analista dos fatos do dia-a-dia. E como ele insiste em dizer, naquela "noite interminável" que se atravessa, é preciso saber ler o que os jornais não contam e entender o que as pessoas não dizem. Ateito em meio aos desbundes, Carlinhos Oliveira vai vendo surgirem e desaparecerem os estranhos animais da floresta de asfalto e edifícios. O estilo do livro é ágil, a linguagem incisiva. E o quadro que fica de tudo aquilo é bastante pertinente, remetendo-nos para uma reflexão sobre uma época que marcou fundo a sociedade brasileira.

* * *

**Mulherzinhas** — romance de Louisa May Alcott, Companhia Editora Nacional, SP, 1981. Pulblicado vai para mais de cem anos, este livro marcou época, emocionando gerações de mocinhas. Foi filmado, com sucesso, duas vezes. Agora volta às livrarias, com as histórias das quatros irmãs March, personagens que procuram se situar no mundo que as cerca.

* * *

**A Busca** — de Maria Julieta Drummond de Andrade, Livraria José Olympio Editora, RJ, 1981. Um livro sensível e real, que desnuda o mundo do adolescente. Escrita por uma menina-moça de 17 anos, publicada em 1946, esta novela, bem recebida pela crítica, retorna agora inalterada. Nela estão presentes as inquietações e os deslumbramentos de quem busca uma identidade num mundo que começa a se reerguer do pós-guerra (embora isto não esteja explicitado). Narrando na primeira pessoa, Maria Julieta traça com segurança a figura da narradora; as demais personagens são como sombras esfumadas, entrevistas e sentidas de forma a procurar situar e completar alguém que quer melhor compreender sua época e seu meio. Os jovens de hoje terão, neste livro, uma visão de todo um mundo e uma maneira de ser que lhes parece muito distante, mas no qual acabarão por descobrir problemas que são também deles: os iguais problemas do ser humano de ontem, de hoje, de amanhã. De sempre.

* * *

**Alguém que anda por aí** —, de Julio Cortazar, trad. de Remy Gorga Filho, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. O A. do romance **Rayuela (O jogo da amarelinha**, em português), que logo o tornou famoso, e de tantos volumes de contos, ressurge com uma série de histórias curtas, mantendo a mesma força e sua maneira tão peculiar de narrar. Ele envolve o leitor num universo mágico, que funde fantasia e realidade. Sua trama interliga situações e personagens os mais diferentes e insólitos. Neles caminham, paralelamente, as preocupações com os problemas do hoje e com a realização estética. Um bom exemplo, neste livro, é uma história antiga que o A. abandonara ("A barca ou nova visita a Veneza"); retomando-a e lhe acrescentando novos ingredientes através de uma personagem que questiona o Autor, ele lhe dá nova dimensão e interesse. Em qualquer dos 11 contos está sempre a presença de alguém que sabe, num texto elaborado, apreender o ser humano em sua totalidade.

* * *

**A Máquina do Tempo** — de H. G. Welles, trad. de Fausto Cunha, introdução de Jorge Luís Borges, vol. 23 da col. Mundos da Ficção Científica, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1981. Um clássico no gênero, escrito entre 1895 e 1900, mas que mantém seu fascínio, graças à sua força narrativa e ao tratamento literário. O A. é um precursor da literatura de antecipação e da ficção científica; e dele diz Borges: "penso que irão incorporar-se, (alguns livros de Wells) como a fórmula de um Teseu ou a de um Ahasverus, à memória coletiva da espécie e que se multiplicarão em seu âmbito, para além da glória de quem os escreveu, para além da morte do idioma em que foram escritos". Um cientista e sua máquina de viajar no tempo chegam ao ano 802.710 da era cristã e se defrontam com uma nova raça e uma nova civilização. Aparentemente é um viver feliz e ninguém envelhece. Tudo perfeito. Mas quem serão os animais que os habitantes deste mundo temem? O cientista retorna envelhecido e com duas flores murchas, prova de que não sonhou. Com tais elementos, Wells cria uma fábula de grande alcance e profundas ressonâncias.

* * *

**Portagem** — de Orlando Mendes, vol. 9 da col. Autores Africanos, Editora Atica, SP, 1981. Através da trajetória do mulato João Xilim, que sofre com o preconceito do branco e do negro, temos a visão da vida moçambicana enquanto colônia. Como Declara o próprio A., este é "um romance de um tempo em que nem calado se podia pensar em nossa vida". Mendes flagra, com precisão e realidade, utilizando uma variada galeria de personagens, aspectos do viver penoso e dos problemas que enfrentavam não só os mulatos, mas tambem os negros e até mesmo os brancos, numa sociedade conflituosa, todos vítimas do colonialismo.

* * *

**Tensões entre igrejas ricas e pobres** — Editora Vozes, RJ, 1981. Mais um fascículo da revista Concilium, onde são analisadas as tensões no seio da comunhão das igrejas do "primeiro mundo" e do "terceiro mundo". Os vários autores debatem o problema e procuram mostrar como poderá surgir uma nova unidade e universidade da igreja.

* * *

**A Torre Negra** — de P.D. James, trad. de Celina Portocarrero, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1981. Mais um título da col. Horas em Suspense, coordenação de Paulo de Medeiros e Albuquerque. É um policial onde a constante é o clima de suspense. Adam Dalgliesh, comandante de polícia, saindo de uma doença, vai visitar um amigo. Ao chegar, encontra-o morto. A esta seguem-se uma sequência de mortes; que ele começa a investigar. Quem é e o que ganha o criminoso e que segredos esconde a misteriosa torre negra. Eis o que é preciso descobrir. A A. manipula com conhecimento tais ingredientes. Bom passatempo.

* * *

**A Foma Secreta** — de Augusto Meyer, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1981. Déz anos depois da morte do A., retornam, em 4.ª edição, estes ensaios de um dos nossos poetas e ensaistas mais sensíveis. Aqui, com igual propriedade, ele aborda temas os mais diversos. Fala-nos de Dante é Ulisses, de Santo Agostinho e Camões, de Machado de Assis e Raul Bopp. E tece curiosas variações sobre os dez maiores romances já escritos.

* * *

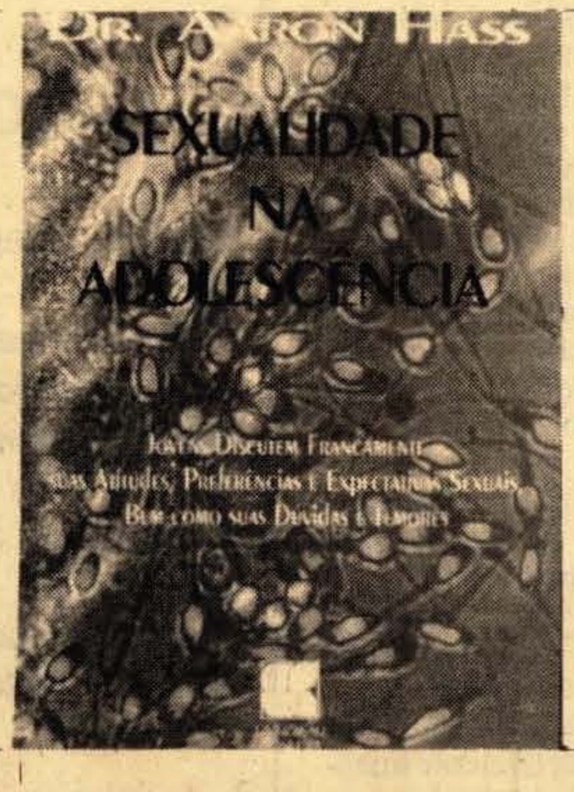
UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

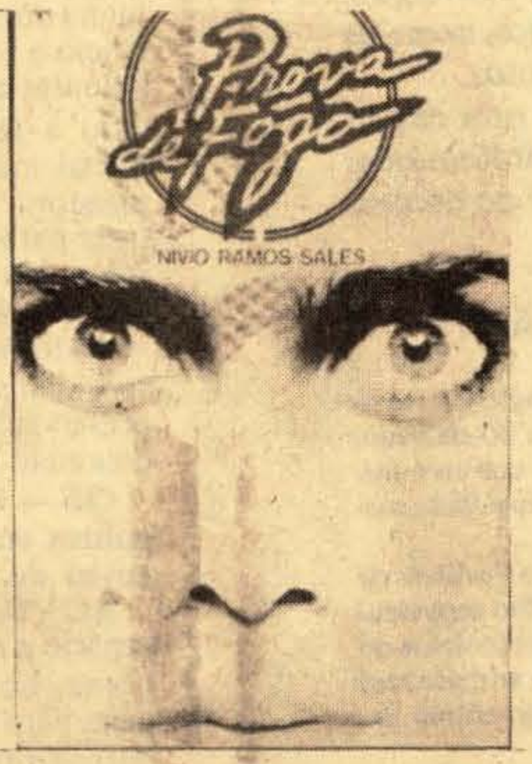
24-05-81

# LIVROS

121

Salim Miguel




**Que os mortos enterrem seus mortos,** *de Samuel Rawet, Vertente Editora, SP, 1981. O drama da solidão e da incomunicabilidade entre os seres, narrado com grande força por um autêntico escritor. Linguagem densa e contida, estilo elaborado. Desde seu primeiro livro,* **Contos do Imigrante**, *Rawet marcou um lugar à parte na prosa brasileira, por seus temas peculiares e pelo enfoque tão pessoal. Em seus contos há uma coesão intrínseca, mesmo naqueles em aparência diferentes como um "O casamento de Bluma Schwartz" ou "brrkzng: pronúncia — Bah." Em "Trio", por exemplo, desdobrado em três blocos, ele desvenda em profundidade problemas existenciais que dizem de perto ao ser humano com suas angústias e medos. Por vezes (ver o início do conto "A trajetória") até mesmo uma nota de lirismo perpassa.*

**Sexualidade na adolescência**, *Dr. Aaron Hass, trad. de Roberto Raposo, Editora Civilização Brasileira, RJ, 1981. Jovens (moças e rapazes entre os 15 e os 18 anos) discutem francamente os problemas sexuais. É este o primeiro estudo, em profundidade, conhecido, no qual eles falam abertamente o que pensam e o que fazem e como reagem em matéria de sexo. Este trabalho do comportamento sexual do adolescente abarcou um universo de tendência e formações diversas, tendo sido aplicado em mais de 600 jovens, questinários, um para meninos e outro para meninas. O A. é membro do corpo docente do Departamento de Psiquiatria da Escola de Medicina da Universidade da Califórnia (Los Angeles) onde leciona e administra a Clínica de Sexualidade Humana.*

* * *

**Contos, Recontos, Satiricontos**, *de Mellilo Moreira de Mello, Edições Achiamé, RJ, 1981. Um gênero pouco praticado no Brasil, a sátira, tem aqui um bom cultor. Mas não só na sátira: sabendo narrar com fluência e graça, numa linguagem saborosa, criando bem seus tipos, o A., seja em contos na primeira ou na terceira pessoa, a arma com desenvoltura suas histórias, mantendo permanentemente o interesse do, leitor. Veja-se, como exemplo, "O banquete sem Platão" ou "A mão de Marli". E não só estes: também em "O prêmio Móvel" ou "O comprador de palavras", neste reelaborando Camilo Castelo Branco, MMM revela seus dotes ficcionais.*

**O domador de monstros; Uma boa cantoria; O barbeiro e o coronel**, *vols. 1,2,3 da col. Conta-outra-vez, de Ana Maria Machado, Editora Brasil-América-EBAL, RJ, 1980. Na linha do tradicional e inesgotável "era uma vez" e num estilo cadenciado, com muito de prosa-poesia, Ana Maria (rimando pra imitar seu estilo) conta com simplicidade e graça suas sugestivas histórias metafóricas. Há nos três títulos um mesmo andamento, uma mesma linha narativa que procura envolver os pequenos leitores no seu "conta-outra-vez". Seja no pequeno Sérgio que metamorfoseia seus monstros até se rir deles e com eles, no rei durão que não resiste à unidade do povo e a uma boa cantoria, ou no barbeiro que precisa "dobrar" a arrogância do coronel. Ilustrações de Arthur Henrique Braga e Gerson Conforto.*

* * *

**Contos de mestre Didi**, *Editora Codecri, coleção Alternativa, 4, RJ, 1981. Narrativas orais, que vão passando de geração, são para aqui transpostas, procurando-se manter toda a sua pureza e autenticidade. É esta uma forma de comunicação que ainda se conserva em terreiros baianos e mesmo no interior de outros Estados; e através desta cultura popular são revelados seus valores sociais, místicos e éticos. Mestre Didi, descendente de uma linhagem de sacerdotes dos cultos de origem Ketu-Nagô, procura recriar fielmente o teor das historias, seu rítmo, sua plasticidade de imagens, as alegorias e a maneira negra de falar. Para o prefaciador Muniz Sodré, estas são "narrativas que buscam uma continuidade da cultura africana no Brasil", onde "personagens se identificam com os orixás e às vezes recebem os seus nomes." Mais adiante acrescenta ele que o que "não se pode esquecer é que o conto de terreiro constitui um dos muitos aspectos da pedagogia negra iniciática, não podendo ser desvinculado da relação interpessoal nem definido pelas ações individuais do ler e escrever..."*

**Para gostar de ler**, *vol. 7, crônicas de Carlos Olieira, Lovaes, José Carlos Oliveira, Lourenço Diaféria, Luís Fernando Veríssimo, da Editora Atica, SP, 1981. Nomes dos mais expressivos da crônica contemporânea foram aqui reunidos, cada qual com sua maneira tão típica de narrar, os problemas do dia-a-dia. Humor e lirismo são as características básicas dos textos. Mas há, também, um recado muito humano e um olhar atento para os problemas que nos cercam, seja abordando temas como vida moderna ou comunicação social, transportes ou futebol. Na introdução, cada autor fala um pouco de si mesmo, de suas preocupações e dos problemas da criação literária.*

* * *

**O país de outubro**, *de Ray Bradbury, trad. de José Eduardo Ribeiro Moretzsohn, col. Mestres do Horror e da Fantasia, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1981. Chamado "o poeta da ficção científica", reconhecido como um dos mais significativos escritores norte-americanos dos últimos tempos, Bradbury nos dá, neste volume, alguns de seus contos mais conhecidos e admirados. Para os habitantes do Hemisfério Norte, outubro representa Outono, o frio, árvores sem folhas; daí este livro falar, lírica e melancolicamente, num misto de fantasia e realidade, de personagens outonais. História como "O vento", "O anão", "Tio Einar", "A segadeira", "A ficha de pôquer sempre atenta de H. Matisse", entre tantos, são modelares. Pelo estilo, pelo tratamento, pela rara sensibilidade de Bradbury, que sabe captar e fixar com precisão o clima e a psicologia de uma humanidade em constante busca de algo.*

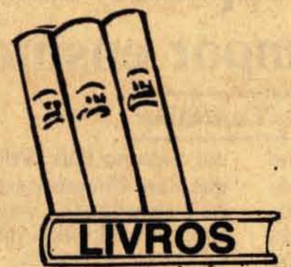
* * *

**Prova de fogo**, *de Níveo Ramos Sales, Editora Esquina, RJ, 1981. Misto de depoimento e ficção, neste livro o A. narra história de um pai-de-santo (sua história) na primeira pessoa, envolvido entre dois mundos e mostra os problemas que daí advem. Obra sobre Umbanda e Camdomblé, escrita por um praticante dos cultos afro-brasileiros, ao mesmo tempo em que dá informações sobre tais práticas, Níveo revela casos de pessoas carentes que buscam soluções para seus problemas através do jogo de búzios. Para Marcos Altberg, que fez um filme baseado no livro, temos aqui "um tênue equilíbrio entre o mágico, o inexplicável e o bom senso."*

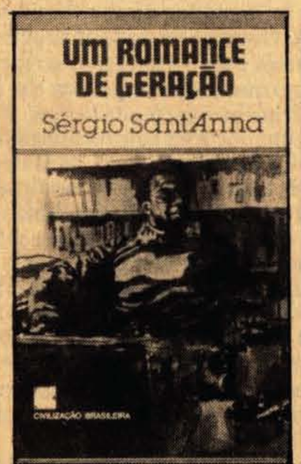
UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

**O ESTADO** - Fpolis, 17/05/81






**Salim Miguel**



**Julgamentos fictícios**, de Oliveira e Silva, RJ, 1981. Em 2.ª edição, um livro bastante original e curioso, no qual, à luz do direito são julgados grandes personagens da área de ficção. Agora, um original concurso de ensaios também acaba de ser instituído, para os alunos das turmas de Direito Penal I e II, do professor Abeylard Pereira Gomes. O tema é o livro de Oliveira e Silva, em primeiro lugar analisando-o e, em segundo, examinando um dos personagens literários submetidos a julgamento. Serão atribuídos três prêmios (Cr$ 10 mil, 6 mil e 4 mil), além de livros, sendo a entrega no dia 26 de setembro, no salão nobre da Faculdade de Direito de Niterói.

**Um romance de geração**, de Sérgio Sant'Anna, Editora Civilização Brasileira, RJ, 1981. Dois personagens fechados num pequeno apartamento: ele, um escritor em crise existencial e criativa; ela, uma jornalista que vem entrevistá-lo. Tema simples, mas que nas mãos de um autêntico e talentoso criador alcança profundas ressonâncias. Através de um diálogo tenso, pleno de sugestões, num estilo carregado de segundas (e terceiras e quartas) intenções e leituras, Sérgio traça um quadro mais do que pertinente dos problemas do nosso tempo, do envolvimento de homens e mulheres numa sociedade conflituosa, de desencontros e desesperos. Embora o A. diga que o livro se peça em três atos, que se limitou ao primeiro", não há qualquer dúvida de que este o único se fecha em si mesmo como uma peça íntegra e completa. As explicações que Sérgio passa a dar, ao finalizar o primeiro ato, podem, até mesmo, iluminar alguns aspectos da problemática desenvolvida; mas pouco acrescentam ao que já fora dito. O tom irônico/amargo cria e mantém o clima desejado; e a trama leva ao envolvimento intelectual e físico aqueles dois seres que são, no fundo, igualmente desenraizados e que buscam uma saída. Qual é não sabem... Ou não querem saber...

**Oku-cúri** — Arco-íris, indiozinho brasileiro, de Marcomede Rangel Nunes e Felicitas Barreto. Editora Brasil-América, RJ, 1980. Embora não seja um libro de ficção, a leitura se faz com igual agrado, colocando os leitores da faixa infanto-juvenil em contato com a cultura indígena: seus hábitos e costumes, suas lendas e brincadeiras. Estudiosos dos problemas dos índios, os autores realizaram um livrinho de inegáveis méritos, que faz refletir sobre a realidade que está presente, mas que não vemos (ou não queremos ver). Linguagem clara e direta, estilo simples e informativo, ilustrações sugestivas — tudo se conjuga para dar um recado que não tem nada de doutrinário, mas que faz pensar.

**Guriatã** — um cordel para menino — de Marcus Accioly; **Bem do seu tamanho**, de Ana Maria Machado. Editora Brasil-América-Ebal, RJ, 1981. Dois expressivos livros para o público infanto-juvenil, distantes no enfoque, mas iguais na qualidade do texto e na preocupação com o nível de literatura para esta faixa etária. Se na linguagem coloquial do cordel, com seus versos soltos, Accioly procura recriar seu mundo e suas vivências, num versejar saboroso, lírico, muito humano, Ana Maria não é menos feliz em seu texto apurado, gostoso de ler e que, ao mesmo tempo em que diz de perto ao universo da criança, remete o adulto à infância. Estes dois livros conquistaram, respectivamente, o 1.º e o 2.º prêmio Fernando Chinaglia/1979. As ilustrações de Dila (para **Guriatã**) e de Gerson Conforto (para **Bem do seu tamanho**) são bastante adequadas aos textos, completando-os e se integrando ao espírito dos livros.

* * *

**As confissões do impostor Felix Krull**, de Thomas Mann, trad. de Lya Luft, col. Grandes Romances, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Através de seu personagem principal, neste romance narrado na primeira pessoa, temos um atestado da força e inventiva de um dos mais importantes escritores e humanistas deste século. Em sua vasta obra, com títulos como **Os Budembroocks, A montanha mágica, Morte em Veneza**, entre tantos outros, ele traça um painel da civilização de nossos tempos, suas angústias e inquietações. Felix Krull, cuja primeira versão é de 1923, é uma crítica, aparentemente em linguagem amena mas que toca bem fundo, da sociedade burguesa européia.

Só ao final de sua vida, depois de concluir outro de seus grandes romances (**Doutor Faustus**), já na década de 50, Thomas Mann retomaria o tema, para continuá-lo. E das pouco mais de 100 páginas evoluiu para um volume de 350 — que ainda assim ficou inconcluso. Ao se terminar, com pesar, a leitura das aventuras e desventuras de Felix Krull, deixamo-lo em Portugal. Da primeira versão existia um edição em espanhol e desta que agora surge no Brasil, uma editada em Portugal.

**Um corpo no estúdio**, de Warren B. Murphy. Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1981. Mais um título da col. Hora em Suspense, apresentando para o público brasileiro um novo autor de romances policiais. Aqui estamos, outra vez, diante de um "mistério de quarto fechado", exemplo clássico na literatura do gênero, com todos os ingredientes tradicionais. O policial auto-suficiente da cidade maior, o narrador, um policial de uma cidadezinha, e que se encontra meio perdido, o detetive amador, professor universitário dono de vasto saber em todos os campos. E, é claro, o morto e um suspeito que é preciso livrar. No caso, o morto é um escritor de novelas de mistério que aparece fechado por dentro, em seu estúdio, com a arma do crime fora. A linguagem de Murphy é ágil e irônica, a trama bem construída, mantendo permanentemente o interesse da leitura.

* * *

**Sinhazinhas do Leblon**, de Antonio Carlos Bahiense, Fundo Editorial AAFBB, RJ, 1981. Romance de costumes, como o caracteriza o A., o enredo acompanha a trajetória de uma família do Império até os dias atuais. Hábitos e costumes, a transformação de uma sociedade, tudo vai sendo visto através da família Sampaio. Tanto em seu prefácio, como na apresentação dos personagens e temas, Bahiense diz ao que vem, qual a sua proposta, quando afirma que "ao ficcionista cabe apenas contar suas histórias. Cada leitor que as interprete conforme sua própria tabela de valores". Ele joga com uma galeria de tipos envolvidos na problemática social e humana que se questionam diante das mudanças que o dia-a-dia traz.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

123

O Estado 25/1/81

# OS LIVROS

Salim Miguel

**O silêncio da confissão**, de Josué Montello. Editora Nova Fronteira, RJ, 1980. Embora afastando-se do ciclo maranhense, a que tem dado o melhor de sua atividade literária, criando um painel de vastas proporções artísticas e existenciais, JM mantém, neste seu novo romance, as mesmas qualidades de estilo que o tornaram um dos nomes mais expressivos da prosa brasileira.

Depois de obras como **Tambores de São Luis, A noite sobre Alcântara, A coroa de areia**, ele envereda, com igual maestria, pelo romance policial. E nos oferece uma intriga de permanente interesse e de fundas ressonâncias, que se desenrola depois de 1964, e onde, ao lado de impressivas figuras criadas por sua imaginação (como Madalena), surgem personalidades do nosso mundo político que marcaram uma época (como Carlos Lacerda).

* * *

**Nova poesia norte-americana — Quimgunbo**, organização de Kerry Shawn Keys, edição bilingue, Editora Escrita, SP, 1980. Um panorama amplo e precioso, e que revela um processo de contínua renovação e inventiva da poesia norte americana. O volume inclui desde nomes conhecidos como Robert Lowell (1917-1977) ou Allen Ginsberg (1926) até outros que pela primeira vez chegam ao leitor brasileiro, como Susan Musgrave (1951).. Também entre os tradutores, mais de 30, nomes bastante significativos da poesia brasileira. No "Aviso aos navegantes", Ledo Ivo diz que cada um dos autores selecionados "porta essa maneira especial de ver, e de dar a ver, que constitui o segredo ideológico e o núcleo verbal das criações poéticas já dotadas de integridade".

* * *

**Cartas**, de Graciliano Ramos, edição especial fora do comércio, preparada para MPM - Comunicação, RJ, 1980. Estas cartas, acompanhado de um período de mais 40 anos (1910-1952), iluminam aspectos da vida e da obra de um dos mais significativos escritores brasileiros de todos os tempos. Problemas pessoais, a luta para dominar seu instrumento de trabalho, o surgimento dos livros, sua personalidade íntegra e autêntica em choque com o meio ambiente — tudo transparece através destas cartas. Heloisa Ramos em poucas palavras situa o problema da publicação. Diz: "Convenço-me da necessidade de publicar a correspondência íntima de Graciliano Ramos. É tempo de deixar o próprio Graciliano revelar suas relações com o quotidiano e as pessoas com as quais mais conviveu..." E termina Heloisa com um apelo que todos os admiradores do Velho Graça certamente endoçam: "... solicito a quem possua mensagens de Graciliano Ramos que delas me conceda cópia e a competente autorização para divulgá-la. A edição, belíssima, é organizada por James Amando.

**Crime na baía sul**, de Glauco Rodrigues Corrêa, vol. 64 da col. Autores Brasileiros, Editora Ática, co-edição com a Fundação Catarinense de Cultura, SP, 1980; **Meu chão**, de Enéas Athanázio, Editora do Escritor, SP, 1980. Os dois últimos títulos de ficção de autores catarinenses publicados em 1980 (um ano bastante auspicioso para nossas letras), vem de editoras paulistas e seguem linhas diametralmente opostas. Enquanto o romance de GRC é de um gênero bem pouco praticado no Brasil (literatura policial) os contos de EA seguem uma tradição (ficção regionalista) que vem de longe nas letras brasileiras, tendo, mesmo em nosso estado, cultores de valor como um Tito Carvalho. Estruturado com todos os elementos do gênero, desenrolado numa pequena localidade, optando por uma vertente muito pouco explorada, o livro de Corrêa cria situações e figuras de interesse, mantendo o suspense, que é uma das marcas básicas do policial. Conhecemos pouquíssimos títulos com tal desfecho; ao longo do entrecho, contudo, o A. vai deixando indícios que levam inexoravelmente ao final. Já EA, dentro de um estilo e uma linguagem que o identificam, num cunho regionalista bem marcado, cria por vezes algumas variantes, partindo para uma linha fantástica da qual extrai bons efeitos. Compare-se, por exemplo, "Dona gastura", onde o A. segue a linha regionalista clássica, e "Bicharia assustada", no qual surgem elementos do fantástico.

* * *

**Talvez...** de Lillian Helmann, trad. de Tonie Thomson, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1980. Um livrinho com todas as qualidades e fascínio desta escritora, que marcou, com sua vida corajosa e sua obra importante, um momento nas letras norte-americanas. Agora, nestas memórias,que se juntam a dois outros livros seus do genero, através da estranha e fugidia figura de Sarah Camedon, fica-se conhecendo mais, também, a história e a trajetória da própria Lillian Hellman, suas lutas, seus fantasmas, as figuras que a marcaram e o esforço que ela faz para recompor tudo isto com autenticidade.

* * *

**O fantasma sem castelo**, de Mário da Silva Brito, Editora Civilização Brasileira, RJ, 1980. Naquele seu estilo tão peculiar, o A. nós dá o que ele mesmo intitula de "algumas ficções, resenhas de leitura, notas críticas e depoimentos pessoais". E se assim temos lado a lado a sensibilidade do poeta de **Jogral do frágil e do efêmero**" e a agudeza do ensaista e crítico de **História do modernismo brasileiro**, temos igualmente presente o ironista de **Desaforismos.** MSB se sente num à vontade que prende o leitor, sempre atento às páginas provocativas, ilustrativas ou tenras desta prosa sutil e envolvente.

* * *

* * *

**Tartufo 81**, de Guilherme Figueiredo, Editora Civilização Brasileira/INL-MEC, RJ, 1980. Esta 3.ª edição revista do **Tartufo de Molière**, acrescida de um ensaio sobre a poética da tradução do teatro em verso, é, na verdade, uma pesquisa em profundidade da arte e das dificuldades da tradução, seja poesia ou prosa. Debruçado sobre seu trabalho, insatisfeito com os resultados, o tradutor vai sempre mais longe, dominado pelo demônio da perfeição e pelo desejo de encontrar um correspondente exato em português para o que o genial comediógrafo tentou dizer em francês. O trabalho todo, a partir da primeira tradução, consumiu mais de 30 anos de GF, que no prefácio a esta 3.ª edição diz ter modificado mais de 100 versos da tradução anterior.

**versos da tradução anterior.**

* * *

**Supercaos**, de Etelvina Hoisel, Editora Civilização Brasileira e Fundação Cultural do Estado da Bahia, RJ, 1980. Subintitulado "Os estilhaços da cultura em PanAmérica e Nações Unidas", neste ensaio, tendo como referência dois livros de José Agripino de Paula, a A. investiga um período da história brasileira e seus reflexos na sociedade e no país. Professora de Teoria da Literatura e Literatura Dramática em cursos de graduação e pós-graduação na UFB, ela traça um quadro das manifestações da década de 60, nos campos da música popular, artes plásticas e literatura, tendo por base aqueles dois livros.

* * *

**A última viagem,** romance de Santos Moraes, Livraria José Olympio Editora/ INL-MEC, RJ, 1980. Prêmio Literário Nacional/1979, do INL. Através de um diário, o leitor segue a dramática trajetória de um homem doente, sofrendo de um mal indefinido, físico ou mental. O relato acompanha este homem que por todos os meios busca sua cura. Santos Moraes, autor de romance como **Menino João,** retorna ao convívio dos leitores, depois de uma parada de 10 anos, com um livro perturbador.

* * *

**Nostalgia**,crônicas,de Renato D'arrigo, Editora Salamandra, RJ, 1980. Escritas para o dia-a-dia do jornal, selecionados sem ordem cronológica, revelam um A. atento ao afluir do tempo e os problemas do ser humano. Estilo simples e correntio. Sensível e irônico. Renato sabe captar e fixar o momento que passa, recriando com precisão um flagrante ou uma situação comum ou insólita.

* * *

**Dieta para o jejum — Caminhos para a saúde** - dr. Hellmut Lutzner, Editora Brasiliense, SP, 1980. São infindáveis as fórmulas que o homem busca para manter a saúde. Para o A., jejuar não é passar fome: é um processo natural de educação do próprio corpo para a mais dupla utilização de suas potencialidades. E acrescenta que o jejum pode ser utilizado para limpar o corpo de substâncias tóxicas.

* * *

**Erotismo no conto brasileiro,** organização, apresentação e notas de Edilberto Coutinho, Editora Civilização Brasileira, RJ, 1980. Um mapeamento do erotismo no conto brasileiro atual. Estilos e tratamentos os mais diferentes em histórias de Autran Dourado, Darcy Penteado, Domingos Pellegrini Jr., Duílio Gomes, Edla van Steen, Elias José, Júlio César Monteiro Martins, Moacyr Scliar, Murilo Rubião, Olga Savary, OrígenesLessa, Renard Perez, Roberto Drumond, Ruy Carlos Lisboa, Salim Miguel, Sônia Coutinho, Wander Piroli e do organizador, Edilberto Coutinho.

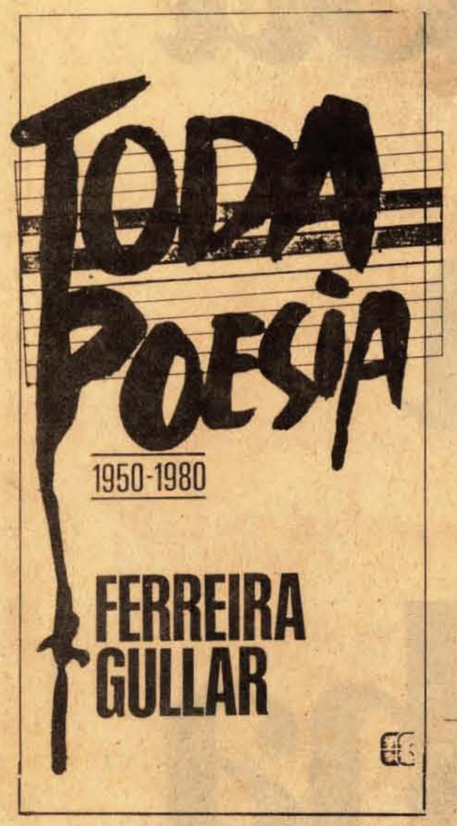
* * *

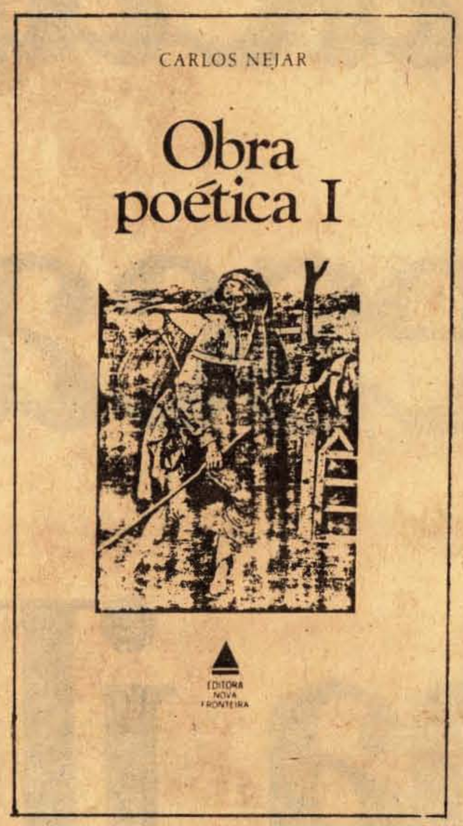
UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

124 - MIGUEL, Salim. Gullar e Nejar- Poesia em tom maior. **O Estado,** Florianópolis, 4 jan. 1981



# Gullar e Nejar
# Poesia em tom maior




**Toda Poesia (1950-1980),** de Ferreira Gullar. Editora Civilização Brasileira. RJ. 1980; **Obra Poética I,** de Carlos Nejar. Editora Nova Fronteira. RJ. 1980. Parece-nos que a poesia marcou mais (e melhor) do que a ficção o ano de 1980. Além de alguns títulos novos (e muito importantes), como, por exemplo, os de Carlos Drummond de Andrade, de Mário Quintana, de Afonso Romano de Sant'Anna, de Lindolf Bell, de Alcides Buss, entre tantos outros, há que assinalar também a estréia em livro de vários jovens poetas (um Haroldo Bruno Filho, um Ivan Wedekin, um Maurício Motta) que chegam com uma mensagem e uma linguagem novas. Mas talvez o fato mais significativo, (por se tratar de obras em pleno processo de maturação) tenha sido a reunião em livro dos 30 anos de poesia de Gullar e dos 20 anos de poesia de Nejar. Um do quase extremo norte do país (maranhão) e outros do extremo sul (Rio Grande do Sul), marcá-los a mesma inquietação existencial, a mesma luta com o fazer literário, a mesma preocupação em explicar um pouco mais o bicho homem e seu destino. A reunião, agora, em um único volume de toda a obra poética de ambos (**Toda Poesia,** FG: A luta corporal. O vil metal. Poemas concretos/ neoconcretos. Romance de cordel. Dentro da noite veloz. Poema sujo e Na vertigem do dia; **Obra Poética I,** CN: Sélesis. Livro de Silbion. Livro do tempo. O campeador e o vento. Danações. Ordenações. Canga. Casa dos arreios. Somos poucos. a Ferocidade das Coisas) permite ao crítico e ao leitor uma visão global da caminhada que um e outro empreenderam, da unidade e diversidade de cada qual deles, das preocupações que os informam, deste debruçar-se sobre o fazer poético e dele extrair uma suma que reflita suas perplexidades e o sentir do momento que vivemos. Para o estudioso do processo literário há aqui, nestes dois volumes, campo para preciosas análises: é possível acompanhar o processo criativo de Gullar e Nejar, as influências que sofreram e o quanto influenciaram a nova poesia brasileira, o que mais motivou e o quanto influenciaram a nova poesia brasileira, o que mais motivou a sensibilidade de um e outro, e o que os marca e identifica dentro da poesia brasileira de todos os tempos.

## REGISTRO

**Dostovievski, um cristão torturado,** de Virginio Santa Rosa. Editora Civilização Brasileira/ INL-MEC. RJ. 1980. Uma exaustiva biografia, acompanhada de análise da obra e da vida do autor de **Crime e Castigo.** O livro segue não só toda a dramática trajetória do escritor russo, mas também sua formação, suas idéias, suas lutas e a criação de seu fabuloso universo ficcional. Como não poderia deixar de ser, num estudo sobre Dostovievski, é obra polêmica, com afirmações discutíveis. Mas que merece ser lida inclusive pela grande soma de informações e revelações que contém.

* * *

**Diálogo ou confronto** — América Latina e a nova ordem econômica internacional, organizado por Sérgio C. Buarque, Editora Paz e Terra, RJ, 1980. Síntese dos debates realizados durante a reunião de agosto, em Canela-RS, sobre o Relatório Brandt, que estuda as relações entre países industrializados e nações subdesenvolvidas. A motivação comum dos participantes foi encontrar soluções para as dificuldades por que passa o Hemisfério Sul.

* * *

**ABC do amor e do sexo,** de Alex Comfort e Jane Comfort. Editora Abril Cultural. SP. 1980.

Dois especialistas no assunto, com livros no gênero de sucesso para o públicos adulto, oferecem aqui uma obra objetiva, clara e prática de orientação sexual para os adolescentes. Todos os problemas são colocados e estudados de forma realista, sendo igualmente útil para os pais e filhos.

* * *

**Consciência operária e luta sindical,** de Abdias José dos Santos e Ercy Rocha Chaves, Editora Vozes, RJ. 1980. Subintitulado "Metalúrgicos de Niterói no movimento sindical brasileiro", o objetivo dos Autores, metalúrgicos da construção naval em Niterói, é registrar um pouco da vida, do pensamento e das lutas do operariado brasileiro. Para isto tomaram como ponto de partida uma das primeiras greves do Estado do Rio após 1964.

* * *

**A cidade de Salvador, 1549 (Uma reconstituição histórica)** e **A conquista da Amazônia,** de Edison Carneiro. Editora Civilização Brasileira/INL-MEC. RJ. 1980. Num só volume, dois importantes livros há muito esgotados, onde o A. faz a crônica da fundação da primeira capital brasileira e estuda a última grande reserva natural do mundo.

* * *

**Imprensa: um caminho para a liberdade,** de Moacir Pereira, Editora Lunardelli em coedição com a UFSC, Florianópolis, 1980.

* * *

Mais um livro onde o A. se debruça sobre o problema da imprensa e seu significado, levando temas da maior importância para o atual momento brasileiro. Carlos Castello Branco diz, no prefácio, que "poucos estudos sobre liberdade de imprensa elaborados a nível universitário terão tamanha abrangência e profundidade".

* * *

**Barco de papel,** de Carlos Reverbel, Editora Globo, PA, 1979. Jornalista de tempo integral, apaixonado por sua profissão, incentivador de novos e descobridor de valores, o Autor nunca se preocupou em reunir seus escritos. Só agora, a instância de amigos, publica estas crônicas, onde dá uma visão de sua cidade, e dos problemas gerais, num estilo claro a quem não falta uma pitada de ironia. Com ele navegamos neste barco de papel, revendo figuras e fatos que o marcaram e que agora nos dão a visão de alguém muito humano e sensível.

* * *

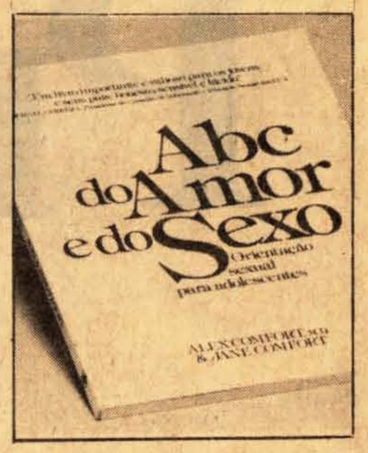
**Em busca do homem sensível,** de Anais Nin, Editora Brasiliense, SP, 1980. Reunião de artigos de uma escritora consagrada por suas posições e especialmente por seu diário, considerado por muitos como das mais importantes contribuições literárias do século. Aqui, situações, lugares, figuras, livros, filmes ou músicas que a marcaram são estudados num estilo muito pessoal. Seja falando sobre o erotismo feminino ou sobre Ingmar Bergman, a Autora tem sempre uma palavra nova, uma colocação peculiar, uma maneira insólita de ver e sentir.

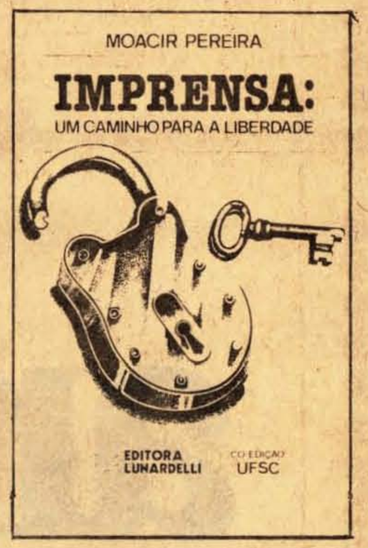
* * *

**Oitenta-4,** Editora LePM, RS, 1980. Como nos três números anteriores, também aqui, nesta revista-livro, estão matérias de grande interesse para qualquer tipo de leitor. Este número é dominado pelos "contra". Eça de Queiroz contra os versos de amor, Vargas Llosa contra o movimento estudantil, Anita L. Prestes contra o Comitê Central, Paulos Francis contra Lukács. Mas não só de contras se vive. Abordando outros temas estão colaboradores como Marcos Rey, Alberto Moravia, Graham Greene, Sérgio Jockymann, Moacyr Scliar, Luiz de Miranda entrevistando Ferreira Gullar, Raymond Chandler, Ivan Gomes Pinheiro Machado, José Antonio Pinheiro Machado, Carlos Fuentes, Armindo Trevisan. E um impressionante documentário fotográfico de Ricardo Chaves denominado "Uruguai: 10 anos de história recente".

* * *

**A disciplina do amor,** de Lygia Fagundes Telles, Editora Nova Fronteira, RJ, 1980. Um livro com a sensibilidade e a qualidade de texto que é uma das principais características desta autora. Reunindo fragmentos vários (sejam eles trechos de ficção avulsa, memória, pensamentos, reflexões sobre a arte ou a vida) aos quais dá unidade, LFT oferece um livro de




leitura fascinante e instigante.

* * *

**O jogo mágico,** de Bela Josef. Livraria José Olympio Editora, RJ, 1980. Professora, crítica e ensaísta, a A. nos dá, aqui, uma série de estudos reveladores a respeito de escritores latino-americanos, debruçando-se sobre eles e investigando-os de maneira abrangente. São reflexões percucientes e profundas, onde romance, conto e poesia, de autores brasileiros ou hispano-americanos, chegam até o leitor iluminados pelo texto de alguém que ajuda a desvendar os mistérios da criação e a arte de criadores tão diversos no tempo e no espaço como um Gallegos ou um Vargas Llosa, um Dalton Trevisan ou um Josué Montello. Embora escritos em diferentes épocas e para publicações diferentes, do conjunto resulta uma unidade de tratamento que é, em última análise, a visão global da autora sobre o fenômeno da criação literária e seu significado mais íntimo.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

125 - MIGUEL, Salim. Os Livros – Armance .... **O Estado,** Florianópolis, 15 mar. 1981.



# OS LIVROS

**Salim Miguel**

**Os bons vinhos do sul,** de Mauro Côrte Real, Editora Sulina, RS, 1981. Num estilo ameno e claro, repleto de informações úteis, o A. mostra (além de sua paixão) todas as etapas de produção do vinho, que tipos de uva precisam ser aclimatadas para se obter um produto sempre melhor, quais os vinhos nacionais já perfeitamente bebíveis. Mais do que isto, porém, ele explica como se deve beber vinho; quanto ao quando, diz que sempre que se tenha vontade. Embora dedicado especificamente ao vinho que se produz no Rio Grande do Sul, Côrte Real faz um breve histórico para mostrar que o vinho é quase tão antigo como o homem. E revela que as primeiras mudas de videira chegaram ao Brasil praticamente junto com a descoberta do país, introduzidas por Martim Afonso de Souza, em 1531/2. Mas bons vinhos nacionais, que já podem (ou quase) se equiparar aos melhores estrangeiros, são entre nós de poucos anos. No mais, saber beber vinho é uma arte que se adquire aos poucos, e "o bom vinho alegra o coração dos homens", conforme está no Eclesiastes. E quem somos nós para contraditá-lo?

* * * *

**A Avenida Niévski,** de Gógol, trad. (do russo) de Arlete Orlando Cavalieri, Editora e Livraria Escrita, SP, 1981. Primeiro título de uma nova coleção (Iluminações), que vai abrigar pequenas obras-primas, especialmente da literatura clássica. E o início não poderia ser melhor. Nesta novela estão presentes os elementos identificadores da obra do Autor de **Almas Mortas, O capote, Inspetor Geral.** Retrato de época, sátira, agudeza psicológica na criação dos tipos, tudo está entrelaçado, num estilo de grande força narrativa, mostrando porque Dostrovievski costumava repetir, referindo-se à literatura russa: "todos nós descendemos de **O capote**".

* * *

**Os amantes do ano 3050,** de Philip José Farmer, trad. de Louise Ibañez, vol. 21 da col. Mundos da Ficção Científica, coordenada por Fausto Cunha, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1981. Considerado, por um especialista do quilate de Fausto Cunha, marco importante na evolução da ficção científica, por liberar os leitores do gênero do tabu do sexo, neste livro Farmer narra a inquietante aventura de um professor universitário que só pensava em escapar de sua cidade e das amarras que a ela o prendiam. Enviado a outro planeta numa missão de extermínio, lá descobre uma mulher-besouro, misteriosa e sensual, e com ela vive uma envolvente história de amor. Pela primeira vez experimenta os prazeres do sexo. Através deste núcleo central, o A. arma uma trama de grande interesse, narrada com força e inventiva.

**O crime do livro das sombras,** de George C. Chesbro, trad. de Luiz Horácio da Matta, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1981. Mistura de mistério e suspense: a inquietante história de um detetive (que é anão e professor universitário), envolvido em seitas secretas e bruxaria. O A. cria uma série de personagens estranhos, num clima de permanente tensão e dubiedade, ligando na trama forças do astral, o mundo do show businesss, bastidores da política. Lutando contra tudo isto e contra o tempo, Mongo, o detetive, busca localizar "O livro das sombras", onde deveria estar a solução que procura.

* * *

**Como vencer a depressão,** de Wina Sturgeon, trad. de Debora Orind Tarnapolsky, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1981. Procurando se curar de uma doença que Hipócrates diagnosticou como sendo "melancolia", impossibilitada financeiramente de arcar com as despesas, a A. encontrou como alternativa de pagamento elaborar um livro para se auxiliar e aos demais seres humanos. Chegou a conclusões incríveis: nos EUA, cerca de 80% da população sofre, em graus variados, de depressão. Wina, a partir de exemplos concretos, conseguiu determinar os tipos de depressão e estabelecer os meios para prevení-la ou atenuá-la.

**O romance do açúcar** (José Lins do Rego — vida e obra) de Edilberto Coutinho, Livraria José Olympio Editora/INL-MEC, RJ, 1980. Neste resumo bibliográfico e crítico, EC faz um levantamento exato de um dos nomes mais expressivos das letras brasileiras. Além do que revela a propósito do romancista do Ciclo do Açúcar, o livro trás, ainda, depoimentos de, entre outros, Valdemar Cavalcanti, M. Cavalcanti Proença, Rachel de Queiroz, Drummond, José Aderaldo Castelo, que conviveram com Zé Lins e esclarecem aspectos de sua obra tão importante e de sua vida tão vibrante.

* * *

**O tempo de nós mesmas,** de Alice Lake, trad. de Elza Martins, col. Sobre Mulher, Editora Arbor, RJ, 1980. Primeiro título de uma nova Editora (o que é sempre uma boa notícia) que pretende publicar basicamente não-ficção. Aqui a A. trata dos problemas das mulheres na chamada meia-idade. Quer seja ouvindo especialistas ou as experiências das próprias mulheres, ela dá, numa linguagem clara e objetiva, uma série de informações e esclarecimentos, mostrando o que a mulher passa durante este período de sua vida e de que maneira pode ser ajudada. Lake analisa a saúde física e mental, esclarece e orienta.

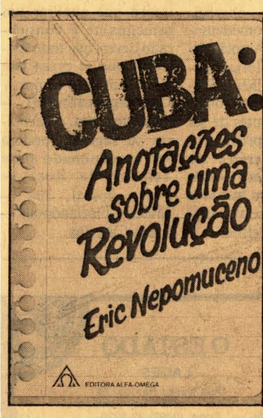
* * *

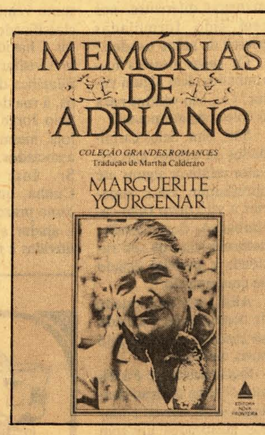
**Armance,** de Stendhal, col. Grandes romances, trad. de Júlio Castañon Guimarães, Editora Nova Fronteira, RJ, 1980. Neste primeiro romance de Henri Beyle já estão presentes as qualidades que, pouco depois, com **O vermelho e o negro e A cartuxa de Parma,** o situariam entre os mais significativos ficcionistas de todas as épocas. Através das complexas figuras de Octave e Armance, ainda numa linha romântica e o retrato da aristocracia parisiense em 1827. Num quadro nuançado, jogando com as oscilações dos dois jovens, vai se criando toda uma visão de época, de hábitos e costumes.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

# OS LIVROS 126

Salim Miguel




**Memórias de Adriano,** de Marguerite Yourcenar, trad. de Martha Calderaro, col. Grandes Romances, Editora Nova Fronteira, RJ, 1980. Uma das obras mais impressionantes dos últimos tempos, seja pelo tratamento literário elaboradíssimo, seja pela minuciosa reconstituição da época e dos costumes desde imperador romano que viveu há exatamente 18 séculos antes do livro ser escrito. Narrando na primeira pessoa, A. ilumina passagens da trajetória e do pensamento de Adriano, sua atuação, suas dúvidas, suas vitórias e seus fracassos. E cria, sob todos os pontos de vista, uma obra modelar. Se outros livros do gênero existem, nos quais se intenta ao mesmo tempo uma reconstituição histórica e existencial (e estamos nos lembrando, particularmente, de dois expressivos romances do poeta inglês Robert Graves, **Eu, Claudius, o Deus, e Claudius, o Deus, e Messalina**, nenhum, talvez, tenha alcançado as dimensões deste. Parece que Marguerite, compulsando documentos sem conta, investigando locais e situações, não só se colocou no exato lugar de Adriano, mas se transfigurou num Adriano redivivo. Também, tão importante quanto o livro, são as anotações onde a A. explica os problemas enfrentados, o abandonar e retomar dos originais, as dúvidas, desalentos e exaltações que a tomaram nos quase trinta anos que levou compondo estas "Memórias". Primeira mulher a entrar na Academia Francesa de Letras, felizmente às vezes até mesmo as academias de letras prestam algum serviço às letras e à divulgação cultural. Não fora esta eleição (em 1980), de Marguerite Yourcenar e talvez seu livro não chegasse em tradução ao Brasil. Tradução, aliás, que merece uma palavra especial pelo seu apuro. Martha Calderaro explica o que significou para ela verter a linguagem ductil e mágica, plena de sugestões e entre-tons, recriando para o português o clima do livro e a psicologia de Adriano. Em certo trecho, ao falar do que significou o livro para ela e dos trabalhos da tradução, diz Martha: "...voltei à Vila Adriana que havia visitado muitos anos antes. Levava comito um só projeto: cobrir os passos de Adriano e de Yourcenar como um trabalho preparatório para traduzir o livro". Mais adiante diz que traduzir o livro foi para ela um prêmio. Para ela — e mais ainda... — para o leitor brasileiro.

**Cuba: anotações sobre uma revolução,** de Eric Nepomuceno, Editora Alfa-Omega, SP, 1980. Nesta visão objetiva da Cuba de hoje, o A., jornalista de larga experiência e vivência pelos caminhos do mundo, observador atento que sabe sentir e transmitir, dá o retrato de um pequeno país que tem sabido resistir às pressões, internas e externas, criando seu modelo próprio de vida. Ao contrário dos que tudo aceitam ou tudo negam sem analisar na experiência cubana, Nepomuceno procura avaliar com isenção e pesar a realidade de um processo que já ultrapassa os vinte anos desde a derrubada do ditador Batista. A propósito deste livro diz Eduardo Galeano: "nem os profissionais da desesperança, nem os profissionais da verdade absoluta teriam os olhos limpos para ver a realidade, contraditória e fecunda, desses vinte anos de Revolução." Daí, então a validade maior destas páginas, que abarram não só a experiência dos anos passados, mas a dinâmica de todo um processo que ele representou e o que ainda representa para dirigentes e dirigidos, com seus acertos e seus erros. Não se atendo aos documentos oficiais, mas convivendo com o povo, nas várias visitas feitas à Ilha, o A. apresenta os fatos e deixa ao leitor as conclusões.

* * *

**Sangue inocente,** de P. D. James, trad. de Tomie Thomson, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1980. Manipulando os ingredientes do produtor criminal, a A., conhecida por seus livros de mistério e suspense, narra a história de Philippa, jovem de 18 anos que sai em busca de sua verdadeira identidade, abandonando um mundo de luxo, e dos problemas que então enfrenta. Durante mais de um ano o livro foi "best-seller" na Inglaterra e nos EUA.

* * *

**O jardim dos esquecidos,** de V. C. Andrews, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1980. Outro "best-seller", que permaneceu 14 meses na lista do New York Times, com mais de 2 milhões de exemplares vendidos. A A., pintora e ilustradora, já prepara uma continuação da história, que neste primeiro livro acompanha a vida de quatro crianças encerradas num sótão empoeirado. Pequenos demais, não entendem a tragédia de mãe, que os deixara ali por alguns dias para poder herdar do velho pai a fortuna. Mas os dias se transformam em anos e os problemas entre os quatro encerrados vão se acentuando.

* * *

**O Guichê,** de Ruth Bueno, Livraria José Olympio Editora, RJ, 1980. Duas novelas que embora independentes se interligam pelo tratamento e pelo clima. Trazem problemas do dia-a-dia, no primeiro a busca de identidade pelo personagem central, os desencantos e desencontros, enquanto na segunda novela os personagens procuram se compreender, para um viver sem artifícios. Ao contrário de seu livro anterior, **Asilo nas torres,** em que há uma constante pesquisa expressional, aqui a linguagem é correntia e direta.

* * *

**O pirol brasileiro,** de Marisa Raja Gabaglia, Editora Nova Fronteira, RJ, 1980. Reunião de crônicas, por vezes contos, publicados na imprensa diária, onde a A. procura dar seu recado sobre acontecimentos e pessoas que a impressionaram. Ironia e lirismo marcam estas páginas que se regem pela oralidade. Na segunda parte, "Pituca, heroina 100% brasileira", numa quase-novela Marisa traça o perfil de uma jovem de hoje em meio a seu mundo todo peculiar".

* * *

**Cartas da mãe,** de Henfil, Editora Codecri, RJ, 1981. Reunindo as famosas cartas publicadas semanalmente na revista "Isto", o A. confirma que além de excelente desenhista de humor é, igualmente, um fino humorista da palavra. E ele tem razão ao afirmar, na "orelha", que através de suas cartas é possível acompanhar o processo da história do Brasil, em boa parte, de 1977 a 1980. Prefácio do Cardeal Evaristo Arns.

* * *

**Os provisórios,** de Helena Parente Cunha, Edições Antares/INL-MEC, RJ, 1980. Poeta e ensaista, a A. nos oferece agora um punhado de contos curtos onde predomina a pesquisa com o texto, mas sem prejuízo dos valores humanos. Numa linguagem extremamente cuidada, ela sabe falar dos provisórios, mendigos a quem nada resta, ex-homens como diriga Gorki, ou de uma classe média que vai aos poucos vendo se fecharem seus horizontes, como no conto "O pai". Para Assis Brasil, no prefácio ao livro, "Helena Parente Cunha, com **Os provisórios,** tenta um salto mortal por sobre as técnicas novas que já se tornaram **tradicionais.** Com o seu saber literário e o seu potencial inventivo, engendra algumas saídas, para não repetir as técnicas joyceanas que já completaram meio século".

* * *

**O professor, uma pessoa guardada e aguardada,** de Maria Amélia Pereira Sawaya, Col. Família e Sociedade Contemporânea, Editora Vozes, RJ, 1980. Uma reflexão sobre o professor, suas dúvidas, perplexidades, medos, entusiasmos, acertos e erros. A A. procura mostrar quem pode ser, quem deveria ser, quem pode vir a ser e quem é professor.

* * *

**Obediência e liberdade na igreja,** por vários autores, Editora Vozes, RJ, 1980. Mais um número da revista "Coincilium". Aqui, Autores de diferentes países, tentam recompor o sentido cristão da obediência numa igreja que obedece ao evangelho e serve o povo, num momento de transição em todos os setores.

* * *

**A luta contra a metrópole** (Ásia e Africa), de Maria Yedda Linhares; **As independências na América Latina,** de Leon Pomer, Col. Tudo é História, Editora Brasiliense, SP, 1981. Esta nova coleção de livros de bolso, fugindo à linha tradicional, não se preocupa com a unidade das interpretações, mas promove e defende a polêmica. Os títulos em preparo são bastante variados, abarcando uma gama ampla de temas, já tendo publicado, além dos dois acima relacionados, mais **A crise do escravismo e a Grande imigração,** de Paula Beiguelman, e tendo no prelo outros cinco volumes: **O tráfico negreiro,** de Joel Rufino dos Santos; **A revolução chinesa,** de Daniel Aarão Reis Filho; **O populismo na América Latina,** de Maria Ligia Prado; **Os Quilombos,** de Clovis Moura, e **O mercantilismo,** de Francisco Falcon. Numa linguagem clara e objetiva, a coleção é dirigida a toda classe de público.

* * *

**Até que o sol se apague,** de Robert Jastrow, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1981. O A., formado em Física Teórica, é bastante conhecido por seus trabalhos e pesquisas científicas. Nesta obra ele segue a trilha da evolução, em retroação no tempo, desde os ancestrais arborícolas até as primeiras formas de vida na terra. "Estimulador de idéias, fascinante", no dizer de Norman Borlaug, Prêmio Nobel de Paz, **Até que o sol se apague** é obra que não pode ser ignorada por todos aqueles desejosos de atender um pouco mais sobre o grande mistério da vida.

* * *

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

**O ESTADO** - Fpolis, 08/02/81



# OS LIVROS

**Salim Miguel**

**Registro**

**Testamento de Pasárgada,** de Manuel Bandeira, seleção, organização e estudos críticos de Ivan Junqueira, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Toda e qualquer seleção no gênero é, sempre, fruto do gosto pessoal do selecionador — portanto passível de reparos — e isto Ivan Junqueira reconhece logo no início de seu trabalho. Mas o que ele intenta neste volume é diferente e bem mais abrangente, dando-nos uma visão ampla do poeta. Dividindo a obra poética de Manoel Bandeira em faces (Junqueira diz que se recusa a usar o termo **fases**), cria "esboços para recompor o perfil do poeta" e traça um panorama no qual estão presentes todas as marcas do grande lírico brasileiro, com tudo aquilo que mais influiu na sua sensibilidade, acentuadamente o problema da morte, a tristeza, a recuperação da infância. Cada face é precedida de uma percuciente nota crítica. E ao fim temos um roteiro preciso do homem que queria ir, e pode ter ido — como queria — pra sua Pasárgada, mas que nos deixou alguns dos mais belos poemas da língua portuguesa, banhados por um lirismo, uma ironia e um humanismo que são, sem dúvida, outros elementos identificadores de sua vida e sua arte, traços inconfundíveis de uma bora que se desdobrou e influiu por mais de 50 anos em toda a literatura brasileira. Através deste volume, cuidadosamente organizado por Ivan Junqueira e editado pela Nova Fronteira, vemos que a mensagem de Bandeira continua atual e válida, como atual e válida vai permanecer a qualidade de sua poesia.

***

**Das buscas e descobertas**, de Carlos Canabrava Barreiros, Livraria José Olympio Editora, RJ, 1980. Série de reflexões e pensamentos, divididos em blocos por temas, dos quais diz o crítico Antonio Carlos Villaça no prefácio ser "um texto muito denso, muito grave, muito humano".

**Eliane Ganem,** que trabalha na Editora Codecri (grupo **Pasquim**), acaba de conquistar o primeiro prêmio, na categoria literatura infanto-juvenil, com seu texto **Metade de quase nada**. O Prêmio lhe foi atribuído pelo Instituto Nacional do Livro, para obras inéditas, e deverá ser publicado em maio, pela Codecri, em co-edição com o INL-MEC. Escritora conhecida por sua atuação nos campos da ficção e da crítica, neste seu novo texto Eliane fala de uma família de pescadores em uma região que começa a sofrer as consequências da indústria pesqueira em larga escala. Daí os problemas que surgem a tomada de consciência de um menino e o processo de luta que se desenvolve no interior do personagem.

***

**Dentes ao sol**, de Ignácio de Loyola Brandão, Editora Codecri, RJ, 1980. Em 2.ª edição, este importante romance de Brandão, cuja obra,

toda ela calcada em nossa realidade e trabalhada com grande apuro estilístico, é sempre polêmica. Na sua maneira toda peculiar de narrar, ele ergue, aqui, uma galeria de tipos bem marcados e cria situações de grande força. Em trecho da "orelha" para o livro, dizemos que o A. "trabalha em planos aparentemente independentes, em blocos compactados, movimentando uma humanidade sofrida e vencida.". E logo a seguir: "E ao final nos dá um painel de uma cidadezinha interiorana do Brasil, com suas intrigas, suas contradições, seus entrechoques. Que é na verdade um microcosmo que reflete o macrocosmo".

***

**As férias de Maigret**, de Georges Simenon, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Prosseguindo na publicação das obras de Simenon, considerando não só um autor dos mais prolíficos de toda a história da literatura, mas também de inegáveis qualidades ficcionais, aparece mais este volume. Novamente, aqui, temos o seu famoso detetive, com aquela atmosfera que é tão peculiar e onde através da figura do comissário Maigret entramos em contato com situações por vezes inusitadas envolvendo uma humanidade comum e encontradiça no dia-a-dia de todos nós. Em geral os crimes, nos livros policiais de Simenon, ao contrário da maioria dos trabalhos do gênero, servem também para uma investigação do ser humano, de suas experiências e angústias.

***

**Concurso Prosa Viva** — A revista Escrita e a Vertente Editora, R. Gal Jardim, 570, Cep 01223, São Paulo, estão promovendo mais um concurso, destinado a autores brasileiros ou residentes no País. As bases são: o candidato deve apresentar um único conto, em duas vias datilografadas e com qualquer extensão, até 30 de abril; junto ao trabalho, que deverá conter apenas título e pseudônimo do autor, um envelope com a identificação e uma taxa de inscrição de Cr$ 200,00; os direitos autorais da antologia serão rateados entre os autores; serão selecionados vinte contos para um volume a ser publicado em setembro pela Vertente Editora, sob o título de "Prosa Viva"; os originais enviados não serão devolvidos; e os casos omissos serão resolvidos pela direção da revista Escrita.

***

**O segundo sexo**, de Simone de Beauvoir, vol 1, Fatos e Mitos, vol. 2, A Experiência Vivida, trad. de Sérgio Miliet, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Publicado há 30 anos, este livro, pioneiro sob muitos aspectos, continua atualíssimo, tanto pelos temas tratados como pelo modo como são tratados. Escritora completa, mulher corajosa e lúcida, companheira inseparável de Sartre ao longo de muitos anos e muitos problemas, aqui Simone debate, de maneira ampla e aberta, a situação da mulher e da condição feminina do ponto de vista sexual, psicológico, social, político, econômico. Para muitos, é este o seu livro mais importante e instigante. Presença marcante não só na cultura francesa, a A., depois de levantar o processo da mulher, da fêmea, através dos tempos e das civilizações, mostra como ela se encontra na atualidade e revela suas própria experiências e lutas, dizendo ser o entendimento mútuo uma base para a solução dos conflitos e que um dado fundamental em tudo é a mais completa liberdade do homem e da mulher enquanto seres humanos.

***

**Manual de engenharia de sistemas e projetos** — Uma abordagem prática - de José Roberto Reis, Ricardo de Paulo Monteiro, Sirley Conde de Figueiredo Cima, Editora Vozes/INPE, RJ, 1980. Numa linguagem para ser assimilada por todo tipo de leitor, este livro se destina a todos que buscam informações e orientação na área de planejamento, organização e controle de projetos.

***

**Cozinha popular**, de Maria Stella Libânio Christo, Editora Vozes, RJ, 1980. Depois de dois livros de sucesso no gênero (**O fogão de lenha** e **Quentes e frios**) a A. partiu para outro que contém, como é acentuado, "receitas para as filhas e mulheres dos trabalhadores". Além das receitas, ela ensina o que são calorias, em que alimentos estão, como deve ser o prato de cada dia e como preparar alimentos baratos e nutritivos.

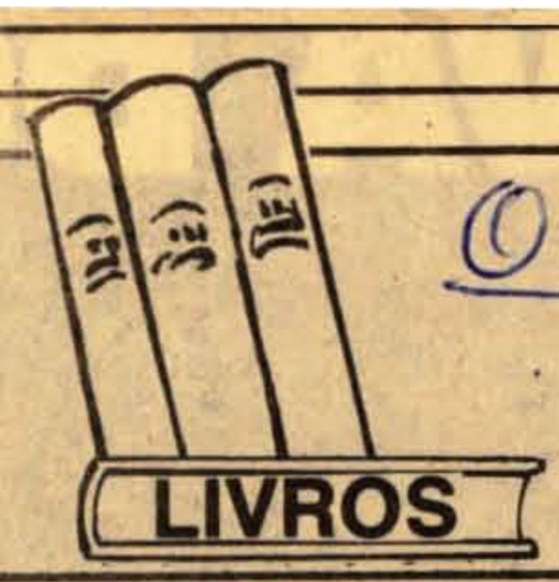
***

**As missões católicas**, Editora Vozes, RJ, 1980. Neste livro estão enfeixados pronunciamentos dos Papas, desde Leão XIII Até João Paulo II, além de Documentos do Vaticano II. Abarca um período de profundas transformações e mostra a posição da igreja diante dos problemas espirituais e sociais e como ela os encara..

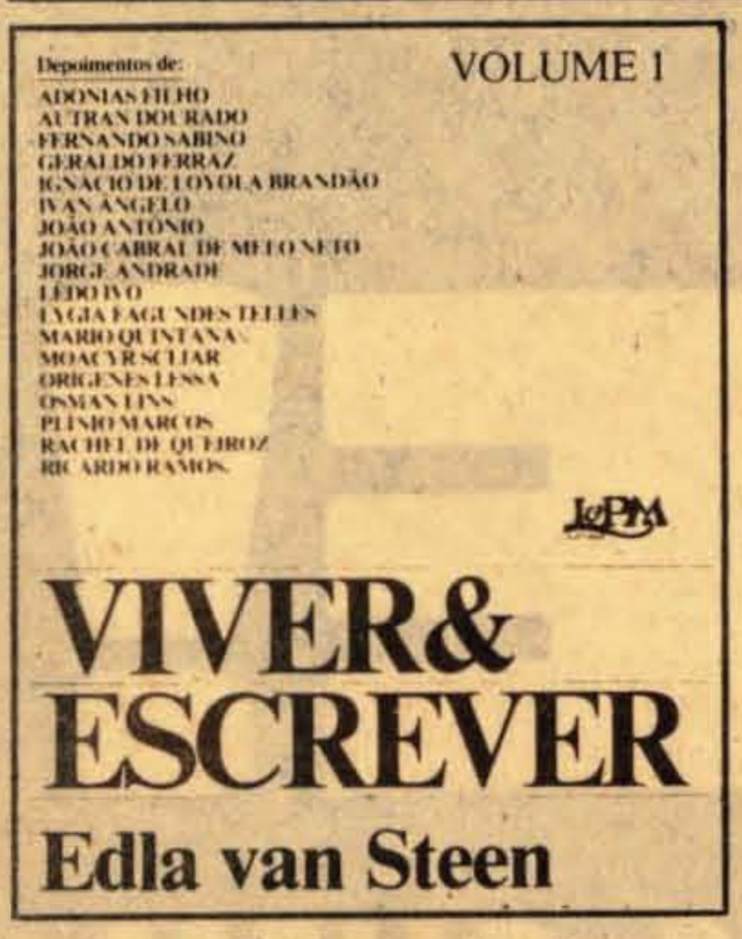
UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

128

O Estado - 10/5/81




Salim Miguel




**Viver e Escrever,** *depoimentos, Edla Van Steen, Le PM-Editores, RS, 1981. Saber da motivação mais íntima de um criador, seja ele romancista, contista, poeta, teatrólogo, de sua formação, suas influências, suas dúvidas e angústias, seu processo de trabalho, de que modo surge uma obra e qual o momento em que ela começa a* **ser** *— eis uma preocupação de sempre. E que interessa tanto aos próprios criadores como aos estudiosos do fenômeno literário e aos leitores. Aqui, uma ficcionista e crítica procura colher, de nomes bem representativos da moderna literatura brasileira, depoimentos precisos e abrangentes, onde eles se revelam e desnudam. Se alguns levantamentos do gênero já haviam sido intentados no Brasil (e nos lembramos de dois livros publicados na década de 40,* **Testamento de uma geração,** *de Edgar Cavalheiro e* **Plataforma da nova geração,** *de Mário Neme), ou no exterior (***El arte de narrar,** *de Emir Rodrigues Monegal,* **Diálogos com a América Latina,** *de Gunter W. Lorenz, e o mais conhecido,* **Escritores em ação),** *o projeto de Edla nos parece mais ambicioso pelo universo que pretende alcançar. Além deste primeiro volume com 18 nomes dos mais expressivos das nossas letras, ela promete outros dois, num mapeamento que se tornará, sem dúvida, um documento também para o futuro, um roteiro indispensável para todos que se interessam pela literatura, pelo processo criador e pelos próprios autores incluídos. Neste primeiro volume estão presentes: Adonias Filho, Autran Dourado, Fernando Sabino, Geraldo Ferraz, Ignácio de Loyola Brandão, Ivan Ângelo, João Antônio, João Cabral de Melo Neto, Jorge Andrade, Lêdo Ivo, Lygia Fagundes Telles, Mário Quintana, Moacyr Scliar, Orígenes Lessa, Osman Lins, Plínio Marcos, Rachel de Queiroz, Ricardo Ramos.*

* * *

**O riso do dragão,** *de Moacir Amâncio, vol. 67 da col. Autores Brasileiros, Editora Ática, SP, 1981. Um punhado de contos marcados pela inquietação e a busca, onde está presente também o fantástico. O A. procura mostrar o hoje e o aqui em toda a sua dramaticidade, numa linguagem muitas vezes introspectiva, sincopada. Fiel a uma linha urbana, que identifica sua ficção desde os primeiros trabalhos publicados, ele retrata um universo repleto de contradições e entrechoques. Há, também, nestes contos (e/ou mini-contos), muito de pesquisa expressional. Na primeira parte existe, ainda, uma inter-comunicação entre as histórias, seja pelo tratamento, pelos temas correlatos, pelo amargor e pela ironia, tudo caminhando lado a lado. O que acaba por resultar numa reflexão sobre o homem e seu destino.*

* * *

**Heliópolis,** *de Ernst Junger, Editoria Nova Fronteira, RJ, 1981. Ficcionista alemão até agora inédito no Brasil, surge com um de seus livros mais significativos. Nesta espécie de fábula, com elementos de ficção científica, ele analisa uma sociedade em processo de crise, ao mesmo tempo em que mergulha nas contradições do homem contemporâneo. Junger, nascido em 1895, herói da primeira guerra mundial, teve seus livros publicados a partir de 1920, relatando suas experiências sobre o conflito, para mais tarde assumir posição contra o nazismo.*

* * *

**Você precisa de mim? — O antúrio não é uma flor séria,** *de Manoel Lobato Editora Comunicação, em convênio com a Secretaria Municipal de Cultura, Turismo e Esportes, da Prefeitura de Belo Horizonte, MG, 1981. Autor de vários volumes de contos, mais uma vez Lobato demonstra suas qualidades de ficcionista, em histórias de tratamento diferente mas todas construídas com a mesma precisão e fidelidade ao seu mundo. À pungência de um texto como "Você precisa de mim?" pode-se contrapor o lirismo de "A carta". Em todos, porém, a realidade transubstanciada em obra de arte.*

* * *

**A marcha,** *romance da abolição, 2.ª edição, de Afonso Schmidt, Editora Brasiliense, SP, 1981. O A. ergue, aqui, através de uma trama romanesca, um painel da última etapa do abolicionismo em São Paulo. Em linguagem direta, estilo claro e simples, utilizando-se de fatos históricos e sabendo selecioná-los, constrói com dados reais que não deixam de ser reais na sua dramaticidade e verdade, um romance de grande alcance social, profundo sentido humano e permanente interesse.*

* * *

**Cacau,** *prosa e verso, edição bilingue, ilustrada, organização de Hélio Pólvora e Telmo Padilha, Edições Antares, RJ, 1980. Esta edição especial, patrocinada pela Companhia Produtora de Alimentos, empresa associada à Nestlé, publicada por ocasião da inauguração do seu complexo em Itabuna, zona cacaueira da Bahia, reúne textos de Jorge Amado, Adonias Filho, Sosígenes Costa, Hélio Pólvora, Cyro de Mattos, James Amado, Jorge Medauar, Florisvaldo Mattos, Marcos Santarrita, Valdelice Pinheiro, Telmo Padilha. Romancistas, contistas, poetas, foram reunidos no volume para armar um retrato exato que refletisse uma região com seus habitantes, tendo como fio condutor o tema cacaueiro.*

* * *

**Era uma vez duas avós,** *de Naumim Aizen e Patrícia Gwinner;* **A casa às avessas,** *de Lúcia Aizim;* **Isolda isolada,** *de Patrícia Gwinner;* **Os sete irmãos,** *de Ofélia e Narbal Fontes;* **Gato na lua,** *de Maria Lúcia Amaral;* **Macaquezas do macaco Malaquias,** *de Stella Leonardos;* **A festa no céu,** *1,* **Porque os galos cantam de madrugada,** *2,* **Casamento da raposa,** *3,* **O pulo do gato,** *4, histórias do folclore brasileiro contadas por Vovô Felício, da Editora EBAL, RJ. Série de livros para a infância de temas diversos, mas de interesse para o público a que se destinam, com atraente apresentação gráfica e ótimas ilustrações. Os temas vão da pura recriação de temas folclóricos, passando pela busca da recuperação da infância, até a criação mais livre da imaginação. São, em geral, textos simples e diretos, líricos ou alegres, no sentido de puxar e manter a atenção dos pequenos leitores.*

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

**129**

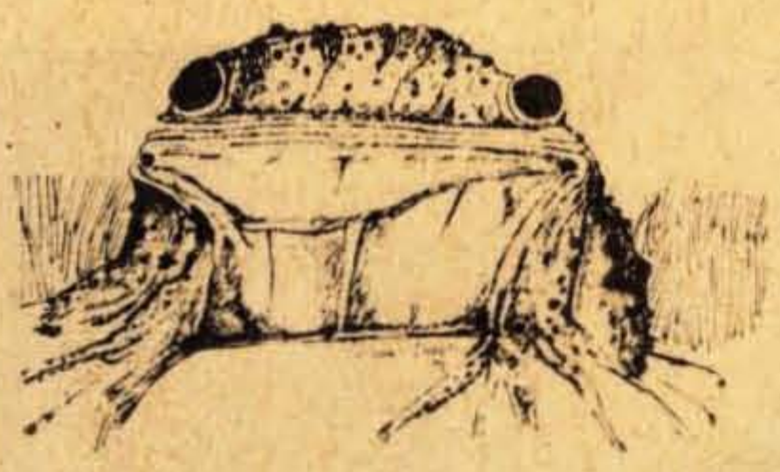
O Estado 19/04/81

Salim Miguel

sosígenes costa

# Iararana

cultrix



**Iararana,** poema de Sosígenes Costa, Editora Cultrix, SP, edição especial patrocinada pela Companhia Produtora de Alimentos, associada à Nestlé. Introdução, apuração do texto e glossário por José Paulo Paes, apresentação de Jorge Amado, ilustrações e capa de Aldemir Martins. Poeta não muito conhecido mas muito importante: neste longo poema até agora inédito, "seu canto ao cacau", conforme acentua Jorge Amado, o Autor exercita sua maestria poética, rastreando modismos e coloquialismos, utilizando-se de lendas fantásticas, recriando todo um clima que envolve na sua magia o leitor atento à arte elaborada do poeta, ao mesmo tempo lírico e irônico, profundo e sensível. Estudioso da obra de Sosígenes Costa, o também poeta e ensaista José Paulo Paes situa bem o livro e seu significado na poesia brasileira, acentuando "o propósito ostensivamente nacionalista de **Iararana,** com ênfase nos valores da terra em contraposição aos valores de fora". A edição, graficamente das mais cuidadas, tem sugestivas ilustrações de Aldemir Martins, que se integram ao corpo do livro e ao espírito do texto.

* * *

**Feira de contos,** de Ives Paz, Hilton Gorrensen, Germano G. Jacobs, Luis Carlos Amorim, David Gonçalves. Edição dos Autores, Joinville, 1981. Série de histórias marcadas por uma constante: o aqui e o agora em toda a sua dramaticidade. Estilos e tratamentos diferentes, trabalhos mais ou menos realizados do ponto de vista formal, a proposta dos cinco autores nos vinte e cinco contos está bem caracterizada quando eles mesmo declaram que há duas maneiras de fazer literatura: "escrever sem compromissos e escrever compromissado." E acrescentam: "fazer literatura para ocupar o ócio dos desocupados não é nosso objetivo". Os textos em geral são curtos, linguagem direta, seja na abordagem do mundo da cidade ou do campo.

* * *

**Duas histórias para cinema,** de Leopoldo Serran. Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Serran reúne dois de seus muitos roteiros: **Revólver de brinquedo** e **Amor Bandido,** filmados, respectivamente, por Antonio Calmon e Bruno Barreto. Ambos de linhagem urbana, mas de tratamento diferente, reveladores de versatilidades e criatividade do autor, além do seu domínio de mètier. Tanto na comédia com laivos de crítica e farsa, como no drama intenso e amargo envolvendo três criaturas desesperadas, ele sabe armar a história e criar o clima adequado. Um dos raros escritores e roteiristas profissionais do cinema brasileiro em tempo integral, alguns de seus trabalhos, originais ou adaptados (**A grande cidade, A estrela sobe, Marília e Marina, Se segura malandro**, entre tantos) são de grande sucesso de público e inegável qualidade artística.

* * *

**Saturno,** de Isaac Asimov, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1981. Temos aqui o primeiro trabalho publicado no Brasil sobre Saturno, o misterioso planeta, 2.º em tamanho no sistema solar. Bem documentado, como tudo que sai da pena de Asimov, é escrito em linguagem acessível e agradável. Além de tudo isto, valorizando mais ainda o volume, numerosas ilustrações e fotos. O russo-americano Asimov, dos mais significativos escritores de ficção científica, e também pesquisador e divulgador de feitos científicos, com cerca de 200 títulos já publicados.

* * *

**Lula, o metalúrgico** — anatomia de uma liderança, de Mário Morel, col. Brasil século 20, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Diz o A. que o que fez, neste livro, foi tirar um retrato, contar o que viu. Na verdade, o livro é bem mais do que isto. Retrato de corpo inteiro do maior e mais polêmico líder sindical dos nossos dias, é uma visão do ABC e dos problemas do sindicalismo. Numa linguagem direta e objetiva, profundamente humana, de excelente jornalismo, o A. traça um painel de trajetória de Lula — e através de Lula do movimento sindical brasileiro e do momento de transição e lutas que o país atravessa. Documento importante e que precisa ser lido e divulgado.

* * *

**A economia brasileira: crítica à razão dualista,** de Francisco de Oliveira, Edições Vozes, co-edição Cebrap, RJ, 1981. Quarta edição de um livro que visa contribuir para repensar a teoria sobre a economia e a sociedade no Brasil, em capítulos como "O desenvolvimento capitalista pós-anos 30 e o processo de acumulação"; "Um **intermezzo** para a reflexão política: revolução burguesa e acumulação industrial no Brasil"; "A aceleração do Plano de Metas: as pré-condições da crise de 1964; "A expansão pós-64; "Concentração da renda e realização da acumulação: as perspectivas críticas".

* * *

**O neoconservadorismo — Um fenômeno social e religioso,** vários autores, Edições Vozes, RJ, 1981. Primeiro número de revista Concilium deste ano, através de várias abordagens são aqui estudadas as tendências conservadoras no pensamento político e teológico, nos Estados Unidos e em outros países. No Editorial se explica que uma das questões centrais é saber se "pessoas que numa determinada época foram favoráveis a abordagens críticas e a transformações sociais na Igreja e na sociedade, mudaram recentemente seu modo de pensar, vindo a ser defensores do **status quo.**" O por que disto e o que isto pode representar.

* * *

**Possa ajudar você?...,** de Iva Folino Proença, T.A. Queiroz, Editor, SP, 1981. No ano internacional do deficiente, um livro oportuno e comovente. E o depoimento de uma mãe com um filho excepcional. De maneira simples e objetiva, ela mostra o impacto que isto representa para uma família, a maneira como dever ser encarado o problema, a luta contra os preconceitos e as incompreensões do meio social. E que a vitória só é conseguida com muita paciência e carinho.

* * *

**Anuário de literatura — Escrita** — Está previsto para junho o lançamento do Anuário de Literatura, correspondente a 1980, preparado pela revista Escrita, e que conterá registro de todo o noticiário sobre o assunto publicado pelos principais jornais do país.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

MIGUEL, Salim. A Simbologia do náufrago na ficção de Mário Pontes. **O Estado,** Florianópolis, 23 ago. 1981.



LIVROS

# A simbologia do náufrago na ficção de Mário Pontes

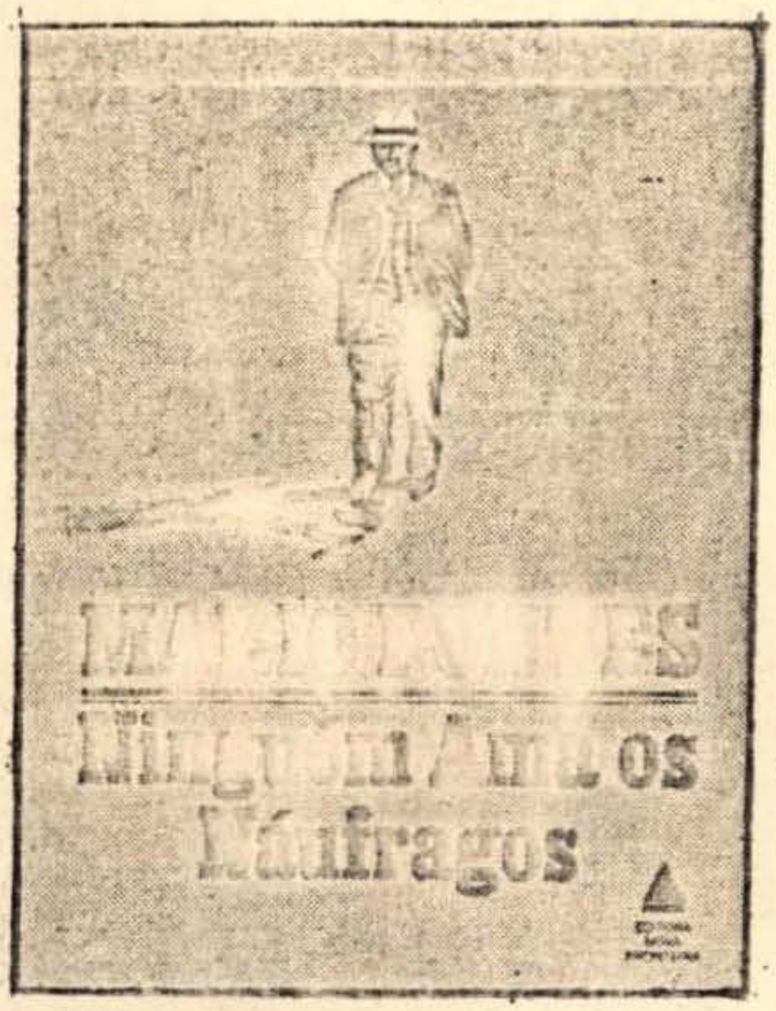
Salim Miguel

A ambientação deste primeiro romance (*) de Mário Pontes é a mesma do seu livro anterior, **Milagre na Salina** (contos). Estamos, outra vez, em Nova-Esperança, lugarejo nordestino que já conhecemos. E para nos (re) introduzir em seu universo ficcional, o Autor se utiliza de um artífico: Ribas, o pressuposto narrador, que é também personagem, bem mais tarde, ao procurar reconstituir e relatar os fatos então ocorridos, começaria à maneira dos antigos cronistas: "Era ao anoitecer de segunda-feira, 11 de janeiro". Logo este tom é abandonado para ser retomado ao final.

Para Mário Pontes, isto (a linguagem do contador da história) não só é deliberado, como também uma "espécie de dívida que o Autor paga aos narradores populares, contadores de causos e cantadores de viola, com quem convivi na infância e foram meus primeiros mestres". E que tão fundamente o marcariam.

Então, numa trama complexa na sua aparente simplicidade, uma extensa galeria de tipos, bem diferenciados na maneira de agir e reagir, começa a transitar, todos entrelaçados e interrelacionados. Através de uma palavra, um gesto, uma sugestão, Mário Pontes traça a psicologia e fixa a personalidade de cada qual deles, com seus problemas específicos, incertezas e esperanças, compondo um microcosmo que reflete o ser humano em todas suas dimensões e perplexidades.

O motivo aparente que deflagra e acelara a ação é a aproximação de um destacamento desagarrado da Coluna Prestes. Como um rastilho, a notícia se difunde. Seu mito, sua aura, causam temor e expectativa. A cidade




se mobiliza.

O período: segunda semana de janeiro de 1926. E muito embora a chegada dos revoltosos à cidade não se concretize, em cada personagem ela provoca uma reação, emoções contraditórias, acirrando animosidade que jaziam latentes.

Ainda que centrada no professor, vítima final de tudo aquilo, a simbologia dos náugrafos tem, por suas implicações, um alcance bem mais amplo. Contrapondo-se a ele, também vítima, um ex-empregado do circo. Com isto Mário Pontes une as pontas de sua história, pois por intermédio destes dois seres na aparência tão diversos, ele interliga os demais. E deixa entrever que, de uma maneira ou de outra, náufragos todos são.

Sabendo, com maestria, construir e manter o clima, erguer e manipular sua miúda humanidade, num estilo enxuto e numa estruturação direta, Mário Pontes cria situações que, ao mesmo tempo, influem no comportamento dos personagens e resultam no envolvimento do leitor.

É o incêndio do circo e é o mundinho da farmácia onde os boatos fervilhavam; é o bar com sua fauna e é a igreja com seu mistério; é a política e é a indefinição.

E, também, são, entre outros, estranhas e humanas figuras como Madá e Chico/Tupá, o professor e Ribas, Bianor e Lobo, Dona Flávia e o padre, gente-gente, autêntica e sofrida.

Na sua montagem sequencial, o livro tem uma grande força, tem humor, tem ironia, tem drama e tem comédia. Mas o que toca mais fundo, resultado dessa fusão, é o calor humano e a simpatia com que Mário Pontes encara sua gente e sua terra. Procurando compreendê-la e fazer com que compreendamos.

Nem importa seu final amargo e pessimista. Pois, como ele constata, saindo de um sonho mau é preciso que saibamos e "possamos nos preparar para o pesadelo seguinte".

E se por um lado o estilo preciso e a propriedade narrativa possuem poder de fruição e possibilitam um livro que prende e inquieta, por outro temos uma 37 reflexão exata sobre nosso tempo e nossa gente.

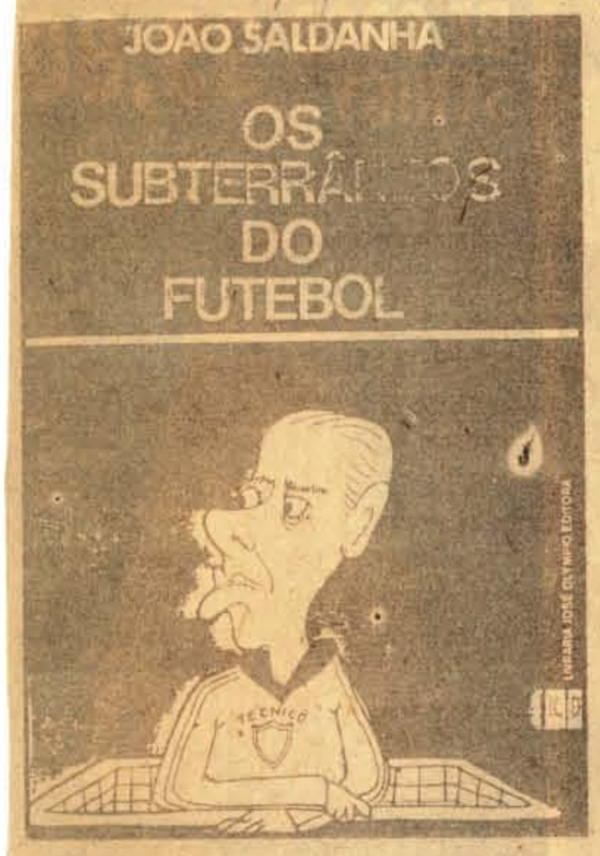
Crítico, ensaísta, estudioso do fenômeno literário e estético, sob vários aspectos a arte de Mário Pontes se situa numa família onde estão criadores do porte de um Gogol ou um Cesare Pavese.

(*) **Ninguem Ama os Náufragos,** romance de Mário Pontes, Editora Nova Fronteira, Rio de Janeiro, 1981 pp 198.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

# OS LIVROS 131

*Salim Miguel*




**Os subterrâneos do futebol**, de João Saldanha, Livraria José Olympio Editora, RJ, 1980. Mais do que oportuna reedição de um livro que continua atual; atual pelo que narra sobre fatos e figuras do futebol e atual pelo estilo do A., que num coloquial saboroso sabe falar do jogador e do jogo com a experiência de quem já passou por todos os setores, indo de jogador a técnico, de técnico a comentarista de rádio, tv e jornal. Além de documento de uma época do futebol brasileiro, de causos ocorridos com o folclórico Mané Garrincha e outros gênios da pelota, os trabalhos reunidos retratam a luta pela afirmação do jogador, seu dia-a-dia, seus problemas, suas alegrias e sofrimentos — e não só deles, mas de toda uma população que acompanha com sofreguidão cada lance de uma partida. Esperemos, agora, que Saldanha nos dê, conforme promessa, outro volume com novas histórias deste esporte que é a paixão maior do brasileiro mas que, contraditoriamente, não tem uma literatura abundante — em qualquer gênero — a seu respeito.

* * *

**Obra reunida**, de Emílio de Menezes, Livraria José Olympio Editora, co-edição com a Secretaria de Estado de Cultura e Esporte do Paraná, RJ, 1980. Mais conhecido por suas tiradas de humor e como boêmio que marcou época no Rio de Janeiro, há muito a obra de Emílio de Menezes se encontrava esgotada. Agora, que se passara tantos anos de sua morte, é possível, com esta reedição de tudo que ele deixou (e mais de inéditos e trabalhos publicados na imprensa) fazer uma avaliação de seu trabalho. A organização do volume é de responsabilidade de Cassiana Lacerda Carollo, professora-titular de literatura da Universidade Federal do Paraná que realizou um levantamento minucioso e exaustivo no estabelecimento dos textos. O volume inclui, ainda, ensaio de Antônio Arnoni Prado sobre a "Dialética da grã-finagem", introdução de Josué Montello e apresentação de Ivan Cavalcanti Proença além de um rico material iconográfico sobre o poeta e sua época. Figura de grande prestígio nas rodas sociais, dandy do encilhamento, convivendo com nomes como Bilac e Guimarães. Passos, marcando toda uma época na Colombo, sua obra, como costuma acontecer em tais casos, foi ou excessivamente elogiada ou então atacada. Agora é possível uma análise mais fria sobre sua qualidade.

* * *

**As ondas**, de Virgínia Woolf, trad. de Lya Luft, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Mais conhecida por seus romances **Orlando** e **Mrs. Dalloway**, Virgínia Woolf tem, neste romance publicado em 1931 e pela primeira vez traduzido no Brasil, um de seus livros mais importantes. Muitos críticos o consideram seu melhor livro, onde todas as suas qualidades de narradora estão presentes de forma absoluta. Para Marguerite Yourcenar, autora de **Memórias de Adriano** e tradutora de Virgínia Woolf para o francês, "**As ondas** é um livro com seis personagens, ou melhor, seis instrumentos musicais, pois consiste unicamente de monólogos interiores cujas curvas se sucedem, se entrecruzam, com a firmeza de um desenho que lembra a **Arte de Fuga**, de Bach." A excelente tradução de Lya Luft capta todas as nuances do estilo da escritora inglesa.

* * *

**Estranha obsessão**, de Richard Lortz, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1981. Numa misteriosa mansão vai morar um casal com seus filhos gêmeos. A mansão é perto da universidade onde o marido (trinta anos mais velho do que a mulher) leciona. Fatos estranhos se sucedem e o marido contrata uma psicanalista para desvendar os segredos de sua mulher. E aí, através também de práticas de magia negra, ele vai descobrindo lances cada vez mais escabrosos na vida de sua angelical mulher, ingressando então no horror e no sobrenatural. Stephen King, autor de **O iluminado**, diz que "desde a publicação de **O exorcista** não havia lido um romance em que o psicológico e o sobrenatural estivessem tão interligados."

* * *

**Ser feliz é complicado demais**, de Sandra Hochman, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1981. Professora de literatura, autora de livros de poesia, diretora de cinema, a A. incurciona pela ficção com igual sucesso. Manipulando ingredientes vários, Hochman conta a história de Lulu Cartwright, uma jovem sonhadora que, devido a um erro de computador, é escolhida presidente do maior estúdio cinematográfico do mundo. Envolve-se com atores conhecidos, revoluciona o "establischement" de Hollywood — e através desta personagem a A. traça um panorama também do mundo do espetáculo e da problemática humana. **Ser feliz é complicado demais** é o terceiro título da Coleção Presença, pela qual já sairam **Talvez...**, de Lillian Hellman e **Amor, etc.**, de Bel Kauffman.

* * *

**Certamente, talvez**, de Arkady e Boris Strugatisky, trad. de Eduardo Francisco Alves, a partir da versão em inglês, Editora Civilização Brasileira, RJ, 1980. Os Autores, técnicos e cientistas, considerados dos melhores escritores de ficção científica, aproveitam seus conhecimentos para criar um romance fora do comum. Num tom entrelaçando humor e alerta, narra-se a fantástica história de forças ocultas que querem acabar com o conhecimento científico internacional. Isto leva a uma série de situaçãoes esdrúxulas, envolvendo numerosos cientistas que, numa luta desesperada contra o tempo, procuram evitar que o mundo regrida até uma era de trevas.

* * *

**Manuário de Vidal**, de Ricardo Daunt Neto, col. Pasquim, Editora Codecri, RJ, 1981. Depois de dois livros de contos e uma novela, todos bem recebidos pela crítica, o A. envereda pelo romance. Num estilo nervoso, utilizando uma série de recursos ficcionais novos fundindo realidade e fantasia, ele transmite ao leitor as sugestões do que se passa no mais íntimo de um personagem. Já no próprio nome do personagem, Vidal-vida, há uma simbologia, como há também uma dicotomia entre o personagem narrador na primeira pessoa e o personagem que ele se dirige. Para o escritor Álvaro Alves de Faria, "Ricardo Daunt Neto está nos devolvendo uma literatura há algum tempo perdida..." E logo adiante: "**Manuário de Vidal** impressiona lembrando figuras que habitam e povoam os sonhos, essas paisagens oníricas que se esparramam e se detém onde estão guardados todos os fantasmas, todas as sombras e aqueles seres que ainda não definiram suas formas, mas que existem dentro de cada um".

* * *

**O rei da noite**, romance, de Edgar Wallace, Livraria Francisco Alves Editora; **Mortas em serviço**, romance, de Lillian O'Donnel, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1981. Mais dos títulos da coleção "Horas em Suspense", na qual vem sendo publicados autores da linha policial do passado e do presente. **O rei da noite** mantém todas as características de um autor prolífico como poucos. Manipulando ingredientes de mistério e suspense na sua Londres de ffins-início do século, Wallace narra a história de um gigante que inquieta as noites da cidade, mostra vilão e mocinho empenhados numa luta sem tréguas. Já **Mortas em serviço** se desenrola na Nova Iorque de hoje, dentro de uma linha que tornou célebre Ed McBain com seu 87º Distrito. Aqui a trama mostra um grupo de mulheres policiais que vão sendo mortas enquanto executam suas tarefas e a luta em busca de um criminoso que mata aparentemente sem qualquer lógica que possa levar a um fio que permita desvendar os crimes. Mas para a sargento-detetive Norah deve haver uma lógica. E é em busca dela que tudo se encaminha para a solução. Inesperada... mas lógica.

**Os fantasma da gaveta** (e outras histórias com começo, meio e fim), contos de Fernando Pessoa Ferreira, col. Pasquim, Editora Codecri, RJ, 1981. O núcleo de alguns destes contos ("Tribunal algum aceitará este depoimento", "Anistia para as baratas") é aparentemente uma anedota. Mas para além dela, o A. consegue uma dimensão que leva o leitor a se questionar a própósito de problemas que podem lhe dizer muito de perto. Sensível e irônico, Ferreira narra com simplicidade, mas estrutura com precisão. No trabalho que abre o volume, "A esperança das galinhas", mais novela do que conto, não só pelo tamanho como pelo tratamento ficcional, há um retrato amargo de um universo que pode ser transplantado para uma realidade cotidiana, que se presentifica numa série de situações e numa galeria de tipos, tudo amalgamado num humor virulento e amargo.

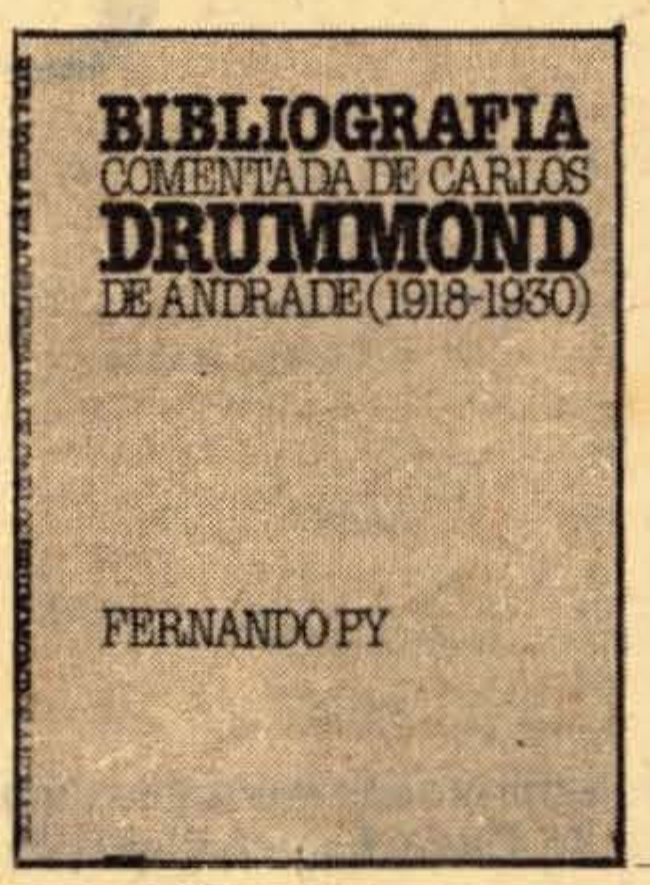
UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

132 - MIGUEL, Salim. Os Livros – Bibliografia comentada de Carlos Drummond de Andrade. **O Estado,** Florianópolis, 8 mar. 1981.



# OS LIVROS

Salim Miguel



**Bibliografia comentada de Carlos Drummond de Andrade** (1918-1930), por Fernando Py, Livraria José Olympio Editôra/INL-MEC, RJ, 1980. Levantamento minucioso e exaustivo de tudo aquilo que o nosso poeta maior publicou ao longo do período estudado, seja com seu próprio nome seja com os numerosos pseudônimos com que começou assassinando seus trabalhos (poemas, contos, crônicas, resenhas de livros). Apaixonado pela obra de Drummond, desde cedo Fernando Py vem colecionando tudo que diz respeito ao poeta, contando em seu arquivo, atualmente, com mais de 1.500 peças de diversas ordens. O levantamento da obra drummondiana de 1918-1930 foi iniciado em 1965 — e o maior desejo de Fernando Py é poder prossegui-lo. Contribuição para o melhor conhecimento da vida e da obra de Drummond, **Bibliografia comentada** é livro útil para todos que se interessam pelo processo criativo em geral e para um melhor conhecimento do poeta e de sua formação.

* * *

**As três Marias,** romance, de Rachel de Queiróz, 11.ª edição, Livraria José Olympio Editora, RJ, 1980. Publicado em 1939, este romance se insere numa linha que tem, no Brasil, seu exemplo maior em **O Ateneu,** de Raul Pompéia. Narrado na primeira pessoa, segue a trajetória de três amigas internas num colégio e traça um painel da sociedade da época e da luta por uma emancipação feminina que só viria mais tarde. Adaptado há pouco para a televisão, no estudo introdutório, o ensaista José Aderaldo Castello situa o livro dentro da obra de Rachel, ao mesmo tempo em que revela seu significado.

* * *

**O assassino,** contos, de José Carlos Cavalcanti Borges, Livraria José Olympio Editora, INL/MEC, RJ, 1980. Dominando o gênero, sabendo armar uma história, numa narrativa onde a ironia é uma das constantes, o A. oferece um punhado de contos ber marcados. E há uma fidelidade no tratamento que vai desde contos mais antigos (como "Coração de Dona Iaia", publicado em 1940) até os mais recentes (como "Lobisomem", de 1975). Se a temática pode variar, alguns elementos identificadores são mantidos, criando uma atomosfera que conserva vivo o interesse do leitor seja em contos como "Padrão G" ou "Esperança contra esperança", "A bebida" ou "O Assassino".

* * *

**Ciclo revolucionário Brasileiro,** do Odylio Denys, col. Brasil Século Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Nestas memórias, o Marechal Denys dá sua visão e mostra sua participação no processo das lutas no Brasil, que vai de 5 de julho de 1922 a 31 de março de 1964. Fatos e figuras que marcaram a vida do país ao longo destes anos são analisados de maneira muito pessoal e peculiar.

* * *

**Comidas de botequim,** de Ana Judith de Carvalho, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Em capítulos, dedicados cada qual a um tema — tira-gostos, aperitivos, pratos principais, acompanhamentos, sobremesas a A. dá receitas de fácil preparo, de comidas para serem feitas e saboreadas no dia-a-dia. Retrato de antigos botequins — embora mesmo feitos em casa os preços dos ingredientes não sejam tão apetitosos como antes — estão reunidas neste volume 175 sugestões simples e variadas.

* * *

**Quem está na frente?,** de William F. Buckley Jr., trad. de Edna Jansen de Mello, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Jornalista bastante conhecido dentro e fora de seu país, o A. funde aqui realidade e ficção, criando, no dizer do "Time Magazini", "um dos melhores livros de espionagem escrito por autor americano". "O entrecho revela a missão de um agente dos EUA às voltas com a corrida espacial quando do lançamento do primeiro satélite à lua; e a luta entre as grandes potências, com a ação levando o homem da CIA, Blackford Oakes, a Budapeste, Paris, Washington, Estocolmo, Moscou. Publicado em 1980, já é "best-seller".

* * *

**O relatório Chapman: A vida íntima das mulheres,** de Irving Wallace, trad. de Rodolfo Cruz, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Mais um romance deste famoso autor de "best-sellers". Aqui, embora o A. informe que todos os personagens são inteiramente fictícios, o prof. Chapman é figura claramente calcada em um dos numerosos pesquisadores que buscam estudar o comportamento sexual das mulheres. Através de questionário com múltiplas perguntas que cobrem a vida íntima das entrevistadas, da infância à maturidade, o A. ergue várias tramas e coloca uma galeria de personagens envolvidos em diferentes problemas. Desde seu primeiro livro, publicado em 1955, Wallace já tem mais de 130 milhões de exemplares vendidos em todo o mundo. Sem dúvida este livro aumentará o total.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

O ESTADO - Fpolis, 22/03/81



# OS LIVROS

**Raízes e vestígios históricos do Homem Primitivo do Contestado**

**Espelho de Venus** (Identidade social e sexual da mulher), Grupor Ceres (Branca Moreira Alves, Jacqueline Pitanguy, Leila Linhares Barsted, Mariska Ribeiro, Sandra Boschi), Editora Brasiliense, SP, 1981. Escrito por um grupo de reflexão feminista, este livro teve sua origem numa pesquisa realizada nos anos 1978/79 para a Fundação Carlos Chagas. Na primeira parte estão incluídas 23 entrevistas, tipo histórias de vida, e uma entrevista coletiva constituída por relatos de seis mulheres. Estas entrevistas cobrem a diversidade do universo pesquisado, tanto em termos de faixa etária quanto em níveis sócio-econômicos e educacionais; e as autoras procuram buscar a percepção destas mulheres ao que denominaram "ciclos biológicos da mulher". Na segunda parte, ao analisarem este discurso, as Autoras procuram detectar alguns elementos que permitam compreender e fundamentar as indagações a propósito da identidade social e sexual da mulher. A importância do livro está clara na própria introdução, na qual as Autoras dizem: "A propósta básica do movimento feminista é justamente dar voz às mulheres. A mulher tem sido a parte silenciosa da História. Sempre se falou dela, sobre ela e por ela. Tomar a palavra é, antes de tudo, iniciar um processo de participação crítica no mundo, de construção da própria identidade. Adquirir consciência de si mesma enquanto membro de uma coletividade é parte de longa luta pela libertação".

* * *

**Civilizações primitivas do Contestado,** de Nilson Thomé, edição do Autor, Caçador, 1981. Prosseguindo em suas pesquisas, Thomé oferece-nos outro trabalho valioso para o melhor conhecimento de sua região. Através de trabalho de campo e de levantamentos, busca, neste volume, as raízes e vestígios históricos do homem primitivo do Contestado. Autor de outros dois livros **Isto é Caçador** e **Trem de ferro — A ferrovia no Contestado,** jornalista profissional, seus trabalhos de pesquisa trazem novas luzes à literatura histórica da região, servindo, também, de subsídio valioso para quem se queira debruçar sobre um tema rico em implicações sociais.

* * *

**Comunicação entre pais e filhos — A linguagem do sentir,** de Maria Tereza Maldonado, Editora Vozes, RJ, 1981. Um tema sempre atual é aqui colocado, sendo seu enfoque básico a análise de várias formas de comunicação que se utiliza no dia-a-dia com as crianças. A A. as examina e mostra que contribuição podem ter para facilitar o desenvolvimento emocional da criança e um melhor relacionamento pais-e-filhos.

* * *

**Crescer em comunhão com o pai,** vol. I da col. Caderno da criança, por vários autores, Editora Vozes, RJ, 1981. Catequese extra-escolar, em 5 volumes, para crianças e pré-adolescentes de 7 a 14 anos. Os Autores querem contribuir, com seu esforço e sua experiência, para uma catequese séria e sistemática.

* * *

**Jogos dirigidos,** de Silvino José Fritzen, Editora Vozes, RJ, 1981. Indicado para grupos de recreação e aulas de educação física, os jogos e brincadeiras incluídos neste livro tem o objetivo específico de aliviar as tensões e integrar os grupos. Fritzen já é conhecido por seus livros **Exercícios práticos de dinâmica de grupo e de relações humanas** e **Janela de Joharin.**

* * *

**Concurso — I** — A Fundação Nacional do Livro Infantil e Juvenil acaba de lançar o "Prêmio Alfredo Machado Quintella", destinado a originais inéditos de literatura infantil. No valor equivalente a 1.000 dólares, o prêmio será dado anualmente ao melhor texto de, no mínimo, 150 páginas
dirigidas a jovens de 12 a 14 anos, a critério de comissão especialmente convidada. As inscrições estão abertas a partir de 7 de março até 31 de julho. O regulamento poderá ser solicitado, por carta ou pessoalmente, à FNLIJ, rua da Imprensa, 16 — 10.º andar — s/ 1014, Rio de Janeiro.

* * *

**Concurso — II** — A Prefeitura Municipal de Itajaí e a Comissão Municipal de Cultura acabam de divulgar o regulamento do Concurso de Poesia do XI Festival de Inverno de Itajaí, devendo os trabalhos serem remetidos até o dia 15 de maio para o Departamento de Cultura e Esporte da Prefeitura de Itajaí— Concurso de Poesia do XI Festival de Inverno, Caixa Postal 45 — 88.300 — Itajaí — SC. O concurso se destina a estudantes e ao público em geral, desde que o concorrente não possua livros publicados.

Cada concorrente deverá apresentar 2 poesias inéditas, em 5 vias, com pseudônimo, concorrendo aos seguintes prêmios: 1.º — Cr$ 15.000,00; 2.º - Cr$ 8.000,00; 3.º — Cr$ 5.000,00.

Além disto serão concedidas menções honrosas a critério da Comissão Julgadora, que será escolhida pela Comissão Municipal de Cultura.

* * *

**Escrita/Ensaio 8** — Completando 4 anos em meados de 1981, com este n.º 8, E/E torna-se trimestral, apresentando profundas mudanças.

Agora não é, como antes, um único assunto por número. Editada pelo prof. José Chasin tem, em seu conselho consultivo, Florestan Fernandes, José Paulo Netto, Maurício Tragtemberg, Heleieth Saffioti, Francisco de Oliveira, Ricardo Antunes, Clóvis Moura e Francisco P. da Nóbrega. O n.º 8 contém: um texto inédito de Lenin; entrevistas com Lukács e Florestan Fernandes e artigos de Mauro Pinheiro Koury, Antonio Carlos Mazzeo, Maria Angélica B. Rodrigues, Wagner Lino Alves, Rubens Pinto Lyra; e resenhas de Sérgio Amad Costa e Arnaldo Nogueira.

**Salim Miguel**

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

O ESTADO

# OS LIVROS

Salim MIguel

CRÔNICA BRASILEIRA 2

**Aézio,** um operário brasileiro, romance de [illegible] Meinel, Editora Codecri, RJ, 1981. Mais um romance-reportagem ou um romance-verdade, na linha de um José Louzeiro. Agora acompanhamos a dramática trajetória de um operário, suas lutas, suas raivas, até sua inexplicada morte. Como nos dois livros anteriores de Meinel (*Por que Cláudia Lesin vai morrer* e *Sequestro*), onde igualmente aborda fatos reais da crônica policial, também neste o Autor, jornalista que conquistou vários prêmios, esmiuçou os fatos, pesquisou, entrevistou, levantando todos os dados possíveis até chegar à raiz dos acontecimentos que levaram à tragédia. A matéria, portanto, acontecer em dois casos, foi destaque na imprensa durante dias. Aos poucos, sumiu e acabou sendo arquivada pela polícia. Mas o romancista, ao reconstituir tudo isto [illegible]

Mangue, romance de Osório Peixoto Silva. Livraria José Olympio Editora, RJ, 1981. Utilizando-se de [illegible] com quem convive e de um mundo que conhece bem, o Autor, dentro de uma linha de romance-reportagem, traz até o leitor um pedaço de vida aparentemente ao vivo no rio Paraíba do Sul, no Norte do Estado do Rio. Se a urdidura de Mano e de Osório, [illegible] poeta, que foi pedreiro e pescador, dono de restaurante e bar, os fatos são reais. E na sua realidade [illegible]

eles deixam uma impressão profunda e amarga. Técnicas artesanais de pesca mistérios do manguesal, viver dos pescadores de camarão, tudo vai surgindo através da narrativa, marcada por um lirismo que é uma das constantes do Autor. Outro dado importante é que o livro é um alerta contra a destruição dos manguezais — apesar das leis que os protege.

• • •

**O melhor da crônica brasileira — 2,** de Aldir Blanc, Doc Comparato, João Saldanha, Manuel Bandeira, Livraria José Olympio Editora, RJ, 1981.

Neste segundo volume (o primeiro tinha crônicas de Armando Nogueira, José Lins do Rego, Rachel de Queiroz e Sérgio Porto), autores de linguagem e estilos diferentes oferecem um retrato de aspectos vários da realidade brasileira. Se em Aldir temos preferencialmente o mundo suburbano do Rio, narrado num tom coloquial, ágil e com um humor por vezes caústico, Saldanha se mantém fiel aos seus subterrâneos futebolísticos e a este universo que diz tão de perto ao brasileiro. Já Comparato pega o dia-a-dia da cidade grande, enquanto Bandeira, foi, na prosa como na poesia, um mestre do lirismo e do humor.

• • •

**O sacro ofício,** poemas de Hilda Hilst. Editora Comunicação, em convênio com a Secretaria Municipal de Cultura, Turismo e Esportes, da Prefeitura de Belo Horizonte, MG, 1980.

Numa linguagem contida, a autora nos oferece um punhado de poemas bem construídos e densos. Neles se fundem a visão do papel reservado à mulher no mundo de hoje e a preocupação com o inter-relacionamento homem-mulher. Por vezes, o enfoque feminista mostra a revolta diante de discriminação ("eles provocando e provando/do fogo/ e eu aqui fechada/ provendo a comida", in poema "Das irmãs"). Em outros poemas, ela consegue alternar erotismo, ironia e humor.

• • •

**A casa do juiz,** de Georges Simenon. Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Mais um volume da série do comissário Maigret, que parece atrair, para onde quer que vá, mortes violentas, crimes misteriosos. Aqui, transferido para uma cidadezinha no interior da França, Luçon, ele se vê envolvido num caso dos mais complexos, com uma série de personagens fascinantes.

Neste mundo estranho, entre as regiões pantanosas, o mar e os cultivadores de ostras e mexilhões, se desfaz a casa do juiz, com seus livros, seu requinte, a filha do juiz com seus problemas — e um cadáver que é preciso fazer desaparecer. Neste 13.º romance policial que a Nova Fronteira acaba de lançar, estão presentes os mesmos ingredientes que compõem a prosa de Simenson e que lhe trouxeram milhões de leitores em todo o mundo.

• • •

**Antologia cósmica,** organização de Fausto Cunha, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1981. Mais um volume da coleção Mundos da Ficção Científica. Subintitulado "primeiros contatos com seres extraterrenos", estão aqui reunidos excelentes trabalhos de Arthur C. Clarke, Isaac Asimov, John Berryman, Murray Leinster, Fausto Cunha, e uma peça preciosa, de H. G. Wells, **A Guerra dos Mundos.** Não o original, mas a adaptação feita por Howard Koch, e que levada ao ar por Orson Welles, provocou pânico e morte nos Estados Unidos, pois tal era a perfeição da retrasmissão que multidões se deslocavam de suas localidades achando que na verdade seres de outros planetas haviam invadido a terra.

• • •

**O homem proibido,** de Nelson Rodrigues. Editora Nova Fronteira, RJ, 1981.

Durante meses, em 1951, leitores compravam o jornal "Última Hora" para acompanhar o folhetim assinado por Suzana Flag. Quem seria Flag também inquietava os leitores. Bem mais tarde foi se saber que era o mesmo autor de tantas das peças mais significativas do teatro brasileiro, o homem que revolucionou o teatro no país, o autor de crônicas tão saborosas e de tiradas que marcavam época. Seus romances, como este que aparece pela primeira vez em livro, refletem um momento da vida do Rio de Janeiro, espécie de crônica ou painel da cidade e do homem urbano. Se podem não ter a força e a importância de Nelson teatrólogo, mostram a facilidade de efabulação que ele possuia e o seu poder de criar situações e personagens.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

135

# OS LIVROS

Salim Miguel

**Entradas e Bandeiras,** de Fernando Gabeira, Editora Codecri, RJ, 1981. Mais um livro no qual o A., ao mesmo tempo em que traça um panorama dos problemas que o país enfrentou (e enfrenta) nos últimos anos, prossegue se investigando e à sua geração. Ele procura se situar diante dos fatos de que participou, analisando-os e completando o quadro que começou em seus dois livros anteriores. **Entradas e Bandeiras** é um livro inquietante, que está alcançando o mesmo sucesso de **O que é isto companheiro?** e **Crepúsculo do Macho.** Em todos três, a mesma prosa envolvente. Gabeira, que tem o que narrar e sabe narrar, fala de retorno e de reencontro, de sequestro e da tanga, de indecisões e dúvidas. E refletindo a respeito de si mesmo e de suas perplexidades, reflete, igualmente, a respeito dos seus, de sua gente, de sua terra.

* * *

**Pessoa sob persóna — Olhar e olhado,** de Maria de Lourdes Abreu de Oliveira, Editora Comunicação, em convênio com a Secretaria Municipal de Cultura, Turismo e Esporte, da Prefeitura de Belo Horizonte, MG, 1980. Utilizando-se de vários níveis de leitura do romance **O delfim,** do escritor português José Cardoso Pires, a A. estuda, especialmente, a influência do cinema na ficção das últimas décadas. Com esta investigação, além de ressaltar o significado do romance e do seu autor dentro da moderna literatura portuguesa, mostra o que as novas conquistas da técnica, entre as quais o cinema, podem oferecer para a criação de uma nova ficção. Diz Maria de Lourdes que palmilhando o percurso do narrador, tentou refazer "o seu trajeto criador, a montagem realizada, os fios que se entrelaçam no labor da tapeçaria".

* * *

**Introdução à psicologia escolar,** organização de Maria Helena Souza Patto, vol. I da Biblioteca de Psicologia e Psicanálise, de T. A. Queiroz, Editor, SP, 1981. Dividido em quatro partes (I - Sociedade, educação e psicologia escolar; II — Pobreza e escolarização; III — A interação professor-aluno; IV — Repensando a psicologia escolar), este volume reúne trabalhos de estudiosos e técnicos do setor, sendo não só oportuno como bastante útil e necessário. Ao organizá-lo, Maria Helena teve vários propósitos, entre eles a preocupação com a qualidade dos textos incluídos e o desejo de suprir e atender as necessidades do material didático. Coletânea moderna e objetiva, voltada para a nossa realidade, foram selecionados textos capazes de motivar professores e alunos, estimulando-os e levando-os a pensar. A organizadora do volume é professora do Instituto de Psicologia da Universidade de São Paulo.

* * *

**A literatura encarcerada,** ensaio de Maria José de Queiroz, Editora Civilização Brasileira, RJ, 1981. Também poeta e ficcionista, aqui a A. se debruça, num ensaio instigante, sobre um tema que inquieta e que é velho de séculos. Em todas as épocas e em todos os sistemas políticos, intelectuais têm enfrentado o poder, sendo privados da liberdade, encarcerados, desterrados. Através de memórias, manifestos, cartas, denúncias, esmiuçando um vasto material, Maria José de Queiroz faz um dramático balanço, motivo de reflexão para todos. Muitos dos intelectuais que sentiram na própria carne tais agruras deixaram, sobre suas experiências, depoimentos de grande força. Cite-se aqui, entre tantos, um Dostoviesvki com **Recordações da casa dos mortos** e um Graciliano Ramos com **Memórias do caráter.** Mas o número é incalculável, indo de um Dante ou Galileu a um Frei Betto ou Mário Lago. Para Edgar da Mata-Machado, que faz a apresentação, este é "um livro de quem pesquisou, selecionou, pôs a descoberto, elaborou, sábia e atraentemente", mostrando o abuso do poder, a estagnação burocrática, o conformismo.

* * *

**Pacto social — Caminho da democracia,** de Hélio Ramos, Editora Paz e Terra, RJ, 1981. Estudioso dos problemas nacionais, o A. examina aqui problemas que dizem de perto a praticamente todas as camadas da população. Uma proposta da maior atualidade é analisada neste livro, podendo propiciar, inclusive, por suas colocações, uma mais abrangente unidade do país. Objetivo e direto, o livro tem condições de ajudar na consolidação das conquistas da abertura política, contra a recessão e contra a pressão dos credores internacionais. O A. examina, de forma clara, vários aspectos de um tema que diz de bem perto aos interessados nacionais. Trabalho, ao mesmo tempo, de divulgação e esclarecimento, polêmico quando é preciso, coloca o problema tanto no setor público como no setor privado.

* * *

**Exercício de Vida,** de Henriette Amado, Editora Codecri, RJ, 1981. Um rico depoimento, no qual a A. fala de suas atividades como profissional da educação e como mulher. Sua participação foi sempre expressiva, marcando sua passagem por instituições como o colégio estadual Brigadeiro Schorcht, ou mais especialmente no colégio estadual André Maurois. Procurando uma interação completa professor-aluno, ela abriu debates, ampliou a visão do ensino, discutindo amplamente com os alunos problemas até então considerados tabus. Neste livro ela conta passagens de sua vida, sua formação, sem aprendizado e seu ensino, sua convivência com Gilson Amado, alegrias e decepções como mulher e como mãe, como aluna e professora.

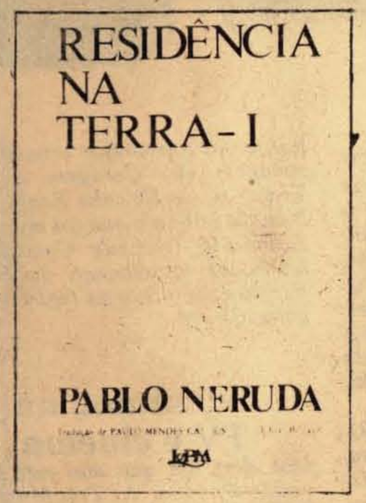
* * *

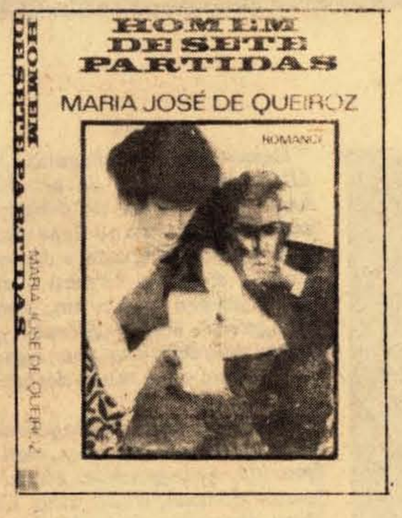
**No meio do caminho tinha Itabira — A presença de Itabira na obra de Carlos Drummond de Andrade,** de Domingo Gonzales Cruz, Edições Achiamé/Calunga, RJ, 1981. Mais um livro onde a obra do nosso poeta maior é estudada. Aqui, contudo, novas leituras são possíveis, graças ao enfoque de Gonzales Cruz; que a partir da presença de cidade natal na obra do poeta amplia a idéia que se pode ter do universo poético de Drummond. Além da contribuição do Autor, o volume contém depoimentos de Alphonsus de Guimarães filho e de Tristão de Athayde, e um excelente material fotográfico que nos dá uma visão de Itabira. Gonzales Crua, além de se debruçar sobre os textos de Drummond, percorreu a terra do poeta, entrevistou amigos e conhecidos, viu e sentiu de perto o chão que marcou tão fundamente o fazer poético drumondiano.

tão fundamente o fazer poético drumondiano.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

136 - MIGUEL, Salim. Os Livros – A Solidão segundo Solano Lopez. .... **O Estado,** Florianópolis, 11 jan. 1981.



**Residência na Terra,** volumes I e II, de Pablo Neruda, edição bilingue, trad. de Paulo Mendes Campos, L e PM Editores, RS, 1980. Prosseguindo com a publicação de obras do grande poeta chileno (1904-1973), já nos tendo dado títulos como **Cem sonetos de amor, As uvas e o vento, Livro das perguntas,** esta editora gaúcha acaba de lançar dois volumes de uma trilogia que é considerada, pelo que significou na trajetória de Neruda, por suas implicações e por seus valores intrínsecos, um dos pontos altos de sua poesia. Nas "residências", mesmo soltando-se, ele procura domar um pouco o tumulto, o jorro de inspiração e a força incoercível que o dominavam. Mas explode em inovação, em imagens, em lirismo, em emoção, em verdade. E é certo que, para uma parte significativa da crítica, o inovador da forma e o homem preocupado com o social, sua gente e seu tempo, procuram uma convivência a fim de se completarem. E isto vai sendo conseguido à medida que ele amadurece. Passa a marcar, então, não só toda a poética de língua espanhola, mas vai se projetar para além, levando a influência de sua mensagem e de seu fazer para outros povos de formação bem diferente, mas que se deixaram tocar por seu verso e sua força. Poeta sensível, a tradução de Paulo Mendes Campos procura não só recriar como transmitir todo o universo complexo de Pablo Neruda.

* * *

**Um buquê de Alcachofras,** de Maria Julieta Drumond de Andrade. Livraria José Olympio Editora, RJ, 1980. Reunião de crônicas, publicadas em jornal do Rio, onde, num estilo corrente e numa linguagem clara, a A. conta, de maneira lírica ou pungente, fatos do dia-a-dia que marcaram sua sensibilidade. E ela se sente bem tanto ao falar de bichos, de árvores, de uma nesga de paisagem, como ao relatar seu encontro num avião com Borges, a conferência (que quase não houve), com o próprio Borges, de clima tão borgiano, ou então o papo com Sábato, que nos traça um bom retrato do autor de **Sobre heróis e tumbas.** Praticando um gênero o mais das vezes perecível no dia seguinte à publicação, Maria Julieta consegue criar páginas que vão para além disto, adquirindo permanência e documentando acontecimentos vários.

* * *

**A chama suspensa,** romance de Amilcar Dória Matos, vol. 65 da col. Autores Brasileiros, Editora Ática, SP, 1980. Utilizando-se de um artifício para erguer seu universo ficcional, e através de alguns personagens bem construídos, o A. narra uma mesma história vista de ângulos diferentes. E entrelaça, com precisão, relações humanas e problemas existenciais.

* * *

**A força do destino,** romance de Nélida Piñon, Editora Nova Fronteira, RJ, 1980. Em 2a. edição este livro instigante de uma das mais conscientes criadoras da moderna prosa brasileira. Parodiando um dramalhão do século XIX, a A. vai participando e armando os elementos componentes da trama. E pelo poder de transposição, a ópera de Verdi passa a estar mais próxima do leitor, revelando problemas que nos dizem muito de perto.

* * *

**Homem de sete partidas,** romance de Maria José de Queiroz. Editora Civilização Brasileira/INL-MEC, RJ, 1980. Como quem arma um quebra-cabeça, a A. vai reconstituindo a estranha figura do tio, espécie de aventureiro que largou sua cidade e vai pelos caminhos do mundo em busca de não sabe bem o quê. Linguagem cuidada, estilo adequado, o social e o psicológico se fundem numa narrativa de permanente interesse.

* * *

**O exército de um homem só,** romance de Moacyr Scliar, L e PM Editores, RS, 1980. Através de um personagem fascinante, num estilo inconfundível, e que é a sua marca registrada, Scliar estrutura aqui uma narrativa onde humor e compaixão se misturam. Em 3a. edição.

* * *

**A alquimia dos nós,** de Yeda Schmaltz. Edição da Secr. de Educação e Cultura de Goiás, Goiânia, 1979. Ficcionista e poeta, a A. oferece aqui um expressivo exemplo de sua arte poética. Abordando o insólito ou o dia-a-dia, lírica ou erótica, o que marca a A. é seu compromisso com o ser humano e suas inquietações.

* * *

**Trilogia,** poemas de Haroldo Bruno Filho, Ivan Wedekin, Márcio Motta, de Hélvio Pitanga Editora, RJ, 1980. Três vozes bem diferenciadas de três jovens poetas, manifestamente dotados para o árduo exercício da poesia. Não há nelas derramamentos. São ao mesmo tempo contidos e líricos, agressivos e exatos. Se a propósito deles Adonias Filho diz que "tanto se encontram quanto se distinguem no problema, na linguagem e na mensagem", Fausto Cunha acrescenta que os três possuem "em comum o sentimento da poesia, a autenticidade". Estréia das mais auspiciosas do final de 1980.

* * *

**Os Senhores da direita,** livro-reportagem de Délcio Monteiro de Lima, Edições Antares, RJ, 1980. A partir de uma conversa com um diretor do DOPS de Minas Gerais, o A. levanta o avanço da direita no Brasil e sua penetração nas mais diferentes camadas da sociedade. Jornalista bastante conhecido, Délcio Viajou, ouviu pessoas, entrevistou dirigentes. E mostra, entre outros a "organização paramilitar em que se vem convertendo o TFP" como ele afirma, o ressurgimento do Integralismo, a reorganização do nazismo (ou o neonazismo). Pelo que contém, livro que merece ser lido e analisado.

* * *

**Um lugar entre os vivos** — Meditação pela arte e consciência cósmica — Regina de Castro Chagas Pereira, Editora Vozes, RJ, 1980. Ao contrário de uma corrente de arte-terapia que se vincula à prática psicanalítica, este livro situa o uso da arte entre as formas de meditação. A A. pesquisa escritos sagrados hindus e budistas.

* * *

**Do ideal às ilusões,** de David Salles, Editora Civilização Brasileira e Fundação Cultural do Estado da Bahia, RJ, 1980. Alguns temas da evolução do romantismo brasileiro são aqui estudados, mostrando sua importância no processo de formação da cultura nacional. De especial interesse os capítulos onde analisa a fase romântica de Machado de Assis.

* * *

**Armado cavaleiro e audaz motoqueiro,** conto e novela, de Herberto Sales, Editora Civilização Brasileira, RJ, 1980. Sátira e observação do real se unem para levantar a trajetória de uma faixa da juventude de hoje, como no conto título, ou para transmitir uma lição irônica (em "Teoria do executivo", este na linha machadiana). Em ambos, e igualmente nos demais trabalhos do volume, o A. de obras consagradas (**Cascalho,** por exemplo) recria com ironia a sensibilidade o absurdo que governa as relações entre os seres humanos, afiando mais e mais suas qualidades de contador de histórias e retratista dos pequenos/grandes dramas que nos cercam.

* * *

**A solidão segundo Solano Lopes,** romance, de Carlos de Oliveira Gomes, Editora Civilização Brasileira, RJ, 1980. Surgido num momento em que se intenta uma re-visão da Guerra do Paraguai, este romance histórico propõe ao mesmo tempo uma reflexão sobre os fatos da guerra e suas implicações num contexto mais amplo. Mas para além destes valores, o livro de Gomes vale também como obra literária, por levantar uma galeria de tipos, existam eles realmente ou ficcionalmente, e lhes dar dimensão humana. Há passagens de extraordinária força narrativa, lembrando algumas delas, como a batalha de Tuiuti e a derrota de Lopes, sequências de **O emblema rubro da coragem,** o clássico norte-americano de Stepham Crane.

* * *

**Do centro para a margem,** de D. José Maria Pires, apresentação de D. Helder Câmara, Editora Vozes, RJ, 1980. A propósito deste livro, diz D. Helder, depois de assinalar que o A. vai às causas, vai às raízes e de acentuar a impressão que as páginas causam em que as lê: "Quem quiser livrar-se de um Cristianismo descarnado, quem quiser livrar-se de ensinamentos inodoros, incolores, pregados no vácuo, leia devagar, meditando, as páginas de "a mensagem e a vida", um dos capítulos deste livro.

* * *

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

# 137

## Os Livros

Salim Miguel

**A paixão medida**, de Carlos Drummond de Andrade, Livraria José Olympio Editora, RJ, 1980. Das mais altas vozes da poesia brasileira de todos os tempos, cada novo livro de Drummond é sempre a certeza de uma arte madura e plena, de fundas ressonâncias humanas. Sensível e lúcido, ele aqui se apresenta no pleno domínio de suas virtualidades criativas. Seja no poema sobre as mulheres do Mangue ou no belíssimo em que narra a visita de um poeta a outro poeta: Mário de Andrade e Alphonsus de Guimarães. Dele se poderá dizer o que ele diz em "História, coração, linguagem", de outro grande poeta (Camões): É teu verso, teu rude e teu suave/balanço de consoantes e vogais/teu ritmo de oceano sofreado/ que os lembra ainda e sempre lembrará".

***

**Endiabrados**, romance de Dyonelio Machado, vol. 60 da Col. Autores Brasileiros, Editora Ática, SP, 1980. Episódio de corrupção, tratado de forma quase policial, neste romance estão presentes as qualidades que tornaram seu autor nome tão admirado por livros como **Os ratos** e **O louco do Cati.** Depois de anos de silêncio, crítica e público voltam a redescobrir Dyonelio Machado, nome sem dúvida importante na moderna ficção brasileira.

***

**O poder do algo-mais**, de Fritz Teixeira de Salles, Editora Civilização Brasileira/INL-MEC, RJ, 1980. Poeta e ensaista, este mineiro que fez sua obra sempre centrado em sua terra e sua gente, oferece um punhado de poemas que dão bem a medida de seu fazer literário e suas preocupações com a poesia e a vida. Procurando desvendar onde estaria "A linha entre o real e o mito", Salles, no dizer de outro poeta, Moacyr Felix, "se levanta para abrir em nosso espaço cultural uma significativa e importante janela a mais para as afirmações da poesia brasileira".

***

**A informação na nova ordem internacional**, organização de Fernando Reyes Matta, trad. de Paulo Kramer e Sigrid Sarti, Editora Paz e Terra, RJ, 1980. Um tema que vem preocupando e chamando a atenção de camadas cada vez mais amplas de estudiosos, por suas implicações, merece aqui vários tipos de enfoque, por um grupo de especialistas de vários países. Aceitando a informação, como vem sendo praticada, é domínio de um número reduzido de meios que observam, avaliam, selecionam e transmitem a notícia em função de condicionamentos políticos e econômicos, de interesses comerciais e de uma visão cultural particular, a conclusão é de que o desenvolvimento de uma nova ordem informativa é parte integrante do estabelecimento de uma nova ordem internacional. Daí a necessidade da reformulação da atual estrutura transacional da informação.

***

**A força do povo**, de Marcio Moreira Alves, prefácio de Maurício Tragtenberg, Editora Brasiliense, SP, 1980. Uma experiência inédita, com participação direta do povo, vem sendo intentada em Lages. Ela tem chamado a atenção de pessoas de vários c[illegible]os e estratos sociais. Convivendo com tal experiência, o Estado, jornalista e político bastante conhecido, procurou demonstrar a importância da integração popular nas decisões administrativas, seja na busca de alternativas econômicas e/ou visando a construção de um regime democrático e participativo.

***

**Tecnologia e dependência: o caso do Brasil**, de Francisco Antônio Cavalcanti da Silva, Editora Civilização Brasileira em coedição com a Universidade Federal do Ceará, RJ, 1980. No prefácio, J. Leite Lopes diz que neste livro "são abordados e discutidos aspectos do problema da tecnologia e de suas relações com o desenvolvimento dependente."

**A questão da democracia**, por Alan Wolfe, Teotônio dos Santos, Pablo Gonzales Casanova, Herbert José de Souza, Ernesto Laclau e Marilena de Souza Chauí, co-edições Paz e Terra e Centro de Estudos de Cultura Contemporânea, RJ, 1980. Artigos de palpitante atualidade, por um grupo de estudiosos, onde são sugeridas alternativas de análise e de prática política presentemente abertas ao movimento popular em muitos países.

***

**A vinha dos esquecidos**, de João Clímaco Bezerra, Livraria José Olympio Editora/INL-MEC, RJ, 1980. Tendo como eixo principal a figura de um padre e sua tragetória pelo interior do País, com os problemas que ali enfrenta, João Clímaco Bezerra cria neste seu novo romance, um retrato preciso de determinados aspectos do Brasil de hoje. Fiel à sua maneira de narrar, autor de livros importantes como **Não há estrelas no céu, Sol posto, Longa é a noite**, o mesmo estilo claro e o mesmo equilíbrio narrativo se encontram nesta nova obra. Padre Anselmo, inteligente e aberto, de repente se encontra num ambiente fechado, lidando com uma humanidade simples e sofrida. Isto faz com que surjam e se ampliem indagações e entrechoques, confluindo problemas e ações de vários personagens, como o preto Zacarias e Maria, o padre Pierre, Joana ou Leandro. Estes contactos fazem com que padre Anselmo passe a ter uma outra visão de tudo, não se sabe se melhor ou pior. Lidando com uma gente e um meio que conhece bem, o A. oferece um quadro de extrema fidelidade, numa ficção que tendo um caráter regional vai além, alcançando dimensões mais amplas.

***

**O segredo do padre Brown**, de G. K. Chesterton, trad. de Luís Corção, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1980; **A serpente de plumas**, de Edgar Wallace, trad. de Luís Corção, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1980. Mais dois títulos da coleção Horas em Suspense (coordenada por Paulo de Medeiros e Albuquerque) de dois autores ingleses bem conhecidos no gênero. Ambos já tiveram bastante divulgação no Brasil — e agora começam a ser redescobertos. Na série de contos de Chesterton temos o seu conhecido personagem, o gordo e atilado padre Brown, que usa o método dedutivo, sempre com uma pitada de humor, para desvendar casos intrincados; já Wallace utiliza outra vertente, sendo seus romances uma mistura de aventura e policial, com muitas peripécias. Mas tanto no "Segredo" como na "Serpente" há uma boa galeria de tipos e situações inusitadas, que prendem o leitor.

***

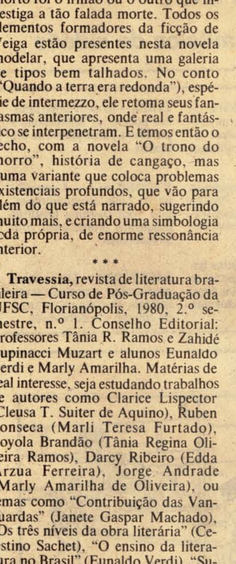
**As massas e o poder**, de Pietro Ingrao, trad. de Luiz Mário Gazzaneo, Editora Civilização Brasileira, RJ, 1980. Aplicando um enfoque marxista, nesta série de ensaios, o A. dirigente comunista e que chegou a presidente da Câmara dos Deputados da Itália, mostra problemas daquele país mas que podem ser estudados com proveito em outros países. Ele analisa a transição para um nôvo regime social, que esteja a serviço das massas, através da plena utilização das virtudes democráticas, visando levar a transformações sociais em benefício da maioria.

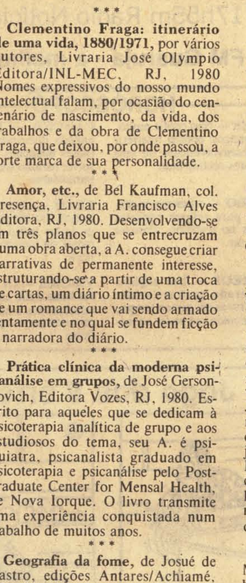
UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

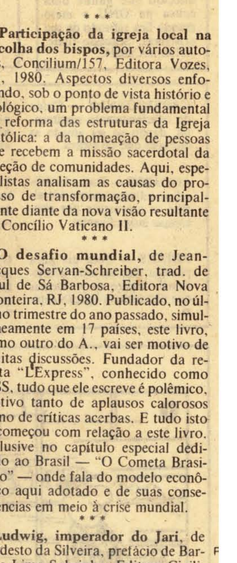
**O ESTADO** — Fpolis, 01/02/81

# OS LIVROS 138

Salim Miguel




**De jogos e festas,** de José J. Veiga, Editora Civilização Brasileira, RJ, 1980. Duas novelas e um conto com a alta qualidade de texto que é a marca registrada deste escritor. Na que dá título ao volume, uma história fascinante, cheia de ambiguidades e entretons, onde, ao final, o leitor, envolvido pela magia do clima e da estrutura narrativa, acaba por não saber ao certo se existiu mesmo o morto, se o morto foi o irmão ou o outro que investiga a tão falada morte. Todos os elementos formadores da ficção de Veiga estão presentes nesta novela modelar, que apresenta uma galeria de tipos bem talhados. No conto ("Quando a terra era redonda"), espécie de intermezzo, ele retoma seus fantasmas anteriores, onde real e fantástico se interpenetram. E temos então o fecho, com a novela "O trono do morro", história de cangaço, mas numa variante que coloca problemas existenciais profundos, que vão para além do que está narrado, sugerindo muito mais, e criando uma simbologia toda própria, de enorme ressonância interior.

* * *

**Travessia,** revista de literatura brasileira — Curso de Pós-Graduação da UFSC, Florianópolis, 1980, 2.º semestre, n.º 1. Conselho Editorial: professores Tânia R. Ramos e Zahidé Lupinacci Muzart e alunos Eunaldo Verdi e Marly Amarilha. Matérias de real interesse, seja estudando trabalhos de autores como Clarice Lispector (Cleusa T. Suiter de Aquino), Rubem Fonseca (Marli Teresa Furtado), Loyola Brandão (Tânia Regina Oliveira Ramos), Darcy Ribeiro (Edda Arzua Ferreira), Jorge Andrade (Marly Amarilha de Oliveira), ou temas como "Contribuição das Vanguardas" (Janete Gaspar Machado), "Os três níveis da obra literária" (Celestino Sachet), "O ensino da literatura no Brasil" (Eunaldo Verdi), "Sugestões para o ensino da literatura brasileira" (Zahidé Lupinacci Muzart). Há ainda resenhas de Maria Helena Camargo Regis, Regina C. Pacheco e Doloris R. Simões de Almeida, poemas de Pedro Port, e uma entrevista de Lina Leal Sabino com Eglê Malheiros sobre "As propostas do Grupo Sul".

* * *

**Sobre a emancipação da mulher,** de V.I. Lenin, Editora Alfa-Omega, SP, 1980. Série de artigos onde Lenin coloca suas preocupações com o problema da mulher, especialmente da mulher trabalhadora, operária ou camponesa, e de sua incorporação na sociedade. Prefácio de N. Krúpskaia, mulher de Lenin, e apêndice ("Das memórias de Lenin") de C. Zetkin.

* * *

**Sangue de Coca-Cola,** de Roberto Drummond, vol. 63 de col. Autores Brasileiros, Editora Ática, SP, 1980. Através de situações estranhas e inusitadas, reflexo de um mundo caótico, e de uma galeria de tipos complexos saídos de uma humanidade sofrida, Drummond nos introduz em seu universo todo peculiar. Romance instigante, alegoria ou parábola de profundas implicações e similitudes com a realidade que nos cerca, esta visão "carnavalinizada e lisérgica", como diz o próprio A., é de leitura fascinante e que faz pensar. Publicado há menos de dois meses, o livro já sai em 2.ª edição.

* * *

**Escavações,** de Neide Archanjo, Editora Nova Fronteira, RJ, 1980. Uma poesia madura e trabalhada, lírica e sensual ao mesmo tempo, de uma poeta sensível ao fluir do tempo e aos acontecimentos. No prefácio, Carlos Felipe Moisés diz que se trata de "um livro como poucos, forte e arrebatador".

* * *

**Clementino Fraga: itinerário de uma vida, 1880/1971,** por vários autores, Livraria José Olympio Editora/INL-MEC, RJ, 1980. Nomes expressivos do nosso mundo intelectual falam, por ocasião do centenário de nascimento, da vida, dos trabalhos e da obra de Clementino Fraga, que deixou, por onde passou, a forte marca de sua personalidade.

* * *

**Amor, etc.,** de Bel Kaufman, col. Presença, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1980. Desenvolvendo-se em três planos que se entrecruzam numa obra aberta, a A. consegue criar narrativas de permanente interesse, estruturando-se a partir de uma troca de cartas, um diário íntimo e a criação de um romance que vai sendo armado lentamente e no qual se fundem ficção e narradora do diário.

* * *

**Prática clínica da moderna psicanálise em grupos,** de José Gerson-covich, Editora Vozes, RJ, 1980. Escrito para aqueles que se dedicam à psicoterapia analítica de grupo e aos estudiosos do tema, seu A. é psiquiatra, psicanalista graduado em psicoterapia e psicanálise pelo Post-graduate Center for Mensal Health, de Nova Iorque. O livro transmite uma experiência conquistada num trabalho de muitos anos.

* * *

**Geografia da fome,** de Josué de Castro, edições Antares/Achiamé, RJ, 1980. Reedição oportuna de um livro clássico, que desde seu lançamento teve extraordinária acolhida nas mais diferentes partes do mundo. Edição revista, com prefácio de Alceu Amoroso Lima e biografia do autor pela profa. Maria Yeda Linhares, primeiro título da coleção Clássicos das Ciências Sociais no Brasil, dirigida pela profa. Anna Maria de Castro, que tem por objetivo reeditar obras que, enfocando aspectos específicos de nossa problemática, tiveram participação decisiva na constituição e desenvolvimento da ciência em nosso país.

* * *

**Sexualidade e criação literária,** Organização de Winston Leyland, trad. de Raul de Sá Barbosa, Editora Civilização Brasileira, RJ, 1980. Nesta série de entrevistas, publicadas no órgão especializado "Gay Sunshine", dos Estados Unidos, escritores bastante conhecidos depõem sobre o problema da criação da obra de arte e da sexualidade. Todos eles "entendidos", para usar uma gíria comum, falam aqui abertamente de seus problemas e suas ligações e do que isto poderia ter influenciado no seu labor. Estão entrevistados Roger Peyreffite, William Burroughs, Allen Ginsberg, Christopher Isherwood, John Rechy, Gore Vidal e Tennessee Williams.

* * *

**Nicarágua livre: o primeiro passo,** de Frei Betto, editora Civilização Brasileira, RJ, 1980. Observador atento, mantento contacto com todas as camadas, retrocedendo para revelar o antes, depois acompanhando passo a passo a formação da consciência do povo, Frei Betto nos dá um depoimento emocionante dos primeiros dias da nova Nicarágua. Um livro que merece ser lido pela simpatia com que o A. encara a Revolução da Nicarágua, pelo enfoque dado e pelas revelações que contém.

* * *

**Participação da igreja local na escolha dos bispos,** por vários autores, Concilium/157, Editora Vozes, RJ, 1980. Aspectos diversos enfocando, sob o ponto de vista histórico e teológico, um problema fundamental na reforma das estruturas da Igreja Católica: a da nomeação de pessoas que recebem a missão sacerdotal da direção de comunidades. Aqui, especialistas analisam as causas do processo de transformação, principalmente diante da nova visão resultante do Concílio Vaticano II.

* * *

**O desafio mundial,** de Jean-Jacques Servan-Schreiber, trad. de Raul de Sá Barbosa, Editora Nova Fronteira, RJ, 1980. Publicado, no último trimestre do ano passado, simultaneamente em 17 países, este livro, como outro do A., vai ser motivo de muitas discussões. Fundador da revista "L'Express", conhecido como JJSS, tudo que ele escreve é polêmico, motivo tanto de aplausos calorosos como de críticas acerbas. E tudo isto já começou com relação a este livro. Inclusive no capítulo especial dedicado ao Brasil — "O Cometa Brasileiro" — onde fala do modelo econômico aqui adotado e de suas consequências em meio à crise mundial.

* * *

**Ludwig, imperador do Jari,** de Modesto da Silveira, prefácio de Barbosa Lima Sobrinho, Editora Civilização Brasileira, RJ, 1981. Escolhido relator da sub-comissão da Câmara Federal que investigou o Projeto Jari, o deputado Modesto da Silveira ficou tão impressionado com o que viu que foi adiante. Realizou diligências pessoais para levar até as últimas conseqüências o estudo a respeito de um homem que tem, dentro do território brasileiro, em plena Amazônia, terras que são maiores do que o Estado do Sergipe. Começando com um esboço biográfico do todo poderoso Ludwig, investigando todas as implicações do problema, Modesto da Silveira mostra o que representa o Projeto em termos de soberania nacional, sendo, no dizer de Barbosa Lima Sobrinho, "um libelo vibrante, inspirado pela indignação de quem não pode compreender, a ingenuidade, a displicência, ou a simpatia de quem não tem olhos para ver os perigos que se vão acumulando..."

* * *

**As filhas do Arco-Íris,** de Eulício Farias de Lacerda, vol. 62 da col. Autores Brasileiros, Editora Ática, co-edição com a Fundação José Augusto, SP, 1980. Um estranho romance, onde o A. recria lendas e mitos de sua região, num estilo cuidadoso. Aqui, o regional alcança uma dimensão maior, fugindo ao pitoresco fácil para ir além, interligando os seres à natureza e criando um clima de fantasia onde imaginação e memória se fundem e completam.

* * *

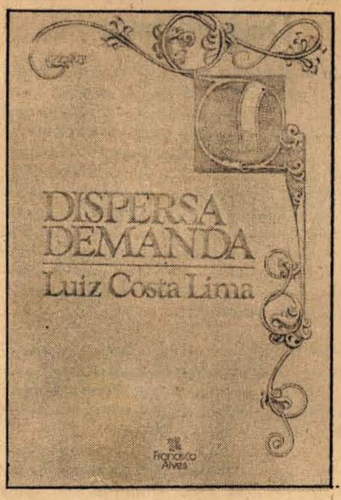
UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

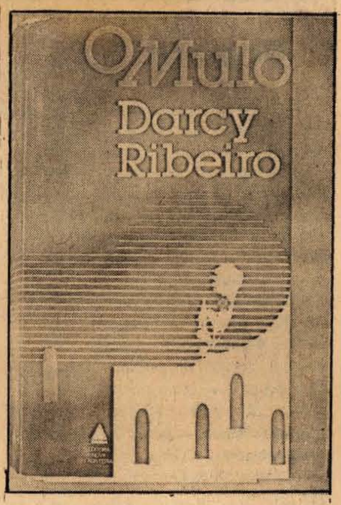
**O ESTADO** - Fpolis, 06/09/81

# LIVROS

139

**Salim Miguel**




**Batalha Naval,** de Jane Tutikian, Editora Civilização Brasileira, RJ, 1981. Série de contos marcados pelo aqui e agora, onde está sempre presente o lirismo e a fina sensibilidade de uma autora que ao mesmo tempo em que domina a técnica do conto, tem o que contar. Tome-se, por exemplo, "Entre Mulheres", modelar no tratamento e na procura de uma relação mais íntima que virá (ou não virá) com o tempo. O estilo de Jane é trabalhado e dúctil, a linguagem é nova, mas sem buscar o novo pelo novo como simples malabarismo. Há um dado importante neste livro de estréia: unidade narrativa, preocupação com o ser humano e com o fazer literário. Mesmo quando sua ficção nos parece algo hermética, não deixa de ser instigante pela busca que possibilita, nesta contínua batalha entre o saber ler e o apreender a mensagem que está implícita em sua totalidade. No prefácio, Flávio Loureiro Chaves situa bem o trabalho da A., acentuando que há nele "o recurso a certas zonas nebulosas da consciência, onde se misturam o real e o imaginário, o vivido e o suposto".

* * *

**Fragmentos de um Discurso Amoroso,** de Roland Barthes, trad. de Hortência dos Santos, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1981. O amor em todas as suas formas e significados percorre este livro de um dos papas do estruturalismo. Através de algumas palavras chave, ele procura nos introduzir em seu universo, sustentando, com a precisão de seu texto e de suas transcrições, a problemática do discurso amoroso. Ensaista e crítico, professor de literatura, Barthes morreu atropelado em 1980. Este é seu antepenúltimo livro — e um dos mais fascinantes pela maneira como está realizado. Aqui ele abandona algumas de suas fórmulas de pensador para se debruçar — e refletir — sobre o amor em sua totalidade, a paixão, o desejo. E de como o encaram álguns expoentes da literatura em todos os tempos e gêneros. E de como ele o encara.

* * *

**O Mulo,** romance de Darcy Ribeiro, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Comprovando que **Maíra** não foi um acidente ficcional em sua carreira de escritor, Darcy Ribeiro retorna ao gênero com este livro de grande força e inventiva. O próprio título já tem muito de simbólico: numa sociedade primitiva, os homens como se igualam aos animais. E é através de um desses seres, apelidado "o mulo", que passa por vários estágios, com vários nomes, que o A. traça um ambicioso painel da sociedade interiorana brasileira. Filogonio de Castro Maia, o coronel Filo, último nome do personagem está para morrer. Resolve se confessar. Nos coleios desta confissão vai se erguendo um mundo agreste e violento, brutal e trágico, com suas figuras patéticas, na qual surgem mulheres de todos os tipos que marcaram a vida do mulo, as gentes com quem ele conviveu e que agora procura recriar à sua maneira.

* * *

**Que Loucura!,** contos de Woody Allen, trad. de Ruy Castro, LePM Editores, RS, 1981. Homem de mil instrumentos, autor, ator, diretor, clarinetista, contista, Woody Allen tem se saído com êxito em todas estas áreas. Depois do sucesso, no Brasil, de seus filmes e de seus livros anteriores, todos lançados pela mesma editora e com o mesmo tradutor, retorna com novas histórias onde a tônica continua sendo o humor, por vezes cáustico. Mas além do humor há uma preocupação com o ser humano e uma constante com o problema da judaísmo, a marcar toda a sua obra. Este volume mantém características dos livros anteriores e nele estão histórias tão instigantes como "O Caso Kugelmas", na qual um professor de literatura acaba numa máquina do tempo e vai ter um caso com Ema Bovary, a famosa personagem de Flaubert, fundindo a cuca de alunos e professores que estão lendo o famoso romance, ou "Na Pele de Socrates", onde Woody/Sócrates quer escapar da cicuta.

* * *

**As Gralhas,** de Bráulio Pedroso, Edições Achiamé, RJ, 1981. A busca desesperada de relacionamento com os outros ou a procura para o ser humano se encontrar é a principal constante destes trabalhos de Bráulio Pedroso. Neste volume estão reunidos 13 contos, todos narrados na primeira pessoa, e três peças curtas (**Diante da Lei, O Artista do Trapésio** e **A Sentença,** esta última condensada com **Carta a Meu Pai**) baseadas em Franz Kafka. O A. traça um quadro bastante pertinente, de seres às mais das vezes externa ou internamente desajustados. Com extrema economia de meios, numa linguagem sóbria, vai nos introduzindo em seu mundo amargo e real, onde, além da análise psicológica está sempre presente o fato social, com seus desdobramentos. Se a presença de Kafka está para além das peças curtas nele baseadas, em outros trabalhos ("A Tatuagem", por exemplo) nota-se o leitor de Machado, e mais diretamente do conto "Noite de Almirante". Estes contos, com sua carga emotiva e sua preocupação com a narrativa, revelam que, muito embora os trabalhos no teatro e na televisão, o contista continua vivo e atento em Bráulio Pedroso.

* * *

**Dispersa Demanda,** de Luiz Costa Lima, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1981. Série de ensaios nos quais estão presentes, por igual, questões teóricas e análise de obras e personalidades do mundo cultural brasileiro. Veja-se, por exemplo, o longo estudo sobre Machado de Assis, que abre novas perspectivas para a avaliação do nosso mais importante escritor de todos os tempos. Ou então a busca de algumas constantes na obra de Rubem Fonseca, que remete para o sub-mundo do autor de **Feliz Ano Novo.** Na parte teórica, Costa Lima, seja na "Entrevista", no "Quem tem medo de Teoria"? ou no "Questionamento da crítica literária", oferece suas reflexões sobre o problema da criação e do criador. De qualquer maneira, seja nos textos mais densos complexos, seja naqueles mais claros na sua análise, está sempre a presença de alguém que tem uma contribuição própria a oferecer.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

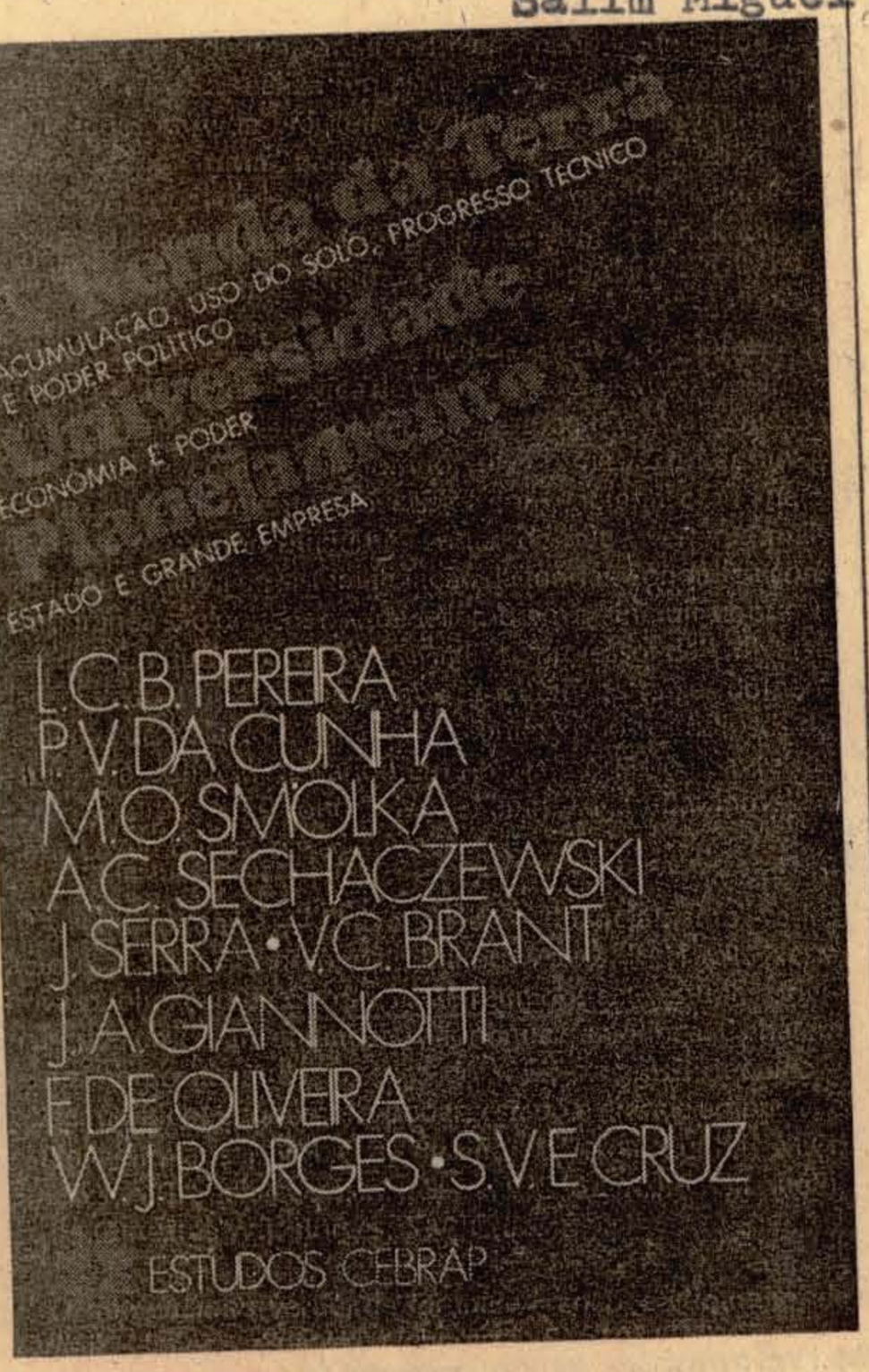
# 140

**O ESTADO** - Fpolis, 26/04/81



## LIVROS

Salim Miguel




**Confissões de um mendigo,** romance de José Alberto Caldas, Editora Comunicação, em convênio com a Secretaria Municipal de Cultura, Turismo e Esportes, da Prefeitura de Belo Horizonte, MG, 1980. Em poucas palavras, neste diário de um mendigo, está bem expressa a intensão que informa o livro: "Tirei o dia para observar". É isto. Numa linguagem elíptica, onde ironia e amargor são as principais constantes, o mendigo observa a sociedade de consumo e o meio que o cerca. Apenas observa, constata. Mas desta observação e constatação fica-nos uma lição de vida (ou não-vida). Prêmio cidade de Belo Horizonte, a trama é simples, e o texto direto e profundo ao mesmo tempo.

* * *

**O gato,** de Georges Simenon, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Dois velhos trancados numa casa, num relacionamento sado-masoquista. Como testemunha, uma arara empalhada e a lembrança de um gato morto. Eles não se falam, trocam-se lacônicos bilhetes. Mas por outro lado não conseguem se separar. Com estes poucos elementos, Simenon, abandonando por algum tempo seu comissário Maigret, arma uma história dramática e amarga. Com este livro — e com outros também, como, por exemplo, **O homem que olhava o trem passar** — Simenon comprova seu domínio narrativo já tão conhecido através dos muitos romances policiais.

* * *

**Universo do carnaval: Imagens e reflexões,** de Roberto da Matta, Edições Pinakotheke, RJ, 1981. A partir de farta documentação fotográfica colhida durante os festejos carnavalescos deste ano e de uma análise do fenômeno, o antropólogo Roberto da Matta realiza um estudo sobre o carnaval e suas implicações na vida brasileira. O título anterior da Pinakhoteke, **o Grupo Grimm,** paisagismos brasileiro no século XIX, é garantia da qualidade gráfica do trabalho ora publicado. Livreiros ou leitores interessados podem se dirigir à Pinakhoteke Comércio de Arte S.A., rua das Palmeiras, 19-CEP 22270, RJ.

* * *

**Acumulação de capital e demanda efetiva,** de Jorge Miglioli, Col. Biblioteca Básica de Ciências Sociais, T.A. Queiroz, Editor, SP, 1981. Neste volume o A. estuda o pensamento de Kalecki, que continua ignorado, diz Tamas Szmrecsányi, "tanto pelo pensamento neoclássico convencional como pelo machado marxismo oficial". Teórico de outra vertente marxista, na tentativa de sistematização da teoria econômica contemporânea são poucos os que se lembram de incluir a obra de Kalecki. É o que procura fazer Migliori, professor da Universidade Estadual de Campinas, que procura ir às raíxes do pensamento de Kalecki e situá-lo no contexto dos estudiosos da economia política, passando em revista teorias de Say e Ricardo, Matlhus e Sismondi, Marx e Lênin, Tugan-Baranovski e Rosa Luxemburgo.

* * *

**A renda da terra — Universidade — Planejamento,** vários autores, Estudos Cebrap, dist. Editora Vozes, RJ, 1981. Nesta nova publicação da Cebrap estão reunidos sete estudos originais, que procuram entender a economia e a política. Debatem temas como acumulação, uso do solo, progresso técnico e poder político; economia e poder; estado e grande empresa, e estão assinados por L.C.B. Pereira, P.V. da Cunha, M.O. Smolka, A.C. Sechaczewski, J. Serra, V.C. Brant, J.A. Giannotti, F. de Oliveira, W.J. Borges, S.V. Cruz.

* * *

**O homenzinho verde,** de Oranice Franco, e **Niquinho,** de Oranice Franco, Edições Conquista, RJ, 1981. Dois novos títulos para o público infantil, o primeiro para crianças de 8/9 anos e o segundo de sete anos. No **Homenzinho verde,** uma série de incidentes a partir do momento em que um menino encontra um ser verde que vinha a procura de um poeta para cantar a beleza de seu planeta; no outro, a história procura fazer com que a criança compreenda as situações que podem ser criadas pela mentira: a partir daí Niquinho vive momentos de satisfação, de preocupação e de aflição, envolvendo-se com bichinhos que compreendem o problema do menino e lhe armam ciladas divertidas. Ilustrações de Macmiller.

* * *

**Cícera, um destino de mulher,** de Cícera Fernandes de Oliveira e Danda Prado, Editora Brasiliense, SP, 1981. Um depoimento humano de real significado. Nesta autobiografia (com texto final de Danda Prado) de uma imigrante nordestina e operária têxtil, temos um retrado de uma parcela, grande e dramática, de um Brasil que aí está mas que muitos se recusam ver. Aqui, além do problema social, há ainda um problema existencial que torna mais angustiante a vida desta mulher, envolvendo sua filha de 13 anos e o padrasto da menina. Danda Prado diz que "Cícera me impressionou enquanto personagem representativa da luta vã e sem perspectivas que é a nossa — de todas as mulheres — nesta cultura patriarcal".

* * *

**English for business,** de Lucia N.S. Biojone e Samira Samara, T.A. Queiroz, Editor, SP, 1981. Destinado ao ensino de inglês de 2º grau, mas visando principalmente o aprendizado da linguagem comercial e o desenvolvimento simultâneo da expressão oral e escrita, este livro se compõe de 15 lições ilustradas, apresentando cartas comerciais e diálogos sobre situações freqüentes na área de relações comerciais, construídas de modo a levar o aluno a desenvolver a capacidade de utilizar a língua falada e escrita através de repetidos exercícios.

* * *

**Os 50 (importantes) anos da José Olympio** — Marco expressivo no panorama editorial brasileiro e no desenvolvimento de nossa cultura, a José Olympio está comemorando 50 anos de atividades num mercado que continua instável. Neste longo período de sua vida, a editora lançou autores e coleções, fixou reputações, consolidou nomes. Atravessou fases de crise, pareceu estacionar, mas tudo acabou sendo superado — e agora a velha casa volta a reanimar o movimento editorial, com a edição de novos títulos ou a reedição de outros bastantes significativos, no campo da ensaística, da ficção, da poesia. No dia 30 a editora promoverá um lançamento coletivo, com noite de autógrafos, de livros como **Fala, Mangueira,** de Carlos Cachaça, Marília Barbosa e Arthur L. de Oliveira Filho; **Subterrâneos do futebol,** de João Saldanha, **Mangue,** de Osório Peixoto Filho, **O melhor da crônica brasileira,** 2a. série, de Aldir Blanc, Doc Comparato, João Saldanha, Manoel Bandeira, **Futebol e palavra,** de Ivan Cavalcanti Proença. E, ainda, livros para o público infanto-juvenil e os vencedores do prêmio de romance José Lins do Rego e prêmio de romance José Olympio.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

# Livros

O ESTADO - Fpolis, 16/08/81



**No Tear dos Tempos,** de Margarida Finkel, Massao Ohno-Roswitha Kemps Editores, SP, 1981. Uma poesia madura e contida, não isenta de lirismo. Em poucas palavras, a A. nos transmite suas inquietações e dúvidas, suas buscas e angústias. Joga com propostas que aparentemente se contrapõem, mas na verdade se completam. E cria um universo poético multiforme, tecido, no dizer de Oswaldino Marques, "de ausências, desapego, extravio, desgarramento", enquanto Leo Gilson Ribeiro acentua que é "a memória acossada pelo tempo que tudo devora, até a lembrança", o que mais motiva a sensibilidade de Margarida, na sua busca permanente de procurar reter o momento que passa. E fixá-lo se possível. Eis um bom exemplo de seu fazer poético: "Saudade/é um banco de jardim/sob as árvores/onde há sempre/um lugar vazio/à espera de alguém". E este outro: "A inútil/palavra/a palavra inútil/ linha do horizonte/muro liso/ dividindo/como espelho partido/a imagem/de cada um".

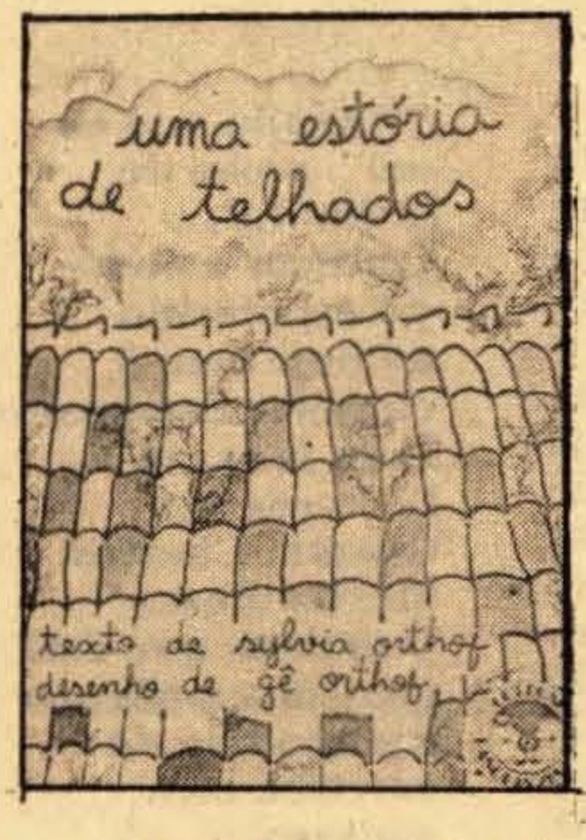
* * *

**A Joaninha,** de Mary França e Eliardo França, série Corre Cutia, Editora Atica, SP, 1981. Um livrinho bonito, agradável de ver e ler. Para crianças a partir de 4 anos. Onde não se sabe mais o que admirar: se a simplicidade do texto com sua carga informativa direta, se as ilustrações, tão sugestivas, que se incorporam ao corpo do livro, formando uma unidade única.

* * *

**No Reino de Beleléu,** texto e ilustrações de Maria Helena Penteado, série Barra-Manteiga, Editora Atica, SP, 1981. Tomando uma expressão muito corriqueira, "foi pro beleléu", a A. arma uma história plena de fantasia e humor. Valdomira luta até conseguir incursionar pelo reino de Beleléu, onde tudo é bem pequeno e tudo que se perdeu acaba lá. Vai procurar resgatar seu irmão Zé Leo, cabeça de vento que perdia tudo. E que um dia foi levado para lá pela rainha Porunga III. Valdomira não só procura resgatá-lo, como lhe devolver o tamanho normal, de gente.

**O Túnel,** de Ernesto Sabato, trad. de Janer Cristaldo, Col. Latino-América, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1981. 3.ª edição (e terceira tradução) deste primeiro livro de ficção de Sabato. Lançado na Argentina em 1948, o livro, entusiasmou escritores como um Camus e um Greene, que recomendaram a tradução para o francês e o inglês. Aparentemente um policial, **O Túnel** alcança a dimensão de obras de um Poe ou um Dostowievski, pela profundidade da análise psicológica e



por sua lógica implacável. Narrado na primeira pessoa, escrito com extrema economia de meios, é a história do pintor Castel e de sua louca paixão por Maria, a mulher do cego. Com este tênue fio de história, numa trama linear, Sabato joga um jogo duplo muito de seu agrado, avançando e recuando, envolvendo-nos e a seus personagens num universo insuspeitado onde Castel, depois de relatar como assassinou a amante, se questiona e nos questiona, perguntando "porque a maldade há de ser sempre simples. Todos os ingredientes que reapareceriam ampliados em **Sobre Heróis e Tumbas** e **Abadon, o Exterminador** estão presentes neste livro do escritor argentino.

* * *

**Enfocados,** de Ariosvaldo Figueiredo, Editora Paz e Terra, RJ, 1981. Enforcados era o primitivo nome da vila de Nossa Senhora das Dores, em Sergipe. Tomando como base esta vila, como que um símbolo, o A. faz um estudo do problema do índio em Sergipe — e por extensão em todo o país. Pesquisando em arquivos, examinando documentos da época, ele mostra um quadro dramático do que foi o passado indígena e que se prolonga até hoje.

se prolonga até hoje.

* * *

**Lula Sem Censura,** edição e apresentação de Altino Dantas Jr., Editora Vozes, RJ, 1981. Várias horas de gravação estão aqui transcritas. Nelas, Lula, que de repente se tornou conversa obrigatória em todas as rodas, fala de sua vida, da vinda de sua família do Nordeste, dos problemas que enfrentou, de sua entrada no sindicalismo. A linguagem é coloquial — e por ela fica-se, aos poucos, conhecendo mais não só Lula como os problemas do sindicalismo brasileiro, as lutas do ABC, a formação do PT. A gravação foi feita em inícios deste ano — e se de lá prá cá fatos novos ocorreram, eles não invalidam o depoimento.

* * *

**Obras de Raul Pompéia,** vol. I, organização de Afrânio Coutinho, Editora Civilização Brasileira/Olac/Mec, RJ, 1981. Edição comemorativa dos 50 anos de criação do MEC, 1980.

Um trabalho da maior importância, que demandou anos de pesquisa, começa a se concretizar. Trata-se da publicação das obras de Raul Pompéia, até agora conhecido como o Autor de uma das raras obras-primas da literatura brasileira, **O Ateneu.** Fora disto, citavam-se **Canções sem Metro** e um ou outro conto. Programado para dez volumes, o trabalho foi organizado por Afrânio Coutinho, através da Oficina Literária Afrânio Coutinho. Vai possibilitar, tanto aos estudiosos como aos simples leitor, o contato com um autor que se exercitou em vários gêneros: romance, conto, crônica, crítica, ensaio. Além disto, foi também desenhista e caricaturista. Esta faceta de Pompéia será ampliada (já se conheciam as ilustrações dele para seu livro **O Ateneu**) em um dos próximos volumes. Tendo se utilizado de muitos pseudônimos, não foi nada fácil o levantamento do vasto material esparso por jornais e revistas de vários estados. Se nos demais trabalhos não chegou a alcançar o nível de **O Ateneu,** nem por isto mereciam ficar no esquecimento seus outros escritos. Neste volume I, além da introdução geral situando a proposta editorial, estão incluídos cronologia, bibliografia, e duas novelas (**Uma trajédia no Amazonas** e **As jóias da Coroa**). Numa e noutra pode-se acompanhar a trajetória do escritor, sua procura de um estilo narrativo pessoalíssimo, que o marcaria e que se cristalizaria na sua obra maior.

* * *

**Sol do meio-dia,** de Orlando Pereira dos Santos, col. do Novos, vol. I - série Ficção, Edição da Fundação Cultural do Estado da Bahia, 1981. Série de contos de temática variada, revelando, em todos, bom domínio da temática narrativa. Seja num conto de linha nitidamente regionalista, como o que dá título ao livro, ou num conto-reportagem ("Matadouro"); seja utilizando a primeira pessoa ("Divagando") ou a terceira ("Champanhe") o tratamento é sempre adequado, num estilo por vezes direto e em outras nuançado.

* * *

**Memória Indiscreta,** de Hildon Rocha, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1981. Memórias, confissões, entrevistas, depoimentos, ensaios e reflexões sobre figuras e fatos os mais diversos, de tudo se encontra neste livro. O A., que começou sua carreira como repórter literário na revista "Vamos Ler", tornando-se pouco depois repórter político, tem vários obras publicadas. Aqui, na primeira parte estão matérias polêmicas e informativas como "A cassação dos comunistas" e "Memórias indiscretas de acadêmicos". Nas segunda, nos deparamos com revelações sobre, entre outras, personalidades como Gilberto Freire e Drummond, Vinícius e José Américo. Maria Bethania e Villa-Lobos, Josué Montello e Dorival Caymmi, Dutra e Gustavo Corção.

* * *

**Kim,** de Rudyard Kipling, trad. de Monteiro Lobato, Companhia Editora Nacional, SP, 1981. Reedição deste livro de Kipling escrito em 1901, tendo o A. recebido o prêmio Nobel em 1907. Relata as andanças e vivências de um menino inglês, órfão, pelos caminhos da Índia. Desenrolando-se numa Índia dominada pelo Império Britânico, o romance dá uma visão do povo e das coisas indianas. O personagem torna-se, no decorrer de suas caminhada, discípulo do Lama do Tibet e se envolve com o serviço secreto inglês. Tudo isto permite que o A. trace um painel de uma terra e uma gente que ele conheceu de perto. A reedição brasileira faz parte das comemorações do centenário de Lobato (1882/1982).

* * *

**Uma estória de telhados,** texto de Sylvia Orthof, desenhos de Gê Orthof, col. Pasquinzinho, Editora Codecri, RJ, 1981. Um menino quer um gato, mas o gato quer que o menino o acompanhe pelos telhados. Com este ponto de partida, a A. cria uma estorinha saborosa, envolvendo em seu mundo de faz-de-conta uma simpática velhinha, outras personagens e, por fim, o próprio leitor. Fantasia e imaginação, a busca perene da liberdade em seu sentido mais amplo estão presentes neste livrinho onde texto e ilustração se completam, mantendo permanente a atenção dos pequenos leitores.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

# LIVROS

142

O ESTADO - Fpolis, 09/08/81

Salim Miguel

**Prisioneiro do Círculo,** de Ricardo Gontijo, Editora Civilização Brasileira, RJ, 1981. Misto de memória e ficção, ou, ainda, ficção convencional calcada nas vivências do Autor (se bem que isto não venha explicitado), de qualquer ângulo que se analise seu tema e sua trama, e abandonando classificações, este livro é importante e oportuno. Não só por revelar as experiências e angústias, esperanças e desilusões de Gontijo, mas também por ajudar a clarear aspectos de todo um período da vida do país e do surgimento de toda uma geração. Bastante conhecido por suas atividades jornalísticas, ele dá aqui um depoimento preciso e lúcido, narrando um estilo vibrante e ágil. Uma ampla galeria de figuras renasce e desfila por estas páginas, como desfilam situações que estão presentes na memória de todos nós. Mas para além do seu valor documental, espécie de educação sentimental, o livro vale também pela narrativa em si, pelo mergulho profundo nas incertezas que o (e nos) cercam. Lição de aprendizado de vida, lição de sinceridade, o livro interessará, por certo, a todos aqueles que procuram compreender melhor nossos dramáticos dias.

* * *

**Felicidade Clandestina,** de Clarice Lispector, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Terceira edição de um livro de contos onde estão presentes todas as características do modo de narrar tão peculiar de Clarice. Seu texto flue e envolve. Lírica e sensível, ela fala com igual precisão em histórias memorialísticas como "Felicidade Clandestina", tão simples e tão humano, ou na elaboração de uma aparente brincadeira como em "A quinta história". Em sua grande maioria narradas na primeira pessoa, estas 25 histórias se interligam por um fio muito tênue, que é o estilo personalíssimo da A., que nunca soube diferenciar viva vivida de vinha sonhada, nem literatura e vida.

* * *

**O Livro dos Fatos,** de Isaac Azimov, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Autor prolífico e versátil, já tendo ultrapassado a faixa dos 200 títulos publicados, Azimov (especialmente conhecido pelos admiradores de ficção científica) oferece aqui um livro de divulgação reunindo 3.000 dos mais fascinantes, estranhos, fantásticos e inacreditáveis fatos. Eles abordam praticamente todos os temas, nos mais diversos campos do conhecimento humano, de maneira pitoresca e objetiva.

* * *

**Porto Vermelho,** de Ingride Sarti, Editora Paz e Terra, RJ, 1981. Uma pesquisa exaustiva sobre os estivadores de Santos, numa perspectiva que busca levantar o papel da luta das classes operárias. Socióloga pela Universidade de São Paulo, com formação em Ciência Política na USP (mestrado) e na Universidade de Stanford (doutoramento), para o prefaciador Francisco C. Weffort, a A. dá "uma riqueza de informações e de análise que torna este livro ume referência necessária em nossos estudos sobre o movimento operário".

* * *

**A arte de Amamentar,** de Karen Pryor, Summus Editorial, SP, 1981. Um tema atual, abordado de maneira abrangente. Na primeira parte, um apanhado do que se sabe a respeito de lactação e amamentação ao seio, conforme a opinião de médicos, historiadores, psiquiatras; na segunda, um levantamento da amamentação do bebê, desde a primeira mamada até o desmame progressivo.

* * *

**Racismo, Machismo e Planejamento Familiar,** de Mário Victor de Assis Pacheco, Editora Vozes. RJ. 1981. O A. faz críticas contundentes à política de planejamento familiar imposta pelo Governo, que no seu entender significa, na realidade, uma política de controle da natalidade. Discute os diversos métodos anticoncepcionais, analisando-os um a um e mostrando que podem causar problemas à saúde da mulher ou por serem métodos abortivos. E denuncia empresas estrangeiras como a Fundação Ford, Rockfeller, Banco Mundial, entre outras, como os grandes financiadores das campanhas de controle de natalidade.

* * *

**Voltar do Amanhã,** de George G. Ritchie, Editora Nórdica, RJ, 1981. Durante nove minutos, um homem é dado como clinicamente morto. Volta à vida e, mais tarde, já médico formado e conceituado, relata o que foram, segundo ele, aqueles minutos em que esteve "do outro lado". O tema, que implica na preocupação com fenômenos paranormais, divide as pessoas desde que o mundo é mundo. E a questão que aqui se coloca é se este homem, como tantos outros em casos semelhantes, esteve realmente morto. E se não, o que representa sua história, que tipo de fato teria ocorrido com ele? De qualquer maneira, a experiência, como está descrita, mudou todo o comportamento futuro do Autor. E é esta experiência e suas conseqüências que ele procura transmitir.

* * *

**Boletim Bibliográfico,** órgão do Departamento Geral de Cultura da Secretaria Municipal de Educação e Cultura do Rio de janeiro. Neste novo volume, útil para todos que se preocupam com os problemas do livro e sua difusão, há um levantamento minucioso do que foi publicado de julho a dezembro de 1980 em todas as áreas. E, também, relação de todas as Bibliotecas Regionais do município.

* * *

**Singelezas,** de Nilton Mateus, Ed. do Autor, Fpolis, 1981. Avalizado pro três imortais (Theobaldo Costa Jamundá, ex-presidente da Academia Catarinense de Letras, Vasco José Taborda, presidente da Academia Paranaense de Letras, e Dante Laitano, presidente da Academia de Letras do Rio Grande do Sul), e tendo mais, numa tiragem especial, "orelha" do Arcebispo de Florianópolis, D. Afonso, acaba de aparecer este livro de pensamentos, que teve seu lançamento na Assembléia Legislativa do Estado. É que se poderia denominar de "livro descartável", pois o leitor, se gostar de um pensamento (todos curtos e em página ímpar) pode recortar a página e enviá-la, com dedicatória, a um parente ou amigo. Proximamente o livro será lançado, também, em vários municípios catarinenses e em outros Estados.

* * *

**Flor do milênio,** de Denise Emmer, Editora Civilização Brasileira, RJ, 1981. Lirismo e simplicidade dão a tônica destes poemas. Mas há, inquietação e inconformismo diante dos problemas que a cercam. Na "orelha", depois de situar a A., o poeta Moacyr Felix diz: "leitor, se você é dos que sabem ouvir águas jovens de um córrego 'contar histórias não-poluídas para o silêncio redondo dos seixos, leia este livro de Denise com a ternura e a compreensão em que nos melhoramos como ser humano".

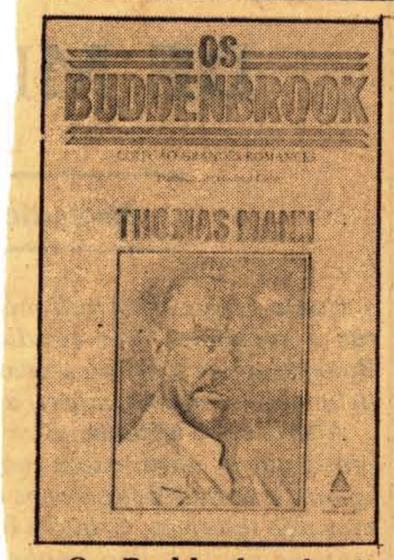
* * *

**Prática da Administração de Empresas,** de Peter F. Drucker; e **Fator Humano e Desempenho,** o melhor de Drucker sobre Administração, de Peter F. Drucker, Livraria Pioneira Editora, SP, 1981. Mais dois títulos deste autor, na coleção Biblioteca Pioneira de Administração e Negócios. Na sua maneira objetiva e direta de abordar os assuntos e aprofundá-los, o A. consegue realizar a proeza de atingir o interesse de variada gama de leitores sem sacrificar a precisão científica e a pertinência da análise dos temas abordados. No primeiro título, são os seguintes os capítulos: A administração de uma empresa; A administração de administradores; A estrutura da administração; A administração do trabalho e do trabalhador; O que significa ser administrador. Na introdução Drucker fala da natureza da administração de empresas e na conclusão das responsabilidade da administração. O segundo título, embora dirigido a executivos e empresários, foi estruturado para atender, também, ao currículo dos cursos de formação. Em suas seis partes discute o que é administração; o que é um administrador; o que é uma empresa; organização e administração visando o desempenho; como os administradores podem aproveitar o potencial das pessoas; e a administração na sociedade e cultura. O livro conclui com as definições dos termos chaves.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

# LIVROS 143

Salim Miguel




**Os Buddenbrook**, de Thomas Mann, trad. de Herbert Caro, col. Grandes Romances, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Iniciado quando o A. mal atingira os 21 anos de idade, e concluído ao chegar ele aos 26 anos, este livro, maduro e denso, dá já toda a dimensão de um dos escritores e humanistas mais importantes deste século. Sua ficção, que começou, assim, de maneira tão auspiciosa (o livro é de 1901), continuou ao longo dos anos, com outras obras-primas, entre elas **A Montanha Mágica, Dr. Faustus, A Morte em Veneza**, a tetralogia sobre **José**. Isto o situa na linhagem dos maiores criadores de todos os tempos. E aqui, na sua Lubeck natal, através de quatro gerações, Mann traça um painel vasto e preciso de toda uma sociedade. E cria uma galeria de tipos que se fixam para sempre na mente e na sensibilidade do leitor. O encanto de sua prosa, o mergulho na psicologia de sua gente, o fascínio de sua técnica narrativa, onde funde emoção e beleza, tudo se interliga de maneira harmoniosa, possibilitando, além da fruição do texto, uma reflexão sobre o homem e seu destino, seus sonhos, suas preocupações e angústias.

* * *

**Kinaxixe e outras prosas**, de Arnaldo Santos, vol. 8 col. Autores Africanos, Editora Atica, SP, 1981. Descrevendo a população de Kinaxine, através de contos e crônicas que se interligam pelo clima e pelo texto, este escritor angolano dá, ao mesmo tempo, um retrato de uma realidade crua, e a visão da sua maneira peculiar de narrar. Sua prosa é impregnada de expressões regionais; ele retrata, preferencialmente, a gente mais pobre, a discriminação racial, os problemas sociais. Participante ativo da libertação de Angola, Santos mostra aqui uma série de tipos e situações existentes então, e a fusão entre a tradição e o novo, num processo de mutação que não descaracterize a fisionomia de um povo, mas que mude (e melhore) o seu viver.

* * *

**Abadon, o exterminador**, de Ernesto Sábato, trad. de Janer Cristaldo, col. Latino-América, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1981. Neste seu terceiro romance, o A. retoma e amplia a proposta de seus dois livros anteriores. Como num complexo jogo de espelhos, onde as imagens se multiplicam indefinidamente, aqui se tem, de novo, os fantasmas que o inquietam: Castel, o pintor de **O Túnel** e sua louca paixão por Maria; Martins e Bruno, Fernando e Alexandra, de **Sobre Heróis e Tumbas**; novos personagens, gente com que o A. convive no dia-a-dia; e, personagem principal, o próprio Sábato, na primeira ou na terceira pessoa. Rompendo com cronologia, com linearidade e estruturas convencionais de narrar, Sábato tenta penetrar até o mais fundo do ser humano, participando, enquanto autor e enquanto personagem, de toda a trama, que é um painel deste nosso universo conturbado. Leitura indispensável para todos que se preocupam com o fenômeno da criação literária e com a problemática humana.

* * *

**O ladrão de cartas**, de Ronaldo Fernandes, Editora Civilização Brasileira/ INL-MEC,RJ, 1981. Um homem encontra algumas cartas, abre-as. Uma, de Catarina, lhe chama a atenção. Este o ponto de partida do livro. Tanto ou mais do que com o recado, a preocupação com o texto, surreal, é uma constante neste segundo livro do A., como o fora no anterior, **João Rama**. Aqui, a história é e não é ao mesmo tempo contada como se fora uma história de cordel, ou um causo narrado num início de noite, ao portão de um casarão antigo. Nem importa que seja noutro local e com um convencional "boa noite". Aos poucos, num vai-e-vem, Fernandes vai incluindo novos personagens (além de Oriando e Catarina), novas situações que se enredam e confluem para um expectro da condição humana e suas contradições. A rutura com as normas convencionais de narrar exige uma participação maior do leitor; mas lhe permite, por igual, uma coparticipação também maior com o universo que o A. procura transmitir. Esta novela conquistou, por unanimidade, em 1979, o prêmio Guimarães Rosa, em Minas Gerais, sendo a Comissão Julgadora composta por Cyro dos Anjos, Laís Correia de Araújo e Ruy Mourão.

* * *

**O Mez da Grippe**, novella de Valencio Xavier, edição da Fundação Cultural de Curitiba, PR, 1981. A partir do título e da denominação do trabalho com sua grafia de antanho, o A. procura situar e recuperar (ou recolocar) um passado que marcou dramaticamente uma época. Nesta colagem, onde estão trechos de jornais, forografias, bulas de remédio, avisos, alertas, informações e orientação; e nesta obra aberta, onde o leitor é obrigado a participar e completar dados que lhe são colocados de forma sucinta ou apenas sugeridos, remetendo-o para aquele ambiente, Xavier procura recriar o que foi o "mez da grippe" de 1918 e seus reflexos na vida da cidade. Mas do que ler, é preciso saber visualizar o trabalho, sentilo através da pesquisa minuciosa feita no dia-a-dia e de achados como o que vem na "Coluna Social" do jornal **Commercio do Paraná**, de 7/11/1918, onde se lê "...mas a sra. D. Hespanhola, parece não ter vontade de deixar ninguém em paz..." A classificação do livro (novella, ficção, colagem, reportagem, etc.) pouco interessa; interessa, isto sim, o resultado final. Que é bom e instigante.

* * *

**Guerra é Guerra, dizia o torturador**, de Indio Vargas, Editora Codecri, RJ, 1981.

Mais um livro, no qual o A., jornalista, relata sua prisão e as experiências na cadeia, com as ameaças e torturas que sofreu. Mostra sua iniciação na política como vereador em Porto Alegre, sua atuação como jornalista e advogado, sua participação em organizações revolucionárias na década de 70, sua prisão, seus contatos com personalidades como Brizola, Goulart, Marighella, Allende. Tudo vem narrado numa linguagem simples e direta. Misto de memória e depoimento de um homem que, conforme afirma, de repente se vê metido "numa engrenagem enorme e complexa" e as consequências de tudo isto.

* * *

presente/Aqui/ está nosso futuro".

* * *

**Abadon, o exterminador**, de Ernesto Sábato, trad. de Janer Cristaldo, col. Latino-América, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1981. Neste seu terceiro romance, o A. retoma e amplia a proposta de seus dois livros anteriores. Como num complexo jogo de espelhos, onde as imagens se multiplicam indefinidamente, aqui se tem, de novo, os fantasmas que o inquietam: Castel, o pintor de **O Túnel** e sua louca paixão por Maria; Martins e Bruno, Fernando e Alexandra, de **Sobre Heróis e Tumbas**; novos personagens, gente com que o A. convive no dia-a-dia; e, personagem principal, o próprio Sábato, na primeira ou na terceira pessoa. Rompendo com cronologia, com linearidade e estruturas convencionais de narrar, Sábato tenta penetrar até o mais fundo do ser humano, participando, enquanto autor e enquanto personagem, de toda a trama, que é um painel deste nosso universo conturbado. Leitura indispensável para todos que se preocupam com o fenômeno da criação literária e com a problemática humana.

* * *

**O ladrão de cartas**, de Ronaldo Fernandes, Editora Civilização Brasileira/ INL-MEC,RJ, 1981. Um homem encontra algumas cartas, abre-as. Uma, de Catarina, lhe chama a atenção. Este o ponto de partida do livro. Tanto ou mais do que com o recado, a preocupação com o texto, surreal, é uma constante neste segundo livro do A., como o fora no anterior, **João Rama**. Aqui, a história é e não é ao mesmo tempo contada como se fora uma história de cordel, ou um causo narrado num início de noite, ao portão de um casarão antigo. Nem importa que seja noutro local e com um convencional "boa noite". Aos poucos, num vai-e-vem, Fernandes vai incluindo novos personagens (além de Oriando e Catarina), novas situações que se enredam e confluem para um expectro da condição humana e suas contradições. A rutura com as normas convencionais de narrar exige uma participação maior do leitor; mas lhe permite, por igual, uma coparticipação também maior com o universo que o A. procura transmitir. Esta novela conquistou, por unanimidade, em 1979, o prêmio Guimarães Rosa, em Minas Gerais, sendo a Comissão Julgadora composta por Cyro dos Anjos, Laís Correia de Araújo e Ruy Mourão.

* * *

**Poesia Palestina de Combate**, seleção de Abdellatif Laâbi, prefácio de Farid Sawwan, Edições Achiamé, RJ, 1981. Ao procurar explicar o espírito e a proposta de seu livro, bem como seu significado e atualidade, o selecionador justifica, também, o porque da inclusão de tais autores e seus textos poéticos e combativos. Eles procuram dar uma visão de um momento dramático, um momento de lutas que vêm se prolongando há anos, sem que seja encontrada uma saída. Mas do que a preocupação formal com o texto (e todos sabem o quanto seria difícil uma tradução que buscasse recuperar e desse o clima de um idioma tão distante do português, ainda mais sabendo-se que esta tradução já é de outra tradução, do espanhol), há aqui uma preocupação com o recado, a realidade, mostrando as condições de vida de um povo que não quer sair de seu chão. Isto está expresso em muitos dos poemas, como no de Tawfiq Az-Zayad, que diz em certp trecho: "Quando tivermos sede/expremeremos as pedras/ e comeremos terra/ quando estivermos famintos./Mas não iremos embora/" Mais adiante o poeta insiste: "Aqui temos um passado/e um presente/Aqui/ está nosso futuro".

* * *

**O Mez da Grippe**, novella de Valencio Xavier, edição da Fundação Cultural de Curitiba, PR, 1981. A partir do título e da denominação do trabalho com sua grafia de antanho, o A. procura situar e recuperar (ou recolocar) um passado que marcou dramaticamente uma época. Nesta colagem, onde estão trechos de jornais, forografias, bulas de remédio, avisos, alertas, informações e orientação; e nesta obra aberta, onde o leitor é obrigado a participar e completar dados que lhe são colocados de forma sucinta ou apenas sugeridos, remetendo-o para aquele ambiente, Xavier procura recriar o que foi o "mez da grippe" de 1918 e seus reflexos na vida da cidade. Mas do que ler, é preciso saber visualizar o trabalho, sentilo através da pesquisa minuciosa feita no dia-a-dia e de achados como o que vem na "Coluna Social" do jornal **Commercio do Paraná**, de 7/11/1918, onde se lê "...mas a sra. D. Hespanhola, parece não ter vontade de deixar ninguém em paz..." A classificação do livro (novella, ficção, colagem, reportagem, etc.) pouco interessa; interessa, isto sim, o resultado final. Que é bom e instigante.

* * *

**Guerra é Guerra, dizia o torturador**, de Indio Vargas, Editora Codecri, RJ, 1981.

Mais um livro, no qual o A., jornalista, relata sua prisão e as experiências na cadeia, com as ameaças e torturas que sofreu. Mostra sua iniciação na política como vereador em Porto Alegre, sua atuação como jornalista e advogado, sua participação em organizações revolucionárias na década de 70, sua prisão, seus contatos com personalidades como Brizola, Goulart, Marighella, Allende. Tudo vem narrado numa linguagem simples e direta. Misto de memória e depoimento de um homem que, conforme afirma, de repente se vê metido "numa engrenagem enorme e complexa" e as consequências de tudo isto.

* * *

**Situação Alerta (O novo cerco dos OVNIS)**, de Leonard H. Stringfield, Editora Nórdica, RJ, 1981. Um assunto que continua polêmico, que some e retorna. E que, para muitos, lembra o célebre dito: "Não creio em bruxas, mas que existem, existem". Livros, reportagens, filmes, com hipóteses as mais variadas, vão se acumulando a cada dia. Neste livro de agora, um **expert** oferece novos argumentos para debate, realizando uma balanço de tudo que surgiu, foi visto (ou não foi) e levantado. Para o prefaciador, Major Donald E. Keyhoe, o A. "apresenta uma evidência irrefutável da realidade dos OVNI e uma prova do disfarce da Força Aérea, cobrindo os vinte e cinco anos em que investigou este fenômeno".

* * *

**Deus pai**, de vários autores, Editora Vozes, RJ, 1981. Mais um fascículo da revista Concilium, sobre o tema Dogma, onde se aborda o ponto nevrálgico da doutrina cristã sobre Deus. O tratamento é de especialistas sobre o assunto, pois, como é acentuado, "trata-se da fundamentação da imagem do pai na fé cristã em Deus, e das implicações sociais e culturais desta imagem de Deus".

* * *

# Livros 144

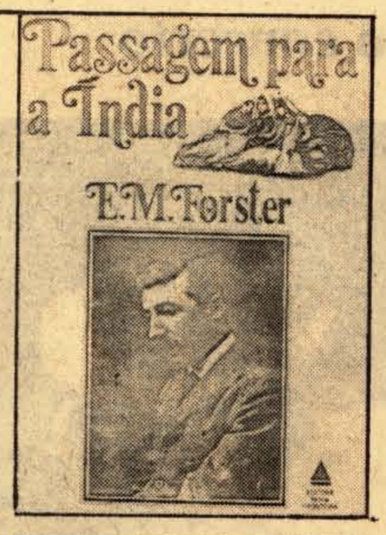
**Salim Miguel**

**Três Garotos na Amazônia**, de Antonieta Dias de Moraes, Companhia Editora Nacional, SP, 1981. Retrato de uma realidade, visão de uma região, mitos, lendas e folclore estão presentes neste livro que, no dizer de Miguel Angel Asturias, mostra "um país fantástico mas não um país de fantasia. "É a história de dois garotos que, de repente, se encontram perdidos em plena selva e a luta, com o apoio de um indio, para sobreviverem. O livro foi publicado primeiro na França, onde recebeu o prêmio "diplôme Loisirs Jeunes", 1973. A A. não só sabe descrever com precisão o meio ambiente, como penetrar na alma de seus pequenos personagens, utilizando descrições, diálogos e linguagem precisas e líricas. Ilustrações de Maria Cecília Marra Mendonça.

* * *

**Nadistas e Tudistas**, de Doc Comparato e Patrícia Guinner, Editora Brasil-América, RJ, 1981. Ao contrário de outros livros dirigidos ao público infanto-juvenil não há, aqui, como separar texto e ilustrações, de tal maneira eles se completam e fundem. De trás para frente, como quer o A., ou ao contrário, como será lida pelos leitores, a verdade é que o encontro de tudistas e nadistas revela, na sua prosa poética, como o amor aconteceu e eles se enamoraram. Mas Nadinha e Tudinho precisavam mais do que o amor — e seguem o caminho do arco-iris. Da vida. Que recomeça, se recompõe.

* * *



**Pião na Unha e outras histórias**, de Everaldo Moreira Veras, Editora Salesiana Dom Bosco, SP, 1981. No bairro, chega um novo menino. E como quem não quer nada, desbanca o bamba do pião. Com a solidariedade da turma, o estranho é rechaçado. O pai quer levar os filhos ao cinema; não tem como. O circo chega à cidadezinha e alvoraça a criançada. A primeira paixonite, aos nove anos. Como estas, outras histórias simples, quase sempre narradas na primeira pessoa, num tom lírico-melancólico, nos introduzem num mundo que diz de perto a muitos de nós, adultos, sem deixar de interessar crianças de hoje. Ilustrações de Luiz Carlos Afonso.

* * *

**Vovô Fugiu de Casa**, de Sérgio Caparelli, LePM-Editores, RS, 1981. O fantástico e o insólido que abrem e fecham o livro são incorporados facilmente a uma realidade que nos toca de perto. É uma história de amizade e compreensão entre um avô e um neto. Armada com precisão, a narrativa flui — e todos, crianças e adultos,

como que nos remete a Simenon ("Apenas uma entrevista"). Sim, há, para usar uma palavra-chave, grata à A., uma espécie de "clique" revelador durante a leitura. Se o tratamento ficcional pode ser diferente (veja-se, por exemplo, "Dois homens na praia" e "Perfil de Matilda"), a preocupação com o ser humano e seu destino é uma constante. No seu estilo peculiar, Vilma sabe, em poucas linhas, traçar e fixar uma figura, situando-a e identificando-a no tempo e no espaço. Característico desta maneira de criar é a galeria de tipos de "Doidos de Deus".

* * *

**Passagem para a Índia**, de E.M. Forster, trad. de Sônia Coutinho, col. Grandes Romances, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Através de um fio condutor que tem como ponto de partida uma jovem inglesa que chega a Índia, nos enfronhamos numa história sugestiva, que nos revela a diferença entre dois mundos, duas mentalidades, duas maneiras de ser e reagir. O A. soube captar a reação do nativo diante da dominação britânica e fixar as contradições que ali existem. Romancista e ensaísta de grande fôlego, Forster sabe trabalhar seu tema, envolvendo o leitor. Para Carpeaux, é este "o livro mais verdadeiro que se escreveu sobre a questão indiana".

* * *

**Porta de Tinturaria**, de Aldir Blanc, ilustrações de Mariano, Editora Codecri, RJ, 1981. Num Rio suburbano (e até mais autêntico), em plena zona Norte da cidade, é onde normalmente se movimentam os numerosos e pitorescos tipos desta extensa galeria de seres aldirianos. Muitas vezes na característica rua dos Artistas (ou em outras suas co-irmãs), onde, de repente, nos deparamos com os Valcyrzinhos, Lindauro, Dayzinha. Utilizando um coloquial saboroso, o A. vai construindo suas histórias num à vontade formalmente enganoso pela simplicidade narrativa. Movimenta personagens diferentes daquele mundo ipanamense, mas que são também seres que discutem, futricam, bebem, contam causos. Vivem. Neste mundo que o também compositor (ou o compositor também cronista) vai armando, certas figuras transitam teimosamente de uma história para outra, sempre com seus tiques e modismos. Os fatos do dia-a-dia são a matéria-prima do compositor-cronista (ou vice-versa ou ambos conjugados) e colaborador do "Pasquim".

Reunindo seus trabalhos em livro ele lhes dá unidade, flagrando com graça e verdade um determinado momento e registrando-o com precisão e humor.

* * *

**A Ética Protestante e o Espírito do Capitalismo**, de Max Weber, Livraria Pioneira Editora, co-edição com a Editora da Universidade de Brasília, SP, 1981.

Mais um título importante da Biblioteca Pioneira de Ciências Sociais. O A. coloca em destaque os elementos de continuidade entre o capitalismo fechado do século XIX e as grandes empresas industriais, o progresso tecnológico e as potências estatais. De maneira ampla e profunda, este sociólogo e diagnosticador da moderna era industrial, dá uma alternativa para o pensamento de Marx. O volume inclui as notas que o A. elaborou para a 2.ª edição, tendo sido traduzido diretamente do alemão.

* * *

* * *

**Quando eu Voltar a ser Criança**, de Janusz Korczak, Summus Editorial, SP, 1981. Uma obra comovente, onde o A. não doutrina sobre a criança, mas se coloca no lugar dela, é ela. Através do personagem principal, narrando na primeira pessoa, revive sensações e emoções, alegrias e tristezas. Interessa profundamente e faz refletir sobre as distorções do mundo, mostrando as dificuldades de ser criança num universo pensado e mandado por adultos. Médico e educador, o A. devotou-se à pediatria e à pedagogia. Em 1942 esteve preso num campo de concentração. Traduzido por Yan Michalski diretamente do polonês, o livro é recomendado para todos, mais especialmente para os que lidam com a infância.

* * *

**O Leopardo**, de Cecil Bodker, Editora Nórdica, RJ, 1981. Tibeso, um menino etíope, sai de seu meio familiar e amplia seu universo. Enquanto busca quem lhe roubou a novilha, vemos suas ações e reações diante dos novos ambientes que encontra. A carga de informações sobre a vida na aldeia não soa, nunca, falsa ou exótica. Por suas qualidades narrativas e sua história tão humana, o livro conquistou o prêmio H.C. Andersen, atribuído pelo IBBY (International Board on Bocks for Young People), considerado o "Nobel" da literatura juvenil.

* * *

dos, crianças e adultos, acompanham com emoção as aventuras do velho que foge de casa, que quer rever sua gente de ontem, sua terra, seu povo. Tudo isto nos chega através dos olhos sensíveis do neto, que é, simultaneamente, ele e o avô que começa, ao final da vida, a enfrentar a incompreensão dos adultos. O estilo é límpido e lírico, a linguagem precisa, dando-nos ainda um bom retrato da influência da colonização italiana no Rio Grande do Sul. Ilustrações de Edgar Vasques.

* * *

**A Literatura Infantil na Escola**, de Regina Zilberman, Global Editora, SP, 1981. Neste livro bastante oportuno, a A. discute a questão da literatura infanto-juvenil no contexto geral da literatura. Questiona seu uso pedagógico, enfatizando a importância do prazer de ler; reconhece, contudo, que num país como o Brasil, a escola é o ponto central para desenvolver o gosto da leitura. No capítulo "O livro para crianças no Brasil", chama a atenção para o excelente nível que alcançam alguns autores para jovens. Tais autores, para ele, utilizam uma linguagem inovadora e com uma mensagem de confiança, que alarga e amplia os horizontes da literatura.

* * *

**Clique!**, estórias de Vilma Guimarães Rosa, Livraria José Olympio Editora, RJ, 1981. Se um clima de vago mistério envolve a primeira estória ("De três em três meses") deste livro, o segundo

**MUTUÁRIOS DO BNH**

**CONVOCAÇÃO**

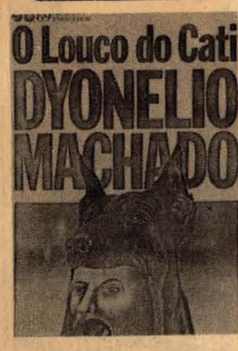
A Associação dos Mutuários da Habitação do Brasil, subsede de Santa Catarina, convoca todos os mutuários, para que compareçam a partir da próxima segunda-feira, munidos dos seus carnês de prestações, para juntos assinarem o manifesto que será encaminhado ao Presidente do BNH, no Rio de Janeiro, visando que seja diminuído o índice do aumento nas prestações do BNH. Rua João Pinto, 6 — conj. 902 — Ed. Juana de Gusmão — Fpolis — Fone 22-7051. Celso Pereira Raimundo-Presidente Estadual.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

O ESTADO - Fpolis, 19/07/81

# LIVROS

Salim Miguel




**Grande e Estranho é o Mundo,** de Ciro Alegria, trad. de Olga Savary, Editora Paz e Terra, RJ, 1981. Bem antes do chamado **boom** da literatura hispano-americana, um romance peruano se impunha por sua força narrativa e sua mensagem social e humana. Verdadeira epopéia, este livro é, ao mesmo tempo, uma obra de arte e um amplo painel de uma realizada presentificada nos conflitos entre os trabalhadores indígenas e os latifundiários do Peru. Focaliza os diferentes segmentos da população do país, e os entrechoques entre a mentalidade e a visão do índio, do branco, do mestiço. Levanta o problema da luta e da distribuição de terras e as conseqüências que isto provoca. Joga com uma expressiva galeria de tipos e revela suas contradições intrínsecas e extrínsecas. Assim, numa linguagem densa e num estilo inovador, o A. realiza um obra de grandes proporções e implicações existenciais, bem estruturada formalmente. Com ações múltiplas que se desdobram e ampliam, abarca um universo ficcional onde manipula, com maestria, situações e personagens. Além disto, a força de **Grande e Estranho é o mundo** não está só no saber retratar as situações; está, igualmente, no poder criador de Ciro Alegria, na estrutura de um romance que joga com numerosos elementos, fundindo mitos, hábitos, costumes, lendas, história e estória — tudo num clima que envolve o leitor, introduzindo-o num universo de grande complexidade. A estrutura do livro é bastante complexa, podendo ser vista sob vários aspectos. Por vezes dá a impressão de que, com suas recorrências e interpolações, está abandonando o tema central. Mas é um artifício. Ao final tudo leva a ele, para uma melhor apreensão da trama, multifacetada e inquietante. Concorrendo com centenas de outros originais de muitos países, conquistou, em 1941, o primeiro prêmio no Concurso de Novelas Latino-Americanas. Em 1944 aparecia uma edição no Brasil, em tradução de Amadeu Amaral Júnior. E tanto aquela, como esta agora, traduzida por Olga Savary, são fiéis ao texto, buscando recriar os modismos e o linguajar específico de um escritor que não dominava apenas o espanhol, mas suas peculiaridades idiomáticas peruanas.

**A luz da estrela morta,** romance de Josué Montello, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Preocupado com o problema do tempo, sua marcha inexorável, sua complexidade e irreversibilidade, Montello realiza aqui um livro de fundas indagações existenciais, de prospecção no interior do seu humano, num tema até certo ponto incomum na prosa brasileira. Poder-se-ia aproximá-lo de um Lúcio Cardoso ou de um Cornélio Penna, no que se refere ao poder de análise e introspecção. Mais do que isto, porém, eterno insatisfeito, perfeccionista, trabalhando o estilo com meticulosidade, o A., nesta edição refundida, utilizando os mesmo elementos, nos dá como que uma nova obra, retrabalha o livro até as últimas conseqüências. Já na segunda edição revista,(a 1.ª é de 1948 a 2.ª de 1972) podia-se perceber a preocupação com o texto, mas há um salto para esta terceira que ele considera definitiva. Através de Eduardo e suas perplexidades, Montello (re) constrói uma realidade, por igual fora e dentro de tempo. Como acentua Adonias Filho, na "orelha" desta terceira edição, **"A luz da estrela morta** dispõe de elementos que o integram em uma das paisagens mais trágicas da vida".

* * *

**Um julgamento histórico,** de Tycho Brahe Fernandes Neto, Edição da Fundação Catarinense de Cultura, SC, 1981. Neste trabalho objetivo, temos o estudo de um episódio que marcou fundo a história de Santa Catarina. Reportando-se aos fatos, o A. procura delimitá-los, ao mesmo tempo em que ilumina alguns desvãos do caso. Ao historiar a criação do Tribunal de Justiça de Santa Catarina e sua posterior dissolução em 1893, Tycho Brahe presta um bom serviço à pesquisa historiográfica. E como acentua Euclides Cerqueira Cinta, "episódios desta monta merecem um esforço a fim de que não se percam nas malhas dos velhos autos". Eles têm sua razão de ser, trazendo até as novas gerações fatos que marcaram o nosso passado. Narrando de forma clara, numa linguagem exata e bem documentada, Tycho Brahe permite uma visão global do episódio, suas conseqüências e desdobramentos. Em Apêndice, a transcrição de várias peças do processo.

* * *

**O animal dos motéis,** de Márcia Denser, Civilização Brasileira-Massao Ohno Editores, RJ/SP, 1981. Diana, a caçadora — também assim poderia ser intitulado este livro de contos, que tem a interligá-los, por um tênue fio (além do clima) uma mesma figura de mulher, ainda que nem sempre se chame Diana, embora seja sempre caçadora. Caçadora de emoções, de sensações, de descobertas, de homens e mulheres. O estilo é tenso, a linguagem é direta e franca, sem meias palavras. Márcia busca fundir lirismo e ironia, mas sempre num clima carregado de erotismo. Na noite paulistana, seres se procuram e enroscam, encontrando-se, desencontrando-se, bebendo, discutindo, extravasando através de bares, boates, apartamentos, motéis, sós ou em grupos — mas no fundo sempre insatisfeitos.

* * *

**O louco do Cati,** de Dyonélio Machado, Editora Ática, vol. 69 da col. Autores Brasileiros, SP, 1981. Durante muitos anos quase ignorado, este gaúcho era por vezes lembrado por seu romance **Os Ratos.** De repente, a revelação. Um inovador em sua época, um escritor de força insólita, como pode ser comprovado neste **O louco do Cati,** escrito no início da década de 40 (2.ª edição só em 1979) e que agora reaparece em 3.ª edição. Ligando a narrativa inventiva formalmente, a figura do louco, que costura as várias histórias de uma realidade brasileira conflitante, onde se mesclam seres estranhos, burocracia, violência policial.

* * *

**Os cinco dedos,** de Everaldo Moreira Veras, Reinaldo de Oliveira, Waldenio Porto, Valter da Rosa Borges, Nicolino Limongo, edição particular. Quatro prosadores e um poeta, unindo esforço para romper com o esquema fechado do mercado, procuram revelar aspectos de um fazer literário que vai do real ao fantástico, do lírico ao humorístico. Se há nomes mais conhecidos no universo da literatura brasileira (como um Everaldo Moreira Vera, já premiado em concurso de âmbito nacional), a proposta dos Autores é válida, pois uma constante em todos eles é a inquietação e a preocupação com o aqui e o agora da nossa realidade. Isto pode ser observado no simbolismo de "Os abusos da velha senhora", na metalinguagem de "João Só", no "Numa manhã de verão", como no ensaio "Rumo ao sem-fim" ou na série de poemas que fecha o livro.

* * *

**Leilão do mim,** de Artur da Távola, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Numa linguagem efetiva, que tende para o coloquial, e num estilo solto, o A. realiza alguns contos onde tem predominância o sexo com mola propulsora, a deterioração dos relacionamentos, os problemas da solidão na cidade grande. São contos urbanos, de tessitura direta, nos quais, analisando de preferência a alta burguesia, não deixa de estar presente o cronista tão conhecido e o comentarista de TV. Por trás da escritura aparentemente simples há, sempre, uma possível segunda leitura. Nela encontra-se implícita uma crítica feroz à sociedade atual e à alienação dos seres. Embora todas estas ficções interessem, parece-nos que o A. se sai melhor quando traça perfis de mulheres e sua participação no contexto social, quer narrando na primeira pessoa ("No motel com o sogro da filha"; "Amor e culpa no velório") ou numa falsa terceira pessoa ("46 anos, morena linda e fiel"; "Um porre de democracia e zenbudismo"; "Amiga apressa as coisas").

* * *

**Canto contra canto,** de Nei Leandro de Castro, Edições Achiamé, RJ, 1981. Dividido em duas partes ("Os poemas gritados" e "Os poemas sussurrados"), o primeiro de temática sócio-política, o segundo de fundo existencial, na verdade este pequeno volume possui uma unidade muito grande. Quem vem da inquietação do A., de sua preocupação constante com o ser humano e sua destinação, sendo, por igual, testemunho e alerta. Mas tudo isto sem perder de vista a preocupação com o fazer literário. Lirismo e ironia perpassam por todos os poemas, seja no "Memória", onde ele começa dizendo que "A violência dói/ Mormente (palavra dura)/se está encoberta sob meias, sob luvas, sob capuzes"/) seja em "Exercício", espécie de suma poética do autor: "Apagar o lirismo do lirismo,/porque o sonho quebrou-se entre dois gritos./Mas antes contundir pela palavra/mais exata. Ferir o próprio verso/para que, em carne viva, mostre o anverso:/haste de flor e explosão de lava/".

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

**O ESTADO** - Fpolis, 12/07/81

# LIVROS

# 146

**Salim Miguel**

**Ópera de sabão**, romance de Marcos Rey, LePM-Editores, RS,1981. Como ponto de partida, uma família: o casal e três filhos, com seus problemas específicos. Como pano de fundo, o suicídio de Vargas e suas consequências. Com: tais elementos, numa linguagem irônica, que por vezes chega ao pícaro, Rey fala de um Brasil em rápido processo de transformação social, de modificação na estrutura geral e no comportamento das pessoas. O tratamento dado ao livro é como se fosse uma das famosas novelas de rádio (e não é sem motivo que d. Hilda se transforma em Madame Zohra), onde milhares de pessoas esperavam ansiosas pelo próximo capítulo. Embora o enfoque seja outro e outra a maneira de encarar personagens e situações, seria interessante tentar-se uma aproximação com **Tia Júlia e o escrevinhador**, romance de Lloza. Como em todos os livros de Marcos Rey, a leitura é agradável e fácil, muito embora a um segundo contacto apareçam novos elementos que remetem o leitor para uma realidade mais profunda e que começou, sob muitos aspectos, a modificar a fisionomia e o destino do país

* * *

**Apelo aos vivos**, de Roger Garaudy, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Pensador francês que busca uma aproximação entre marxismo e cristianismo, o A. analisa aqui problemas que dizem de perto a todos que se preocupam com os problemas políticos e sociais. É uma reflexão sem preconceitos ou dogmatismos, falando de maneira objetiva sobre crescimento econômico, devastação da natureza, energia nuclear, opressão, fome e miséria, tenocracia e multinacionais. E a busca de saídas para tudo isto.

* * *

**A noiva da avenida Brasil**, de Álvaro Alves de Daria, Vertente Editora, SP, 1981. Poeta, contista, jornalista, o A. reúne aqui algumas crônicas onde revela aspectos da cidade e de seres humanos, numa linguagem lírica. Para Ignácio de Loyola Brandão, "Álvaro é aquele que cataliza e transmite coisas que todo mundo sente e não consegue dizer", enquanto Lygia Fagundes Telles diz que "estas narrativas tentam apenas absorver essa paisagem que está nas ruas e em todos os cantos dos prédios".

* * *

**Póvoa-mundo**, romance de Dirceu Lindoso, Livraria José Olympio Editora, RJ, 1981. Segundo lugar no concurso José

Lins do Rego/1980, nesta narrativa, centrada em torno de um velho e um menino, se interligam ações, monólogos, reflexões, vivências que o A. acompanhou ou apreendeu. A linguagem é densa e plástica, exigindo, por suas implicações e pelo clima específico, atenção e participação direta do leitor, para a melhor compreensão e fruição de seu significado. Desenrolando-se a ação em Alagoas, o A. assinala que no romance ele "reproduziu falares e diálogos de sua região, que não correspondem quase sempre às formas da norma culta da língua portuguesa".

* * *

**Sabrina de trotoar e de tacape**, de Roberto Gomes, Edições Criar, PR, 1981. Uma série de contos marcados pela inquietação, pela insatisfação. Humor cáustico ou reflexão sobre a realidade se mesclam nestas ficções de um autor que já nos deu dois livros tão instigantes como o ensaio **Crítica da razão tupiniquim** e o romance **Alegres memórias de um cadáver**. A tecitura de sua narrativa é tão eficaz numa história toda dialogada como "Como vai, professor, vai bem", ou na que dá título ao livro e que lembra, pela violência, um Rubem Fonseca. Mas em todos há a nota muito especial de um criador, de um estilista, de um investigador da alma humana e de alguém preocupado com seu semelhante.

* * *

**As leis de Eshnunna (1825-1787 a.C.)**, de Emanuel Bouzon, Editora Vozes, RJ, 1981. Na década de 40 foram descobertas das tábuas cuneiformes em escavações feitas ao sul de Bagdad. Decifradas e publicadas pouco depois, elas mostraram um corpo de leis que pertencia ao reino de Eshnunna, uma cidade-reino da Mesopotâmia. Nesta edição brasileira, o A., especialista em assiriologia e

história do Oriente Antigo, além da fidelidade ao texto original, dá sua contribuição para uma melhor interpretação daquelas leis. Seus comentários tratam de problemas textuais, filológicos ou gramaticais, comprando as leis de Eshnunna com leis paralelas de outras legislações do Oriente Antigo.

* * *

**Dias idos e vividos**, de José Lins do Rego, seleção, organização e estudos críticos de Ivan Junqueira, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. O memorialista do "ciclo da cana-de-açúcar", que retraça todo um amplo painel de um Brasil sumido no tempo, o autor de obras-primas como **Fogo morto,** revela aqui outra faceta, menos conhecida, de seu talento de narrador.

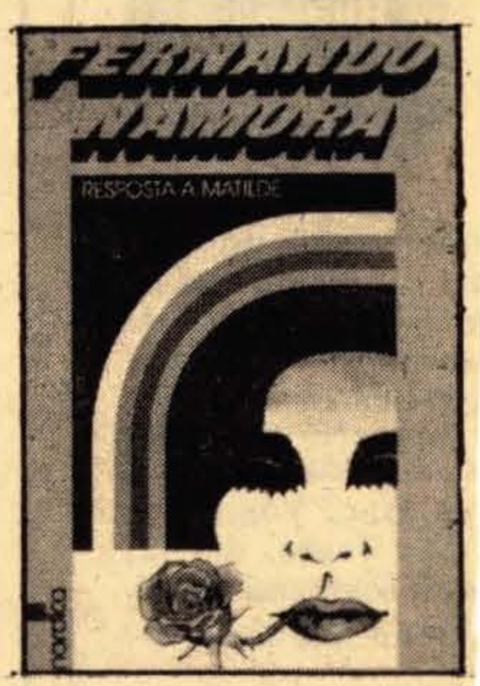
Abarcando um universo bem maior, ele fala de autores, de cidades, de viagens, da poesia e de poetas, da ficção e da vida, de figuras que o marcaram e à sua sensibilidade, de sua paixão pelo futebol, de tantas coisas mais. Um pouco de tudo e muito da personalidade de Zé Lins estão nestes textos selecionados com amor por Ivan Junqueira. É o mesmo e um novo autor que chega ao leitor desprevenido. Em outros temas, a prosa por igual envolvente do ficcionista. O livro, assim, alarga a compreensão do fenômeno José Lins do Rego, mostra seu inter-relacionamento com a ficção e a vida, sua visão da criação literária, como ele a encarava e curtia. Merecem, também, uma referência especial a seleção e os estudos críticos de Ivan Junqueira, que soube aprender o sentido destes trabalhos de Zé Lins que, como diz (bem) na "orelha", Elizabeth Lins do Rego, foi "um homem que se entregou por inteiro à vida, e cujo objetivo foi ser apenas um homem como os outros".

* * *

**João Baladão**, romance de Sérgio Tapajós, Editora Atica, vol. 66 da col. Autores Brasileiros, São Paulo, 1981. Um livro macunaímico, onde através das andanças de João Balalão vamos tomando conhecimento de um outro Brasil, com seus mitos, suas lendas, seus problemas. Se a simbologia pode ser de fácil apreensão, acrítica mordaz e desbocada está sempre presente. Retratando a realidade de maneira pícara, envolvendo o leitor com seu humor, Tapajós cria figuras que gravitam em torno de João Balalão e que sustentam a trama, como Mariana, Natália-Natália, El Gobierno, Forças Vivas, todos se deslocando por terras destes brasis tão dissemelhantes e tão parecidos. Muito embora na quinta e última parte do livro o título seja "A grande porrada ou o filme que não é da Metro", quer dizer, não tem um final feliz, ainda assim João Balalão vai dar a volta por cima e partir pra outra. Um livro, ao mesmo tempo de leitura fascinante e inquietante.

* * *

**O vento no tamarindeiro**, contos, de Ruy Espinheira Filho, Editora Codecri, RJ, 1981. Nesta série de histórias, o vencedor do prêmio Cruz e Sousa de Poesias revela outra faceta de seu talento. Numa prosa lírica, intimista, com muito de memorialismo, ele narra vivências, sensações, experiências que marcaram e que atingem fundo a sensibilidade dos leitores. Se o nível dos trabalhos reunidos é todo ele muito bom, parece-nos que Ruy se realiza melhor, pelo clima que envolve as histórias, pelo tema e pelo tratamento, no que dá título ao livro e na quase-novela "Os quatro mosqueteiros eram três". Naquele é o tom tlegiaco de remembrança; neste um retrato preciso das estrepolias de




jovens soltos, em busca de afirmação, e que de repente se vêem envolvidos em situações comuns a jovens da idade deles.

* * *

**O homem disfarçado,** romance, de Fernando Namora; **Resposta a Matilde,** de Fernando Namora, Editorial Nórdica, RJ, 1981. Dois livros de um dos nomes mais expressivos da moderna prosa portuguesa. No primeiro, o ambiente médico, que o A. conhece tão de perto, onde ele mostra de forma objetiva os problemas sociais, numa obra que é arte e é depoimento. No título há muito de simbólico, no sentido da necessidade de "arrancar a máscara" e revelar a verdade por trás dos artifícios. No segundo, há um clima de fantasia nas seis histórias para Matilde entrelaçadas por um leve fio condutor. Num tom lírico-irônico ele constrói suas estórias, que são justificadas por um diálogo de abertura, onde ele diz que um dia Matilde lhe falou que em lugar de estórias que poderiam ter acontecido, ela preferia coisas inverossímeis, incomuns. "Vou tentar. Depois telefono-te", respondeu Namora. Daí este livro.

* * *

**Literatura Infantil II**, Cadernos da PUC/RJ, série letras 09/81. Neste número, trabalhos de Ana Maria Machado, Glória Fialho Pondé, Eglê Malheiros, Eliana Yunes, Flora Sussekind, Gian Calvi, Francisca Nóbrega, abordando aspectos diversos ligados ao livro para o público infanto-juvenil e seu significado. Num momento em que se luta pelo reconhecimento maior deste tipo de literatura, documentos como este são de valor inestimável. A publicação encontra-se à venda na DIE-PUC/RJ, R.Marquês de S.Vicente, 225, casa B —22453 — Gávea, Rio de Janeiro, RJ.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

147 - MIGUEL, Salim. Livros – e outras história. **O Estado,** Florianópolis, 5 jul. 1981.

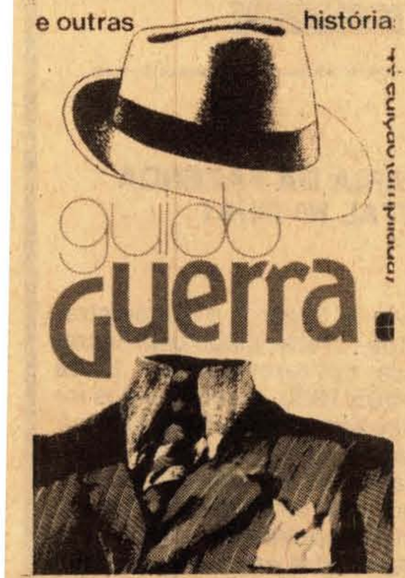


147



# LIVROS

Salim Miguel




**A asa esquerda do anjo,** de Lya Luft, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Neste seu segundo romance, a Autora reafirma sua vocação de ficcionista, e mantém todas as qualidades de seu livro anterior, transformado logo em sucesso da crítica e público. No mesmo estilo nuançado e na mesma linguagem lírica, ela retoma aqui alguns dos temas que lhe estão tão próximos, lhe são tão caros e que vêm de **As parceiras.** Narrando na primeira pessoa, em **flash-back,** recria, através de Guísela (ou Gisela), todo um mundo com suas contradições e angústias. Como no nome duplo da personagem, há no livro uma constante dualidade que ela procura aclamar e compreender, seja na diferença entre Guísela (ou Gisela) e Anemarie, tão contrastantes em tudo, seja na mãe de Gisela e na avó, no entrechoque entre a mentalidade alemã e a "nativa", nas situações que se colocam e desencadeiam.

• • •

**Sebastiana quebra-galho,** de Nenzinha Machado Salles, Editora Civilização Brasileira, RJ, 1981. Em 8ª edição revista e aumentada, um guia prático para o dia-a-dia das donas de casa. Simples, preciso, de fácil compreensão, o livro trata da cozinha e dos alimentos, de como lidar com uma casa e dos primeiros socorros, enfim, dos mil segredos e fórmulas que ajudam as resolver problemas imediatos.

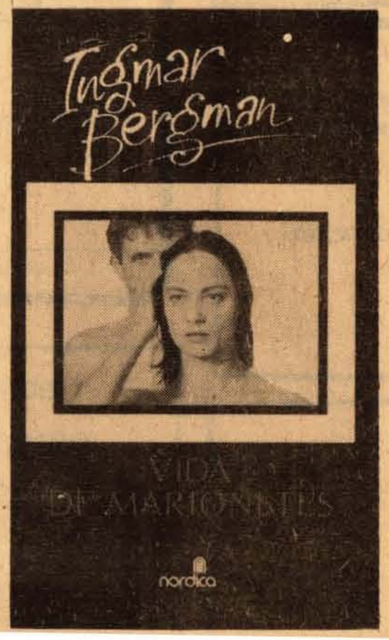
• • •

**Rango 7,** de Edgar Vasques, L e PM-Editores, RS, 1981. Mais um volume onde o cartunista e humorista gaúcho, através de seu estilo caústico, faz rir e refletir sobre a nossa realidade. Seu traço é seguro e com pouco ele diz muito, mantendo-se fiel, até hoje, ao que dele disse Érico Veríssimo ao apresentar o primeiro volume: "Vasques é o campeão do marginal, do homem que sofre de fome crônica. Faz no reino do humorismo o que Josuê de Castro fez no da sociologia, isto é, chama a atenção do mundo para o trágico problema dos famintos...".

• • •

**O terrosita lírico,** de Cristóvão Tezza, Edições Criar, PR, 1981. Raul Vasquez, personagem central desta fábula, é o meticuloso em tudo: seu trabalho burocrático e igualmente nas anotações em seu diário. Ali ele vai revelando suas angústias existenciais e armando um esquema (ajudado por alguém que pouco conhece e por uma mulher que encontra também desarvorada) para acabar com sua cidade (ou sua civilização) e iniciar outra. Que outra será esta, nem ele mesmo sabe. Aos poucos, como quem não quer nada, Tezza, catarinense de Lages, radicado no Paraná mas com incursões por outras regiões e países, vai nos envolvendo em seu universo de terror. E mostra, numa linguagem que flui e num estilo tenso, a incompatibilidade entre seres que tentam se comunicar ou afirmar num mundo em decomposição.

• • •




**As aspirações do Dr. Salu e outras histórias,** de Guido Guerra, Editora Civilização Brasileira, RJ, 1981. Uma novela e quatro contos, nos quais a constante é a preocupação com o ser humano desvalido, sua inquietação e seu destino. Lírico e irreverente, o A. é um narrador que domina sua escrita, sabendo ver e captar a realidade que o cerca. Se em "Faça-se o desespero..." é um menino relembrando seu pai e o ódio pelo tirano Franco, em "Até outro dia feliz como este" o tema nos introduz num mundo ao mesmo tempo mágico e instável, onde rememoração e melancolia caminham juntos. "Dr. Salu", em 4.ª edição, recria um mundo de seres ásperos, envolvidos num clima muito peculiar e que chega até ao leitor atingindo-o fundo na sua sensibilidade.

• • •

**Vida de marionetes,** de Ingmar Bergman, Editora Nórdica, RJ, 1981. Outro volume onde o famoso cineasta sueco aprofunda sua investigação da alma humana. Com a edição dos roteiros de seus filmes, a editora presta um ótimo serviço não só aos cinéfilos, mas a todos que se interessam pelos problemas da criação artística. Aqui, utilizando-se de **flash-back,** ele arma o dia-a-dia de um casal classe média, aparentemente bem sucedido. Mas unindo pequenos fios, revela a desestruturação não só do casal, mas de toda uma sociedade, seus conflitos e incongruências.

• • •

**Fronteiras,** de Cláudio Bonjunga e Fernando Portela, Editora Alfa-Omega, SP. Muito embora publicado há algum tempo, este livro não perdeu o interesse nem a atualidade. Os temas abordados e as colocações continuam pertinentes. Mais de 15 mil quilômetros de extensão de fronteiras de um Brasil desconhecido foram percorridos, numa viagem que mostra fatos ignorados não só para população, como para as classes dirigentes. Partindo ambos os jornalistas de Brasília, Portela fez, de avião, 42 horas de vôo, enquanto Bojunga descobriu 3.200 quilômetros de automóvel ao Sul, viajando depois de barcos, trens, aviões. E em uma série de capítulos (Estratégia, Índios, Energia, Cidades, A força, A conquista, A linha, Os outros), eles vão revelando problemas como o massacre dos índios, a disputa de terras, as brigas por matérias-primas, entre outros. De maneira objetiva e clara, os autores não só contam os fatos como procuram interpretá-los, num alerta a todos.

• • •

**Henrique Lage e o desenvolvimento do Sul catarinense,** de Ondina Pereira Bossle, prefácio de Fernando Marcondes de Mattos, Editora da UFSC, SC, 1981. O retrato de um homem de visão que, conforme acentua Mattos em seu prefácio, "antecipou-se aos homens de sua época". Quando se comemora o centenário de nascimento de Lage, este livro mostra o que ele realizou e sua contribuição em setores tão diversos como carvão, ferro, siderurgia, construção naval, marinha mercante. Ilustrações, quadros de tabelas e organogramas complementam o texto.

• • •

**O homem sinistro,** de Edgar Wallace, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1981. Mais um título deste autor tão prolífico, que vem sendo relançado na col. Horas em Suspense. Manipulando os ingredientes que caracterizam sua obra (policial-aventura-amor-suspense), tendo quase sempre Londres como cenário, aqui ele arma o clima através de Elsa Marlow e de estranhas figuras que em torno dela gravitam, como o misterioso Paul Amery, de passado nebuloso e que é apelidado de "o homem sinistro", Maurice Tarn, Ralph Hallam, o policial Bickerson, entre outros.

• • •

**Os que podem voar,** de Elias José; **Forró da tia Olinda,** de Terezinha Alvarenga, Editora Comunicação, MG, 1981. Mais dois títulos da Coleção do Pinto, dedicada ao público juvenil, e que vem lançando uma série de livros de grande impacto. Aqui, no primeiro, um escritor bastante conhecido por sua obra ficcional, oferece num texto claro, de linguagem nuançada e lírica, a história de um menino trancado pela chuva longe de seu chão. As emoções e sensações do personagem são transmitidas com precisão. Narrando na primeira pessoa, o A. recria uma série de figuras e situações que envolvem e prendem a atenção. No segundo, também narrado na primeira pessoa, temos a reconstituição de festejos hoje praticamente desaparecidos, mas que marcaram fundo gerações. A festa de São João com suas fogueiras, o primeiro namoro, a quadrilha, tudo o mais que compõe tais folguedos, ressurge

na narrativa desta autora que já nos dera, na mesma coleção, outro título sugestivo: **Rita está acesa.**

• • •

**Dona Guidinha do poço,** de Manoel de Oliveira Paiva, Editora Ática, SP, 1981. Na série Bom Livro, este título tão importante do romance regionalista brasileiro, e que durante tantos anos esteve esquecido. Foi preciso que Lúcia Miguel Pereira o fizesse publicar, em 1952, para que crítica e público tomassem conhecimento do autor e de um livro que retrata com precisão o ambiente rural durante o II Império no Brasil. Dona Guidinha, espécie de Dona Bárbara, mulher de forte personalidade, é um figura rica; em torno dela se entrechocam questões passionais e evoluem outras figuras bem constituídas, como Major Quim e Secundino. Numa narrativa que flui, hábitos e costumes vão sendo recriados, por alguém que tem o que contar e sabe fazê-lo.

• • •

**Escrita** — revista de literatura, SP, 1981. Mais um número da publicação dirigida por Vladir Nader, uma das poucas que continuam resistindo das muitas lançadas em meados da década de 70. Neste número, contos de I. Bunin e Ian McEvwan, além de quatro contistas novos; uma seleção de modernos poetas norte-americanos, um estudo de Baudelaire sobre Flaubert, depoimento de Moacir Amâncio, reportagens de Fátima Miranda sobre o livro na favela e de Cláudia Camargo sobre os setenta anos de elitismo da APL. E mais, resenhas de livros, informações sobre movimento cultural, artigo sobre os poetas das gerações perdidas na Argentina.

• • •

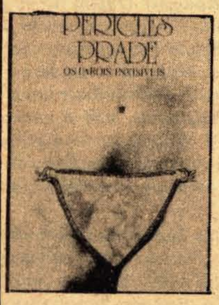
UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

O Estado - 14/6/81

# Livros

148

Salim Miguel



**Os faróis invisíveis,** Péricles Prade. Massao Ohno. Editor. SP, 1981. Há um mundo insuspeitado de sugestões e entretons, por vezes difícil de ser apreendido a uma primeira leitura, nesta poesia ao mesmo tempo sensível, densa, contida, emotiva, de Péricles Prade, que dá assim prosseguimento a uma linha que se traçou desde seu primeiro livro. Ele aborda com a mesma propriedade de tratamento e linguagem um tema erótico ou um tema político, a recriação dos mistérios da infância ou a reflexão sobre o fazer poético como exercício de vida. Se no poema "Nos capins da cobra coral" ele recua até um passado longínquo de sua infância e seu chão para constatar a fidelidade da memória (Cruzo verdes e azuis/com estilingues e sobressaltos/entre carroças rangentes"), em "Eros no poço das sedas", o poeta se debruça sobre as tentações do sexo para anotar que "Valha-me o delírio/nos trançados vegetais do sonho".

Mas a realidade mediata ou imediata também fere fundo na alma e na sensibilidade poética do autor, quando no poema de intensa dramaticidade "Viagem do enforcado além da corda" ele explode em indignação e afirma "Farpas na pele/onde a dor é carpideira veloz". Não é a deste novo livro do autor de **Nos limites do fogo** uma leitura epidérmica, que se entrega fácil; pelo contrário, para a sua fruição total, para a apreensão de sua simbologia mais profunda, exige atenção que leve até as nuanças e sutilezas do dizer do poeta, que vem, a cada livro, aperfeiçoando seu instrumento de trabalho, que é a palavra e a mensagem nela contida. Isto é anotado tanto por Claudio Willer, no posfácio, como por Lindolf Bell, na última capa, quando acentuam o aumento do domínio formal e a constante preocupação com o ser humano, que informam todo o trabalho intelectual de Prade. Também gratificante a edição é modelar, com expressivas ilustrações de Sérgio Macedo, que se integram ao espírito dos poemas.

**O Resgate da Dissonância**, de Ângela Maria Dias. Edições Antares, RJ, 1981. Na série Universitária, com o apoio do Centro Dom Vital/ Inelivro-SEEC, mais um título de inegável interesse para todos aqueles que se preocupam com o fenômeno literário e suas bifurcações. Depois de realizar um apanhado da sátira e de seu significado, bem como da maneira como o encaram criadores e estudiosos das mais diferentes tendências, Ângela se debruça mais especificamente sobre dois autores que marcaram o tema na literatura brasileira: Gregório de Mattos e Osvald de Andrade. Mas neste seu "sátira e projeto literário brasileiro", a Autora vai mais longe, discutindo os caminhos e descaminhos de um gênero que, embora de grande alcance, não tem muitos cultores. Na Apresentação, Leodegário A. de Azevedo Filho situa o livro de Ângela, afirmando não haver dúvida de que, "pela segurança de sua exposição teórica e pela originalidade das conclusões a que chega, está destinado a prestar excelente serviço aos estudantes universitários brasileiros da área de Letras, numa época em que todos estamos empenhados na reconquista do verdadeiro humanismo, visivilmente ameaçado pela civilização tecnocrática dos nossos dias".

* * *

**Comunicação e Poder**, de Pedrinho A. Guareschi. Editora Vozes, RJ, 1981. Um tema de permanente atualidade, e mais ainda nos nossos dias, é aqui abordado com todas as suas implicações e conseqüências. Subintitulado "A presença e o papel dos meios de comunicação de massa estrangeiros na América Latina", o livro investiga os problemas da penetração de tais órgãos na sociedade, a força que eles adquirem e como influenciam o comportamento de todo um universo humano. O enfoque aborda, também, o papel político e ideológico dos meios de comunicação de massa, bem como o econômico e cultural, e o que representa na formação da mentalidade das novas gerações.

* * *

**Boletim Bibliográfico**, do Dep. Geral de Cultura, da Sec. Municipal de Cultura do Rio de Janeiro. Mais um número desta útil publicação, corresponde a jan./jun. de 1980, relacionando os mais recentes títulos, por gênero, dando, igualmente, as Bibliotecas Regionais do Rio e seus endereços.

* * *

**Futebol e Palavra**, de Ivan Cavalcanti Proença, Livraria José Olympio Editora, RJ, 1981. Tanto quanto um estudo sobre o futebol e suas implicações na vida nacional, e uma análise da paixão do brasileiro pelo futebol, o livro de Proença é, também, uma panorâmica de tudo que já se intentou, em todos os campos, a respeito do tema. Ele fala do futebol na prosa e no verso, no cinema e no teatro, situa a maneira como é encarado no dia-a-dia pelo povo e pelos cartolas. E se é inegável que a literatura abordando o "popular esporte bretão" (hoje mais brasileiro) ainda é insuficiente, não é menos verdade que, além de cronistas e jornalistas do valor de um João Saldanha, que se dedicam profissionalmente ao assunto, ficcionistas e estudiosos têm, nos últimos tempos, procurado dar sua participação para que se possa melhor avaliar este esporte que domina, graças à inventiva e criatividade de nossos jogadores, brasileiros de todas as categorias e classes sociais. Por isto, sob todos os aspectos, inclusive pela qualidade do texto e maneira como o tema está enfocado e desenvolvido, o livro de Proença é uma contribuição extremamente válida, levantando problemas e discutindo colocações mais do que pertinentes. Primeira tese de doutoramento sobre futebol, defendida na UFRJ, **Futebol e Palavra** anexa um extenso vocabulário do mundo dos jogadores e torcedores e tem sugestivas ilustrações de Nani e Guidacci.

* * *

**A caça às bruxas**, de Lillian Hellman, trad. de Tonie Thomson, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1981. Tendo sentido na própria carne o que representou o período maccartista nos EUA, Lillian, mulher de fibra que a tudo resistiu, enquanto via, ao seu redor, muitos outros cederem às pressões, relata aqui o que foram aqueles dias. Traça retratos duros (porém reais) de vultos como Nixon ou Robert Taylor, entre tantos outros. Ela amplia, aqui, a proposta de seus livros anteriores como **Pentimento e Talvez**, só que, agora, debruçando-se mais diretamente sobre o assunto. É a dramática trajetória de uma mulher acuada, mas que não se desespera nem se entrega. Livro que faz refletir e que precisa ser lido atentamente.

* * *

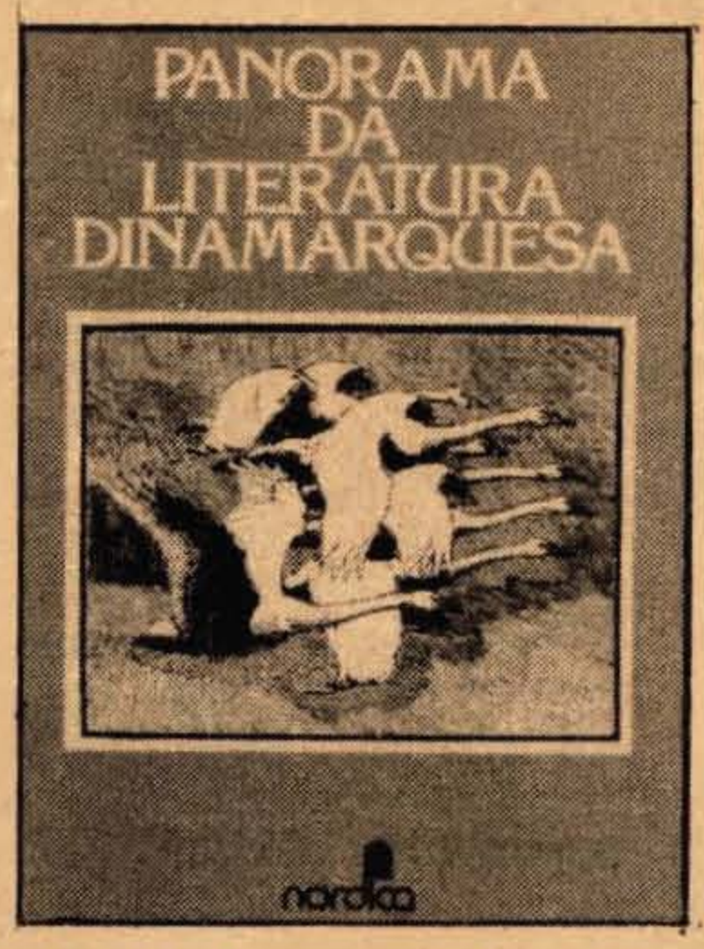
**Clarice Lispector, Esboço para um possível retrato**, de Olga Borelli, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Embora a uma primeira impressão possa parecer que estamos diante de mais um depoimento ou de uma biografia, o livro de Olga é tudo isto e muito mais. Tendo convivido intimamente com Clarice, participando do seu dia-a-dia e de sua ânsia criativa, a co-autora (pois achamos que só assim pode-e deve - ser chamada), oferece fragmentos inéditos que desvendam a alma de Clarice a sua preocupação com a coisa literária e a angústia do transmitir. Há aqui um inter-relacionamento de duas personalidades e de duas sensibilidades ao mesmo tempo afins e díspares, que se contrapõem e se completam. Lucidamente, Olga deixa fluir como um rio os pedaços da prosa de Clarice - e só quando julga indispensável acrescenta alguma coisa. E então ficamos sabendo que se por um lado Clarice considerava **A cidade sitiada** seu livro mais difícil de escrever, por outro lado, diria até o fim: "**A maçã no escuro** foi o livro mais bem estruturado que escrevi". O volume, ilustrado com fotos de Clarice, se encerra com algumas cartas onde ela fala da ânsia de viver e da ânsia de criar.

* * *

**O primeiro chamado**, de Argus Cirino, Editora Lunardelli, Florianópolis, 1981. São histórias simples e diretas, misto de crônica, conto, remembranças, onde o A., médico, procura transmitir algo de sua experiência de vida e de acontecimentos que feriram a sua sensibilidade. Ele descreve sem complicar, sem maiores elocubrações formais ou estilísticas. O universo da prática da medicina deve, por vezes, no homem consciente, deixar um travo amargo, pois a epígrafe do autor permite não só entrever isto, como chegar a esta conclusão. Diz ele: "Medicina é a arte de tratar os ricos e ensinos aos pobres como deveriam ser tratados, se tivessem dinheiro".

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

# Livros 149 Salim Miguel



**CONCURSOS** — Dois concursos literários acabam de ser lançados pela Secretaria de Cultura do Estado da Paraíba e Editora José Olympio: o primeiro de **Ficção José Lins do Rego,** e o segundo de **Poesia Augusto dos Anjos,** para textos inéditos de autores brasileiros. Serão atribuídos dois prêmios para cada gênero. O 1.º de Cr$ 200 mil e o 2.º de Cr$ 100 mil, e a edição dos livros. Além disto, a Comissão Julgadora, composta de 5 membros, poderá conceder até três menções honrosas, recomendando-as para publicação. Os originais, sob pseudônimo, deverão ser enviados em seis vias, papel formato ofício; e junto com eles, em envelope menor, título do livro, pseudônimo do autor, nome completo do autor, resumo biográfico. As inscrições estarão abertas até o dia 1.º de setembro e os originais (ou solicitação do regulamento completo) deverão ser feitos à Editora José Olympio, R. Marquês de Olinda, 12 — Botafogo, RJ, CEP 22.252.

* * *

**PRÊMIOS** — A Fundação Nacional do Livro Infantil e Juvenil acaba de conceder seus prêmios anuais aos seguintes livros editados em 1980: O melhor para a criança — **O Curumim que virou gigante,** de Joel Rufino dos Santos; O melhor para jovem — **O sofá estampado, de Lygia Bojunga Nunes.** Foram considerados altamente recomendáveis para crianças: **O menino maluquinho,** de Ziraldo; **Bem do seu tamanho,** de Ana Maria Machado, **Era uma vez duas avós,** de Naumin Aizen, **Sangue de barata,** de Ângelo Lago, **O short amarelo da raposa,** de Maria Heloisa Penteado; para jovens: **Cão vivo, leão morto,** de Ary Quintella, **Guriatã, um cordel para menino,** de Marcus Accioly, **O menino e o trem,** de Fernando Lobo.

* * *

**NOVA EDITORA** — Uma nova editora, criar Editora, uma editora fora do eixo, acaba de aparecer no mercado — o que é sempre uma boa notícia. Formada por um grupo de escritores no Paraná, sua proposta é ser mais um esforço no sentido de despertar a consciência profissional dos que se dedicam à literatura. Seus primeiros títulos, a serem lançados ainda em junho, são: **Sabrina de trotoar e a de tacape,** de Roberto Gomes, autor de **Crítica da razão tupiniquim,** ensaio, e **Alegres memórias de um cadáver,** romance; **O terrorista lírico,** de Cristóvão Tezza, autor de **Gran circo das Américas,** romance, e **A cidade inventada,** contos. Para julho está programada a 2.ª edição de **O povo do mar,** romance de W. Rio Apa.

* * *

**O racionalismo da ciência contemporânea,** de Marly Bulção, Editora Antares, série Universitária, RJ, 1981. A A. se debruça sobre a obra de Gaston Bachelar, desconcertante e provocadora, estudando-a de maneira abrangente e exaustiva. Nesta análise da epistemologia de Bachelar, dividida em cinco capítulos, ela busca as vertentes do pensamento do filósofo, terminando pela apresentação de algumas implicações da noção de construção e algumas questões sobre a relação entre o homem e a ciência. Para a prefaciadora, Creusa Capalho, "O estudo revela não só grande conhecimento da problemática das relações entre filosofia e ciência, mas também profundo conhecimento do pensamento de Bachelar".

* * *

**Tempo, o profundo mistério do universo,** de John Gribbin, trad. de Aldo Bocchini Neto, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1981. Filósofos, cientistas, artistas, vem, desde sempre, se preocupando com problema do tempo, investigando-o em todas suas suas dimensões e conseqüências. É ele, por suas implicações, um enigma que apaixona e inquieta gerações e pessoas de todas as formações. Quem nunca sonhou com um retorno ao passado ou uma viagem ao futuro? Gribbin, compulsando um vasto material, oferece motivos para reflexões inquietantes. Astrofísico, fazendo parte da Unidade de Pesquisas Científicas da Universidade de Sussex, Gribbin concentra hoje suas pesquisas no futuro da humanidade. Seu livro é ilustrado com numerosas fotos e gráficos.

* * *

**Tirando o capuz,** de Álvaro Caldas, Editora Codecri, RJ, 1981. Mais um depoimento, no qual o A. relata suas experiências na clandestinidade. Misto de memória, ficção e reflexão, onde o A., jornalista, estuda os problemas do país, sua geração e os impasses da década de 70. Para Flávio Rangel, que assina a contra-capa, Caldas, "ao rever tudo pelo que passou, não se atém apenas ao episódio, mas retira de sua experiência política e existencial a lente com a qual analisa todo este intrincado processo". É mais uma parte para ajudar a compor o retrato de uma geração e dos problemas que ela enfrentou.

* * *

**A Rosa Separada,** de Pablo Neruda, trad. de Olga Savary, edição bilingue, obra póstuma, LPM - Editores, RS, 1981. Mais um volume no qual vem sendo recolhida a obra esparsa ou inédita de uma das vozes mais altas da poética dos nossos dias. Neste, um hino à Ilha da Páscoa e ao homem, estão presentes a funda sensibilidade e a preocupação com o homem, marcas constantes do autor de **As uvas e o vento.** Os títulos dos poemas são, sempre, "Os homens" e "A ilha". E já na "Introdução", Neruda diz ao que vem: "Para Ilha da Páscoa e as presenças/ parto, saciado de portas e ruas, / buscando algo que ali não perdi".

* * *

**O praça quinze,** texto e ilustração de Paula Saldanha, Livraria José Olympio Editora, RJ, 1981. Um livro lírico, sensível, humano, onde há uma perfeita integração texto-ilustração, criando uma unidade inseparável. Através do retrato do seu "praça quinze", Paula nos dá um retrato falado de corpo inteiro de milharses de seres semelhantes, largados à própria sorte. Narrativa fluente, estilo límpido, traços expressivos. Com a recriação do meio em que a história evolui e da figura do garoto e suas perplexidades, o livro é um grito de alerta, seja para pequenos ou grandes leitores — e o "pequenos" ou "grandes", aqui, deve ser entendido no seu sentido mais lato.

* * *

**Música para camaleões,** de Truman Capote, trad. Milton Persson, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Depois de um silêncio de quase sete anos, que ele mesmo procura explicar, Capote volta com esta série de histórias, espécie de "suas memórias dos outros", que são, ao mesmo tempo, realizadas numa linguagem confessional e de reportagem entrevista. Com ironia, mas também com ternura, ele relata seu encontro com um preso em San Quentin, sua conversa com Marilin Monroe, ou sen encontro/desencontro com o outro Truman Capote, ambos se entendendo/desentendendo. Observador minuciosos de sua terra e sua gente, é uma leitura fácil, sm prejuízo do seu poder de análise e revelação do que há de mais oculto no ser humano.

* * *

**Panorama da Literatura Dinamarquesa,** organização de F. J. Billeskov Jansen e R. Wagner Hansen, trad. de Per Johns, edição bilingue, Editora Nórdica, RJ, 1981. Um levantamento completo mostrando, através dos séculos, uma literatura praticamente ignorada entre nós, mas com nomes altamente expressivos. Além dos critérios literários e estéticos, buscou-se também dar uma visão do povo e da terra daquele país, com suas peculiaridades. Isto é revelado pela obra de autores bem conhecidos, como um Hans Christian Andersen, ou relativamente conhecidos, como um Soren Kierkegaard, ou outros poucos conhecidos, mas não menos importantes, como um Georg Brandes, um Henry Pontoppidan, um Jean Peter Jacobsen, um Martin Anderson Nexo, uma Karen Blixen. A escolha dos textos é dos organizadores: Richard Wagner Hansen, embaixador da Dinamarca no Brasil e tradutor de **Os Sertões** para o seu idioma, e de F. J. Billeskov Jansen, que entre outras atividades lecionou nas Universidades de Sorbonne, Roma, Bruxelas, Londres, e é pró-reitor da Universidade de Compenhague. No volume acompanha-se a evolução da literatura dinamarquesa desde a Idade Média, passando pelo Renascimento e Barroco, o Século XVIIII, O Romantismo, O realismo, e chegando até as Novas Tendências da Prosa, além de ter um capítulo dedicado ao drama e outro à poesia. Notas biográficas procuram situar os autores no tempo e no espaço, revelando qual foi a participação de cada qual deles para a criação de uma literatura que, na verdade, refletisse o espírito de um povo e suas características básicas.

* * *

**Inflação: o preço da prosperidade,** de Brian Friffiths, trad. de Alexandra Fares, Col. Novos Umbrais, Livraria Pioneira Editora, SP, 1981. Em quatro partes (causas, efeitos, correção monetária e controle), o A. analisa os problemas da inflação, o que o provoca e de que maneira pode ser contida (caso isto seja possível). Numa linguagem clara, é abordaddo sob todos os ângulos um tema dos mais cadentes dos nossos dias.

* * *

**O estigma do passivo sexual,** de Michel Misse, 2ª Edição; **Os carreiristas da indisciplina,** de Antonio A. Serra e **A psiquiatria como discurso político,** de Cristina Rauter Pereira, 2.ª edição, col. Textos Paralelos, Edições Achiamé/socii, RJ, 1981. Nestes dois volumes, três temas que aprofundam o conhecimento da realidade social do país são estudados.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

150

# Livro

Salim Miguel

**Poesia**, *de T.S. Eliot, tradução. introdução e notas de Ivan, Junqueira, Editora Nova Fronteira, RJ 1981. Poeta, ensaísta, teatrólogo, Eliot é, pela densidade de seu pensamento e pela elaboração meticulosa de seu verso, um desafio constante mesmo para os leitores do inglês. Ele não se entrega fácil, ele, mais do que pede, exige a participação do leitor no seu universo. Seu significado para a poesia do nosso tempo é fato inquestionável, somando-se a seu profundo humanismo sua refinada sensibilidade. Bem pouca tradução tínhamos dele.*

*Agora, o leitor de língua portuguesa pode ter uma visão abrangente e bastante exata da importância de Eliot e do que ele representa, seja do ponto de vista formal ou existencial. Neste volume estão os momentos mais expressivos do seu fazer poético, a começar por sua estréia com* **A canção de amor de J. Alfred Prufock,** *passando por títulos tão fundamentais como* **A terra desolada, Os homens ocos, Quatro Quartetos.** *Mas esta edição tem outros méritos que a tornam fonte obrigatória de consulta (além da leitura também obrigatória pelo que acrescenta à sensibilidade do leitor e ao seu conhecimento do ser humano), seja na lúcida e percuciente introdução de Ivan Junqueira, seja nas notas explicativas onde ele situa o homem e aclara aspectos de sua formação. Junqueira, também poeta, um apaixonado da obra do autor anglo-americano, se debruça sobre cada verso, buscando não apenas uma correspondência em outro idioma, mas recuperar um clima e um equilíbrio que lhe permitam transmitir toda a força e toda a inquietude contidas naquele que é justamente considerado um dos nomes mais instigantes e ousados da poética da primeira metade do século. No mais, é sentir com Eliot que "O tempo presente e o tempo passado/ Estão ambos talvez presentes no tempo futuro/ E o tempo futuro contido no tempo passado./ Se todo tempo é eternamente presente/ Todo tempo é irredimissível."*

**Resíduos,** *de José Paulo Paes, Edições Cultrix, SP, 1980. Belos e grandes poemas nestes mini-poemas, onde o A., irônico ou lírico, nos dá, em poucas palavras, numa palavra, motivos para reflexão, ferindo a nossa sensibilidade e fazendo pensar. Alguns exemplos significativos: Um Sonho Americano — Cia limitada; Ficção Científica — O homem mais feliz de vênus/ não usava camisa; Epitáfio Para Osman Lins — O palíndromo do mundo/ ora se te aclara/ verbo fez-se carne/ voa avalovara; Hino ao Sono — Sem a pequena morte/ de toda noite/ como sobreviver à vida/ de cada dia?*

* * *

**Tarde da noite,** *de Luiz Vilela, vol. 68 da col. Autores Brasileiros, Editora Ática, SP, 1981. Em 2ª edição, este livro de um dos mais expressivos contistas das novas gerações, cuja estréia com* **Tremor de terra** *foi uma verdadeira revelação de ficcionista. Narrando com simplicidade e precisão, fixando em poucas palavras um flagrante impressivo, dominando como poucos a técnica do diálogo e criando personagens que ficam para sempre na mente do leitor, Vilela logo se situou num plano destacado na moderna prosa brasileira. A propósito, quando do lançamento deste livro, o crítico Wilson Martins disse que Luiz Vilela se impôs desde logo como um dos grandes contistas brasileiros de todos os tempos, tendo, aqui, "composições que se devem arrolar entre as obras-primas da ficção brasileira, como, por exemplo, "Os sobreviventes" ou "Bárbaro".*

* * *

**Do coração da mãe ao coração dos filhos,** *de Iris M. Boff Serbena, Editora Vozes, RJ, 1981. Livro de uma jovem pedagoga falando do cotidiano familiar. Escrita de forma simples e direta e, conforme ela mesma declara, para quem está envolvido com a criança e a criação de um mundo melhor para ela.*

* * *

**Veia poética,** *Revista Escrita e Vertente Editora, SP, 1981, lançam a antologia* **Veia Poética,** *reunindo os 59 classificados no concurso por elas patrocinado.*

* * *

**Ciência da informação ou informática?** *organização e tradução de Hagar Espenha Gomes;* **A contribuição da psicologia para o estudo dos usuários da informação técnico-científica,** *apresentação de José Augusto Dela Coleta, organização e tradução de Hagar Espenha Gomes, série Ciência da Informação, Editora Calunga, RJ, 1981. Dos títulos de inegável utilidade, numa área nova de conhecimento, onde não são muito comuns, entre nós, os trabalhos do gênero. Os estudos são assinados por especialistas no assunto, como D.J. Foskett, S. R. Ranganathan, M.N. Pereira, H.E. Gomes, L.V. Pinheiro, R.M. Oliveira, A.I. Mikhailov, A.I. Chernyi, R.S. Gilyarevskyi, J.H. Shera. Analisando os processos evolutivos da Biblioteconomia, Documentação e Ciência da Informática e suas interrelações e função social, os Autores revelam o quanto o papel do profissional da informação deve mudar em função das transformações sofridas pela sociedade e as exigências da comunidade científica moderna.*

* * *

**Freguesia do Ó,** *texto integral do relatório final da CEI da Assembléia Legislativa de São Paulo, Editora Alfa-Omega, SP, 1981. Subintitulado "O inquérito que desmascarou as brigadas de Paulo Maluf", este livro traz o trabalho realizado pelos membros da Oposição na Comissão, composta dos deputados Fernando Morais (PMDB, presidente), João Batista Breda (PT, relator), Mauro Bragato (PMDB, vice-presidente), João Leite Neto (PTB, membro) Reginaldo Valadão (PDT, membro), revelando o que foi e como foi o problema da presença do Governador paulista na Freguesia do Ó, e as consequências que se prolongam até hoje.*

* * *

**O sapo ou o "por quê"?,** *de Pedro Veludo, Editora Conquista, RJ, 1981. Em linguagem simples e despojada, com ilustrações que ajudam a completar o texto, um livrinho para o público infantil que conta a estória do Rei Mandachuvê, que tinha a mania de mandar em tudo, ainda que as ordens fossem as mais absurdas. O rei exaspera-se ao saber que a Princesa Choraminga se apaixonara por Bolotinha e quer que ela se case com o sapo Gordão. Aí começam os "por quês" que o rei não sabe como explicar.*

* * *

**The Buenos Aires Affair,** *de Manuel Puig, trad. de Flória Rodrigues, Editora Codecrei, RJ, 1981. Se a paixão pelo cinema é uma constante na obra de Puig, outro elemento que perpassa sempre por seus livros é um certo clima policial, envolvendo os personagens em situações de extrema ambiguidade. É de se destacar, também, a segurança narrativa e o tratamento sugestivo dos temas, que alcançam dimensões bem amplas. O A. se utiliza de uma linguagem plástica e um estilo tecido de entretons, que envolvem o leitor em seu universo peculiar, marcado aqui por figuras como Gladys, Clara Evélia, Leo. Em 2ª edição.*

* * *

**Eu sou a lenda,** *de Richard Matheson, trad. de Paula Castro e Fausto Cunha, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1981. Mais um título expressivo da Coleção Mestres do Horror e da Fantasia. Recebido por críticos americanos com expressões como "genial", "um romance que não se pode largar", "a mais fascinante história até hoje escrita no gênero", este livro, já duas vezes adaptado para o cinema, segura o leitor até suas derradeiras linhas. Robert Neville, fechado numa casa à prova de vampiros, sozinhos, não sabe mais entrever entre realidade e fantasia. Embora inteiramente diverso em clima e tratamento, por vezes lembra o nosso Machado de Assis com o seu* **O Alienista.** *Também aqui, o personagem se considera o último ser normal na terra, mas sua convicção é de repente abalada. Além de envolvente como trata, é literariamente bem realizado. Um livro estimulante mesmo para aqueles que não são adeptos da ficção científica — ou do horror e da fantasia.*

* * *

**Nas entranhas,** *de Márcia Fehlauer, Editora Achiamé, RJ, 1981. Livro de poemas no qual a Autora se entrega por inteiro, buscando dar uma visão de seu mundo. Para Jorge Amado, "os poemas de Márcia parecem-me cheios de interesse." Enquanto isto, Ziraldo, ao mesmo tempo em que a aproxima de Bruna Lombardi, pelos temas e pela linguagem, diz que "é o conjunto de franquezas, ânsias dúvidas de Márcia que me dá a impressão de que ela é uma bela mulher muito forte."*

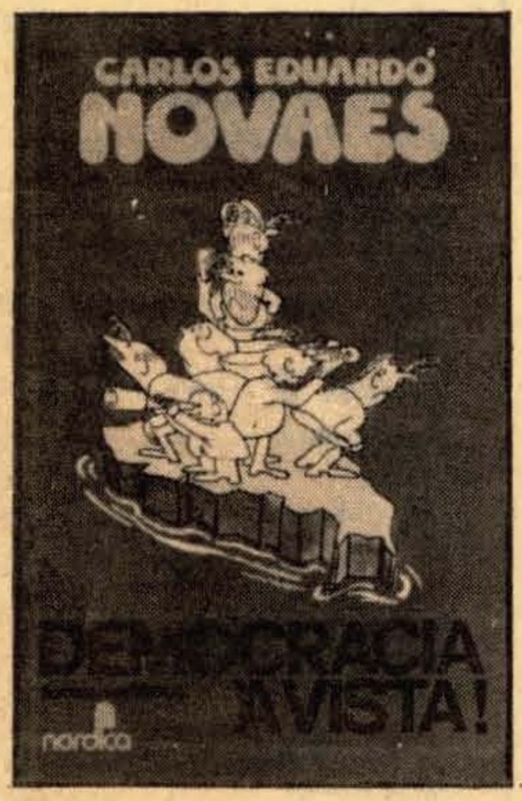
* * *

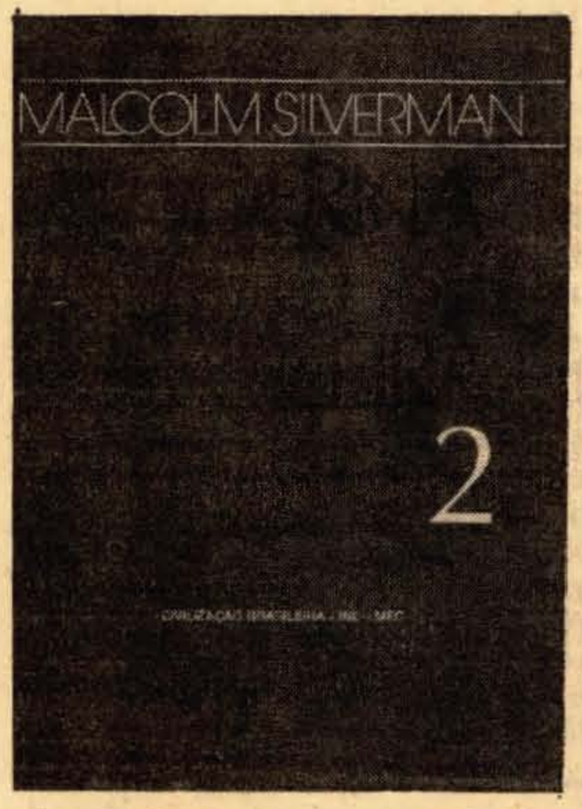
UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

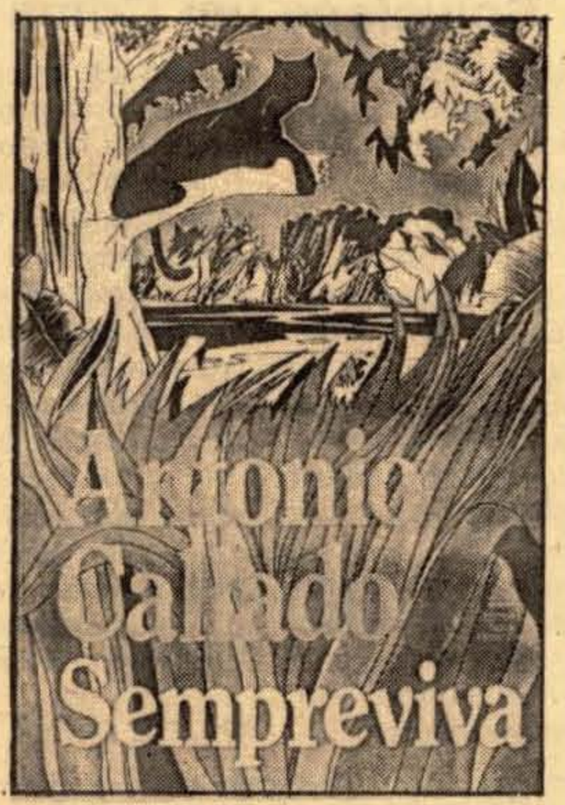
O ESTADO - Fpolis, 28/06/81

# Livros 151

Salim Miguel



**Sempreviva,** romance de Antônio Callado, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Num clima e numa estrutura que lembram, sob alguns aspectos, o romance policial, Callado cria uma obra de grande força e densidade. A trama acompanha as andanças de Vasco, apelidado Quinho, que chega a Mato Grosso em busca de dois torturadores que tinham assassinado Lucinda, mulata que ele ainda ama. Uma obsessão em Lucinda, funde Quinho, realidade e alucinação por vezes confundindo-a com Liana, que ele deixou em Londres, ou Jupira, cabocla que encontra em Corumbá. Mas em outras ocasiões ela tem uma presença física e erótica, que o envolve de forma completa. Lucinda não o bandona nunca: é parte integrante de um tempo que Quinho quer-não-quer esquecer. Em sonhos ou no dia-a-dia de lutas ele a vê, enquanto, envolvido pela paisagem do pantanal e ajudado por algumas figuras estranhas, procura se aproximar do violento Claudemiro e do refinado Knut. Reflexão sobre a realidade do país, **Sempreviva** agarra-se ao leitor da mesma forma como Lucinda se agarra a Quinho, graças à força de ficcionista de Callado, ao seu estilo tenso, à qualidade de sua narrativa que incorpora elementos que se chocam e complementam e na qual estão presentes o jornalista, o erudito, o ensaista, o escritor e o homem preocupado com os problemas do Brasil.

* * *

**O belo imundo**, romance de V.Y. Mudimbe, Editora Ativa, SP, 1981. Mais um volume da col. Autores Africanos; desta vez é um escritor do Zaire, que, tendo como fulcro um ministro e uma prostituta, levanta um quadro de grande expressividade e que dá uma visão da vida e dos problemas daquele país. Através de monólogos, diálogos, jogando com primeira e terceira pessoas, o A., numa linguagem plástica e lírica, revela não só a instabilidade do relacionamento entre os seres, como de toda uma situação política complexa. A narrativa é fragmentada e ambígua: mas isto ajuda a compor a fisionomia dos personagens, com suas angústias existenciais. No prefácio, o crítico Jacques Howlett diz que "uma característica notável deste romance é a forma como os destinos individuais se ligam tão enextrincavelmente, de modo fatal, às forças impessoais e contraditórias que agem no país, abrangendo ao mesmo tempo a crise das consciências e a desordem das coisas".

* * *

**Moderna Ficção Brasileira, 2,** de Malcolm Silverman, Editora Civilização Brasileira/INL-MEC, RJ, 1981. **Brasilianist** dedicado ao estudo da obra dos nossos ficcionistas atuais. Silverman retorna aqui, com o mesmo processo de seu livro anterior, a análise e a crítica de alguns dos nomes mais expressivos das letras brasileiras. Debruçando-se sobre autores tão diferentes como Antonio Torres, Dinah Silveira de Queiroz, João Antonio, João Ubaldo Ribeiro, Josué Montello, Lygia Fagundes Telles, Murilo Rubião, Orígenes Lessa, Otto Lara Resende, Rubem Fonseca e Sérgio Sant'Anna, ele busca caracterizar cada um, revelando-lhes a diversidade temática e estilística, bem como a contribuição que trazem não só à prosa, como ao melhor conhecimento da realidade do país.

* * *

**Vidigal, memórias de um sargento de milícias**, teatro de Millôr Fernandes, LePM-Editores, RS, 1981. Inspirada no romance picaresco de Manoel Antônio de Almeida, esta peça, de um dos nossos principaos teatrólogos e humoristas, recria e aprofunda a atmosfera do livro. E ao mesmo tempo em que traça com precisão um painel de época, remete, também, o leitor (ou espectador) para uma realidade mais próxima, de nossos dias. No final do volume há uma apêndice com as partituras das músicas de Carlos Lyra (letras de Millor), que fazem parte do espetáculo.

* * *

**Veia poética**, vários autores, Vertente Editora, SP. 1981. Neste volume estão reunidos 50 poetas, selecionados entre os 656 que participaram do concurso. Revelam a inquietação de autores, novos ou menos novos, conhecidos ou inteiramente desconhecidos, que procuram dar um recado válido, seja em termos estéticos ou humanos. Seleção de Y. Fujyama, J.B.Sayeg, Cladyr Nader, com breves notas biográficas dos autores.

* * *

**Sophia vivendo e amando**, por A.E. Hotchner, Editora Nórdica — Salamandra, RJ, 1981. De repente, famosos artistas passaram e falar de como se iniciaram, do que enfrentaram, de suas realizações na arte e na vida. Alguns, eles mesmo escrevendo, outros usando ghost-writer e ainda outros, como la Loren, ditando para um escritor suas memórias. De maneira franca e objetiva, ela relata sua infância pobre e difícil, suas lutas para se afirmar em todos os terrenos. O livro tem toda a filmografia da atriz e vasto material fotográfico.

* * *

**O outro lado do paraiso**, de Luiz Fernando Emediado, col. do Pinto; **Os pássaros que gostavam de poesia**, de Maria Lysia Corrêa de Araújo; **Zé Teixeira ataca de novo**, de Felipe Machado Cury; **Boneca de Pano**, de Marilene Godinho; **Os gatos que invadiram o campo**, de Valmira Gontijo de Barcelos, Editora Comunicação, MG, 1981. Mais uma série de títulos de uma editora que se vem caracterizando por publicar livros para o público infanto-juvenil. Nestes de agora temos desde o texto cuidado de um autor conhecido como Emediato, que faz uma reflexão sobre as perplexidades de um garoto envolvido em problemas do antes e pós 64, passando pela história lírica da Maria Lysia e seus pássaros que amavam a poesia, indo até Cury com seu endiabrado Zé Teixeira, Marilene e sua boneca de pano que procura uma dona, até, para o público mais mirim, a revolta dos gatos que procuram deixar o tumulto da cidade e viver no campo.

* * *

**Supervisão Educacional**, de Naura Syria F. Corrêa da Silva, Editora Vozes, RJ, 1981. Resultado de pesquisas e reflexões, A., professora, analisa a concepção da educação e a função supervisora. O trabalho foi apresentado à Comissão Julgadora da UF do Paraná para obtenção do grau de mestre em Educação.

* * *

**O trabalho da imanência**, uma reflexão sobre José Paulo M.F., pintor e poeta, de Telenia Hill, Edições Antares, RJ, 1981. Nome bastante conhecido (e reconhecido) tanto na poesia como na pintura, José Paulo tem aqui um estudo de sua obra, onde são buscadas, por igual, as constantes, similitudes e diferenciações que informam a sua arte. Para a realização deste trabalho, Telenia contou com a colaboração do Centro Dom Vital/Inelivro-SEEC. A A., ao analisar fenômeno estético, procura, nele e dentro dele, situar a complexa figura de José Paulo e de sua proposta. Além de fragmentos de poemas, o livro contém várias reproduções de telas do pintor-poeta ou poeta-pintor.

* * *

**Universo do Carnaval: imagens e reflexões,** de Roberto da Matta, Edições Pinakotheke, RJ, 1981. Através de fotos que buscam documentar todo o múltiplo universo do carnaval carioca, Roberto da Matta nos dá, em texto instigante, um estudo crítico da maior importância. Ele possibilita, assim, a melhor compreensão deste fenômeno de massa que é, juntamente com o futebol, a maior paixão dos brasileiros... Se as fotos de João Poppe são altamente sugestivas, recriando tudo que diz respeito aos foliões, o texto de da Matta não o é menos. Ele penetra até o mais profundo na psicologia do carnaval e dos carnavalescos, em capítulos que dão ênfase a temas como a "Antropologia do carnaval e carnaval da antropologia"; "A feminização do mundo"; "O ambíguo do carnaval"; "Orgia carnavalesca: A carnavagem"; "Regressão ou individualização", entre outros. Como acentua, na Apresentação, Carlos Roberto Maciel Levy, temos aqui uma "nova forma de abordagem cultural de alguns fenômenos que assumem importantissimos significados no contexto social contemporâneo.".

* * *

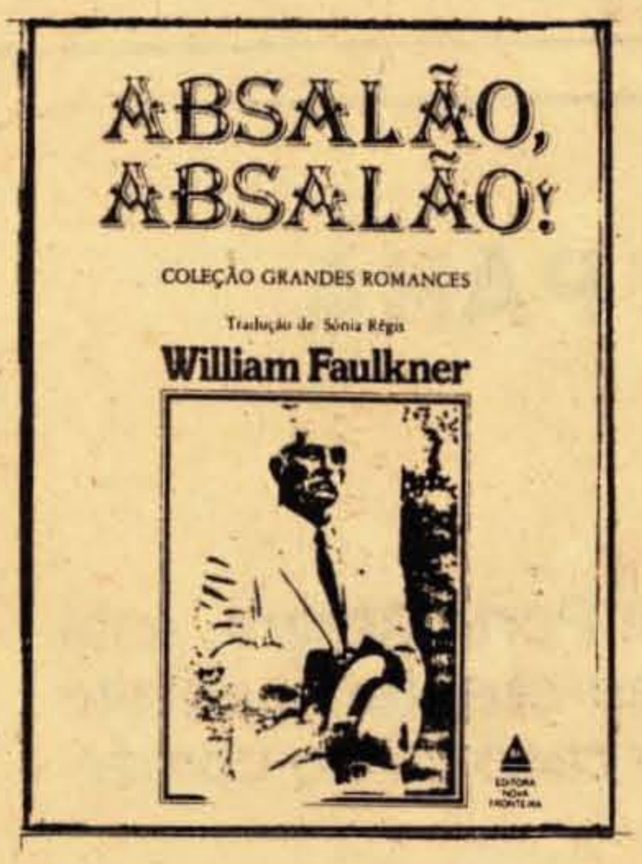
**Gramsci**, de Carlos Nelson Coutinho, LePM-Editores, RS, 1981. Mais um título da col. Fontes do Pensamento Político. Coutinho estuda aqui a importância de um dos mais significativos pensadores marxistas, que marcou não só várias gerações na Itália, mas extravasou também para outros países. Antonio Gramsci, que passou boa parte de sua vida na prisão, deixou, seja através de cartas ou de ensaios, uma obra expressiva, do qual Coutinho dá um programa profundo. Na segunda parte do livro estão selecionados alguns dos trechos produzidos por Gramsci.

* * *

**Democracia à Vista**, de Carlos Eduardo Novaes, ilus. de Vilmar, Editora Nórdica, RJ, 1981. Mais uma seleção de crônicas de Novaes, onde, à sua maneira tão peculiar, unindo humorismo e crítica social, ele nos traça um painel do momento que vivemos. Comentando os acontecimentos do dia-a-dia, discorrendo sobre futebol ou machismo, política ou violência, ele busca, por intermédio do riso, conscientizar as pessoas para que também reflitam sobre tudo que as cerca.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

152




**Absalão, Absaláo!**, *de William Faulk*
*ner, trad. de Sônia Régis, col. Grandes Romances, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Numa obra que se caract riza pela grande unidade de clima e realização, e de inquestionável qualidade temática e artística, que trouxe novas e valiosas contribuições à ficção do nosso tempo, este considerado um dos títulos mais expressivos e instigantes de Faulkner. Nele as de dissecador de almas. Passado no sul dos Estados Unidos ( como a quase totalidade de seus livros), num Condado que ele criou para movimentar a sua humanidade sofrida, reflexo de toda uma humani*
*manidade, o ponto nodal da trama, que é a paixão mórbida de parentes por uma mesma mulher, serve para que o Autor de* **Santuário** *levante o véu de um universo angustiado e angustiante. Ele joga com situações aparentemente absurdas, a que só a sua inteligências e capacidade de apreender o mais íntimo do ser humano conseguem dar autenticidade. Aqui estão presentificados, de maneira cabal, seus temas mais obsessivos e frequentes, seus fantasmas, suas taras, a luta pela posse de um bem, o racismo, a obsessão pela terra, os entrechoques de personalidades, o crime. E ao lado de tudo isto (e muito mais, implícito) o incomum processo narrativo que ele vai aperfeiçoando de livro para livro, a desestruturação textual, a cronologia, o confronto de um mesmo episódio ou situação vista de vários ângulos - tudo isto marcando e influenciando a própria geração dele e gerações que o sucederam. Para muitos críticos e estudiosos da obra de Faulkner (nascido* **Falkner**, *em New Albany, Mississipi, em 1977, prêmio Nobel em 1949 e prêmio Pulitzer em 1955, falecido em 1962), Absalão, Absalão! é seu mais importante romance. Porém, como tudo o mais que se refere a ele e à sua obra, é ponto discutível. A nosso ver não há um "mais importante" na obra do autor de* **O som e a fúria.** *Para a apreensão de seu pensamento há necessidade de uma visão global do seu universo ficcional como um todo. O gostar mais deste ou daquele é um elemento subjetivo num criador de tamanho significado para a*

# LIVROS

Salim Miguel

*prosa dos nossos dias.*

**Novos estudos de literatura brasileira,** *de Haroldo Bruno, Livraria José Olympio Editorial/INL-MEC, RJ, 1980. Muito embora escritos para publicação na imprensa periódica, ou para serem lidos no programa que o Autor mantém na rádio MEC, ao final, esta série de instigantes trabalhos sobre poetas, ficcionistas e ensaistas brasileiros não só adquire uma unidade*
*intrínseca, como se fecha num todo e dá uma visão precisa de como Haroldo Bruno encara o fazer literário. Ficcionista* **(A metamorfose; As fundações da morte),** *ensaista* **Estudos de literatura brasileira, I e II),** *autor de livros para o público juvenil* **(O viajante das nuvens; O misterioso rapto de flor do sereno),** *em todos eles Bruno se revela um Autor altamente inquieto e ao mesmo tempo inventivo, que sabe oferecer uma contribuição pessoal, renovadora e sumamente válida para a moderna literatura brasileira. Neste seu novo livro, ele aclara aspectos da vida e da obra de escritores de formação tão diferentes como um Drummond ou um Bopp, na poesia, um Rebelo ou um Amado no romance, um Trevisan ou um Rubião no conto, um Rônai ou um Fausto Cunha na crítica e no ensaio.*

* * *

**A tradição regionalista no romance brasileiro,** *de José Maurício Gomes de Almeida, série crítica literária, Edições Achiamé, RJ, 1981. Um levantamento minucioso e exaustivo do gênero, na ficção que vem se praticando ao longo dos anos no Brasil. Não importa se existem variações de estilo e de técnica narrativa, se com o correr do tempo vão se modificando as visões do mundo e do homem. O A. detecta, aqui, uma constante na obra dos nossos escritores, que vem de José de Alencar até a chamada "geração de 45". Se bem que abrangente, o volume se demora mais em alguns títulos que o A. considera básicos, (***Dona Guidinha do fogo morto; Luzia-homem: Menino de engenho; São Jorge dos Ilhéus; Terras do sem fim; Vidas secas).** *Sem esquecer a importância das obras pelo que possam conter num sentido de valoração de-per-si, Almeida busca, situá-las no contexto social e daí extrair uma reflexão para um melhor conhecimento da realidade do país.*

**O mistério do cinco estrêlas**, *de Marcos Rey, Editora Ática , SP, 1981. Mais um título da série Vaga-Lume: um aliciante romance policial, dirigido ao público juvenil, escrito por alguém que domina todos os segredos do gênero ficcional. Aqui, através das peripécias do garoto Leo, esperto e persistente, que trabalha como* **boy** *num*

*hotel de luxo, de seu amigo porteiro e de seu primo doente e enxadrista incurável, temos uma história repleta de lances emocionantes. O leitor acompanha com crescente interesse a busca para desvendar a trama que uma rede de contrabandistas arma. Estilo claro, linguagem objetiva, com pitadas de lirismo e ironia.*

* * *

**Fome** — *agricultura e política no Brasil, de Antonio Estevam de Lima Sobrinho, Editora Vozes, RJ, 1981. O autor mostra como e porque o baixo nível nutricional e sanitário do povo brasileiro constitui grave problema que não vem tendo solução satisfatória. Ele considera o caso uma verdadeira chantagem alimentar. Discute, em vários capítulos e diferentes enfoques, a realidade da agricultura brasileira, e o que representa um programa, a seu ver defeituoso, no qual as culturas são destinadas predominantemente ao mercado externo, que se expande em grande parte às custas daquelas voltadas para o abastecimento interno. É, ao mesmo tempo, análise e documento expressivo, e alerta a todos que se preocupam com o desenvolvimento do país e sua soberania.*

* * *

**A coletivização da terra na URSS** — *de Fabio Battanin, trad. de Luiz Mário Gazzaneo, Editora Civilização Brasileira, RJ, 1981. Sub-intitulado Stálin e a "revolução do alto" (1929-1933), este livro mostra o que foi, naquele período dramático da história da URSS, a coletivação forçada do campo e o que ele representou sob o implacável comando de Stálin. O. é prof. de História Contemporânea da Universidade de Florença, Itália, e estudioso dos problemas sociais.*

* * *

**Vingança em alto-mar,** *de Frank de Felitta, trad. de Luiz Horácio da Matta, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1981. Num iate, quatro seres. E o que se anunciava como um agradavel cruzeiro, se transforma num pesadelo. Manipulando todos os ingredientes do gênero, o A. cria uma trama que mantém o permanente interesse do leitor. Os direitos para o cinema já foram adquiridos, por Cr$ um milhão, e o próprio autor vai dirigir o filme.*

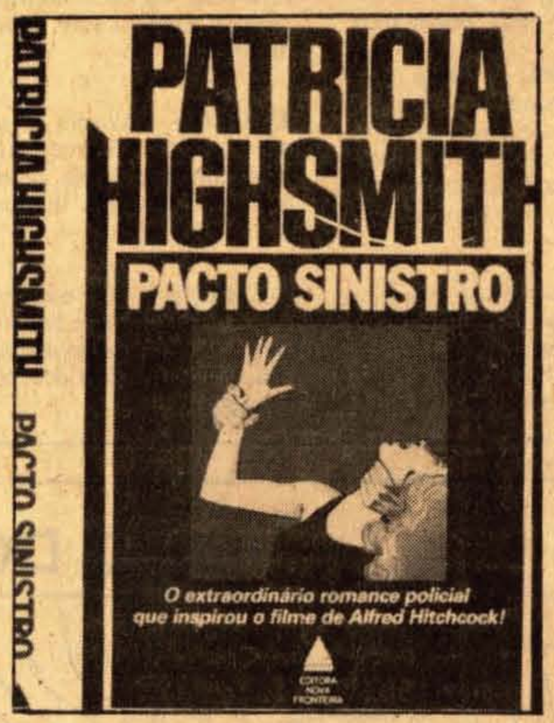
UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

153

# Livros

O ESTADO - Fpolis, 13/09/81

Salim Miguel




**Chuva Branca**, de Paulo Jacob, Editora Nórdica/INL-MEC, RJ, 1981. O fascinante e enigmático mundo amazônico é o tema constante da ficção deste A. E este romance, que reaparece em 2ª edição, é uma espécie de introdução a tudo aquilo que Paulo Jacob posteriormente faria em termos de desvendar uma realidade. O livro conquistou, em 1967, um dos prêmios Walmap e revelou um escritor de grande força narrativa e inventiva, capaz de recriar com autenticidade o estranho e selvagem mundo da amazônia, com seus mitos, lendas, hábitos, costumes. Além de retratar uma realidade, é também uma recriação em termos estéticos e humanos.

* * *

**O Brasil Pós-"Milagre"**, de Celso Furtado, Editora Paz e Terra, RJ,1981. Estudioso dos problemas brasileiros, o A. dá neste ensaio, valiosa contribuição para a análise da realidade nacional e dos graves problemas que o país enfrenta. Para Furtado, o mais importante é "incitar e pensar o nosso país". E é isto que ele tem procurado fazer ao longo de sua vida, seja através de livros como este, palestras, aulas, cursos, no Brasil e no exterior.

* * *

**Nivaldo e Jerônimo**, de Darcy penteado, Editora Codecri, RJ, 1981. Depois de se tornar bastante conhecido por sua atividade nas artes plásticas, Penteado partiu para a ficção. Publicou livros de contos bem recebidos pela crítica, escreveu teatro. Agora incursiona pelo romance. Expondo com franqueza o problema do homosexualismo dá, ao mesmo tempo, uma visão da região do Araguaia e das lutas que ali se desenvolveram durante o período das guerrilhas. Diz Fernando de Morais na "orelha" do livro que "por suas qualidades literárias pelo que mostra dois universos de clandestinos e perseguidos — os revolucionários e os homosexuais — este é um livro indispensável".

* * *

**Sinto Muito**, de Hélio de Abreu, Editora Argus, RJ, 1981. Crônicas contos, poemas, picles, tudo com a marca do humor do A., já bastante conhecido por trabalhos anteriores. Ele se utiliza, na maioria das vezes, de fatos do cotidiano, dando-lhes um tempero especial e uma contribuição própria.

* * *

**Como Correr para Viver Melhor**, de Jim Lilliefors, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1981. Tudo sobre o aspecto mental e espiritual do correr, que para o A. é bem mais do que um simples exercício físico. Afirma ele que o correr é um relaxamento e meditação, uma auto descoberta de realização pessoal.

* * *

**Cadernos de Educação Popular/1**, Editora Vozes, RJ, 1981. Neste primeiro volume, dois trabalhos: "Para analisar uma prática de educação popular", de Beatriz Costa e "Educação popular: um depoimento", de Bernard von der Weid. Temas de interesse permanente tratados com objetividade.

* * *

**Revelação molecular: pulsações políticas do desejo**, de Felix Guattari, Editora Brasiliense, SP, 1981. Temas polêmicos de grande atualidade tratados por um A. igualmente polêmico. Concordando-se ou discordando-se de suas colocações, pouco importa. Aqui estão selecionados textos que dão bem uma visão de sua maneira peculiar de pensar.

* * *

**Dominação e Desigualdade**, de Paul Singer, Editora Paz e Terra, RJ, 1981. Tendo por base exame dos casos de 1960 e 1970 e analisando os resultados dos PNADs, o A. traça um quadro da estrutura de classe e da repartição de renda no Brasil, mostrando seus reflexos e suas consequências para a comunidade como um todo.

* * *

**Os dentes do Tigre**, de Maurice Leblanc, Editora Nova Fronteira, RJ,1981. Mais uma aventura de Arsène Lupin, o ladrão de casaca, em luta contra a hipocrisia dos falsos honestos. Muita ação e aventura, com todos os ingredientes do gênero, que o A. sabe manipular para manter o interesse do leitor.

* * *

**As Purificações** ou **O Sinal de Talião**, de Myriam Fraga, Editora Civilização Brasileira/INL-MEC,RJ, 1981. Uma poesia densa que busca investigar o ser humano, dos seus primórdios até os dias de hoje. O verso é trabalhado e direto, lírico e sensível. Em certo trecho a A. diz: "De que pata piscosa/Me acrescento/Antigo sono nascido/Para o sonho?"

* * *

**O Fim do Mundo**, de Richard Morris, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1981. De maneira simples, o A. coloca uma série de proposições sobre o destino final do nosso planeta e do nosso universo. Discute temas vários baseados em pesquisas científicas.

* * *

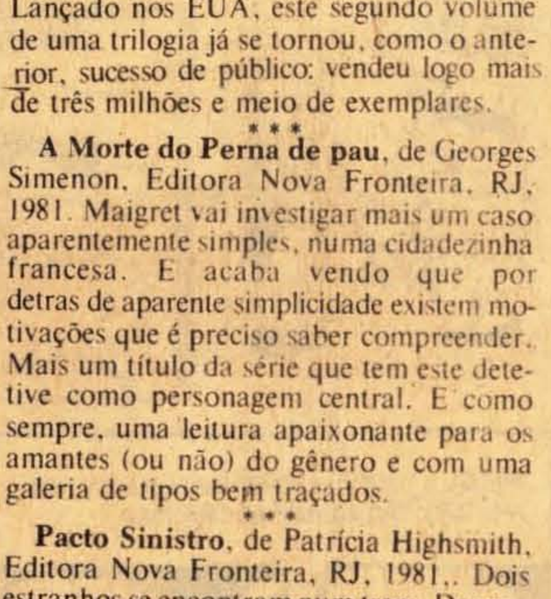
**Receitas de Aninha Comas,**, L e PM-Editores, ES, 1981. Um guia sem segredos para uma cozinha requintada e prática. A A. tem um programa na TV-Guaiba, onde ensina e demonstra como é fácil cozinhar bem. Reuniu aqui algumas de suas receitas. Agora é conferir.

* * *

**O Comércio da Cidade do Desterro no Século XIX**, de Laura Machado Hubener, Editora da UFSC, Fpolis, 1981. Nesta pesquisa, a A. vai às fontes e oferece um trabalho que revela o panorama econômico da Desterro do século passado. O livro vai servir de elemento básico e fornecer subsídios valiosos para todos que queiram estudar ou se interessem por melhor conhecer nosso passado e nossa formação.

* * *

**Pétalas ao Vento**, de V.C. Andrews, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1981. Os leitores vão reencontrar aqui os irmãos Carrie, Chris e Cathy, do romance **O Jardim dos Esquecidos**, há pouco editado pela mesma editora. Não mais crianças, os três buscam um caminho, esquecer os traumas do passado que os marcaram. Lançado nos EUA, este segundo volume de uma trilogia já se tornou, como o anterior, sucesso de público: vendeu logo mais de três milhões e meio de exemplares.




* * *

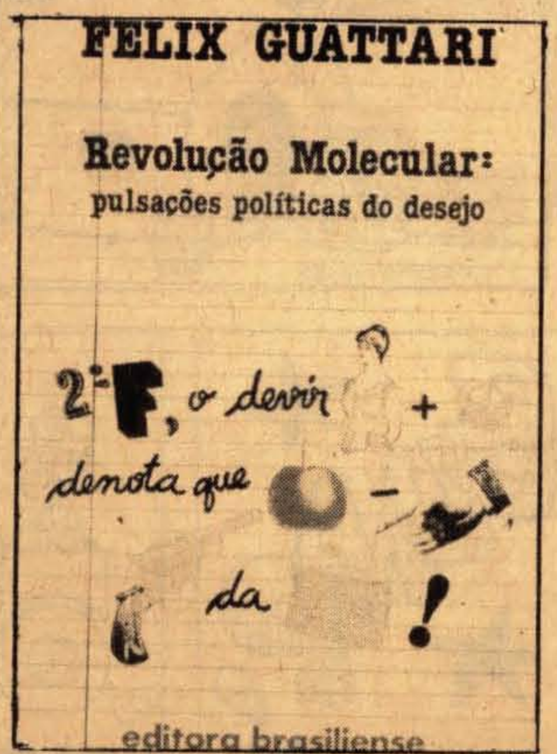
**A Morte do Perna de pau**, de Georges Simenon, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Maigret vai investigar mais um caso aparentemente simples, numa cidadezinha francesa. E acaba vendo que por detras de aparente simplicidade existem motivações que é preciso saber compreender. Mais um título da série que tem este detetive como personagem central. E como sempre, uma leitura apaixonante para os amantes (ou não) do gênero e com uma galeria de tipos bem traçados.

* * *

**Pacto Sinistro**, de Patrícia Highsmith, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981,. Dois estranhos se encontram num trem. De uma conversa que se inicia comum, descabam para falar de morte e assassinato. Daí a A. parte para um dos romances policiais mais bem estruturados dos últimos tempos, e onde cria dois personagens de grande força psicológica. Deste livro, Alfred Hitchcock extraiu um de seus melhores filmes de suspense.

* * *

**O Palco da Morte**, de Joyce Harrigton, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1981. Vários atores chegam a uma cidadezinha dos EUA para a montagem de uma peça. Nem bem começam os ensaios e uma atriz aparece morta. Com tais ingredientes — e sem se utilizar do tradicional detetive — a A. cria um romance original, de inegável interesse. Há uma expressiva galeria de tipos e situações bem desenvolvidas. Mais um bom título da Coleção Horas em Suspense, revelando ao leitor brasileiro uma nova e promissora autora de literatura policial.

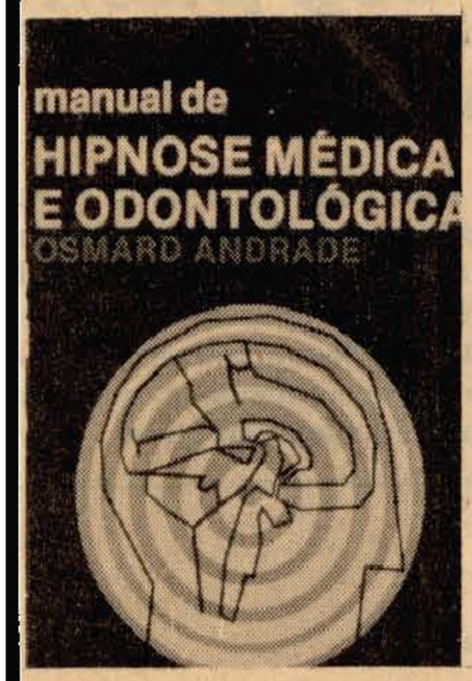


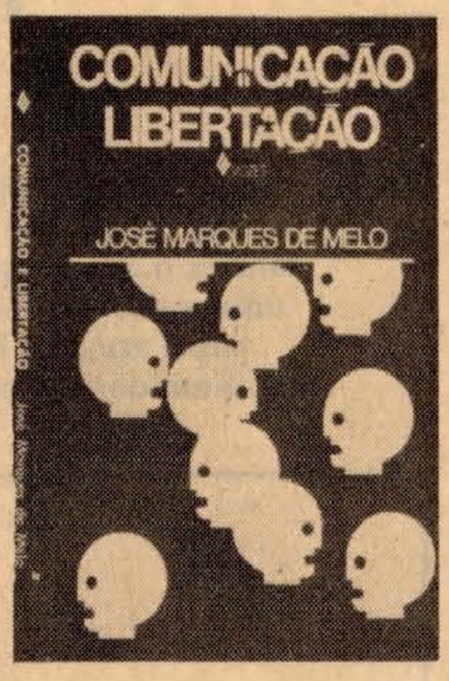

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

# Livros

154

Salim Miguel





**Parapsicologia — panorama atual das funções psi**, de Osmard de Andrade, Eleições Livraria Atheneu, RJ, 1918, **Manual de Hipnose Médica e Odontológica**, 4.ª edição revista, de Osmard de Andrade, Edições Livraria Atheneu, RJ 1981. O primeiro título, recém-lançado, é obra da maior importância e de grande seriedade científica, abordando fenômenos que vão da hipnose à paracinese, passandó pela telepatia e a clarividência. O livro se divide em três partes: os fatos, a pesquisa a teoria. O A. estabelece exaustivamente a ligação indubitável entre os chamados fenômenos parapsicológicos e a fisiologia nervosa, dá-nos um apanhado do ponto em que se encontram as pesquisas (levadas a efeito nos grandes centros científicos mundiais), campo em que se vale não apenas dos dados da atividade nervosa superior como dos mais recentes e estimulantes avanços da física moderna. O trabalho é vasado em linguagem exata e clara, num ritmo fluente e de permanente interesse; embora se dirija a médicos e psicólogos, pode ser igualmente lido, com real proveito, por pessoas interessadas no assunto e para ampliação de cultura geral. Acompanha-o rica bibliografia.

O segundo título, já consagrado, vai para além do que pode sugerir a palavra "manual". Osmard estuda os caracteres neurofisiológicos, ensina a técnica e discute suas aplicações. **Manual de Hipnose Médica e Odontológica** já ultrapassou as fronteiras do Brasil, com traduções para o espanhol, onde alcançou ampla repercussão. Se as duas últimas partes se destinam especificamente aos profissionais, as duas primeiras despertam o interesse do leitor culto, ampliando sua visão dos problemas abordados, e têm um grande valor ao divulgar entre nós conhecimento sobre a atividade superior e os reflexos condicionados, bem como a obra de um Pavlov, infelizmente ainda pouco difundida.

Osmard de Andrade, que iniciou suas pesquisas no Rio, prossegue-as em Florianópolis, onde reside há longos anos. E os dois títutlos já se encontram à venda nas livrarias da capital.

**Todo homem é minha caça**, texto e ilustrações de Millor Fernandes, Editora Nórdica, RJ 1981. Todo o humor, virulento ou refinado, direto ou sugerido, está presente nestas páginas de Millor. Mas juntamente com isto — ou para além disto — sua inteligência e sua lógica implacável, na análise do bicho-homem e da sociedade. Humorista, teatrólogo, jornalista, tradutor — enfim, um escritor versátil, que se dá bem em todos os gêneros, marcando um lugar definido na literatura brasileira, por sua prosa e pela inquietação que provocam seus trabalhos.

**O espelho de narciso — I — Linguagem, cultura e ideologia no idealismo e no marxismo**, de Cid Seixas, Editora Civilização Brasileira/INL-MEC, RJ, 1981. Um debate das relações entre linguagem, cultura e ideologia, analisando, de forma crítica, os vários ângulos sugeridos pelo tema. Professor universitário, jornalista e crítico literário, o A. promete, para breve, mais dois volumes que virão ampliar o alcance da obra. Este primeiro foi, originalmente, apresentado à pós-graduação em letras na Universidade Federal da Bahia para obtenção do grau de mestre.

* * *

**Química**, de Michel J. Sienko e Robert A. Plane, Companhia Editora Nacional, SP, 1981. Em 7.ª edição, totalmente revista e ampliada, retorna, na col. Biblioteca Universitária, série Ciências Puras, este livro clássico da Química Geral. Apresenta a matéria de maneira mais racional e lógica. Justificando a extensa revisão sofrida pelo livro, os Autores dizem que "os estudantes de hoje, confrontados com mais matérias que os alunos de ontem, indagam não somente "o que" mas o "porquê". E logo a seguir: "nosso objetivo é justificar ao estudante o conteúdo da química, reduzindo-o aos seus aspectos fundamentais. "No fim dos capítulos existem exercícios numerosos e diferentes das edições anteriores.

* * *

**Teatro completo**, de Nelson Rodrigues, organização e introdução de Sábato Magaldi, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Projetado para quatro volumes, neste primeiro estão reunidas, sob o título "Peças psicológicas", as seguintes: **A mulher sem pecado; Vestido de noiva; Valsa n.º 6; Viúva, porém honesta; Anti-Nelson Rodrigues**. Em lugar de optar-se pela ordem cronológica, tomou-se como partido agrupar as peças por temas. Assim, independentemente da época em que foram escritas, o volume dois reunirá as "peças míticas" e o três e quatro as "tragédias cariocas". Se bem que tal classificação possa, por vezes, parecer arbitrária, ter-se-á uma visão abrangente do nosso mais importante dramaturgo e de sua tragetória. Para Sábato, "as peças míticas não esquecem o psicológico e afloram a tragédia carioca. E essa tragédia carioca assimilou o mundo psicológico e o mítico das obras anteriores".

Estudioso da obra de Nelson, situa-o e ao seu trabalho dentro do panorama cultural e da realidade brasileira. Neste volume estão a primeira peça escrita (**A mulher sem pecado,** 1939) e uma das últimas (**0 anti-Nelson Rodrigues, 1973**).

* * *

**Erro fatal**, de Ngaio Marsh, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1981. Título 39 da col. Horas em Suspense, devolve ao leitor uma A. do primeiro time da ficção policial, parceira de A. Christie. Vamos reencontrar aqui os elementos que tornaram Marsh tão admirada pelos consumidores do gênero. E, outra vez, o Superintendente Alleyn. Que procurando saber o que ocorreu com a rica Sybil Foster. que nada tinha de suicida, se envolve numa trama de muito suspense e emoção.

* * *

**O viajante das estrelas**, de Poul Anderson, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1981. Primeiro volume de uma série onde o personagem, um mercador, viaja de planeta em planeta, com frota própria, em busca de bons negócios. E as confusões em que se envolve. O A. é bastante conhecido entre os admiradores da ficção científica, detentor de numerosos prêmios. Ele costuma unir humor e fantasia, em textos que atraem. Volume 24 da col. Mundos da Ficção Científica, coordenada por Fausto Cunha.

* * *

**Comunicação e libertação**, de José Marques de Melo, Editora Vozes, RJ, 1981. Lecionando atualmente na Escola de Comunicação e Artes da USP, o A. reúne uma série de ensaios onde a tônica é a análise da comunicação social cómo instrumento de intervenção crítica da realidade. Embora indicado para educadores no seu sentido mais lato, o livro possue uma abrangência maior ainda, pela colocação dos problemas, pelo alcance deles e por estimularem a reflexão e levarem a um debate sobre comunicação na sociedade de classes.

* * *

**O ser da compreensão**, de Monique Augras, Editora Vozes, RJ, 1981. 2.ª edição deste livro onde a A. estuda a fenomenologia da situação do psicodiagnóstico. Apoiando-se na antropologia de linha existencial, e situando-se frente à crise em que, atualmente, se encontra a psicologia clínica, e em particular a prática e o ensino do psicodiagnóstico, o livro propõe uma reformulação do enfoque tradicional.

* * *

**Realidade brasileira**, de J. C. de Macedo Soares Guimarães, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Estudioso dos problemas brasileiros e de nossa realidade, o A. vai para além da análise dos aspectos técnicos e econômicos. Procura situar os fundamentos do nosso sistema político. O A. segue a linha dos artigos publicados no **Jornal do Brasil** e no **Estado de São Paulo**, aprofundando-os. Raymundo Faoro, no prefácio, assinala que o livro convida o leitor "a discutir e polemizar com o autor, estimando soluções diversas e novas bases de raciocínio".

* * *

**A ginástica da mulher moderna**, de Jane Boutelle e Samm Sinclair Baker, Summus Editorial, SP, 1981. Exercícios adequados à vida da mulher moderna, dispensando um local específico. O livro mostra como os próprios movimentos executados no dia-a-dia são parte eficiente do processo de reeducação, no sentido de melhorar a forma física, o bem-estar, através de movimentos naturais e práticos. Edição fartamente ilustrada.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

O ESTADO - Fpolis, 06/12/81

# LIVROS 155

Salim Miguel

**Canto de rua,** poemas, diversos autores, Livraria José Olympio Editora, RJ, 1981. Neste livro de estréia, onde estão agrupados universitários, várias tendências poéticas podem ser deteçtadas. Para além delas, uma permanente preocupação não só com o fazer literário, mas também com a realidade social, com o aqui e o agora do país, implícita ou explicitamente. Eis alguns exemplos: Léo Ferreira de Paula: "Acabou meu verso./ O poeta não consegue mais sonhar, transplanta pro futuro sua saudade em ser feliz." Marco Morel: "De repente tudo se mistura:/coração bate na terra/enxada do Amor/fecundando o povo." Heldes Macrino de Paula: "a faca rememora/seu trajeto/e corta/abrupta,/a carne do silêncio". Maria Cecília Stein Vieira: "O corpo, há muito tornou-se uma carcaça/Primavera e sonhos se perderam nos confins do atoleiro/da floresta pútrida e sinistra: o convívio de caranguejos e maruís."Carlos Alberto de Mello: "Minha mulher tirou um filho,/ ontem também o pai de um amigo morreu./Dois instantes, misterioros, que me levam a pensar:/Quem perdeu?" Elisa Maria Sobral: "Gerada do chão./Vira pó no fim do dia./Silêncio, Sobrevivência/Palavra pouca, força intensa./Escorre do calor,/Cio eterno da mulher sozinha./Esfria na corrente do rio,/ Cabelos no mato,/Molhados de seiva." Denise do Passo: "Não há poesia solta no mundo,/cada um é dono do seu verso./... Mas há também esses meus versos,/que por não encontrarem parceiros/se fazem sozinhos./E eu os deixo seguirem pelo mundo/na procura do resto do poema".

• • •

**Foco narrativo e fluxo de consciência** (questãoes da teoria literária), de Alfredo Leme Coelho de Carvalho; **Teoria e prática de análise literária,** de Gilberto Defina; **Linguística e teoria de texto,** de Siegried J. Schmidt, Livraria Pioneira Editora, SP. Três títulos significativos, que virão ajudar a ampliar a visão de estudiosos e leitores, no que se refere ao estudo de problemas ligados a uma melhor análise do texto e de sua compreenção e comunicação.

• • •

**Rashomon e outros contos,** de Akutagawa, Civilização Brasileira/Massao Ohmo Editores, com o apoio da Fundação Japão, RJ-SP, 1981. Primeiro título da col. Literatura Japonesa. Um texto clássico, que se tornou mais conhecido no Ocidente depois do êxito do filme de Kurosawa, prêmio do Festival de Veneza/1951.

• • •

**História do olho,** de Georges Bataille, Escrita Editora, SP, 1981. Três novelas eróticas. Nelas o A. vai até as últimas conseqüências. Um dos textos, **Madame Edwarda,** teve as duas primeiras edições clandestinas assinadas sob pseudônimo, onde o próprio autor, ao prefaciá-lo, diz: "não sabemos nada e estamos no fundo do poço." E destaca a identidade entre o prazer extremo e a dor extrema.

• • •

**Elegia,** de Pablo Neruda, edição bilingüe, LePM-Editores, RS, 1981. Mais um volume dos inéditos deste grande poeta, publicado postumamente. Aqui ele fala, à sua maneira, a um tempo lírica e inovadora, de amigos e de escritores, de seus sonhos e suas esperanças num mundo melhor. Tradução sensível de Olga Savary.

• • •

**Sala de armas,** de Nélida Piñon, Editora Nova Froteira, RJ, 1981. A ficcionista em pleno domínio de sua arte. Em 2.ª edição, estão aqui alguns dos mais significativos exemplos do conto que Nélida pratica, sabendo-o praticar como poucos na moderna literatura brasileira. Uma linguagem carregada, uma experimentação com a palavra — tudo no sentido de atingir uma verdade e a compreensão última das coisas.

• • •

**Estrela oculta,** de Robert A. Heinlein, col. Mundos da Ficção Científica, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1981. A trama: um ator é obrigado a continuar substituindo um político famoso desaparecido, pois o político é morto

mas precisa continuar vivo. Com tais elementos o A. cria um romance de antecipação de inegável interesse, que lhe deu um troféu Hugo, para o melhor livro do ano no gênero.

• • •

**O oculto,** de Colin Wilson, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1981. Neste 2.º volume, o A. retoma e amplia a pesquisa do livro anterior. Debruça-se e discute a vida do Conde Saint-Germain, Aleister Crowley, Rasputin, Gurdjieff e Ouspenski, bruxaria e licantropia, espiritismo, lobisomens, vampiros. E quer despertar o homem para as indagações que ele precisa fazer sobre o mundo e sobre si mesmo.

• • •

**Assembléia constituinte,** a legitimidade recuperada, de Raymundo Faoro, Editora Brasiliense, SP, 1981. Título inicial de uma nova coleção (Primeiro Vôos), que visa publicar ensaios assinados por especialistas, que aprofundem temas candentes e presentes na realidade brasileira. Faoro diagnostica o problema político do Brasil e diz porque há necessidade de uma Assembléia Constituinte que venha legitimar o poder, viabilizando uma sociedade com a participação plena de todos.

• • •

**A literatura no Rio Grande do Sul,** de Regina Zilberman, Editora Mercado Alberto, RS, 1981. Nesta síntese, a A. traça os delineamentos da literatura gaúcha, de seus primórdios até os nossos dias. Para isto, ela estuda os momentos decisivos e os títulos mais expressivos de cada época. No fim do volume, um quadro cronológico da literatura riograndense em confronto com a literatura brasileira.

• • •

**O problema do inconsciente,** de F.V. Bassin, Editora Civilização Brasileira, RJ, 1981. Um estudo das formas não-conscientes da atividade nervosa superior. O A., professor da Universidade de Moscou e cientista de renome internacional, traça os fundamentos da postura não-freudiana que caracteriza as pesquisas teóricas e experimentais atualmente em curso, na URSS e em outros países, socialistas ou não, sobre um tema que vem interessando os estudiosos.

• • •

**Bacia das almas,** romance de Luiz Antonio de Assis Brasil, LePM-Editores, RS, 1981. Última parte de uma tríptico que levanta, em termos ficcionais, o passado sul-riograndense. No primeiro (**Um quarto de légua em quadro**), a chegada dos açorianos em busca de uma nova terra e os problemas que enfrentam; no segundo (**A prole do corvo**), uma visão da revolução farroupilha nos derradeiros meses. Nesta de agora, o A. avança até o nosso século (década de 30 e o crescimento do integralismo), revelando os conflitos entre uma família de senhores, que vinha do livro anterior, com a ação se desenrolando nos mesmos locais. Embora de fundo histórico, a prosa de Assis Brasil não possui o ranço comum ao gênero. Pelo contrário, é sempre forte, com a trama se desenvolvendo para além da pura história real, e mesmo iluminando-a, erguendo e sustentando com firmeza personagens que se movimentam com desenvoltura naquele meio, como se dele fizessem parte.

• • •

**Pôr-de-sol,** de Osamu Dazai, Civilização Brasileira-Massao Ohno Editores, RJ-SP, 1981. Segundo título da col. Literatura Japonesa. O tema da morte persegue este autor, que acabou se suicidando aos 39 anos. Neste romance, dos últimos que escreveu (em 1947), morte e suicídio estão presentes. É uma narrativa do desencanto de quatro personagens, feita na primeira pessoa, por um deles, que procura aprender o porquê de tudo aquilo.

• • •

**Lição para viver,** contos de Augusto Ferraz, Editora Civilização Brasileira, RJ, 1981. Numa linguagem forte e nova, seres marginais, retratos de miséria moral e física. São manchas, são flagrantes, captados com rara sensiblidade, onde os Jonas se desdobram e ampliam, transitando de uma história para outra. Tome-se dois exemplos do poder de recriação de Ferraz: no mini-conto que dá título ao volume e em "Leviatã", bem mais longo. Em ambos, a mesma visão de uma realidade que o A. sabe aprofundar, indo até o mais íntimo do ser humano.

**Censores de pincenê e gravata,** de Sonia Salomão Khéde, Editora Codecri, RJ, 1981. Sub-intitulado "dois momentos da censura teatral no Brasil", é um livro que dá o que pensar. Analisando a censura que o Conservatório Dramático Nacional exerceu sobre o teatro brasileiro no período de 1830 a 1860, a A. aprofunda um ponto importante da questão cultural: os intelectuais como parte do aparelho ideológico do estado, se prestando, a título de defender o "bom gosto", a preservar o ambiente cultural de qualquer arranhão aos valores estabelecidos. E uma interrogação: até que ponto se castrou dessa forma a constituição de uma dramaturgia nacional de base popular? A 2.ª parte do livro apresenta uma série de entrevistas com pessoas ligadas ao teatro de hoje, discutindo a questão da censura de 1964 para cá; estas páginas, pelos inúmeros aspectos abordados, transpõem para nossos dias as questões teóricas tratadas na 1.ª parte e ajudam o leitor a tirar suas conclusões e se propor novas questões. Estamos diante de um texto importante, não só para os que se interessam pelo teatro, pas ara todos que os preocupam com a questão cultural no Brasil.

**Meio século de combate: diálogos com Cordeiro de Farias,** de Aspásia Camargo e Walder de Góes, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Nestas quase 800 páginas estão registrados fatos que não só marcaram como mudaram a fisionomia do país, a partir das revoltas da década de 20 até 1964. Mesmo podendo-se — e devendo-se — não concordar às vezes com o enfoque e a visão do depoente, é inegável a enorme importância deste documento. O próprio Cordeiro de Farias faz questão de acentuar: "esta é a minha visão dos fatos." Sem dúvida livro indispensável para o melhor conhecimento e análise da história brasileira deste século e do seu processo, neste depoimento de uma das principais personagens de nossa história contemporânea. De quase tudo ele participou, em quase tudo ele interferiu e opinou. Para ter tudo isto, foram precisas 40 longas entrevistas gravadas durante horas por Aspásia Camargo para o CPDOC (Fundação Getúlio Vargas) entre junho de 1976 a fevereiro de 1980, quando Cordeiro de Farias morreu aos 80 anos. O material foi, depois, trabalhado pelo jornalista Walder de Góes, resultando no presente livro.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

# 156

# LIVROS

## Salim Miguel

**Pubis angelical**, de Manuel Puig, trad. de José Sanz, Editora Codecri, RJ, 1981. Neste estranho e instigante romance, que permite vários tipos de leitura, Puig dá, mais uma vez, um atestado de sua inegável força de narrador: Se por um lado temos a história de uma mulher que se recupera de uma operação, internada numa casa de saúde, longe de seu país e dos seus, temos, por outro, a inquietá-la, os fantasmas com que ela se depara e convive – e que ora a empurram para o passado ora a transportam para o futuro. E aí, nos defrontamos com um livro dentro do livro, um livro que poderá ser de ficção fantástica, de antecipação, ou de ficção científica. Embora o leitor relute em aceitar que a doente seja as muitas "ela" (e serão?) que transitam pelo livro, há como que um desdobramento de personalidades se interpenetrando e intrigando. Ao nos envolver em seu universo, o ficcionista não quer – nem procura ou pode – definir, esclarecer. Insinua, sugere. E busca, principalmente, compreender o ser humano em sua totalidade; neste caso, em especial, a mulher que procura se libertar de jugos milenares. Contudo, há bem mais neste novo romance do autor de **Boquinhas pintadas** e **O beijo da mulher aranha**: através da figura de Pozzi, misto de revolucionário e amante inseguro, existe toda uma (re) visão de uma Argentina (e a presença de seu país é uma constante na obra de Puig) mergulhada em lutas políticas e sociais, na busca de uma saída.

* * *

**Travessia — 2** – Revista do Curso de Pós-Graduação de Literatura Brasileira – UFSC, Florianópolis, 1.º semestre de 1981. Neste segundo número, a mesma variedade de trabalhos, nos quais professores e alunos se debruçam sobre autores ou temas, analisando-os e buscando uma visão crítica da literatura e sua inter-relação com a realidade. Há uma longa entrevista, sobre literatura e revolução, com Alfredo Bosi; em "Dez anos de mestrado" se dá um resumo das dissertações defendidas no período; há poemas de Raimundo Caruso ao lado de estudos críticos e resenhas. A publicação está aberta a colaborações de fora e pode ser encontrada na Editora da UFSC, no campus da Trindade.

* * *

**A estrada das estrelas**, de Manoel Caetano Bandeira de Mello, Editora Cátedra/INL-MEC, RJ, 1981. Um poeta sensível e atento aos problemas do mundo, a tudo que o cerca e inquieta. Que sabe como se expressar, manipulando com precisão e força seu verso, seja qual for o tema. Aqui estão exemplos expressivos de poesia erótica, intimista, epigramática, social. Mas sempre poesia. Como acentua, na "Orelha", Fernando Sales, há, nesta variedade e nesta aparente descontinuidade, uma unidade intrínseca, e que vem desde o primeiro livro. Já na "Introdução", Oswaldino Marques anota que este livro "prolonga a curva de sondagem vital em que ele se empenha e dá testemunho de sua enfibratura de homem e de artista". Eis um exemplo de seu fazer poético: "**Cordial** – Esta não é Dona Zélia?/ sorrindo engavetada/em seu retrato no muro do cemitério/sorrindo para todos/ Apareçam, diz Dona Zélia/".

* * *

**O aprendizado da ordem**, de Maria Filomena Rego, Edições Achiamé, RJ, 1981. Vol. 16 da série Educação, sub-intitulado "A ideologia nos textos escolares" este livro coloca alguns temas básicos sobre o problema do ensino e de suas deformações. Embora a pesquisa tenha sido realizada em cima de alguns títulos indicados para o estudo de Comunicação e Expressão das 3.ª e 4.ª séries do ensino de 1.º grau adotados em algumas escolas do Rio de Janeiro, seu alcance é bem mais amplo. E interessa, inquietando, a todos que se preocupam com os complexos problemas da educação e seus reflexos na vida da comunidade.

* * *

**O grupo Grimm: paisagismo brasileiro no século XIX**, de Carlos Roberto Maciel Levy, edições Pinakotheke, RJ, vem de conquistar o Prêmio Jabuti da Câmara Brasileira do Livro, na categoria de livro de arte.

**Guida, caríssima Guida**, de Dinah Silveira de Queiroz, Livraria José Olympio Editora, RJ, 1981. A trajetória de uma mulher extremamente bela e ambiciosa, seus caminhos e descaminhos pelo mundo. A maior parte da ação transcorre no meio diplomático, o que possibilita uma visão daquele ambiente e dos personagens que por ali transitam. Iniciando-se com uma grande festa no palácio onde está a embaixada do Brasil na Itália, o romance se encerra com outra grande festa, agora no Brasil. Este livro cruel, como o situou a própria A., é o primeiro escrito depois que Dinah entrou para a ABL.

* * *

**História da música no Brasil**, de Vasco Mariz, Editora Civilização Brasileira/INL-MEC, RJ, 1981. Um panorama abrangente e objetivo da música no Brasil, dos tempos de colônia, com os primeiros compositores, até as mais novas tendências. Musicólogo, com numerosos trabalhos no setor, o A. estuda aqui não só as tendências como os vultos que fizeram – e estão fazendo – a história da música erudita brasileira. Livro de consulta indispensável.

* * *

**O Brasil e o dilema energético**, de Amaury Santos Fassy, Editora Civilização Brasileira, RJ, 1981. Num momento em que tanto se discute o problema energético e suas implicações em todos os setores, este livro é mais do que oportuno. Durante seis anos o A. estudou a problemática energética no Brasil e no Ocidente. E agora nos dá o resultado deste esforço, analisando projetos como o Programa Nacional do Álcool e outros. Um livro documentado, com quadros e gráficos, situando o problema em toda a sua dimensão.

* * *

**English Grammar Today**, de Cordélia Canabrava Arruda e William Davidson, Companhia Editora Nacional, SP, 1981. Completa, mas concisa, esta gramática destina-se, indistintamente, a todos que estudam inglês. Ordenando os fatos de forma clara e acessível, serve para consulta imediata a respeito de qualquer ponto duvidoso.

* * *

**O homem diante da morte** – vol. 1, de Philippe Ariès, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1981. Um historiador francês, com estudos de história na Sorbonne, preocupado com o tema da morte, oferece aqui um trabalho fascinante e abrangente, onde revela os mistérios de nossos temores e crenças com relação à morte. Desdobramento de um ensaio anterior (também publicado no Brasil pela Francisco Alves), este de agora continua e alarga a pesquisa, buscando mostrar a evolução mais profunda e essencial das relações do homem do Ocidente com a morte, problema que desde o início dos séculos vem inquietando a humanidade.

* * *

**Descobrindo o prazer**, de Julia Heiman, Leslie LoPiccolo e Joheph LoPiccolo, Summus Editorial, SP, 1981. Sub-intitulado "uma proposta de crescimento sexual para a mulher", este livro, segundo da série "Novas buscas da sexualidade", é uma pesquisa sobre a conduta sexual feminina. Os Autores desenvolveram um programa que leva a mulher a adquirir maior compreensão do seu corpo e de si mesma. Gradualmente, através de uma série de exercícios, eles vão ensinando a mulher a se descobrir e estimular sua imaginação, superando receios e inibições.

* * *

**A colonização italiana no**

**Vale do Itajaí-Mirim**, de Roselys Izabel Corrêa dos Santos, Editora Lunardelli, Florianópolis, 1981. Se já existem alguns estudos sobre a colonização alemã em Santa Catarina, a da colonização italiana ainda não foi devidamente avaliada. Este trabalho é, assim, uma contribuição válida, versando sobre a chegada de colonos particularmente ao município de Botuverá. O estudo enfoca o aspecto histórico e geográfico da Colônia Brusque e suas conseqüências. Em sua "apresentação" ao livro, o prof. e historiador Walter F. Piazza, depois de relacionar alguns trabalhos sobre o tema, diz: "o trabalho da prof.ª Roselys que, agora, se põe diante de nossos olhos, tem eloqüente significação no quadro historiográfico catarinense."

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

157 - MIGUEL, Salim. Livros – Um amigo especial de.... **O Estado,** Florianópolis, 18 out. 1981.



**Um amigo especial**, de Maria de Lourdes Ramos Krieger Locks, Editora Brasiliense, SP, 1981. Um menino compensa sua solidão e isolamento com a amizade por um elefante, que ele cria em todos os sentidos imaginários da palavra. O bicho ajuda-o a enfrentar a saudade do pai, o distanciamento da mãe sempre triste e assoberbada, o silêncio da avó e toda uma série de fatos chocantes que os adultos deixam sem explicação.

Lauro é um personagem que nos acompanha muito tempo depois de virada a última página, cresce à medida em que nele pensamos. Sua história pungente, assim como o inexplicado desaparecimento de seu pai, que nos acompanha e faz refletir, é, também, uma história de esperança. Narrado com sensibilidade e precisão, o texto flue e emociona.

* * *

**Os que podem voar**, de Elias José, Editora Comunicação, MG, 1981. Um adolescente preso em casa, num período de chuvas intensas, mas aprisionado de fato pelos horizontes limitados dos adultos, o egísmo disfarçado em afeição e a falta de entendimento entre as pessoas. Os personagens mais generosos estão em situação de inferioridade: a menina "retardada" e a tia doente. Porém a força da juventude e a vontade de ver as coisas com olhos verdadeiros são capazes de operar milagres, e o menino há de sair voando, voando muito. O leitor adolescente encontrará aqui uma história densa e humana, em que se aprofunda as motivações que regem o comportamento das pessoas. O A., reconhecido como importante contista, demonstra que escreve boa literatura, seja qual for o público a que se destine.

* * *

**Saudoso, o burrinho manhoso**, de Elias José, Ed. Melhoramentos, SP, 1981. Um menino às voltas com um burrinho empacador e sonhando com um potro bom de trote. As peripécias de Totonho, que tem de enfrentar os irmãos sempre dispostos a fazer troca, a teimosia do burro e as normas dos adultos criam um estranho mundo. De personagens divertidos, ambiente rural autêntico, linguagem gostosa. Um livro que a gurizada de oito anos para diante não deve perder.

* * *

**A árvore que fugiu do quintal**, de Álvaro Ottoni de Menezes, Editora Nórdica, RJ, 1981. A saga de uma árvore fugindo do machado destruidor, numa linguagem viva e lírica. As ilustrações, de Patrícia Gwinner, movimentadas e ricas, estão de acordo com o interesse e valor do livro.

* * *

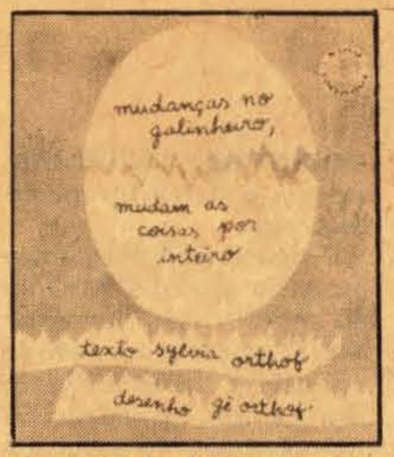
**Zezinho, o dono da porquinha preta**, de Jair Vitória, Editora Atica, SP, 1981. Para salvar seu animal de estimação, um menino enfrenta a incompreensão dos adultos e o despotismo do pai. Ambientado no interior brasileiro, aborda com verossimilhança o meio, a rudeza da vida dos pequenos lavradores, a infância que não tem direitos nem prerrogativas. Uma narrativa que por certo apaixonará o leitor juvenil, e o fará considerar que o problema não é roça x cidade, mas sim uma sociedade que não respeita o direito das pessoas x uma sociedade em que as pessoas se façam respeitar.

* * *

**Mudanças no galinheiro, mudam as coisas por inteiro**, de Sylvia Orthof; **Cadeira de piolho**, Maria Lúcia Amaral; **O menino e a lagartixa**, de Ganymedes José, Editora Codecri, RJ, 1981. Os pequenos leitores vão rir bastante com as histórias destes três títulos, mas os maiorzinhos e a gente grande também. A fábula de Sylvia Orthof dá o que pensar; Maria Lúcia Amaral trabalha o tema folclórico com muito humor e ironia; e a narrativa de Ganymedes José é uma verdadeira roda vida de situações cômicas. Livros que não só divertem como põem a funcionar a cabeça dos leitores, sem aborrecê-los com lições de moral e bom-mocismo bolorento. Sugestivas ilustrações.

* * *

**A gruta do empréstimo**, de Gilda Furquim Werneck Xavier; **Desculpa, mãe**, de Heleninha Bortone; **A mão que semeia**, de Ivan Claret, Editora Comunicação, MG, 1981. O primeiro livro conta as aventuras de um grupo de crianças explorando uma gruta; o segundo é um relato da amizade de um menino por seu cão e de seu luto ao perdê-lo; o terceiro conta a saga de Veinha Plantadeira, a lutar pelo reflorestamento e contra a derrubada sem critério das árvores. Linguagem simples e direta em todos eles.




* * *

**É proibido chorar**, de J.N.Simmel, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Um autor de best-sellers num livro para jovens. Maria, ansiosa em conseguir o retorno do pai, entrega a um vigarista dinheiro que lhe fora confiado. Seus colegas resolvem ajudá-la a prender o malfeitor, inspirados no livro de Kaestner, **Emil e os detetives**.

* * *

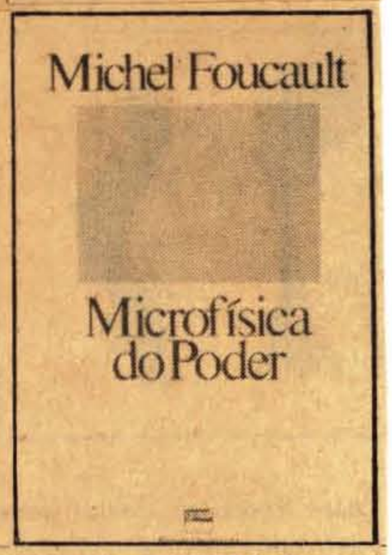
**O fio da meada**, de Gisela Laporta Nicolelis; **O segredo do museu imperial**, de Stella Carr; **Aventura no mar**, de Teresa Noronha; **Maricá, Marilá e Maricolá**, de Maria Heloisa Penteado. Os três primeiros títulos são livros policiais, com muitas peripécias, para leitores a partir dos dez anos de idade; o último conta a história de três bruxinhas às voltas com gente e sereias, num texto divertido e com belas ilustrações da Autora.

* * *

**Microfísica do poder**, de Michel Foucault, Edições Graal, RJ, 1981. Já em 2.ª edição, este livro em que o A. analisa questões relacionadas com a medicina, a psiquiatria, a justiça, a geografia, o hospital, a prisão, o papel dos intelectuais, a sexualidade, o Estado. Todos os textos têm como tema central o poder nas sociedades capitalistas; e segundo Roberto Machado, organizador da edição brasileira e autor da introdução, as análises genealógicas do poder produziram um importante deslocamento com relação à ciência política, que limita ao Estado o fundamental de sua investigação sobre o poder.

* * *

**Ana de salto alto**, de Sérgio Caparelli; **Max e os felinos**, de Moacir Scliar; **Enquanto a noite não vem**, de Josué Guimarães; e **Pega pra Kapput!**, de Josué Guimarães, Moacir Scliar, Luis Fernando Veríssimo e Edgar Vasques, LePM-Editores, RS, 1981. Estes quatro primeiros títulos da Coleção Novaleitura, em formato de bolso e agradável apresentação têm como proposta levar até os leitores nomes expressivos da literatura brasileira a preços acessíveis. Embora se diga destinada aos jovens, na verdade interessa a qualquer tipo de leitor, como atestam os volumes já publicados. Caparelli confirma suas qualidades de narrador, em histórias tão sensíveis como a que dá título ao livro; Scliar retoma temas que lhe são frequentes — e em três blocos traça a dramática trajetória de Max; Guimarães, jogando com apenas três personagens, numa cidade abandonada, cria, com grande economia de meios, uma novela modelar; e em **Pega pra Kapput**, temos, com bom resultado e excelente humor, mais uma experiência na qual autores se juntam para oferecer um livro a várias mãos. Alguns nomes que assinarão próximos títulos da coleção: Cyro Martins, Deonisio da Silva, Mário Quintana, Millôr Fernandes, Carlos Eduardo Novaes.




* * *

**A literatura infantil**, de Nelly Novaes Coelho, Edições Quiron/INLMEC, SP, 1981. Neste livro, a renomada professora da USP e ensaista, apresenta a história, teoria e análise da literatura infantil, das origens ao Brasil de hoje. Dirige-se em especial aos escritores e professores da área do vernáculo, fazendo um levantamento abrangente das questões ligadas ao tema, dando, assim, contribuições importantes e encarando o tema com a seriedade e profundidade que ele requer. É desde agora livro imprescindível tanto para estudiosos da literatura em geral, como para os especialistas em literatura infantil e todos aqueles que lidam com crianças e jovens, sejam eles professores, orientadores ou pais.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

O ESTADO - Fpolis, 01/11/81

# LIVROS

Salim Miguel

158

**O Largo da Palma**, de Adonias Filho, Editora Civilização Brasileira, RJ, 1981. No microcosmo da Palma, reflexo da macrocosmo, cenário destas novelas a qùe Adonias Filho dá uma dimensão bem maior, transitam numerosas e estranhas figuras, captadas com singular agudeza pelo autor de **O forte**. Da sensível e lírica que abre o volume ("A moça dos pãezinhos de queijo"), à irônica e amarga que o encerra ("A pedra"), temos um punhado de histórias com a marca registrada de um grande criador, em pleno domínio de seu fazer literário. A interligá-las, uma frase ou imagem, uma situação esboçada, espécie de fio condutor que dá uma unidade intrínseca ao todo, envolvendo-nos num clima de magia e perplexidade. Como em sua obra anterior, também aqui está presente, em traços psicológicos nítidos e vivos, o ser humano com suas angústias e dúvidas, sonhos sonhos e esperanças. A linguagem é forte e exata, o estilo insinuante e ductil, numa simbiose perfeita do que é dito com o que é sugerido. Narrador nato, Adonias Filho envolve, como numa teia sutil, o leitor, transmitindo com precisão seu universo ficcional. Sob este aspecto, qualquer das histórias é modelar. Veja-se, por exemplo, como em poucas linhas ele traça o perfil de uma série de personagens ("Os enforcados"), fixando-os com extrema precisão e pertinência. Vemo-los envolvidos numa trama que os destrói enquanto seres humanos, despojados e desprotegidos; e, para além disto, enquanto símbolos de um **status** social injusto, temos as implicações e as projeções que o trabalho comporta, remetendo-nos a um outro universo, fazendo-nos refletir sobre nossos dias, com seu lado trágico, sua pungência, os entrechoques entre os seres e o inter-relacionamento conflituoso que marca nossa época.

* * *

**Em liberdade**, uma ficção de Silviano Santiago, Editora Paz e Terra, RJ, 1981. Ao tomar como ponto de partida um possível diário (extraviado e anos depois localizado) que Graciliano Ramos teria deixado, Santiago cria um livro que vai gerar polêmicas. Por certo é de se discutir a validade ou não de tal artifício, por suas implicações e colocações. Vejamos: neste "diário", escrito logo depois que Gracialiano saiu da prisão, em 1937, o A. coloca na boca do

personagem escritor (Graciliano enquanto ele-próprio e Graciliano enquanto criação de Santiago) uma série de conceitos a respeito de temas e pessoas da época. Para concretizar esta experiência ficcional, Santiago pesquisou em jornais e revistas, estudou a obra do grande escritor, procurou familiarizar-se com sua maneira de ser. A primeira parte do livro se passa na casa de José Lins do Rego, onde na verdade Graciliano morou com sua mulher Heloisa ao sair da cadeia; e a segunda, numa pensão do Catete, onde igualmente morou.

* * *

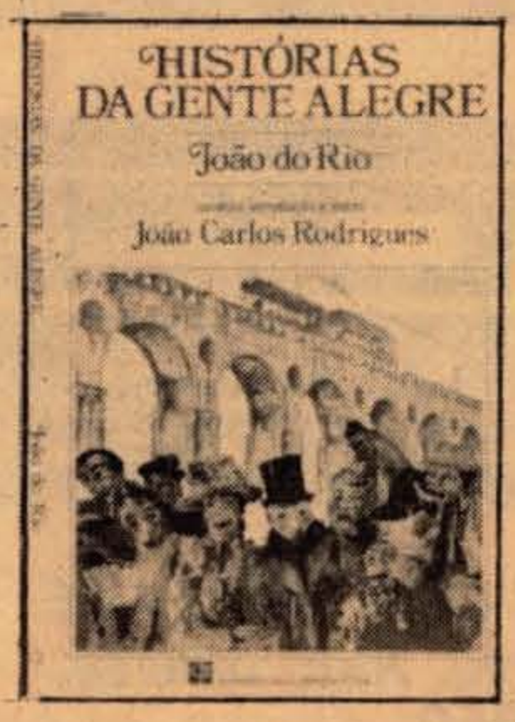
**A obra em negro**, de Marguerite Yourcenar, col. Grandes Romances, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Depois do grande sucesso de **Memórias de Adriano**, outro romance que vai, igualmente, dar o que falar. Se a A. não lida, aqui, com um personagem histórico, ela recria, através de pesquisas exaustivas, toda uma época. Zênon, misto de médico, alquimista e filósofo nos introduz num universo fascinante e complexo. O poder de recriação da autora, sua força narrativa, são visíveis em cada página deste instigante romance, mais do que retrato de uma época — o Renascimento —, símbolo da luta do homem por se conhecer melhor e vencer a opressão sob todas as suas formas.

* * *

**A UDN e o Udenismo**, de Maria Victória Benevides, Editora Paz e Terra, RJ, 1981. Um estudo minucioso e abrangente da UDN, do seu surgimento até a sua extinção. O trabalho, sub-intitulado "Ambiguidades do liberalismo brasileiro (1945-65)" ajuda a compreender a vida política brasileira em geral, bem como as várias facções em que se subdividia o udenismo. Para Leandro Konder, "terminada a leitura, ficamos não só com uma imagem excepcionalmente rica e diversificada da UDN como partido, mas também com um material muito estimulante para a nossa reflexão sobre a sociedade brasileira em geral, sobre as condições políticas em que a UDN existiu e atuou".

* * *

**30 segundos de televisão valem mais do que 2 meses de bienal de São Paulo. Isto é bom ou é ruim?**, de Jacob Klintowitz, Summus Editorial, SP, 1981. Durante mais uma bienal, um livro polêmico, que questiona a validade do evento. Num estilo direto e mordaz, o A. situa e discute a proposta da bienal, ao mesmo tempo em que examina a posição do Estado




diante dos problemas da cultura para países em desenvolvimento. Livro que precisa ser lido por artistas e críticos, comunicadores e organizadores de manifestações culturais.

* * *

**Histórias da gente alegre**, de João do Rio, seleção, introdução e notas de João Carlos Rodrigues, Livraria José Olympio Editora, RJ, 1981. Admirado, temido, odiado em sua época, João do Rio (ou Paulo Barreto), praticamente desapareceu, logo depois de sua morte, do território das letras. Agora, quando transcorre o centenário de seu nascimento, ressurge esta seleção na qual se encontram trabalhos de alguns de seus muitos livros publicados e nunca reeditados. Através deles vamos reencontrar um Rio de Janeiro sumido no tempo. São páginas por vezes líricas, em outras irônicas. E se alguma coisa envelheceu, outras se mantém atuais. A introdução situa bem autor e obra.

* * *

**Liberdade, liberdade**, de Adilsom Pacheco, E. do Autor, Itajaí, 1981. Uma poesia singela e direta, preocupada com o homem e seu destino. O mundo de jogos de palavras, como quer o A., se manifesta em versos às vezes candentes, em outros líricos. Eis um exemplo de sua poesia: "Os meus olhos ardem,/ cansam, cansam/ de ver, enxergar/ a morte, a fome".

* * *

**Palavras**, poesia de Andréa, Grafisa Editora, Belém, 1980. Uma vaga inquietude, um vago misticismo, um vago desalento, nos poemas desta menina-moça que se debruça sobre os mistérios do viver e procura compreender o que a cerca. Por vezes imaturos, mas sempre sinceros e sensíveis, eles revelam alguém que busca ver para além da aparência. Em "Diálogo" ela diz: "Ainda faltou muito o que dizer/ O vão silêncio tomava conta da casa/ Lá fora a neblina./Nossos olhos se encontraram/ E eu não sabia se inspiravam/Alegria ou tristeza/

* * *

**Janela para o mar**, poemas e imagens, de Paulo Prado e Tarcísio Mattos, Ed. dos Autores, Florianópolis, 1981. Neste livro, imagem e texto se completam, formando um todo indissolúvel. Visualmente belo, graficamente atrativo, o livro, contudo, tem mais a oferecer. Uma poesia densa e contida, atenta ao fluir dos dias, à luta presente do homem, como neste exemplo: "a flor secou/como secam as plantas/ e as pessoas/ que respiram ar poluído/".

* * *

**Poemas no Brasil**, de Rumen Stoyanov, Editora Civilização Brasileira/INL-MEC, RJ, 1981. Um punhado de belas imagens e de grande força; a visão de um estrangeiro que viu e sentiu o Brasil. Bulgaro que viveu cinco anos no Brasil muitos destes poemas foram escritos diretamente em português. Na introdução, o crítico Antonio Hohlfeldt situa o A., e sua poesia. Um exemplo de seu fazer poético: "Importa-me este engraxate./Porque oito anos./ Porque sua primeira carícia foi para um sapato./Porque ajoelha por uma moeda./Porque limpa o sapato até refletir a vida toda./ Porque seus sonhos cheiram graxa./Importa-me porque este mundo é um sapato sujo/e é preciso limpá-lo bem".

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

**Salim Miguel**

## MOVIMENTOS DE UMA SINFONIA

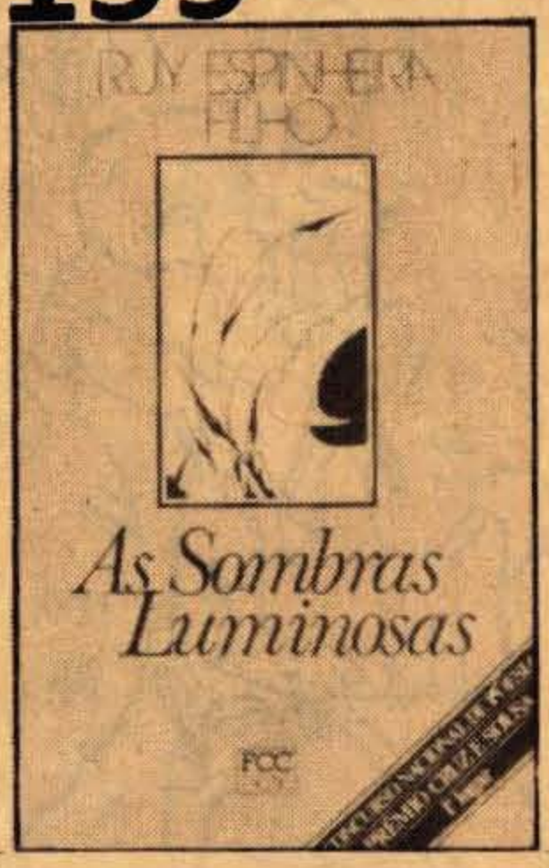
Com a presença dos autores, estarão sendo lançados, dia 11 em Porto Alegre, na Feira do Livro, e dia 13 em Florianópolis, os livros dos vencedores do Concurso Nacional de Poesia — Prêmio Cruz e Sousa, editados pela Fundação Catarinense de Cultura.

Antes de falar no conteúdo, uma palavra sobre o continente: as edições não apenas são extremamente cuidadas, mas graficamente belas na sua simplicidade — o que revela o apurado grau de desenvolvimento que atingiu nossa indústria gráfica. O trabalho que, neste sentido, vem sendo desenvolvido pela IOESC é modelar. E hoje já se pode, sem receio, colocar as nossas edições lado a lado com o que de melhor se vem fazendo no país.

Quanto aos premiados (**As sombras luminosas,** de Ruy Espinheira Filho, 1.º lugar; **Mulher,** de Yone Giannetti Fonseca, 2.º lugar; **As paredes do mundo,** de Osmar Pisani, categoria especial autor catarinense), eles se revelam poetas em pleno domínio do fazer literário, conscientes de que, para além do trato com a palavra deve existir uma preocupação com o ser humano, e os três se completam como nos movimentos de uma sinfonia.

Sobe este aspecto, houve como que uma tomada de posição da comissão julgadora (Adonias Filho, Armindo Trevisam, Fausto Cunha, Ferreira Gullar, Marcos Konder Reis). Sabemos que o nível de muitos concorrentes, conforme reconheceram membros do júri, era excelente. Daí a dificuldade em chegarem a uma conclusão que satisfisesse a todos por igual. E se acabaram optando por estes nomes, é que encontraram neles não só qualidades poéticas, como pontos em comum no que se refere ao cuidado do texto e ao significado humano que permeia toda produção poética. Por mais diferentes que possam ser na visão e concepção do mundo e do fenômeno da criação artística.

No livro de Ruy nota-se o trabalho incessante da memória, insatisfatório sempre, a reconstituir e tentar recuperar o passado; esse passado que é diferente do que foi quando era presente, pois o poeta já não é mais o mesmo de então. Livro de grande unidade de linguagem,




que lança mão da música da língua como quem toca um instrumento que bem conhece. Parte do livro é dedicada à geração que sofreu na carne a realidade da violência, do medo e da castração em que se transformou o país pós 64. Eis um trecho do poema **Praça da Liberdade:**

"São as árvores que sopram
este vento, este tempo,
clareando o meu
peito nevoento

Um galo me amanhece
de outras manhãs:
vastas andorinhas,
carros de bois, romãs".

Já no livro de Yone, os poemas vêm numa linguagem direta, mas profundamente significativa; ritmos sempre musicais, porém variados, mudando conforme muda o clima. A temática é a mulher, como experiência pessoal de vida e ampliação para problemática da mulher numa sociedade patriarcalista e de relações de produção em que ela se torna objeto e mão-de-obra barata. Sensibilidade afinada, um sensualismo difuso perpassa por todo o poema, marcado às vezes por humor a ou amargor. Eis um exemplo:

"Sinal de amor enfim,
quando acontece.

A vida é um fio alegre que nos tece.

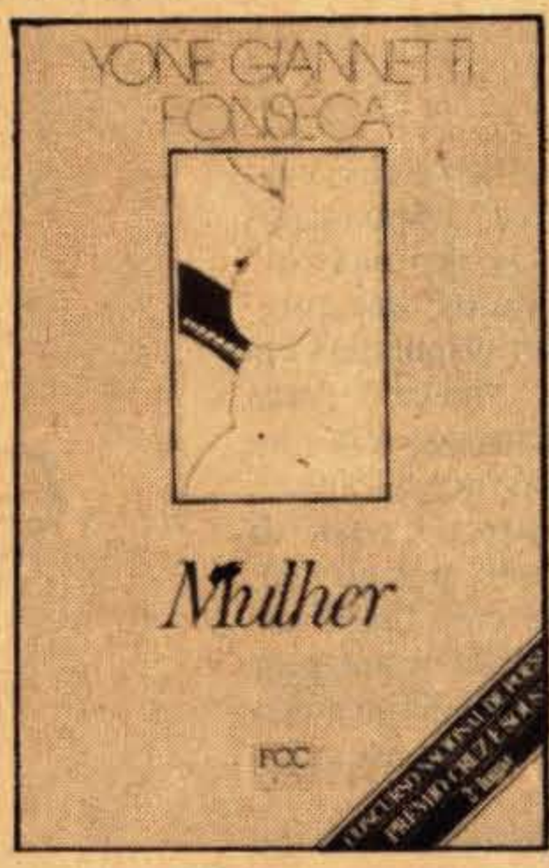
E logo desabrocha um sol terrestre.

E logo se desfaz, obra sem mestre

E é fardo, é enfaro, e é mais,
jamais completa,

é um faro de animal em busca eterna

Carnívora senhora, flor retórica.




A vida, a tua, a minha, é caos, é lógica.

E de repente a vida, esta raiz,

Não é mais nada, é noite em meu nariz".

Osmar Pisani, por sua vez, é um poeta contido, que se policia para que a emoção não espouque; burila o verso até que emita as cintilações esperadas; vai primeiro à inteligência e ricocheteia à sensibilidade; muitas imagens têm referências eruditas; recusa a musicalidade mais espontânea, buscando ecos e dissonâncias; aposta mais na harmonia; e é de entrega mais difícil. Na primeira parte de seu livro há uma leitura poética de Cruz e Sousa. Eis um exemplo de sua poesia:

"Canto a épica geometria da palavra
e os horizontes do homem
como o esboço nervoso
do tempo e o coração aberto.

Canto as montanhas do homem
e um fogo ainda inconsciente.

Canto e planto novas manhãs
mesmo na erosão
de palavras marcadas."

* * *

**Memórias de uma revolucionária,** de Yuan-Tsung Chen, Livraria Franscisco Alves Editora, RJ, 1981. Um relato autobiográfico de como um jovem da classe alta chinesa acabou participando do tumulto que foi o início da implantação da República Popular da China. Partindo dos círculos urbanos de Xangai, a A. nos leva até o meio rural, onde começava a se implantar a reforma agrária, revelando o que foi a atuaçção da mulher chinesa na reforma de Mao-Tse-Tung.

Vinte anos depois, Yuan-Tsung Chen se mudou para os EUA, onde vive até hoje.

* * *

**A sagrada blasfêmia dos bares,** poemas de Paulinho Assunção, Editora Civilização Brasileira, RJ, 1981. Ironia e violência se completam nestes versos de um jovem poeta de quem diz outro poeta, Fritz Teixeira de Salles, no prefácio: "cada palavra é uma centelha na brasa da revolta ferida do homem que se levanta contra a hierarquia esmagando o ser que nasceu para a liberdade". Eis um trecho característico de sua poesia, do poema **Acidez da manhã:** "Acido é o gosto/de cada palavra/matrícula/lívida a face/de cada notívago/lúgubre a língua/tal violoncelo".

**Bomba no Riocentro,** de Belisa Ribeiro, Editora Codecri, RJ, 1981. Um episódio que deixou perplexa toda a nação, é agora examinado por uma repórter que se debruçou exaustivamente sobre o acontecimento. Mas para além do que ela colheu, há também a palavra de outros jornalistas, colegas de trabalho, que dão sua visão dos fatos e as implicações do mesmo para a sociedade brasileira. Tomando como ponto central a exploração às vésperas do 1.º de maio, Belisa examina temas como a impunidade do terror político; a notícia, o repórter e os bastidores da imprensa; tempo de abertura e de pressões; o direito à informação e o papel da imprensa no Brasil. Jornalista deste 74, a A. foi repórter da geral do "Jornal do Brasil" e de "O Globo", de economia na "Gazeta Mercantil". Atualmente é comentarista econômica da TV Globo.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

O ESTADO - Fpolis, 29/11/81

# LIVROS

Salim Miguel

**Cabo Anselmo — A luta armada ferida por dentro,** de Marco Aurélio Borba, col. Passado e Presente, Global Editora, SP, 1981. A figura mais controvertida pré e pós 64 tem, aqui, uma tentativa de interpretação. Compulsando documentos e entrevistando colegas e companheiros do Cabo Anselmo, o A. procura situá-lo no tempo e no espaço. e oferece um relato completo de informações. Antes de 64, Anselmo era considerado "um comunista diabólico", que provocou cisão nas forças armadas; depois de 64, passou a revelar a outra face, de agente duplo, ou seja, agente policial infiltrado nas organizações da luta armada. Além de ajudar a desagregar a luta, muitos que com ele se relacionavam no período — comprova Borba — acabaram desaparecendo, sempre de forma misteriosa, mortos uns, sumidos até hoje outros. A frase de Fernando Pessoa que serve de epígrafe, caracteriza bem a proposta do trabalho: "este livro conta a história de um herói que matou a princesa para se casar com o dragão".

• • •

**Hóspede da utopia,** de Fernando Gabeira, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Esta aparente ficção de Gabeira é, na verdade, uma continuação de seus três livros anteriores. Não pelo fato de estar narrada na primeira pessoa, mas pela proposta que trás e que é, basicamente, a mesma dos outros livros. Apenas, aqui, o A. se reporta menos ao passado e vai relatando as andanças do personagem, seus encontros e desencontros com outras pessoas e consigo mesmo. Para quem tem lido Gabeira, ou para quem tem acompanhado, através de entrevistas em jornais, revistas e TV, suas caminhadas pelo Brasil, não é difícil perceber que o personagem Gabeeira e o Gabeira-enquanto-ele-mesmo, que ora está em Porto Alegre, ora em Alcântara, ora no exterior, são uma e a mesma pessoa. De qualquer forma, o livro vai fazer a cabeça de muita gente, pois o A. se transformou numa espécie de legenda dos tempos atuais. E sabe escrever, dar o seu recado.

• • •

**A morte de Natália,** de Sílvio Fiorani, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Aos 150 anos de idade, Natália reluta morrer. Várias vezes sua morte é anunciada e desmentida. Filas se formam, um mundo paralelo vai se construindo em torno dela. Sua longa agonia (e afinal sua morte) cria uma série de situações insólitas, envolvendo-nos num clima onde há muito de fantástico e muito de real. Em torno deste número básico, Fiorani trabalha sua fábula; para além da morte, a personagem continua inquietanto e intrigando — o que possibilita variadas interpretações deste texto aberto.

• • •

**Alegres memórias de um cadáver,** de Roberto Gomes, Edições Criar, PR, 1981. Crítica e humor se confundem neste romance que reaparece em 2.ª Edição. É a divertida (mas não só) história de um cadáver insepulto que tumultua e ajuda a desestruturar mais ainda o sistema universitário. Remetendo, por extensão, para uma realidade mais abrangente do país como um todo. As andanças do cadáver não só intranquilizam como provocam perplexidade e fazem refletir. Esta sátira virulenta revelou um romancista de força, narrador seguro, o que veio confirmar as qualidades do ensaista de **Crítica da razão tupiniquim.** A respeito destas "memórias" seria pertinente citar **"Memórias póstumas de Brás Cubas,** de Machado de Assis.

• • •

**Histórias para ler e contar** (antologia para crianças); **Histórias para ler e contar** (antologia para jovens), vários autores, Global Editora, SP, 1981. Autores conhecidos ou menos conhecidos participam desta curiosa experiência de levar textos e desenhos aos leitores, especialmente escolares. Para isso há um caderno com sugestões para uso em sala de aula pelo professor. Os temas são variados e indicados para diferentes faixas etárias.

• • •

**A ditadura do grande capital,** de Octávio Ianni, Editora Civilização Brasileira, RJ, 1981. Um estudo das configurações formais e essenciais do complexo que em 1964 se atribuiu a gerencia da crise brasileira e as conseqüências advindas de tudo isto. Em cinco partes (A grande burguesia; a classe operária e o campesinato; A questão regional; A sociedade e o cidadão; A crise) Ianni dá sua contribuição para a análise do período, revelando suas contradições.

• • •

**Sitiados em Lagos,** de Abdias do Nascimento, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Uma denúncia do que o A. sofreu na própria carne, revelando as tramas da política cultural externa brasileira quando se trata dos interesses da comunidade negra. Em seu trabalho, Nascimento se baseou, também, no testemunho de intelectuais africanos. Para o Arcebispo da Paraíba, D. Jose Maria Pires, prefaciador do livro, **Sitiado em Lagos** "tem o calor e a agressividade de voz de muitos profetas". Lutador pela causa das minorias étnicas, o A. foi professor de cultura africana na Universidade de Nova Iorque e depois de anos no exterior, voltou a residir no Brasil.

• • •

**O jogo do poder no Brasil,** de Miguel Arraes, Editora Alfa-Omega, SP, 1981. Além de discutir a atual conjuntura política brasileira, o A. aponta o que, a seu entender, pode ser feito com vistas a resgatar o país dos descaminhos a que foi levado pela crescente dependência externa. Eis sua conclusão: "A hora não é de simplesmente torcer por siglas, disputar postos ou pedaços do poder. É hora de lutar para que o poder chegue, efetivamente, às mãos do povo". A linguagem do livro é simples e direta.

• • •

**Tragédias ligeiras,** de Marcos Vasconcelos, Editora Codecri, RJ, 1981. Jornalista e Arquiteto, o A. reúne aqui alguns dos trabalhos que, ao longo destes anos, vem espalhando por jornais e revistas do país. A marca mais frenquente é o humor cástico com que ele investe contra as hipocrisias e os convencionalismos. Mineiro acariocado, Vasconcelos publicou, anteriormente, **Trinta contos redondos** e **A casa, como convêm.** Se o estilo é o homem, temos neste flagrantes sarcásticos, por inteiro, o homem Marcos Vasconcelos.

• • •

**Viagem ao tempo do pai,** de Apparício Silva Rillo, Martins Livreiro-Editor, RS, 1981. Mais conhecido por seus poemas gauchescos, o A. surge aqui em uma série de contos nos quais a temática é a mesma. A matéria que o autor trabalha, como ele mesmo confessa, são fatos realmente acontecidos em São Borja e que ele procura transmitir com fidelidade. O primeiro conto, que dá título ao livro, e que tem por sub-título "memória" revela as intenções e pretensões do A.

• • •

**Uma obsessão indecente,** de Colleen Mccullough, trad. de Octavio Mendes Cajado, Difel, SP, 1981. A enfermeira Honour cuida de alguns doentes numa enfermaria num hospital numa ilha tropical. São soldados problematizados, cinco homens que sofrem o impacto da guerra, agora cada qual com problemas específicos que é preciso compreender. De repente, entre eles, desaba um sexto doente — que não é bem doente. Este elemento insólito desestrutura a aparente tranquilidade do ambiente, provoca uma rutura. Com tais ingredientes, salpicando-o de violência e sexo, a A. cria um romance que logo se tornará **best-seller.** Recém-lançado, o livro já se encontra à venda na Livraria e Distribuidora Catarinense.

• • •

**Conto brasileiro contemporâneo,** de Antonio Hohlfeldt, Editora Mercado Aberto, RS, 1981. De maneira sucinta e objetiva, o A. traça um panorama da evolução do conto no Brasil. Embora dê uma coordenada do gênero a partir das primeiras tentativas entre nós, o projeto visa estudar mais o conto de hoje, sua importância, tendências e influências. Dividido em dez capítulos, não é um simples apanhado de títulos e nomes. Hohlfeldt oferece uma abordagem crítica, situando cada contista dentro de um enfoque muito seu, analisando-o e remetendo-o para o nome seguinte, e fugindo, às mais das vezes, a classificação tradicional. Como todo livro que estuda vultos literários, a seleção tem, sempre, muito de uma visão pessoal, gosto e aferição influindo na análise. Daí a exclusão de determinados nomes e a inclusão de outros. No caso específico de Santa Catarina, estranhamos a ausência de contistas do porte de Silveira de Souza, Holdemar Menezes, Adolfo Boos Jr. É claro que nada disto diminui o valor do livro, que se torna, a partir de agora, indispensável para a melhor compreensão do fenômeno que representou o conto no Brasil, especialmente nos últimos anos. O volume encerra com dois quadros, um dos autores estudantes e o outro dos autores não estudados, indicando, em qualquer dos casos, a primeira edição dos livros.

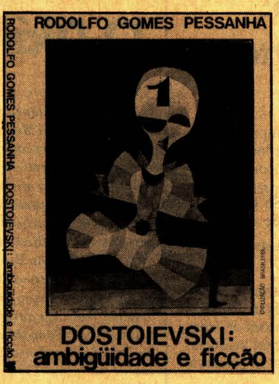
• • •

**Armindo Pereira,** de Maria do Carmo Alves, Gráfica Editora La Cava, RJ. Neste ensaio, publicação comemorativa do jubileu do escritor, a A. estuda vida e obra deste serjipano, ficcionista e crítico literário, de obra não numerosa porém expressiva. Maria do Carmo procura situar devidamente o autor de **Flagelo** e **Açoite** (romances) e **A esfera iluminada** e **Julgamentos de valores** (crítica), dentro da literatura brasileira; revelando que há, sempre, em Armindo Pereira, uma preocupação com o texto, com a maneira de dizer e realizar a obra, seja ela ficção ou ensaio.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

161 - MIGUEL, Salim. Livros – Dostoievski: ambiguidade e ficção.... **O Estado,** Florianópolis, 4 out. 1981.





**Mormaço na floresta,** de Thiago de Mello, Editora Civilização Brasileira, RJ, 1981. Se há mais maturidade e domínio nestes poemas de um autor com obra já realizada, há, também, uma fidelidade à sua maneira de ser diante dos problemas existenciais e humanos. Isto o marca desde seu primeiro livro. E esta trajetória pode ser claramente percebida aqui e agora. Da sua Amazônia, para onde retornou depois de percorrer os caminhos do mundo, ele alça sua voz e diz: "filho da floresta, água e madeira/vão na luz dos meus olhos/ e explicam este jeito meu de amar as estrelas/ e de carregar nos ombros a esperança".

* * *

**Agosto, sexta-feira, treze,** de Lourenço Cazarré, Livraria Francisco Alves Editora, RJ. 1981. Num imaginário país da América Latina, prepara-se mais um golpe. Um general, emprenhado pelos ouvidos, quer derrubar outro general. Os boatos fervilham — e todos chegam à conclusão de que "este filme já vimos". A ação decorre num período de cinco dias. Envolve, em sua trama, numa linha picaresca e saborosa, como um microcosmo, uma galeria bem caracterizada de figuras. Pelo clima e pelo enfoque, sob certos aspectos o tratamento ficcional se assemelha ao que vem sendo praticado por autores hispano-americanos: a recriação, com elementos do fantástico e do humor, de uma realidade presente no nosso dia-a-dia.

* * *

**Escritos de Literatura Brasileira,** de Letícia Malard, Editora Comunicação, MG, 1981. Reunião de textos de crítica, publicados em sua quase totalidade em jornais e revistas. A A. é doutora em letras pela Universidade Federal de Minas Gerais, onde leciona em cursos de graduação e pós-graduação. Tanto abordando autores do período colonial ou se debruçando sobre escritores contemporâneos, ela sabe apreender e transmitir o que há de mais significativo em cada obra. Embora na nota introdutória se diga que os textos visavam fins diferentes, há neles uma espécie de unidade intrínseca, seja abordando a poética de Gregório de Mattos ou os universos temáticos de Manuel Bandeira. E para além de professores e estudantes, interessa a todos que se debruçam sobre o fenômeno da criação literária.

* * *

**O enigma do trem perdido,** de Arthur Conan Doyle, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1981. Nesta série de histórias, um Conan Doyle menos conhecido. Aqui, seu personagem principal, Sherlock Holmes, não aparece. O clima é de suspense, com desfechos violentos ou tétricos. Novo título da col. "Mestres do Horror e da Fantasia".

* * *

**O pecado dos irmãos Stuivesant,** de Elleston Trevor, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1981. Neste estranho romance, que vem alcançando grande sucesso popular, a trama é centrada em dois irmãos que, crianças, são separados por não se suportarem. Ao se reencontrarem, jovens, numa véspera de Natal, avassala-os um amor incentuoso, não isento de ódio e elementos subrenaturais.

* * *

**Montagem e desmontagem de textos,** de Hermílio G. Sargentim, 5.ª, 6.ª 7.ª, 8.ª séries, IBEP - Intituto Brasileiro de Edições Pedagógicas, SP. Através da leitura e análise de textos de autores brasileiros da atualidade, o leitor (estudante ou professor) não só adquire o domínio do manejo do idioma, como toma conhecimento mais abrangente da realidade que o carca. Gráficos e ilustrações completam o texto. Obra sob muitos aspectos nova no gênero e para o meio a que se destina.

* * *

**Compassos de vida,** de Rômolo Traiano, Ed. do Autor, dist. Achiamé, ES, RJ, 1981. Prosa-poética, na qual este brasileiro nascido em Constantinopla é com passagens pela Itália, Canadá e outros países, antes de se radicar no Brasil, fala de suas inquietações e dúvidas. Para o A., "o principal é a condição humana. Atingir o homem, seja ele de que meio for".

* * *

**Cura pelo poder da mente,** dos Drs. Richard Shames e Chuck Sterim, Editora Nórdica, RJ, 1981. Conhecida e utilizada há séculos, a hipnose é um instrumento para se alcançar a saúde e o bem-estar. No nosso século, ela tem tido um grande avanço. Este livro procura aprofundar seu estudo e difundir sua prática. Seus autores, conhecidos hipnoterapeutas norte-americanos, dão como que um guia prático sobre os poderes da mente humana, explicando diversos exercícios para que cada um possa descobrir o que melhor se adapte ao seu tipo de vida e personalidade.

* * *

**O samba na realidade...,** de Nei Lopes, col. Alternativa/5, Editora Codecri, RJ, 1981. Sambista e compositor, o A. fala de suas experiências, de figuras das Escolas de Samba com quem conviveu e que o marcaram. Aqui ele pesquisa um tema do qual, no dizer de Sérgio Cabral, é, ao mesmo tempo, autor e personagem. Figura importante na ala de compositores da Escola de Samba Acadêmicos do Salgueiro, autor de "Senhora Liberdade", fundou, com Monarco, D. Ivone Lara, Candeia, Paulinho da Viola e outros, a GRES Quilombo, em Coelho Neto, lugar que pretende, segundo eles, ser o último reduto dos autênticos partideiros cariocas.

* * *

**Dostoievski: ambiguidade e ficção,** de Rodolfo Gomes Pessanha, Editora Civilização Brasileira, RJ, 1981. Uma investigação original de um dos mais expressivos romancistas de todos os tempos. Loucura, jogo, morte, relacionamento conflituoso entre os seres, tudo o que marcou a obra e a vida do grande ficcionista russo é analisado. Dos textos de alguns dos principais romances (**O idiota, Os possessos, Os irmãos Karamasof, Crime e Castigo,** entre outros) Pessanha extrai interpretações que nos levam a melhor compreensão do gênio russo e da alma russa.

* * *

**Escritores gaúchos,** de Cyro Martins, Editora Movimento, RS, 1981. Um romancista com um lugar definido na prosa gaúcha e brasileira, realiza agora um estudo sobre seus companheiros de geração. Nesta série de depoimentos passamos a conhecer melhor a personalidade de um Érico Veríssimo e um Augusto Meyer, um Dyonélio Machado e um Mário Quintana, uma Lila Ripoll e um Moysés Vellinho. Numa linguagem simples e num enfoque que tem muito de pessoal, Cyro nos dá uma visão não só de cada autor, mas também, e principalmente, do ser humano com seus sonhos, inquietações e dúvidas.

* * *

**Oitenta-5,** de LePM-Editores, RS, 1981. Revista-livro onde estão textos importantes. Destaque para a entrevista com Millor Fernandes, onde ele se abre e conta tudo, de forma sincera e desabusada. Mas não só de Millor se faz este número. Há Garcia Marques, Woody Allen, Darcy Ribeiro, Artur Miller, Luis Fernado Veríssimo, Cyro Martins, Nabokov. E muito mais. Além de um conto policial de Orson Welles. Tudo de excelente nível. É ler e conferir.

* * *

**Dinâmica Comunitária nas palavras do povo,** de Francês O' Gorman, Editora Vozes, RJ, 1981. Uma educadora brasileira, que durante muitos anos participou das equipes da Federação de Órgãos para Assistência Social e Educacional, entrevistou 31 grupos comunitários marginalizados. Aqui, ela procura compreender sua realidade e seus problemas. E dar uma contribuição para a busca de mudanças nas estruturas sociais.

* * *

**Dicionário de sinônimos,** de Antenor Nascentes, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Em 3.ª edição, revista por Olavo Anibal Nascentes, reaparece esta obra de consulta indispensável. Rica em informações, a edição incorpora ao texto matéria antes constante em suplemento, oferece um índice remissivo de todas as palavras tratadas no corpo do livro, e explicita definições que antes ocorriam resumidas ou subentendias.

* * *

**Liberte sua personalidade,** de Maxwell Maltz, Summus Editorial, SP, 1981. Um livro que procura explicar o que é a psicologia da auto-imagem e de como fazê-la sua melhor auxiliar na vida. Sub-intitulado "uma nova maneira de dar mais vida à sua vida", nos diversos capítulos o A. explica de que maneira o retrato mental que cada indivíduo faz de si mesmo pode ajudá-lo na sua capacidade, sua aparência e sua saúde.

* * *

**Luz e Ação,** um jornal de cinema e televisão, publicado pela Cooperativa Brasileira de Cinema, editor Marcos Farias, n.ºs 1 e 2, agosto e setembro 1981. Publicação especializada, mas que vem ao encontro de todo tipo de leitor. Matéria variada e ágil. Entrevistas, depoimentos, reportagens, balanço sobre filmes nacionais lançados, produzidos e em produção, principais cinemas no Brasil, frenquências, etc. No n.º 2, uma carta inédita de Glauber Rocha e o final de seu artigo, iniciado no n.º anterior, sobre Einstein. Ampla matéria, também, sobre o filme vencedor de Veneza, **Eles não usam black-tie. Luz e Ação** já se encontra à venda em Florianópolis, em bancas e na Livraria Catarinense.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

O ESTADO - Fpolis, 20/09/81



**Entre os Atos,** de Virginia Woolf, trad. de Lya Luft, col. Grandes Romances, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. De publicação póstuma, este romance contém a marca de uma ficcionista das mais expressivas e instigantes da prosa inglesa. Embora mantenha as características de seus livros anteriores, pelo aprofundamento e análise da alma humana, o livro se diferencia dos demais pelo clima lírico e pelo tratamento do tema. Numa pequena cidade do interior da Inglaterra, um grupo de amadores apresenta, numa mansão, uma peça. Entre os atos, outra peça se desenvolve.

Assim, a A. joga com emoções e funde situações. Até onde vai a realidade e onde começa a imaginação e até onde uma e outra se com completam e/ou complementam, é o que parece nos querer mostrar Virginia Woolf. Ou melhor ainda, que não há, na verdade, uma linha divisória palpável, claramente demarcável. Neste jogo de luz e sombra estão retratadas algumas expressivas figuras de uma extensa galeria que compõem o universo ficcional da autora de **Orlando, Mrs. Dalloway** e tantas outras obras-primas que em boa hora a Nova Fronteira está colocando à disposição dos leitores brasileiros.

* * *

**Os Trabalhadores,** de Eric. J. Hobsbawm, Editora Paz e Terra, RJ, 1981. O livro reúne uma série de estudos sobre a história do operariado, publicados anteriormente em jornais ou ainda inéditos. Abrangem dos fins do século XVIII até a primeira Guerra Mundial. Os artigos são de vários tipos: uns procuram reunir material sobre determinados assuntos (A aristocracia trabalhista, Costumes, salários e carga de trabalho e O artesão ambulante); outros são polêmicos, procurando rever algumas opiniões tradicionais nas análises históricas (Os destruidores de máquina, O metodismo e a revolução). Apesar da especificidade do assunto, o A. deixa claro no prefácio o seu desejo de "mesmo os aparentemente mais especializados contenham algo de interesse geral; por que tentei torná-los mais genéricos do que os seus títulos possam algumas vezes sugerir".

**Aura**, de Carlos Fuentes, LePM-Editores, RS, 1981. Uma novela que é sempre bom reler. Um dos pontos altos da literatura hispano-americana, pelo

clima, pelo estilo, pelo tratamento. Publicada no Brasil primeiro pela Edinova, depois na revista **ficção**, retorna agora numa nova tradução devida a Olga Savary. Texto de grande força e beleza, de um A. que nos deu, entre outras, obra como **A Morte de Artêmio Cruz**. Em **Aura**, Fuentes funde realidade e fantasia, num processo narrativo que envolve o leitor em sua permanente magia.

* * *

**O Homem que Via o Trem Passar**, de Georges Simenon, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. Num início de noite, Kess Popinga sai de casa sem desconfiar que seu mundo tão certinho estava a ponto de desmoronar. E então aquele mundo burguês, no qual ele acreditava, mostra a outra face. Com tais elementos, Simenon arma um romance de profundas ressonâncias e inquietante atualidade. Para quem conhece o criador do comissário Maigret é e não é surpresa a força da narrativa, se bem que aqui em dimensão bem maior do que na série policial. E os leitores habituais deste prolífico escritor, ficarão contentes em de repente se defrontar com um personagem frequente na sua obra: o Lucas da série Maigret.

* * *

**O Fermento na Massa**, de Frei Beto, Editora Vozes, RJ, 1981. Um balanço do 4º encontro interclesial das Comunidades Eclesiais de Base, realizado em abril de 1981, em Itaici. Além da análise de cada tema, Frei Beto faz uma avaliação do encontro, seus resultados e desdobramentos.

* * *

**Sortilegiu,** romance de Myriam Campello, Editora Civilização Brasileira/INL-MEC, RJ, 1981. Uma fábula de tonalidade antiga, num clima de fundo passional e erótico, mas que remete ao presente, com problemas de sempre. A linguagem é altamente elaborada, num ritmo lento e bem dosado, jogando com entrechoque de emoções entre personalidades díspares.

* * *

**O Oculto**, vol. 1, de Colin Wilson, Col. Arcanos, Livraria Francisco Alves Editora, RJ, 1981. Primeiro título de uma nova coleção, que trará aos leitores temas abordando campos inusuais. Aqui, o A., munido de amplos conhecimentos e vasto cabedal de leitura especializada, discute a projeção astral, levitação, telepatia, reencarnação, astrologia, I ching, xamãs Nostradâmus, magia, faculdade X, Kabalah, gnose, Paracelso, alquimia, Cagliostro, entre outros. Com isto pretende despertar o homem para as indagações que ele precisa fazer sobre o mundo e sobre si mesmo.

* * *

**Sobre Loucos e Sãos**, de Ronald D. Laing, entrevista a Vicenzo Caretti, Editora Brasiliense, SP, 1981. Nesta longa e abrangente entrevista está expresso todo o pensamento de Laing. Nele estão presentes suas certezas e suas dúvidas, a maneira como ele encara controvertidos problemas contemporâneos e esclarece sua posição a respeito de temas como sanidade-loucura, ciência-fé, masculino-feminino, a família e sua desagregação, a droga, o zen, os jovens — entre outros.

* * *

**Gatos de outro saco,** de Walnice Nogueira Galvão, Editora Brasiliense, SP, 1981. Se neste saco de gato há um pouco de tudo — tudo o que há, sem dúvida, é importante. De maneira descontraída e informal, a A. nos fala, com pertinência e uma pitada de ironia, de temas que vão do ciclo da donzela-guerreira às atribulações de um intelectual em cumprimento de missão. Em qualquer dos ensaios aqui enfeixados há sempre uma contribuição bem pessoal e de grande originalidade.

* * *

**O Feijão e o Senho**, de Orígenes Lessa, Série Vaga-Lume, Editora Ática, SP, 1981. Publicado em 1938, este romance alcança agora a 31ª edição. A história do relacionamento de um casal, contada de forma direta e simples, continua atraindo leitores de todas as faixas. O tema, a distância entre o sonho e a realidade, permanece atual; igualmente atual e válida permanece a forma como a obra foi realizada.

* * *

**O Futuro da Comunicação**, de R.A. Amaral Vieira, Edições Achiamé, RJ, 1981. Subintitulado "Da Galáxia de Gutenberg à Aldeia Global de McLuhan", este livro fartamente ilustrado e documentado, que reaparece em 2ª edição, é obra de grande valia não apenas pela soma de informações que contém, mas, igualmente, pelo enfoque original, uma visão toda pessoal do A. sobre temas de crescente atualidade e bastante controvertidos. Ele aborda assuntos que interessam tanto aos mais variados setores ligados à comunicação como a uma grande gama de leitores preocupados com o próprio destino da humanidade. Se por um lado Amaral Vieira coloca em discussão o futuro do livro e da TV por cabo, por outro ele se questiona se o humanismo resistirá à pressão do estado contemporâneo e se haverá lugar para a liberdade de imprensa na era da comunicação de massa eletrônica.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

**O ESTADO** - Fpolis, 27/09/81

**Poesia Completa,** de Cruz e Sousa, Edição da Fundação Catarinense de Cultura, Fpolis, 1981. Reedição mais do que oportuna da poesia do grande simbolista brasileiro, há muito esgotada. A última edição era a da Aguilar, publicada em 1961, por ocasião das comemorações do centenário de nascimento do poeta. Esta de agora (a que se deverá seguir um volume contendo a prosa) tem introdução de Maria Helena Camargo Regis, professora de Teoria Literária da UFSC, que procura situar a obra cruz-e-sousiana e a estrutura de seu verso, e ilustrações de 14 dos mais expressivos artistas plásticos catarinenses. No volume estão incluídos os livros **Broquéis, Faróis, Últimos Sonetos** e **O Livro Derradeiro,** este último uma reunião de esparsos e inéditos. **Poesia Completa** se insere no Projeto Identidade Catarinense, que visa levantar e promover o Estado e suas manifestações culturais e artísticas, e que se iniciou com o lançamento do Concurso Nacional de Poesia, Prêmio Cruz e Sousa, de tão ampla repercussão nacional.

• • •

**Cruz e Sousa e o Rio Grande do Sul**, de Rodrigues Till, Edição da Fundação Catarinense de Cultura, Fpolis, 1981. Neste curioso e oportuno ensaio, o A. levanta documentos mostrando a passagem do poeta catarinense pelo Rio Grande do Sul.

Fala-se muito das andanças de Cruz e Sousa, mas ao que nos consta, é a primeira vez que alguém se debruça para pesquisar e dar à luz documentos que ajudam a compreender melhor a sua trajetória. Há, é certo, um trabalho de Eugênio Gomes sobre a passagem do poeta pela Bahia; e em biografias, como a de R. Magalhães Jr. (sem dúvida a mais completa) se fala da estada de Cruz e Sousa em outros estados. Mas o ensaio de Rodrigues Till nos parece mais abrangente e, como diz na "orelha" Iaponam Soares, "aborda com propriedade essa inter-relação histórica de aproximação cultural".

• • •

**A Coroa no Reino das Possibilidades,** de Miro Morais, Edição da Fundação Catarinense de Cultura, Fpolis, 1981. Esta reedição (que se fazia necessária) de um livro lançado há mais de 15 anos, virá, por certo, confirmar tudo o que foi dito a propósito deste livro quando de sua publicação. Composto de uma série de histórias independentes, mas que se completam e unem formando como que um romance, nele se conjugam a preocupação com o fazer literário e com os destinos do homem. Se no prefácio à 1.ª edição dizíamos que o A. "utiliza uma linguagem insinuante a plástica, onde cada palavra se junta harmoniosamente à seguinte para adquirir um valor de símbolo", o ensaista Antonio Hohlfeld, no posfácio para a 2.ª edição analisa o profundo significado desta ficção de Miro Morais, ressaltando sua força sob muitos aspectos incomum dentro da moderna prosa brasileira.

• • •

**A Impresa em Debate,** de Moacir Pereira, Editora Lunardelli/Assembléia Legislativa, Fpolis, 1981. Ao acentuar, em seu prefácio, que Moacir Pereira, para além de suas outras qualidades de comunicador, é essencialmente repórter, no que pode haver de mais significativo nesta palavra, Sérgio Lopes, outro jornalista de primeira linha da imprensa catarinense, diz a palavra que melhor define o A. desta série de entrevistas. Aqui são entrevistados nomes como Alberto Dines, Aluiz' Machado, Cícero Sandron., Hélio Fernandes, Jaguar, Jaime Sautchuk, José Marques de Melo, Josué Guimarães, Oswaldo Rodrigues Cabral, D. Paulo Evaristo Arns, Paulo Francis eSilio Bocanera. Publicadas na imprensa local (a grande maioria do falecido "Jornal da Semana"), estas entrevistas nada perdem de seu interesse. Até pelo contrário: reunidas agora em volume, elas adquirem uma espécie de unidade, dando uma

visão não só dos problemas da imprensa e de sua função, mas dos problemas mais abrangentes do País. E de como ele é visto e sentido por personalidades tão diferentes.

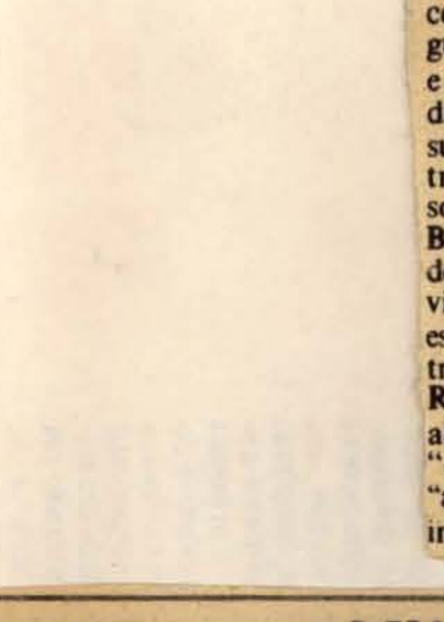
• • •

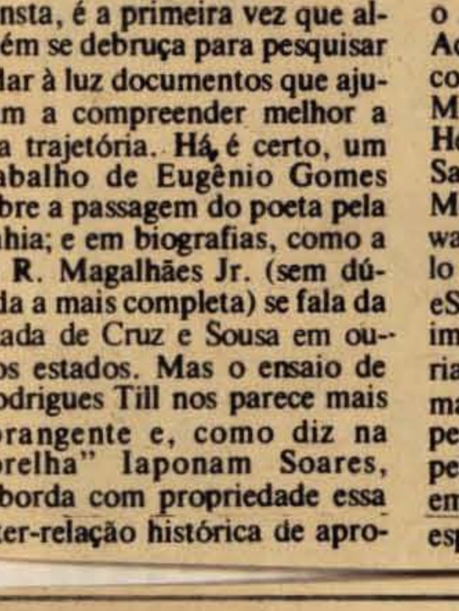
**O Estandarte da Agonia,** de Heloneida Studart, Editora Nova Fronteira, RJ, 1981. A narrativa, na primeira pessoa, de uma mulher que busca seu filho nos porões da repressão, é de grande força e impacto. Em torno deste eixo central, em torno de em fato que foi ocorrência comum num passado recente, a A. tece um romance denso e apaixonante. A protagonista é atingida, de inopino, por uma realidade da qual mal tomara conhecimento. Como num mundo paralelo, qualquer pessoa, tanto os lutadores como os indiferentes ou os ignorantes das coisas, podiam, de reprente, pisar na ratoeira e passar a constituir uma fonte de informação. Qual mater dolorosa, lutando com suas contradições e seus fantasmas, a mulher, envolvida numa trama complexa, cresce como ser humano enquanto acompanha, sem jamais tê-lo encontrado, o calvário do filho. Através desta busca vamos tomando conhecimento não só de uma realidade dramática, mas também entrando em contato com uma galeria de seres sofridos e muito humanos, num inter-relacionamento que



# LIVROS

Salim Miguel




chega, por vezes, às raias do absurdo. Um exemplo flagrante disto é o estranho e doentio relacionamento entre Bruno, o torturado, e seu torturador, num jogo de dubiedades que envolve o leitor. Como o envolve todo o clima do livro, realizado por alguém que domina seu instrumento de trabalho.

• • •

**O Pipoqueiro da Esquina,** de Drummond e Ziraldo, Editora Codecri, RJ, 1981. Desta simbiose sai lucrando o leitor. Aos pequenos comentários mordazes extraídos do aparente absurdo do nosso dia-a-dia por Drummond, com sua refinada sensibilidade, junta Ziraldo o seu traço seguro e igualmente criativo. Aqui, não há o que destacar. E só uma recomendação pode ser feita: é ir correndo adquirir o livro e se deliciar (além de pensar e repensar) com as pipocas estalando da dupla. Não se pode deixar de ler, também, as explicações dos dois e a "orelha" do Millôr Fernandes.

• • •

**Política: quem manda, por que manda, como manda,** de João Ubaldo Ribeiro, Editora Nova Fronteiras, RJ, 1981. O ficcionista de obras tão expressivas como **Sargento Getúlio** nos dá aqui uma outra faceta de seu talento. De maneira clara e objetiva, oferece, neste manual, um curso prático sobre o complexo universo político e suas implicações na vida de cada um. O propósito é tentar alcançar, com sua mensagem, o povo em geral, seja trabalhadores, estudantes, empresários, donas-de-casa. E até políticos.

• • •

**História de Joana Transexual,** de Catherine Rihoit e Jeanne Nolais, Editora Nórdica, RJ. 1981. Depoimento de alguém que desde pequeno se sentiu mulher, embora nascido menino. E da luta para ser aceito (a) pela sociedade. A escritora Catherine Rihoit entrevistou a autora-personagem (Jeanne Nolais) e redigiu o texto final. A tradução é de Laurita Mourão e a revisão de Aguinaldo Silva.

• • •

**Sonhos D'Ouro,** de José de Alencar, Editora Ática, SP, 1981. Mais uma título da série Bom Livro/Edição Didática, com introdução de Valéria de Marco, da Universidade de São Paulo, e suplemento de trabalho. Além de romances que representavam como que um mergulho no passado (**Iracema, O Guarani, As minas de prata**) Alencar deixou uma outra série de romances, nos quais ele procura retratar a sociedade que surgia no Brasil. **Sonhos D'Ouro** é um destes livros. O enredo gira em torno de dois jovens advogados paulistas que vão para a corte e um deles conhece a filha de um banqueiro. Com esta trama, Alencar revela a vida nos salões e a política e costumes da época.

**Revista de Cultura e Política,** n.º 5 e 6, Editora Paz e Terra e Centro de Estudos de Cultura Contemporânea, RJ, 1981. Matéria variada e de interesse, que vai de uma entrevista com Lech Walesa e outros líderes do "Solidariedade" até "Uma literatura de Horror" de Omar Prego. Outros artigos: "Polônia: Esperanças e Temores", de Tamara Deutscher, "A fábrica moderna no Brasil", de John Humphrey, "A estratégia do novo sindicalismo", de José Álvaro Moisés.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

164

**Livros**

Salim Miguel

# Rir é (ainda) o melhor remédio

Novos e antigos humoristas continuam dando o seu recado, ajudando-nos a carregar o fardo da vida. Recentemente, mais cinco excelentes livros de humor foram mandados para as livrarias. Um deles é **Não faça tragédia**, de Guidacci, Ed. Codecri, RJ, reunindo charges publicadas originalmente nos jornais Pasquim e Repórter. De modo satírico e penetrante, retratam o dia-a-dia (dramático) do brasileiro. E outra vez sai a interessante agenda/livro de humor, **Um ano de bom humor**, da Summus Ed., SP, com ilustrações de Nicolélio e textos de Sousa Freitas. São frases espirituosas, acompanhadas de desenhos, que aparecem lado a lado com um diário para 1983. É realmente um presente bem humorado para as festas de fim de ano.

Bem humorado também é o **Folclore Político 4**, do agora Deputado Federal (PDT-RJ) e jornalista Sebastião Nery, lançado pela Ed. Record, RJ. Como nos volumes anteriores, são histórias curtas, contando algumas das "graças" de nossos políticos. Exemplo de uma literatura que é, ao mesmo tempo, política, histórica e humorística. Oportunamente reaparece, também, pela mesma Ed. Record, **Doutor Macarra, um playboy na FEB e outras histórias**, do falecido (1970) humorista Carlos Estevão.

É uma coletânea contendo algumas das melhores histórias e cartuns publicados pelo genial desenhista brasileiro. Retomamos contacto com personagens como Dr. Macarra, o fracassado, ou o detetive Sharleck Halmes. Finalmente, o livro **Ecos do Ipiranga(...o grito que não houve...!)** com textos de Alex Solnik e desenhos de Paulo Caruso, ed. Paz e Terra, RJ. Sátira política, retrata alguns dos mais importantes momentos da recente vida política nacional, desde a operação nos olhos de Figueiredo até a sucessão presidencial em 1985, passando pelo enfarte presidencial até uma nipotética situação de Lula Governador de São Paulo, com Brizola presidente (Figueiredo e Murilo Macedo seriam motoristas e Delfim mordomo). Enfim, este livro, reunindo histórias antes publicadas na revista Careta, é, sem dúvida, uma das análises mais críticas e saborosas feitas à vida nacional através dos quadrinhos. Prefácio de Millôr Fernandes.

Guidacci - Não faça tragédia, Ed.Codecri

# Momento da Poesia

**Canção Quase Melancólica**

*Cecília Meireles*

Parei as águas do meu sonho
para teu rosto mirar.
Mas só a sombra dos meus olhos
ficou por cima a procurar...

Os pássaros da madrugada
não têm coragem de cantar,
vendo o meu sonho interminável
e a esperança do meu olhar

Procurei-te em vão pela terra,
perto do céu, por sobre o mar.
Se não chegas nem pelo sonho,
por que insisto em te imaginar?
Quando vierem fechar meus olhos,
talvez não se deixem fechar.
Talvez pensem que o tempo volta,
e que vens, se o tempo voltar...

**(Viagem; Vaga Música**, de Cecília Meireles, Editora Nova Fronteira, RJ, 1982)

Publicados, respectivamente, em 1939 e 1942, estes dois livros (que reaparecem agora num só volume), vinham confirmar a Autora como um dos nomes mais expressivos da lírica brasileira. Nascida em 1901, tendo falecido em 1964, Cecília Meireles publicou seu primeiro livro de poesia em 1919. Deixou, na poesia e na prosa, obra de grande importância, com títulos como **Romanceiro da Inconfidência**, além de estudos sobre folclore e literatura infanto-juvenil. O poema que transcrevemos dá uma idéia de seu verso, sempre vasado em leve melancolia e fundo desencanto. Poeta acima de tudo, pode-se muito bem caracterizá-la com um de seus versos mais significativos, quando ela diz "Sei que canto. E a canção é tudo".

# Compreender o presente através do passado

Em três estudos, independentes porém interligados pela proposta de visão de um determinado período da vida brasileira, três diferentes perfis: Getúlio Vargas, Luiz Carlos Prestes, Plínio Salgado. Através deles, o Autor traça um quadro do Brasil neste século e projeta suas idéias e teses a respeito da política e dos problemas brasileiros. Uma é de que o regime autoritário procurou se defender da derrota que sofreria dos setores populares em 1966; outra é a de que grupos empresariais sempre crescem à sombra das ditaduras, razão de suas ligações com grupos repressores. Em linguagem direta, recorrendo a inumeráveis fontes para documentar-se, vemos desfilar a trajetória de Vargas, sua vitória em 30, o Estado Novo, a destituição, a volta ao poder e o suicídio; depois Prestes e a Aliança Nacional Libertadora; a seguir Plínio e sua Ação Integralista Brasileira. Assim, este **Conciliação e Radicalização Política no Brasil** (Ensaios de História Política), de José Nilo Tavares, Editora Vozes, RJ, é livro rico em sugestões, indispensável para todos que queiram conhecer mais o passado brasileiro para melhor compreender o presente. Jornalista e professor, Tavares tem outros livros publicados, dentre eles "Autoritarismo e Dependência: Oliveira Vianna e Alberto Torres" e "O Modelo Econômico e Político Brasileiro: crise e alternativas".

# Concurso Nacional de Poesia de Goiás: Cr$ 500 mil em prêmios

Com inscrições abertas até o dia 30 de janeiro de 1983, o Concurso Nacional de Poesia — Prêmio Estância Itanhangá, promoção da União Brasileira de Escritores, seção de Goiás, vai atribuir duas premiações, uma nacional no valor de Cr$ 300 mil e uma especial para autor goiano no valor de Cr$ 200 mil. Os originais deverão ser encaminhados à sede da UBE, incluindo uma taxa de inscrição de Cr$ 600, em cheque em nome da União Brasileira de Escritores, seção de Goiás. A entrega dos prêmios será feita em Goiânia, em maio, em dia a ser confirmado, na sede do Itanhangá.

Condições: originais inéditos, em língua portuguesa, em três vias, papel formato ofício, datilografado de um só lado, sem limite de páginas; divulgação por qualquer meio, no todo ou em parte, implica na eliminação do concorrente; o autor goiano nato ou residente no Estado há mais de 5 anos, poderá concorrer a ambos os prêmios, bastando para isto indicar no envelope de identificação a palavra "Goiano"; os prêmios poderão ser acumulados pelo mesmo autor; com os originais e o pseudônimo o concorrente enviará um envelope fechado em cuja face constará o título do livro e o pseudônimo e no interior título do livro, pseudônimo do autor, nome completo do autor, breve currículo, endereço; o envelope maior (contendo os originais e o envelope menor) deverá ser endereçado à União Brasileira de Escritores, Av. Goiás, 310, s. 409 — Goiânia, CEP 74.000, Goiás, com indicação "Ao Concurso Nacional de Poesia, Prêmio Estância Itanhangá"; além do prêmio em dinheiro, o 1.º colocado terá o livro editado, para o que cederá os direitos da 1.ª edição à UBE; o prazo para a edição será de seis meses, a partir da divulgação do resultado; findo este prazo os direitos retornarão ao autor; as decisões da Comissão são irrecorríveis, reservando-se à mesma o direito de não atribuir qualquer dos prêmios; a remessa dos originais constitui a inscrição no Concurso e a aceitação das normas do regulamento, sendo os casos omissos decididos, em conjunto, pela comissão Julgadora e o organizador do Concurso. O presidente da Comissão Organizadora é o escritor Miguel Jorge e da UBE o escritor Luis F. Valladares.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

## LIVROS

Salim Miguel

# Para a criançada

Nesta época, Natal e Fim de Ano, muita gente quebra a cabeça à procura de um presente para as crianças. A maioria não se lembra dos livros (que por sinal é um bom presente para o ano todo). Um livro é um brinquedo (também) que não cansa, um companheiro sempre à mão, um estímulo renovado, fonte de saber e lazer. Nesta área, para os pequenos e menos pequenos, alcançando todas as faixas etárias, há lançamentos importantes:

**Viagem à montanha azul**, de Ronivalter Jatobá, il. Paulo Tenente, Global Ed. SP. Um velho índio fala de um tesouro escondido na Montanha Azul, e três garotos da cidadezinha resolvem ir a sua procura. Enfrentam perigos e alcançam a montanha. Há de fato um tesouro, mas que não satisfaz a ambição vulgar. Por meio de uma narrativa ágil, com personagens bem caracterizados numa linguagem viva e ao mesmo tempo sem superficialidade, o A. nos conduz a reflexões profundas. Os principais focos temáticos são a defesa dos recursos naturais contra a sanha predadora e a distinção entre o apregoado "progresso" e o bem estar da maioria da população. Ilustrações de grande força, e planejamento gráfico adequado tornam o livro um objeto harmônico, em que a beleza vem das palavras e das formas. Esta primeira incursão do Autor de **Crônicas da vida operária** no gênero faz com que esperemos, curiosos, outros. Indicado para a faixa dos dez anos em diante;

**Bom como diabo**, de Jorge Medauar, il. Carlos da Cunha, Ed. Pioneira, SP. Na vila de Água Preta Mucando (cenário do universo ficcional do A.) aparece um capetinha, que se torna amigo de um bom menino. Fazem mil diabruras, e toda a população adulta está preocupada com a salvação do menino. Enquanto acompanhamos as peripécias, vamos percebendo que não é tão fácil assim ver quem é bom e quem é mau; qual ato é um bem ou um mal. Constatamos que o espaço. Humor satírico, rica imaginação, num livro para crianças e adultos, vindo de um importante criador;

Uni Duni e Tê, História e desenhos de Ângela Lago, Ed. Comunicação, MG. Os pequenos leitores, mas também os mais velhos, irão se divertir muito com este livro. Usando as cantigas infantis a A. constrói uma história detetivesca intrigante, com muito humor e ironia. Os desenhos ambientam a ação e fornecem dados sobre os caracteres dos personagens; da leitura das palavras e das formas é que o livro se apresenta inteiro;

Outros títulos, da Ed. Comunicação:

**Os dois irmãos**, de Wander Piroli, des. de Ângela Lago. Texto para o pequeno leitor, com belas ilustrações coloridas. História de uma perda, cujo desfecho está em aberto, para ser completado pela criança, por um dos nossos mais expressivos contistas;

**O menino palhaço**, de Marilene Godinho, il. de Jairo Siman Duarth. O menino chega com o circo e passa a freqüentar a escola; há uma rica troca de experiências entre os dois mundos, e quando o circo parte deixa mais compreensão e muita saudade. Compõem também o volume a história de um macaco e a de um sapo. Indicado para crianças de oito anos em diante;

Da Ed. Vozes:

**Joly, um cavalinho de madeira**, de Walter Hugo de Almeida, il. de Frei Pedro Pinheiro. História em versos da menina Lucy e seu brinquedo preferido;

**A ilha das gaivotas e dos "gaviões"**, de Marina Tricânio, il. de Beatriz Salgueiro. Novela de aventuras, com muito suspense, dirigido para leitores de 10 anos em diante;

**No sítio dos ipês**, de Bellah Leite Cordeiro, il. de Regina B. Trancanella e Maria Tereza A. Jorge. As aventuras no sítio servem para transmitir ensinamentos sobre a natureza e a vida. Cada capítulo é acompanhado de um questionário;

Da Ed. Edart:

**A mulher do Papai Noel e O mistério do poço do alemão**, dois livros de aventuras de Ganymedes José, ils. de Paulo Tapia Schmidt, em que peripécias divertidas prendem a atenção do leitor.f **Romão e Julinha**, de Oscar von Pfuhl, idéias para montagem de Tenê de Casa Branca. Peça infantil, com números musicais, em torno do tema de Romeu e Julieta;

Da Ed. Antares:

**A formiga tropical**, de Sylvia Santos Alvares, il. de Maria Regina Pedrosa de Senna Figueiredo. História simples, que fala da importância da transformação;

Da Ed. Global:

**Garcia quer brincar**, de Ulisses Tavares, Il. de Marisa Dias Costa. Uma fábula, dirigida para adolescentes e adultos, em que se repensa os conceitos de trabalho e lazer. Os desenhos ajudam a reforçar o tom satírico do texto.

## MOMENTO DA POESIA

# Lembrança de David Maciel

**Franklin Jorge**

*UM ANJO BÊBADO NA NOITE*
*SENTE SAUDADES DO INFERNO*
*E A MEDO, MAS COM PRAZER*
*RETALHA DEUS COM GILETE.*
*DEUS — COLETIVO DE DOR.*
*UM ANJO BÊBADO NA NOITE.*
*ROMPE CADEIAS, RASGA VEUS;*
*E, POR FIM, RETORCIDO*
*NUM ORGASMO.*
*SUSPIRA COMO LIBERTO.*

(**Poemas Diabólicos e Dois Temas de Satã**, de Franklin Jorge, Fundação José Augusto, RN, 1982).

* * *

Nesta poesia de grande força, grita a voz do desespero e da busca. Mas um desespero que o Autor procura domar. Deus e o Diabo são presenças obsedantes para o jovem poeta. Como obsedante é a presença, intuída, da carne e do sexo. As ilustrações de Flor Opazo Baltra acompanham o clima denso dos poemas. Se dúvidas atormentam o poeta, e como o atormentam, Antônio Carlos Vilaça acentua em seu prefácio que Franklin não só "sabe exprimir-se", mas que "há um quê de dionisíaco, de ardentemente dionisíaco, nos poemas contidos... com que Franklin Jorge, na plenitude de sua juventude inquieta, lúdica e lúcida, solidária e solitária, se afirma como um grande valor da poesia de sua geração".

# Alice, um encanto sempre renovado

Alice no país do sonho, no continente da infância, atravessa gerações. Este clássico da literatura fará, por certo, outra vez o encanto de grandes e pequenos. As crianças irão de surpresa em surpresa e recuperação no desenrolar muitas de suas experiências oníricas; os adultos podem saborear o encantamento narrativo, motivado pela linguagem (que é acatada e discutida no próprio texto) e as brincadeiras que o Autor faz com os postulados da lógica simbólica (sendo ele próprio importante lógico e matemático na pele de C.L. Dodgson). A tradução, fluente, foi feita do francês. Os poemas foram traduzidos por Geir Campos. A editora aproveitou também, neste **Alice no país das maravilhas**, de Lewis Carrol, il. de Nicolas Guilbert, trad. de Fernanda Lopes de Almeida, Editora Ática, SP, 1982, as ilustrações da edição francesa. O ilustrador recria o ambiente fantástico e dá à menina um tratamento de época. O livro, belo, alegra a inteligência e fala à sensibilidade. Apenas a título de esclarecimento: já existe publicada em português, vertida diretamente do inglês, a excelente tradução de Sebastião Uchoa Leite. Outra curiosidade: foi recentemente publicada na França, e muito elogiada, uma Alice com ilustrações do jovem artista brasileiro Rico.

## Registro

**Memória Histórica da notável Vila de Niza**, de José Diniz da Graça e Moura, reimpressão fac-similada da edição de 1877; e **Amieira do antigo priorado do Crato**, de Tude Martins de Sousa e Francisco Vieira Rasquillo, fac-símile da edição de 1936, ambas lançadas pela Imprensa Nacional - Casa da Moeda, Portugal, são dois novos títulos de interesse recebidos para distribuição pela Livraria Camões, Rio. Também de interesse para o mesmo tipo de leitor, ou outro, igualmente editados pela Imprensa Nacional - Casa da Moeda, são **Leal Conselheiro**, de D. Duarte, atualização ortográfica, introdução e notas de João Morais Barbosa, na Col. Biblioteca de Autores Portugueses, que vem colocar à disposição dos estudiosos um dos textos fundamentais da literatura portuguesa medieval, redigido em 1438, nos últimos meses da vida de D. Duarte; e na Col. Arte e Artistas, **João Cutileiro**, de Silvia Chicó, importante e curioso estudo, com algumas reproduções a cores, da vida e da obra de um escultor do erótico e do feminino.

**História do Brasil Imperial**, de Luiz Roberto Lopez, Ed. Mercado Aberto, RS. Mais um título da Série Revisão, estudando, de forma realista e crítica, o período imperial brasileiro. O A. tenta uma (re) visão da historiografia oficial, servindo o livro de orientação para estudiosos, professores e alunos que desejarem ver além do convencional.

**Política nossa de cada dia**, de Sandra Cavalcanti, Editora Nova Fronteira, RJ. Boa oportunidade para se saber o que pensa a A., que esteve em grande evidência como candidata do PTB ao Governo do Rio de Janeiro. No prefácio, Nelson Carneiro diz que o "livro é um programa de Governo". Vejamos, então, qual seria a proposta de Sandra.

**O que tem de ser traz força**, de Luiz Rogério, Ed. Civilização Brasileira/Pró Memória - INL,RJ. Memórias postumamente publicadas, ao mesmo tempo prestação de contas de uma vida e retrato de uma época. Veja-se, por exemplo, os capítulos sobre a prática de medicina no sertão e prática de política também no sertão.

## Lançamento em Porto Alegre. "Praça XV" na Praça XV

Contendo ensaio histórico de Antonio Hohlfeldt, poema de Luiz de Miranda, crônica de Flávio José Cardozo, contos de Ary Quintella, Flávio Moreira da Costa e deste colunista, vai ser lançado hoje, dia 15, à noite, no Chalé da Praça XV, tradicional ponto de encontro da capital gaúcha, o livro **Praça XV**, onde se conta um pouco da história de Porto Alegre. O livro, que foi editado pela Divisão Municipal de Cultura, órgão vinculado à Prefeitura Municipal de Porto Alegre, resultou de uma conversa mantida, em fins do ano passado, no próprio local onde hoje se dará o lançamento. A cada um dos autores, presentes ao encontro e agora participando do trabalho, foi destinado um tema; assim, interligados os temas, ter-se-á uma visão bastante ampla não só da Praça XV e do Chalé, mas da própria Porto Alegre, com sua gente, suas histórias, seus mitos.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

166 - MIGUEL, Salim. Livros – Uma festa de livro em Porto Alegre.... **O Estado,** Florianópolis, 19 dez. 1982



166

**Livros**

Salim Miguel

# Uma festa do Livro em Porto Alegre

Um pouco da memória de Porto Alegre, história e histórias, hábitos e costumes, mitos e lendas, venturas e desventuras, vistos através do temperamento e da sensibilidade de seis autores, riograndenses ou não, e de um amplo levantamento fotográfico, está resguardada no álbum lançado dia 15 à noite, em frente ao Chalé, na Praça XV, tradicional e famoso ponto de encontro da capital gaúcha.

Resultado de um bate-papo informal, em meio a muito chope, no próprio local do lançamento, a idéia que parecia se reduzir, como tantas outras, a não passar de mais uma simples idéia natimorta, acabou sendo encampada pela Secretaria Municipal de Cultura, por intermédio da Divisão de Cultura. E exatamente um ano depois, os trabalhos estavam escritos e, mais importante, reunidos no belíssimo volume agora editado, sugestivamente intitulado **O Chalé da Praça XV.**

**Uma história ainda presente**, ensaio de Antonio Hohlfeldt; **Kissimus**, conto de Ary Quintella; **Linda, em todo caso**, crônica de Flávio José Cardozo; **Enterrem meu coração no chalé da Praça XV**, conto de Flávio Moreira da Costa; **Profissão de fé no chalé da Praça XV, poema de Luiz de Miranda; Atenção, firme**, conto de Salim Miguel, são os trabalhos apresentados, que tem coordenação de Antonio Hohlfeldt e planejamento gráfico de Maria Baladão.

Ester von Zuccalmaglio, secretária municipal de Cultura, diz na apresentação do livro que "Alma da cidade, o Chalé da Praça XV vem abrigando sucessivas gerações de portoalegrenses"; e mais adiante: "Feliz da cidade que não esquece seu passado".

A noite de autógrafos, informal, bem ao espírito do local onde se realizou, feita ao ar livre, numa noite de quente verão a exemplo da que servira de nascedouro do livro, regada a muito chope e música popular, reuniu jornalistas, escritores, autoridades, boêmios, convidados, populares passantes que foram bispar o que acontecia e os freqüentadores de cadeira cativa do Chalé e da Praça XV.

Foi, em síntese, uma festa (bonita) do livro: agora esperemos que ele dê o seu recado. E que as sugestões e promessas (entusiasmo da hora e de uma idéia bem sucedida), da concretização de outros volumes semelhantes, dedicados a outros pontos igualmente tradicionais de Porto Alegre, não fique na simples promessa.

*Na Praça XV da esp. para a dir., de pé, Celso Marques da Silva, lambe-lambe que fez a foto para a capa do álbum, Ary Quintella, Antonio Hohlfeldt, Elaine Otto, incentivadora do projeto, Salim Miguel; sentados na mesma ordem, Luiz de Miranda, Flávio José Cardozo e Flávio Moreira da Costa, já com o livro pronto.*

*Aspecto da festa de lançamento do álbum, realizada ao ar livre, em plena Praça XV e em frente ao Chalé, quando se apresentava um conjunto de música popular.*

*Na Secretaria Municipal de Cultura, em Porto Alegre, a entrevista coletiva dos autores*

*O jornalista, escritor (e agora vereador pelo PT-PA) Antonio Holfeldt, fala em nome dos autores; à direita, ao microfone, o escritor Luís Antonio de Assis Brasil, diretor da Divisão de Cultura da Prefeitura de Porto alegre.*

## Seres à deriva

Procurando manter distaciamento, O. C. Lousada Filho oferece, em **Repertório, Op. 5**, recém lançado pela Livraria Duas Cidades, SP, uma ficção aliciante e instigante, ao (re)criar, ao mesmo tempo, um estranho clima de realidade e irrealidade. Movimenta três personagens apenas: um arquiteto e duas jovens.

Pouco sabemos deles. A ação decorre numa noite, durante a qual algumas informações vão sendo jogadas. A situação é e não é insólita. O Arquiteto tem um encontro com a Amiga, que tem um encontro com a Moça. Saem juntos, bebem, comem, conversam, em meio a uma comparsaria que não conta; mais tarde, resolvem terminar a noite na casa do Arquiteto. E a casa, minuciosamente descrita, tem uma participação significativa na ação, nessa noite que os envolve — e acaba por envolver o leitor. Há jogos, há recorrências, há um universo a ser desvendado, há sugestão na tênue trama que se vai construindo. Poder-se-ia mesmo imaginar uma linhagem policial para esta trama bem urdida, de seres à deriva; mas a proposta vai para além do simples policial. "Aliás — como conclui o próprio narrador — isso em nada importaria. Seria como afirmar sem a devida cautela que coisas mais sérias não houvessem sido devidamente anotadas".

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

Depoimento



# Donaldo Schüler: "pretendo recuperar o homem e subordinar o mundo a ele"

*Professor universitário, especialista em Língua e Literatura Gregas, ensaísta (***Aspectos estruturais da Ilíada; Carência/plenitude-formas de narrativa-I; Plenitude perdida-formas de narrativa-II; A dramaticidade na poesia de Dummond; A palavra imperfeita; A prosa fraturada***), o catarinense Donaldo Schüler, há muito residindo no Rio Grande do Sul, de repente nos surpreende (será está a palavra exata?) com a publicação, quase simultânea, de dois instigantes e fortes textos ficcionais:* **A mulher afortunada,** *romance., Ed. Movimento, 1981; e* **O Tatu,** *romance, Ed. Movimento, 1982. São dois livros de proposta diferente, o primeiro mais uma novela, ambos bem estruturados, numa linguagem saborosa, que envolve o leitor. Além de dizer, ou antes, do como dizer, o que importa na prosa de Donaldo é o sugerir, pedindo, assim a participação do leitor para a apreensão de seu universo. Se no primeiro texto ele traça com precisão o perfil de uma mulher, narrando na primeira pessoa, no segundo ele retoma e reelabora temas populares, resgatando-os e ao mesmo tempo iluminando-os (e por vezes completanto-os) com luz própria. Aqui, neste curto porém esclarecedor depoimento, ele fala de suas preocupações literárias, de como vê a ficção, e do que representaram para o ensaísta Donaldo Schüler estes dois textos de ficção de Donaldo Schüler.*

Com **A Mulher Afortunada** pretendi fugir da ficção que apanha personagens em situação excepcional. A minha personagem nasce do dia-a-dia. Feita essa decisão, coloquei-a em situação dramática. Já que me concentrei só nela, coloquei-a em situação dialética com as coisas que a cercam. Como o enredo é sempre um artifício literário (A vida não tem enredo. A vida se faz com momentos que começam e acabam em si mesmos), resolvi fazer capítulos independentes. A posição pode ser esta ou outra. O capítulo final é paródia do gênero policial (na literatura e no cinema). Resolvi eliminar todos os elementos que me pareciam supérfluos (descrição de ambientes e pura caracterização de personagens). A personagem se caracteriza na ação. Os objetos só comparecem quando têm sentido humano, quando Natacha entra em contacto com eles. O Nada é o lema da modernidade. A luta contra o Nada é o heroísmo da modernidade. Se o novo romance francês valoriza o objeto em detrimento do homem, pretendo recuperar o homem e subordinar o mundo a ele.

Sobre **O Tatu.** Estou preparando um livro sobre a poesia no Rio Grande do Sul. Valorizo a literatura popular. Estudo a relação entre a poesia popular e a erudita. Aí descobri **O Tatu.** Veio-me a idéia de fazer ficções em torno delas (das quadrinhas). Fiz do Tatu um tipo intemporal. Entendo que a universalidade deve ser atingida pelo confronto com o local, assim dei dimensões nacionais e universais ao Tatu. Muitas da quadrinhas eu próprio inventei. E o fiz sempre que não achava quadrinhas para os meus propósitos. Vi no Tatu a outra face da literatura laudatória e etnocêntrica, um momento importante para um reconhecimento da nossa situação real.

## Duas vertentes de Serpentário

**A situação da mulher e sua inserção na sociedade; os problemas do sexo em todas as suas gradações** — eis duas vertentes da ficção de Edna Duarte. E se tais constantes já se faziam sentir de forma obsedante em seu livro de estréia, **Sete degraus do absurdo,** Ed. Fund. José Augusto, RN, retornam com igual força neste **Serpentário,** Ed. da Autora. Para além disto, ela se preocupa com o destino do ser humano como um todo, de forma abrangente; e, também, com o problema da criação literária. Busca se comunicar através de um estilo muito peculiar, rompendo fórmulas e convenções, num misto de memória-crônica-conto-ensaio-poesia. Nos seus flagrantes, tão vivos e dramáticos, ela nos coloca diante de um universo turvo, questionando-se e nos questionando. Veja-se o início de "O pássaro violador", onde Edna começa afirmando: "Eu sustento que o campo total das minhas dores-angústias é terra não trilhada por ninguém". E logo a seguir: "Caminho um solitário caminho. Noite, dia, noite". Em "Três pássaros noturnos": "eram três pássaros negros, três pássaros noturnos: Onésima, Xista, Rita. Uma, preta retinta; outra, parda; outra, comprida". Em "A moça doa quadros": "Ela era pequena, morena e pálida. Um olhar alheado, anteposto, se irmanava ao sorriso inseguro e errante". Embora independentes, para se penetrar nas preocupações de Edna é necessário ler com atenção toda a sua ficção, que se interliga e completa.

*Ilustração de Diniz Grilo para o livro "Serpentário", de Edna Duarte*

## Registro

**Essas malditas mulheres,** contos, de Dalton Trevisan, Editora Record, RJ. Dominando sempre mais sua arte inigualável, Trevisan nos dá, com extrema economia de meios, neste seu 19.º livro, uma série de histórias onde estão presentes todos os elementos componentes de seu universo ficcional. O retorno de João e Maria ajuda a recriar e iluminar o mundo curitibanense, que serve de espelho para o mundo em geral.

**Outras do analista de Bagé,** crônicas/contos, de Luis Fernando Veríssimo, LePM-editores, RS. Com a mesma carga de humor e precisão narrativa, o analista ataca de novo. Transforma-se, assim, no mais novo fenômeno do mercado editorial brasileiro. Nem bem saiu, e esta segunda incursão do analista de Bagé já se transforma em best-seller, acompanhando o ritmo de venda do primeiro livro.

**O conde e o passarinho,** crônicas, de Rubem Braga, Editora Record, RJ. Mestre incontestável do gênero, com esta reedição (5.ª, que incorpora também outro livro, **Morro do isolamento**) o velho Braga mostra porquê continua sendo lido e admirado. Embora escritas para o dia-a-dia do jornal, suas crônicas têm permanência. Velhos e novos leitores irão, certamente, se debruçar sobre este universo tão repleto de sabedoria, humor, lirismo.

**A casa da paixão,** novela, de Nélida Piñon, Editora Nova Fronteira, RJ. Em 4.ª edição um dos mais fascinantes livros desta escritora que já tem um lugar definido em nossas letras. Erotismo e análise do ser humano são descritos com precisão, tendo como eixo a completa figura de Marta. Uma leitura inquietante.

**Sagarana,** contos, de João Guimarães Rosa, Livraria José Olympio Editora, RJ. Em 26.ª edição, o livro que lançou aquele que é considerado o nome mais significativo de nossas letras contemporâneas. "Criação absolutamente genial", no dizer de Sérgio Buarque de Holanda, é leitura indispensável. Edição ilustrada por Poty, com poema de Drummond, estudos de Oscar Lopes e Alvaro Lins, biografia de Renard Perez.

**Sapos em príncipes** — Programação neurolinguística, de Richard Bandler e John Grinder, Summus Editorial, SP. A PNL é uma psicoterapia que se propõe obter resultados rápidos e eficazes, trabalhando com problemas tais como fobias, hábitos indesejáveis, interrelacionamento pessoal, problemas de aprendizagem. Considerando o ser humano como um sistema, da intervenção do terapeuta (**modelador,** como se denominam segundo PNL) resultam mudanças geradoras que reorganizam a pessoa. Livro não só para os especialistas, mas também para todos que se interessam pela complexidade dos seres humanos. Volume 17 da coleção Novas Buscas em Psicoterapia.

**Família Correa Pinto,** de Nilson Thomé, Co-edição Museu do Contestado-Fearpe-Prefeitura de Caçador, SC. Mais um título deste autor que vem se debruçando sobre o passado de Santa Catarina; aqui ele busca, através de uma família pioneira, raízes da história de Caçador. É o quarto livro de Thomé, que antes já nos havia dado **Isto é Caçador - estudo geográfico do município; Trem de ferro — história da ferrovia do Contestado;** e **Civilizações primitivas do Contestado.**

**Liberte-se — Facilite sua vida,** de R.S. Adams, H.A. Otto e A. S. Cowley, Edições Melhoramentos, SP. Uma análise de problemas-chave que podem ajudar a fugir da rotina do dia-a-dia e das pressões. Através de tabelas e questionários, os Autores revelam como atacar as fontes de pressão. Os autores são um psicólogo, uma reitora de Universidade e terapeutare uma terapeuta de casais e professora numa faculdade de Serviço Social. O livro analisa os seguintes temas: como se libertar de pressões externas; como se libertar de relacionamentos exauridos; liberando-se do passado; liberando-se das tábuas de salvação; liberando-se de mitos e fantasias; liberando-se de jogos e artificialidades; liberando-se de hábitos pessoais construtivos; o que resta depois de você se liberar; e a liberação final.

CINEMA

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

168 - MIGUEL, Salim. Livros – Momento da poesia .... **O Estado,** Florianópolis, 25 dez. 1982



## LIVROS

Salim Miguel

Através de cooperativas, em edições de autor, composição a quente ou frio, mimiógrafo, ou mesmo conseguindo furar o chamado esquema normal de edição, jovens e menos jovens autores persistem na luta, tentando dar um recado estético e humano. Só quem já passou por luta semelhante sabe o que ela representa. Periodicamente continuam chegando à coluna livros de poesia, contos, romances, crônicas, ensaio, até mesmo antologias e revistas, que jogam no restrito mercado consumidor o resultado de tal esforço. Eis alguns:

**Pelos caminhos pelos cabelos**, de Raimundo Fontenele, maranhense que percorre os caminhos deste Brasil, tem colaborações em antologia, jornais e revistas. Imagético e lírico, marcado pela preocupação do hoje, veja-se este exemplo de sua verso in Poema: "do silêncio e da aorta/do olhar e da lembrança/o poema escorre/como o ferro na tábua de passar/cachorros que ladram/ terebentina esquecida/na mancha do paletó/o poema é um braço/estirado por cima das construções/do guarda-roupa/da roupa passada às pressas" (fragmento). **Já Onde o vento faz a curva**, de Ana Maria Duarte Nunes, reúne crônicas onde a Autora, atenta ao fluir da vida, capta o que vê e o que sente, com sensibilidade. O livro pode, no Rio, ser adquirido nas livrarias Muro, Xanam, Dazibao, Rubayat, Da Vinci, Timbre, ou então ser solicitado à autora na Av. Rui Barbosa, 480/702-cep 22.250, RJ. **Vida Felina**, de Sérgio Amaral Silva, reúne versos de um poeta sensível, que se questiona e questiona o que o cerca e aprisiona, como neste fragmento de "Arame Farpado": "com todo esse mato por volta/ e toda a esperança negada,/só mesmo com a mão da descrença/se amassa a farinha das horas". De Santo André, a Editora Taturana vem realizando um excelente trabalho de divulgação de novos autores. O **Jornal de Taturana**, resume poesia, prosa e quadrinhos, editado por Cláudio Feldman e Moacir Torres, com um humor mordaz e crítico, o que pode também ser observado no volumezinho de ambos **O encantador de Minhoca**, como neste exemplo: "Na Guerra — Está o povo conosco,/O meu valente soldado/— Certamente, general:/Foi todinho fuzilado". Ainda da Editora Taturana, três livros de poesia, três estilos, três temperamentos, três visões do homem e do mundo: **A passagem do tempo**, de Vilson de Melo Corrêa; **A dor da frágil pluma**, de Katsuko Shishido; **Papoulas e Amnésias**, de Jurema Barreto de Souza e José Marinho do Nascimento. Vejamos, nesta mesma ordem, um trecho de cada: "Manchete — Hoje eu li no jornal/E fiquei tão chocado.../ "Guarulhos matará seus ratos"/Diz a manchete com letras garrafais./O verdadeiro rato não se mata/E eu fico até impressionado/Como proliferam pelos matos,/Os ratos.../E até ocupam cargos sociais!"; "Tempo de Espera — Se há o calor que nos impele/para o frio que rescente/lá fora, ainda é tempo./Tempo para esperar/sem pressa, os sinais/deste inverno findarem,/E que, se as flores permitirem,/floresçam antes do sol"; "Susto — Vim no susto da vida,/meu pai de mim distraído,/ minha mãe de mim desistia./Eu devia estar certamente/ocupado com minha poesia"; "De repente — "De repente,/escrever/era mais que/ vomitar letras/e formas no papel.../ era forçar a própria/vida/a ser minha"; por fim, de São Paulo e de Joinville, duas publicações com variada colaboração, **canto Livre**, prosa e poesia, e **Viva Poesia**. Matérias sobre discos e músicas, a nova poesia paranaense, crítica de Fábio Lucas sobre os contos de Paulo Colina seguido de um conto do autor, artigos de Luiz Nazário sobre Arte independente, dicas sobre imprensa nanica, rádio, recados compõe este número de **Canto Livre**; agora, um exemplo de **Viva Poesia**: "Poeta Solitário — Caminho ruas sem sentido/por lugares que não sei./ Carrego comigo/Histórias que não conto,/(Por não ter a quem contar)/ Dias sem ninguém.../Meu passado,/um lardo vazio./Meu presente, /só solidão./Meu futuro,/sei lá, talvez.../E quando anditeço/entre versos sem rimas,/meus sonhos tomam tua forma,/pra me fazer companhia./Não te conheço,/mas fica comigo./Me envolva em lençóis de carinho,/me faça dormir assim./ Feito um poeta menino,/que quando despertar/tenha tudo,/menos você... de Josete Jail Montês".

## MOMENTO DA POESIA

### "Soneto do Vento"

Ayrton Marçal

**O vento em outro vento começava**
**E nunca terminava o seu começo**
**O vento vinha e na janela abria**
**Uma rosa de sopro em meus ouvidos**

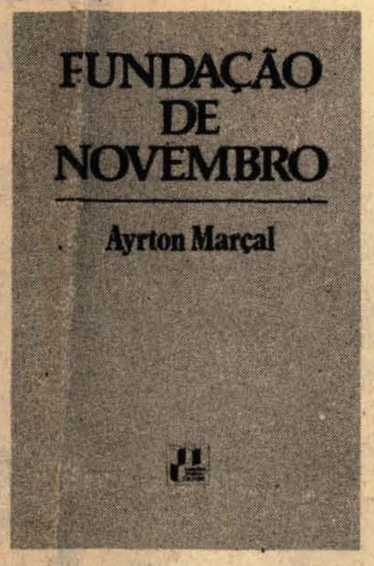
**Na sua rebelião o vento sempre**
**Em nada afeito a códigos subia**
**E descia nas ruas emendando**
**Os cantos e descantos encontrados**

**Assim o vento andava e desandava**
**Pois que não se afastava do seu modo**
**De ir e vir como quem ascende pressa**

**De reunir pensamentos desunindo**
**Coisas unidas em gavetas coisas**
**Que nunca haviam sido confessadas**

**(Fundação de Novembro**, de Ayrton Marçal, Edições Porto Alegre, RS, 1982).

* * *




Um novo poeta que já vem com voz própria e forte. Para Carlos Nejar, que o apresenta, "o livro se perfaz harmônico, conseguindo equilíbrio de rimas e metáforas, o fio condutor de um tema, o amor pairando sobre as águas, as soluções e achamentos que se entrelaçam..." Veja-se, como exemplo, o belíssimo soneto que transcrevemos.

## PEN Clube entrega prêmios

Em solenidade realizada dia 20, à noite, em sua sede no Rio de Janeiro, o PEN Clube do Brasil fez a entrega dos prêmios aos vencedores nas categorias ensaio, ficção, poesia, atribuídos a livros editados no decorrer do ano de 1981.

Para a atribuição dos prêmios foram consultados 133 colunistas literários e escritores de todo o país, chegando-se à seguinte decisão: **Estudos Nacionalistas**, ensaio, de Barbosa Lima Sobrinho; **Ninguém ama os Náufragos**, romance, de Mário Pontes; **As engrenagens do Belo**, poesia, de Afonso Felix de Souza. Excepcionalmente, este ano foi concedido mais um prêmio, de crônica, para Carlos Drummond de Andrade, comemorativo dos oitenta anos do grande poeta e cronista.

## Registro

**O Tetraneto Del-Rei**, de Haroldo Maranhão, col. A prosa do mundo, Editora Francisco Alves, RJ. Um livro elaborado e complexo, recuperando em linguagem arcaica, de forma modelar, boa parcela da história do Brasil. No início a leitura não é fácil; logo nos integramos na História de Jerônimo d'Albuquerque — e a paródia nos prende: queremos acompanhar as estrambóticas aventuras deste femeeiro. Ao atribuir o VI Prêmio Guimarães Rosa, 1980, a Comissão Julgadora acentua que "a temática do livro é habitualmente levantada pela linguagem que se estriba na estrutura formal da época quinhentista, sem, porém, fixar-se num vocabulário esotérico".

**O amor de Pedro por João**, de Tabajara Ruas, LePM-Editores, RS. Se o título pode parecer dúbio, o Autor, a começar das primeiras páginas, situa sua proposta ficcional: uma reflexão: sobre nosso passado recente, a exemplo do que nos dera em seu romance de estréia, **A região submersa**, se no primeiro a trama é político-policial, de novo aqui ele se debruça sobre suas próprias experiências — ou as que lhe estavam bem próximas. E ligando uma série de personagens, criadas com autenticidade, retrata a década de 70 e o que, com sua carga de pavor, ela representou para boa parcela de brasileiros. O sonho de um grupo-símbolo de mudar a face da sociedade através da luta se esboroa diante da realidade que os aprisiona e logo os pulveriza.

**Samba-enredo**, de Renato Pompeu, Editora Alfa-Omega, SP. Como num jogo de armar, o Autor, neste seu quarto romance, sempre editado pela mesma editora, vai levantando seu universo ficcional. Aqui, para isto, usa dos mais variados recursos: fragmentos de antigas canções, temas folclóticos, linguajar popular e coloquial, documentos históricos, notas de pé de página. Por incrível que possa parecer, acaba realizando um bom romance, pleno de sangue e sexo. A estrutura é intencionalmente fragmentada, recriando o mundo do carnaval e do samba. Mas e exatamente aí que reside também o grande interesse do livro. É um autêntico Brasil que explode destas páginas contraditórias.

**A memória revoltada**, de Maximiano Campos, Editora Civilização Brasileira-Edições Pirata, RJ-PE. Visão de um Brasil das últimas décadas, com seus desencontros, através das observações de um personagem que se vai construindo aos poucos. Utilizando-se de um estilo muito pessoal, o Autor recria um mundo no qual circula João Valente Bravo, um revoltado contra a injustiça em todas as suas formas, e que por isto muitas vezes é um incompreendido.

**Mil razões para viver**, de D. Hélder Câmara, Editora Civilização Brasileira, RJ. Em 5ª edição, um volume de versos subintitulados "Meditações do Padre José", onde, de forma singela, esta figura pública que é D. Hélder, hoje de renome internacional, nos transmite sua mensagem pura e profunda. Aqui um exemplo: **"Passou, passou** — Não deixes que o tempo escorra/por entre os dedos abertos/de tuas mãos vazias./Segura-o de qualquer maneira/para que ele viva eternidade".

**Faz escuro mas eu canto**, de Thiago de Mello, Editora Civilização Brasileira, RJ. Em 8ª edição, este importante livro de poemas de um dos mais representativos nomes da chamada "Geração 45". Aqui ele reafirma, em versos expressivos, sua fé no homem e sua força poética. Um canto "que inspira coragem", no dizer de Otto Maria Carpeaux.

**Vento Nordeste**, de Perminio Asfora, Editora Civilização Brasileira/Pró Memória-INL, RJ-Brasília. Em 2ª edição, este romance que confirma as qualidades de ficcionista do Autor, reveladas em vários outros livros onde está presente, mas numa linguagem bem peculiar, a problemática nordestina. Adonis Filho vê em **Vento Nordeste** "novo roteiro para a novelística nordestina: é a experiência estilística que a socorre no aproveitamento da matéria ficcional".

**A máquina do amor**, de Jacqueline Susann, Tradução de Olívia Tavares, Editora Record, RJ. Manipulando ingredientes que conhece bem, a A. lança outro livro que logo se tornou best-seller: a história de Robin Stone, brilhante e impiedoso, que faz carreira na TV e na publicidade e se envolve com várias mulheres.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

O ESTADO - Fpolis, 29/12/82

169

LIVROS

Salim Miguel

# Retrato do jovem brasileiro, ontem

Duas novelas, duas propostas que se aproximam. Não pelo tratamento ficcional ou pela visão de mundo, mas pelo clima e pelo tema que enfocam: o duro aprendizado da vida de um adolescente em cidades interioranas do Rio Grande do Sul. A época em que elas se situam, embora não muito distanciada, se diferencia pelas transformações que o País sofreu num período tão curto. Na primeira, estamos em plena campanha para a escolha de um novo presidente, a disputa entre Jânio e Lott; na segunda, 64, já aconteceu o AI-5, estamos nos duros anos de 70.

Em **O inimigo na noite**, de Rubem Mauro Machado, narrado numa falsa terceira pessoa, é a luta de um jovem ingênuo que quer se afirmar — para isto tentando sobressarir e sobreviver de qualquer maneira. De repente se vê envolvido numa trama que ele não compreende e que o sufoca; em **Caminhando na chuva**, de Charles Kiefer, temos a singela história de outro jovem, igualmente ingênuo, narrada na primeira pessoa, e sua busca de motivos para o que vai descobrindo — que representa a busca de muitos adolescentes.

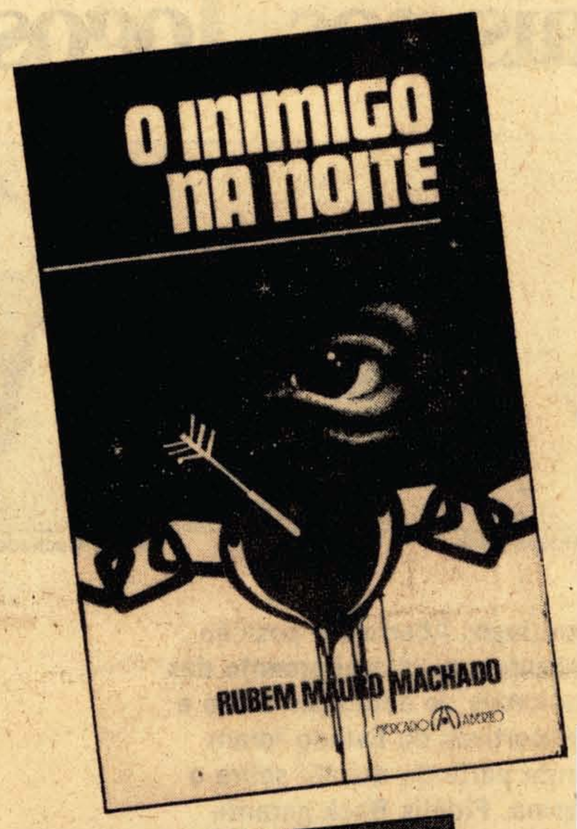
Em ambas as histórias, que aparecem na Série Novelas, da Ed. Mercado Aberto, RS, um preciso retrato do mundo provinciano com seus preconceitos e suas limitações — que aos poucos vai se modificando, influenciado por fatores internos e externos.

Kiefer procura recuperar a linguagem coloquial e os modismos do rapaz que está registrando o seu dia-a-dia: é a descoberta do mundo, seus mistérios, fascínios, desencontros; é a descoberta do sexo. O estilo é simples e direto, banhado por um difuso lirismo onde às vezes reponta leve ironia. O texto flue e nos transmite com precisão as perplexidades do personagem, no qual parece-nos perceber algo de autobiográfico.

Já o texto de Rubem Mauro é mais elaborado, de um autor mais maduro. Ele nos coloca de imediato no universo de seu personagem: o apresentador do programa e locutor da emissora de rádio, Dario Alves. Revela o que as emissoras representavam há alguns anos na vida das comunidades interioranas. O quadro que ele traça é veraz e é inventivo, devolvendo-nos um mundo cruel, ao mesmo tempo tão antigo e tão novo. Morto. Mas que persiste em sobreviver à própria morte. Também aqui há algo de memorialístico.

O final das novelas outras vez as aproxima através da Rosana de Kiefer e da Magda de Rubem Mauro. São duas personagens femininas bem delineadas, que transpiram sexo na aparente ingenuidade.

Enquanto em **o inimigo na noite** Rubem Mauro Machado conclui que Dario "aspira em haustos o ar da noite, tentando recapturá-lo para os pulmões; o ar rarefeito de Santa Maria, tão escasso de oxigênio. E um homem derrotado. Um homem, sabe, que nunca mais será o mesmo". Charles Kiefer em **Caminhando na chuva** assim fecha sua novela: "Agora vou parar de escrever, a chuva me convida a sair, a cidade está morta, mergulhada em silêncio, não há um carro nas ruas, nem um cão, nem uma pessoa. Até o momento em que romper a aurora, até o instante em que o sol explodir anunciando minha nova vida, e um novo tempo, vou ficar caminhando na chuva".



# Literatura e Cinema: Duas Linguagens

Representando duas linguagens bem diferenciadas, as adaptações de obras literárias para o cinema tem, sempre, provocado discussões e criado polêmicas. Por vezes diz-se que o adaptador se intimidou diante do valor da obra adaptada; noutras reclama-se que ele não foi suficientemente fiel ao espírito do texto. Mas o que se deve reconhecer, em primeiro lugar, é que se torna praticamente impossível transmitir a mesma mensagem através de diferentes sistemas de significação e expressão. O filme deve ser uma recriação, com valores específicos próprios.

Por tudo isto, livros como o que acaba de aparecer, **Literatura e Cinema — Macunaíma: do modernismo na literatura ao cinema novo**, de Randal Johnson, tradução de Aparecida Godoy Johnson, T.A. Queiroz, Editor, SP, são importantes. Aqui ele estuda, em nível teórico e prático, uma das grandes obras da literatura brasileira, **Macunaíma**, de Mário de Andrade, e sua adaptação para o cinema por Joaquim Pedro de Andrade. Separadas por quase cinqüenta anos (década de 20 — década de 60), representam dois momentos muito significativos da cultura brasileira: o modernismo e o cinema novo. Tudo isto é devidamente analisado, dando-nos um livro que é de interesse para todos que se preocupam com os problemas culturais.

**Literatura e Cinema** foi originariamente tese de doutoramento na Universidade do Texas em Austin, USA, e é o volume 3 da Série 1.ª (Estudos Brasileiros) da Biblioteca de Letras e Ciências Humanas, dirigida por Alfredo Bosi.

## Registro

**Os Famintos**, de Thomas Mann, Trad. de Lya Luft, Ed. Nova Fronteira. Mais conhecido como romancista, nesta obra o A. também revela-se, um excepcional escritor de textos curtos. São 18 contos e novelas, praticamente todos os que o autor de A Montanha Mágica escreveu ao longo de sua carreira literária. Esses contos, que seguem a mesma linha temática e estilística dos seus grandes romances, podem ser considerados uma introdução à obra deste que é, sem dúvida alguma, um dos maiores escritores da Literatura Universal.

**O Passa-Paredes**, de Marcel Aymé, Trad. de Fernando Py, Ed. Francisco Alves. Col. Mestres do Horror e da Fantasia. São dez contos de terror, publicados durante o período de ocupação nazista na França. O A. é considerado um antecipador do badalado "realismo fantástico".

**O Sinal dos Quatro**, de Sir Arthur Conan Doyle, Trad. de Branca Villa Flor, Ed. Francisco Alves, Coleção Sherlock Holmes. Novas aventuras do célebre detetive são publicadas nesta coleção. Desta feita, Sherlock Holmes é colocado em busca do tesouro de um rajá indiano. Observe-se o fato de que, neste livro, Sherlock mescla dedução e cocaína nas suas atividades.

**O Mundo Perdido**, de Sir Arthur Conan Doyle, Trad. de Luiz Horácio da Matta, Ed. Francisco Alves. O A., que se celebrizou pela criação de Sherlock Holmes, nos mostra as aventuras da equipe do Prof. Challenger que descobre, num platô encoberto pela floresta amazônica, um mundo pré histórico. Fascinante história de fantasia científica.

**Atire a Primeira Pedra**, de Harold Robbins, Trad. de A.B. Pinheiro de Lemos, Ed. Record. Romance traçando a história de uma seita religiosa que utiliza corrupção, sexo e tóxicos para atrair fiéis, e demonstrando como, conforme a frase famosa, a religião pode se transformar no "ópio do povo".

**Acertei no Milhar: samba e malandragem no tempo de Getúlio**, de Cláudia Matos, Editora Paz e Terra, Ry. Livro que, pioneiramente, mostra e analisa as manifestações das classes populares no importante período histórico que vai da revolução de 30 ao suicídio de Getúlio Vargas. Trabalho que serviu como tese de Mestrado para Letras na PUC/RJ.

Como Viver a Separação, de Catherine Itzin. Trad. de Joseti Marques Kisto da Cunha, Editora Francisco Alves, Ry. Depoimentos de pais separados, relatando como viveram a separação, de que maneira começou a deterioração do relacionamento do casal e de como a separação, embora seja uma experiência carregada de sofrimento, acaba sendo libertadora.

**A Arte de Viver Só: um guia de como viver bem**, de Lynn Shahan, tradução de Berta Farinha e Silva, Difel, SP. Livro que procura demonstrar que somos capazes de suprir nossas necessidades sem depender de ninguém; que podemos enfrentar sozinhos todas as dificuldades e que podemos transformar um viver solitário num tempo de realização pessoal e liberdade ilimitada.

**Brasil e África: outro horizonte**, de José Honório Rodrigues. 3ª edição, ampliada. Coleção Logos, Editora Nova Fronteira, Ry. Originalmente publicado em 1961, reaparece agora em edição atualizada. Trata das relações entre o Brasil e os povos africanos, a começar pelo período do Brasil Colônia e chegando aos dias de hoje, quando o Brasil passa a adotar uma política anti-colonialista e anti-racista em relação àquele continente.

**A Amazônia e a Cobiça Internacional**, de Arthur Cézar Ferreira Reis, 5ª edição. Ed. Civilização Brasileira, RJ.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

**O ESTADO** - Fpolis, 31/10/82



**LIVROS**

Salim Miguel

## Mini-entrevista

# Raúl Antelo:

# Duas águas, mas uma só vertente

Professor visitante da UFSC desde março, já integrado a Florianópolis, o argentino Raul Antelo começou a se interessar pelos problemas culturais brasileiros a partir dos 17 anos, quando ganhou, de um amigo, um livro de poemas de Carlos Drummond de Andrade. Mais tarde, já em São Paulo, fez seu doutorado na USP com trabalho a respeito de Mário de Andrade, outras de suas paixões literárias. É em 1979 publicava, na Argentina, "El paulista de la Calle Florida", reunião de artigos inéditos de Mário de Andrade a propósito da Argentina.

Antelo, agora, se debruça sobre um vasto material de Aníbal Machado, examinando-o e catalogando-o para futuro aproveitamento. E acaba de publicar, na Coleção Iracema, do Centro de Estudos Brasileiros da Argentina, dirigido por Maria Julieta Drummond de Andrade, **Confluência**, livro que reúne trabalhos de argentinos sobre temas brasileiros e de brasileiros sobre temas argentinos. Dividido em quatro partes (Paisagens, Processos, Poéticas, Pessoas), o volume reúne nomes como Raul Gonzáles Tuñon, Sarmiento, Arlt, Maria Rosa Oliver, Borges, Nicolás Olivari, Norberto A. Frontini, entre os argentinos, e Antonio de Alcântara Machado, Jorge Amado, Brito Broca, Carlos Drummond de Andrade, Ronald de Carvalho, Manuel Bandeira, Guerreiro Ramos, José Lins do Rego, Augusto Meyer, Murilo Mendes, Walnice Nogueira Galvão, entre outros brasileiros.

A edição é organizada e traduzida por Raúl Antelo, que também assina a introdução e situa os probelmas comuns que se colocam para um melhor conhecimento mútuo. Em certo trecho ele afirma: "ambas as literaturas se conhecem pouco, porém sobretudo mal". É a propósito deste livro, que vai ser logo lançado entre nós, e do relacionamento cultural Brasil-Argentina, que fala Raúl Antelo.

**Quais os motivos que levam um jovem argentino a, de repente se interessar pelo Brasil e por seus problemas culturais?**

Você me pergunta como tudo começou. Aos dezessete anos, recebo de um amigo um livro de poemas de Carlos Drummond de Andrade. Me identifico imediatamente com o poeta e passo a estudar sua língua sem nenhum antecedente na família. Aliás, talvez deva ao sangue galego de meu pai e constância nesse primeiro curso, que despertava no adolescente argentino as mesmas restrições que se vivem, ainda hoje, coletivamente. Para que estudar português se não é uma língua de alta cultura nem de grande extensão? Intuitivamente, sentia já por aquela época que o Brasil funcionava, para a América Hispânica, como o outro, tão temido quanto desconhecido.

**Fale de sua paixão por Mário de Andrade.**

Aos vinte anos li Macunaíma e isto definiu uma série de coisas: a primeira viagem, o professorado em português e a paixão mariana que, com o correr dos tempos se traduziria também neste jogo de distanciamentos e aproximações. Mário de Andrade representa um momento adulto neste intercâmbio regional. Deixa atrás uma curiosidade exótica diferente e busca, no contexto latino-americano, o apoio complementar para suas pesquisas.

**Explique melhor.**

Enquanto se empenha na proposta de vanguarda, seu interesse irá na direção dos martinfierristas como Borges, Guiraldes, Marechal; ao retificar o rumo e se envolver com uma literatura de compromisso, o olhar tende ao negro e, portanto, não ao Prata aluvial e italiano: é a fase cuba, que desponta em música de feitiçaria e algumas crônicas. Em todo caso, o autor de Macunaíma trabalha no sentido de transculturação e nisso demonstra sua maior modernidade. Lembre-se que já no rapsódico "Noturno de Belo Horizonte" ele percebe que o Brasil consegue, em benefício imperial, o privilégio da integração boliviana. O resto dos países americanos se estilhaça numa poeira de nações, ao passo que o Brasil resiste e se expande, heterogêneo e complexo.

**Por que o distanciamento entre o Brasil e os países hispano-americanos?**

A forma em que o Brasil e os países hispano-americanos se configuram enquanto nações explica certa distância entre ambos os blocos culturais. José Marmol, poeta romântico argentino emigrado no Brasil, elogiava o país, a meados do século passado, mas lhe censurava que

"Te falta el brilho militar glorioso,
que abrillanta del Plata las arenas,
pero a la sombra de tu paz bendita
tu genio al porvenir se precipita"

no que traduz não só os receios de uma independência outorgada, mas antecipa dois motivos recorrentes de nossa história cultural: a índole pacífica e o desenvolvimento.

**Como se insere seu livro Confluencia neste universo?**

Confluencia trata de recuperar momentos desse diálogo difícil, quase balbuceio, entre o cá e o lá do sul americano. Aproximações que se tecem ao sabor das observações dos viajantes (mais freqüentes entre os brasileiros, mais sofisticados entre os argentinos) pelo mútuo ajustamento das estéticas, no caso dos românticos e dos modernistas, sobretudo. E, eventualmente, nos ensaios de interpretação regional, que antecipam projetos culturais continentais. Neste caso, outras determinações se impõem: a que determina o amparo oficial ou as que marcam os dissabores do exílio.

José Hernandez, autor clássico **Martin Fierro** foi emigrado no Brasil e a permanência no Rio Grande deixou marcas no poema. Monteiro Lobato viveu também em Buenos Aires e, como o Prof. Cassiano Nunes mostrou recentemente no Congresso de Literatura Brasileira de Porto Alegre, houve até entendimentos entre Lobato e Cipriano Reyes, no sentido de uma aproximação entre o laborismo do Prata e o ademarismo, o que viria confirmar, contraditoriamente, as observações de Cláudio Abramo sobre a influência do processo peronista no pensamento de Lobato.

**E no momento.**

Talvez estejamos vivendo um momento de transformação dessa relação entre o Brasil e a Argentina. Quando leio que **Sangue de amor correspondido**, o novo romance de Manuel Puig, foi inicialmente escrito em português, creio que alguma coisa está mudando. Não sei de outro autor argentino que tenha escrito em português (além do portenhíssimo Carlos Omido y Spano, que iniciou sua carreira no Rio imperial) ao passo que os bilingues franceses formam legião.

Se certas formas artísticas são identificáveis de ambos os lados — o contraponto, os saqueados, a sátira política da guachesca num lento intercâmbio popular, creio possível (e até muito produtivo) apagar as fronteiras políticas para o estudo de formas culturais de elite, também impregnadas de inquietação semelhantes. Afinal somos duas águas mas uma única vertente...

Confluência complementa o trabalho divulgado em 1979: os inéditos de Mário de Andrade sobre tema plátino, também editado na Coleção Iracema, que Maria Julieta Drummond de Andrade dirige no Centro de Estudos Brasileiros de Buenos Aires, ponta de lança destas reuniões.

## Momento da Poesia

Jovem e lúcido nos seus oitenta anos, que completa hoje, dia 31 de outubro, Carlos Drummond de Andrade é reconhecidamente, e com razão, o mais alto nome da poesia brasileira. Poeta e homem do seu tempo, este itabirano vem construindo, ao longo dos anos, uma obra coerente e digna, de alto significado poético e humano. Na entrevista que o prof. Raul Antelo nos dá, ele diz que começou a estudar o português ao receber, na Argentina, aos dezessete anos, um livro de poemas de Carlos Drummond de Andrade. E acrescenta: "Me identifico imediatamente com o poeta". É isto aí: falando do aqui e do agora, Drummond sabe atingir com sua sensibilidade pessoas de todas as procedências e idades. Por tudo isto, a escolha para **Momento da Poesia** só poderia recair num poema do próprio CDA.

### Confidência do Itabirano

*Carlos Drummond de Andrade*
*Alguns anos vivi em Itabira.*
*Principalmente nasci em Itabira.*
*Por isso sou triste, orgulhoso: de ferro*
*Noventa por cento de ferro nas calçadas.*
*Oitenta por cento de ferro nas almas.*
*E esse alheiamento do que na vida é porosidade e comunicação.*
*A vontade de amar, que me paralisa o trabalho,*
*vem de Itabira, de suas noites brancas, sem mulheres e sem horizontes.*
*E o hábito de sofrer, que tanto me diverte,*
*é doce herança itabirana.*
*De Itabira trouxe prendas diversas que ora te ofereço:*
*esta pedra de ferro, futuro aço do Brasil;*
*este São Benedito do velho santeiro Alfredo Duval;*
*este couro de anta, estendido no sofá da sala de visitas;*
*este orgulho, esta cabeça baixa...*
*Tive ouro, tive gado, tive fazenda.*
*Hoje sou funcionário público.*
*Itabira é apenas uma fotografia na parede.*
*Mas como dói!*

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

**O ESTADO** - Fpolis, 04/11/82

**LIVROS** **171** Salim Miguel

## Mini-entrevista

Inês Mafra começou a se tornar conhecida já há alguns anos atrás, quando ainda residia em Brusque, ao participar com colegas de "Cogumelo Atômico", publicação onde apareceram seus primeiros textos. Pouco mais tarde estava ela em outros órgãos ("Visor", "Flama"), que ajudou a fundar, nos quais publicou poemas, contos, artigos. Passou a seguir a colaborar em jornais e revistas de outros Estados, ao mesmo tempo em que trabalhava em teatro, sua grande paixão. Contos e poemas seus já apareceram em **Os Contos da Furb** (1979); **A literatura de Santa Catarina** (1979); **Presença da poesia em Santa Catarina** (1979); **Outros catarinenses escrevem assim** (1979); **21 dedos de prosa** (1980). **Dança de cabeça,** ficções com que estréia em livro, revela alguém preocupado com o que dizer e o como dizer, fixando em flagrantes rápidos e felizes o aqui e o agora.

*Inês: com um novo livro de contos*

**— Que significou para ti o lançamento desse 1.º livro?**

— Foi importante publicar esse livro. É uma espécie de amostra do que escrevi nessa primeira fase. Acho que o fato da gente publicar, mostrar o que vem fazendo para os outros, possibilita um aprendizado mais rápido. Às vezes a pessoa fica com medo de correr esse risco. Medo das críticas, do que os outros vão pensar e falar. Acho que é importante saber das críticas, da opinião dos outros sobre o nosso trabalho. O livro acabou de sair e já vieram várias pessoas conversar comigo sobre os meus contos, dizer o que sentem, o que acham disso e daquilo, perguntam coisas, eu me sinto feliz com isso. Claro que, às vezes, certas críticas podem doer. Mas é preciso correr o risco. Acho que a maior graça da vida é a possibilidade de criar. E a grande alegria de criar se completa com o reconhecimento do nosso trabalho pelos outros.

**— Como encarás o problema do escritor e do livro no Brasil?**

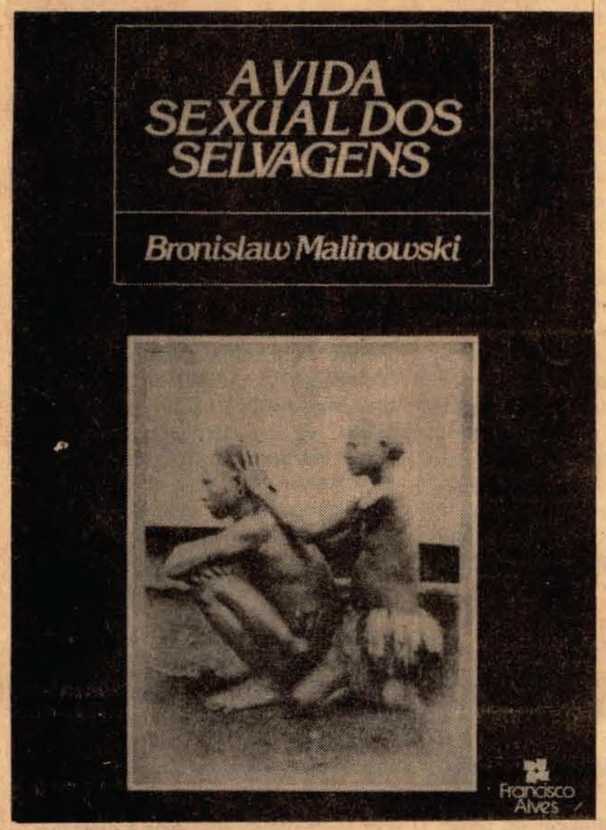
— É difícil ser escritor num País em que poucos lêem. Onde há muitos analfabetos ou semi-analfabetos e raros têm a possibilidade e o gosto pela leitura. Outra coisa: grande parte das pessoas ganha tão mal e precisa trabalhar tanto que não há tempo, nem condições, para ler regularmente. É uma espécie de círculo vicioso. Difícil de romper. É um reflexo de nossa estrutura social, tão cheia de contradições e desequilíbrios. A riqueza e o poder concentrados nas mãos de poucos. E muitos sofrem terrivelmente com isso. Enquanto não houver uma transformação profunda desse estado de coisas, será sempre pequeno o número de leitores em relação ao total da nossa população. O resultado é que, com raras exceções, as tiragens de livros aqui são pequenas. As editoras ficam com medo de arriscar, principalmente com autores novos e desconhecidos. Outra dificuldade é a distribuição do livro em nosso País. Nos últimos

tempos há uma visível mudança de atitude por parte de muitos autores. Eles procuram preencher esse espaço que as editoras e distribuidoras não cobrem, estão na maior batalha pra mostrar seus textos. Levam seus livros para a rua, praças, escolas, enfim vão de uma forma mais direta até o possível leitor. Procuram novas alternativas. E melhores resultados.

**— Já tens outro livro em preparo e em qual gênero?**

— Tenho tendência a escrever coisas curtas. Adoro teatro, mas nunca consegui escrever uma peça. O próximo livro poderá ser de poesias ou de contos, que é o que já tenho escrito e venho escrevendo por enquanto. Mas acho que vou esperar um pouco antes de publicar.

## Documento sociológico




**A vida sexual dos selvagens,** de Bronislaw Malinowski, trad. de Carlos Sussekind, Col. Ciências Sociais, Editora Francisco Alves. Malinowski, um dos fundadores da Antropologia Social Moderna, nos trás mais um estudo baseado nas pesquisas com os habitantes das Ilhas Trobriand, ao largo da costa oriental da Nova Guiné, junto aos quais viveu em contato direto por dois anos. Com **Sexo e Repressão na Sociedade Selvagem e Argonautas do Pacífico Ocidental,** este livro vem completar a bibliografia básica de um dos maiores antropólogos sociais, falecido em 1942. A **vida sexual dos selvagens** se constitui num valioso documento sociológico, histórico e antropológico, um relato detalhado da noção de sexo para e do ponto de vista dos nativos inserida no contexto amplo de suas relações com o casamento, parentesco e família. Como nos diz o próprio A. "O homem e a mulher nas ilhas Trobriand, suas relações no amor, no casamento e na vida tribal: este será o tema do presente estudo."

## Infanto-juvenis de uma nova editora

Surge uma nova editora voltada para livros infanto-juvenis: é a Edipan, de São Paulo. Dois títulos confirmam sua proposta de renovação: **Kiki,** de Eduardo Moreira, ilust. de Jun Yokoyama, divertida história em versos, tendo como protagonista o jacaré, aquele que comprou uma cadeira pra se sentar; e **João,** texto e desenho de Luís Dias Correa, com letras e linhas num conjunto harmonioso e instigante, contando uma história lírica e real, a que não falta boa dose de humor. É preciso ficar de olho no Autor, que promete.

Também da mesma editora saíram: **Tininha, a borboleta azul,** de Claudia Fonseca Menezes; e **Os bolachas não eram biscoitos,** de Sílvia Alves.

## Catarinenses na Feira do Livro de Porto Alegre

Mais uma vez, escritores de Santa Catarina vão participar daquela que é considerada a mais importante Feira do Livro do País, a de Porto Alegre, que se realiza na Praça da Alfândega. E agora com duas barracas: a da Fundação Catarinense de Cultura e a da Editora Lunardelli. Nelas estarão expostos livros da Editora da UFSC, da FCC-edições, da Editora Noa Noa, da Editora Lunardelli e edições dos próprios autores. Serão cerca de duas centenas de títulos de diferentes gêneros: poesia, romance, contos, ensaios críticos, históricos, econômicos, etc., revelando não só a variedade como igualmente a qualidade dos textos e da produção editorial catarinense. Esta 28.ª Feira, que abriu dia 29 de outubro e irá até o dia 14 de novembro, tem como patrono o escritor gaúcho Reinaldo Moura (1900-1965), poeta, ficcionista, crítico. Paralelamente, realiza-se a IV Feira do Livro Infantil, que tem como patrono Monteiro Lobato, cujo centenário de nascimento se comemorou este ano. A Câmara Rio-grandense do Livro, promotora da Feira, programou, ainda, o 1º Encontro Nacional do Livro, que se iniciou ontem dia 3, com debates sobre o Hábito da Leitura, prossegue hoje com Mercado Editorial Brasileiro e se encerra amanhã, dia 5, com Perspectivas de Crescimento do Mercado Editorial Brasileiro, sempre no auditório da Caixa Econômica Federal. No sábado, dia 6, na barraca da Câmara Rio-Grandense do Livro, alguns escritores de Santa Catarina estarão autografando seus mais recentes livros. Entre eles, C. Ronald (**Gemônias,** poesia); Alcides Buss (**O homem sem o homem,** poesia); Nereu Correa (**Poemas escolhidos de Luis Delfino**), seleção e introdução; Holdemar Menezes (**Os residentes,** romance); Urda A. Klueger (**As brumas dançam sobre o espelho do rio,** romance); L.A. Martins Mendes (**O acrobata,** poesia, e **Décimo terceiro,** contos); Idaulo José Cunha (**Evolução econômico-industrial de Santa Catarina,** ensaio); Osvaldo Melo (**Canções praieiras,** música); Inês Mafra (**Dança da cabeça, contos**); Silvio Coelho dos Santos, coordenador (**O índio perante o direito,** ensaios, de vários autores).

172 - MIGUEL, Salim. Livros – A prévia do livro .... **O Estado,** Florianópolis, 7 nov. 1982.



# A prévia do livro

O ficcionista e o ensaista convivem harmoniosamente em Harry Laus, catarinense de Tijucas, militar, escritor, jornalista, crítico de artes plásticas. Em 1953 recebeu o prêmio Nicolau Carlos Magno com o ensaio "Alguns habitantes de Ibsen"; em 1956 recebeu o prêmio Tribunal da Imprensa com o "O professor de inglês". Autor dos livros **Os incoerentes**, contos, 1958, prêmio Afonso Arinos da ABL; **Ao juiz dos ausentes**, contos, 1961; **Decomo-ser**, documentário autobiográfico, 1980; **Monólogo de uma cachorra sem preconceitos**, novela, 1981; participou das antologias **9 histórias reiúnas**, 1956; **Antologia do novo conto brasileiro**, 1962; **Histórias do amor maldito**, 1968; **Assim escrevem os catarinenses**, 1976; **Contistas e cronistas catarinenses**, 1977. Durante anos, foi crítico de artes plásticas do "Jornal do Brasil" e revista "Veia". De volta a Santa Catarina, foi colaborador de "Bom dia domingo", "Jornal da Semana", "A Notícia". Membro do júri de diversos concursos, salões, Bienal de São Paulo e Bienal de Bahia; criador da exposição "Resumo" do "Jornal do Brasil", teve uma atuação intensa em vários setores, o que o fez abandonar por algum tempo a ficção. Mas agora, em seu refúgio de Porto Belo, ele retorna com toda força, tendo já publicado "**Monólogo de uma cachorra sem preconceitos**, preparado a reedição num só volume de seus dois livros de contos e anunciando para este mês a publicação de **O santo mágico**. É a propósito dete livro que Harry Laus fala neste "A prévia do livro".

*Harry Laus em foto de Ednalva Tavares*

Com essa pequena novela, **O Santo Mágico**, eu me proponho uma volta à pura ficção. Uma forma luminosa aparece na praia de Porto Belo às vésperas da festa de Senhor dos Passos e transtorna a cidade, principalmente as pessoas diretamente ligadas ao fato: o pescador que o vê em primeiro lugar, o personagem central que julga ter chegado a oportunidade de falar com Cristo, o padre, temendo o abalo no prestígio da fé e da Igreja.

Digo uma volta à ficção porque, distraído da literatura com minhas atividades de crítico de arte, perdi um pouco de meu adestramento inventivo. Meus dois últimos livros são por demais presos à realidade. **De-Como-Ser** é um documentário-autobiográfico, focalizando minha atuação na imprensa, ligada às artes plásticas. E a novela **Monólogo de uma Cachorra sem Preconceitos** terá no máximo 30% de ficção, sendo a história penosamente autobiográfica.

Demoro muito na elaboração mental de um livro. **O Santo Mágico** me persegue desde 1978. Cheguei mesmo a começá-lo, em 1980, mas ainda não estava madura toda a idéia. Em março deste ano, liberado da direção do Museu de Arte de Joinville, a literatura impôs-se. Como sempre me acordo muito cedo, passei as manhãs trancado em meu pequeno chalé e, depois de 27 dias de reclusão, estava tudo pronto.

Mandei a novelinha para o concurso da revista "Status", muito ingenuamente, pois como nada tem de erótico, acredito que nem foi considerada. Confesso que o erotismo não me agrada — detesto as pornochanchadas brasileiras, embora tenha achado maravilhoso o **Império dos Sentidos**, pelo que significa como obra de arte. Não por ser um filme japonês, note-se bem, mas exatamente pelo que transcende ao erótico.

Não sei se respondi a pergunta. A proposta existencial de **O Santo Mágico** é a aceitação que o ser humano deve ter de si próprio, com suas grandezas e misérias, sem negar as tendências que dão individualidade às pessoas.

*O marco da Marinha, na praia de Porto Belo, onde apareceu o Santo Mágico. O livro de Laus é ilustrado com fotos de Alemão Bayer, "materializando" a ação em seu lugar exato.*

# Panorama da literatura portuguesa

Abordagem da literatura portuguesa, da Idade Média até os nossos dias. Neste mapeamento, os autores estudam, de maneira clara e objetiva, a literatura como fato cultural e como fato social. Daí o interesse maior deste **História Social da Literatura Portuguesa**, de Benjamin Abdala Júnior e Maria Aparecida Paschoalin, que acaba de aparecer pela Editora Ática. Cada capítulo começa por resumo das características sociais e dos acontecimentos políticos da época; seguem-se os aspectos políticos e ideológicos que identificaram cada fase, concluindo com o estudo dos autores mais representativos. Em apêndice, um capítulo dedicado às literaturas africanas de língua portuguesa; e finalizando, um caderno iconográfico contendo material significativo de cada época.

# Discutindo os problemas da mulher

A opressão e discriminação que as mulheres sofrem em nossas sociedades, sua luta pela libertação e emancipação e suas formas de organização em grupos e movimentos são temas que atualmente começam a ser estudados e discutidos de forma aprofundadda. É dentro desta perspectiva "quebrar o silêncio que lhes foi imposto ao longo dos séculos, dentro e fora da unidade doméstica, nos mais variados contextos econômicos, sociais, políticos e culturais" que a Editora Global lança a coleção "As mulheres...". Cada um dos textos aborda algum aspecto particular da situação da mulher de um determinado país e questões relacionadas com a subordinação da mulher e a luta por sua libertação. Até agora foram lançados dois livros: **As mulheres... da República Dominicana — Se Alguém quiser saber...**, de Moema Viezzer, trad. de Marian Angélica Trajber, que trata da situação da mulher dominicana, dando no início do livro noções da histórica e da situação de dominação em que vive o país atualmente, para a partir daí inserir as questões femininas e/ou feministas e, **As mulheres... da Nicarágua — Estamos todas despertas**, de Margaret Randall, trad. de Beatriz A. Cannabrava e Maria Angélica Trajber. Através de mais de 80 entrevistas a A. relata a luta da mulher nicaraguense durante e após o triunfo da revolução sandinista.

# Vida de uma tribo indígena

Estudo etnográfico do modo de vida de uma tribo que vive no Estado de Mato Grosso, **Nehináku — o drama da vida diária de uma aldeia do alto xingu**, de Thomas Gregor, trad. de Vera Penteado Coelho, Editora Nacional e Instituto Nacional do Livro/MEC, é o resultado de um longo convívio do A. com os índios observados. Nesta tese de doutoramento na Columbia University, o pesquisador se interessa por captar o desempenho real e concreto dos papéis sociais dos membros do grupo como e enquanto participantes de um sistema de ação, apresentando a cultura Mehináku, seus hábitos, costumes e tradições.

# Presença dos infanto-juvenis

A literatura infanto-juvenil novamente se faz presente, com textos que vão desde as crianças que estão começando a se interessar pelos livros, até outros que procuram, de alguma forma, refletir sobre a realidade em que vivemos.

**O esqueleto atrás da porta**, de Stella Carr, Livraria Pioneira Editora. Texto de ficção discutindo o problema da entrada clandestina de drogas nas escolas de 1.º e 2.º graus; **História do País dos Avessos**, de Edson Gabriel Garcia, Ilustrações de Maurício de Souza, Edart. A história de uma país onde o povo mandava no rei; **Quinquim labareda**, de Maria Heloisa Penteado, Editora Ática. Conta a história da bruxa Pampolina que furiosa com os bichos da floresta que não foram ao seu aniversário, procura se vingar; **O Trem**, de Marly França (texto) e Eliardo França (ilustrações), Col. Gato e Rato, Editora Ática. Através de ótimas ilustrações e um texto curto e direto nos são mostradas as impressões de um menino sobre um passeio de trem; **Na roça**, de Marly França (texto) e Eliardo França (ilustrações), Col. Gato e Rato, Editora Atica. As crianças e a vida na roça; **Bule de Café**, texto e ilustrações de Luís Camargo, série Lagarta Pintada, Editora Ática. Juntando criatividade e fantasia o A. nos fala sobre o café e ensina a criançada a fazê-lo.

## Registro

**Primeira Página**, de Fernando Morais, Editora Alfa Omega. O livro é uma coletânea das contundentes entrevistas feitas pelo A., jornalista e deputado estadual pelo PMDB (com exceção da entrevista com Yasser Arafat, todas já foram publicadas pela imprensa). Entrevistas francas e penetrantes, realizadas com as mais diversas personalidades, desde o ditador paraguaio Stroessner (que só aceitou perguntas por escrito), até Fidel Castro e o líder guerrilheiro argentino Mário Firmenich, passando por Ulysses Guimarães e Paulo Pontes, entre outros.

*

**Abecedário Matuto**, de Téo Azevedo, Global Editora. Procurando preservar e documentar uma faceta da cultura popular brasileira o A. cataloga uma amostragem do vocabulário pitoresco do "matuto" do Norte de Minas e parte do sertão baiano.

*

**Iniciação ao Xadrez**, de Flávio de Carvalho Júnior, 5 ed., Summus Editorial. Escrito por um ex-campeão brasileiro, este manual ensina ao principiante os rudimentos do xadrez, além de trazer um pequeno vocabulário e tabelas para organização de torneios.

*

**Série Grandes Vidas** (minibiografias), Editora Cátedra. Nova série, focalizando em textos curtos e acessíveis a vida e a época daqueles que alteraram o curso da história. Já lançados os seguintes volumes: **Calígula, o imperador devasso**, de Moacir C. Lopes; **Tiradentes, um sonho de liberdade**, de Jorge Flamarion; **Montezuma, o imperados Azteca**, de Fábio Martins Lopes e **Rio Branco, o chanceler da paz**, de Nair Gai.

*

**A "Questão social" no Brasil: crítica do discurso político**, de Gisálio Cerqueira Filho, Editora Civilização Brasileira. Tese de doutoramento em Ciências Humanas, junto ao Departamento de Ciências Sociais da USP. Trabalhando com o conceito de luta de classes (Marx) e o sistema do inconsciente (Freud), o Ar. faz importante estudo da relação entre sociedade e indivíduo, analisando criticamente o discurso político no Brasil, do início da industrialização ao período 1946/1964.

*

**O fracasso do ensino**, de Regis Farr, Editora Codecri. Reunião de reportagens publicadas no Jornal do Brasil. Baseada em pesquisas da Fundação Getúlio Vargas e do Grupo de Estudos e Pesquisas em Educação Matemática (Gepem) em depoimentos de professores e educadores a A. retrata com crueza a triste realidade das escolas públicas do Rio de Janeiro.

*

**Como viver a separação**, de Catherine Itzin, trad. de Joseti Marques Xisto da Cunha, Editora Francisco Alves. O livro abrange uma série de relatos de pais separados — nas mais diversas situações econômicas e emocionais — sobre o processo de crise dos seus casamento, a sua posterior relação com os filhos e com a nova vida que teriam de enfrentar.

*

**A arte de morrer**, de Bhagwn Shree Rajneesh, trad. de Ma Deva Sandhya, Ma Prem Arsha, Ma Beatriz, Editora Global. Reunião de dez dos discursos diários de Rajneesh abordando diversos itens sobre como encarar com naturalidade a morte.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

O ESTADO - Fpolis, 10/11/82

173

LIVROS

Salim Miguel

## *Depoimento*

# Noel Rosa, poeta do povo

João Antônio

*Uma das paixões de João Antônio, que há pouco esteve entre nós, a convite da Universidade Federal de Santa Catarina, falando de seu processo de criação, é Noel Rosa (a maior, sabem-no todos, é Lima Barreto). Daí, o autor de tantos títulos importantes na moderna ficção brasileira (***Malagueta, perus e bacanaço, Leão-de-chácara, Dedo duro***)* procurar se aprofundar e sondar *seus autores preferidos, e deles* nos transmitir uma visão tão pessoal. Primeiro foi Lima Barreto (**Calvário e porres do pingente Afonso Henrique de Lima Barreto**); agora este **Noel Rosa,** na série Literatura Comentada, pela Abril Cultural. Aqui ele se debruça, com amor e compreensão, sobre o Poeta da Vila, que mesmo morrendo tão jovem nos legou páginas fundamentais na música popular brasileira. Neste **Depoimento**, João Antonio fala de Noel e do que ele significa para a nossa música.

Aqui e à minha frente, uma parte da paixão antiga está vibrando e me dá este gosto de desforra, de resgate ao tempo. Um degrau subido. E a sensação de que não passo de um passional, provavelmente filho pródigo, marido relapso, amante prepotente e pai discricionário — tenho uma queda, uma predileção fina e cheia por este trabalho sobre Noel Rosa.

Amor dos idos dos tempos de rapaz, ali por 1955, paixão perseguida, a obra de Noel me desconcertou sempre e também no sentido de que ela deveria vencer certos preconceitos, respirar ainda mais e viver, com o direito de seu peso e talento, dentro do quadro de nossa literatura geral. Para mim, a contribuição de Noel de Medeiros Rosa continua sendo uma visão das mais reveladoras, pioneiras, fecundas e talentosas da própria essência do homem brasileiro na década de 30. Além das excelências de um artista do universal, perquiridor das contradições fundas da condição humana: cantou alto e profundo o amor, o amor-paixão, a mentira, o ciúme, a solidão e, como cantou gravemente, com força solene e grandeza humana...

No mínimo, desconcertante. Não só a obra, mas a vida dessa cigarra boêmia que nos deixou mais de 220 composições (228 peças, segundo o levantamento de Almirante), compôs sua obra em sete anos incompletos de trabalho (de 1930 a 1937), ganhou alguns primeiros lugares nos carnavais e produziu mais de 32 músicas e letras por ano, ou melhor, mais de uma por mês. No caso noelino, números não são tão frios. A tuberculose pulmonar o matou aos apenas 26 anos e cinco meses de idade. Obra original e vida galopante neste estranho país que perde ou mata tão cedo alguns de seus melhores filhos — Castro Alves, Lima Barreto, Manoel Antônio de Almeida, Antônio Maria, Juarez Barroso, Geraldo Pereira, Sérgio Pôrto, Glauber Rocha, Noel Rosa.

Escrever sobre Noel, além de um ato de amor, foi uma aventura tensa, que me jogou, corpo-a-corpo e sem escudos, à triste realidade da carência de nossos museus, de nossas bibliotecas, da ausência até de um museu de cultura popular. Morto Almirante, o seu museu foi despejado para os fundos do Palácio Ingá, em Niterói; o Museu da Imagem e do Som, para os lados da Praça XV, queimou-se e queimado está e nada dele se reaviva. O país continua sem memória. Levantar a obra noelina, frente à ausência de uma bibliografia foi alguma coisa atrevida, de risco, obstinada, semelhante a certas paixões. E paixão tem preço.

Dividi Noel em momentos de três facetas. Na primeira, inda um rapaz com a corda toda, mal chegado aos 20 anos, o Poeta da Vila é peralta, catimbeiro, provocador — é um rapaz folgado. Na segunda, é maduro, satírico e joga o olhar sobre o espetáculo social. E na terceira, o poeta sofre e cresce, é trágico, lírico, patético, constrangedor, Noel é o filósofo do samba. Na última parte do livro, apanho um testemunho do sambista, as "confissões" colhidas em jornais da época extraídas ainda do livro de Lúcio Rangel, "Sambistas e Chorões".

O poeta, tão jovem, é um jorro de talento. Difícil e temerário destacar o melhor Noel. O mais universal, no entanto, está na sua última fase, a madura, onde por exemplo, a beleza trágica de "Pela Décima Vez" o inconfundível e "Três Apitos" brilha com dignidade de obra-prima. Já "Eu Sei Sofrer" soa e ressoa a algo constrangedor, além de tocante. Nas letras de sua fase última, a marca é a excelência da produção. Amargo, definitivo, permanente, transcendo o cenário de seu bairro-país de Vila Isabel ou de sua Cidade-Mulher, o ex-Distrito Federal, o Rio de Janeiro, atira as letras de suas composições no próprio sentido essencial da condição humana e, como os grandes poetas — embora fazendo música popular — diz o indizível.

A "Revista de Cultura Brasileña", de Madrid, publicou em junho de 1965, um trabalho meu com o título de "Noel Rosa, Poeta del Pueblo". Mas eu queria, com humildade, homenagear o nosso poeta aqui mesmo e de jeito mais nosso.

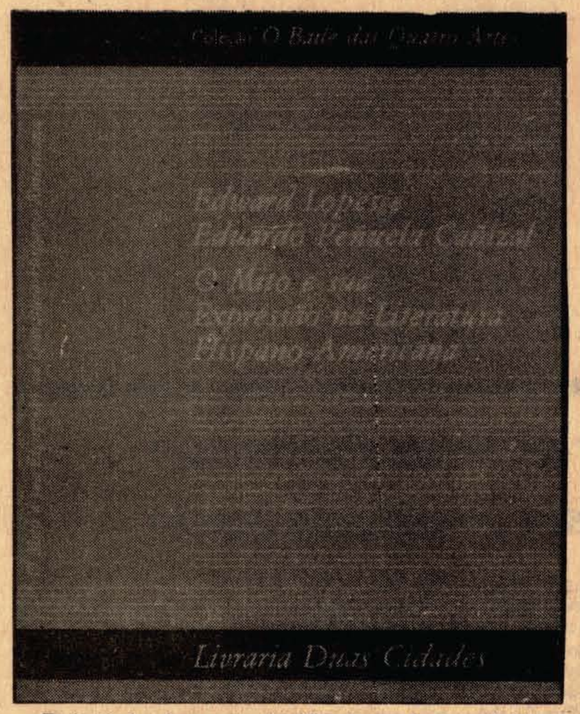
Afinal, ele não pode ser rotulado de baudelairiano, chapliniano, buñueliano, felliano ou o cognato que seja.

Noel é noelino.

## Sylvia Orthof alegra os pequeninos

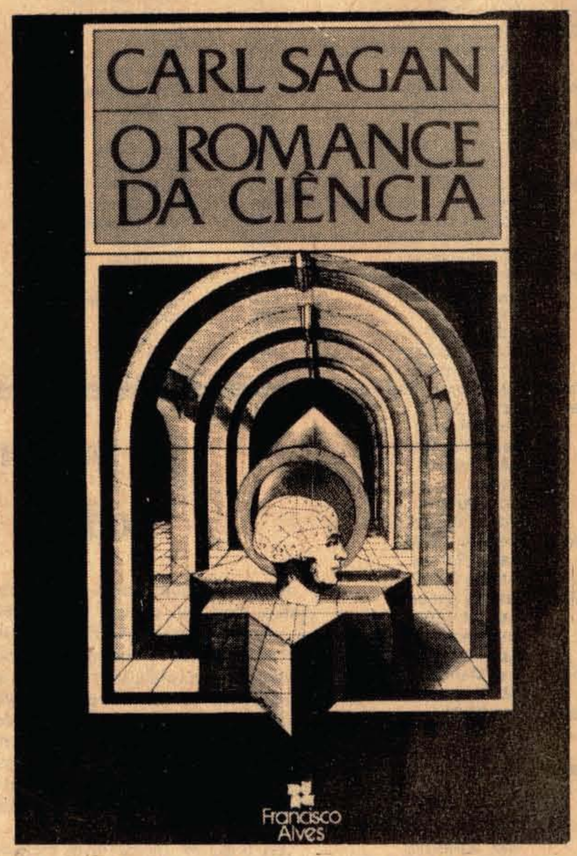
**Maria vai com as outras** e **A vaca Mimosa e a mosca Zenilda** são dois lançamentos da Ática, destinados a crianças a partir dos quatro anos de idade. Texto e desenho (quatro cores) de Sylvia Orthof, muito conhecida pelo excelente nível de seu teatro infantil, e que ultimamente reafirma seu talento na prosa. Os dois livrinhos (32 páginas) têm uma linguagem direta e ágil: os desenhos reforçam o humor do texto. São histórias divertidas e que induzem a reflexão; os menorezinhos ouvirão contentes, enquanto lêem os desenhos; os maiores lerão prazeirozamente letras e linhas.

## Análise da criação literária




Dois títulos bastante significativos, de especial interesse para todos que se preocupam com os fenômenos da criação literária, acabam de ser lançados pela Livraria Duas Cidades. Trata-se de **Razão e emoção literária,** de Fábio Lucas, e **O mito e sua expressão na literatura hispano-americana,** de Edward Lopes e Eduardo Peñuela Cañizal, ambos na Coleção "O baile das quatro artes." Fábio Lucas, conhecido professor e ensaísta, reúne uma série de estudos onde examina o processo de criação e suas implicações, através da obra de escritores como Drummond, Guimarães Rosa, Clarice Lispector, Érico Veríssimo, Machado de Assis, concluindo que "o texto literário produz um efeito de realidade e um efeito de fantasia, de modo simultâneo." Já Edward Lopes e Eduardo Peñuela Cañizal examinam a ficção hispano-americana, situando-a em relação aos seus mitos e motivos, tomando para isto exemplos em ficcionistas significativos de diferentes países e épocas.

## *Ciência para leigos*




Mundialmente conhecido por sua série "Cosmos", na TV, o Dr. Sagan revela-se também um excelente divulgador da ciência em livro. Nesta sua nova obra **O Romance da Ciência,** trad. de Carlos Alberto Medeiros, Editora Francisco Alves, Carl Sagan expõe, em linguagem acessível aos leigos, as respostas que a Ciência, em seu estágio atual, dá aos principais mistérios do universo: a origem da vida, a possibilidade de vida inteligente em outros planetas e principalmente o começo, a natureza e o destino final do universo. Segundo o A., "é um livro sobre a exploração do universo e de nós mesmos, ou seja, um livro sobre a ciência".

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

174 - MIGUEL, Salim. Livros – Mini entrevista .... **O Estado,** Florianópolis, 14 nov. 1982



## Mini Entrevista

### Rita Moutinho Botelho: "A palavra é o instrumento da minha liberdade"

Carioca, 31 anos, **Rita Moutinho Botelho** é formada em Comunicação Social pela PUC, tendo cursado, em seguida, dois anos da Faculdade de Letras e atualmente trabalha como pesquisadora na Oficina Literária Afrânio Coutinho — **Olac** — junto à Enciclopédia de Literatura Brasileira. Em 75, ainda estudante, lançou pela José Olympio seu primeiro livro de poemas: **A Hora Quieta**, quando se assinava Rita Rodrigo Octavio Moutinho.

Após sete anos de silêncio — a autora explica seu afastamento nesta entrevista — Rita reassume o barco da poesia e trata de navegar, descobrir rotas, contra ou a favor do vento. E consegue chegar bem, sã e salva, viva, na difícil correnteza poética. Sobre seu trabalho muita gente boa já escreveu.

O poeta Alphonsus de Guimaraens Filho disse sobre **A Hora Quieta**: "O livro me pareceu ter um excelente predicado: unidade (...)" O livro me agradou. O bom gosto prevalece nesses versos que estão a indicar na autora uma sensibilidade muito aguda e funda, incapaz de concessões a um lirismo fácil ou insosso".

Para Gilberto Mendonça Teles, crítico e poeta: "Encontrei ótimas qualidades nos poemas, considerados em conjunto. Uma dessas qualidades é o aspecto geral de contenção que domina todo o livro. Rita procura dizer apenas o essencial" Destacou ainda Gilberto: a busca da originalidade.

Com selo da Olac Rita Moutinho Botelho lança seu segundo livro: **A Trança.**

**— Como é sua relação com a literatura e como nasceu a Trança?**

— "Olha, **A Trança** surgiu sete anos depois do primeiro livro e vem de um silêncio muito grande. Uma pausa provocada, em parte, pela minha opção em ser mãe, mas muito ligada à uma decepção profunda pela maneira como abordavam o texto literário na Faculdade de Letras. Ali me senti um pouco perdida, fiquei desorientada. Sabe, exigiam quase nada de minha sensibilidade; o importante era o conhecimento teórico que explicasse o fazer poético. Isso foi por volta de 76, quando abandonei a faculdade. Me lembro que uma última tentativa foi feita num curso dado pelo Cacaso — Teoria da Literatura. Foi assim que tive meu primeiro contato com autores novos que estavam publicando seus primeiros livros. Percebi que o lirismo que buscava e a poesia que fazia não tinham vez naquele momento. Praticamente entre 76 e 80 só escrevi uns cinco poemas. Nesta retomada pude perceber a importância da poesia na minha vida cotidiana; a palavra era como se fosse o instrumento da minha liberdade. Se em **A Hora Quieta** os poemas são curtos, pequenos flashes, em **A Trança** já me aventuro mais. Estou mais firme, parece. E é por isso, também, que meus textos desse período em silêncio refletem o repensar do fazer poético. Aí está a primeira parte de **A Trança**, seu lado racional, a visão clara do que é o meu ofício. A segunda parte já é emoção, uma profunda identificação entre o eu lírico e o eu existencial que durante quase uma década foi renegada. Posso dizer que é um livro reflexivo. Foram muitas as mudanças, muitas coisas foram re/mexendo comigo. Imagine que até mudei de nome **literariamente**. Assinei meu primeiro livro como Rita Rodrigo Octavio Moutinho. Acho, mesmo, que "nesses novos caminhos" está minha participação mais objetiva no processo cultural da cidade".

**— Como assim?**

— "Desde 1980 venho desenvolvendo um trabalho que curto muito na Olac. Ali tenho acesso a tudo que vem sendo publicado nos últimos anos. Conheci muita gente, pude trocar idéias com escritores famosos e mais velhos, bem como entrei em contato diário com autores da minha idade. E, nesse espaço, constatei a imensa gama de estilos, propostas, tendências que convivem mais harmoniosamente hoje em dia do que na década passada. Leio material do Brasil inteiro. No momento, vamos levantando dados de toda a produção literária do País. Pode parecer ambicioso esse projeto, mas ele é. A gente tem consciência disso".

**— Qual sua proposta como escritora, seu estilo, tendência?**

— "O livro pode parecer uma coisa contraditória. Num primeiro momento, estabeleço uma série de regras de procedimento e no fim da leitura sou vencida pelo sentimento que, na verdade, permeia toda a trança. Sei que todos buscam o novo, que ficamos falando o tempo todo nesta ânsia de renovação; na realidade, não tenho nenhuma tendência ao novo, ao revolucionário, ao experimentalismo exacerbado. Me fascina transar com a palavra, explorar seus ângulos, suas arestas, sondar seus subterrâneos. É nesse mergulho que me encontro. Meu estilo? Acho que busco algo elaborado, sim, mas que tenha encontro marcado com a simplicidade. Não quero me apegar a nenhuma regra, assumo a rima, busco a sonoridade, o tratamento apurado da linguagem. Isso não significa dizer que são regras para mim. Acontecem e podem não acontecer. Trabalho com temas que parecem definitivamente explorados. Aí está meu desafio, a minha busca, entende?"

**— O que é ser poeta hoje em pleno Brasil, nesta luta diária para sobreviver?**

— "Não tenho a menor ilusão de que a poesia está dissociada da verdadeira luta da sobrevivência, ou melhor, da subsistência. Pra mim ela me alimenta, me abriga, me incentiva. Pode parecer estranho, eu sei, mas ela é fundamental pra minha sobrevivência, me faz viva. Mas, tenho consciência de que não posso viver do meu ofício".

**— Como você vê a crise de leitura, a dificuldade permanente no mercado editorial/livreiro?**

— "Vejo com certo otimismo o panorama, agora. Percebo um grande movimento da iniciativa privada, talvez, um maior apreço pela nossa cultura. Sinto uma oportunidade nova, uma injeção de força, de ânimo. Apesar de."

**— E a qualidade estaria acompanhando esses ventos favoráveis?**

— "Fica muito difícil, pra mim, ter uma visão crítica do momento atual, saber exatamente quanto marca o termômetro da qualidade. Acho até que não cabe a mim apontar o que é bom ou não. Como disse, tenho lido muita coisa e, é claro, muita coisa que não tem nada a ver, sem personalidade literária. Acho que é um momento febril. Vivemos um vale-tudo. A poesia dos anos 70 abriu, sem dúvida, um caminho mais largo. O autor, em muitos casos, passou a se responsabilizar também pela edição de seu livro. As dificuldades do mercado não são poucas. O autofinanciamento fez aparecer muita gente, muitas correntes se entrelaçando. Tem um lado positivo, mas sabemos que tem um lado que dificilmente vai levar a algum lugar. Isso é intuitivo, bastar abrir os livros e constatar. Acho que é uma grande experiência para os jovens, uma participação direta, imediata. O que é representativo ou não a gente vai saber depois. Hoje me preocupo em trabalhar meu texto".

Como as dificuldades — a gente sabe ... — não são poucas, o livro de **Rita** não está em todas as livrarias. No Rio, além da Muro, Xanam, Dazibao, Timbre, Da Vinci, Argumento, Eu e Você, Taurus, Quarup, o leitor só vai encontrar **A Trança** no Olac.

## Momento da Poesia

**TEMÁTICA**
**Rita Moutinho Botelho**

Não reclamam do poema triste,
mas de mim exigem viço,
vendo em mim o triste, o tema.
O que visito e relato
é a natureza agreste,
o pensamento puro,
o fato.
Nuvens, riachos, luares e flores
onde em mim acho
ou colho
se no campo que exploro
há sombra e o que jorra
é choro?

(do livro **A Trança**, lançado pela OLAC)

## *O gaúcho na ficção*

Se muitos já são os estudos sobre o gaúcho na ficção, sempre há mais o que dizer, novos enfoques, análise de outra perspectiva. É o que nos comprova este **O gaúcho** — Ficção e Realidade, de Antonio Hohlfeldt, edição Antares/Pró-Memória, INL, na coleção Universitária. Tomando como ponto de partida a trajetória do gaúcho na ficção sulriograndense, o Autor oferece uma séria contribuição para o melhor conhecimento de uma figura tão característica, possibilitando uma aproximação entre a história e a ficção, no sentido de apreender a realidade e sua interpenetração com o ficcional — que passa a ser real na medida da capacidade e do poder de recriação dos autores. De José de Alencar a Cyro Martins, passando por Simões Lopes Neto, Alcydes Maia, Érico Veríssimo, o Autor traça um ambicioso painel, abrindo, no dizer de Mário Pontes ao prefaciar o ensaio, "espaço para novas discussões. Que serão tanto mais fecundas quanto mais reproduzam a agudeza de vista e a força de argumentação deste estudo de Hohlfeldt."

## Reeditados infantis de Viriato Correa

A reedição da obra infantil de Viriato Corrêa foi proposta à Companhia Editora Nacional pela Fundação do Livro Escolar (FLE), que para isso se baseou em pesquisas junto a professores e interessados. Viriato nos trás em seus livros ficção e textos que procuram motivar as crianças para conhecerem a história do Brasil:

**A bandeira das Esmeraldas**, ilustrações de Belmonte, 7 ed., três histórias: relato sobre a bandeira de Fernão Dias Paes Leme, a história de Tiradentes e os padres jesuítas Manoel da Nóbrega e Anchieta; **As belas histórias da História do Brasil**, ilustrações de Manoel Victor de Azevedo Filho, 8 ed. Quatro histórias: A descoberta do Brasil, O Pau-Brasil, Caramuru e Sua Excelência — o açúcar; **História do Brasil para crianças**, ilustrações de Belmonte, 27 ed. A História do Brasil, do descobrimento à Proclamação da República; **Histórias da história brasileira**, ilustrações de Augustus, 3 ed. Relato de fatos curiosos sobre a história do Brasil; **A macacada**, ilustrações de Dorca, 8 ed. Reunião de pequenos contos sobre o "reino dos bichos", suas vidas, alegrias e problemas; **Meu torrão**, ilustrações de Belmonte, 9 ed. Contos e lendas sobre a história do Brasil; **Cazuza**, 30 ed. O livro mais conhecido de Viriato Corrêa conta a história de um menino pobre, do interior, suas traquinagens e sonhos.

## Registro

**O P.C.B., vol. 3 (1964 a 1982)**, de Edgar Carone, Difel. Lançado no ano do 60º aniversário do Partido Comunista Brasileiro, a série **O P.C.B.** contém documentos internos e oficiais do Partido, entrevistas com dirigentes e manifestos das diversas alas dissidentes que se formaram ao longo da história. Neste último volume, temos documentos sobre o golpe militar de abril de 1964, o VI Congresso do PCB (1967), a destituição de Luís Carlos Prestes da Secretaria-Geral do Partido e a preparação para o VII Congresso.

**Ofício de Mãe - A Saga de uma Mulher**, depoimento de Iramaya Benjamin, recolhido por Margarida Autran, Editora Marco Zero. A "via-crucis" de Iramaya, mãe de dois prisioneiros políticos: sua luta contra as torturas, pela libertação dos filhos e, posteriormente, pela anistia ampla, geral e irrestrita, à frente do Comitê Brasileiro pela Anistia (CBA), por ela fundado.

**Salvar Carajás**, de Odacir Klein, Marcelo Cordeiro, Luiz Carlos Lopes Madeira, Manoel André da Rocha e Marcos Dantas, L e PM Editores. Artigos e discursos sobre a necessidade de proteger a rica província mineral de Carajás, no Norte do País, da cobiça dos grandes grupos empresariais estrangeiros, que, pouco a pouco, já dela se apoderaram.

**A Nova Dependência (Dívida Externa e Monetarismo)**, de Celso Furtado, Editora Paz e Terra, 2ª Edição. Última obra do mais brilhante economista brasileiro, mostrando aspectos da crise brasileira e demonstrando porque é errada a política econômica oficial, de endividamento externo e recessão.

**As ligas camponesas**, de Fernando Antônio Azevedo, Editora Paz e Terra. Esta dissertação, apresentada ao Curso de Mestrado em Sociologia do Pimes, nos traz uma análise aprofundada do surgimento e desenvolvimento das Ligas Camponesas no Brasil e em Pernambuco, tendo como pano de fundo a modernização da agricultura em termos capitalistas.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

**O ESTADO** - Fpolis, 17/11/82

**LIVROS** **175** **Salim Miguel**

# Mini-entrevista

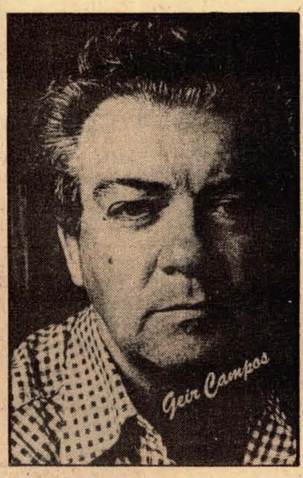
## Geir Campos: *"Só os acomodados não opinam, nem contra nem a favor, antes pelo contrário".*

*O poeta* **Geir Campos** *está com livro novo na praça. Trata-se de* **Cantar de Amigo ao Outro Homem da Mulher Amada**, *lançado recentemente pela Fundação Ceciliano Abel de Almeida e Universidade Federal do Espírito Santo.*

*Capixaba de São José do Calçado, 58 anos, Geir tem-se mostrado um dos escritores mais versáteis da sua geração — a discutida "geração de 45". Fez sua estréia com* **Rosa dos Rumos**, *em 1950 e, de lá para cá, não parou mais. Enveredou pelo teatro* **(O Sonho de Calabar)**, *pela prosa* **(O Vestíbulo)**, *pela tradução de textos clássicos (Rilke, Kafka, Brecht), pelo jornalismo e pelo magistério. No momento, acaba de assumir uma nova atividade: foi eleito presidente da Associação Brasileira de Tradutores.*

*Trabalhador incansável, corre o país falando aos jovens, abrindo debates, deixando registrado suas idéias, seus impasses — por que não? — de criador. Agora, com o lançamento de seu vigésimo livro, Geir vive o vigor deste momento em sua carreira premiada. "Alguns leitores têm visto em meu* **Cantar de Amigo** *uma continuação ou extensão das minhas* **Cantigas de Acordar Mulher**. *E, tenho certeza, que o livro é polêmico. Ou melhor, gera polêmica. Apresento aqui uma visão de mundo capaz de chocar alguns leitores menos abertos a novas concepções de amor, de amizade".*

*Desde sua estréia que* **Geir Campos** *abriu espaço próprio na moderna poesia brasileira; com seus livros foi criando universo particular, levantando um artesanato cada vez mais voltado para pensar os sentimentos definidores do mundo em que vivemos. Sua obra é fonte viva a jorrar perguntas pelos significados e pelos valores do que aliena e do que liberta o ser humano aqui e agora.*



— Como você situa, no conjunto da sua obra poética, esse **Cantar de Amigo / ao Outro Homem da Mulher Amada?**

— Alguns leitores bem qualificados têm visto em meu **Cantar de Amigo** uma continuação ou extensão das minhas **Cantigas de Acordar Mulher**, de 1964: o **Cantar de Amigo** seria uma série de "cantigas de acordar homem", e isso é observado por Mirian Paglia Costa na seção de livros da revista **Visão** de 11 de outubro. Tem muita razão, a meu ver, quem acha isso.

— O seu **Cantar de Amigo** tem lugar, a seu ver, numa poesia de vanguarda?

— Toda boa poesia é de vanguarda, e o meu **Cantar de Amigo** tem sido considerado como boa poesia, por alguns leitores cuja opinião eu respeito bastante.

— Por que você escolheu para o seu **Cantar de Amigo** a forma fixa do soneto? O soneto não é uma coisa ultrapassada?

— Ultrapassada é toda obra de arte ruim. Tem muito poema que se diz de "vanguarda", etc, e que no dia seguinte ao da publicação já está ultrapassado e devidamente esquecido. E tem muito soneto que é bem superior, na relação forma-conteúdo, a uma porção de poemas sem nenhum padrão de metro ou rima. Para o **Cantar de Amigo**, como o tema é aparentemente polêmico, escolhi de caso pensado a forma do soneto, aceita por gregos e troianos, desde que esses gregos e esses troianos não sofram de algum preconceito formal, tão lastimável quanto qualquer outro. Assim como há sonetistas doentes, há também anti-sonetistas doentes; mas a doença é a mesma, com sinais contrários.

— E como você enquadraria esse **Cantar de Amigo** num projeto de poesia social, "engajada" como se costuma dizer?

— **O Cantar de Amigo / ao Outro Homem da Mulher Amada** focaliza alguns aspectos, ainda pouco explorados, do relacionamento homem-mulher: este é também um problema "social", talvez até o mais sério deles, num dos planos da sociedade onde a metade masculina da espécie humana se encontra (ou se desencontra) com a metade feminina da humanidade. É nesse plano do "social" que o meu **Cantar de Amigo** entra como poesia "engajada", e muito participante.

— Você colocaria esse **Cantar de Amigo** no mesmo plano do seu livro **Tarefa**, por exemplo?

— Os planos são outros, mas equivalentes em termos humanos: **Tarefa** situa-se num plano político, **Cantar de Amigo** num plano sentimental; **Tarefa** seria uma mensagem épica, **Cantar de Amigo** uma mensagem lírica. Mas, nisso concordam todos os pensadores no assunto, nada impede que a epopéia tenha seus momentos de lirismo, e vice-versa. A vida e a arte misturam muito as coisas, e as separações só tem valores didáticos: é o que faz a diferença entre a sabedoria e o mero saber.

— **Cantar de Amigo** aparece como um livro polêmico: você já pensava nisso, enquanto o estava escrevendo?

— Desde o primeiro soneto escrito, eu tinha plena consciência de estar partindo para um livro "polêmico", ou pelo menos insólito. Eu apresento neste livro uma visão de mundo capaz de chocar a alguns pleitores menos abertos a novas concepções do amor e da amizade, que a sociedade patriarcal desdobra em campos afetivos bem delimitados, por motivos que lhe são bem peculiares. Alguns argumentos, desenvolvidos em meu **Cantar de Amigo**, já estavam num livrinho, também "polêmico", de Engels, **Origem da Família, da Propriedade Privada e do Estado...** Mas há em meu livro outras idéias subjacentes, para as quais peço a atenção dos leitores com a epígrafe de Dante, que lá está: "Vós, que tendes a consciência sã, atentai para a doutrina que se esconde sob os véus destes versos estranhos".

— E qual tem sido a reação dos poucos que já leram o seu **Cantar de Amigo / ao Outro Homem da Mulher Amada?**

— As mulheres em geral o acham ótimo, algumas acham-no "esplêndido". Alguns homens apóiam entusiasticamente as idéias do livro, outros as consideram simplesmente impublicáveis... Só os acomodados não opinam, nem contra nem a favor, antes pelo contrário.

— Já está nas livrarias, o seu **Cantar de Amigo?**

— Infelizmente, a editora que o lançou não dispõe de um sistema de distribuição comercial. Por isso mesmo eu me propus a ajudá-la na comercialização: peço, a quem quiser o meu **Cantar de Amigo**, que me envie pelo correio um cheque nominal (meu endereço é Praia de Icaraí 267 ap 202, cep 24230, Niterói, RJ) no valor de trezentos cruzeiros por exemplar desejado, e eu lhe remeterei igualmente por via postal quantos exemplares desejar, com ou sem autógrafo, como se combinar.

# Momento da Poesia

## "ABERTURA"

A ninguém se condena por ter mais
de um amigo ou amiga, e até se diz
que amizades adubam a raiz
do sucesso nas rodas sociais.

Já se a mesma pessoa tiver mais
de um amado ou amada, o que se diz
é que deve extirpar pela raiz
esse cancro das rodas sociais.

Mas amor e amizade não serão dois nomes de uma única emoção?
Se a amizade é tão só um amor sem sexo,

que amigos e amigas enfim serão
os que, abrindo o estatuto da emoção,
dão também foro de amizade ao sexo?

Geir Campos(de "Cantar de Amigo")

# A luta dos palestinos

Resultado de uma viagem realizada pelo A. e outros jornalistas brasileiros à capital libanesa em dezembro de 81 e janeiro deste ano, **Os palestinos — judeus de 3.ª Guerra Mundial**, de Fausto Wolff, Editora Alfa-Omega, reúne uma série de artigos publicados semanalmente n'O Pasquim, além de um ensaio fotográfico de Juca Martins. Hoje, com o problema palestino se agravando cada vez mais, este livro torna-se indispensável para se compreender o genocídio praticado sob a liderança "de um terrorista chamado Menahen Begin". Como diz Fernando Morais em seu prefácio "No lugar de fazer um ensaio sócio-político sobre as raízes do problema palestino, Fausto Wolff fez o que faria um bom repórter: entrevistou os personagens da tragédia e contou o que viu".

# Amanhã, a decisão do Cruz e Sousa

A reunião final da Comissão Julgadora do Concurso Nacional de Romance, Prêmio Cruz e Sousa, da Fundação Catarinense de Cultura, será amanhã, dia 18. Depois de ter solicitado novo prazo, diante do volume de originais, a comissão já terminou a leitura e está pronta para decidir entre os romances que cada membro (Antonio Houaiss, Hélio Pólvora, Guilhermino Cesar, Nereu Corrêa, Otto Lara Resende) selecionou. Dia 22 será divulgado o resultado, que atribuirá Cr$ 1 milhão ao primeiro colocado; Cr$ 500 mil ao 2º; e Cr$ 500 mil ao melhor original de autor catarinense, além da edição, pela FCC-edições, dos premiados.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

# Feira do Livro de PA, o sucesso esperado

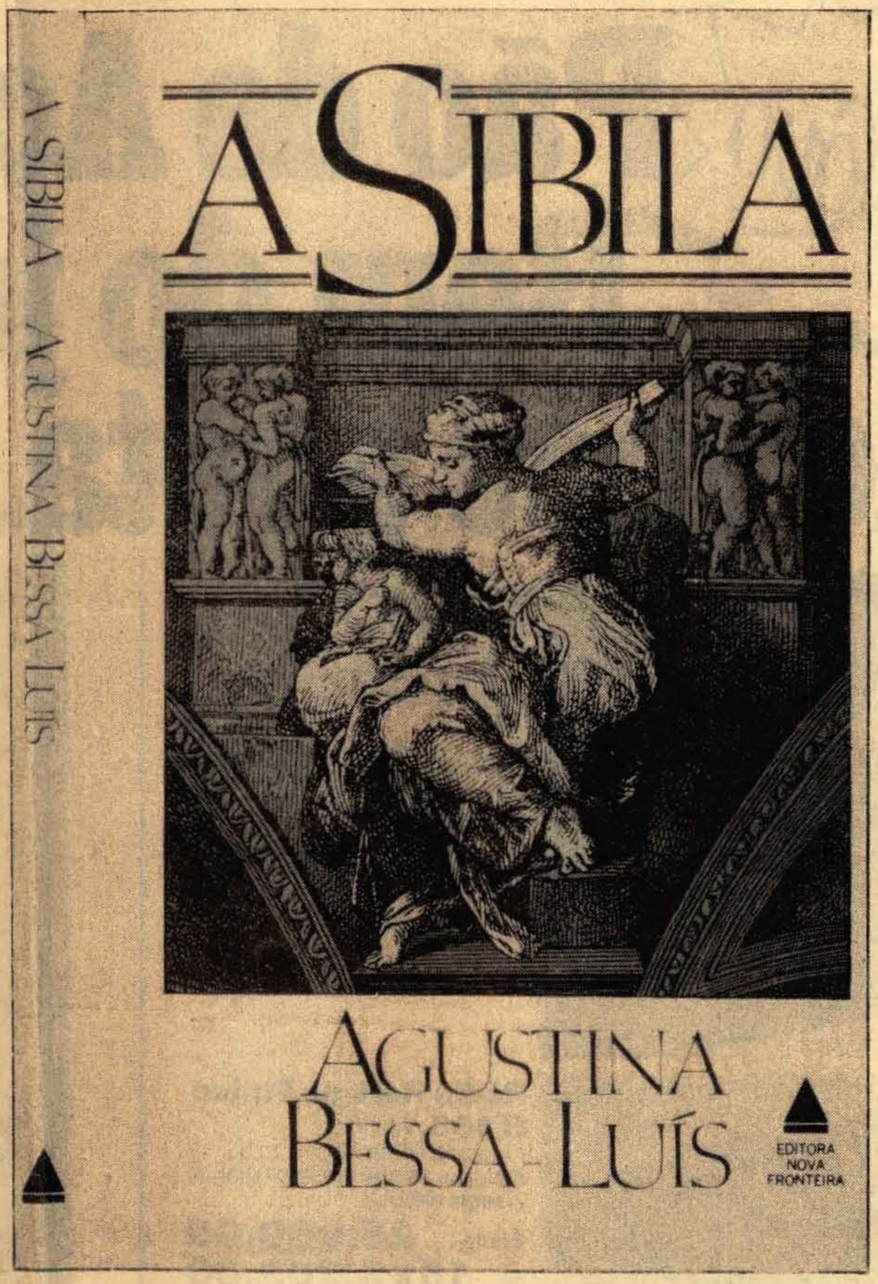
Cada vez mais se consolida a Feira do Livro de Porto Alegre, que tem lugar, tradicionalmente, na Praça da Alfândega. Realizada, este ano, de 29 de outubro a 14 de novembro, foi visitada por cerca de um milhão de pessoas e teve um volume de vendas 100% superior ao do ano passado. Criada em 1955 por Maurício Rosemblat, transformou-se no mais significativo instrumento de promoção e difusão do livro, na região Sul do país. E pela segunda vez os escritores catarinenses tiveram oportunidade de participar da Feira, com seus livros expostos na barraca da Fundação Catarinense de Cultura e na da Editora Lunardelli, e numa coletiva de autógrafos na barraca da Câmara Riograndense do Livro. Ali, os autores de Santa Catarina puderam mostrar o que estão produzindo na área da ficção, do ensaio, da poesia.

*Na barraca da Fundação, a procura dos livros foi uma constante*

*Elaine Otto, da Fundação, e João Nilo Linhares, da Editora da UFSC, ao mesmo tempo em que atendiam aos visitantes, prestavam-lhes informações sobre o Estado*

*Na barraca da Câmara Riograndense do Livro, escritores de Santa Catarina se preparando para os autógrafos*

## A sibila e seu fascínio




A releitura de **A sibila** (que agora aparece no Brasil numa edição da Nova Fronteira), 28 anos após sua publicação, guarda do mesmo encanto, o mesmo fascínio. No distante 1954 quando recebi o romance de Agustina Bessa-Luis, mandado por um amigo de Portugal e quem devo o conhecimento de muito da literatura portuguesa contemporânea, foi uma revelação: vi-me logo diante de um texto envolvente, no qual a Autora vai criando um universo todo peculiar, formado de minúncias, de sutilezas, de certeiras observações. A figura de Quina, a sibila, é ela é por igual a comparsaria que em torno dela gravita. Um mundo antigo vai sendo paulatinamente recuperado, a partir do momento em que Germana abre o livro com uma primeira frase de evocação — "Há uma data na varanda nesta sala" — e então começa a reconstituição de toda uma epoca. Sensível, lírica, profunda. Agustina Bessa-Luis sabe construir — e se não se entrega a uma primeira leitura, possibilita, tão logo se penetre em sua concepção, uma fruição e uma visão de vida, de gente, de mundo, só capaz num grande criador.

## As várias lições do mestre

Utilizando-se de um artifício para transmitir suas idéias e sua concepção do fato literário, Autran Dourado, autor de tantas obras de valor na ficção (**A barca dos homens, Uma vida em segredo, O risco do bordado, Os sinos da agonia, Novelário de Donga Novais, Armas e corações**, entre outros), nos oferece agora este **O meu mestre imaginário**, que acaba de aparecer pela Editora Record, e onde seu alter ego Erasmo Rangel fala de temas sempre instigantes e de especial interesse para os criadores e estudiosos dos processos de criação. Aqui ele discorre a respeito da técnica de Joyce e Faulkner, de Flaubert e Quevedo, de Stendhal e Proust, da sua própria. Ficcionista dos mais importantes da literatura brasileira, Autran Dourado, ao mesmo tempo em que recria um universo todo pessoal, se debruça, concomitantemente, sobre o como e o porque do escrever. Já em livro anterior, **Uma poética do romance: matéria de carpintaria**, ele nos dava uma teoria da composição, onde mostrava o criador em pleno processo de criação.

## Proletariado brasileiro sob nova ótica

A histórica do proletariado brasileiro vista sob uma nova ética, é o que nos trás Boris koval em seu livro **História do proletariado brasileiro - 1957/ 1967**, trad. de Clarice Lima Avierina, Editora Alfa-Omega. O A., Diretor Adjunto do Instituto do Movimento Operário Internacional, da Academia de Ciências da URSS, já tem publicações entre nós **A Grande Revolução de Outubro e a América Latina**. Agora, neste livro, analisa as particularidades do surgimento e desenvolvimento do capitalismo no Brasil, a formação e situação da classe operária brasileira, sua participação no processo revolucionário e nos sindicatos e o papel do Partido Comunista Brasileiro (PCB) como vanguarda revolucionária do proletariado.

Para isto, lança mão dos pontos de vista da historiografia marxista soviética e de pesquisas feitas em documentos inéditos para o leitor brasileiro, em arquivos soviéticos de documentos do PCB e dos "sindicatos progressistas brasileiros".

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

**LIVROS** **177** Salim Miguel

# Cruz e Sousa Nacional, a vitória das mulheres

Duas mulheres, em âmbito nacional, foram as ganhadoras do Concurso Nacional de Romance, Prêmio Cruz e Sousa, promoção da Fundação Catarinense de Cultura: a gaúcha Suzana Albornoz, com o romance **Maria Wilker** alcançou o 1º prêmio, e vai receber Cr$ 1 milhão além de ter editado o livro; e a baiana residente no Rio Helena Parente Cunha, com o romance **Mulher no espelho,** ficou com o 2º lugar, Cr$ 500 mil e a edição do livro.

Para o melhor original de autor catarinense foi escolhido o romance **Cândido assassino,** de Miro Morais, tendo a Comissão Julgadora indicado para publicação, devido à categoria dos trabalhos, mais os seguintes romances: **Lindamar,** de Guido Wilmar Sassi; **Esperança, talvez,** de Almiro Caldeira; **Ensaio da paixão,** de Cristovão Tezza.

**Suzana Albornoz,** no breve currículo, diz que nasceu em 1939, talvez em Montevidéo, talvez em Santana do Livramento. Estudou e viveu em Porto Alegre, circulou pelo mundo, com ativa participação no movimento cultural de seu Estado, já tendo publicado, entre outros, os seguintes livros: **Poemas,** 1973; **Salto sobre a sombra,** novela, 1977; **Caso Lagiani,** romance, 1981; **Bruxas e fantasmas,** contos/crônicas, 1981.

*Helena Parente Cunha, segunda colocada*

**Helena Parente Cunha** é natural de Salvador, vive no Rio, onde é professora de Teoria Literária. Doutora em Teoria Literária e Letras Italianas, foi até maio de 1982 diretora da Faculdade de Letras da Universidade Federal do Rio de Janeiro. Tem publicados: **Corpo no cerco,** poesia, 1978; **Maramar,** poesia, 1980; **Os provisórios,** contos, 1980; **Jeremias, a palavra poética,** ensaio, 1979; **O lírico e o trágico em Leopardi,** ensaio, 1980. É tradutora, conquistou o 1º lugar no Concurso de Poesia da Secretaria de Educação e Cultura do Rio de Janeiro, 1968 e o 1º lugar no Concurso de Contos do Paraná, categoria estreante, 1978;

**Miro Morais,** catarinense de Gravatal, diz que adora mesmo é domar cavalos - o que poderia se aproximar da arte de domar palavras. É professor universitário, sociólogo, ex-reitor e implantador da Universidade do Oeste de Santa Catarina. Autor de **A coroa no reino da possibilidades,** que foi bem recebido pela crítica nacional, quando publicado em 1966. Trabalha seu texto vagarosamente e teve, há pouco, dois originais finalistas em dois concursos de âmbito nacional: o de romances da Nestlé e o de novelas da revista Status. Para a Comissão Julgadora, vários originais de autores catarinenses se apresentaram com alto nível, tanto que mais três foram recomendados para publicação, o que valoriza ainda mais a premiação de Cândido assassino. Para Miro Morais, seu romance "parte da reflexão de que o homem deixando de ser essencialmente livre para se tornar essencialmente social, criou toda sorte de condicionamento geradores de angústia." Partindo daí, o romance é a história de um homem que delibera matar alguém da forma mais racional e gratuita. Durante vinte anos de presídio o personagem pensa e repensa em fluxo contínuo sobre as razões últimas de seu gesto, que não considera crime. Nesse processo ele avalia todos os valores humanos, desdenha sinceramente da ordem das coisas acumuladas e se sente profundamente livre para ir além da extrema ironia ao lirismo. Para o ficcionista e crítico Hélio Pólvora, da Comissão Julgadora, há nítida influência do pensamento do escritor frances Albert Camus no texto de Miro Morais, o que aliás já poderia ser observado em seu livro anterior, **A coroa no reino das possibilidades.**

Quanto aos três romances de outros catarinenses indicados para publicação, são de três nomes bastante conhecidos, todos morando fora do Estado: Guido Wilmar Sassi no Rio de Janeiro, Almiro Caldeira em Porto Alegre e Cristóvão Tezza em Curitiba.

# Nereu Corrêa: "livros premiados alcançaram o consenso"

**O ensaísta e crítico Nereu Corrêa, falando em nome da Comissão Julgadora, pouco antes da abertura da ata contendo a relação dos vencedores do Concurso Nacional de Romance, prêmio Cruz e Sousa, promoção da Fundação Catarinense de Cultura, explicou a sistemática que norteou o julgamento e os critérios adotados. Pela importância que representa o depoimento, damos a seguir a íntegra do pronunciamento do escritor catarinense.**

Tenho a honra de falar em nome dos meus eminentes confrades de Comissão Julgadora do Concurso Nacional de Romance — Prêmio Cruz e Sousa. Felizmente, chegamos ao fim dos nossos trabalhos, Grande, sem dúvida, foi a responsabilidade da Comissão e difícil e penosa a sua tarefa. Quanto a mim, particularmente, confesso que me assustou a incumbência, e não sei, se aceitando-a, não cometi uma temeridade. Assustou-me não apenas pelo grande número de candidatos inscritos — cerca de 300 originais, muitos com mais de 400 folhas, versando os temas mais diversos da cartografia humana e social do Brasil — mas também, e principalmente, pelo julgamento em si. Ninguém melhor do que o crítico de literatura sabe o quanto é aleatório o julgamento de obras literárias a partir de um certo nível. São conhecidos alguns exemplos de grandes romancistas que tiveram os seus primeiros livros vetados pelos conselheiros editoriais e que, mais tarde, se tornaram famosos através desses mesmos livros. No Brasil citarei o de Guimarães Rosa com **Sagarana.** Na França André Gide não deu o seu placet para a grande obra cíclica de Marcel Proust, **À procura do tempo perdido.** Nos concursos literários, entretanto, a despeito das dificuldades do julgamento, são mais remotas as possibilidades de uma injustiça. E quando esta ocorre é apenas por exclusão, dentro de uma escala classificatória, e não por um veto. O livro não premiado não significa que esteja fora da literatura. Pode ser até uma obra excelente. Mas as limitações dos concursos infelizmente não permitem uma premiação mais elástica, mais abrangente, dentro dos mesmos níveis estabelecidos para o 1.º e 2.º lugares. Em literatura não existe critério pelo qual se possa afirmar com absoluta precisão que um tal livro é o melhor de todos, quando existem outros igualmente portadores de altas qualidades literárias. Pode ser o melhor, segundo os parâmetros de avaliação de alguns críticos, e não o ser na opinião de outros. Os méritos de uma obra literária não podem ser reduzidos a números e demonstrados aos julgadores através das tabulações de um computador. Na sua avaliação concorre uma gama infinita de elementos objetivos e subjetivos. Da mesma maneira não há regras nem receitas para um bom romance. E assim é na arte em geral. Conta-se que um mestre cantor fez, de uma feita, esta advertência a Beethoven: "a arte não permite isso". Ao que ele respondeu: "mas eu permito".

Os grandes romances são exatamente aqueles que desdenham dos padrões convencionais, que mandam as regras às urtigas, extraindo toda a sua força dos caprichos insondáveis do autor, do seu poder demiúrgico de recriar a vida.

Uma coisa porém é certa: não existe, nos domínios da ficção, um romance já não digo excepcional, mas considerado bom pelos parâmetros normais, que não seja o resultado de uma aliança perfeita entre uma boa história e o seu respectivo arcabouço lingüístico, entre a concepção e a realização.

Muitos me perguntam com um ar de visível incredulidade, como foi possível, em apenas quatro meses, ler tantos romances. De fato, fôssemos fazer uma leitura atenta, página a página, de todos os originais recebidos, um ano não seria suficiente. Mas, para efeito de julgamento, tal não é necessário. Há livros que basta a leitura de algumas páginas para se aferir das suas qualidades. Os degustadores de vinhos não precisam tomar uma garrafa para saber se o vinho é bom. Às vezes basta aspirar-lhe o "bouquet". Assim é o romance. Se à leitura de 20 ou 50 páginas ficar evidente que o autor tem garra de romancista, então é dever indeclinável de quem julga ler todo o livro, separando-o em seguida, para o confronto final. Se o número de bons romances foi relativamente grande, como no caso do presente Concurso, logicamente também foi o número de romances lidos da primeira à última página. Esse foi o método seguido por mim, e outro não foi, também, quero crer, o critério adotado pelos meus companheiros de Comissão.

Para facilitar o julgamento final, ficou estabelecido que cada jurado faria, a seu juízo, uma lista dos 10 melhores da categoria nacional, e três da categoria catarinense. Para nossa satisfação verificou-se, na reunião realizada no dia 18, que as listas continham os mesmos títulos, com pequenas divergências quanto à sua colocação na escala hierárquica. O que eu desejo salientar, em última, análise, é que os livros premiados alcançaram o consenso unânime da Comissão Julgadora.

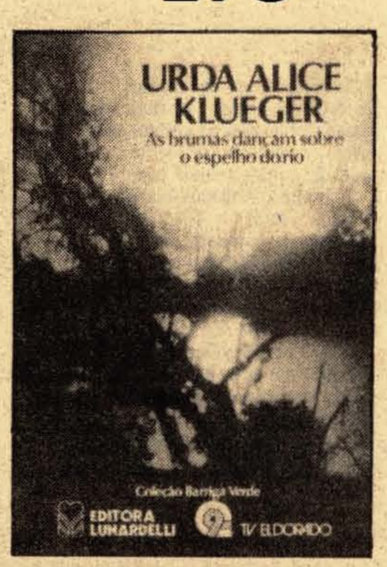
Pelo Regulamento do Concurso, serão atribuídos apenas dois prêmios, um de Cr$ 1.000.000,00 e outro de Cr$ 500.000,00, aos romances classificados respectivamente em 1.º e 2.º lugares, na categoria nacional, e um terceiro prêmio para autor catarinense, no valor de Cr$ 500.000,00. Embora não esteja previsto no Regulamento, a Comissão decidiu recomendar às Editoras do país, para publicação, mais cinco romances de autores de outros Estados, o três de Santa Catarina, devendo salientar-se que essa recomendação não exclui outros romances, tantos foram os originais que impressionaram os membros da Comissão pelo seu elevado nível literário.

Ao encerrar estas breves palavras, quero congratular-me com o Governo do Estado por ter dado prosseguimento ao Concurso que traz o nome do Poeta imortal. É uma notável promoção na área da cultura literária, sem dúvida uma das maiores do Brasil.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

**Livros** O Estado 28-11-82 **Salim Miguel**

# Mais autores catarinenses 178




Este 1982, da mesma forma que 1981, foi um ano bom para a literatura de Santa Catarina. Temos aqui, registrado os numerosos lançamentos que ocorreram ao longo do ano, nas mais diferentes categorias. Poesia, ficção, ensaio, de nomes conhecidos ou novos, mostraram, em quantidade e qualidade, o que vem sendo feito e o que isto representa.

Relacionamos, a seguir, mais alguns títulos recebidos nos últimos dias:

**Os residentes**, romance, de Holdemar Menezes, Editora Movimento, PA. Do contista tão conhecido, segunda incursão pelo romance; em linguagem dura e direta, dá um painel da redalidade que nos circunda. Narrando na primeira pessoa, faz desfilar, por intermédio do agressivo e desbocado residente, espécie de fio condutor daquele universo, situações e personagens encontradiços num dia-a-dia que o Autor conhece tão bem;

**O mistério do fiscal dos canos**, novela, de Glauco Rodrigues Corrêa, Mercado Aberto, PA. Volta ao policial, frequente na obra deste escritor. Mas um policial à brasileira, com pitadas de ironia. Temos aqui, novamente, Santo Anastacio do Roçado, onde se situam outras histórias do Autor. Dois improvisados detetives, o cabo Toríbio e o delegado Dr. Nonato vão aos poucos desvendando o mistério e montando as peças do quebra-cabeça, tudo numa linguagem descontraída e limpa;

**As brumas dançam sobre o espelho do rio**, de Urda Alice Klueger, Editora Lunardelli, SC. A Autora retorna a temas de seu livro anterior. Na mesma linguagem simples, numa trama romanesca que tem fundo histórico, ela recria situações e personagens da colonização alemã no Vale do Itajaí. Fugindo de uma guerra iminente, os personagens se internam em busca de isolamento e paz no interior, enfrentado problemas e tendo entrechoques entre suas diferentes personalidades;

**Depois do juízo final**, romance de Silveira Junior, Global Editora, SP. Tendo publicado um romance de fundo memorialístico já em 3ª edição (**Memórias de um menino pobre**), o Autor dá uma guinada e se lança num ficção pouco praticada no Brasil, a ficção científica. Nesta fantástica visão do futuro, ele antecipa o que pode acontecer se o ser humano continuar na sua corrida atual, sem se preocupar com os problemas que se avolumam dia-a-dia. Mas ele não fica numa visão pessimista: busca soluções e as apresenta;

**Sinos de Orleans**, poemas e contos, vol. VIII — 1982, publicação do Conselho Municipal de Cultura. Um esforço louvável e que vem tendo — o que é importante — continuidade. Na apresentação, Luiz Carminati diz: "pela oitava vez devolvemos ao povo aquilo que dele veio. "São, em sua maioria, trabalhos de principiantes, alguns revelando qualidades, que esperamos se confirmem;

**Traços da vida da poetisa Júlia da Costa**, ensaios de Carlos da Costa Pereira, FCC-edições, SC. Livro importante, de publicação póstuma. O Autor analisa a obra e traça um quadro da vida e da época de Julia Costa, com informações que vêm desfazer interpretações fantasiosas sobre a poetisa nascida em Paranaguá, mas que viveu e escreveu em Santa Catarina. Em "Apêndice", produções de Julia Costa não incluídas em seu livro **Flores dispersas**;

**Os clubes de caça e tiro na região de Blumenau (1859-1981)**, ensaio, de Sueli Maria Vanzuita Petry, Edição Fundação Cada Dr. Blumenau, SC. Embora centrado nos clubes de caça e tiro, este trabalho ajuda também a compreender melhor Blumenau e sua colonização. Numa pesquisa em profundidade, a Autora mostra o que significa, para os blumenauenses, os clubes de atiradores, alguns deles mais do que centenários. Fotos e quadros estatísticos complementam a pesquisa.

# Momento da Poesia

**O Vulcão**
Cornélio Dall'Alba

Escuto o pulso convulso
da América Latina

Paraguai Uruguai
quantos ais
Equador El-Salvador
quanta dor
Nicarágua Manágua
quanta mágoa
Bolívia Brasil
quanto fuzil
Chile Argentina
morte em surdina
Ando nos Andes
e sobre o Aconcágua
descubro a bandeira
manchada de sangue

na voz do vulcão
ouço o rumor
sul-americano
é o torturado
contorcendo-se em lavas
crucificado
é o operário
sempre mais pobre
sempre mais pedra
da grande pirâmide
é o sangue oprimido
de um povo sofrido
explodindo das carnes
em borbotão
E o sangue do Irmão
pedindo a vocês
que extingam os gritos
desse vulcão
e plantem na América
a Libertação!

(do livro **Sinos de Orleans**)

# Revistas da Editora da UFSC

Três novos números de revistas lançadas pela Editora da UFSC acabam de aparecer quase concomitantemente. Trata-se de **Travessia** — revista de Literatura Brasileira do Curso de Pós- Pós-Graduação de Literatura Brasileira, n.º 4; **Seqüência** — revista de Estudos Jurídicos e Políticos do Curso de Pós-Graduação em Direito, n.º 5; **Revista de Ciências Humanas** — do Centro de Ciências Humanas, n.º2. Em cada uma delas, matérias de real interesse, como "A poesia ao alcance de todos", de Garcia Marques, "Ainda Capitu", de Zhidé L. Muzart, "Exercício de Análise em "As Márias" de Dalton Trevisan", de Edda Arzúa Ferreira, "Língua e cultura na estética romântica", de Raul Antelo, "Da importância de uma revisão histórica", de Tânia R. O. Ramos, "O Brasil visto por um pied-noir prêmio Nobel", de Janer Cristaldo, "Tempo e modo de visão em **Alegria Breve** de Vergílio Ferreira, de Leonilda A. Tonin de Hidalgo, além de conto. Opinião. Notas de Leitura, Depoimento e Entrevista, em **Travessia**. Já em **Seqüência** temos "A descentralização como instrumento de justiça social. O município brasileiro: autonomia em crise", de Paulo Henrique Blasi, "Contribuição das universidades ao poder político", de Alcides Abreu, "Estado e cultura", de Osvaldo Ferreira de Melo, "Saber crítico e senso comum teórico dos juristas", de Luiz Alberto Warat, "O conceito de racionalização", de Orlando Ferreira de Melo, "La política internacional como factor de legitimimad", de Alfredo Rizzo Romano, "La legitimación del poder político em filmer", de Jesus Lima Torrado. E entre as colaborações da **Revista de Ciências Humanas** estão "Educação experiencial: um método de pesquisa vinculado à realidade social", de Miriam Carvalho Alles, "Sartre: transcendência e constituição do ego", de Pedro Bertolino, "Tecnologia e desenvolvimento desigual no centro do sistema capitalista", de Armen Mami Mamigonian, "Renovação de recursos aquáticos: o exemplo japonês", de Paulo Fernando Lago, "O primeiro cirurgião de Santa Catarina", de Walter F. Piazza.

# Livro tem Congresso no Rio em dezembro

O Rio vai sediar, de 6 a 9 de dezembro, o Congresso Regional do Livro para a Amériea Latina e o Caribe. Com patrocínio da Unesco e do Cerial, o Congresso será organizado pelo MEC/SEC/Pró-Memória/Biblioteca Nacional e contará com a colaboração do Sindicato Nacional dos Editores de Livros e da Câmara Brasileira do Livro. O evento foi idealizado durante o Congresso Mundial do Livro, realizado em Londres, quando os delegados dos países latino-americanos elaboraram um comunicado ao Congresso insistindo sobre a necessidade de estudar-se mais profunda e detalhadamente o problema do livro, sua divulgação, distribuição, indústria, inclusive o desenvolvimento do hábito de leitura de acordo com a realidade nacional. E em cima disto foi elaborado o temário a ser debatido. Maiores informações (e de como participar) poderão ser obtidas na Biblioteca Nacional, Av. Rio Branco, 219 - Centro - Rio de Janeiro.

## Registro

**O Último Mafioso**, de Ovid Demaris. Tradução de Luís Orlando Coutinho Lemos. Ed. Francisco Alves. Livro traçando a carreira de Jimmy Fratianno e dando um panorama do submundo do crime nos EUA.

**Porto Alegre: Aspectos Culturais**, de F. Riopardense de Macedo. Edições Porto Alegre. Reunião de trabalhos publicados na imprensa, sobre a história e o urbanismo da Capital do Rio Grande do Sul.

**200 exercícios e jogos para o ator e o não-ator com vontade de dizer algo através do teatro**, de Augusto Boal. Ed. Civilização Brasileira, 4.ª edição. Livro desenvolvendo a teoria do "Teatro do Oprimido", desta vez através da experiência do Teatro da Arena de São Paulo.

**A Origem da Família, da Propriedade Privada e do Estado**, de Friederich Engels. Ed. Civilização Brasileira, 8.ª edição. Tradução de Leandro Konder. Clássico do marxismo, este livro analisa o aparecimento e a institucionalização da família, consoantemente com o aparecimento do Estado Capitalista Moderno.

**A Preparação do Ator**, de Constantin Stanislavski. Tradução de Pontes de Paula Lima. Ed. Civilização Brasileira, 5.ª edição. Obra do fundador do Teatro de Moscou, de fundamental importância para os estudiosos da arte cênica.

**Homens e Fatos da Constituinte de 1946 — Memórias de uma repórter política**, de Yvonne R. de Miranda. Ed. Argus. Registrando a volta à democracia no Brasil em 1946, este livro é publicado em um momento bastante oportuno. Reúne reportagens publicadas em várias ocasiões.

**Estudos da Motivação Humana 1 — Consciência, Comportamento e Personalidade**, de Joseph Nuttin. Organização e tradução de José Roberto Malufe e Maria Regina Maluf. Livraria Duas Cidades. Livro de psicologia, revelando como e porque o tema da motivação ocupa hoje lugar de destaque na psicologia contemporânea.

**A Fé do Cientista e a Fé do Crente**, de Ephraim Ferreira Alves. Ed. Vozes. Livro que procura resolver e explicar o confronto entre as ciências exatas e biológicas e a fé cristã.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

LIVROS 179

Salim Miguel

# Torquato Neto: o poeta da geléia geral brasileira

*Torquato Neto, seja como poeta, cronista, colunista, incentivador cultural, deixou marca profunda entre os que com ele conviveram. Agora, dez anos após sua morte, reaparece em segunda edição, revista e ampliada, um livro onde se encontra parte de sua produção. Em* **Os últimos dias de Paupéria**, *da Editora Max Limonad, SP, 1982, recupera-se um pouco do que ele representou. Nesta resenha, o jornalista e crítico Antônio Carlos Miguel fala do livro e do autor.*

Um dos principais letristas da Tropicália, Torquato Neto, também foi o poeta que mais influência teve sobre os chamados poetas marginais da década de 70. O livro que agora é editado pela Max Limonad, de São Paulo, **Os últimos dias de Paupéria**, vem mostrar que a importância de Torquato vai além dos limites do movimento marginal.

Esta é a segunda edição, aumentada e revista, tendo sido organizada pelo também poeta Wally Salomão e a viúva de Torquato, Ana Maria Silva de Araújo Duarte. O livro também inaugura a série "Núcleo de Atualidades" que a editora incumbiu a Wally organizar. A edição original tinha sido lançada em 1973, pela Livraria Eldorado Tijuca, e já estava esgotada a muito . A nova edição coincide com os dez anos da morte de Torquato e comprova a perenidade de seus textos e a lucidez de sua postura como artista e crítico.

A primeira parte do livro — mais de setenta por cento dele — se intitula "Geléia Geral". Nome de uma coluna diária que T.N. manteve no jornal carioca "Última Hora", de agosto de 71 a março de 72. Há muitos textos decisivos; papos sobre música; conversas e troca de cartas com artistas contemporâneos seus e alguns também já desaparecidos ' (Hélio Oiticica e Glauber Rocha, por exemplo); poesias; desabafos e elocobrações diversas. A postura de Torquato como crítico musical o mostra bem à frente de sua época. Ele também é bastante ligado ao cinema, mantendo uma polêmica com os sobreviventes do cinema novo e saudando o trabalho realmente "novo", no seu entender, de Júlio Bressane, Ivan Cardoso e outros adeptos das produções baratas e do Super 8. Outra frente de luta em sua coluna é a de incentivo à imprensa alternativa, que na época começava a dar seus primeiros passos.

A leitura desta Geléia Geral nos propicia uma boa noção do clima tenso do início dos anos 70, quando ainda não soprava nenhum vento de abertura e os horizontes eram bastante estreitos. Acompanhando-se o dia a dia de Torquato como jornalista pode-se também perceber um pouco de sua instabilidade emocional e desespero, o que veio culminar com seu suicídio. É uma luta incessante entre o desejo de criar e o impulso autodestrutivo. Não fossem as qualidades literárias de seu trabalho, a coluna já valeria como documento deste período da cultura brasileira.

O melhor do livro é, no entanto, a sua produção poética que está toda reunida aqui. Poemas de diversas fases, alguns concretistas e outros, a maioria, num tom confessional e coloquial que tanta influência veio a ter sobre os poetas atuais. Há também um impressionante diário de uma de suas internações para tratamento psiquiátrico. E a letra de todas as suas canções, musicadas por gente como Caetano Veloso, Macalé, Edu Lobo e Gilberto Gil.

É o caso de "Louvação" (musicada por Gil): "Vou Fazer a louvação, louvação, louvação/Do que dever ser louvado, ser louvado/ Meu povo preste atenção, atenção, atenção/Repare se estou errado...". "Geléia Geral" (também com Gil) é outra canção fundamental para a nossa música atual: "Um poeta desfolha e bandeira/ e a manhã tropical se inicia/ resplandente cadente fagueira/ num calor girassol com alegria/ na geléia geral que o jornal do brasil anuncia....". Já "Pra dizer adeus" (com Edu Lobo), apesar de escrita em 1967, cinco anos antes de sua morte, soa hoje estranhamente anunciativa: "Adeus/ vou pra não voltar/ e onde quer que eu vá/ sei que vou sozinho/ tão sozinho amor/ nem é bom pensar/ que eu não volto mais/ desse meu caminho/ Ah/ pena eu não saber/ como te contar/ que o amor foi tanto/ e no entanto eu queria dizer/ vem/ eu só sei dizer/ vem/ nem que seja só/ pra dizer adeus".

## Momento da Poesia

### NATUREZA VIVA

Manoel Carlos

Não tenho lido
nem escrito
nem mesmo pensado em novos poemas.
Mas daqui,
da janela do quarto, a persiana levantada a meio,
vejo duas crianças brincando no jardim.
Brincam de vida,
de uma vida melhor, logo mais verdadeira,
porque meu coração quer
que tudo que seja bom seja também verdadeiro.
Estou certo de que é agosto
e o ano é este que aqui está - mas não me importo.
É maio no jardim e nas crianças
e o ano já faz tempo.
Sem fazer poemas
sem mesmo pensar nisso,
sou o maior poeta deste dia.

(de **Bicho alado**, Editora Nova Fronteira)

## Registro

**Vitória,** de Joseph Conrad, trad. de Marcos Santarrita, Col. Clássicos Francisco Alves, Editora Francisco Alves. Oportuna reedição da obra máxima de Conrad; aqui ele nos conta a história de um homem que busca a redenção isolando-se da humanidade numa ilha deserta do Pacífico.

* * *

**Os nus e os mortos,** de Norman Mailer, trad. de José Laurêncio de Melo. Primeiro livro do A., foi um dos maiores "best-sellers" de nossa época. O livro trata dos conflitos de um batalhão americano que ocupa uma ilha japonesa, durante a Segunda Guerra. Talvez o mais importante livro de um autor também importante e polêmico.

* * *

**Joshua Então e Agora,** de Mordecai Richler, tad. de Ruy Jungman, Col. A prosa do mundo, Editora Francisco Alves. Romance enfocando o passado (o Então) e o presente (o Agora) de Joshua Shapiro, um jornalista bem sucedido que freqüenta a alta sociedade em companhia da esposa, filha de um senador, e do que vê e sente naquela sociedade.

* * *

**Bicho Alado,** de Manoel Carlos, Editora Nova Fronteira. Mais conhecido como autor de novelas, Manoel Carlos trás agora para o grande público o poeta. Publicando poemas já em 1954 no suplemento literário dos jornais paulistas "O Tempo" e o "Correio Paulistano", **O bicho alado** reúne sonetos da primeira fase e os versos livres de agora, revelando um poeta sensível e atento ao fluir da vida.

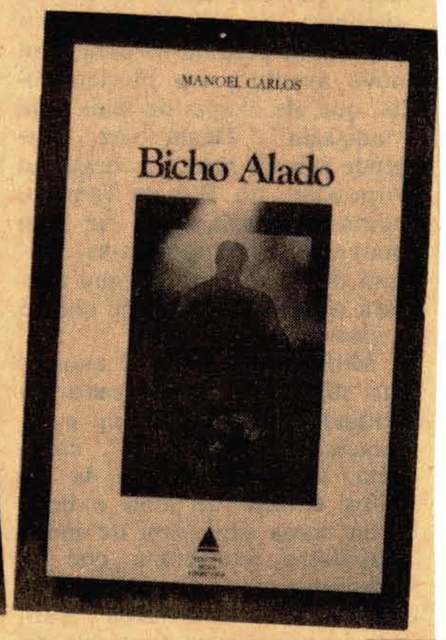
* * *

**A morte usa chapéu vermelho,** de William Kienzle, trad. de Arnaldo Viriato Medeiros, Editora Francisco Alves. Outro livro policial tendo como protagonista o religioso-detetive Padre Kaesler, desta vez desvendando um intrincado caso de homicídio.

* * *

**Glauber, o leão de Veneza,** de Pedro del Picchia e Virgina Mrano, prefácio de Paulo Francis, Editora Escrita, SP, 1982. Nestas entrevistas, feitas em 1980 (setembro), GR fala com a costumeira franqueza de cinema, do Brasil, de suas simpatias e idiosincrasias. Assim, o livro nos dá uma visão da turbulenta personalidade do cineasta, que pouco depois morreria.

* * *




**Só a gente que vive sabe** e **O que é a seca,** Cadernos de Educação Popular, 4, Editora Vozes/Nova, RJ, 1982. O primeiro é o depoimento de uma doméstica contra a desvalorização a que é submetida; no segundo temos os mecanismos de dominação acionados a pretexto de combatê-la. É a vida do povo narrada pelo próprio povo, de forma direta.

* * *

**Moçambique: a caminho do socialismo,** de Tarso Fernando Genro, Editora Movimento, RS, 1982. A luta do povo moçambicano pela independência e agora para a edificação do socialismo, sob o comando do presidente Samora Machel, é aqui vista e analisada de forma objetiva. Em anexo, a Constituição moçambicana. Ensaio lúcido e oportuno.

* * *

**Mulheres e menores no trabalho industrial: os fatores sexo e idade na dinâmica do capital,** de Esmeralda Blanco B. de Moura, Editora Vozes, RJ, 1982. Tese de mestrado, traça um panorama da industrialização paulista e do aproveitamento da força de trabalho feminina e infantil (período de 1890 a 1920) com dados e informações precisas.

* * *

**Tutela e autonomia sindical: Brasil, 1930-1945,** de Antônio Carlos Bernardo, T.A. Queiroz Editor, SP, 1982. Análise da formação do sindicalismo estatal no País; oportuno lançamento, no momento em que o sindicalismo brasileiro renasce e busca libertar-se da tutela do Ministério do Trabalho, visando adquirir mais autonomia e força.

* * *

**As psicoterapias hoje, algumas abordagens,** vários autores, org. de Ieda Porchat, Summus Editorial, SP, 1982. Visão ampla das diversas modalidades de psicoterapia, estudando objetivos, técnicas, resultados e pressupostos teóricos. Escrevem: Alfredo Naffat Neto, Ana Verônica Mautner, Fábio Herrmann, Ieda Porchat, João Augusto Pompéia, Paulo Barros, Therese A. Tellegen.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

LIVROS **180** Salim Miguel

# "Cozinha da Ilha Terceira", um livro de dar água na boca

A tradicional — e saborosa — cozinha do interior da Ilha de Santa Catarina tem agora um bom modelo de comparação. Muito embora venha sofrendo, em especial nestes últimos tempos, influências que a descaracterizam, ainda assim conserva, em parte, bastante da herança açoriana. Herança, diga-se de passagem, que não se reflete tão só na Culinária. Mas também nos hábitos e costumes, no falar, com expressões de um sabor tão peculiar e próprio que nem a televisão conseguiu ainda eliminar.

E é dos Açores que nos chega um livro, pra usar uma expressão corriqueira e apropriada, de dar água na boca.

**Cozinha Tradicional da Ilha Terceira,** de Augusto Gomes, lançado pela Região Autônoma dos Açores-Secretaria Regional de Educação e Cultura-Direção Regional dos Assuntos Culturais/Angra do Heroísmo, 1982, distribuído no Brasil pela Livraria Camões, RJ, é um amplo e minucioso mapeamento de pratos típicos. Ainda que o Autor comece explicando que não pretendeu "pontificar no campo da Etnografia por lhe minguar a erudição, nem penetrar nos meandros da Colunária por lhe faltarem predicados para tal", não é isto que seu livro demonstra. O levantamento que ele realiza da cozinha tradicional é, sem dúvida, de grande valia, não só para os que se aventurarem a preparar os pratos, mas também para um melhor conhecimento do passado, pois já dizia o sabido sábio Brillat-Savarin que pode-se também conhecer uma civilização por seus hábitos alimentares.

O volume se inicia por uma entrada, na qual se fala de alimentação e etnografia, seguindo-se uma breve resenha dos principais fenômenos e acontecimentos que influíram no desenvolvimento da Ilha Terceira e acontecimentos que influíram no desenvolvimento da Ilha Terceira e conseqüentemente na linha evolutiva da alimentação de seus habitantes. Para facilidade de elaboração, o Autor propõe uma divisão que compreende uma Cozinha Popular, a partir da primeira metade do século XV, e uma Cozinha Rica, que nasce a partir da segunda metade do século XV.

Depois, então, entramos nas receitas, sempre levados pela mão da Tia Gertrudes, que começa nos dizendo como fazer pão, papas, bolos e massas. Segue-se um capítulo dedicado a açordas e sopas. E depois vêm as carnes, os peixes, os mariscos, a doçaria, onde estão os doces diversos e os doces de tacho, os rebuçados, caramelos e amêndoas, os cremes, os licores, os doces de fruta, as geléias. Mas não se pense que chegamos ao fim. Ledo engano. Vem então a Cozinha Hebraica, a Cozinha Inglesa, os Pratos de Cabido, as Endoenças, os xaropes e tônicos e apontamentos sobre queijos, águas, vinho, aguardente, chás e cafés terceirenses. Mas a pesquisa é tão exaustiva que o Autor não se dá por satisfeito. E vai além. Fornece-nos uma série de frases comparativas (com padrão e significado), adágios, calendário gastronômico, plantas existentes na Ilha Terceira com aplicação na culinária e medicina caseira, frutos existentes na Ilha Terceira e processos de aproveitamento.

Graficamente bem cuidado, bem ilustrado, bem elaborado, todas as receitas vêm minuciosamente explicadas. É lê-las e prová-las na prática. Vamos, então, a uma amostra: Cavala Recheada — Prepara-se a cavala dando-lhe um golpe transversal abaixo das guelras e outro no mesmo sentido junto do ânus. As duas aberturas provenientes destes cortes servirão para a extração das vísceras e introdução do recheio.

Recheio — Coze-se uma cavala pequena ou outra espécie de peixe em água temperada de sal e cebola, guardando-se depois de cozido, para se aplicado conforme já vamos ver. Leva-se a refogár cebola picada miudinha que em estando loura se lhe junta o peixe cozido que se guardou, muito bem desfiado e temperando-se com um gole de vinagre ou sumo de limão. Entretanto, em uma tijela, põe-se pão ralado, 4 ou 5 gemas de ovos, salsa picada miúda, azeitonas descaroçadas e algumas inteiras, e vai à sertã a secar até se ver o fundo. Recheia-se a cavala com essa mistura, tapando-se o orifício com uma códea."

E bom proveito.

## MOMENTO DA POESIA

### Intemporal

Maura de Senna Pereira

*Simples fêmea das cavernas*
*ou nascida no século vinte e um*
*carregaria sempre esta flama, esta*
*ânsia que me faz —na escuridão*
*de um mundo em estertor —*
*querer antecipar*
*o alvorecer*
*com tintas fortes de revolta e amor.*

*Assim, nas primitivas eras, sujeita*
*aos quase-bichos, decerto pensaria*
*em conceber um homem. E — irmã*
*dos homens quase-livres de amanhã —*
*sonharia com outros passos para a frente*
*com o século trinta e sete talvez*
*(ou quarenta e cinco*
*ou cinquenta e três)*
*enfim com o ser humano já liberto*
*e sendo já a Terra*
*dália azul perfeita — sem traço algum*
*de sangue e desamor*
(**Despoemas,** *de Maura de Senna Pereira, Ed. Achiamé, RJ).*

*Catarinense há muito radicada no Rio, Maura tem, além de uma obra literária bastante pessoal na sua linhagem poética, uma participação ativa e constante no processo de promoção cultural. Se em* **Despoemas** *temos uma série de poesias versando sobre o amor e a libertação do ser humano, em outros de seus livros mais recentes,* **Verbo Solto,** *Livraria Kosmos Editora, a Autora reúne palestras e conferências pronunciadas em ocasiões diversas, enfocando temas e figuras de Santa Catarina na quase totalidade.*

## Registro

**Conto e vírgula,** de Geir Campos, Editora Record, RJ, 1982. Aceito o desafio para escrever um conto erótico, o Autor acabou se animando. E escreveu não apenas um, mas todo um volume. Num estilo agradável, o poeta tão conhecido revela sua outra face, a de ficcionista, falando, como ele mesmo diz, de coisas de amor e de humor.

***

**Endereço comum,** de Ilsa Lima Monteiro, Edições Porto Alegre, RS, 1982. Depois de um volume de contos, uma estréia auspiciosa na novela. Narrando em contraponto, a história de Pepe, a partir de sua morte. Daí o livro se estrutura com segurança através de "flash-backs" entremeados com o tempo-real", diz Flávio Moreira da Costa.

***

**Denário do sonho,** de Marguerite Yourcenar, trad. de Ivo Barroso, Editora Fronteira, RJ, 1982. **Memórias de Adriano** revelou esta Autora para o leitor brasileiro. E desde então todos os seus romances vem tendo sucesso de público e de crítica. Este, o último de seus romances que faltava publicar em português, tem como centro um atentado antifascista ocorrido em Roma no 11º ano da ditadura de Mussolini. Texto de alguém que domina seu instrumento de trabalho.

***

**Os anos,** romance, de Virginia Woolf, trad. de Raul de Sá Barbosa, Editora Nova Fronteira, RJ, 1982. Em 11 episódios, a crônica de uma família inglesa, os Pargiters. A Autora de **Orlando** e tantas outras obras significativas, que estão sendo publicadas no Brasil pela Nova Fronteira, é considerada tão importante e inovada no campo da ficção quanto um Joyce ou um Faulkner.

***

**Oitenta-7,** LpPM-editores, RS, 1982. Mais um número desta revista-livro, como sempre com colaborações variadas e de qualidade. A destacar uma entrevista com Luis Fernando Veríssimo, um capítulo do livro **O colosso de Marússia,** de Henry Muller, uma esclarecedora matéria sobre a questão Palestina. E mais textos de Baudelaire, Eça, Florbela Espanca, Gore Vidal, Marcos Rey, José Onofre, Sérgio Jockimann, Tânia Carvalhal, Edgar Vasques, José Antônio Pinheiro Machado.

***

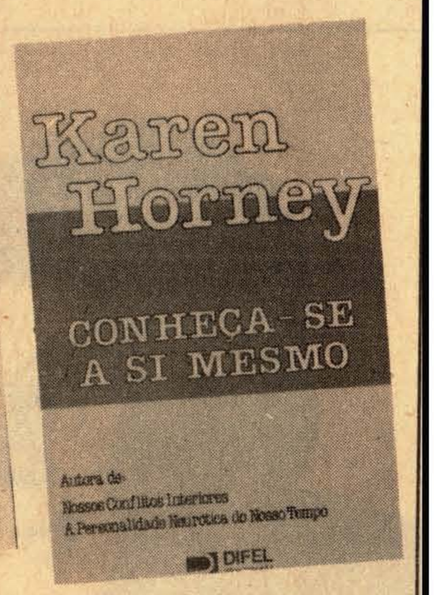
**Sinais de vida no Planeta Minas,** de Fernando Gabeira, Editora Nova Fronteira, RJ, 1982. Neste 5º livro, o autor de **O que é isto, companheiro?** e **Crepúsculo do macho,** deixa de falar de si mesmo para se debruçar sobre algumas mulheres mineiras que romperam com o status. O eixo de tudo é a vida e morte de Angela Dinis, a "pantera de Minas".

***

**Fome no Nordeste brasileiro,** de Ivo Patarra, Editora Marco Zero, RJ, 1982. Reportagem-depoimento na qual o Autor retrata a imensidão da fome no sertão do país. O Autor andou por cidadezinhas perdidas, conversou com muita gente, viu e anotou, narrando com emoção. Um documento que deve merecer a atenção de todos os brasileiros.

***

**Na Sibéria, El Salvador, Nicarágua e outros mundos,** de Sebastião Nery, Editora Codecri, RJ, 1982. O socialismo, o capitalismo e os subdesenvolvidos, na análise de um jornalista e político (acaba de ser eleito deputado federal pelo PDT-RJ, sendo um dos cinco mais votados) dos mais conhecidos e atuantes. Leitura de bastante interesse.




***

**Conheça-se a si mesmo e Nossos conflitos interiores,** de Karen Horney, Difel, SP, 1982. Livros que buscam ajudar na auto-análise e na solução de problemas íntimos. No primeiro, uma gama de conhecimentos sobre os distúrbios da personalidade e quais as soluções; no segundo, uma teoria sobre as neuroses e sua melhor compreensão.

***

**O que é justiça,** de Roberto A.R. de Aguiar, Editora Alfa-Omega, SP, 1982. Nesta abordagem dialética, o Autor examina a questão da justiça através da história e como é ela entendida e praticada atualmente, inclusive no Brasil. Diz o A. que "não há justiça que paire acima dos conflitos, só há justiça com ele comprometida."

***

**A conspiração aquariana,** de Marilyn Ferguson, Editora Record, RJ, 1982. Para a Autora, há um grande processo de transformação, uma rede poderosa capaz de produzir uma radical modificação em nossa cultura. É a respeito desta transformação e do que significará que ela se debruça. Max Lerner, no prefácio, acentua a importância do livro e de sua proposta.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

181

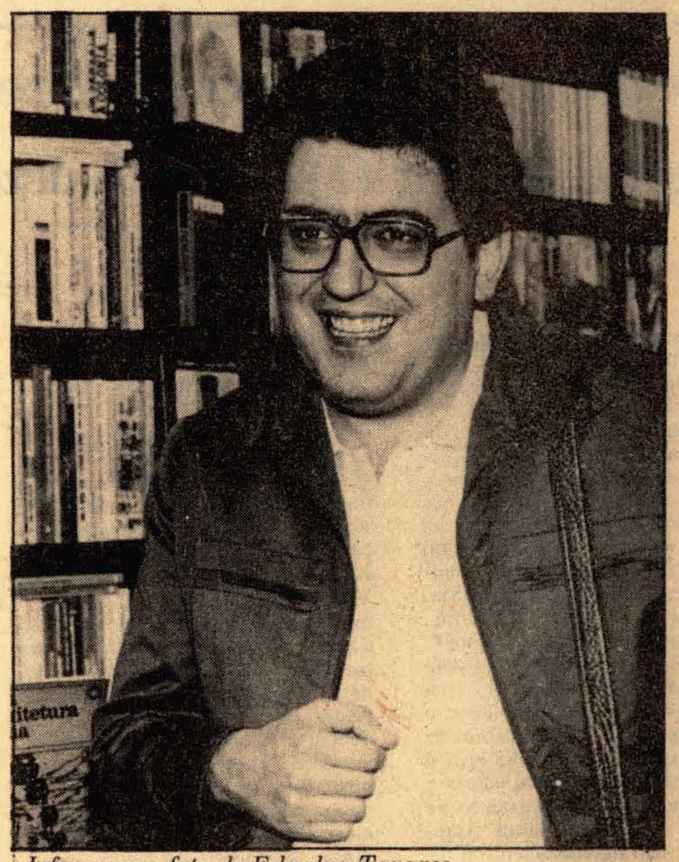
# Livros

Salim Miguel

## Depoimento

**Jeferson Ribeiro de Andrade:**

### O que escrevo é emoção revivida através da memória



*Jeferson em foto de Ednalva Tavares*

Jeferson Ribeiro de Andrade é mineiro de Paraguaçu, radicado no Rio de Janeiro há cinco anos, após dez de Belo Horizonte. Sua estréia literária foi em jornais e revistas alternativas que surgiram no Brasil, em grande número, no início da década de 70. Editou, por conta própria, em Belo Horizonte, o livro de contos **No carnaval, confetes e serpentinas**. A seguir, participou da coletânea, lançada pelo "Pasquim", **Histórias de um novo tempo**, com seis autores. Em 1978 saiu a primeira edição de **Um homem bebe cerveja no bar do Odilon**, que agora reaparece pela Editora Record. Em 1980, pela Record, a ficção-reportagem **Senhoras e senhores, A Voz do Brasil**. Para o próximo ano, anuncia um novo livro de contos, **A origem de Deus e de tudo**. Neste depoimento, Jeferson fala de sua literatura e de sua fidelidade a seus temas e sua proposta ficcional.

— Posso adiantar que pretendo comemorar em 1983 meus 10 anos de atividades ligerárias. Publiquei o primeiro livro em 1973. E público neste próximo ano **A Origem de Deus e de Tudo**, novo livro de contos. Não me afastei dos primeiros propósitos. Quando anunciei o lançamento de **Um homem bebe cerveja no bar do Odilon**, em 1978, afirmei através de um depoimento: "Vejo o meu fazer literário antes de tudo como uma importante riqueza existencial, escrevo antes de tudo pelo prazer de criar mesmo, creio que a essência da motivação de quem escreve e dá o seu depoimento sobre uma época. Creio que a base de tudo, do que escrevi e escreverei, reside nesta forte emoção, vivida em determinado instante e revivida sempre, através da memória."

Inclui-se nos meus propósitos o ser simplesmente um contador de estórias. Agora, as histórias giram em torno de determinadas vivências. Assim é que em **Um homem bebe cerveja no bar do Odilon** surgem contos que falam do Brasil de princípio de 70, uma época de violência, repleta em contradições

E possível estabelecer um laço íntimo de identificação entre meu texto e minha experiência existencial. Falo muito dos homens que vivem na noite, carregam suas desilusões de bar em bar. E que além de freqüentar a noite, como um amante da música e da noite, até dono de bar já fui, convivendo de maneira mais próxima ainda com os boêmios e notívagos.

Apesar de residir no Rio freqüento minha cidade com regularidade e permaneço em contato com a sua vida, de cidade interiorana, pacata e rotineira, tomando conhecimento e auscultando seus momentos de crise e espantos progressistas. Daí ser possível encontrar, não só em **Um Homem bebe**. . . como nos próximos livros, o urbano da capital e o urbano de interior ao lado do rural. Aliás, não me recordo qual crítico, discortou da ordem que estabeleci para os contos de **Um homem bebe**. . . por que com uma pequena alteração, teríamos um conto com o homem rural. depois um homem na cidade pequena, depois um que focaliza a transição, até um conto inteiramente com personagens urbanos da grande cidade. Enfim, nos sete contos deste livro encontraremos realmente isto. Um Brasil diverso."

## Redescoberta de um Poeta: Kaváfis

Duas linhas básicas marcam a poesia de Konstantinos Kaváfis (Alexandria, 1863-1933), que chega ao Brasil graças à tradução, direta do grego, de José Paulo Paes, numa edição da Nova Fronteira: a erótica e a centrada na história da Grécia Antiga. Mas nela outras constantes também pode ser anotadas, como uma funda nostalgia e ironia, ou, ainda, a presença da memória e os problemas da velhice e da morte. Redescoberto depois de morto, este grego que deixou obra pequena, e nada publicado em livro, apenas folhas soltas que ele distribuía entre amigos, é agora considerado uma das mais altas vozes da poética universal nos últimos tempos. Críticos e ensaístas colocam-no ao lado de Rilke, Appolinaire, F.Pessoa, Eliot, Maikóvski, por sua visão de mundo e seu verso trabalhado e profundo.

José Paulo Paes, que se dedicou ao estudo do grego para traduzi-lo, assina também uma Notícia Biográfica e um importante estudo sobre a obra de Kaváfis, situando-o com precisão e dando valiosas informações a respeito de sua proposta poética e do significado de muitas passagens do verso daquele que, no dizer de Otto Maria Carpeaux, "é contemporâneo na medida em que sua obra incorpora e reflete valores por assim dizer atemporais."

## Momento da Poesia

### DOIS POEMAS DE KONSTANTINOS KAVÁFIS

**Desejos**

Belos corpos de mortos que nunca envelheceram
com lágrimas sepultos em mausoléus brilhantes,
jasmim nos pés, cabeça circundada de rosas —
assim são os desejos que um dia feneceram
sem chegar a cumprir-se, sem conhecerem antes
o prazer de uma noite ou manhã luminosa.

**Melancolia de Jasão, filho de Cleandro**
**poeta em Comagena, 595 d.C.**

O envelhecimento do meu corpo, do meu rosto
é a ferida de um punhal terrível.
Como não tenho resignação nenhuma,
recorro a ti, oh Arte da Poesia,
que algo sabes de remédios,
na tentativa de embotar a dor com Fantasia e Verbo.

E a ferida de um punhal terrível —
Dá-me dos teus remédios, Arte da Poesia,
que me fazem — um instante — não sentir a ferida

(**Poemas**, de Konstantinos Kaváfis, trad. direta do grego por José Paulo Paes, Editora Nova Fronteira)

## Registro

**Aquele mundo de Vasabarros**, romance, de José J. Veiga, Difel, SP, 1982. Através desta fascinante parábola, temos um retrato de corpo inteiro de uma realidade que nos está bem próxima. Veiga mantém aqui todas as suas virtualidades de exímio narrador, que vem de livros tão instigantes como **Os cavalinhos de Platiplanto, A hora dos ruminantes, Os pecados da tribo.** Leitura indispensável.

**Sobra de guerra**, novela, de José Onofre, LePM-editores, RS, 1982. Com extrema economia de meios, uma trama de linhagem policial, mas que vai para além do simples divertimento. Visão de um Brasil que não deve — e não pode — ser esquecido. Um policial e um jornalista buscam chegar ao porque de um crime aparentemente passional. Mas ninguém quer falar, todos temem e querem sepultar aquela suja história.

**O gato no escuro**, contos, de Josué Guimarães, LePM-editores, RS, 1982. O hoje consagrado romancista (**A ferro e fogo, Os tambores silenciosos**) volta ao gênero que o lançou. Um punhado de histórias de alguém que sabe contar, mantendo preso o leitor à sua fabulação. Presente todo o universo ficcional de um Autor que já se coloca entre os mais importantes prosadores contemporâneos brasileiros.

**O brasileiro que ganhou o prêmio Nobel**, novela, de José Antonio Pinheiro Machado, LePM-editores, RS, 1982. Uma sátira gostosa e repleta de ironia e bom-humor, esta aventura de Anonymus Gourmet. com inegável prazer seus condimentos, o Autor nos oferece um prato de finas especiarias. Atente-se para passagens como o duelo entre Anonymus e- Charles Nunes, ou a descrição nuançada da personalidade do estranho ganhador do Nobel.

**Rodeio**, memórias, de Cyro Martins, Editora Movimento, RS, 1982. Em segunda edição, revista e ampliada, reaparece este livro onde o Autor nos dá uma visão de seu mundo tão pessoal. Nestas Estampas e Perfis, como ele mesmo a intitulou, temos de volta o mesmo escritor vigoroso a que já estamos acostumados, seja na ficção ou no ensaio.

**Gatos à paisana**, romance, de Gladstone O. Mársico, Editora Movimento, RS. Morto prematuramente, Mársico deixou uma obra que o situa entre os bons feccionistas gaúchos. Humor é sua marca mais constante, como pode ser observado neste que é o seu segundo livro (1962) e que, revisto pelo Autor, reaparece em 2.ª edição.

**Incesto em 2.º grau**, romance, de Laurita Mourão, Editora Record, RS. Esta escritora, nascida em Santa Catarina, que vive no exterior, volta com seus temas ousados onde o erotismo é uma constante. Aqui ela narra a história de Amanda, mulher bonita de mais de 50 anos, avó, que de repente descobre o sexo e se realiza como mulher.

**Tristão e Isolda**, lenda, trad. de Maria do Anjo Braamcap Figueiredo, col. Clássicos Francisco Alves, RJ. O tema do amor-paixão tem aqui um de seus mais nítidos exemplares, nesta lenda da Idade Média que vem atravessando séculos. Recriada numerosas vezes, mantém inalterada sua força e seu fascínio. Texto integral.

**O paraíso é uma questão pessoal**, de Richard Bach, editora Record, RJ. O Autor do famoso **Fernão Capelo Gaivota** reúne neste volume uma série de crônicas extraídas de outro livro famoso, **O Dom de Voar.**

**Os 4 ventos do céu**, romance, de Monique Raphel High, Editora Record, RJ. Saga dos Gunzburgs, família de banqueiros russos e judeus na tormenta de 1917.

**Meu Michel**, romance, de Amos Oz, Summus Editoral, SP. Um dos mais populares escritores israelenses, narra aqui a história de Hana Gonen, universitária, e seu amor por Michel. E os entrechoques entre e sensibilidade de Hana e o pragmatismo de Michel. Em meio a isto, a consolidação do Estado nacional judeu.

**A vida de Nosso Senhor**, de Charles Dickens. Trad. de Geir Campos, Editora Francisco Alves, RJ. Edição de Luxo, ilustrada, de um livro do grande ficcionista inglês, escrito para seus filhos, e que só foi editado muito depois de sua morte (escrita em 1849 e publicada em 1934), só agora, neste véspera de Natal, chegando ao Brasil. As ilustrações, de época, recriam o clima singelo do livro.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

182 - MIGUEL, Salim. Livros – Viver e escrever, .... **O Estado,** Florianópolis, 17 out. 1982



# Livros

Salim Miguel

## Viver e escrever, o ofício do escritor

**Edla van Steen**

Para falar do seu processo de criação, de sua obra ficcional, do trabalho que está realizando ao entrevistar escritores brasileiros de todas as tendências, gerações e latitudes, vem a Florianópolis Edla van Steen, catarinense, ex-atriz, jornalista, promotora de eventos culturais, ficcionista. Edla vem a convite do Departamento de Assuntos Culturais da UFSC, em colaboração com a Associação Catarinense de Escritores. Além da palestra, ela vai participar, também, da Semana do Autor Catarinense, promovida pela ACEs, que começa dia 23, quando Edla estará lançando o 2.º volume do seu **Viver e Escrever**, da LePM-editores. Edla chega no dia 21, dia 22 estará falando sobre seu processo de criação, dia 23 estará autografando o II volume de **Viver e Escrever**, da LePM-esditores.

Na mesma data aqui estara Sábato Magaldi, crítico de Teatro, escritor, membro do Conselho Federal de Cultura, que irá falar sobre o teatro no Brasil e manter contacto com os grupos de teatro de Santa Catarina.

Como foi a infância e adolescência do escritor? Quando e como se decidiu a escrever? O que vem a ser o processo de criação Literária? De que maneira escolhe o nome de seus personagens? — são algumas das questões e respostas deste **Viver e Escrever** vol. II de Edla van Steen (LePM Editores). Perguntas e respostas de Edla para Vinicius de Moraes, Jorge Amado, Cyro dos Anjos, Maria de Lourdes Teixeira, Luiz Vilela, J.J. Veiga, Ary Quintella, Otto Lara Resende, Dyonélio Machado, Dias Gomes, Marcos Rey, Octávio de Faria, Menotti del Picchia, Nélida Piñon, Luís Martins, Herberto Sales, Raduan Nassar, e Nelson Rodrigues. Um diálogo vivo e descontraído, com alguns dos mais importantes escritores brasileiros.

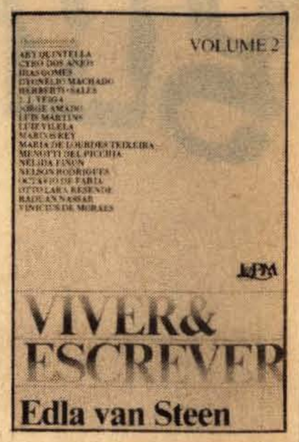
No primeiro volume da série Edla van Steen dialogou com Adonias Filho, Autran Dourado, Fernando Sabino, Geraldo Ferraz, Ignácio de Loyola Brandão, Ivan Ângelo, João Antônio, João Cabral de Melo Neto, Jorge Andrade, Lêdo Ivo, Lygia Fagundes Telles, Mário Quintana, Moacyr Scliar, Orígenes Lessa, Osman Lins, Plínio Marcos, Rachel de Queiroz, Ricardo Ramos.

Uma série de entrevistas com autores contemporâneos, com a intenção única e exclusiva de criar um retrato vivo da nossa literatura.

**Por que, uma autora em pleno processo de desenvolvimento de uma obra, resolve se debruçar sobre outros escritores?**

Não é fuga, não. Apenas consciência de uma grande época. Nunca a literatura brasileira deu tantos nomes significativos. Para mim, é um privilégio conviver, ou absorver, uma fase tão criativa. Não sei se a minha literatura vai ficar. O que não tem muita importância. Otto Lara Resende diz que sofre de grafomania. Pois é. A doença pega. Além do mais sou muito curiosa. Ou seria bisbilhoteira? Tanto faz. Gosto da literatura brasileira de hoje. Quero fixar este momento.

*Edla van Steen*




**Em 1981 você publicou Viver e Escrever vol. 1 afirmando que o volume 2 estava quase pronto. Por que as entrevistas não foram incluídas naquele volume?**

Porque o livro ficaria caro demais e, portanto, inacessível aos nossos bolsos magros. O editor me pediu para não ultrapassar as duzentas e cinquenta páginas. Então, reservei doze entrevistas para o segundo volume. Minha lista inicial previa conversas com mais ou menos cem autores e a proposta tinha sido de incluir trinta nomes em cada volume. Com a limitação do número de páginas, fui obrigada a dividir a série em mais volumes. Eu sei que podia diminuir o espaço e aumentar a quantidade de escritores, mas as conversas perderiam em qualidade. Sabe como é, assunto puxa assunto. Além do mais fico sempre fascinada e envolvida emotivamente.

**Algumas entrevistas são dadas por escrito. Por que?**

Há escritores que só de ver o gravador se intimidam. Para dizer a verdade, a maioria. É preciso então começar um papo descompromissado, ir ganhando a confiança. Mas há os irredutíveis. Nem admitem a hipótese. Em geral, preparo antes um questionário de trinta a trinta e cinco perguntas, como guia para a gravação. Para os avessos à entrevistas gravadas, envio o questionário. Depois, de posse das respostas, trabalho em cima do texto, acrescento mais questões, espero as respostas, e dou a redação final. Há autores que são generosos, pacientes. Mas há alguns que são secos, não gostam muito de conversa fiada. Respeito, é claro, o jeito de ser de cada um.

**Os autores recebem as entrevistas para aprovação ou...**

A maioria, sim. Vinicius de Moraes, por exemplo, não quis ver, nem Nelson Rodrigues, que entrevistei um mês antes de morrer. As mortes me entristecem demais. Quando publiquei o primeiro volume, Geraldo Ferraz e Osman Lins já tinham morrido. E, na publicação do segundo, quatro autores se foram. Mas Octávio de Faria e Luís Martins reviram e aprovaram a edição de suas entrevistas.

**Algum critério especial na escolha dos autores?**

Não. A lista dos ecritores é discutida com o editor, o Ivan Pinheiro Machado. Procuro mesclar as várias gerações, tentando fazer um panorama da literatura brasileira contemporânea, sem levar em conta a maior ou menor popularidade dos entrevistados. E também certas facilidades, como distância geográfica, relações de amizade, que facilitam o diálogo, tempo. Ando atrás do Josué Montello há dois anos. Como ele escreve um romance por ano não sobra tempo para entrevistas. Quero também incluir a Henriqueta Lisboa, num dos volumes. Não a conheço pessoalmente e terei de ir a Belo Horizonte no momento oportuno. Como vê não é fácil.

Quanto tempo você leva para fazer uma entrevista?

Depende. Leio a obra, ou boa parte dela, a bibliografia, pesquiso em jornais e revistas depoimentos anteriores, anoto coisas. Não sei avaliar o tempo dessa fase. E os diálogos nem sempre são feitos de uma vez só. Alguns levam três sessões. Em todo caso, faço em média uma entrevista por mês, se pensar que publiquei 36 até agora, ou seja de 1979 para cá.

**E você como ficcionista, não está escrevendo nada?**

Terminei um romance: Corações Mordidos. A história de uma rua e de seus habitantes. Um romance torturado, interrompido várias vezes, e outras tantas recomeçado. Escrever é isso mesmo, um exercício de paciência, ou melhor, de obsessão.

## Um texto inquietante

Experimentos ficcionais não só com a palavra; mas também com os vários significados que a palavra pode adquirir quando devidamente manipulada e transplantada com inventiva para a página em branco. Pois é justamente daí, da página em branco ainda intocada, e das possibilidades infinitas que ela pode oferecer, que se precisa começar a pensar estes contos de Sérgio Sant'Anna. O resultado, então, é um texto fascinante, com vários níveis de leitura, a que o leitor pode e deve adicionar seus condimentos. A proposta deste **O concerto de João Gilberto no Rio de Janeiro**, de Sérgio Sant'Anna, recém-lançado pela editora Ática no col. Autores Brasileiros, se formula não só na introdução, "Uma página em branco", mas também nos demais contos, em especial no que dá título ao volume, reflexão sobre um concerto que não se realizou, mas que está muito mais presente do que se tivesse sido realizado. A pesquisa expressional (e também humana) de Sérgio se realiza em vários sentidos: vai da ironia feroz de "Almoço de confraternização" à simbologia de "O despertar de Gregório Barata", da metalinguagem de "O concerto de João Gilberto no Rio de Janeiro" ao erótico "Duetto". Um livro que precisa ser lido e relido por todos aqueles que se interessam pelos processos de criação e pela inquietação que deve informar um texto literário.

## Registro

**A ideologia na educação** - Um estudo sobre a interferência da Ideologia no processo educativo, de Vera Rudge Werneck, Editora Vozes. Importante para todos aqueles que se interessam pelo problema da educação e acreditam, como afirma Paulo Freire, que a "educação não é neutra".

**Sugerir para ensinar**, de Jean Lerede, trad. de Anita Leocádia Prestes, Editora Record. O livro expõe a teoria da sugestologia, bem como o novo método pedagógico por ela gerado, a sugestopedia. Criada em Sófia por um médico psicoterapeuta, o Dr. Georgi Lozanov, a sugestologia ou ciência da sugestão vem sendo bastante desenvolvida nos países do leste em especial a Bulgária, mas é ainda pouco conhecida no mundo ocidental. O A. examina, de uma maneira crítica, se e em que medida a sugestologia representa uma revolução que abrirá novas perspectivas em diversos domínios da atividade humana e, em particular, da pedagogia.

**A Guia de Gedeão** - Poemas e Autos sacramentais sertanejos, de Dom Pedro Casaldáliga, Editora Vozes. O livro, nas palabras do próprio A., "recolhe vozes, silêncios, gestos, lugares, imagens, ansiedades noturnas e noturnas esperanças de minorias gedeônicas espalhadas no meio de nosso povo".

**O conflito Árabe-Israelense** ou o suicídio de uma civilização, de A.C. Medawar, Mercambo Editora. Ensaio procurando mostrar as origens e as contradições do conflito Árabe-Israelense. Uma visão polêmica do assunto.

**VENDE-SE BALCÃO**

Vende-se um balcão para lanchonete c/frigorífico de cinco metros rotativo por 90 cm.
Tratar pelo telefone 47-1446 com Sr. Marinho.

O ESTADO
CHAPECÓ

COMÉRCIO DE DOCES E MIUDEZAS - Rua Santos Dumont, 2257 - HERVAL D'OESTE - SC
COM OVOS À COLONIAL

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

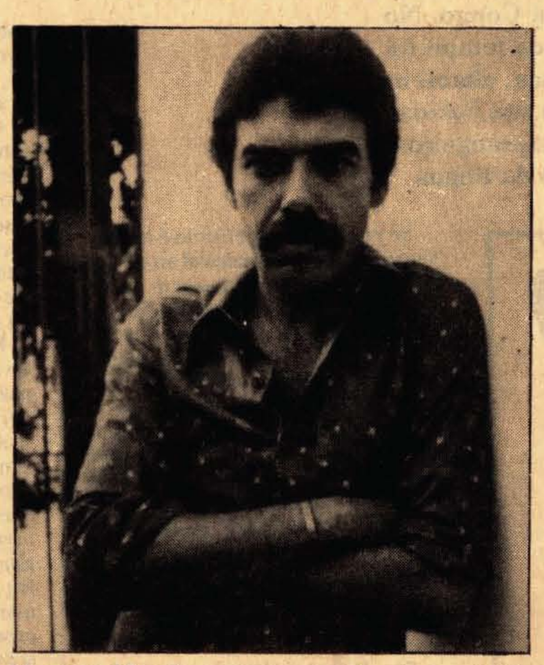
LIVROS

# 183

Salim Miguel

## Míni-entrevista

**Nos concursos Virgílio Várzea (contos) e Luís Delfino (poesia), promovidos pela Fundação Catarinense de Cultura, de repente a surpresa: ao serem abertos os envelopes, o primeiro colocado em ambos os gêneros era o mesmo autor. A comissão julgadora não pensou duas vezes. Atribuiu os prêmios. É que, até chegar-se à decisão, leituras e releituras haviam sido feitas. E se no caso da poesia havia vários autores com possibilidade de alcançar o primeiro prêmio, sendo a decisão difícil, no caso do conto foi bem simples, pois o concorrente se destacava muito dos demais. Agora, aí estão publicados, pela FCC-edições, O acrobata, poemas, e Décimo terceiro, contos, de L.A. Martins Mendes. Aqui ele fala do que representaram os prêmios e de seus futuros projetos literários.**



*Martins Mendes: concursos são mais atrativos*

**O que representa para ti a premiação em um concurso literário?**

Entendo que vencer um concurso literário não significa, de forma alguma, que você é o melhor. Significa apenas que num determinado universo (concorrentes) e para um pequeno número de leitores (comissão julgadora) você teve a sorte de ser o preferido. Participo dos concursos literários porque neles vejo a grande oportunidade que pode ter um escritor desconhecido para publicar os seus trabalhos. Infelizmente as editoras, na sua maioria manuseadas por interesses estranhos à nossa cultura, continuam desconhecendo os novos autores. Assim, entre gastar com selos e cópias para mandar meus originais para uma editora ou mandar para um concurso, não tenho dúvidas em ser a segunda alternativa a mais atrativa.

**Te sentes melhor na poesia ou na ficção?**

Comecei escrevendo poesia e, depois, talvez por simples exercício, os contos começaram a aparecer. Na poesia sinto toda a liberdade da criação. Escrevendo poesia me sinto brincando com palavras no infinito espaço de uma folha de papel. Por outro lado, o conto exige de mim uma disciplina muito grande, tornando o processo de criação sofrido e doloroso. Sinto-me melhor escrevendo poesia apesar de continuar a sofrer contos.

**Qual o teu próximo livro? Já está concluído?**

Atualmente estou trabalhando em dois livros. Um de poesias, que deverá estar concluído no primeiro trimestre de 83. Outro de contos. Neste faço a minha primeira tentativa de escrever contos mais longos e deverá estar pronto até junho do próximo ano.

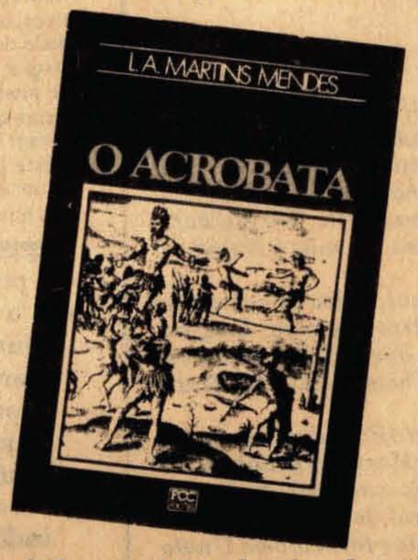
## Momento da poesia

### Obrigado, incompetência

Muito obrigado à otoridade,
que por sua incompeténcia,
deixa escuro o nosso bairro
e
me permite que veja
a lua mais prateada
invadir nosso quintal
e
uma infinidade de estrelas
que conto
com medo de nascer uma
verruga na ponta do dedo.

## Prêmio Habitasul vai ser entregue dia 23

Jornalistas e escritores de várias regiões do Brasil estarão, neste fim de semana (dias 22, 24), reunidos no Hotel Laje de Pedra, em Canela, para a festa de entrega dos Prêmios Revelação Literária/82, promição do Grupo Habitasul, em colaboração com o Correio do Povo e a Secretaria de Cultura, Desporto e Turismo do Rio Grande do Sul. A promoção, que se realiza pelo quinto ano consecutivo, e já se firmou como uma das mais significativas do calendário cultural do país, escolhe, a cada mês, um vencedor nos gêneros conto, poesia, crônica, literatura infanto-juvenil. Ao final, sai a revelação literária do ano nos quatro gêneros, só conhecido na hora de receber o prêmio. Que é entregue juntamente com exemplares do livro já impresso, contendo, além dos vencedores, os destaques do ano.




## O social em Machado de Assis

Roberto Schwarz, professor, ensaísta, uma das maiores autoridades em Machado de Assis, encontra-se em Florianópolis a convite do curso de Pós-Graduação em Literatura Brasileira da UFSC. E a partir de hoje, dia 20, até dia 22, às 9h30m, no Museu Universitário do Campus da Trindade, Schwarz, que é professor de Teoria Literária na Unicamp, e Coordenador do Curso de Pós-Graduação em Teoria Literária, fará um ciclo de palestras subordinadas ao tema "Uma análise social da obra de Machado de Assis". Entre seus vários livros já publicados, Roberto Schwartz tem um título clássico, **Ao vencedor, as batatas**, onde analisa os romances da chamada primeira fase machadiana. **A lata de lixo da história**, farsa teatral, a partir de uma situação-base do conto "O alienista", de Machado de Assis, e **A sereia e o desconhecido**, reunião de ensaios críticos sobre autores como Mário de Andrade, Guimarães Rosa, Clarice Lispector, Kafka, Dostoievski, Malraux, são outros livros de Schwartz.

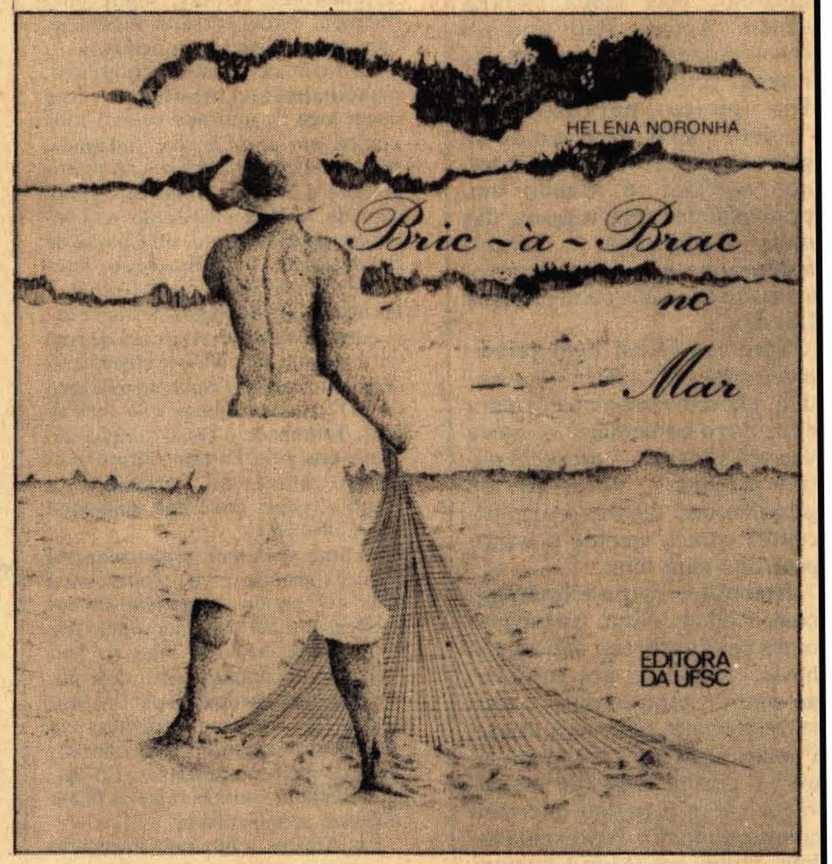
## Professora lança livro de poemas

Ao ar livre, na parte externa do Centro de Convivência da UFSC, campus da Trindade, hoje às 12h30m, Helena Noronha estará autografando seu novo livro de poesias, **Bric-à-Brac no Mar**, da Editora da UFSC. Na mesma ocasião, haverá um show e declamação de poemas do livro.

Helena Noronha, que vive há sete anos em Florianópolis, nasceu em Alpiarça, Portugal; formou-se na Universidade de Lisboa; aos 25 anos foi lecionar em Angola, onde morou dez anos. Diz que amou tanto a África que se considerava angolana.

Começou a escrever ainda em Portugal, tendo colaborado no jornal **Letras e Artes**, de Lisboa, quando ainda estudante na Universidade. Seu primeiro livro, contudo, foi publicado quando já residia em Santa Catarina, numa edição da Udesc, em 1979. Trata-se de **África Adeus**, no qual retrata e relembra aspectos da vida angolana.

Mestre pela UFSC, Helena Noronha leciona inglês. Este seu novo livro contém poemas escritos em Florianópolis. Márcia Konder dos Reis, que assina a apresentação do livro, diz que "a constante dos poemas são preocupações com o outro, o seu semelhante..."; e depois: "Não só de amor fala sua poesia. Nem de sofrimento. Fala da necessidade de esperança, da necessidade do sonho, ambas vitais para a sobrevivência do homem tanto quanto ter pão, um teto, um trabalho e amar."




## Edla van Steen e Sábato Magaldi em Florianópolis

A escritora catarinense Edla Van Steen e o crítico de teatro e membro do Conselho Federal de Cultura Sábato Magaldi chegam amanhã, dia 21, a Florianópolis, a convite do Departamento de Assuntos Culturais da UFSC, em colaboração com a Associação Catarinense de Escritores. Edla vem falar sobre seu processo de criação literária, participar da Semana do Autor Catarinense que se inicia dia 23, e fazer o lançamento do livro **Viver e Escrever**, vol. II, da LePM-editores, onde entrevista 18 escritores de várias tendências, gerações e latitudes: Sábado vai falar sobre o teatro no Brasil e se reunir com os grupos teatrais de Santa Catarina, para com eles discutir problemas específicos da classe.

## Registro

**Uma mulher de fibra**, de Barbara Taylor Bradford, trad. de Neide Camera Loureiro, Editora Record. Um romance sobre paixão, poder e dinheiro, em que a A. relata o dia-a-dia de Emma Harte Lowther Ainsley, uma das mulheres mais icas e poderosas do mundo.

* * *

**Anastácia**, de Cassandra Rios, Editora ecord. Mais um livro da "Autora mais oibida do Brasil" sobre o homossexuamo, desta vez envolvendo crime e paio.

* * *

**O batalhão maldito**, de Sven Hassel, trad. de Ronaldo Sérgio de Biasi, Editora Record. Autor de **Gestapo** e **A morte nas Estepes**, Sven Hassel afirma-se como um especialista em II Guerra Mundial. Neste seu novo livro o A. relata a história do Batalhão 999, no qual se concentrava a escória do Exército Nazista.

* * *

**A revolta das vísceras**, de Mariluce Moura. Editora Codecri. Um romance sobre a luta armada no Brasil, revista e revivida por Mariluce Moura. Nele a A. reconstitui a história de milhares de brasileiros que no fim dos anos sessenta viram na luta armada a única saída para combater a violência do regime.

* * *

**A Sós...**, de J. G. de Araújo Jorge, Editora Record. Este livro, em sua nona edição, põem "em recesso" o político e traz de volta o poeta. Fracionado em pequenos cantos que falam de presença, ausência, saudade, o amor é o tema explorado em todos os poemas.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

## A Prévia do Livro

*Professor, pesquisador, antropólogo, estudioso dos problemas do índio e seu relacionamento com o homem branco, escritor — parece-nos desnecessário apresentar Silvio Coelho dos Santos aos catarinenses. Diríamos mais: por seu trabalho ele possui hoje renome nacional. E alguns títulos altamente significativos, que o credenciam na ensaística brasileira, entre eles* **A integração do índio na sociedade regional; Um esquema para a educação em Santa Catarina; Povo e tradição em Santa Catarina; Índios e brancos no Sul do Brasil; Educação e sociedade tribais; vivente do Sul.** *Em outubro de 1980, o Programa de Pós-Graduação em Ciências Sociais da UFSC, com o apoio da Cultural Survival Inc. USA, organizou e promoveu uma reunião de Advogados e Antropólogos no sentido de aprofundar as discussões sobre as sociedades indígenas, desnudando a espoliação e a dominação de que são vítimas. Agora, tendo como organizador Silvio Coelho dos Santos, a Editora da UFSC lança os ensaios então apresentados, resgatando-os do esquecimento, num volume intitulado* **O índio perante o direito.** *A propósito deste trabalho, que será lançado no próximo dia 27, às 18 horas, no hall da Reitoria da UFSC, depõe Silvio Coelho dos Santos.*

"Esta é uma obra que nasceu a partir de uma intensa discussão sobre os direitos dos índios no Brasil. Em particular, discute-se as consequências que grandes obras de engenharia, em especial barragens, trazem para as populações indígenas. A realidade é múltipla, em função das experiências de campo e jurídicas dos diversos profissionais que se engajaram na tarefa, a partir de uma reunião promovida pelo Programa de Pós-Graduação em Ciências Sociais da Universidade Federal de Santa Catarina, em outubro de 1980, para discutir essa temática.

O livro introduz uma importante discussão sobre a inadequação do conceito de Estado adotado pelo país Brasil, de inspiração napoleónica: estado hegemónico e uninacional. Isto porque a priori desconhece a existência de cerca de 150 sociedades indígenas e impõe processos de aculturação e de integração que não encontram suporte nas Ciências Sociais. A questão, pois, é de se repensar o país Brasil, admitindo-o como pluri-étnico e multi-societário. A discussão, evidentemente, é oportuna nesses tempos de abertura política. A meu ver um grande problema nesse país é o de repensá-lo sem submissão as amarras tradicionais do colonialismo, de que ao mesmo tempo somos vítimas e beneficiários. Essa problemática não é exclusiva do Brasil. Hoje o mundo inteiro está vivenciando uma tomada de consciência dos grupos étnicos que se encontram submetidos. E por certo as práticas de guerrilha em vários pontos da Terra, indicam o quanto é oportuna uma discussão para se pensar o Estado em outros termos, capaz de assegurar, entre outros, os direitos das minorias étnicas.

O assunto no Brasil é novo e a iniciativa da Reunião promovida pelo Programa de Pós-Graduação em Ciências Sociais foi única. Pela primeira vez reuniram-se antropólogos e advogados, para discutir os direitos das minorias indígenas. O livro resulta dessa reunião. Certamente, ele representa um passo adiante nessa luta difícil, mas certamente vitoriosa, pois objetiva a conquista de direitos que são inerentes ao homem, em qualquer de suas dimensões, cultural, social ou étnica.

Ser o organizador desses ensaios é muito importante e honroso. Significa tanto um êxito acadêmico, como um novo passo na luta que participo em favor das minorias indígenas do país. Nesse sentido, acredito que a partir do livro vai ser possível a muitos grupos indígenas levar aos tribunais os responsáveis diretos pelo esbulho de seu patrimônio ou pelo aviltamento de sua condição de seres humanos. Praxis e teoria permeiam a obra, demonstrando que se pode fazer ciência com pés no chão."

## Visão do mundo africano

Dois novos títulos vêm se juntar aos já publicados pela editora Ática, na coleção Autores Africanos, ampliando assim a visão que se passa a ter daquele mundo. **Sundjata ou a Epopéia Mandinga**, de Djibril Tamsir Niane, volume 15, é a saga coletiva, real e fantástica, de um povo, narrada pela voz do **griot**, que recupera e transmite a tradição histórica. O Autor, senegalez, recria episódios e realizações que marcaram a ascensão do inperador Sudjata, famoso personagem da história africana; já **Dizanga dia Muenhu**, de Boaventura Cardoso, volume 16, reúne contos que refletem aspectos e situações diversas do viver angolano, captando com singeleza o impacto de novas idéias e costumes. Duas são as linhas básicas dos contos: crítica mordaz ao velho sistema de dominação colonial, e esperança na construção de um mundo melhor.

## Novidades para as crianças nas Paulinas

As edições Paulinas lançam a coleção Ponto de Encontro, sob a responsabilidade de Edmir Perroti. A coleção se propõe uma linguagem nova para crianças e adolescentes, numa literatura em aberto, sem preconceitos ou idéias formadas, num clima de festa em que se celebra a vida, a alegria e a esperança. Entre seus títulos temos: **O que é, o que é?**, compilação Denise C. Perrotti, ilust. Eva Furnari. Adivinhas populares apresentadas com graça e inteligência; **Caringana**, de Luiz Galdino, ilust. Maria C. Fittipaldi. O título quer dizer esperança. Um menino índio, único sobrevivente de sua tribo, parte em busca de sua identidade; **Quando meu irmãozinho nasceu**, de Walcir R. Carrasco, ilustr. Walter Ono. Um menino de dez anos às voltas com a chegada de um irmãozinho, numa história cheia de graça e humor. **Um pouco de tudo**, de Elias José, ilust. Milton e Marcelo Cipis. Poesia lírica e irônica, em que os jogos de palavras, o ritmo e rima, tudo é combinado para agradar e instigar o pequeno leitor; **Estória de borboleta**, de Marina Sendacz. A procura de um amigo, narrada e ilustrada de modo a favorecer a participação do leitor; **O homem e as barbas do homem**, de Everardo M. Veras. Quatro contos, em linguagem original, em que há um clamor contra o desrespeito à dignidade humana, dirigido a leitores a partir dos doze anos.

## Registro

**Os milagres de Lourdes**, de Philippe Aziz trad. de Wilma Freitas Ronald de Carvalho, revisão de Olga Fleury Lombar, Difel. O livro discute os milagres de Lourdes, relatando, após pesquisa junto a autoridades eclesiásticas e médicos, o que vem se passando desde as primeiras aparições da Virgem Maria à Bernadete Soubirous.

**A seta da farsa**, de Sandra Pimental. Achiamé. Primeiro livro de poemas da A., abordando os mais variados temas — amor, as contradições do ser humano, o tempo, o eu — sempre atenta à sua época, procurando retratá-la de uma forma pessoal e cheia de nuances.

**Jogo de espelhos** — Borges e a teoria da literatura, de Nara Maia Antunes, Editora José Olympio. Tese de mestrado para o curso de Teoria da Literatura na Universidade de Brasília, em 1978, o presente trabalho tem como objetivo não a abordagem crítica das obras do escritor argentino, mas sim, através de seus textos, fazer um levantamento de alguns dos principais problemas abordados atualmente pela teoria literária.

**Os sonhos e o desenvolvimento da personalidade**, de Ernest Lawrence Rossi, trad. de George Schlesinger, Col. Novas buscas em Psicoterapia, Summus Editorial. Através do estudo dos sonhos e visões de uma cliente que se encontra em "terapia de crescimento", o autor apresenta os sonhos e a imaginação como processos criativos que conduzem a novas dimensões de consciência, personalidade e comportamento.

**Reforma agrária: significado e realidade**, de Abdias Vilar de Carvalho e Maria da Conceição D'Incao (Coords.), Editora Vozes. O livro é o relato dos debates que ocorreram no seminário "Significados e viabilidade da Reforma agrária", organizado pelo Centro de Estudos de Cultura Contemporânea (Cedec), do qual participaram líderes sindicais, sociólogos, religiosos, agrônomos e outros setores ligados, de uma forma ou de outra, à esta problemática.

**Antologia Poética** (2 volumes), de Bastos Tigre, Editora Francisco Alves. Reedição de toda obra poética de Manoel Bastos Tigre, falecido em 1957. Sua produção foi bastante variada em estilos — satírico, cívico, religioso, lírico —, tendo escrito poesia para crianças, jovens e adultos.

**O Evangelho segundo Marx**, de J. O. de Meira Penna, Editora Convívio. Reunião, em sua maioria, de artigos publicados no "Jornal do Brasil" e na revista "Visão" criticando e condenando a nova visão da Igreja e sua Teologia da Libertação.

**História de um engenho do Recôncavo**, de Wanderley Pinho, Col. Brasiliana, 2. ed., Editora Nacional. Monografia acerca de um dos mais importantes engenhos baianos, tendo por base um levantamento minucioso de documentos de arquivos portugueses e brasileiros e arquivos de família. Esta nova edição teve como base o exemplar do autor, abundantemente anotado, completado e corrigido.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

O Estado - 27/10/82



## Mini-entrevista

*O poeta Marcos Konder Reis, que agora se revela contista com* **Sete agonias**

*O catarinense Marcos Konder Reis é considerado, e com razão, um dos mais expressivos poetas da chamada "geração 45". Unanimemente a crítica reconhece nele uma grande sensibilidade e um forte sopro lírico. Vivendo há longos anos no Rio, sua poesia não se desligou, contudo, de sua terra e sua gente. Sua estréia se deu em 1944, com* **Intróito**, *a que se seguiu, no mesmo ano,* **Tempo e milagre**. **David**, *1946;* **Apocalipse**, *1947;* **Menino de luto**, *1947;* **O templo da estrela**, *1948;* **Praia brava**, *1950;* **A herança**, *1951;* **O muro amarelo**, *1965;* **Armadura de amor**, *1965;* **Praça da insônia**, *1968;* **O pombo apunhalado**, *1968;* **Teoria do vôo**, *1969;* **Antologia poética**, *1971;* **Sol dos tristes e Caporal douradinho**, *1976;* **Campo de flechas**, *1978;* e **Irmão da entrada**, *1979, compõe sua vasta produção poética. Neste meio tempo M.K.R. publicou* **Figueira maldita**, *pensamentos: reflexões, 1972;* **Caminho de pandorgas**, *crônicas: divagações líricas, 1972;* e **Santa Catarina**, *prosa para-didática, 1976. Em janeiro de 1977, a revista* **Ficção**, *que então se editava no Rio, publica um conto de Marcos Konder Reis; ao destacar que o contista e o poeta se completavam, na nota de introcução ao trabalho, anunciava-se para breve a publicação de um volume de contos. É este* **Sete agonias**, *que só agora aparece, pela Editora Lunardelli. Nesta "mini-entrevista" o poeta explica o porque do livro — e diz com muita razão: "Não é, porventura, a Poesia, o sangue que corre nas veias de toda obra de arte?".*

**O que sentes, depois de tantos livros de poesia, ao publicar um livro de contos?**

Como quem, mais uma vez, estréia. Não é legal? De repente, o livro pintou e eu dei comigo a transar uma coisa que, para mim, pelo menos, era nova. Hoje, **Sete Agonias** já tem mais de dez anos. Ele foi escrito em 1969 e 1970. Se o nosso maravilhoso Lunardelli não o tivesse editado, estaria, por certo, ainda na gaveta.

**E por que contos?**

Por que me decidi a compor uma série de contos? Porque havia em mim muita coisa a suplicar-me o conto como o modo melhor de ser comunicada ou repartida. Se o poema continua sendo, como creio, a maneira mais eficaz de dizer o indizível, desde que é a mais inocente e a mais terrível das atividades puramente humanas, e a mais alta, e porque são os poetas, como afirma Hoelderlin, que fundam o que permanece; assim como há coisas que só podem ser lidas no escuro, há outras que só podem ser ditas no conto. Um conto, como uma novela ou um romance, não é necessariamente menor que um poema; pode ser maior e melhor. Não é, por ventura, a Poesia o sangue que corre nas veias de toda obra de arte? Então, escrevi contos. Y porque no? Se me foi possível escrever bons contos, tendo, para tanto, de me valer de outra linguagem e de me colocar noutro ponto-de-vista, já é uma pergunta diferente.

**Valeu a pena?**

Não posso responder. O tempo haverá de dizer. Não esquento a cabeça com isto. Se não valeu a pena, o destino deles será o esquecimento, e é bom que o seja. Quanto a mi, fui levado a escrevê-los, e eles estão escritos, e publicados. E eu, mais uma vez, enfrento uma estréia. Sim, é legal, muito legal mesmo.

---

Lazer

## LIVROS

Salim Miguel

Mais uma vez, escritores e jornalistas de vários estados se reunem no Hotel Laje de Pedra, em Canela, RS, a fim de participarem da solenidade de entrega dos prêmios Habitasul/Revelação Literária. O acontecimento, que já faz parte do calendário cultural do país, contou, desta vez, entre outros, com a presença de Marcus Villaça, secretário de Cultura do MEC, Barbosa Lessa, secretário de Cultura, Desporto e Turismo do Rio Grande do Sul, Francisco Antonio Caldas, diretor da Empresa Jornalística Caldas Jr., Nélida Piñon, Lygia Fagundes Telles, Pedro Paulo Senna Madureira, Marina Colassanti, Affonso Romano de Sant'Anna, José Guilherme Merquior, Carlos Nejar, Carlos Reverbel, Josué Guimarães, Moacir Scliar, Lya Luft, Luis Antonio de Assis Brasil, Cícero Sandroni, do JB, Mário Pontes, do JB, Carlos Menezes, de O Globo, Caio Túlio Costa, das Folhas de São Paulo, Cremilda Medina, do Estado

de São Paulo, Aramis Milarch, do Estado do Paraná, Geraldo Galvão Ferraz, da revista Isto E, Myriam Paglia Costa, da revista Visão, Laura Sandroni, da Fundação do Livro Infantil e Juvenil, Salim Miguel, de O ESTADO, a membros das comissões julgadoras nas quatro categorias (Poesia, Conto, Crônica, Infanto-Juvenil), além dos vencedores das diversas etapas.

Péricles Druck, presidente do Grupo Habitasul, ao falar após a entrega dos prêmios, reafirmou que a promoção, que conta com a participação do Correio do Povo e da Secretaria de Cultura, Desporto e Turismo do Rio Grande do Sul, vai ser mantida pelo que representa como oportunidade para o surgimento de novos valores nas letras, e que a presença de escritores e jornalistas constituia-se na "fiança de que precisamos para garantir que esta iniciativa tem valor".

A cada uma dos quatro ganhadores (Carmen Selene Frandalozo, poesia; Rogério Lima da Costa, conto; Lilian Breyer, crônica; e Maria Beatriz Mourer Papaléo, infantil) coube uma caderneta de poupança Habitasul no valor de Cr$ 250 mil e uma placa alusiva.

Da mesma forma que nos anos anteriores, logo após o encerramento da solenidade, foi feita a entrega dos livros contendo os trabalhos premiados, fato inédito em promoções do gênero. Isto se transforma não só num atrativo a mais, porém num incentivo para os ganhadores, que assim podem ver logo avaliados pelos leitores seus trabalhos.

Em nossa rubrica **Momento da Poesia** damos um fragmento do poema "Pablo Neruda", com que Carmen Selene Frandalozo conquistou o Prêmio Habitasul-Revelação Literária/82.

## Literatura tem festa em Canela

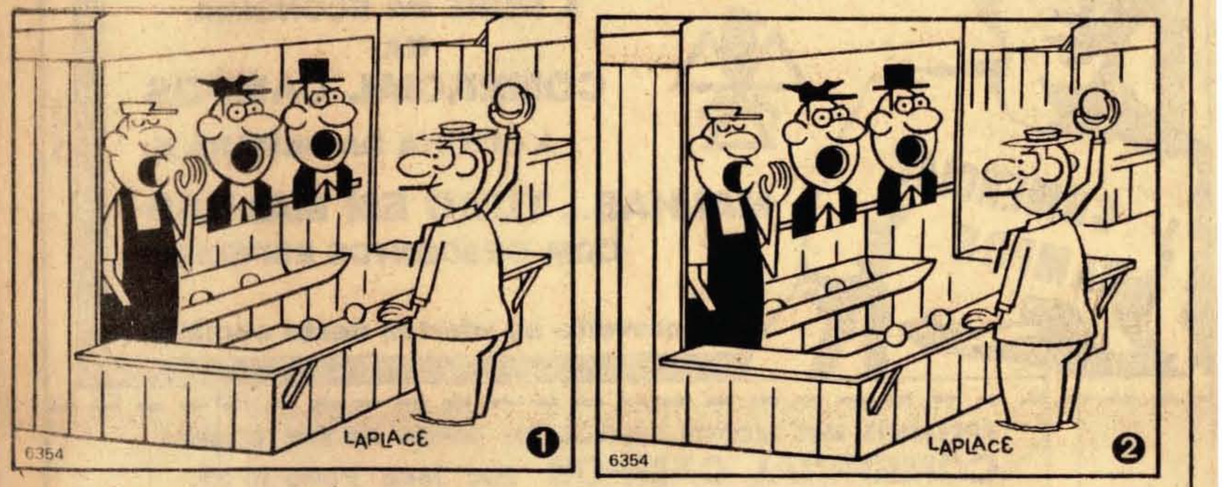
## Momento da Poesia

### Pablo Neruda (fragmento)

**Carmen Selene Frandalozo**
**Prêmio Revelação Habitasul/82**

*Arquiteto da esperança*
*Conheço-te apenas*
*Destes encontros noturnos*
*Nas docas da insônia*
*Nas adegas dos poemas*
*Onde tu vens*
*Com teus barcos literários*
*Carregados de cólera e ternura*
*De paixão e revolta*
*Onde tu abres os barris*
*de tua poesia*
*Ardente e embriagadora*
*Para que eu adormeça*
*Bêbada de canto.*

## JOGO DOS 8 ERROS




*Manga da camisa do homem da barraca, bola, mão do homem que está fora da barraca, braço dele, pé, vara que sustenta os bonecos, divisão atrás dos bonecos e tábua da barraca do lado.*

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

# Livros 186

Salim Miguel

## Mini-entrevista

**As origens; Ânua; Dias da terra, três livros que marcam um lugar definitivo para C. Ronald na moderna poesia brasileira. Pode-se afirmar sem medo de erro que para este catarinense esquivo e concentrado em sua obra, fazer poesia é viver. Um novo livro de C. Ronaldo é sempre a certeza de uma poesia da mais fina sensibilidade, onde o Autor se investiga e investiga o seu humano e o mundo que o cerca. Assim é Gemônias, que acaba de aparecer numa co-edição FCC-UFSC. Começar esta série de mini-entrevistas com C. Ronald é começar muito bem.**

*C Ronald: poesia, condensação da realidade*

**— O que significa para ti, escrever?**

**— A pesia significa para mim o máximo de condensação da realidade e escrevê-la, a única escala ou prova que tenho para mensurar os meus sentidos e a minha consciência perante a vida. Propositadamente ao começar a responder esta pergunta quis deixar claro que separo o escrever poesia do mero escrever sem objetivo na arte, já que tu sabes muito bem que escrevo também fora da poesia. E este escrever — que é completamente diferente — só me serve de participação imediata no mundo, além de me dar o poder intelectual de atingir, criticamente ou não, os acontecimentos humanos no que eles têm de mais superficial que são, obviamente, seus efeitos. Este escrever, no entanto, é só importante e dependente do meu ofício na medida em que demonstra uma atuação efetiva e próxima da minha consciência na qualidade de célula, que sou, do grande organismo que é a massa humana, sujeita sempre à fatalidade do seu próprio desequilíbrio. No escrever poesia tornam-se diferentes os fundamentos concretos, seja por descartar o efeito de qualquer fenômeno ou seja pela falta de limites que ela encontra na sua trajetória cósmica onde causas e efeitos são partes da mesma e única perfeição. E eu participo disto — te asseguro — quando consigo abrir, cada dia, um pouco mais do ser.**

**— Qual a importância do livro Gemônias dentro da tua obra?**

**— Gemônias é a primeira parte de um livro que se compõe de cinco outras que já estão quase completas. Será o encerramento da minha obra em versos. Depois dele me dedicarei exclusivamente à filosofia.**

**— Qual o próximo livro e qual a previsão de lançamento?**

**— O próximo é anterior ao Gemônias e se chama As coisas simples. Será conveniado pelo INL/MEC. Seria editado pela FCC-edições, mas resolvi retirá-lo da Fundação. Tem prefácio de Fábio Lucas, um dos maiores críticos de literatura do país e apresentação de Carlos Freitas, intelectual dos mais lúcidos que já conheci.**

## Momento da Poesia

*Há todo um cenário antigo nesta sala*

Há todo um cenário antigo
nesta sala. Seremos
apenas lembrança suspensa
pelas mãos de alguém?
Pai e mãe mortos situam a
vida nos extremos
como se fossem um só. A
eternidade também

na avassaladora chama das
horas que convergem
sobre móveis empoeirados.
E o luxo se converte
em personagem da ausência
para aqueles que nos regem.
Meninos agora tocam flautas sem que um acerte

o seu alvo. Modelaram gestos na partitura
dessa música ideal, pois
queriam toda a vida
e todo o bem. Anjos
soltam-se da própria figura

para a visão de os manter.
Então o mundo começa
a temer sua inocência em
cada coisa perdida
e naquelas que ainda tentam o silêncio do ser.. (do livro Gemônias - C. Ronald

## Lançamento

Amanhã, dia 4, às 18 horas, no palácio Cruz e Sousa, o prof. Dante Martorano estará autografando seu novo livro, Temas Catarinenses, da editora da UFSC em co-edição com a editora Lunardelli. O volume reúne crônicas anteriormente publicadas na imprensa, muitas em O ESTADO, abordando variados assuntos: o A. fala de casos e causas, de fatos históricos e de gentes, de situações que o marcaram e de problemas que mais de perto feriram sua sensibilidade. Sempre, no dizer do prefaciador Victor Peluso Jr. sobressaindo o seu "catarinensismo".

## Registro

**A hora da teia**, de Roberto Reis, prêmio Fernando Chinaglia 81, editora Codecri. Em linguagem hermética, um texto de pesquisa expressional. O A. declara que se sente bem "criando metáforas e símbolos, fugindo ao discurso racional". E mais: é como se Heitor (personagem principal deste romance) estivesse escrevendo um livro que no final é encontrado por seus pais, que vivem num castelo em ruínas, esperando que algo aconteça em suas vidas, presos à teia.

**Florinda**, de Heloisa Maranhão, menção honrosa no prêmio Fernando Chinaglia 81, editora Codecri. Um romance que tem como fulcro o problema da morte. Escrito num ritmo sincopado e moderno, de frases curtas e interrompidas, a serem completadas pelo leitor. No dizer de mestre Tristão de Athayde, do livro anterior, **Lucrécia**, estória ultra-clássica e renascentista, para este pastiche ou desafio, há um grande salto. Para Antonio Houaiss "o livro é falsamente difícil".

**Os genros**, de Euclides Neto, edições GRD. Um texto irônico e desabusado; personagens e situações arrancados ao dia-a-dia, mas recriados com pertinência; uma crônica de costumes que reflete com fidelidade o interior do país, seus hábitos e costumes. Por alguém, que no dizer de Torrieri Guimarães, conhece o seu tema e "não inventa, lanha fundo na realidade".

**A abadia de Northander**, de Jane Austen, trad. de Ledo Ivo, clássicos Francisco Alves, editora Francisco Alves. Romance de costumes e de caracteres, documental e conflitual, numa história movimentada e divertida. A A. é especialmente conhecida por outro romance, **Orgulho e preconceito**. Mas neste também está presente a forte ficcionista.

**O pequeno lorde**, de Frances Hodgson Burnett, editora Record. Esta história de um menino pobre que se vê de repente no papel de lord, que procura ensinar ao ranzinza avô o significado da palavra amor, atravessa gerações. E agora ressurge com força total graças ao filme que está nos cinemas, tendo Ricky Schroder e Alec Guinness nos dois papéis principais.

**JK - Memorial do exílio**, de Carlos Heitor Cony, edições Bloch. Resultado de um convívio quase diário durante os seis últimos anos da vida de JK, este livro procura capturar o pensamento e as reações do criador de Brasília, num momento difícil da história do Brasil. É, ao mesmo tempo, polêmico e informativo, sobre a cassação e os anos de exílio, dentro e fora do país, que o presidente JK enfrentou.

**A abolição**, de Emilia Viotti da Costa, História Popular, vol. 10, Global editora. A outra face da Abolição. Num texto claro e documentado, a A. mostra o que foi o processo abolicionista, que ao libertar os brancos do fardo da escravidão, abandonou os negros à própria sorte. Emilia escreveu também **Da senzala à colônia**, texto clássico.

**Marketing político**, de Ronald A. Kuntz e Joseph M. Luyten, Global editora. Oportuno para candidatos políticos em geral, publicitários, jornalistas, estudantes e estudiosos de assuntos políticos e sociais. Reunindo temas que interessam às pessoas preocupadas com os sistemas eleitorais, o livro vai servir para estudos posteriores do fenômeno eleitoral brasileiro.

**Quando surge o amor?**, de Vernon W. Grant, livraria Pioneira editora. Mais um título da col. Novos Umbrais, este livro trata do amor romântico — e de que maneira ele se diferencia da sexualidade física. O A. inclui, também, na discussão, uma série de exemplos de fontes literárias e estudos de casos de variadas experiências amorosas.

**O poder da maturidade**, de Louis Binstock, editora Record. De como enfrentar e como usufruir a maturidade, que para o A. não se conta em anos, mas em sabedoria acumulada. Através de perguntas e respostas, o livro procura mostrar que o quociente de maturidade é mensurável.

**Sucesso e riqueza pela persuasão**, de Napoleon Hill e E. Harold Keown, editora Record. Dois autores conhecidos pelos trabalhos no gênero mostram como é possível, usando a orientação deste livro, o leitor modificar sua vida.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

**LIVROS** **187** **Salim Miguel**

# Homenagem ao Aníbal

Tudo que se faça para homenagear Aníbal Nunes Pires ainda é pouco. Não irá dar uma idéia exata do que ele foi, de suas preocupações culturais, dimensão intelectual, grandeza humana. Só os que com ele conviveram mais intimamente sabem de sua profunda sensibilidade, de sua capacidade de compreensão, de sua visão de professor muito à frente do meio e da época em que viveu, do apoio que ele dava aos mais jovens, muitas vezes em prejuízo de sua própria atividade profissional. Assim foi em toda a vida; e especialmente no decorrer do movimento que ficou conhecido como Grupo Sul, que durante dez anos mexeu com a pasmaceira provinciana.

Agora o Grupo Sul começa a ser estudado. Foi a série de reportagens no jornal O ESTADO, foi o livro de Lina Leal Sabido, **Grupo Sul,** o modernismo em Santa Catarina, FCC-edições. Este **Aníbal Nunes Pires** e o **Grupo Sul,** de Lauro Junkes, editora da UFSC co-edição editora Lunardelli, situa Aníbal dentro e fora do movimento, mostrando sua importância como ser humano, sua liderança nos problemas culturais de seu tempo e a contribuição que ele deixou, na prosa e na poesia.

O prof. Ernane Bayer, reitor da UFSC, diz no prefácio: "porque era um desprendido, talvez não seja ressaltada em sua obra, que é pequena em quantidade, a medida exata de seu talento. Prejudicou-se em favor dos outros. Mas sentia-se feliz assim, sabem-no os que com ele conviveram". Por seu lado, o crítico Nereu Correa assinala: "Aníbal Nunes Pires, personagem central do Movimento e aliciante figura humana, dir-se-ia um líder "**malgré lui**", pois era desses espíritos que procuram apagar-se para não fazer sombra a ninguém, inteligência renovaroda e ao mesmo tempo imagem querida de todos os companheiros e de seus alunos".

Centrado na figura e na participação de Anival, o livro procura abarcar e dar uma idéia do Movimento do Grupo Sul e de seus componentes. Mas alguns reparos podem ser feitos ao trabalho do prof. Junkes, entre eles: não há nenhuma referência, na capa, de que se trata, também, de uma antologia de textos em prosa e verso de Aníbal Nunes Pires; para uma idéia geral de sua produção seria importante a inclusão de alguns artigos sobre temas gerais de Aníval; relaciona nomes que não pertenceram ao Grupo, como o prof. Renato Barbosa, e os escritores Arnaldo Brandão e Lausimar Laus; destaca outros que eventualmente tiveram uma única colaboração publicada; e esquece nomes (um Hamilton V. Ferreira, por exemplo), que iniciaram o movimento e nele tiveram participação efetiva.

# Desaparecido - uma história terrível

Embora centrado na figura e na história de Charles Horman, que foi assassinado no Chile, em 1973, por ocasião do golpe que derrubou Allende e levou ao poder Pinochet, este **Desaparecido, um Grande Mistério,** de Thomas Hauser, que acaba de ser lançado em português pela editora Record, vai além do caso pessoal, para se transformar num documento terrível. E num libelo acusatório contra a ditadura chilena ali implantada. Também mostra, de maneira cristalina, a participação americana na preparação do golpe; e mostra mais, como a CIA e quejandas não livram a cara nem de seus compatriotas. Pois Horman era um americano que por acaso se encontrava no Chile e que, por um desses equívocos e absurdos da vida, acaba descobrindo aquilo que não deveira nem poderia descobrir. Aliás, descobre por simples acaso. E nem se pode saber ao certo se ele chegou a ter plena consciência da importância daquilo que descobrira. Mas a CIA desconfiou que sim: aí o azar dele. Uma semana depois do golpe, com o estádio de Santiago lotado de prisioneiros, com milhares de mortos e desaparecidos, um desaparecido a mais ou a menos pouco representaria. Charles desaparece. Mas acontece que a mulher e os pais de Charles não se conformam. Ed. Horman, pai de Charles, deixa sua vidinha tranquila nos EUA e junta-se à nora em busca do filho. Só depois de uma luta titânica, que a gente acompanha com crescente horror, encontra os restos mortais numa cova rasa. E esta busca e esta descoberta dramática que o livro retrata de forma documentada e emocionante. Neste caso, pelo menos, foi possível encontrar o corpo. Mas quantas famílias nem a isto tiveram acesso. Temos um exemplo daqui mesmo, de Santa Catarina: até hoje a única coisa que se conseguiu saber foi que o catarinense Vanio José de Mattos havia sido preso durante o golpe, esteve no estádio e fora assassinado. E só. **Desaparecido** foi filmado por Costa-Gavras, lelantou a "Palma de Ouro" do Festival de Cinema de Cannes/82; e Jack Lemmon, que vive Ed Horman, recebeu o prêmio de melhor ator por sua interpretação no filme. **Desaparecido** está em exibição nos cinemas da Capital esta semana. É filme imperdível e leitura obrigatória.

## Registro

**O japonês dos olhos redondos,** de Zulmira Ribeiro Tavares, editora Paz e Terra. Nestas histórias, o insólito e o sólito coexistem no dia-a-dia. A Autora não se espanta: narra. E narrando numa linguagem inventiva e irônica, cria um estranho universo que envolve o leitor. Tome-se como bom exemplo de sua ficção (borgeana?) o trabalho que abre o livro, "O tapa-olho do olho mágico".

**De profundis,** de Oscar Wilde, LePM-editores. Mais um título da col. Rebeldes e Malditos, que já nos deu Thomas De Quincey e Baudelaire. Preso e condenado por homossexualismo, Wilde fala, neste texto, a lorde Alfred Douglas, sobre os motivos que o levaram à prisão. Presidente a marca inconvundível do Autor de **O retrato de Dorian Grav.**

**Um gato na terra do tamborim,** de Lourenço Diaféria, editora Ática. Cronista por excelência de São Paulo, em textos coloquiais temos um retrato da cidade e sua gente, visão de uma "realidade doce-amarga" da vida urbana. Não é sem razão que este livro chegou à 4.ª edição em pouco tempo. Vol. 78 da col. Autores Brasileiros.

**Um engano de Maigret,** de Georges Simenon, editora Nova Fronteira. Meia dúzia de personagens, um crime. Situação básica do gênero. Mas de um autor de policiais que transcende o simples policial para investigar o ser humano. Aqui, a partir do crime, Maigret se defronta com personagens estranhos e sofridos, que dificultam a solução.

**Crime na Broadway,** de Lilian O'Donnel, col. Horas em Suspense, editora Francisco Alves. Uma ex-atriz é assassinada. A partir daí, um enredo que se bifurca em tramas simultâneas, envolvendo o mundo do teatro. E exigindo o máximo da detetive Mici Anhalt.

**Príncipe da cidade,** de Robert Daley, editora Record. Um "tira" resolve revelar a corrupção na polícia, fazendo uma devassa no sistema policial-judiciário, envolvendo guardas, detetives, promotores, advogados, juízes. Diz o A. que acontecimentos e personagens são reais, nesta "Investigação Leuci", que já deu filme, como a "Operação França".

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

# Livros 188 Salim Miguel

## Míni-entrevista

**Circulo quadrado,** *1970;* **O bolso ou a vida?** *1971;* **Ahsim,** *1976;* **O homem e a mulher,** *1980; e* **O homem sem o homem,** *que acaba de aparecer, marcam, coerentemente, a evolução poética de Alcides Buss, situando-o entre os mais expressivos nomes das letras catarinenses. Poeta, ensaista, professor universitário, animador de eventos culturais como: o varal literário, há em sua obra, ao lado de uma pesquisa formal, uma preocupação constante com o ser humano e com o fato social. Aqui ele fala um pouco de sua proposta como homem e como intelectual.*

**— O que representa O homem sem o homem dentro de tua obra?**

— Este livro é um passo adiante. Ele representa, agora, o resultado de um trabalho incessante de mais de 10 anos, caracterizado por uma atitude firmemente humanística e pela busca de uma linguagem própria. Os livros anteriores tambem refletem esta preocupação. Mas em **O homem sem o homem** a atitude humanística e a linguagem chegam a pontos mais altos. Denuncio uma sociedade que cultiva uma aparência enganosa, mas que está podre por dentro. Num tempo em que há torpor e azedume nas ruas e a maioria simplesmente espera que as coisas aconteçam. Faço um desafio vibrante, embora angustiado, ao coração humano da liberdade. Tenho provocar uma reação humana nas pessoas. E tudo isto numa linguagem aparentemente simples. Aparentemente, pois atrás dela estão anos de reflexão e exercício. Uma simplicidade que dispensa artificialismos inúteis, mas não os necessários, que não aparecem porque se disfarçam na harmonia com os conteúdos.

**— Como colocas a experiência do Varal Literário no teu processo de criação?**

— O Varal Literário é uma conquista dos escritores e também do público. Num tempo em que tão pouco se lê, em conseqüência de tantos fatores, como a falência do ensino, a ação conformista e alienadora dos meios de comunicação de massa, e ainda um modelo social que oprime e nega às pessoas a possibilidade de uma prática cultural mínima, o Varal Literário é uma tentativa de criar curtos-circuítos nesse estado de coisas reinante. E de criar condições de publicação da obra literária. E de provocar a leitura. Está alcançando tais objetivos? Está. Tanto que vai se difundindo rapidamente no Estado e no País. Agora, no meu processo literário, esta experiência particularmente não interfere. Desde o início de minha ação literária, sempre lutei de alguma maneira pela organização, afirmação e democratização cultural.

**— Estando em contato permanente com alunos, que receitas darias para que eles se interessassem mais pelo objeto livro?**

— Os estudantes estão no mesmo barco, vivem as mesmas condições da maioria da população. O seu interesse pelo livro nasce sempre com a descoberta dos valores da boa leitura. É preciso lutar em projetos que levem a essa descoberta, e outros que tornem o livro mais acessível. Creio que será ótimo, para tanto, os autores se aproximarem mais da classe estudantil, familiarizarem-se com ela e vice-versa. Se descobrirão, assim, interesses comuns. E será até inevitável, daí, a união das forças.

# Momento da Poesia

## NADA

*Venho deste mundo*
*de visão, deste resto de vontade,*
*desta muita servidão.*

*Aqui estou, no meio*
*da cidade, no meio da calçada,*
*na meia claridão.*

*Mais vazio estou.*
*Mais vazio o corpo, mais vazio o cinto,*
*mais vazio o coração.*

*Aqui, no meio*
*da cidade, no meio da calçada,*
*na meia claridão.*
*onde posso comer, dormir*
*e madrugar?*

*Já tarda*
*e nada sou. Mais vazio*
*estou, mais vazio o corpo, mais*
*vazio o cinto, mais dura*
*a servidão.*

**Alcides Buss**
*(de* **O homem sem homem,** *poemas, editora Noa Noa)*

# Para ler e reler

Se há um livro que continua mais do que atual, e de leitura indispensável, pelas propostas que coloca e pelos temas que levanta e discute, é este **Problemas inculturais brasileiros** (Do ideal e da glória), de Osman Lins, que acaba de sair em 3ª edição pela Summus editorial. Publicado pouco antes da morte do autor (1977) reúne artigos aparecidos em vários órgãos de imprensa. Abra-se o volume em qualquer parte ou página. O que temos é sempre um teto instigante e corajoso. Seja no debate do livro didático, do ensino universitário ou dos problemas do escritor. Lúcido e direto, o autor de **Avalovara** vai fundo na sua análise da nossa cultura. E com a franqueza que o caracterizou exemplifica: depõe sobre o que era (é) o ensino universitário e porque de repente abandonou a cátedra; compulsa livros didáticos e mostra o que há por detrás da estranha confraria; briga pelos direitos do escritor; e fecha o livro com três homenagens a três dos mais expressivos e combativos nomes das nossas letras: Lima Barreto, Graciliano Ramos, Hermilo Borba Filho.

# Um depoimento impressionante

Relato minucioso, franco, corajoso, dos últimos dez anos da vida de um homem (Jean Paul Sartre) que marcou gerações e as influenciou profundamente, com uma partcipação ativa em todos os acontecimentos políticos, culturais e sociais de seu tempo. Nele conviviam e atuvam, por igual, o filósofo, o romancista, o dramaturgo, o jornalista, o homem de ação, o militante combativo. Agora, **A cerimônia do adeus,** de Simone de Beauvoir, que acaba de ser lançado em português, numa edição da Nova Fronteira, mostra o que foram aqueles anos finais do pai do existencialismo, como a doença foi gradativamente desmontando o homem Sartre, fala das crises de hipertensão, da cegueira, da progressiva falta de memória, da angustia que aquilo representava para Sartre e para os que o cercavam. Simone não esconde absolutamente nada. O livro foi escrito por quem mais de perto e melhor conheceu Sartre, com ele convivendo mais de meio século, acompanhando-o em todos os momentos do dia-a-dia, desde o primeiro encontro em 1924 até que a morte os separasse em 1980. Ela reconhece que em muitos momentos não foi um relacionamento fácil, pois que eram duas personalidades fortes. Mas também reconhece que a vida dela (e a de Sartre) não teria sido o que foi sem este estimulante inter-relacionamento. O livro tem sido atacado pelos que acham que Simone não tinha o direito de se desvelar e desvelar tanto seu companheiro. A colocação não nos parece correta. Ambos saem engrandecidos do livro: ela pela franqueza no narrar tudo, ele por nos deixar entrever que por detrás do grande homem estava um ser humano com todas as suas falibilidades.

Assim, por tudo que contém e pelo que deixa entrever, **A Cerimônia do adeus** é um depoimento impressionante. O livro se completa com uma série de entrevistas feitas por Simone com Sartre entre agosto-setembro de 1974.

# Registro

**Paradoxos e possibilidades,** de Celso Lafer, col. Logos, editora Nova Fronteira, Discípulo de Hannah Arendt, o A. é considerado um dos cientistas políticos brasileiros de maior inquietação filosófica. Nesta série de ensaios ele estuda os impasses da política internacional, a partir de uma perspectiva brasileira.

**Prisioneiro 39310, Profissão: repórter,** de Flávio Alcaraz Gomes, LePM-editores. Na madrugada gaúcha, um tiro provoca uma tragédia. Morreu uma jovem e interrompeu-se a carreira de um dos mais conhecidos jornalistas sulriograndeses. Aqui, Flávio dá sua versão do crime e mostra sua vida na prisão, condenado que foi a dez anos de reclusão.

**Como vão os homens?,** de Christiane Collange, Difel-Difusão editorial. Voltando, como ela diz, de uma viagem ao "país dos homens", a A. trouxe uma série de depoimentos mostrando como eles vão e o que pensam. Não é uma pesquisa científica, mas um trabalho jornalístico. Enfim, uma análise do comportamento masculino e sua evolução geral.

**A instituição imaginária da sociedade,** de Cornelius Castoriadis, editora Paz e Terra. Afinal, este grego tão discutido chega ao Brasil. E não só em livro; mas também pessoalmente. Debatendo suas idéias. De que é um bom exemplo este livro, onde ele investiga o fato social numa postura eminentemente crítica e polêmica.

**Os segredos do leão,** de George Hunt Williamson, editora Record. Diz o A. que "este livro é decidado aos homens de todos os lugares que possam compreender — abençoados sejam seus olhos pois eles verão ... — quando o selo do segredo for quebrado, "os mistérios dos mistérios" revelados, e os Esconderijos do leão" não existam mais!"

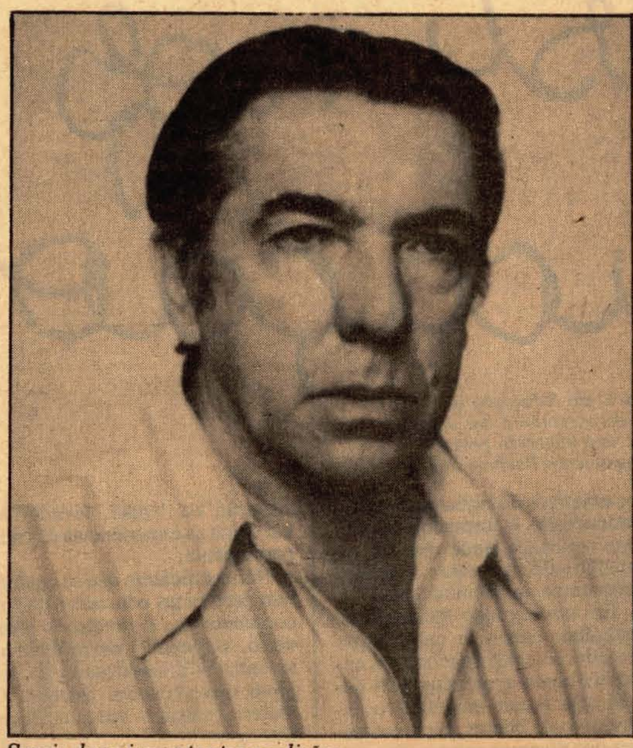
**No caminho do autoconhecimento,** redação de Jacob Needleman e Dennis Lewis, col. Novos Umbrais, Livraria Pioneira Editora. Reunindo conferências e debates de vários estudiosos, sob o tema "quem sou e qual o significado de minha vida", são analisadas as antigas tradições religiosas do Oriente e os objetivos e métodos da psicoterapia.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

# Mini-entrevista

*Duas reedições marcam a volta, mais do que esperada e necessária, de Guido Wilmar Sassi às letras, depois de um afastamento de 18 anos.* **Amigo Velho,** *contos, e* **Geração do deserto,** *romance, ambos pela editora Movimento, o primeiro co-edição com o INL e o segundo com a Fundação Catarinense de Cultura.* **Amigo Velho,** *que apareceu pelas edições Sul em 1957 e recebeu o prêmio do Instituto Nacional do Livro, tem como tema básico o pinheiro, numa unidade regional e temática;* **Geração do deserto,** *lançado em 1964 pela editora Civilização Brasileira, trata em termos ficcionais das lutas do Contestado, que ensanguentaram o território catarinense de 1912 a 1916.*

*Tão ou mais importante do que estas reedições nos parece a volta de Guido à atividade literária. Isto é um fato sumamente auspicioso, pois Guido Wilmar Sassi é, sem contestação, o mais importante ficcionista catarinense de todos os tempos e um dos mais expressivos nomes brasileiros da chamada "geração 45". Aqui, com a franqueza que o caracteriza, ele diz dos motivos de seu retorno.*



*Sassi: duas importantes reedições*

**— Como encaras tua volta à literatura, depois de 18 anos de ausência?**

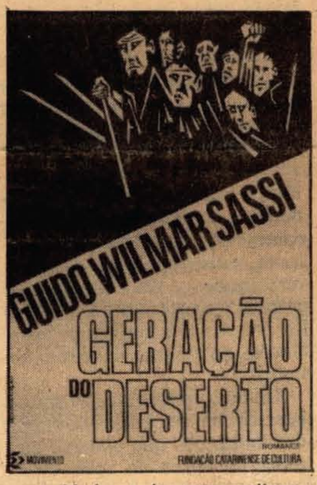
— Com pessimismo. Afinal de contas, nada mudou, e, se mudou, foi para pior. A situação editorial não progrediu em nada. Continuam aparecendo as edições de 1.000 e 2.000 exemplares. Livro com edição pondo a culpa na distribuição, dizendo que autor nacional só dá prejuízo, etc,, etc. A verdade é que ninguém lê neste País: todos querem é escrever. Nem bem terminou de ser mobralizado, o escritor já está sonhando com o Prêmio Nobel.

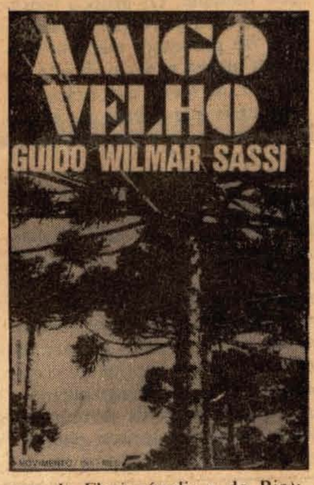
Mas a literatura é um estigma, como uma vez salientou, bastante enraivecido, um amigo nosso, o romancista Miro Morais. Por isso, voltei a escrever. Mas nada me impede de ficar parado outros 18 anos.

**— Como estão os trabalhos para os diversos contos e romances que vêm sendo escritos?**

— Conforme lhe contei uma vez, tenho oito projetos de romances, alguns em adiantado estado de gestação. Quando me canso de um, pego outro. Pretendo terminar, também, várias coletâneas de histórias curtas. Os meus contos, como você sabe, sempre giram em torno de determinado assunto (infância, pinheiro, etc.). Em uma dessas coletâneas, o tema são as brincadeiras infantis: pandorga (papagaio, pipa), bonecas, cavalos de pau, pião, "comidinha" e brinquedos sofisticados.

**— Há uma continuidade de temas e climas, em relação aos livros anteriores, ou tu está promovendo modificações nesse sentido?**




— Mudou tudo: temas, climas, enfoques. Em confronto com os de 20 anos atrás, os temas e climas do momento me parecem de vários escritores diferentes. A maior diversificação ocorreu na temática: um romance sobre a Coluna Prestes, tendo por heroínas as mulheres que acompanharam a Coluna: cerca de 20: dois romances de caráter psicológico, com um só personagem principal: contos que têm por ambiente as favelas do Rio de Janeiro: alguns contos praieiros (o mar de Florianópolis e do Rio): contos sob o mar, baseados na minha vivência de mergulhador (não gosto da expressão caça submarina), acrescida, agora, da experiência de meus três filhos, todos mergulhadores profissionais.

— Mas, antes de mais nada, vou terminar um romance cujos personagens são os pilotos de Fórmula-1. Não se espante! Eu entendo do assunto.

Ah, sim! E também estou virando memorialista.

## Registro

**AXÉ — Antologia contemporânea da poesia negra brasileira,** Org. por Paulo Colina, Global Editora. O livro nos traz alguns dos poetas negros atuais, procurando mostrar as diferentes visões e formas com que a poesia feita por negros busca refletir e criar a consciência de um povo.

* * *

**Aventuras do Capitão Simplício,** de Esdras do Nascimento, Editora Nórdica. Em sua segunda incursão pela literatura infantil, Esdras do Nascimento aborda o tema do cangaço e, através de uma narrativa dinâmica e envolvente — fugindo do didatismo maçante — nos revela o que foi o cangaço, suas causas e agentes.

* * *

**História da arte para crianças,** de Lenita Miranda de Figueiredo (tia Lenita), Livraria Pioneiro Editora em convênio com a Secretaria de Estado da Cultura. Livro que vem suprir uma séria lacuna, a da inexistência de uma obra que condenasse toda a História da Arte, procura, utilizando uma linguagem simples e direta, despertar o interesse e orientar as crianças sobre o assunto.

* * *

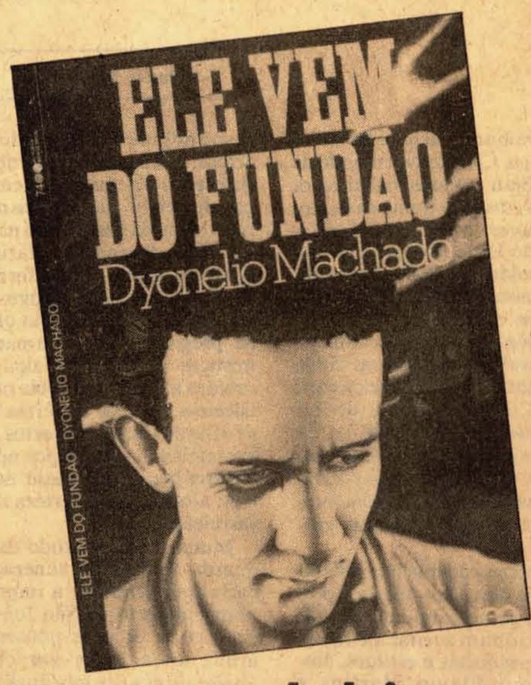
**O dia em que comeram o ministro,** de Fausto Wolff, Editora Codecri. Reunindo mais de 50 crônicas publicadas originalmente no Pasquim, o A. retrata com inconformismo e indignação o cotidiano, e é este envolvimento que o distingue de tantos outros cronistas, que apenas refletem o dia-a-dia de uma maneira fria e distante.

## Concurso de conto e poesia

Em comemoração ao jubileu de prata de Ceplac foram lançados em Itabuna, Bahia, pelo Projeto de Atividades Culturais Cacau, o concurso de contos Hélio Pólvora e o concurso de poesia Florisvaldo Mattos. O 1º prêmio é de Cr$ 100 mil e o 2.º é de Cr$ 50 mil em cada categoria, com inscrições até 30 de outubro e possibilidade de edição dos vencedores. Os originais, em quatro vias, com o mínimo de 50 e máximo de 70 páginas, datilografados de um só lado do papel, em espaço dois, devem ser encaminhados à Universidade de Santa Cruz, Km 17 da Rodovia Itabuna-Ilhéus, Bahia, ou a Pacce, Av. Amélia Amado, 331, 5.º andar, CEP 45.600, Itabuna, Estado da Bahia.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

# Um analista do ser humano




No estilo tenso e denso que o caracteriza e identifica, Dyonélio Machado nos oferece mais um de seus integrantes (e instigantes) romances. Depois de longo tempo sem publicar, conhecido (mais quase não lido) por títulos como **Os ratos** e **O louco do Cati**, tão importantes e tão diferentes na propostas ficcional, na visão do homem e do mundo, eis que ao passar a faixas dos oitenta anos DM retorna em pleno vigor intelectual, é (re) descoberto, louvado, analisado. Ainda bem. Assim tanto as novas (como as menos novas) gerações podem tomar conhecimento deste escritor de rara força inventiva. **Ele vem do fundão**, que acaba de aparecer pela Editora Ática, na col. Autores Brasileiros, reafirma as qualidades inerentes à prosa do autor de **Endiabrados**. Um inter-relacionamento conflituoso dilacera e envolve figuras enigmáticas como Vulturno ou Laura, sombrias como Leôncio, perplexas como Athenaíde ou Jaime. E existe, por entre tudo isto, a reconstituição de todo um ambiente e um modo de vida numa cidade em rápido processo de transformação.

# Paulo Emílio e o prazer da leitura

Devolver-nos o prazer da leitura é uma das qualidades deste **Três mulheres de três PPPês**, de Paulo Emilio Salles Gomes, que reaparece agora em edição da Nova Fronteira. Para além da fruição de um texto que fascina, envolvendo-nos em uma prosa mágica que flui e nos envolve, há mais, muito mais: há todo um universo mítico e real que precisa ser desvelado, há um colear que se esconde-revela, há uma ir-e-vir de um recriador de um mundo perdido. As três novelas de que se compõe o livro, e que se interligam pelo clima, pelas situações, pelos personagens, no agarram inapelavelmente mesmo numa releitura.

Aliás, exigem releitura (s) para que se possam apreender seus vários níveis, as sutilezas de uma prosa que nos enleia em sua teia repleta de sensibilidade e humor, de sugestão e recorrências. Para os que conheceram Paulo Emilio e tiveram o raro prazer de com ele conviver, a estréia tardia na ficção não foi uma surpresa; foi, sim, pena saber que alguém tão bem dotado tenha, no gênero, deixado tão pouco. Talvez responsável seja sua entranhada paixão pelo cinema. Basta aquilatar seu trabalho como incentivador, polarizador, professor, conservador de cinemateca, crítico que deixou centenas de artigos lúcidos e/ou polêmicos, a grande maioria nas colunas de "O Estado de São Paulo". E mais: autor, entre outros livros, de uma monografia clássica sobre Jean Vigo (publicada originariamente em francês, depois em inglês e nunca editada no Brasil), e de um livro indispensável para os cinéfilos, **Humberto Mauro, Cataguases, Cinearte.**

# A volta de um clássico: Moby Dick

Na aparência, um romance de aventuras: a pesca de uma baleia, o capitão Ahab teimando em capturar a cigantesca Baleia Branca.

Para além disto, um mergulho profundo na psicologia e nos mistérios do ser humano, (turbilhonantes como o mar) suas obsessões e suas dúvidas. Pode-se afirmar, sem receiro, ser este um dos mais importantes (e impressionantes) romances de todos os templos, obra-prima inquestionável. Por suas preocupações, sua estrutura interna e externa, seu desenvolvimento, sua busca de compreensão e apreensão do que há de mais significativo no homem como entidade e no seu interrelacionamento. A narrativa, pelo único sobrevivente de uma naufrágio ("Chamai-me Ismael" — começa o texto), coleia, desdobrando-se em planos e blocos que se interligam e fundem, numa simbologia que engolfa o narrador e os ouvintes-leitores. Escrito quando o A. contava apenas 32 anos, Moby Dick tem atravessado gerações, merecendo ensaios e interpretações que procuram chegar ao âmago das preocupações e angústias de Hermann Melville, que se situam num complexo jogo de claro-escuro, a luta perene entre as forças do mal e os anseios de pureza. Há muito esgotado no Brasil, **Moby Dick** retorna agora, na mesma tradução de Berenice Xavier, com esclarecedora introdução de Ledo Ivo, pela Coleção Clássicos Francisco Alves.

# Dicionário Etimológico

Com 50 mil palavras num total de 870 páginas, o **Dicionário** Etimológico Nova Fronteira, de Antônio Geraldo da Cunha, que vai ser distribuído por estes dias para todas as livrarias do país, é obra que vem ao encontro das necessidades de especialistas, professores e estudantes — de todos, enfim, que se interessam por um melhor conhecimento do idioma. Além da etimologia de cada palavra, o leitor vai encontrar o seu significado mais corrente. Com algumas características pioneiras (exemplo é a documentação histórica relativa à fixação etimológica de cada vocábulo), o livro registra a data da primeira ocorrência de todas as palavras estudadas e as datas das suas variantes gráficas e morfológicas. Engenheiro, lexicógrafo e professor, o Autor diz que o livro foi "concebido para atingir o público em geral", sendo redigido numa linguagem simples e objetiva. A propósito do trabalho, assim se manisfesta Antonio Houaiss: "Antônio Geraldo da Cunha possui um lastro teórico e prático que lhe permite aspirar às honras de vir a ser um dos pilares da dicionarização histórica da língua portuguesa no que esta deve vir a ser". E Aurélio Buarque de Holanda Ferreira: "O destino das palavras repete ou parodia o destino dos homens. Nascem, vivem, lutam, procriam, prosperam ou declinam, nobilizam-se ou degradam-se, morrem e, por vezes, ressuscitam. Sim: enquanto a ressurreição do homem é matéria de fé, a ressurreição das palavras é uma realidade flagrante."

# Infanto-juvenis

** **A filha de papai Pelerine**, de Maria Gripe, Editora Nórdica. Mais um livro em português desta sueca que já recebeu, por sua obra, o Prêmio Hans Christian Handersen, considerado o "Nobel" da literatura infanto-juvenil. A A. estuda, com muita sensibilidade, e procurando adotar o ponto de vista da criança, a luta pela sobrevivência num meio hostil e a necessidade de afeto e compreensão.

** **Mairi, uma cidade sob medida**, de Manoel Cardoso, Editora Brasiliense. Cinco projetos são selecionados para a construção de uma cidade modelo; e cada autor vai defender seu trabalho.

** **Um camelo no último andar**, de Amaury Braga da Silva, Edições Criar. Série de histórias nas quais convivem, por igual, realidade e fantasia, num estilo mesclado de lirismo e ironia. Bom exemplo da técnica do A. é o caso do camelo que desaba num apartamento e é convidado a tomar chá.

** **O jardim do Catitó**, de Antononieta Dias de Morais. Editora Rocco. Num estranho jardim, Catitó convive com flores e com elas se envolve, nesta história de uma autora conhecida, com ilust. de Elvira Vigna.

** **A bruxinha que perdeu a vassoura**, de Valmira Gontijo de Barcelos; e **Iara, meu amor**, de Gisela Laporta Nicolelis, dois novos títulos da Editora Comunicação. Na 1.ª, uma bruxa se sente desamparada sem sua vassoura e pega uma menina para ajudá-la; o 2.º alcançou o prêmio João de Barro, atribuído pelo juri infantil, e é uma história ágil.

** **O hipopótamo; O martim-pescador**, de Franz Hopp, col. Estrela D'alva, da Editora Ática. Linguagem acessível, ilustrações adequadas, transmissão de conhecimentos básicos, remetendo para além do enunciado no título.

** **Rei Rolo e o banho; Rei Rolo e Rei Chico; Rei Rolo e a procura**, de David Mckee, Editora Ática. Três títulos bastante simpáticos e de fácil manuseio para os pequeninos, em formato especial e capa dura, histórias singelas e bem-humoradas.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

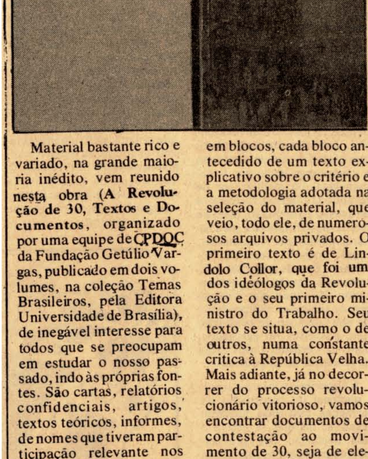
**Livros**

**O ESTADO** - Fpolis, 05/09/82

**191**

Salim Miguel

# A Revolução de 30 revisitada



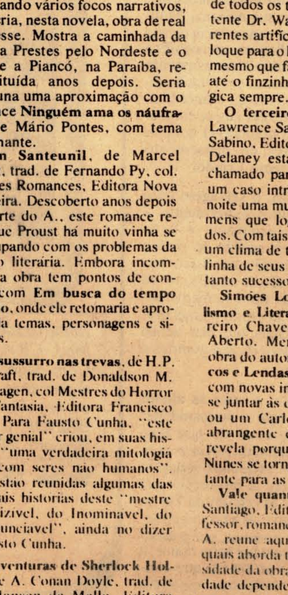

Material bastante rico e variado, na grande maioria inédito, vem reunido nesta obra (**A Revolução de 30, Textos e Documentos**, organizado por uma equipe de CPDOC da Fundação Getúlio Vargas, publicado em dois volumes, na coleção Temas Brasileiros, pela Editora Universidade de Brasília), de inegável interesse para todos que se preocupam em estudar o nosso passado, indo às próprias fontes. São cartas, relatórios confidenciais, artigos, textos teóricos, informes, de nomes que tiveram participação relevante nos acontecimentos, num levantamento minucioso. Contudo, há mais do que isto: pela primeira vez se tenta mostrar uma época e suas transformações também através de charges, reproduzindo o trabalho de humoristas como um Storni ou um J. Carlos. A pesquisa vem organizada em blocos, cada bloco antecedido de um texto explicativo sobre o critério e a metodologia adotada na seleção do material, que veio, todo ele, de numerosos arquivos privados. O primeiro texto é de Lindolo Collor, que foi um dos ideólogos da Revolução e o seu primeiro ministro do Trabalho. Seu texto se situa, como o de outros, numa constante crítica à República Velha. Mais adiante, já no decorrer do processo revolucionário vitorioso, vamos encontrar documentos de contestação ao movimento de 30, seja de elementos a ele ligados, seja de outros que desde o início não aceitaram, como um Luis Carlos Prestes. Ao final dos volumes, em sucintas notas explicativas, referências a vultos que marcaram o período e que foram os autores ou estão citados nos documentos ora publicados.

ria - INL). " No primeiro, ' organizado por Paulo Dantas, estão textos os mais diferentes, de quase uma trintena de autores, que depõem e/ou estudam a obra lobatiana em todas as suas facetas, detendo-se, também, no homem Lobato, com suas lutas, suas birras, suas simpatias e indiosincrasias; já o livro, inicialmente tese, de Zinda, dedica-se a analisar o mundo infantil que o escritor paulista criou, esmiuçando com paciência seu universo, não apenas dissecando-o mas (re) vendo-o com os olhos de alguém que muito o curto na infância e agora procura recuperá-lo ao mesmo tempo que apreendê-lo na sua totalidade; por fim, se por um lado o livro de Reynaldo, prêmio José Veríssimo 1979 da ABL, se aproxima do de Zinda, na avaliação da obra infantil, **por outro lado se afasta na visão** de alguns aspectos da vida, do fazer literário e das preocupações de Lobato. De qualquer forma, com suas indagações, suas colocações, suas propostas, são três expressivas contribuições que virão ajudar a melhor compreender o homem e o artista Monteiro Lobaro em toda a sua dimensão.

## Comunicando, denunciar

"Degraus feitos de desespero" — eis como a própria autora define estes contos (**Sete degraus do absurdo**, de Edna Duarte, Edição Fundação José Augusto, Natal-RN) que revelam alguém que tem o que contar e já sabe fazê-lo. A partir da primeira história, ela envolve o leitor, criando um universo muito peculiar e áspero, ao mesmo tempo regional e universal. Regional pelas colocações, pela identificação com uma realidade localizada; universal eo tema, pelo tratamento. Os contos, embora independentes, acabam se interligando pela preocupação maior que os informa: a situação da mulher. Veja-se, neste sentido, a simbologia implícita também no primeiro conto, a partir do título, "A parede", uma parede que é preciso derrubar, a última coisa a ruir e que "era o protesto vivo, o único, de D. Cesarina", que só a morte resgata. O estilo é contundente, a linguagem direta, sem prejuízo de sugestões e recorrências que valorizam a escrita. Todos os contos são estruturados dentro da mesma proposta: procuram transmitir um recado ficcional que visa, basicamente, comunicando, denunciar.

**Compreensão de Lobato**




**O centenário do** nascimento de Monteiro Lobato, além de chamar a atenção para o significado de sua obra e de sua vida, serviu também para o aparecimento de numerosos trabalhos onde o autor da Emília é estudado sob os mais variados enfoques. Isto acontece, por exemplo, nos três livros há pouco lançados (**Vozes do tempo de Lobato**, de Paulo Dantas e outros, Traço Editora; **O universo ideológico da obra infantil de Monteiro Lobato**, de Zinda Maria Carvalho de Vasconcelos, Traço Editora; **Monteiro Lobato, escritor e pedagogo**, de Reynaldo Valinho Alvarez, Editora Antares/Pró-Memó-

## Uma (re) leitura alentante

A mais nova das crônicas reulnidas em **Um pé de milho**, de Rubem Braga, que agora ressurge em 4.ª edição pela Record, tem 35 anos de publicação (setembro de 1947).

E no entanto, qualquer delas pode ser lida (ou relida) com idêntico agrado. Ironia e lirismo se fundem num estilo escorreito; e de repente, num pequenino trecho nos prende, se agarra à nossa mente, martelando. Um exemplo: a última frase da crônica "A companhia dos amigos", (dezembro 45), quando o A. constata, com uma ponta de melancolia: "Como passam os anos! Ultimamente têm passado muitos anos. Mas não falemos nisso". Sim, não falemos nisso. Falemos, então, do lirismo desbragado de "Um pé de milho", (janeiro de 1946) ou do humor britânico de "Aula de inglês" (maio de 1945). Mas, para mostrar que já começou bem (e continua muito bem), leiamos a crônica-fábula de junho de 1933, "Eu e Bebu na hora neutra da madrugada", descontraído papo de Rubem com Belzebu. A Record nos acena, agora, com a reedição de outros livros do "Sábia da crônica", como o chamou Stanislau Ponte Preta, o Sérgio Porto. Então, é esperar que venham logo.

## Registro

**O dia em que a coluna passou**, de Eulício Farias de Lacerda, editora Cátedra/Fundação José Augusto. Utilizando vários focos narrativos, o A. cria, nesta novela, obra de real interesse. Mostra a caminhada da coluna Prestes pelo Nordeste e o ataque a Piancó, na Paraíba, reconstituída anos depois. Seria oportuna uma aproximação com o romance **Ninguém ama os náufragos**, de Mário Pontes, com tema semelhante.

**Jean Santeunil**, de Marcel Proust, trad. de Fernando Py, col. Grandes Romances, Editora Nova Fronteira. Descoberto anos depois da morte do A., este romance revela que Proust há muito vinha se preocupando com os problemas da criação literária. Embora incompleta, a obra tem pontos de contacto com **Em busca do tempo perdido**, onde ele retomaria e aprofundaria temas, personagens e situações.

**Um sussurro nas trevas**, de H.P. Lovecraft, trad. de Donaldson M. Garschagen, col Mestres do Horror e da Fantasia, Editora Francisco Alves. Para Fausto Cunha, "este escritor genial" criou, em suas histórias, "uma verdadeira mitologia nova, com seres não humanos". Aqui estão reunidas algumas das principais histórias deste "mestre do Indizível, do Inominavel, do Impronunciavel", ainda no dizer de Fausto Cunha.

**As aventuras de Sherlock Holmes**, de A. Conan Doyle, trad. de Edna Jansen de Mello, Editora Francisco Alves. Mais um volume reunindo alguns contos onde está presente o mais famosos detetive de todos os tempos e seu fiel assistente Dr. Watson. Usando de diferentes artifícios, o A., embora coloque para o leitor todos os dados (o mesmo que faz com Watson), deixa até o finzinho a solução, que é lógica sempre.

**O terceiro pecado mortal**, de Lawrence Sanders, trad. de Eliana Sabino, Editora Record. O detetive Delaney esta aposentado, mas é chamado para ajudar a esclarecer um caso intrigante e fascinante: à noite uma mulher sai à caça de homens que logo aparecem mutilados. Com tais elementos, o A. arma um clima de tensão e suspense, na linha de seus livros anteriores, que tanto sucesso tem alcançado.

**Simões Lopes Neto: Regionalismo e Literatura**, de Flavio Loureiro Chaves, Editora Mercado Aberto. Mergulho minucioso na obra do autor de **Contos Gauchescos e Lendas do Sul**, iluminando-a com novas interpretações que vem se juntar às de um Augusto Meyer ou um Carlos Reverbel. Ensaio abrangente e documentado, que revela porque o criador de Blau Nunes se torna cada dia mais importante para as nossas letras.

**Vale quanto pesa**, de Silviano Santiago, Editora Paz e Terra. Professor, romancista, crítico, poeta, o A. reune aqui alguns artigos nos quais aborda temas como a universidade da obra de arte numa sociedade dependente; a repressão e a censura na década de 70; o intelectual brasileiro frente ao Estado e jogado às feras do mercado; a poesia negra da nova geração; a escrita popular de Lima Barreto.

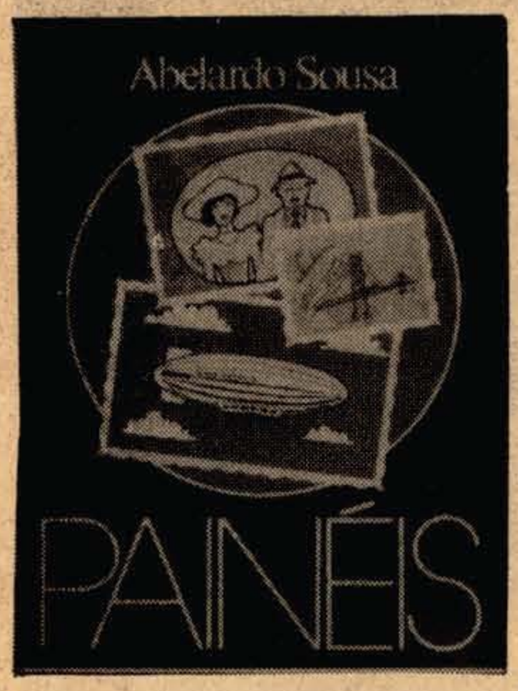
**A importância do ato de ler**, de Paulo Freire, col. Polêmicas do Nosso Tempo, Editora Autores Reunidos/Cortez Editora. Reunião de três artigos que se interligam, nos quais o grande educador relembra sua infância e de que maneira teve os primeiros contactos com a lingua, de que maneira se pode organizar um centro cultural; e sua experiência em S.Tomé e Principe, onde atuou como assessor cultural.

**Ecologia e política à luz do Tao**, de Ernesto Bono, Editora Record. Baseado na mensagem de Laotse, Chuangtê e Lichtese, seja compilando-os, adaptando-os ou traduzindo-os, além de comentá-los, neste livro EB dá o pensamento de três mestres do taoismo chinês, doutrina cuja origem se perde na noite dos tempos. E revela que ha 2.500 anos, na China se alertava para a importância do equilíbrio ecológico.

**Mulher e política**, de Fanny Tabak e Moema Toscano, Editora Paz e Terra. Neste estudo sobre a participação da mulher nas eleições de 1978, as Autoras analisam a necessidade da crescente presença feminina em todos os setores, inclusive na política. E a propósito diz a escritora, jornalista e agora deputado Heloneida Studart: "Por que as mulheres não conquistam mandatos se são mais da metade da população?"

# LIVROS 192

Salim Miguel




## Recuperando o passado

Independentemente da qualidade do texto, que todos reconhecem, não sei se as novas gerações estão podendo curtir, como nós outros da faixa dos 50 anos, as crônicas que Abelardo Sousa vem espalhando pela imprensa. Mais do que o dia-a-dia, embora também aqui ele se sinta à vontade, o passado é que motiva o cronista, dando-nos impressivas páginas de saudade mescladas com um toque de lirismo e ironia. O volume que agora publica (**Painéis,** de Abelardo Sousa, FCC-edições), dividido em quatro partes temáticas, mas que se complementam, reúne alguns dos trabalhos divulgados ao longo destes últimos anos, a maioria deles em O ESTADO. Na primeira, "Florianópolis: histórias e encantos da cidade", ele nos recupera uma boa (boa!?, exclamarão os fanáticos do "progresso") terrinha perdida no tempo, a partir da que abre o livro, "Minha rua agora é sem graça", indo até a última, "Memórias sobre o bondinho de burros", passando por "Meditações sobre a cidade". Temas diferentes, mas sempre com um toque memorialístico, estão por igual nas demais partes que compõem o volume. Cronista por excelência, mesmo quando o assunto daria conto, um bom conto (penso aqui, por exemplo, em. "No tempo da revolução de 1930", e permito-me citar, no caso, um conto meu sobre o mesmo tema, "Outubro, 1930"), ele não se deixa motivar e mantém-se fiel à sua preguiça de ir ao dicionário, dou, e por que não?, uma de Guimarães Rosa, não aceitando que só ele tenha direito a neologismos). Mas antes de encerrar esta notícia, faço questão de me referir a mais uma crônica, "Pavane pour une "enfance" défunte", de tão funda emoção. Quem de nós já não tem um Miro a quem gostaria de se dirigir! Eu mesmo, não sei quantos. Limito-me a indicar dois que mais me marcaram: Toninho e Aníbal.

## Infanto-Juvenis

Nos últimos tempos, graças, principalmente, ao trabalho desenvolvido pela Fundação Nacional do Livro Infantil e Juvenil, autores e editoras têm se dedicado mais ao livro para este público, nas suas várias faixas etárias. Em quantidade e qualidade, títulos se multiplicam:

**A baía dos golfinhos,** de Lucília Junqueira de Almeida Prado, Editora Record. Na linha de seus livros anteriores, unindo fantasia e realidade, com muita ação e emoção, a aventura de jovens turistas à ilha de Fernando de Noronha;

**Tonico e Carniça,** de José Rezende e Assis Brasil, Editora Ática. Recolhendo notas e esboços deixados por Rezende, Assis retoma os mesmos personagens de Tonico, ampliando a figura de Carniça, envolvendo-os em aventuras no mundo copacabanense;

**A história do lobo,** de Marco Antonio Carvalho, Editora Ática. Uma tradicional história vista ao contrário, isto é, o que teria o lobo a contar da fábula do chapeuzinho vermelho, qual seria a sua versão. A partir daí, uma recriação feita com bom humor;

**O dicionário de Serafina,** de Cristina Porto, Editora Ática. Diante do agrado de **Se... será, Serafina,** a A. retoma o personagem. Ajudada por Seu Nonô, Serafina resolve fazer, à sua maneira, um dicionário, procurando "explicar as coisas que a gente sente".

**O segredo do rei,** de Carmen Berenguer, Editora Ática. Para os leitores menores, ou ainda não leitor, um livrinho e seu filhote. Muita ilustração e pouco texto, falando do rei que não tinha orelha.

**A história de um sorriso,** de Álvaro Ottoni de Menezes, Editora Nórdica. Singela e lírica, mostra de que maneira recuperar a felicidade perdida sem machucar os outros. Belas ilust. de Patricina Gwinner.

**Os dois capetinhas,** de Ofélia Fontes, Editora Vozes. Duas crianças levadas tumultuam, agradavelmente, a vida familiar com suas peraltices. Um texto ameno de uma autora bem conhecida e que sabe transmitir com singeleza e sabe também como chegar ao seu público.

## A inexorabilidade da tragédia

A trilogia (**Um quarto de légua em quadro; A prole do corvo; Bacia das almas**) na qual traça um ambicioso e abrangente painel do passado gaúcho, conferiram a Luiz Antonio de Assis Brasil um lugar definido entre os novos (e bons) ficcionistas brasileiros. Agora, embora ainda centrado no passado de sua terra e sua gente, ele nos surpreende com uma novela onde tratamento e enfoque são outros. Jogando com poucos personagens, ergue um denso e asfixiante clima de amor e morte. E cria uma figura feminina de grande impacto emocional e humano: Camila, enclausurada e presa de paixões. Ao redor dela, comparsas tangidos por uma força superior, que logo se envolvem no drama: a escrava Linduara e sua dubiedade, o sargento de ordenanças Miguel, o sacristão Bernardo e o padre Ramiro. A novela, tensa e contida na sua dramaticidade, abre e fecha com precisão, induzindo para a tragédia que se aproxima, sugerida por aquele ar pestilento, de podridão e morte, que emana da raiz da igreja, sufocante. Sugestão e recorrência vão preparando para o que virá de forma inexorável, como se já estivesse escrito e força alguma conseguisse debalar.

## Registro

**Travessia,** de Carmen Ficher, Editora Record. Certamente há bastante de autobiográfico neste romance: caminhos e descaminhos de uma brasileira no exílio, seu envolvimento afetivo e tumultuado num meio (Suécia) que ela procura compreender, suas angústias existenciais. Espécie de catarse, o tema é apreendido aqui de maneira diferente, afastando-se, por isto mesmo, da visão de fora de outros exilados.

**O príncipe da vida** de Cyro Martins, LePM-editores. Uma novela que, por igual, confirma as qualiddes de ficcionista do Autor e mostra outra faceta de seu talento, na criação de situações e personagens que fogem em parte à linha da ficção de Cyro. "Exemplar anti-herói" - no dizer do crítico José Onofre - este príncipe traça sua tragetória navegando entre a fantasia e o sonho, numa narrativa de lirismo e humor.

**A revelação da Sra. Eliot,** de Angus Wilson, col. A prosa do Mundo (Inglaterra), Editora Francisco Alves. Meg Eliot, mulher que beira os 40 anos, tem aparentemente uma vida estabilizada. De repente, seu mundo se desestrutura. Com tais elementos, o Autor arma, neste romance, um ambicioso painel da vida de hoje, recriando, no dizer da crítica, uma figura feminina que fica à altura de uma Ema Bovary, de Flaubert.

**O médico nativo,** de A.J. Cronin, Editora Record. Quatro personagens numa remota ilha no Mar das Antilhas, se deixam envolver pelo ambiente exótico. Eles estão vindo de outro mundo e ali se encontram-desencontram. Tais elementos servem de base para a construção deste novo romance do Autor de **A cidadela** e outros best-sellers.

**Filhas de médico,** de Frank G. Slaughter, Editora Record. Um médico quer implantar um coração artificial que havia inventado, em algum paciente adequado; suas filhas, médicas, querem abrir caminho na vida por si mesmas. Com tais elementos, o Autor, também médico, já com mais de 50 livros publicados, constrói este romance de emoções, jogando com elementos que ele conhece e manipula bem.

**Moderna ficção brasileira,** de Malcolm Silverman, 2ª edição, Civilização Brasileira/INL. Adonias Filho, Antonio Callado, Autran Dourado, Carlos Heitor Cony, Clarice Lispector, Dalton Trevisan, Fernando Sabino, Herberto Sales, Jorge Amado, J.J. Veiga, Moacyr Scliar, Oswaldo França Júnior, Ignácio de Loyola Brandão, são estudados por este **brazilianist** e professor de literatura brasileira em San Diego, Ca-USA.

**O ego e os mecanismos de defesa,** De Anna Freud, 6ª edição, Civilização Brasileira. Da filha de Sigmund Freud, estudos para a melhor compreensão do trabalho - clínico, terapêutico, teórico, de pesquisa e aplicação - que está sendo feito pela psicanálise.

**A Independência do Brasil na Bahia,** de Luis Henrique Dias Tavares, 2ª edição Civilização Brasileira/Pró Memória-INL (Documentos inéditos, pela primeira vez trazidos à luz, permitem rever e reinterpretar a historiografia brasileira.

**Arte de pensar,** de Yeda Octaviano, Editora Argus, distribuição Nórdica. Premiada duas vezes pela ABL, a A. reúne aqui máximas e pensamentos, cultivando, no dizer de Austregésilo de Athayde, "um dos gêneros mais difíceis da literatura".

**Francisco de Assis, o santo incomparável,** de Joseph Lortz, Editora Vozes. Um discípulo de Lortz, o franciscólogo Pe. Kayetan Esser diz que este livro "desce ao âmago misterioso da personalidade do Santo de Assis".

**O movimento operário: o sindicato e o partido, de** José Cândido Filho, Editora Vozes. Cobrindo um período de 200 anos, o trabalho procura dar a conhecer as organizações do movimento operário que se constituiram, perduraram e desapareceram, desde os primórdios da Revolução industrial até os nossos dias. Dividido em duas partes, na primeira aborda as diversas estruturações e ideologias partidárias e sindicais nos países capitalistas e nos socialistas de maior desenvolvimento; a segunda, seguindo o mesmo esquema, se aplica ao caso brasileiro.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

193 - MIGUEL, Salim. Livros – Reflexões sobre a batalha do calçadão.... **O Estado**, Florianópolis, 12 set. 1982



193

# Livros

Salim Miguel

## Registro

**Coronel Jack**, de Daniel Defoe, trad. de Geir Campos, Clássicos Francisco Alves, Editora Francisco Alves. Escrito em 1722, este romance acompanha a trajetória do herói, filhos de pais fidalgos e ricos, mas que pouco se preocupam com ele. Jack passa, então, por numerosas e variadas aventuras, bem ao gosto da época. O A. é famoso e bem mais conhecido por um romance anterior, **Robinson Crusoé.**

**O lobo da estepe**, de Hermann Hesse, trad. de Ivo Barroso, Editora Record. Livro revolucionário e inovador, inquietante por sua proposta ficcional e humana. A primeira edição, no Brasil, passou desapercebida; de repente, Hesse foi redescoberto, em especial pelos jovens — e este livro se tornou um dos mais consumidos entre sua vasta obra, já atingindo, entre nós, a 15.ª edição. Leitura fascinante.

**Se o grão não morre**, de André Gide, trad. de Hamilcar Garcia, Editora Nova Fronteira. Com muito de autobiográfico, neste romance o A. Continua a denunciar os preconceitos de uma sociedade hipócrita. Marcado pelo fantasma do pecado e da condenação, devido à sua formação, ele aqui se desvenda e revela, analisando-se até o mais fundo de si mesmo. Escreveu este livro "porque tinha horror às mentiras".

**Os sete loucos**, de Roberto Arlt, trad. de Janer Cristaldo, col. Latino-América, Editora Francisco Alves. O personagem Erdosian é uma espécie de alter-ego do autor Arlt. E revela, neste romance, as incertezas que o atormentavam e atormentavam, por igual, a sociedade argentina, que ele soube compreender e mostrar em todas as suas classes. Para Onetti, "se alguém conseguiu se aproximar da genialidade literária" foi Roberto Arlt.

**Viúva-Negra**, de Christina Crawford, trad. de A. B. Pinheiro de Lemos, Editora Record. Banda célebre de um momento para outro com "**Mamãezinha querida**", amarga biografia da atriz Joan Crauford, a A. agora investe pelo romance. E embora ficcional, a situação é semelhante: traça o retrato de uma mulher que envenena a vida dos que lhe são próximos, prendendo em sua teia de ganância e destruição tudo e todos.

**Cordel, xilogravura e ilustrações**, de Franklin Machado, Editora Codecri. Pesquisa inédita e pioneira, estuda não propriamente o texto do cordel, mas a importância da xilogravura e da ilustração. O volume reproduz capas de alguns cordéis famosos; e o A. é alguém que já nos deu, pela mesma editora, **O que é literatura de cordel?**

**Caminhando no tempo...**, de Fernanda Parolari Novello, T. A. Queiroz, Editor. Como conseguir na idade madura, e na velhice, uma vida saudável, e o que procura ensinar este livro. Parte de uma Introdução à Psicologia do Envelhecimento e conclui com um capítulo sobre Planificação da Vida, abordando outros temas de interesse para o idoso.

**Novíssimas louçanias de linguagem**, de Artur Schwab, Editora Francisco Alves. Nesta terceira coletânea, o A. continua dando exemplos práticos que, no dizer de Austregesilo de Athayde "enriquecem o patrimônio de conhecimento daqueles que, não tendo tempo nem recursos para fazer grandes leituras, recebem o fruto da pesquisa selecionada..."

**Como recuperar sua energia**, de Deboran Bright, Editora Francisco Alves. Mais um título da col. Bem Viver, ensinando nova técnica de relaxamento criativo para a saúde física e o vigor mental, capaz de fazer economizar energias — físicas e mentais — em qualquer lugar e a qualquer momento.

**Confidências de três mulheres**, de Nan Bishop, Sarah Hamilton, Clare Bowman, col. Presença, Editora Francisco Alves. Durante seis meses, em 1977, três amigas trocam cartas, discutindo, após dez anos de separadas, suas experiências de vida, seja assuntos corriqueiros ou polêmicos. São estas cartas que agora aparecem reunidas neste livro.

**O poder das pirâmides**, de Emílio Salas e Roman Cano, Editora Record. Estudo sobre um tema Cano, Editora Record. Estudo sobre um tema que vem provocando, nos últimos tempos, comentários e controvérsias, examinando o que tem sido publicado a respeito. Dividido em duas partes: teórica e prática, busca explicar o segredo das misteriosas energias da pirâmide e seu resultado.

**A filosofia da escola do Recife**, de Antonio Paim; **O culturalismo sociológico de Alcides Bezerra**, de Francisco Martins de Souza, col. Ensaios, vols. 1 e 3, Editora Convívio. Enquanto o primeiro título revela o que representou a escola do Recife na evolução do pensamento filosófico brasileiro, o outro mostra como Alcides Bezerra entendia os elementos primordiais de uma estrutura moral para servir de embasamento ao projeto de nacionalidade

**A filosofia contemporânea**, de Leonardo Van Acker; **As idéias fundamentais da matemática e outros ensaios**, de M. Amoroso Lima, col. Textos, vols. 1 e 4, Editora Convívio. Para Acker, enquanto se acompanha o fluxo das correntes metafísicas, aprende-se, simultaneamente, a filosofar; já a 3.ª edição do livro de Amoroso Costa tem introdução de Arthur Gerhardt Santos, Lélio Gama e Antônio Paim, que destacam a personalidade do autor e o que representa seu trabalho.

**Serviço Social e Sociedade**, n.º 8, Cortez Editora. N.º dedicado à prática profissional e movimentos sociais, com vasta colaboração, buscando, conforme afirma o comitê editorial, "revelar essa conjuntura de modo a possibilitar discussões mais amplas sobre este momento de história de nossa prática profissional".

**Saúde total**, N.ºs 4, 5, 6, Editoras Global/Ground. uscando uma alimentação alternativa, estes números dedicam-se a mostrar como alcançar a saúde total seja através dos sucos naturais (Sucoterapia), da alimentação natural, de frutos oleaginosos. Em cada número, informações básicas e receitas práticas.

**Convivium**, publicação da Editora Convívio, diretor Adolpho Gripa. No n.º 6/81, matérias como A América Latina e o Panorama Internacional; A Democracia Social em Face das Correntes Políticas Contemporâneas; O Humanismo Sartreano; O Conceito de Pessoa e os Direitos Humanos. No n.º 01/82, entre outros temas, Quem tem Medo da Filosofia Brasileira; Teologia da Libertação e Tradição Despótica; Universidade e Docência.

## Reflexões sobre a batalha do calçadão

Durante dias, a partir de 30 de novembro de 1979, a chamada "batalha dó calçadão" transformou, pela primeira vez, Florianópolis em manchete nacional. A explosão popular, que começou com o protesto, em frente ao palácio da Praça XV, de uns poucos universitários, chamou a atenção do país; e pode-se mesmo dizer que mudou o estilo de aparição pública do Presidente da República. Os motivos foram múltiplos, uma série de fatores se acumulando, tanto que o próprio secretário de emprensa da presidência, às vésperas da visita chegou a sugerir o cancelamento da mesma. Agora, procurando recuperar os fatos e refletir sobre eles, surge este **A política dos anos 70 no Brasil**, de Robert Henry Srour, com a colaboração de Remy Fontana, da Econômica Editorial, na col. Economia e Política. Na primeira parte e estudo se detém sobre o dramático período brasileiro dos anos setenta, que é significativamente intitulado "O tempo dos tormentos". Na segunda, "A voz dos clamores", se analisa, em todas as suas implicações, o que é chamado de "A síndrome de Florianópolis", completando-se com "Os desdobramentos dó incidente".

## A estranha lógica da vida

O início do novo livro de Oswaldo França Júnior já nos introduz no clima que o A. quer nos transmitir, insinua sua proposta ficcional: o carro avançando na noite, o jogo de luz e sombra, os empecilhos que vai encontrando, a galharia, a subida, o caminho íngreme, o desconhecido. E a busca se dá, tateante. Por que um homem aparetemente bem situado na vida, tranqüilo e acomodado, de repente desaparece de casa e vai começar vida nova e bem diferente da anterior em outro lugar? Qual dos dois será o verdadeiro ele? Ou ele está embutido em ambos, debatendo-se entre um e outro? Buscando encontrar resposta para este enigma, filhos deste homem, depois que ele morreu, vão tentar levantar o véu do mistério, de algo que lhes é desconhecido e absurdo. Que não podem aceitar nem compreender. Com tais elementos. França Júnior constrói a trama deste **À procuda dos motivos**, que acaba de aparecer pela Editora Codecri. Banhada por uma difusa melancolia, a história flue numa linguagem nuançada e sensível, traçando com verdade algumas figuras que se fixam na mente do leitor, em especial a filha mais velha, Carmen, que é quem mais se interroga e tenta entender a personalidade do pai. Mas esta nova personalidade é algo de rugidio, que não se encaixa na sua moldura. Para ela o que continua existindo é o pai Reginaldo antigo, cartorário e piloto apaixonado por astronomia. Já Carlos tem uma visão mais próxima da verdade, ou a intui; enquanto a outra irmã, Fátima, procura através das fotos que vai batendo compulsivamente montar uma galeria que a satisfaça. Em meio a esta perplexidade, vão desfilando pequenas histórias e situações que se interligam e buscam ajudar a compreender o porque. Mas este porque é a própria vida, com suas verdades e mentiras, sua lógica congruente ou incongruente — pouco importa.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

**O ESTADO** - Fpolis, 08/08/82

**194**

**LIVROS**

**Salim Miguel**

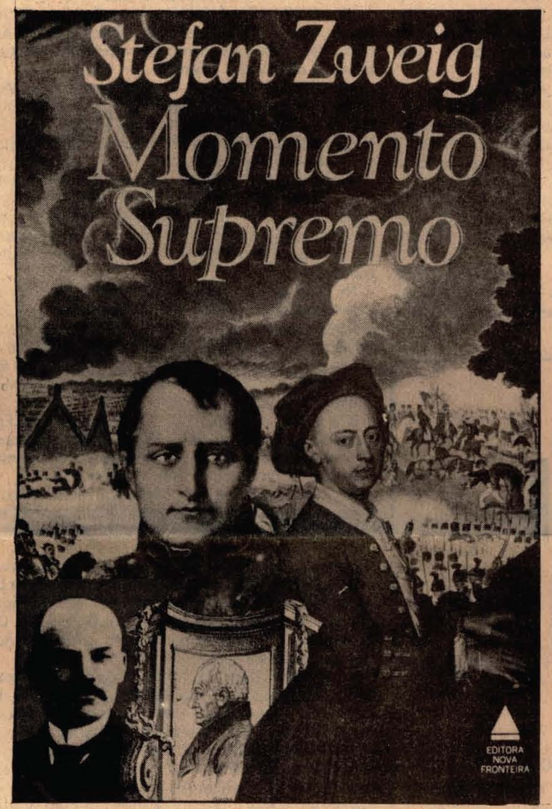
# Um texto instigante

Através de uma estrutura ficcional complexa, um retrato do nosso tempo. Situações e personagens podem ser reconhecidos com facilidade. Mas se isto caracteriza o novo livro de Sinval Medina, **Cara, Coroa, Coragem**, lançado pela Nova Fronteira, e reafirma sua força de escritor já demonstrada em **liberdade Condicional**, existe também uma preocupação constante com o como transmitir. Há denúncia mas não há demagogia. O pano de fundo é a cidade de São Paulo de meados da década de 70, com recuos para 1964. A imprensa tem papel importante: seja o Walter, morto nos porões da repressão, seja o Gonçalves, que entre suas indecisões e dúvidas procura apreender o que está acontecendo. De repente, um mundo tenso mas de falsa tranquilidade é rompido por cenas brutais que nos mostram que na verdade o homem pode ser o lobo do homem. Então, o A. busca motivações mais profundas para os fatos, por que se chegou até aquele ponto, se interroga e nos interroga. E traça algumas figuras que permanecerão por sua carga humana e dramática, por suas incertezas e perplexidades sobre um momento que ficou assinalado na história do país como dos mais angustiantes. Um texto instigante, que faz pensar — e que para se entregar por inteiro requer a participação do leitor.

# Tradução oportuna: O arco e a lira

O poeta e o ensaísta se completa harmoniosamente em Octavio Paz. Não sem razão ele é, hoje, dos mais expressivos nomes de toda a intelectualidade latino-americana. Ao poeta de fina sensibilidade nada fica a dever o ensaista acurado, que sabe, como raros, apreender e intuir o fenômeno da criação literária. Assim, ambos, poeta e ensaísta, se interpenetram de tal maneira que num deles sempre está presente o outro, com suas indagações e colocações a respeito da função da arte e do papel do homem analisados num contexto mais amplo. Infelizmente não há, no Brasil, praticamente nada da obra poética de Octavio Paz; e não se entende porque um livro da importância, digamos, de **Libertad bajo palavra** ainda não tenha sido traduzido. Por sorte, o mesmo não ocorre com sua ensaística. E se alguns títulos já existiam, em boa hora surge mais um, dos mais significativos de sua produção: **O arco e a lira**, em trad. de Olga Savary, bem cuidada como sempre, editado pela Nova Fronteira. É livro que se recomenda veementemente (como aliás se deve recomendar tudo o que sai deste escritor) para aqueles que se interessam pelos problemas seja da criação seja culturais.

# REGISTRO




**Reivindicações populares urbanas**, de Maria da Glória Gohn, Editora Autores Reunidos/Cortez Editora. Na col. Teoria e Práticas Sociais, estudo sobre as Associações de Moradores de São Paulo, levantando algumas práticas coletivas populares. A A. estuda suas consequências num momento de transição, quando a comunidade volta a discutir seus problemas e a tentar participar do processo de decisão.

**Getúlio Vargas e sua época**, de Antonio Augusto Faria e Edgard Luiz de Berros, Global Editora. Novo título da col. Historia Popular. É o estudo de uma das figuras mais importantes — e controvertidas — da vida política brasileira, que abarcou e marcou um largo período. Linguagem objetiva, visão crítica, bom material fotográfico.

**Imperialismo, fase superior do capitalismo**, de Lenin, Global Editora, 2ª edição, col. Bases. Texto clássico sobre o tema, escrito em 1916. Assim fala o A. deste livro: "Me atrevo a ter esperança de que meu livro ajudará a compreensão de um problema econômico fundamental".

**Arquitetura Kitsch, suburbana e rural**, de Dinah Guimaraens e Lauro Cavalcanti, Editora Paz e Terra. A pesquisa para a conceituação do que pretende o livro, parte de algumas definições básicas do Kitsch. Ao atribuir o prêmio ao trabalho, o parecer do júri, na XVII Premiação UAB/RJ-79 fala em talento e originalidade e em "estimular uma atitude intelectual que acredita no bendito princípio de que uma pesquisa não deve impedir o prazer da leitura".

**Elena, um romance na revolução**, de Judith Egan, Editora Record. A história se desenrola em 1916, véspera da revolução russa, envolvendo Elena e um capitão, cinco anos mais velho do que ela, de formação diversa e os problemas que enfrentam.

**Congo**, de Michael Crichton, Editora Record. Uma expedição ao coração da África reúne três aventureiros, dois homens e uma mulher, que buscam a cidade perdida de Zinj. Ciência e aventura se entrelaçam, num romance que prende a atenção, por um A. que sabe manipular os ingredientes para o preparo de um best-seller.

**A origem do dinheiro**, de Jozsef Robert e **A origem do homem**, de Ernest Haeckel, são dois novos títulos (5 e 6) da col. Universidade Popular, da Global Editora. Abordam, respectivamente, as trocas primitivas, as multinacionais, as organizações monetárias internacionais, o poder do dinheiro e se é possível viver sem ele; Haeckel, partidário das idéias de Darwin, alinha provas para demonstrar cientificamente que o homem descende dos primatas.

**Dez contos sobre o trabalho**, da Editora Escrita, resulta de um concurso promovido ano passado pela editora e pelo Senac. Foram vencedores João Justiniano da Fonseca, Nilza Amaral, Paulo Rodrigues Mota, Marcos de Guide, Marli Ortega de Figueiredo, Mauro Ferreira, Fábio José Brites Figueiredo, Luiz Galdino, Carlos Pucci Neto, Péricles Macedo Polegato, que falam de operários da cidade e do campo.

**Os bravos**, de John Jakes, Editora Record. Mais um volume, o IV, da saga da família Kent, agora acompanhando uma nova geração, numa história que começou na época dos desbravamentos e caminha até os nossos dias, repleta de aventuras.

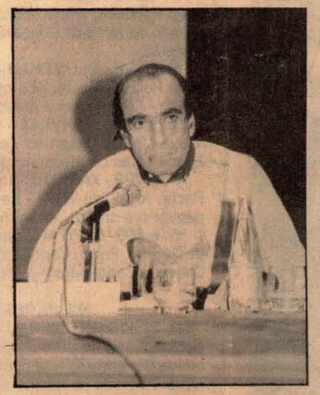
**A herança**, de Howard Fast, Editora Record. Depois de **Os imigrantes**, **Segunda geração** e **Fim de festa**, o A. concluiu, com este livro, a saga da família Lavette, agora durante os anos 60. Autor de vasta obra, Fast traça, neste quarteto, um ambicioso painel dos EUA, vistos através de uma família que é o centro de dramáticos acontecimentos.

**Momento supremo**, de Stefan Zweig, Editora Nova Fronteira. A redescoberta, por ocasião do centenário de seu nascimento, de um escritor que foi best-seller durante muito tempo. Neste livro estão reunidos textos onde o A. busca apreender o significado de instantes básicos da história, através de personagens como Napoleão, Goethe, Cicero, Haendel, Dostoievski. Para A. Dines, que publicou há pouco uma importante biografia de Zweig, este "amava os destruídos, os marginais, os sufocados pela angústia, os iluminados pela paixão".

Durante quatro dias, no Palácio das Convenções do Parque Anhembi, São Paulo, escritores das mais diferentes tendências e de quase todos os estados brasileiros, conviveram e participaram da I Bienal Nestlé de Literatura Brasileira, num encontro que procurou debater e detectar os caminhos da nossa literatura (poesia, conto, romance), de hoje . Se alguns reparos podem — e devem — ser feitos aos trabalhos apresentados no Seminário, por não trazerem qualquer proposta nova ou pelas colocações acadêmicas, os debates paralelos, os bate-papos informais, as entrevistas à imprensa se mostraram estimulantes. Além disto, a Bienal possibilitou o reencontro de velhos amigos e o conhecimento que redundará certamente em novas amizades.

Quatro homenagens foram prestadas a quatro dos mais expressivos nomes das nossas letras: Jorge Amado (romance), Murilo Rubião (conto), Mário Quintana (poesia), Alceu Amoroso Lima (ensaio), que receberam uma escultura de Calabrone.

Falando em nome dos premiados, Maria Helena Carneiro, que juntamente com Lygia Saboia conseguiu o 2º lugar na categoria romance, dizia: "somos 10 vencedores de um concurso literário que recebeu mais de 10 mil inscrições. Creio que outros 10 mil escritores estão esperando por uma chance de participar de tantos concursos quantos forem possíveis de realizar neste País". Enquanto isto, Adonias Filho, de uma das comissões julgadoras, afirmava: "creio que, na história da cultura brasileira, este é um momento que ficará registrado rigorosamente à parte, o do encontro entre a iniciativa privada que opera no País e a sua inteligência." E ao encerrar a Bienal, o presidente da Nestlé, numa prova do que a iniciativa foi vitoriosa, anunciava,ao se despedir de todos, a II Bienal para 1984.



*Affonso Romano de Sant'Anna, da Universidade Católica do Rio de Janeiro, um dos expositores da categoria poesia, situou a posição da nossa poesia nos dias de hoje, mostrando sua vinculação não só com as novas tendências, como com a realidade do país.*

*Eglê Malheiros, da comissão julgadora na categoria contos, numa intervenção durante o Seminário de Literatura.*

*No estande da Editora e Livraria Lunardelli, que representou Santa Catarina, da esquerda para a direita, Miguel Jorge, escritor e prof. da UF de Goiás, Aldyr Garcia Schlee, 3.º lugar em contos, João Antonio, contista e da coordenação da Bienal, Adonias Filho, da ABL e presidente do Conselho Federal de Cultura, Salim Miguel, de O ESTADO, Hélio Pólvora, 1.º lugar na categoria conto.*

*na categoria conto.*

*O Varal Literário de Santa Catarina, coordenado pelo prof. Alcides Buss, da UFSC, foi um dos destaques da Praça dos Escritores.*

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

# Na Bienal do Livro, autores catarinenses

Um estande da Fundação Catarinense de Cultura vai mostrar, na VII Bienal Internacional do Livro, de São Paulo, o que está sendo produzido em Santa Catarina, em qualidade e quantidade, na área do livro. E a primeira vez que os escritores catarinenses participam da Bienal com um espaço próprio. E no dia 27 à noite, muitos autores do Estado estarão autografando seus últimos trabalhos, publicados no decorrer de 1981 ou durante o primeiro semestre de 1982. Serão títulos, em especial, da FCC-edições, da Editora da UFSC, da Editora Lunardelli, da Editora Movimento, da Editora Noa-Noa, co-edições e edições dos próprios autores. A seguir os últimos livros recebidos pelo colunista, e que estarão à venda no estande da Fundação, sendo que alguns deles terão lançamento em São Paulo, sendo autografados pelos autores no dia 27: **Gemônias**, poemas de C. Ronald, FCC-edições co-edição com a Editora da UFSC; **Manual de comunicação poética**, ensaio de Maria Helena Camargo Regis, Editora da UFSC co-edição com a Editora Lunardelli; **Sete agonias**, contos de Marcos Konder Reis, Editora Lunardelli; **As brumas dançam sobre o espelho do rio**, romance de Urda Alice Klueger, Editora Lunardelli; **Poemas escolhidos**, de Luis Delfino, introdução e seleção de Nereu Correa, FCC-edições; **Painéis**,crônicas de Abelardo Sousa, FCC-edições; **Tempo de querer**, poemas de Sueli T. M. Mazurana, FCC-edições; **Dança de cabeça**, contos de Inês Mafra, FCC-edições; **O acrobata**, poemas de L. A. Martins Fontes, FCC-edições; **Décimo terceiro**, contos de L. A. Martins Mendes, FCC-edições. A alguns destes títulos voltaremos com mais vagar oportunamente.

## Registro

**História da literatura hispano-americana**, de Bella Josef, Livraria Francisco Alves Editora-Pro-Memória/INL. Em 2.ª edição, revista e ampliada, um abrangente levantamento das letras hispano-americanas, das origens à atualidade. A A. dedica maior espaço à literatura atual, estuda autores e épocas de maneira sucinta mas precisa e tem um capítulo — "Índice bibliográfico de autores" — onde situa obras, autores, anos de publicação. Contribuição importante para os estudiosos do tema.

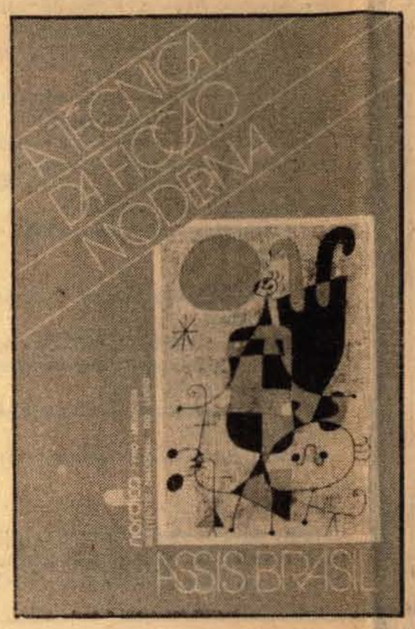
**A técnica da ficção moderna**, de Assis Brasil, Editora Nórdica-Pró-Memória/INL. Ficcionista e ensaista, o A. reune aqui artigos nos quais coloca sua concepção a propósito da ficção de hoje. O volume é dividido em blocos, por assuntos, dedicando substancial espaço à ficção brasileira de nossos dias; mas AB não esquece os autores estrangeiros que ajudaram a renovar a prosa contemporânea.

**A natureza do processo**, de José Guilherme Mesquior, Editora Nova Fronteira. Dominando os mais variados assuntos e defendendo com raro vigor suas idéias, o A. tornou-se um nome polêmico no meio intelectual brasileiro. Neste seu novo livro, talvez menos elaborado, para atingir um público mais amplo, ele analisa os regimes democráticos e os sistemas socialistas, detendo-se no estudo da realidade brasileira.

**A correspondência de Monteiro Lobato**, de Cassiano Nunes, Ed. do autor. Mais uma contribuição para as comemorações do centenário do escritor paulista. Estudioso da vida e obra do criador de Emília, CN prova que há muito a revelar ainda de e sobre Lobato — e que para isto uma fonte importante é a correspondência que o escritor espalhou durante anos pelo Brasil, e que deveria ser logo divulgada.

**Os paraísos artificiais** (O ópio e poema do haxixe), de Charles Baudelaire, LePM-editores. Vol. 2 da col. Rebeldes e Malditos, reune trabalhos publicados em 1861. O objetivo, que continua válido, é analisar as reações de artistas e pessoas sensíveis sob o efeito de drogas. O A. fala de sua própria experiência e da experiência de amigos.

**O lustre**, de Clarice Lispector, Editora Nova Fronteira. Segundo romance (1946) da autora, cuja estréia se dera com **Perto do coração selvagem**, nele já estão presentes as marcas tão pessoais que a tornariam um dos nomes mais significativos das nossas letras. À pesquisa formal, uma constante em sua obra, junta-se a profunda análise do ser humano com suas angústias e a busca de uma verdade interior.




**Um século**, de Fred Mustard Stewart, Editora Record. Crônica de um clã turbulento, atravessando quatro gerações e duas guerras mundiais. Da Sicília à América, a saga de pessoas que participaram de tudo neste século, com a história centrada em dois ramos da família.

**Relâmpagos**, de Diderdo Freto, Edições Achiamé. Em 2.ª edição, série de haikais onde, num exercício de técnica, vinte e um deles são sem verbo. Eis um exemplo: "Mundo de guerra/fome e poluição:/mundo vil e cão!"

**As profecias do futuro**, de Nostradamus, por A. Gallotti, Editora Record. Francês, nascido em 1503, Michel de Nostradame, astrólogo, astrônomo e médico, escreveu profecias de modo hermético que até hoje inquietam. Sua obra tem servido para manipulações de ordem religiosa, ideológica, política, e interpretações as mais esdrúxulas. Neste livro, a jornalista Alícia Gallotti tenta o que muitos já tentaram: explicar a mensagem cifrada das profecias, interpretando ocorrências passadas e buscando revelar o futuro.

**Crítica de cinema no suplemento literário**, de Paulo Emílio, Editora Paz e Terra/Embrafilme. Ao levantar os artigos que Paulo Emílio Sales Gomes foi publicando nas colunas de "O Estado de São Paulo", para a edição preparada pelo Dep. de Documentação e Divulgação da Embrafilme, Zulmira Ribeiro Tavares presta um serviço inestimável não só aos que, entre nós, se interessam por cinema, mas a todos aqueles preocupados com os problemas culturais. Pois Paulo Emílio foi, sem dúvida, uma das figuras mais inquietas e inteligentes de sua geração; e sua obra da maior importância pelo que representa como reflexão sobre o homem e o mundo que o cerca. Esperamos logo pelo prometido 2.º volume.

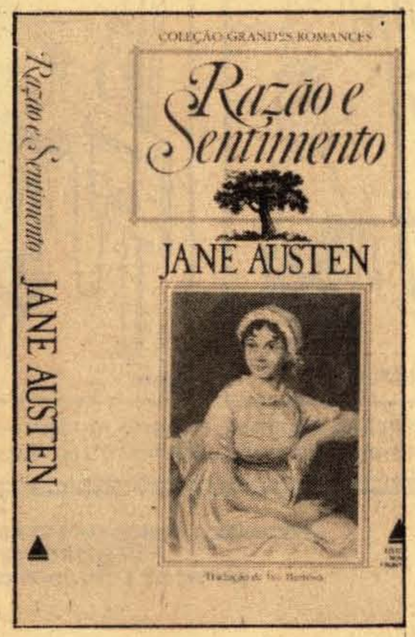
**Razão e sentimento**, de Jane Austen, trad. de Ivo Barroso, col. Grandes Romances, Editora Nova Fronteira. Publicado em 1811, sem o nome da autora, este romance prenuncia a grande narradora de **Orgulho e preconceito**. Ainda hoje se compreende a razão de seu sucesso, seja pela fluência do seu diálogo, pelo desenrolar da ação ou pela estranha força de seus personagens.

**A segunda vinda**, de Walker Percy, col. A Prosa do Mundo, Estados Unidos, Livraria Francisco Alves Editora. Vencedor do prêmio de ficção do Los Angeles Times e nomeado pelo National Book Critics Circle como a mais notável obra de ficção de 1980, este romance foi ainda indicado para o National Book Award/82 e para o Pen "Faulkner Award para ficção. Narra a inquietante história de um homem à beira dos 50 anos, que decide cometer suicídio se Deus não provar que ele realmente existe.

**O jogo da amarelinha**, de Julio Cortazar, Editora Civilização Brasileira. Em 4.ª edição, este que é um dos mais significativos romances do chamado **boom** literário hispano-americano. O livro oferece múltiplas possibilidades de leitura, e o próprio autor dá chaves para se penetrar em seu universo complexo e fascinante. Mas o melhor mesmo é cada qual ir descobrindo aos poucos este jogo de armar.

**Eles eram dez**, de Heinz G. Konzalik, Editora Record. Durante a II guerra, dez agentes saltam em Moscou para assassinar Stálin. A narrativa acompanha o desenrolar da missão, que o A. afirma ter existido, tendo ele pesquisado o que relata, apenas armando a trama com sua forte imaginação de ficcionista.

**O hotel branco**, de D.M. Thomas, Editora Record. Utilizando para sua ficção personagens que realmente existiram, como Freud, o A. arma uma trama que envolve sexo, guerra e muita imaginação. Parcialmente histórico, lançado em 1981, o livro vendeu numa semana, nos EUA, mais de 1 milhão de exemplares, transformando-se num best-seller que já começa a ser traduzido para outros países.




**Dossiê de uma rebelião**, de Ruth Escobar, col. Passado e Presente, vol. 26, Global Editora. Relato de uma experiência que a conhecida atriz e empresária teatral realizou na Penitenciária do Estado de São Paulo, através de um grupo de teatro. A influência do grupo no meio e a interrupção da experiência, tendo Ruth sido acusada de insuflar uma rebelião — o que foi posteriormente desmentido, é aqui mostrado.

**Os professores e a organização da escola**, de Candido Giraldez Vietez, Editora Autores Reunidos/Cortez Editora. Mais um título na col. Educação Contemporânea, discutindo o A. o problema dos cursinhos pré-vestibulares, mostrando como a indústria do ensino é cada vez mais poderosa e lucrativa — daí a luta feroz entre cursinhos e supletivos.

**Os intelectuais e a organização da cultura**, de Antonio Gramsci, Editora Civilização Brasileira. Em 4.ª edição, este livro onde o pensador italiano estuda a natureza e a função da atividade intelectual, e o papel dos intelectuais na sociedade. Atual e importante pelas colocações e pertinência do tema diante da realidade brasileira.

**Comunicação, hegemonia e contra-informação**, coordenação de Carlos Eduardo Lins da Silva, Cortez Editora/Intercom. Especialistas analisam a importância social e política, sempre crescente, dos meios de comunicação de massa na hegemonia política vigente. O livro fornece subsídios para se pensar na atuação dos meios de comunicação num período de transição de uma sociedade autoritária para uma democrática.

**A rede do terror**, de Claire Sterling, Editora Nórdica. Jornalista tarimbada, a A. faz um mapeamento do terrorismo mundial, suas origens, desdobramentos e consequências para o futuro. Ela vê o surgimento das Brigadas Vermelhas, do Grupo Baader-Meinhof, do terrorismo basco, do Ira irlandês, entre outros. Causas, métodos, apoios, são estudados por alguém que é analista político do jornal "Washington Post".

**O que é poesia**, de Fernando Paixão, vol. 63 da col. Primeiros Passos, Editora Brasiliense. Numa linguagem solta e descontraída, um abc da poesia, procurando motivar o leitor para ir além do texto, para ler não só sobre mas também poesia.

**Carajás, o ataque ao coração da Amazônia**, de Lucio Flávio Pinto, Editora Marco Zero/Studio Alfa. Uma análise e um alerta. Através de dados e números, um depoimento que procura deixar uma dúvida no leitor: Carajás salvará o Brasil ou será a salvação de outros interesses?

**Escritos políticos**, de Raul Pompéia, vol. 5, Org. de Afrânio Coutinho, Civilização Brasileira/Olac. Com estas publicações do esparso de Pompéia cai a lenda do autor de um livro só (O Ateneu) e mostra que ele tinha preocupações com outros temas além dos literários.

**A Terapia do grito**, do Dr. Daniel Casariel, Editora Record. Resultado de pesquisas acuradas, um novo instrumento a ser usado na terapia de grupo: o grito, maneira de expressar emoções reprimidas. Diz o A. que emoções reprimidas desde a infância podem ser assim liberadas, com gritos de dor, medo, desamparo, raiva, etc.

**Ciclo, tecnologia e crescimento**, de Ignácio Rangel, Editora Civilização Brasileira. Neste vol. 158 da col. Retratos do Brasil, um economista criativo aplica as teorias do discutido economista soviético N. Kondratieff à análise da situação brasileira, estudando os ciclos longos aplicados à evolução do quadro brasileiro.

**Cinema ambulante**, de Celso Luccas e Beatrice de Chavagnac, Global Editora. Terceiro título da col. Cinetexto, que mostra uma experiência na qual o cineasta vê como um público diferente aceita (ou não) sua obra, levando-lhe um cinema fora do esquema tradicional.

**Capital da líbio — os EUA em MM**, de Betch Cleinman, Edições Achiamé. Partindo de um estudo sobre Marilyn Monroe, uma proposta mais ambiciosa.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

# João Antônio, na UFSC, fala do submundo na literatura

196

Para falar de sua obra e da obra de Lima Barreto vem a Florianópolis, a convite da UFSC, o escritor João Antônio. Vai proferir duas palestras (dia 16, na igrejinha, dia 17, no teatro, na Praça da Trindade, ambas às 19,30 horas) subordinadas ao mesmo tema: **O submundo na literatura,** na primeira abordando seu próprio trabalho, com seus marginais de todas as categorias, e na segunda a vida e a obra de Lima Barreto, escritor dos mais importantes da literatura brasileira.

João Antônio aproveitará a visita para, também, fazer o lançamento, em caráter nacional, de seu mais recente livro de contos Dedo-Duro, editado pela Record. O lançamento será no dia 16, durante a realização da primeira palestra. E não está fora de cogitação o lançamento do livro em Blumenau e Joinville, seguido igualmente de palestra. João Antônio é autor, entre outros livros, de **Malagueta, Perus, e Bacanaço; Leão-de-Chácara; Casa de loucos; Calvário e porres do pingente Afonso Henriques de Lima Barreto.**

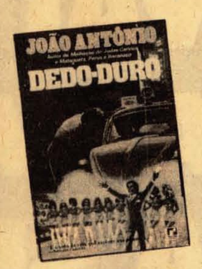
A literatura de João Antônio, com seu linguajar desabusado e duro, como a própria vida, tem lugar à parte na moderna prosa brasileira. Ainda agora, a propósito de Dedo-Duro, assim se manifestaram escritores como Antônio Cândido, Paulo Rónai e Jorge Amado: "Os seus contos exploram quase sempre o chamado submundo, o outro lado que pagamos para não ver, ou para ver do palanque armado pelos distanciamentos estéticos... Talvez a narrativa seja tão forte porque nela é o todo da vida que explode nas palavras..." (Antônio Cândido); "Tal um novo 'Boca do Inferno', o autor cataloga seus rancores, vomita sua indignação, resmungando pragas e palavrões. Trata as suas criaturas, como a si mesmo, com uma ironia feroz, mas que deixa entrever uma funda ternura, que acaba nos envolvendo" (Paulo Rónai); "Não por acaso Dedo-Duro é dedicado a Afonso Henriques de Lima Barreto. Existe um parentesco entre os dois narradores: sente-se, nas páginas de um e de outro, ranger-de-dentes, soluços estrangulados, desencontros, bruscas emoções e uma vida que jamais é fácil, uma vida destorcida, ganha a socos por homens e mulheres que são os de hoje, desse mundo injusto e desatinado." (Jorge Amado).

Neste depoimento para O ESTADO, João Antônio fala de seu novo livro e de sua proposta, bem como dos contatos que, a partir de 1975, vem mantendo em todo o País, especialmente com estudantes de letras e comunicação, quando, diz ele, sempre prefere que as palestras terminem em debate. (SM)

Publicarei este ano três livros. **Dedo-Duro,** contos, pela Record; **Abraçado ao Meu Rancor,** pela Palavra e Imagem, de São Paulo, com apresentação crítica de Alfredo Bosi e ilustrações de Elifas Andreato, além de uma caricatura minha feita por um grande mestre brasileiro de todos os tempos, cujo nome ainda não estou autorizado a revelar. Depois, irá para as bancas de jornais, **Noel Rosa, Poeta do Povo,** um trabalho que fiz para a Editora Abril.

As histórias de **dedo-Duro** são autônomas entre si, tratando de temas inteiramente diversos. Vários e diversos.

Pela primeira vez, em "Toni Roy Show", eu trabalho o tema de um cantor da nossa televisão, assunto que me incomodava desde os tempos em que vivi e escrevi coisas sobre o ambiente de artistas e gravações da tevê. Procuro colocar em livro, também pela primeira vez, o meu personagem Jacarandá, madeira de lei e pau para toda obra e tipo de várias serventias, pois, pode mudar de sexo, caráter, geografia, animal mimético, qualquer personalidade entre, digamos Macunaíma e Leonardo Pataca, de Manoel Antônio de Almeida. Em **Dedo-Duro** ele aparece duas vezes, em duas "aventuras" completas: "Excelentíssimo" e "Milagre Chué". Trago ainda para o livro, o cenário da Bahia, através da cidade de Cachoeira, em "Dois Raimundos, Um Lourival", em que procuro através da ótica culposa de um quase turista, ver a miséria criada pelo nosso chamado turismo interno. A geografia nesse livro varia. Ora se está no Rio de Janeiro, ora no Norte do Paraná ou nos subúrbios ou centro de São Paulo. Os personagens variam e também a geografia, o tratamento, a linguagem, o estilo.

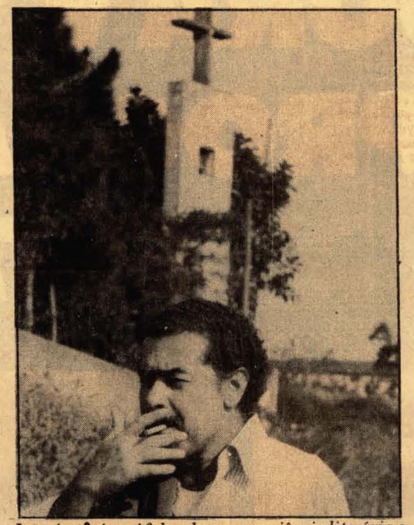



Creio que do ponto-de-vista da aventura literária, será "Paulo Melado do Chapéu Mangueira Serralha — Uma Memória Imodesta no Coração da Pouca-Vergonha" o momento alto da "ousadia" formal.

A narrativa é uma dança dançada entre o autor e os seus personagens no subúrbio miserável de Vila Anastácio, nas beiradas do Rio Tietê, em São Paulo — espécie de reduto de gentes que não deram certo em parte nenhuma e, muito menos, em seus locais de origem.

A história mistura húngaros, espanhóis, portugueses mestiços, lituanos, russos, emigrados e migrados num clima de pobreza e também de paixão e gana de viver. É a aurora de uma vida que se forma ali e talvez a peça mais bem humorada de todo o livro. Provavelmente, pelo seu dinamismo, cortes, entre-títulos e caráter geral, seja o escrito do livro que tem mais "história".

"Dedo-Duro", o conto-título, é a narrativa em primeira pessoa, de um alcagüete da polícia, um miserável desdentado e vesgo que, corrido da miséria de Carapicuíba, nos interiores sorocabanos de São Paulo, passa a viver no ambiente pesado da Boca do Lixo. Ele vai armando a sua carreira de delator com vistas à ascenção num submundo que ora a polícia ataca, ora defende. Não conforme os ventos e, sim, de acordo com as intenções econômicas. Zé Peteleco ou Carioca, o personagem narrador, é mais um pingente urbano, um sobrevivente sempre a um passo de um desfecho fatídico, pois ele não é nem carne e nem peixe. Não é nem malandro ou vagabundo e nem policial. Dis-


*João Antônio vai falar de sua experiência literária e da vida e obra de Lima Barreto*

paradamente, o trabalho de mais difícil realização, principalmente devido à linguagem e à psicologia do personagem. A história é a de muitos alcagüetes da polícia, os chamados dedos-duros ou cachorrinhos.

Em "Bruaca", último conto do livro, trago de novo o ambiente do Beco da Onça, que já aparecera em meu livro "Lambões de Caçarola — Trabalhadores do Brasil!" O velho Bruaca, velho e doente, ainda assim é um cobra para a ótica dos moleques miúdos do Beco da Onça. E ali, entre pedintes, expedienteiros, catadores de papel e sobreviventes urbanos, ele desfia as suas picardias: ora mendiga, ora ensaca carvão nos fundos de uma vendinha, ora joga sinuca, ora bole com as mulheres lavadeiras.

Aplica um grande golpe no jogo nos altos da Rua Turiassu, atrás do Campo do Palmeiras, em Vila Pompéia, São Paulo.

Vira lenda entre os favelados e os moleques do Beco da Onça.

E morre como um rei num trono de caixotes imundos, num repente, pedindo esmolas.

Trabalhado na terceira pessoa, já houve quem visse nele o ponto alto do livro.

Parece-me que, embora atento às fontes populares, em **Dedo-Duro,** eu "descontinuo" certa temática de "Malagueta, Perus e Bacanaço" ou "Leão-de-Chácara" ou "Malhação do Judas Carioca" ou outros livros meus. Digamos que o leque se abre mais.

Ilustram o livro desenhos de Fafs, artista premiado com o Prêmio Nair de Teffé de 1982, no Rio de Janeiro.

Claro que, dentro de certo bom senso, levo fé em **Dedo-Duro.** Afinal, figuras como Paulo Rónai, Jorge Amado e Antônio Cândido, o elogiaram bem. E "Toni Roy Show", submetido a um grande profissional de tevê e excelente escritor, Marcos Rey, o de **O Enterro da Cafetina,** foi aprovado. Tudo isso me anima quanto ao resultado de qualidade do livro.

A convite de estudantes de letras e comunicação tenho, desde 1975, percorrido praticamente o País todo. Viajei de Manaus a Ijuí, no Rio Grande do Sul, já perto da Fronteira. Nessas palestras e conferências que eu prefiro sempre terminar com um debate, embora correndo certos riscos naturais de que tudo se transforme e deforme numa discussão generalizada e longe do fato literário, noto que a nossa juventude, mesmo nas áreas em que o nível é melhor — São Paulo, Campinas, Porto Alegre — se ressente de falta de informação geral, de uma cultura literária de base, principalmente nos autores clássicos e de uma visão crítica diante da própria literatura e de sua função política, social, histórica, além de simplesmente literária. Há lacunas nesse sentido e a culpa não é exatamente dos professores ou dos alunos, mas de um próprio clima cultural ou incultural que se respira neste País desde 1964 e que ainda piorou após 68. Efetivamente, valendo-se de muitos tipos de repressão, instalou-se um clima de obscurantismo no Brasil e, claro, dentro das próprias escolas. De 64 até hoje, o nível de escolaridade caiu muito. Em compensação, hoje temos professores, em vários Estados, muito interessados em passar a seus alunos, o recado da obra de alguns autores atuais brasileiros que refletem, de uma maneira ou outra, um retrato e até uma reflexão sobre uma realidade brasileira de hoje. Vejo nesses professores corajosos, conscientes e excelentes profissionais, a possibilidade melhor que a nossa literatura está encontrando não só de estudo, mas até de sua divulgação, pois, sabemos que nossas livrarias estão tomadas em mais de 80% por títulos de livros estrangeiros — e de péssima qualidade e em péssimas traduções — e que, dentro dos nossos jornais, revistas e meios de comunicação, a literatura reclama cada vez mais algum espaço. É uma arte que, entre nós, está quase marginalizada.

Eu e outros autores brasileiros acreditamos muito nesse trabalho de levar às escolas a presença do debate, do diálogo, pois, apesar de tudo, a juventude brasileira está viva e dando vivos sinais de sua inquietação e sede de conhecimentos. Isso é alentador e paga superlativamente bem quaisquer sacrifícios.

Um trabalho que me enche de alegria. E que vale a pena".

**LIVROS** — **Salim Miguel**

# A tênue esperança

Se os dilemas e os conflitos de sua geração, anos 60/70, estão sempre presentes em **Morangos Mofados,** novo livro de contos de Caio Fernando Abreu, publicado pela Brasiliense, na col. Cantadas Literárias, tão importante quanto isto é sua preocupação com o transmitir, com a técnica narrativa. "Diálogo", que abre o livro, já situa, na sua concisão, no seu entrecruzar de frases curtas, a proposta de Caio, revelando o grau de incomunicabilidade que pode, em determinadas circunstâncias, envolver os seres, dominados por um misto de desencanto e desengano. Nesta radiografia de uma geração, perdida não por ela mas pelo que encontrou como herança, há uma galeria marcante de tipos e de situações que por igual nos atraem e nos afastam com seu carregado jogo de luz e sombra — por sinal título de uma das histórias. Veja-se o impacto, verdadeiro soco-na-cara, com toda a sua carga de verdade e sua implícita simbologia, que é "Sargento Garcia". Há, na maioria dos contos, todo um colear, um desvelar/esconder, uma ironia bem dosada mesclada a um lirismo difuso perpassando por estes morangos de gosto amargo — mas que terminam, no finalzinho do livro, não mofados porém recobertos por uma tênue ponta de esperança, quando "o sol está nascendo" e "o gosto mofado de morangos tinha desaparecido", havendo, então, possibilidade de se procurar, em algum lugar, "frescos morangos vermelhos".

## REGISTRO

•**Menino Felipe,** de Afonso Schmidt, Editora Brasiliense. Reedição de um romance que conquistou crítica e leitores, por sua linguagem direta e sua forte carga de ternura humana, lidando com gente que o A. conheceu e recria com autenticidade.

•**A roleta da morte,** org. de Alfred Hitchcock, editora Record. Depois de se transformar no rei do suspense no cinema, Hitchcock passou a recolher contos de diferentes autores, em volumes que alcançaram sucesso em vários países. Aqui, com a mesma marca, mais um deles, selecionando 16 histórias de mistério.

•**Astrologia, análise de um mito,** de Linneu Hoffmann, Edições Achiamé. Louvada ou desprezada, a Astrologia continua tendo cultores fiéis; daí porque num assunto tão polêmico, LH realiza um trabalho que interessa a crentes e descrentes, trazendo informações e dados que mostram que a Astrologia acompanha a história do homem, tendo remotas origens, que vem do século XXX a.C.

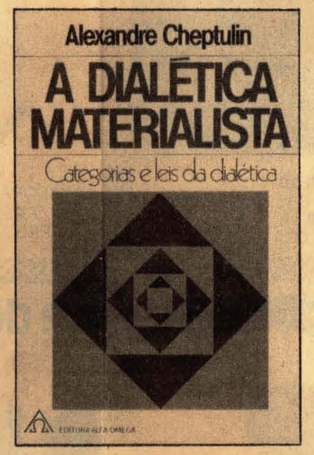
•**A linguagem dos sentimentos,** de David Viscott, Sumus Editorial. Um livro cuja intenção é ajudar a compreender melhor nossos sentimentos e nossas reações diante do mundo que nos circunda. Neste manual, o A. procura dissecar os sentimentos à luz da moderna psiquiatria, revelando como o "débito emocional" pode turvar nossos horizontes psíquicos e físicos — enfim, nosso todo psicossomático.

•**Papel moeda,** de Adam Smith, editora Record. Para Wassily Leontief, prêmio Nobel de Economia, é este "o livro mais informativo e interessante sobre esse assunto fascinante, muitas vezes misterioso: o dinheiro."

•**Concurso J.O. de ensaio literário/82.** Reunião do 1.º e 2.º colocado no concurso, para estudantes universitários, instituído pela Editora José Olympio, e agora distribuídos gratuitamente. O 1.º, de José Gabriel Perissé Madureira, da UFRJ, estuda, num estilo aparentemente solto, mas profundo, facetas da obra de Clarice Lispector, em "A hora da Estrela: a grandeza de cada um"; Maria Antonieta Jordão de Oliveira Borba, da PUC-RJ, 2.º lugar, pesquisa a formação de José Lins do Rego em "O menino e a mulher em Meus Verdes Anos e Menino de Engenho."

•**O governo Goulart e o golpe de 64,** de Caio Navarro de Toledo; **A inquisição,** de Anita Novinsky, dois novos títulos (48 e 49) da col. Tudo é História, da Editora Brasiliense. Mais um trabalho onde se estuda o antes e o depois da derrubada de Jango, analisando suas conseqüências; no outro livro, debruçando-se sobre um vasto material, faz-se uma pesquisa sobre a inquisição, aproximando-a dos regimes totalitários e do extermínio de milhões de pessoas na última grande guerra.

•**Simone Weil, a razão dos vencidos,** de Ecléia Bosi, col. Encanto Radical, editora Brasiliense. A A. procura esclarecer quem foi esta figura, que por sua atuação e seu pensamento, marcou sua época, passando de operária metalúrgica e com-




professora de filosofia, numa vida plena de realizações e contradições.

•**O aprendiz de fazendeiro,** de Eduardo Almeida Reis, Livraria Francisco Alves Editora, 2.ª edição. Numa linguagem saborosa, o A. conta porque abandonou tudo o que tinha na cidade e foi morar e produzir numa fazenda nas serras do Rio de Janeiro. E os resultados de tudo isto.

•**A arte da política,** de Mansour Challita, edição Acigi, dist. Record. Série de ensaios onde o A., diplomata há muito residindo no Brasil, estuda temas e figuras, inovando-os, no dizer do seu prefaciador Célio Borja.

•**O amor que não chegou,** de Dorithy Eden Editora Record. Num romance de estréia, uma história que cobre três gerações, através de uma personagem feminina de forte personalidade, Beatrice, que suporta durante anos os escândalos do marido por quem é apaixonada.

•**A madrasta,** de Nancy Thayer, Editora Record. Zelda, 20 anos, sonhadora e apaixonada, casada com um homem 15 anos mais velho do que ela, luta por se afirmar como esposa, mãe e profissional. Além disto, ela precisa conquistar o amor e o respeito de duas enteadas.

•**O santo inquérito,** de Dias Gomes, Editora Civilização Brasileira. Em 6.ª edição, a peça tem como tema a histórica — ou lendária — figura de Branca Dias, vítima da Inquisição. Mas é uma reflexão que remete o leitor (ou expectador) para

•**Seja feliz na vida sexual,** do Dr. Sha Kokken, Editora Civilização Brasileira. Em 12.ª edição, um guia prático, fartamente ilustrado, para realização do homem e da mulher em sua vida íntima.

•**A dialética materialista,** de Alexandre Cheptulin, Editora Alfa-Omega. Categorias e leis da dialética materialista são estudadas, colocando-se em evidência "a essência do materialismo dialético, enquanto teoria filosófica particular." O A. é doutor em filosofia.

•**1932, A guerra civil brasileira,** de Stanley Hilton, Editora Nova Fronteira. Um brasilianista se debruça sobre a Revolução Constitucionalista de São Paulo, e a partir de fontes primárias ilumina aspectos de um passado recente mas ainda desconhecido de muitos.

•**Bioenergética,** de Alexander Lowen Summus Editorial. Já com dois livros publicados na col. Novas buscas em psicoterapia, da mesma editora, discípulo de W. Reich, o A. define seu livro como uma "técnica terapêutica que ajuda o indivíduo a reencontrar o seu corpo e a desfrutar ao máximo a vida que nele existe." Edição ilustrada.

•**Ferrovias e Ferroviários,** de Liliana R. Petrilli Segnini, Editora Autores Reunidos/Cortez Editora. Diz Fernando C. Prestes Motta no prefácio: "Além de tratar de um campo ainda pouco explorado de forma sistemática (as estradas de ferro no Brasil), Liliana vai dissecar o poder disciplinar em três fases históricas da Cia. Paulista de Estradas de Ferro." Mais um importante título na col. Teoria e Práticas Sociais.

•**Casos de Minas,** de Olavo Romano, Editora Paz e Terra. Wander Piroli e Gilberto Mansur destacam, ao mesmo tempo, duas qualidades no livro: o resgate de fatos que o A. não gostaria que morressem e a maneira como são relatados estes casos, numa linguagem agradável e limpa.

•**Jorge, um brasileiro,** romance de Oswaldo França Jr., prêmio Walmap/67, chega a 5.ª edição, pela Ática, na col. Autores Brasileiros. Vista de um ângulo muito peculiar, radiografia da sociedade brasileira: em linguagem coloquial e saborosa, um motorista de caminhão narra suas andanças, venturas e desventuras.

•**O mar, o vento ... contos de Mariaí,** Auxiliadora Moreira Duarte, Editora do Escritor. Estréia de uma ficcionista sensível e atenta à psicologia das personagens, que sabe captar com lirismo o dia-a-dia; mas que de repente se solta e invade o fantástico que (co) existe neste mesmo dia-a-dia.

•**Adeus para nunca mais,** de Joy Fielding, Editora Record. Duas pessoas que um dia se amaram e duas crianças envolvidas pelo desencontro do casal, num best-seller para prender a atenção do leitor.

•**Os livros de Rachel,** de Joel Gross, Editora Record. Durante cinco séculos e em três continentes, da inquisição ao holocausto, em cada geração há uma mulher chamada Rachel e um diamante branco que lhe é dado no dia do casamento. Com tais elementos, a trama de uma história de suspense.

tora Record. Depois de **Amor e honra** e de **Guerra e paixão,** novo título que continua a história da família Borodin, da aristocracia russa, envolvida na Revolução. O enredo gira em torno de Tatiana, que busca vingança.

•**Análise do "modelo" brasileiro,** de Celso Furtado, 7.ª edição, da Civilização Brasileira. Diz o A. que "A análise estrutural que, há dez anos, apresentamos neste livro do dinamismo da economia brasileira na fase do chamado "milagre" continua válida." O texto continua estimulante e capaz de provocar debates e discussões.

• **20 anos de indústria da doença,** de Unírio Machado, Editora Civilização Brasileira. Mostrando como vai a saúde (mal) do brasileiro e denunciando a pressão das multinacionais, o A. estuda os problemas do medicamento, da desnacionalização, dos preços, dos similares, da fraude e da livre especulação.

•**Este Rio querido,** de Edigar de Alencar, Editora Francisco Alves/INL-MEC. Seleção de crônicas publicadas no jornal "O Dia", abordando temas variados ligados à cidade, sua gente, seus hábitos.

•**Marte,** de Isaac Asimov, Editora Francisco Alves. Escritor profícuo, de temas os mais diferentes. Aqui ele fala do planeta Marte, seja de fatos conhecidos ou de probabilidades. Bom material fotográfico.

•**Planejamento em orientação educacional,** de Heloísa Luck, Editora Vozes. Manual destinado aos orientadores educacionais em geral, ajudando-os no planejamento e mostrando a relevância da função.

•**Cordel, fé e viola,** do Pe. Manoel Matusalém Sousa, Editora Vozes. Análise bibliográfica comparando, de um lado a literatura de cordel e do outro os textos sagrados.

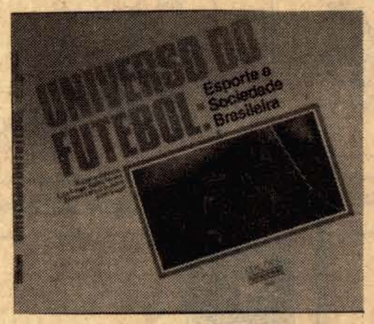
•**Sementes de um mundo novo,** de José Nilo Soares de Freitas, Editora Vozes. Subintitulado "vida e fé de um operário", na apresentação Clodovil Boff diz que "por ser uma obra do povo, esse livro tem sua lógica própria." Experiência de quem trabalhou em várias profissões.

• **Geografia: teoria e prática,** Org. de Ruy Moreira, editora Vozes. Trabalhos de geógrafos brasileiros, aparecidos entre 1978/81, com uma visão nova do tema, buscando "conferir à Geografia o necessário rigor teórico-epistemológico que se requer a toda ciência, sem contudo esconder o caráter político de todo o saber em uma sociedade que se estrutura em classes."

•**Comunicação e Sociedade,** n.º 7, 1982, Cortez Editora, Instituto Metodista de Ensino Superior, com apoio do Conselho Nacional de Desenvolvimento Científico e Tecnológico. Este número da revista dirigida por José Marques de Melo é dedicado ao Jornalismo Científico-Jornalismo Brasileiro. Nele especialistas discutem temas como: quem tem medo da tecnologia; impasses do jornalismo científico; a política nacional de informação científica e tecnológica; o economês: uma linguagem exotérica, pouco jornalística; As revistas brasileiras do setor saúde

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

## O futebol, numa visão sociológica




A paixão maior do brasileiro, o futebol, não tem um aproveitamento adequado nas letras e nas artes, nem estudos que o situem devidamente. São bem poucos os que se debruçam para analisá-lo em suas múltiplas implicações e conseqüências; nem parece que em todos os lugares é discutido com tamanha garra. Daí o saudarmos com entusiasmo o aparecimento de um livro como **Universo do Futebol: esporte e sociedade brasileira**, com introdução de Roberto Da Matta, que reúne quatro substanciais e lúcidos ensaios de Roberto da Matta, Luís Felipe Basta Neves, Simoni Lahud Guedes e Arno Vogel, pelas Edições Pinakotheke, RJ, trabalho esmerado e com a qualidade gráfica e que já nos acostumou o editor Max Perlingeiro. Cada ensaio vê uma faceta do futebol, sua influência nas diferentes camadas sociais, sua penetração cada vez maior. Valorizando ainda mais o volume, ilustrações, caricaturas e quadros de artistas plásticos que procuraram interpretar, em toda a sua dimensão, o fenômeno futebol e sua importância na sociedade brasileira.

## Mapeamento da ficção portuguesa

De Aquilino Ribeiro a Maria Ondina Braga, um mapeamento da ficção portuguesa moderna, vista através do conto, revelando ao leitor brasileiro alguns dos mais expressivos valores de uma literatura que nos deveria estar tão próxima e se encontra tão distante. Sim, pois a verdade é que bem pouco se sabe hoje no Brasil do que se está escrevendo em Portugal (e a recíproca é verdadeira). Daí o significado desta coletânea, organizada e com introdução de João Alves das Neves jornalista, escritor e professor universitário. De cada autor é selecionado um trabalho representativo, antecedido de nota biográfica. E se há nomes que são mais romancistas (um Ferreira de Castro, um Carlos de Oliveira, um Fernando Namora, uma Agustina Bessa Luís, um Joaquim Paço D'Arcos) do que contistas, isto de maneira alguma diminui o mérito deste **Contistas Portugueses Modernos**, de João Alves das Neves, lançado pela DIFEL, SP, em 3ª edição revista e ampliada. Nele se encontram nomes como José Régio, José Rodrigues Miguéis, Vitorino Nemésio, João Gaspar Simões, Branquinho da Fonseca, Miguel Torga, Rogério de Freitas, Manuel da Fonseca, Alves Redol, Vergílio Ferreira, José Cardoso Pires, entre outros.

## Registro

**Esaú e Jacó**, de Machado de Assis, col. Grandes Romances, Editora Nova Fronteira. Aqui o escritor está em pleno domínio de sua arte inigualável, fundindo humor e ironia. Através de uma história quase inexistente, conduzida com precisão por um tênue fio, o bruxo do Cosme Velho desvela a face oculta de indivíduos e sociedade. Penúltimo livro do A., que completaria sua obra com **Memorial de Aires**, onde retorna o conselheiro Aires de **Esaú e Jacó**.

**Filhas do segundo sexo**, de Paulo Francis, Editora Civilização Brasileira. Numa linguagem desabusada e franca, duas novelas traçando e contrapondo dois perfis femininos (Mimi e Clara), que, com tudo que sai das mãos deste jornalista e escritor, vão criar polêmica. Pf diz que Mimi e Clara se escreveram, acrescentando que "não tinha a menor idéia do que fariam, até que fizeram".

**A morte do sapateiro**, de Eduardo Maffei, Editora Brasiliense. Último romance de uma tetralogia, que é a saga dos anos trinta, fechando o ciclo iniciado com **A greve** e continuado com **Maria da greve** e **Vidas sem rumo**. Personagens ficcionais e históricas se cruzam, traçando um painel paulista da época. Embora interligados, cada volume pode ser lido independentemente.

**O homem sem espaço**, de Orlando Lodi, Global Editora. Em 2ª edição, a história de um professor universitário que é preso, e para salvar os filhos ameaçados de morte, aponta os alunos que mais se destacaram na Universidade como os principais líderes dissidentes — e as consequências de tudo isto.

**Berço esplêndido**, de Carlos Carvalho, Edições Criar. Nesta peça, premiada pelo IEE/RS no Concurso de Dramaturgia Qorpo Santo, as mesmas qualidades de um contista e teatrólogo gaúcho já conhecido especialmente por seu livro de contos **Calendário do Medo**. A mesma economia de meios, a mesma precisão na construção de personagens, recriando, um drama de gente sofrida, jogando com seres em entrechoque não tanto por eles, mas pelo que a sociedade lhes oferece.

**O vice-cônsul**, de Marguerite Duras, col. A Prosa do Mundo (Cochinchina), Livraria Francisco Alves Editora. Contrapondo a jovem indochinesa expulsa de casa e que procura chegar a Calcutá à vida dos membros da embaixada francesa na India, a A. cria uma história de singular interesse. Incluída no grupo do **nouveau roman** (com uma N. Saraute, um M. Butor, um Robe-Grillet), apaixonada por cinema, ela sabe criar um clima próprio, valendo-se destas experiências, mas não se entregando inteiramente a elas para a realização de sua obra.

**Boquitas pintadas**, de Manuel Puig, Editora Nova Fronteira. Segundo romance deste escritor argentino, em nova tradução no Brasil, por Luiz Otávio F. Barreto Leite (a anterior é de Joel Silveira). Procurando intencionalmente uma literatura popular calcada no velho folhetim, ele dá continuidade à sua pesquisa (que seria mantida em romances posteriores) de recriar uma linguagem oral, com suas repetições, modismos, cacoetes.

**Quando o vento sopra**, de John Saul, Editora Record. Autor de vários best-sellers, este seu romance, lançado há pouco nos EUA, já segue o caminho dos anteriores. Suspense, mistério e terror rondam uma criança que vai morar na casa sobre a colina. E o que a partir daí acontece prenderá até o final a atenção dos leitores.

**Quetzalcoatl**, de José López Portillo, Editora Civilização Brasileira. Recriação de um mito dos índios mexicanos, é, ao mesmo tempo, narrativa da opção que se coloca diante dos homens, na perene luta entre o bem e o mal, a vida e a morte. O autor é o atual presidente do México, que aqui se revela escritor que sabe recriar com sensibilidade a misteriosa figura de Quetzalcoatl, situando-o em seu meio.

**Música popular brasileira**, de Oneyda Alvarenga, col. O Baile das Quatro Artes, edição Livraria Duas Cidades. Livro importante e pioneiro sob muitos aspectos; pesquisa minuciosa e documentada; mais do que oportuna reedição de um livro há muito esgotado. Escrito por encomenda da editora mexicana Fondo de Cultura Econômica, apareceu em 1947; seguiu-se logo uma edição brasileira (Globo) e uma italiana.

**Londres e Paris no século XIX: o espetáculo da pobreza**, de Maria Stella M. Bresciani, col. Tudo é História/52, Editora Brasiliense. Através de estudo de textos de escritores, investigadores sociais e administradores, uma análise sobre a sociedade no século XIX, suas contradições e entrechoques — e o surgimento do fenômeno multidão.

**Dez dias que abalaram o mundo**, de John Reed, Editora Record. Este clássico da reportagem, que agora ressurge graças ao sucesso do filme "Reds", é o relato ao vivo da revolução comunista vista no seu dia-a-dia por um jornalista americano. Esta edição — fac-símile da edição original de 1919 — tem uma introdução de John Howard Lawson e corrige distorções sobre Reed e seu tempo.

**Como o Brasil ficou assim?**, de Enrique Peregalli, col. História Popular/9, Global Editora. A expansão territorial do Brasil, como o país se transformou no de maior extensão na América Latina é o tema deste livro. Ele mostra como a cada região fronteiriça corresponde uma atividade econômica, das quais emergiram tipos sociais diferentes — e o resultado de tudo isto.

**Estado, educação e desenvolvimento econômico**, de Neidson Rodrigues, col. Educação Contemporânea, Editora Autores Reunidos/ Cortez Editora. O A. procura situar uma questão fundamental: que papel exerce a educação no atual momento histórico brasileiro? A partir daí ele investiga os fatos, revela as deformações e mostra que, sob muitos aspectos, a educação não passa de um processo de formação de mão-de-obra, de forma a apresentar maior produtividade e assim aumentar a taxa de lucros do capital, proveniente dos dividendos do capital humano.

**Educação Artística, luxo ou necessidade?**, de Louis Porcher, trad. de Yan Michalski, Summus Editorial. Em linguagem fácil e clara, com fundamentações pedagógicas atuais, mais um título da coleção Novas Buscas em Educação. É inegável a oportunidade do lançamento, num momento em que a reunião de Desenho, Música e outras matérias, sob a denominação de "Educação Artística", não teve ainda entre nós um respaldo teórico.

**Sal assassino**, de Marietta Whittlesey, Editora Ground, distribuição Global Editora. A A. mostra o grande risco que o sal de cozinha representa para a nossa saúde física e mental. Jornalista e escritora de divulgação científica, MW reúne um sem número de informações, catalogando outras substâncias perigosas que entram em nossa dieta comum, fornecendo informações vitais para salvaguardar a saúde.

**Superação**, de Hermógenes, Editora Record, "Não criei um método meu. Reuni os ensinos de Cristo, Buda, Krishna, Sankara, Bahá Ulláh, Patanjali, Inayat Khan e outros mestres e os tenho submetido à experiência", diz o A., que tem vários livros sobre yoga, saúde total e espiritualismo. Neste ele mostra como é possível, seguindo suas regras, superar sofrimentos, conflitos e imperfeições.

**Uma vida no sertão do Araguaia**, de Clodoaldo Hugueney, Edições Achiamé. Uma experiência de vida no interior do Brasil — eis como pode ser sintetizado este livro. Nele, o A. mostra o que era a região de Mato Grosso no início do século, seus caminhos abertos em trilhas pelos animais bravios e suas terras despovoadas.

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

Salim Miguel

# MAIS (E NOVOS) TÍTULOS PARA OS JOVENS LEITORES

Neste mês em que se comemora o centenário de nascimento de Monteiro Lobato, uma série de livros, de várias editoras, dedicados ao público infanto-juvenil, novos ou reedição.

Da Nórdica, Rio, três títulos de Werner Zotz, **Não-me-toque em pé de guerra**, uma sátira ao nosso sistema social, em lançamento; **Apenas um curumim**, em 5.ª edição, prêmio Fernando Chinaglia de Literatura Infantil/79; e **Barco Branco em mar azul**, já em 7.ª edição. Em todos eles, a mesma linguagem coloquial e lírica, com temas que dizem de perto aos pequenos leitores. Da Ática, São Paulo, novo, uma co-edição Latino América com a Editorial Plus Ultra, a Editorial Norma e Ediciones Ekare/Banco do Livro, em agradável edição e com sugestivas ilustrações:

**Contos, Mitos e Lendas para crianças da América Latina**, já dizendo ao que vem no próprio título; o autor brasileiro do volume é Joel Rufino dos Santos, com a lenda **Como nasceu a primeira mandioca**. Os demais autores presentes são da Argentina, Colombia, México, Peru, Uruguai e Venezuela. Ainda da mesma editora, duas reedições de Lúcia Machado de Almeida, **Aventuras de Xisto**, em 13.ª edição; e **Xisto no espaço**, prêmio Jabuti de Literatura Infantil da Câmara Brasileira do Livro, em 16.ª edição. São livros de aventuras, numa linguagem imaginativa e agradável. A Pioneira, de São Paulo, em sua coleção Pinju, oferece vários novos títulos seja para o público juvenil, casos de **Assombrassustos**, de Stela Carr; e **O caso da taça professorado**, de Ganimedés José; ou para o público infantil: **Os três Joãozinhos e a trilha secreta**, de David de Carvalho; **Onde mora o arco-iris?**, de Giselda Laporta Nicolelis; **Beni brasilinha**, de Maria Heloisa Penteado; **Guga no mundo da carochinha**, de Mário Donato; **As maluquices do dr. Lelé**, de Teresa Noronha; **Conta mais, Xodo**, de Ercília Pollice. Temas variados, em linguagem acessível, no sentido de atrair para o objeto livro os pequenos leitores de nomes bastante conhecidos na área.

## Amor à terra

Poemas interligados pelo clima, pela preocupação formal e conteudística, pelo amor à terra natal, Goiás; poemas analíticos, elaborados, de alguem que trabalha o verso como poeta e como crítico. Lendas, mitos, figuras e fatos que compuseram a infância de Gilberto Mendonça Teles estão, de maneira por vezes lírica, por vezes sofrida, por vezes dura ou irônica, recriados com pertinência. O A. retoma e renova experiências e fazeres poéticos que não só o marcaram como marcaram as últimas gerações. Outra marca identificadora deste livro é o que se podeira chamar de amor/humor, a partir do prefácio — programa, quando em "Sintético" ele começa dizendo: "Para o meu novo livro de poemas/ preciso consultar urgentemente/a crítica, o leitor e as livrarias/". Atende-se, agora, para o significado implícito em "Linguagem", neste trecho bem expressivo da proposta do Autor: "Na frase escrita a marca da falada/e na falada o estilo da escritura:/ a sintaxe das reses na invernada/e o rítmo do planalto na ce(n)sura/". **Saciologia Goiana**, poemas, de Gilberto Mendonça Teles, Editora Civilização Brasileira/ INL-MEC, RJ, 1982.

## Epopéia

Roma e sua grandeza, celebrada desde seu humilde começo até o esplendor da época de Augusto é o tema desta epopéia, **Eneida**. Públio Vergílio Marão, seu autor, nasceu em Mântua, a 15 de outubro de 70 a.C. Para a realização de sua obra teve como modelo Homero com a **Ilíada** e **Odisséia**. Mas deixou um poema com marca pessoal e um toque de gênio. Vergílio narra as andanças do fundador da raça romana, Enéias, príncipe troiano que, após a queda de Tróia, parte em demanda da Itália. Vai fundar uma nova pátria — e o longo poema é a história desta viagem cheia de peripéias. Para o tradutor, "Vergílio, como poeta e como artista, inventou um mundo ideal, melhor, superior; e a saudade causada por esse mundo que não existe impregna todo o poema do suave mantuano de uma melancolia que se não define; é poesia, e ele sabe cantar aquilo que todos sentem, mas que nem todos serão capazes de expressar em palavras. **Eneida**, poema de Vergílio, trad. direta do latim, notas, argumento analítico e excurso biográfico por Tassilo Orpheu Spalding, Editora Cultrix, SP, 1982.

## Denúncia

Durante meses, Hiram Firmino levantou os elementos para esta série de reportagens sobre o Hospício de Barcelona, publicadas no "Estado de Minas", e que lhe valeram o Prêmio Regional de Jornalismo de 1980.

É ao mesmo tempo um dramático relato e um contundente retrato dos chamados "campos de concentração" da psiquiatria brasileira, denunciando as condições de vida dos que ali são internados e o tratamento que lhes é dado. A publicação em livro, em boa hora encetada, vai permitir que um número amplo de leitores de outras regiões tome conhecimento de uma realidade que precisa ser urgentemente modificada. **Nos porões da loucura**, de Hiram Firmino, Editora Codecri, RJ, 1982.

## Latinoamérica

De forma clara e concisa, Hector Bruit traça um painel do desenvolvimento peculiar do capitalismo na América Latina, que se deu através de formas de produção não-assalariadas, e suas consequências.

A. estuda a estrutura social, o crescimento demográfico, capitais, mercados e comércio, mostrando as relações de produção a nível internacional e o domínio que se exerce quando o capitalismo se apropria, com sua relação de produção específica, de um ramo importante de produção, passando a determinar todo o conjunto da produção social. O texto é fartamente acompanhado por gráficos e tabelas. **Acumulação capitalista na América Latina**, de Hecor Bruit, é mais um título da Col. Primeiros Vôos, Editora Brasiliense, SP, 1982.

## Papa marxista

Sub-intitulado "De Brasília ao Vaticano — Um marxista no Trono de Pedro", este romance de antecipação mostra uma trama armada nos porões da URSS com a finalidade de preparar um marxista para assumir o papado. Ficção política, numa técnica de reportagem. O A. é médico, professor da UFRJ, e já tem publicado outro romance também de ficção política, **Outono vermelho**, lançado em 1966. **Os vinte e um dias de outubro**, romance, de Martins de Oliveira, Editora Record, RJ, 1982.

## Balanço

Um minucioso balanço político do Brasil pós 64, analisando o conturbado período que vai de Castelo a Geisel. Cronologicamente, o A. acompanha o desenrolar dos acontecimentos, revelando o que ia nos bastidores, como se preparou 64 e como foram sendo escolhidos presidentes e governadores e alijados os que não interessavam ao sistema. O jornalista Thomaz Coelho, formado em Ciências Jurídicas e Sociais pela Universidade Federal do Ceará, tem cursos de especialização no exterior e ampla experiência na área do jornalismo político. E é, no dizer de Oliveira Bastos, "um reporter que sempre cedeu a iniciativa à notícia". Acompanha o volume gravação contendo a renúncia de Jânio, a deposição de Jango e a despedida de Juscelino. **À sombra do Sistema**, de Thomaz Coelho, Col. Estudos Brasileiros, Editora Paz e Terra, RJ-SP, 1982.

## Aproximação

Pelo próprio autor, Sílvio Back, depoimento sobre o filme que ele realizou levantando o problema dos índios numa determinada região.

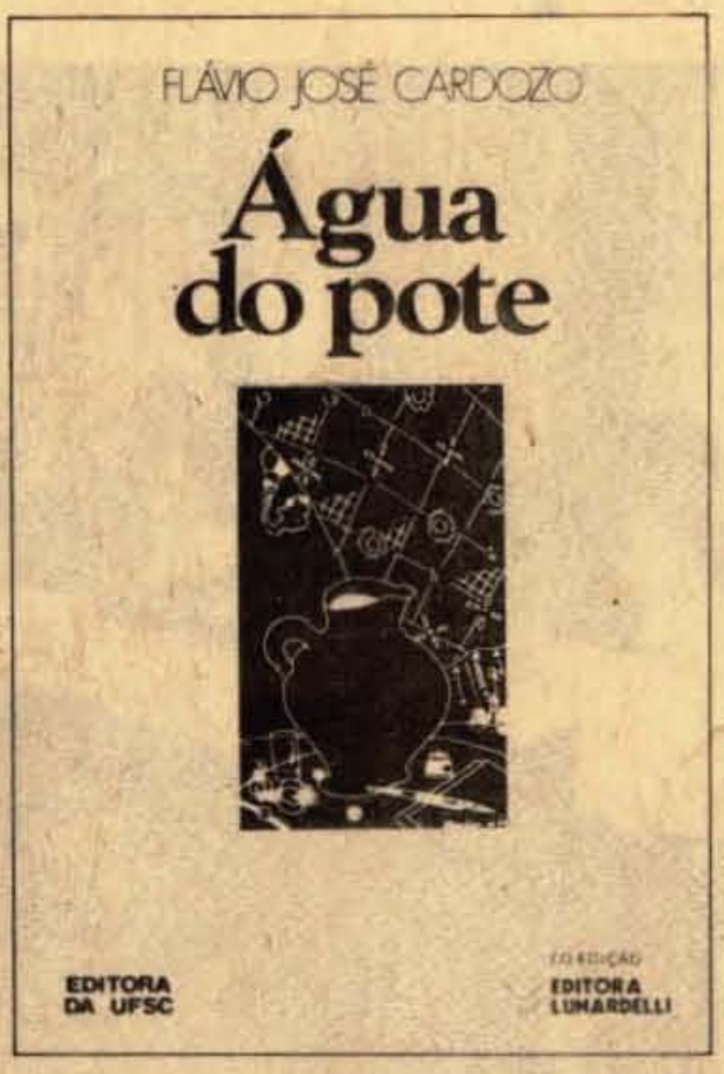
Ainda nas palavras de Silvio, o filme e o livro são "uma reflexão laica sobre a aproximação igreja-índio, desde a Conquista no século XVI, aos dias atuais". Nos vários capítulos de que se compõe o livro ele situa o problema, a partir do que denomina "não-roteiro". Segue por uma "introdução ao filme", um "passado réu", uma "aproximação histórica" até "o sentimento do filme", "elenco de perguntas" onde as questões que o preocuparam são colocadas, "bibliografia principal" e "o corpo de entrevistas", com algumas autoridades no tema debatendo os problemas do filme. **República Guarani**, de Silvio Back, baseado no filme documentário de igual título, col. Cinema, Editora Paz e Terra, RJ-SP, 1982.

## REGISTRO

**O imigrante e a pequena propriedade**, de Maria Thereza Schorer Petrone, Col. Tudo é História, Editora Brasiliense, SP, 1982. O desenvolvimento econômico e social do Brasil sempre teve como temas presentes a imigração e a colonização. Aqui, são eles examinados de maneira clara e objetiva, mostrando suas consequências para o processo de desenvolvimento do país. A A. é professora de História da Universidade de São Paulo; — **Ética**, de Adolfo Sánchez Vasquez, Editora Civilização Brasileira, RJ, 1982. Em 5.ª edição, um livro que vem tendo geral aceitação por parte de estudantes, professores e estudiosos do tema. De forma didática, com uma visão própria, o A. procura introduzir o leitor nos problemas fundamentais da ética, examinando-a nos seus mais diversos fatores sociais. — **A incrível história dos homens e suas relações sociais**, de Leila Maria A. Barbosa e Wilma C. Mangabeira, Editora Vozes, RJ, 1982. Escrito com a finalidade de alcançar uma ampla faixa etária, dirige-se, em linguagem simples e agradável, a todos aqueles interessados em conhecer a ciência da história, possibilitando discussão crítica e melhores conhecimentos do assunto. Sugestivas ilustrações de Clemente de Souza Carvalho Borges. — **Nordeste — nação espoliada**, de Hélio Ramos, Editora Civilização Brasileira, RJ, 1982. O A., estudioso dos problemas nacionais, não faz apenas um diagnóstico dos problemas da região nordestina, mas complementa seu diagnóstico com uma série de sugestões e propostas visando soluções que lhe parecem as mais adequadas. Livro para ser discutido e debatido. **Uso da vírgula**, de Madre Olívia, Editora Vozes, RJ, 1982. Em 4.ª edição revista, um livro útil para professores e alunos. **The Water House**, romance, de Antonio Olinto, vertido para o inglês por Dorothy Heapy, Panafrica Library, 1982. Segunda edição em inglês (a 1.ª é de 1970, publicada por Rex Collings, de Londres), deste romance de um conhecido jornalista e escritor. A tônica africana que marca este livro chamou a atenção da crítica brasileira quando do seu lançamento entre nós. Também quando de sua versão para o inglês, jornais londrinos como "The Guardian" disseram ser o fato "um acontecimento no mundo editorial".

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

# "Água do Pote" será lançado na 3a.-feira




**Água Do Pote,** crônicas, de Flávio José Cardozo, Editora da UFSC/co-edição Editora Lunardelli, SC, 1982. Pode-se tomar, sem receio, e à vontade, desta água do pote, pois ela é autêntica e pura; e pode-se, igualmente, afirmar que Florianópolis, sua paisagem, seus tipos, seus hábitos e costumes, suas saborosas e pitorescas histórias, são, de novo, o fulcro deste livro do Flávio. Mesmo quando incursiona por outras plagas e situações, abordando temas aparentemente estranhos, continua fiel ao seu universo literário e humano. Reencontramo-nos, aqui, outra vez, com a forte e pessoalíssima prosa do autor de **Singradura** e de **Zélica**, onde estão alguns dos contos mais expressivos da ficção brasileira dos últimos tempos. E se a crônica, como gênero, não possibilita, por vários motivos, um maior aprofundamento (coisa a que Flávio José Cardozo nos habituara com seus contos tão plenos de sangue e fezes), a propriedade de linguagem continua a mesma e mesma continua a força do escritor. São casos e causos que prendem, extraídos do dia-a-dia, num estilo fluente que intercala lirismo e humor. E ao resgatá-los da vida, logo perecível, do jornal, o A. permite que retomemos contacto com trabalhos que nos emocionaram e continuam nos emocionando a uma nova leitura. Veja-se, por exemplo, "Ah, nomes perdidos", "A moça do 134", "Entrevista com a mulher que o Jair mandou", "Teus brancos seios", "Aqueles tipos", entre tantos outros. E parodiando o cronista ao final da crônica "Água do pote": "O povo (**no caso o escritor)** falou, está falado. É água macia. cada gole deixa a boca feliz. E mais não digo, por hoje. "Mas se Flávio não diz, digo eu: Vá beber água do pote, no próximo dia 14, às 20 horas, na reitoria da UFSC, por ocasião da noite de lançamento do livro, Pra concluir; algumas das crônicas foram originariamente publicadas nas páginas de O ESTADO .

## Registro

Os romances brasileiros nos anos 70 **(fragamentação social e estética) de Janete Gaspar Machado, Editora da UFSC, Fpolis, 1981. Através de títulos ficcionais expressivos, uma amostragem dos anos 70, procurando chegar a algumas conclusões a respeito do momento literário e do panorama político-social. Por suas implicações, a proposta de trabalho é fascinante pelas inúmeras possibilidades que oferece. A.A. examina os seguintes títulos;** A festa, **de Ivan Ângelo;** Mês de caês danados, **de Moacyr Scliar;** Em câmara lenta, **de Renato Tapajos;** Os que bebem como os caês, **de Assis Brasil;** Cabeça de papel, **de Paulo Francis;** Galves, o imperador do Acre, **de Márcio Souza;** Quatro olhos, **de Renato Pompeu;** Essa terra, **de Antônio Torres;** O caso Morel, **de Rubem Fonseca;** Confissões de Ralfo, **de Sérgio Sant'Ana,** Zero, **de Ignácio de Loyola Brandão.**

***

Travessia-3; e Revista de Ciências Humanas-1, **Editora da UFSC, Fpolis. Duas publicações que trazem significativa contribuição para temas que são, por igual, do interesse da universidade e da comunidade. Na primeira, analisam-se textos, entre outros, de Flávio José Cardozo, Clarice, Drummond, João Cabral de Melo Neto, Bandeira. Tendo por tema M. Tourcenar e o romance** Memórias de Adriano, **Andrietta Lenard estuda a dimensão mitológica do romance histórico. Há poemas de Zila Mamede e Alcides Buss, notas de leitura, e matérias polêmicas sobre literatura do Celestino Sachet e Eunaldo Verdi. Já a segunda publicação, afirma-se na Nota Editorial, é uma resposta à necessidade de escoamento de reflexões, de estudos e de pesquisas que, acumulados ou acumuláveis, procuram vias mais rápidas. "Entre as matérias: "A radicalização das desigualdades de classe e a produção da violência", de Remy Fontana; "A liceidade do emprego da violência contra a tirania institucionalizada, segundo a doutrina católica, a partir de Tomas de Aquino, de Nelson Antônio Bonassi"; "Função social do psicólogo", de Tereza Adada Sell; "Utilização e conservação de recursos naturais", de Paulo Fernado Lago; "Nota sobre a filosofia e o espírito crítico", de Alberto Cupan, "A pesquisa-Histórica em Santa Catarina"; de Walter F. Piazza; "Pobreza Urbana", de Hélio Romito de Almeida.**

Nacionalismo e identidade étnica **de Giralda Seydertk;** Lauro Müller A pequena pátria, **de Marcos Konder;** Dramaturgia — I Concurso Estadual: Tu devi esser mina (ou Giuseppe e Anita), **de Roberto Bordin;** O bicho como-come... e o dia em que a mata escureceu, **de Roseli Gallet;** Vila de pescadores, **de Luiz Ekke Moukarzel, FCC Edições Fpolis, 1982. Primeiros títulos, de um número bem mais amplo, programados para este ano pela Editora da Fundação Catarinense de Cultura.** Nacionalismo e Identidade étnica **que tem como subtítulo "A ideologia germanista e o grup étnico teuto-brasileiro numa comunidade do Vale do Itajaí", é o resultado de uma abrangente pesquisa realizada nos municípios de Brusque e Guabiruba. De Marcos Konder, cujo centenário do nascimento se comemora agora, dois títulos representativos: a biografia de Lauro Müller, que nos dizer do ensaista Nereu Correa "é o melhor ensaio que se fez até hoje do estadista catarinense, enquanto "A peque pátria" é um retrospecto da fundação do município de Itajaí. Em** Dramaturgia, **estão reunidos os vencedores do concurso estadual promovido pela FCC, com patrocínio da Caixa Economica Federal. Os premiados, utilizando-se de diferentes técnicas narrativas e cenicas, abordam temas que, direta ou indiretamente, dizem de perto à realidade catarinense. Em** Tu devi esser mina, **numa série de quadros, a experiência histórica de Garibaldi e Anita; Roseli Galetti mostra as conseqüências da devastação ecológica; e "Vila de pescadores" é uma visão da realidade nas praias de Florianópolis.**

Cofre aberto..., **de Ranto Barbosa, Imprensa Universitária, Fpolis, 1982. Um alentado volume, no qual o A., através de depoimentos curriculuns, crônicas, etc., dá uma visão da Faculdade de Direito (11.2.1932 — 11.2.1982) por ocasião do cinqüentenário de sua fundação. Acertadamente, RB subintitula o livro de "reminiscência da Faculdade de Direito e outros assuntos". Sim, pois ele trata, naquele seu estilo correntio e coloquial, de variados assuntos embora quase sempre sentrado na "Sua" Faculdade.**

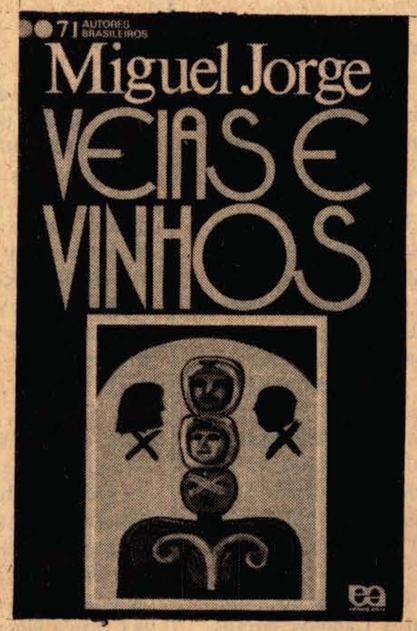
UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL

Livros

# 200

Salim Miguel

## Radiografia de uma sociedade




Um crime ocorrido em Goiânia, a chacina de uma família (pai, mãe, quatro filhos), na madrugada de 5 para 6 de dezembro de 1957, é a matriz deste romance (*) de Miguel Jorge. Não há razão aparente para o crime: família pequena-burguesa, o pai tomando conta do armazém, a mãe ajudando-o e olhando pelos cinco filhos, um irmão arredio, os fregueses, os papos no armazém, a vidinha corriqueira.

Com tais elementos, o Autor faz a radiografia de uma cidade — e por extensão, de uma sociedade, com suas contradições e conflitos. E, onipresente, vai fundo em sua perquirição, dando-nos, ao mesmo tempo, um livro vigoroso e uma reflexão sobre a violência subjacente que pode explodir a qualquer momento.

A estrutura, em blocos, abre-se com uma descrição para fechar-se em diálogos diretos e incisivos, vai criando o clima de angústia e suspense que envolve toda a trama. O tempo narrativo é sempre o presente; e a história se desenrola em vários planos: o plano do crime, em todo o seu horror, visto pelos olhos de uma criança de berço, Ana, a filha menor da família, que inexplicavelmente escapa à chacina; o plano da vida familiar se toma conhecimento do envolvimento de outros membros da família, a polícia procurando, a qualquer preço, um "culpado", seja ele quem for, mesmo inocente.

Tais planos se interrelacionam e fundem. Miguel Jorge nos remete de um para outro através de uma frase, uma palavra, uma sugestão: são recorrências e ambiguidades que mantém o leitor atento ao que vai sendo narrado.

A presença da fatalidade, componente da tragédia — conforme assinala Fábio Lucas em sua apresentação — é uma característica constante deste texto. O **maktub** (estava escrito) árabe rege as relações da família com o meio, envolvendo em sua teia a pequenina Ana, que impotente a tudo assiste; a avó suicida; Pedro, o irmão do assassinado e tio de Ana; o delegado, em sua gana de se vingar do dono do armazém, que um dia tivera coragem de enfrentá-lo; Altino da Cruz, vítima maior de tudo aquilo; e uma comparsaria que gravita ao redor do fato, procurando compreendê-lo ou complicá-lo.

O romance formula questões intrigantes, que o Autor vai jogando aos poucos e que ficam, na sua maioria, sem uma clara resposta. Como aliás ocorre na própria vida. O livro se fecha com um longo monólogo de Altino da Cruz (atende-se para a simbologia do nome e seus significados, como também o de Pedro, que nega, depois acusa, depois confirma, depois volta a negar), grito de alerta e grito de angústia contra toda uma estrutura social. Neste trecho final (como em outros), estão presentes todas as virtualidades de um autêntico criador, cujas criaturas têm vida mesmo quando mortas.

Livro inventivo e inovador, nele realidade e ficção se interpenetram — e não sabemos qual a mais fantástica.

* **Veias e Vinhos**, romance, de Miguel Jorge, Editora Ática, SP, vol. 71 da Col. Autores Brasileiros.

e da comunidade inserida num todo;
o plano da investigação, quando se toma
conhecimento do envolvimento
de outros membros da
família,

REGISTRO

## REGISTRO

### Reencontro

**A região do cacau tem sido o núcleo central da literatura de Cyro de Mattos. Em seus três livros de contos** (Berro de fogo; Violentos e Desalmados; Os Brabos), **numa prosa vigorosa e rigorosa, a região se faz presente de maneira até obsedante: a luta pela terra, o desbravamento, a conquista, e no meio disto personagens que saltam com vida das páginas ficcionais do Autor. Agora, dentro ainda da mesma temática, um pequeno livro de poemas onde há um reencontro com a prosa cadenciada e lírica que identifica o escritor. Já no primeiro poema do livro ("Os pioneiros"), CM diz ao que vem: "Por aqui passaram homens/domando ventos primeiros".**

**Veja-se neste outro poema ("O areeiro") a colocação precisa em versos que se transmutam em imagem: "A cidade toda sabia/pelas mãos do areeiro/que o rio era uma dávida/e a argamassa das casas/feita de fibra específica:/calo, suor e areia".**

### Limites

**Situando-se nos limites do fantástico, mas numa linguagem muito pessoal,** As magnólias do paraíso, **de Marco Aurélio Matos, editado pela Codecri, RJ, compõe-se de uma série de contos que Antonio Hohlfeldt ficaria indeciso em classificar entre o fantástico e o de atmosfera. Pois neles o que importa mais é o clima, e como contar e não propriamente o que está contando, procurando o A. interpretar o sentido recôndito das coisas e dos seres. Não há, na maioria deles, uma história na acepção convencional do termo. São intentados expedientes e experiências para as quais Matos procura chamar a atenção do leitor, a fim de envolvê-lo em seu universo ficcional. Atende-se, por exemplo, para os temas subjacentes em "Mais alto que a terra", ou "O aquário da Praça", paráfrase machadiana, ou, ainda, o fascinante jogo de espelhos implícito em "Shakespeare e Cia".**

### Formação

**Numa linguagem sob muitos aspectos elegíaca, os anos de formação do jovem Tomás em sua cidade natal. Ao redor dele, ajudando a formá-lo, uma expressiva galeria de personagens, cada qual contribuindo com sua parcela para a visão que o jovem vai ter do mundo e dos seres que o circundam. Porém, tão importante quanto esta comparçaria, o rio Issa, que passar a adquirir vida própria, estranhando-se na vida de jovem Tomás. Romance com muito autobiográfico, retrato de uma Polônia que o Autor procura recuperar, o deste poeta que incurciona com sucesso pelo campo da ficção.** O Vale dos Demônios, **de Czeslaw Milosz, trad. de João Guilherme Linke, col. A prosa do Mundo (Polônia), Livraria Francisco Alves Editora. Milosz é Prêmio Nobel de Literatura de 1980 e este é seu primeiro livro traduzido no Brasil.**

### Visões

**No velho casarão da Fazenda Cachoeira, Carolina passa a ter estranhas visões. Ela fora para ali com o marido e os filhos; e de repente, em lugar de tranquilidade que buscava, dentro do mundo real que pensava encontrar, cria-se um mundo de fantasia, com o passado se avolumando e dominando-a. Carolina passa a sofrer influências parapsicológicas. E em torno de sua figura gravitam outros personagens, reais ou que sua imaginação cria, todos acrescentando novos componentes à trama, que se desenvolve numa linha de história tradicional, com começo, meio e fim. Livro estréia de Clair de Mattos Santos,** A volta do tempo, **que agora aparece em Edição Antares, RJ, conquistou menção especial, na categoria romance, do prêmio Fernando Chinaglia 1981, da União Brasileira de Escritores.**

### Influência

**Atitudes e comportamentos, modos de ser e reagir estão, cada vez mais, sendo afetados pelos meios de comunicação de massa. O poder que eles exercem, seja TV, rádio, jornais e revistas, vêm se ampliando e influindo na vida das pessoas, condicionando hábitos e costumes. Mas o que existe por trás de tais veículos, qual o alcance da influência da TV, como é ela manipulada, como a encaram os governos do qual é uma concessão. Este e outros temas (TV e segurança nacional; imprensa e alternativas; rádio e autoritarismo; situação da pesquisa em comunicações na América Latina) estão colocados, de maneira objetiva e direta, no livro de Sérgio Caparelli. Em apêndice, três documentos de grande importância: a íntegra do parecer do Centro de Informações do Exército sobre a Imprensa Alternativa; o editorial do número O do jornal "Em Tempo"; e o editorial do último número do jornal "Opinião".** Comunicação de Massa sem Massa, **de Sérgio Caparelli, Cortez Editora e Livraria, SP, 1982.**

### Depoimento

**Personagem polêmico da vida política brasileira, com uma atuação que se prolonga por mais de 40 anos, Juracy Magalhães exerceu cargos de importância na administração, em momentos em geral conturbados da vida nacional. Aqui, depondo perante os cientistas sociais Alzira Alves de Abreu, Eduardo Vasconcelos e Paulo César Farah, do CPDOC (Fundação Getúlio Vargas) ele dá sua versão dos fatos de que participou tão ativamente. Este documento pode — e deve — ser confrontado, com outros que estão sendo divulgados, para a melhor compreensão da nossa história contemporânea.** Minhas Memórias Provisórias, **de Juracy Magalhães, Editora Civilização Brasileira, RJ, 1982.**

### Reedições

**Ensaios há muito esgotados, analisando obra e vida de autores significativos do nosso passado cultural, ressurgem agora na Coleção Brasil/Portugal, edição Lisa/INL-MEC, SP, organização e coordenação de Fernando Sales. Composta de dez volumes, os três primeiros títulos da Coleção, já publicados, são os seguintes:** Eça de Queiroz, **de Clóvis Ramalhete, obra laureada pela Academia Brasileira de Letras, cuja primeira edição é de 1942;** Afonso Arinos, **de Tristão Athayde, o primeiro livro do grande ensaista e pensador, publicado em 1922 e nunca reeditado; e** Camões — ensaios camonianos, **de Afrânio Peixoto, publicado originariamente em 1932. Já no prelo, mais três volumes:** Vida de Castro Alves, **de Xavier Marques;** Vida do pe. Antonio Vieira, **de João Francisco Lisboa;** Gregório de Matos, **de T.A. Araripe Junior.**

### Encontro de Ficção Científica

**Realizado pela Sociedade Astronômica Riograndense, numa promoção da Biblioteca Pública Municipal, terá lugar, em Porto Alegre, nos dias 8 e 9 de maio, o I Encontro Sul-Riograndense de Ficção Científica. O Encontro vai se desenvolver sob a forma de painéis, tendo por local o Centro Municipal de Cultura, à Av. Érico Veríssimo, esq. Av. Ipiranga. O painel de abertura, às 8,30 horas do dia 8, terá como tema A História da Ficção Científica. Os temas seguintes deste dia serão: Ficção Científica e Literatura; e Autores e Obras. Dia 9, serão abordados: A Ficção Científica; Ficção Científica para quem não gosta de Ficção Científica; Ficção Científica e Educação; e Avaliação do Encontro. O escritor Fausto Cunha, crítico literário, ensaísta, ficcionista, tradutor, principal autoridade no Brasil em ficção científica, autor de livros como** As noites marcianas, O beijo antes do sono, **O dia da nuvem (ficção), O lobo no espaço (ficção infanto-juvenil),** A luta literária, O romantismo no Brasil, A leitura abertra **(ensaios), já confirmou presença. E durante o Encontro, a Biblioteca Municipal de Porto Alegre promoverá uma mini-feira de livros de ficção científica e de divulgação científica.**

UDESC-FAED-IDCH - COLEÇÃO EGLÊ MALHEIROS & SALIM MIGUEL